

# أهم خمسة أشياء يندم عليها المرء عند الموت



حياة تغيرت بسبب رحيل الأحباب

---

بروني وير

# أهم خمسة أشياء يُنضم إليها المرض عند الموت



حياة تغيرت بسبب رحيل الأحباب

---

بروني وير



أهم خمسة  
أشياء يندم  
عليها المرء عند الموت



أهم خمسة  
أشياء يندم  
عليها المرء عند الموت

حياة تغيرت بسبب رحيل الأحباب

بروني وير



## لتتعرف على فروعنا

نرجو زيارة موقعنا على الانترنت [www.jarir.com](http://www.jarir.com)

للمزيد من المعلومات الرجاء مراسلتنا على: [jbppublications@jarirbookstore.com](mailto:jbppublications@jarirbookstore.com)

تحديد مسؤولية / إخلاء مسؤولية من أي ضمان  
هذه ترجمة عربية لطبعة اللغة الإنجليزية، لقد بذلنا قصارى جهودنا في ترجمة هذا الكتاب، ولكن بسبب  
القيود المتأصلة في طبعة الترجمة، والنتائج عن تعقيدات اللغة، واحتياطات حقوق الطبع والنشر وجود عدد من الترجمات  
والتفسيرات المختلفة لكلمات وعبارات معينة، فإننا نعلم وبكل وضوح أننا لا نتحمل أي مسؤولية وننحي  
مسؤوليتنا بخاصة عن أي ضمانات ضمنية بخلافة الكتاب لأغراض شرائه العادلة أو ملائمة  
لغرض معين. كما أننا لن تحمل أي مسؤولية عن أي خسائر في الأرباح أو أي خسائر تجارية أخرى، بما  
في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، الخسائر المرضية، أو المترتبة، أو غيرها من الخسائر.

### إعادة

• الطبعة الأولى ٢٠١٨

حقوق الترجمة العربية والنشر والتوزيع محفوظة لكتبة جرير

ARABIC edition published by JARIR BOOKSTORE.

Copyright © 2014. All rights reserved.

لا يجوز إعادة إنتاج أو تخزين هذا الكتاب أو أي جزء منه بأي نظام لتخزين المعلومات أو استرجاعها أو نقله  
بأية وسيلة إلكترونية أو آلية أو من خلال التصوير أو التسجيل أو بأية وسيلة أخرى.

إن المسح الضوئي أو التحميل أو التوزيع لهذا الكتاب من خلال الإنترنت أو بأية وسيلة أخرى بدون موافقة  
صريرية من الناشر هو عمل غير قانوني. رجاءً شراء النسخ الإلكترونية المعتمدة فقط لهذا العمل، وعدم  
المشاركة في قرصنة المواد المحمية بموجب حقوق النشر والتأليف سواء بوسيلة إلكترونية أو بأية وسيلة أخرى  
أو التشجيع على ذلك. ونحن نقدر دعمك لحقوق المؤلفين والناشرين.

رجاءً عدم المشاركة في سرقة المواد المحمية بموجب حقوق النشر والتأليف أو التشجيع على ذلك. نقدر  
دعمك لحقوق المؤلفين والناشرين.

THE TOP FIVE REGRETS OF THE DYING

Copyright © 2011, 2012 Bronnie Ware

Published in 2012 by Hay House Australia Pty. Ltd.

# THE TOP FIVE REGRETS

*of the DYING*

*A Life Transformed by the Dearly Departing*

**BRONNIE WARE**



لا يقدم مؤلف هذا الكتاب نصائح طبية أو يصف استخدام أية تقنية كوسيلة علاجية لمشاكلات بدنية أو صحية دون الرجوع لنصيحة طيبة سواء بطريق مباشر أو غير مباشر. وهدف المؤلف هو تقديم معلومات ذات طبيعة عامة لمساعدتك في بحثك عن مساراتك العاطفية والروحية. وفي حالة استخدامك أيّاً من المعلومات الواردة في هذا الكتاب. وهو حق دستوري لا خلاف عليه، فإنّ المؤلف والنّاشر يخليان مسؤوليتهمما عن تحمل تبعات ما أقدمت عليه.

# **المحتويات**

١	مقدمة
٦	من المناطق الاستوائية إلى المناطق الثلجية
١٩	مسار مهني غير متوقع
٢٢	الصدق والاستسلام
٤٩	الندم ١: أتمنى لو أتنى امتلكت الشجاعة لأحيا الحياة التي أريدها لنفسي، لا الحياة التي يتوقعها الآخرون مني
٦٢	منتجات يبتتنا
٧٤	قييدات
٨٩	الندم ٢: أتمنى لو أتنى لم أعمل بجهد شديد
١٠٠	الغرض والنية
١١٣	البساطة
١٢٧	الندم ٣: تمنيت لو أتنى كنت أملك الشجاعة للتعبير عن مشاعري
١٤٠	لا ذنب
١٥٦	منح خفية
١٦٧	الندم ٤: أتمنى لو أتنى ظللت على اتصال بأصدقائي
١٧٩	أصدقاء حقيقيون
١٩٣	اسمح لنفسك
٢٠٥	الندم ٥: أتمنى لو أتنى سمحت لنفسي بمزيد من السعادة
٢١٨	السعادة الآن
٢٢٢	مسألة منظور
٢٤٢	أوقات التغيير
٢٥٧	الظلم والفجر
٢٧١	لا شعور بالندم
٢٨٥	ابتسم واعلم



## مقدمة

في إحدى الأمسيات الصيفية الجميلة بإحدى البلدات الريفية الصغيرة، كانت تجري محادثة جميلة مثل أيام محادثة ممتعة تحدث تلقائياً في أي مكان بالعالم. ببساطة، لقد كان هناك شخصان يتداولان الأخبار وبروبيان بعض العكایات. ومع ذلك، فإن الفرق الوحيد في هذه المحادثة هو أنها من الممكن أن يتم تعريفها بعد ذلك كواحدة من أكثر نقاط التحول في حياة شخص ما. وذلك الشخص كان أنا.

كان "سيك" محرر مجلة شعبية موسيقية رائعة في أستراليا تسمى *Trad and Now*، وهو مشهور بحبه ودعمه للموسيقى الشعبية في أستراليا، بنفس قدر شهرته بضمكته الكبيرة المرحة. وقد كنا ندرس حول حيناً للموسيقى (الأمر الذي كان ملائماً جداً، حيث إننا كنا نحضر مهرجاناً للموسيقى الشعبية). وقد تطرقت المحادثة أيضاً للتحديات التي أواجهها في حياتي في تلك الفترة؛ وهي العثور على تمويل لشراء جيتار، وبرنامجه كتابة الأغاني الذي أردت البدء به في سجن النساء. قال "سيك" بنوع من التشجيع: "إذا حصلت عليه وقمت بتشفيله فأخبريني بذلك، وسنقوم بكتابه قصة معاً". وبعد ذلك بفترة، قمت بالفعل بالحصول عليه وتشفيله وقد كتبت قصة للمجلة حول تجاري. وعندما انتهيت من الكتابة، سألت نفسي حول السبب الذي يعني من كتابة المزيد من القصص في حياتي. على كل حال، لقد كنت دائمًا أكتب. وكطفلة صغيرة ذات نمش بوجهها، كنت أكتب لأصدقائي بالمراسلة في جميع أنحاء العالم، وقد كان هذا عندما كان الناس لا يزالون يكتبون رسائل بأيديهم ويضعونها في مختاري ويرسلونها بالبريد.

ولم أتوقف عن الكتابة بعد النضوج أيضًا؛ فقد استمرت كتاباتي الخطية إلى أصدقائي، وكذلك كتابتي للجرائد على مدار سنوات، وقد أصبحت الآن مؤلفة أغان. على هذا النحو، فإنني ما زلت أكتب (باستخدام الجيتار، وأيضًا باستخدام قلم في يدي). ولكن ما أشعل شغفي مجددًا للكتابة هي المتعة التي شعرت بها جراء كتابتي لقصة حول السجن، والتي كتبتها على طاولة مطبخ باستخدام قلم قديم الطراز وورقة؛ لهذا، فقد بعثت بالشكر لـ "سيك"، وبعد ذلك قررت البدء في كتابة مدونات. وقد ساعدت الأحداث التي حدثت بعد ذلك على تغيير مسار حياتي بطرق أفضل كثيرًا.

لقد بدأت فكرة موقع "Inspiration and Chai" في كوخ صغير دافئ بالجبل الأسترالية الزرقاء — طبيعي بشكل كافٍ. مع كوب من الشاي الهندي. ومن المقالات الأولى لي على هذا الموقع كان مقالًا عن الأشياء التي يندم عليها الأشخاص المشهرون على الموت الذين كنت أعطي لهم. فقد كانت آخر وظيفة أقوم بها قبل وظيفة السجن، لهذا فقد كانت لا تزال ذات تأثير على حياتي. وخلال الأشهر التالية، لاقى المقال زخماً كبيراً لا يستطيع توضيحه سوى الإنترنت. وقد بدأت أتقن رسائل إلكترونية من أشخاص لا أعرفهم يتواصلون معي بشأن المقال، ثم بعد ذلك بشأن مقالات أخرى كتبتها.

بعد ذلك بعام تقريباً، كنت أعيش في كوخ صغير آخر، وكان ذلك الكوخ يقع في مقاطعة زراعية. وفي صباح أحد أيام الاثنين، وفي أثناء جلوسي أمام الطاولة في الشرفة استعداداً، قررت مراجعة الإحصائيات على موقعي الإلكتروني. وقد ارتسمت على وجهي نظرة بهجة وحيرة في الوقت نفسه؛ وفي اليوم التالي، عدت مجددًا لمراجعة الموقع، ثم اليوم الذي يليه، لأنأكد مما يحدث. لقد كان هناك شيء كبير يحدث؛ فقد لاقى مقال يسمى "أهم خمسة أشياء يندم عليها المرء عند الموت" زخماً أكبر من المقال الأول.

وقد بدأت أتقن رسائل إلكترونية من كل أرجاء العالم، بما فيها رسائل من كتاب يطلبون الاستشهاد بالمقال في مدوناتهم بالإضافة إلى طلبات لترجمته إلى العديد من اللغات. وقد أصبح الناس يقرأونه في القطارات في السويد، وفي محطات العានات في أمريكا، وفي المكاتب في الهند، وعند تناول الإفطار في أيرلندا، وهكذا أصبحت شعبيته

تضاعف. وهي الواقع لم يواافق الجميع على محتوى المقال، ولكنه أثار حالة كبيرة من النقاش ساعدت على استمرار انتشاره عبر العالم. وإذا كنت في موضع يمكنني من الرد على القليلين الذين لم يواافقوا على المقال، فسأقول: "لا تقتلوا الرسول": فقد كنت فقط أنقل ما أخبروني به بعض الناس المشرفين على الموت. ورغم ذلك، فقد كانت نسبة ٩٥٪ من التغذيات الراجحة التي حصلت عليها على المقال جميلة. بالإضافة إلى أنها عززت مدى ما نحن مشتركون فيه على الرغم من التفاوتات المختلفة.

لقد كان كل هذا يحدث في اللحظة نفسها، وكانت أعيش حينها في الكوخ مستمرة بالسعادة التي تمنعني إياها الطيور والحياة البرية الأخرى الموجودة على الجدول الصغير الموجود أمامي. كنت أجلس كل يوم في الشرفة أمام الطاولة وأظل أعمل قائلة: "نعم" لكل الفرص التي بدأت تقدم نفسها. وخلال الشهور التي تلت تلك المرحلة، قرأ أكثر من مليون شخص مقال "أهم خمسة أشياء يندم عليها المرء عند الموت" خلال عام واحد، وقد تضاعف هذا الرقم أكثر من ثلاثة مرات على مدار الوقت.

ويرجع السبب في هذا للعدد الهائل من الناس الذين انجدبوا لهذا الموضوع، بالإضافة إلى طلبات العديد من الناس الذين تواصلوا معه بذلك، حتى إني قررت توضيح الموضوع تفصيلياً، فلقد كان هدفي - دائمًا - هو كتابة كتاب كامل يوماً ما، مثل الكثرين الآخرين الذين يتمتعون فعل ذلك. وكما اتضح فيما بعد؛ لقد كان هذا الكتاب عبارة عن سرد لقصتي الشخصية، حتى يمكنني التعبير بشكل كامل عن الدروس التي تلقيتها خلال فترة اعتنائي بالأشخاص المشرفين على الموت، فقد كان الكتاب الذي أرغب في كتابته جاهزاً للكتابة. وقد أصبح كتاباً الآن.

وكما سترأ في قصتي، فأنا شخص لم يتبع قط أية طرق تقليدية في الحياة، إذا كان يوجد شخص هكذا بالفعل، فأنا أعيش مثلاً يتم توجيهي، وقد كتبت هذا الكتاب ببساطة كامرأة لديها قصة لتحكيها. وأيضاً، أنا امرأة أسترالية، وقد قمت بالكتابة بلغة عالمية قدر المستطاع، رغم أن اللغة الأسترالية لغة مستخدمة.

لقد قمت بتحفيير كل الأسماء الموجودة في هذا الكتاب تقريباً، وذلك للمحافظة على خصوصية العائلات والأصدقاء. ومع ذلك، فإن أسماء مدرب اليوجا الخاص بي، ومدير مركز ما قبل الولادة الذي ترددت عليه، ومالك مرآب العائلات، والمرشد الذي دربني على نظام السجن، وكل كتاب الأغاني المذكورين هي أسماء حقيقة. وأيضاً، لقد تم تحفيير الترتيب الزمني قليلاً، لأجل سرد الموضوعات المشتركة بين العملاء.

أوجه شكري لكل من ساعديني في رحلتي بالعديد من الطرق. ومن أجل الدعم أو التأثير الإيجابي مهنياً، فإنني أوجه شكرًا خاصًا لكل من: "ماري بوروز"، و"إليزابيث تشام"، و"فالدالو"، و"روب كونواي"، و"ريزا ريان"، و"باربرا جيلدر"، و"داد"، و"بابلو أكوستا"، و"بروس ريد"، و"جون دينيس"، و"سيجفرايد كونز"، و"جيبل مار"، و"جوبي كاتشيل"، و"مايكيل بلوم"، و"آن جونكانفizer"، و"كيت وكول باركر"، و"إنجريد كليف"، و"مارك بيترسون"، و"جان دارجيفيل"، و"جوكوالاس"، و"بيرناديت"، وكل من دعم كتاباتي وموسيقاي من خلال انجذابه لها بشكل إيجابي.

أوجه شكري أيضاً للعديد من الناس الذين ساعدوني على حماية أفكارى في العديد من الأوقات المختلفة، بما فيهم "مارك أفيلاينو"، و"أونتي جو"، و"سيوجريغ"، و"هيلين أتكينز"، و"أونكل فريد"، و"دي وجريغ بيرنز"، و"دوستي كوتيل"، و"ماردي ماكالفيني"، وكل عمالئي المنزليين الرائين، والذين أحبيبوا منازلهم بالضبط كمنزلي. أوجه شكري أيضاً لكل شخص عطوف قدم لي آية مساعدة يوماً ما.

ونظرًا لـكل الدعم الشخصي الذي تلقيته طوال طريقي الوعر، أحب أن أوجه شكري لكل أصدقائي الماضيين والعاصرين، القريبين والبعيدين. فشكراً لكم على إثراء حياتي بالكثير من الطرق. وأوجه شكرًا خاصًا لكل من: "مارك نيفن"، و"شارون روكتورد"، و"جولي سكريت"، و"ميل جيالونجو"، و"أنجلين راتانسي"، و"كيتيا ماكفارلان"، و"براد أنطونيو"، و"أنجي بيدويل"، و"تريزا كلانسي"، و"باربرا سكواير"، وكل من ساعديني في مركز التأمل في الجبال، الأمر الذي ساعديني على العثور على طريق السلام وعلى شريكي. لقد كنتم جميعاً بمثابة الملاذ لي عندما أكون في أمس الحاجة للراحة.

وبالطبع، أوجه شكري لأمي "جوي"، والتي تعد أكبر مصدر بهجة يعشى على الأرض بالنسبة لي. فيا لروعه درس الحب المقدس الذي منحتني إياه وأوضحته لي بمثال حي. فشكراً جزيلاً أيتها المرأة الجميلة.

لكل الأشخاص الرائعين الذين لم يعد لهم وجود بيننا الآن، والذين لم تساعد قصصهم على صنع هذا الكتاب فقط، ولكنها أثرت أيضاً على حياتي تأثيراً كبيراً؛ إن هذا الكتاب يظهر إجلالاً لكم. كما أوجه شكري للعائلات التي لم أعد أعمل معها على كل لحظات الحب التي لا تنسى والتي قضيناها معاً. فشكراً لكم جميعاً.

وأخيراً، أوجه شكري للغراب الذي كان يغنى على الشجرة الموجودة عند الجدول في أثناء كتابتي لهذا الكتاب. فقد كنت أنت وأقرانك رفقاء مبهجين لي في أثناء كتابتي هذه الصفحات، فالحمد لله الذي دعمني، والذي منعني بالجمال في كل ما صادف طرفي.

أحياناً لا نكتشف إلا متأخراً جداً أن لحظة معينة في حياتنا قد غيرت اتجاهنا في الحياة. والعديد من اللحظات المذكورة داخل هذا الكتاب قد غيرت حياتي تماماً. فشكراً لك "سيك" لإظهارك الكتاب بداخلي. وشكراً لك، أيها القارئ، على الخير الموجود بيننا وعلى علاقتنا.

بكل الحب،

بروني

من الشرفة عند الغروب

يوم الثلاثاء.

# من المناطق الاستوائية إلى المناطق الثلجية

## مقدمة

"لا أستطيع إيجاد أسنانى، لا أستطيع إيجاد أسنانى"، تدفق ذلك الصوت المأثور داخل غرفتي في أثناء محاولتى البدء في فترة راحة خلال الظهيرة والتي كنت قد أعددت لها. وضعت الكتاب الذى كنت أقرؤه على السرير، واتجهت خارجة إلى غرفة المعيشة.

وكالمتوقع، كانت "أجنس" تقف هناك في براءة وحيرة وابتسامة متکلفة، وأطلقتنا نحن الاثنين ضحكة عالية. ومن المفترض أن تلك الدعاية قد أصبحت رتبة الآن، فأسنانها تتزحزح عن أماكنها الصحيحة، ويحدث هذا على الأقل كل بضعة أيام. ولكن الدعاية لم تصبح فقط رتبة.

ضحكت وأنا أبدأ بحثي اليومي في الأماكن المأثورة، قائلة: "أنا متأكدة من أنك تفعلين هذا لأعود إليك مجدداً هنا". وفي الخارج كان الثلوج يستمر في الهطول، معززاً الدفء والراحة داخل الكوخ. وقد كانت "أجنس" عنيدة، فهزت رأسها قائلة: "ليس كذلك بالضبط عزيزتي! لقد خلعت أسنانى قبلما أذهب للقيقة وبعدهما استيقظت لم أجدها في أي مكان". وبعيداً عن فقدانها الذاكرة، فقد كانت متألقة مثل الزهرة.

لقد بدأنا أنا وأـ"أجنـس" العـيش مـعاً مـنذ أـربعـة شـهـور عـندـما اـسـتـجـبـت لإـعلـان يـطـلـب مـراـفـقـة تـعـمل وـتـقيـم فـي المـكـان نـفـسـهـ. وكـأـسـترـالـياـ تـقـيم فـي إنـجـلـتراـ، قـبـلـ العـمـل بـوظـيفـة فـي مـقـهى مـن أـجلـ الإـقـامـة حـتـى أـئـمـنـ نـفـسـيـ. وـقـدـ كـانـ عـمـلاـ مـمـتـعـاـ، وـقـدـ صـنـعـتـ بـعـضـ الصـدـاقـاتـ الجـيـدةـ مـعـ طـاقـمـ الـعـمـلـ وـالـأـشـخـاصـ الـمـحـلـيـينـ الـذـيـنـ يـرـتـادـونـ الـمـقـهىـ. وـقـدـ كـانـ مـهـارـاتـ الـعـمـلـ بـالـمـقـھـىـ سـهـلـةـ التـعـلـمـ، وـقـدـ مـكـنـتـيـ مـنـ الـحـصـولـ عـلـىـ عـمـلـ فـورـ وـصـولـيـ إـلـىـ

البلد. ولقد كنت ممتنة كثيراً لهذا؛ ولكن وقت التغير قد حان.

كنت قد قضيت العامين السابقين لسفرى خارج أستراليا في جزيرة استوائية، وقد كانت مكاناً جميلاً للغاية بحيث لا يمكن اختزاله في صورة أو بطاقة بريدية. وبعد أكثر من عقد من العمل في مجال البنوك، أصبحت في حاجة إلى شيء يحررني من الاثنين حتى الجمعة، ومن تلك الحياة الشاقة التي أعيشها من الناسعة حتى الخامسة.

سافرت أنا وأحدى أخواتي إلى جزيرة شمال مقاطعة كويزلاند لقضاء عطلة، وذلك لنحصل على شهادة في الغطس تحت الماء. وفي أثناء ما كانت شقيقتي تحاول التقرب من مدرب الغطس، الأمر الذي كان مفيدة للغاية لنا في اجتيازنا الاختبارات، قمت أنا بتساق جبل موجود بالجزيرة. وفي أثناء جلوسي مبتسمة على جلמוד هائل في السماء، جاءتني رؤية: إنني أريد العيش على جزيرة.

بعد ذلك بأربعة أسابيع، لم تعد هناك وظيفة البنك، وأمتعتني إما بيعت أو تم إرسالها إلى مزرعة والدي. وقد قمت بتحديد جزيرتين على الخريطة ببساطة لملاءمة موقعهما الجغرافي. لم أكن أعلم أي شيء آخر عن هاتين الجزيرتين سوى أنني أحب موقعهما وقد كان هناك منتجع على كل منهما. لقد كان هذا قبل وجود الإنترنت الذي يمكنك من معرفة كل شيء عن أي شيء في غمرة عين. ومع بعض خطابات عبر البريد، اتجهت للشمال، إلى وجهة غير معلومة. كما حينها في عام 1991، وقد كان ذلك أيضاً قبل انتشار الهواتف النقالة في أستراليا بأعوام قليلة.

وفي أثناء الطريق، تسلل إلى روحي الصافية إنذار تحذيري لحظي، فخلال تجربة السفر رأيت أنني اتخذت قراراً سريعاً بترك وظيفتي، لأجد نفسي على طريق موحل في منتصف اللامكان. وخلال الطريق إلى المدينة المقصودة، ضرب الشخص الذي كنت أساور معه خلال هذه الرحلة الخطيرة أجراس إنذار كافية لأتوقف عن المخاطرة بهذا الشكل مجدداً. لقد قال لي إنه يريد أن يريني مكاناً ما وسط الأحراش حيث تتلاشى المنازل ولا يظهر من الطريق سوى علامات تظهر وجود القليل من الزائرين المنظمين. والحمد لله، لقد حافظت على قوتي وعزمي واستطعت أن

أطمئن نفسي من ذلك الموقف، وفي النهاية، لم يحاول مضايقتي إلا قليلاً حتى استطعت الخروج، سريعاً، من السيارة في البلدة التي كنت أقصدها؛ لذا، فقد كانت هذه هي نهاية الرحلة الغامضة.

لزمت المواصلات العامة منذ ذلك العين بدلًا من تلك التجربة التحالية، ولقد كان الأمر رائعاً، خاصة وأنا لا أدرى أين سينتهي بي المطاف لاحقاً. فالسفر خلال العديد من الأتوبيسات والقطارات المتنوعة أثرى طرفي كما أنتي قابلت الكثير من الأشخاص العظام في أثناء تقليلك إلى أجواء أكثر دفئاً. وبعد بضعة أسابيع خلال الرحلة، اتصلت بأمي، والتي كانت قد تسلمت خطاباً يخبرها بأن هناك وظيفة تتطلبني في إحدى العzierتين اللتين كنت قد حددتهما. ولأنني كنت تواقة للهروب من مطحنة العمل البنكي، فقد افترفت خطأ ساذجاً بأن قلت إنني مستعدة لشغل أية وظيفة. وبعد ذلك ببضعة أيام، كنت أعيش على جزيرة مغمورة في أوان وأوعية قذرة.

رغم ذلك، لقد كانت الحياة على الجزيرة تجربة رائعة، فهي لم تحربني فقط من المحنة التي كنت أعيشها من الآتين وحتى الجمعة، ولكنها أيضاً حررتني بفاعلية من معرفة أي أيام الأسبوع أعيشها. لقد أحببت الأمر. وبعد عام من حياتي فيما يمكن تعريفه على مضض بالمعاناة، اتجهت للعمل داخل مطعم. لقد كان العمل هناك ممتعاً بالفعل وقد تعلمت خلاله الكثير من الأشياء للإبداع في الطهي. ولكنـه كان عملاً شاقاً ومنهكاً وأصابني بالحر والتعرق، لأنني كنت أعمل في مطبخ غير مكيف في مكان استوائي. وقد كنت أقضي أيام العطلات في التحول داخل الفابات الاستوائية الرائعة، أو استئجار القوارب للإبحار إلى الجزر القريبة، أو ممارسة رياضة الغوص، أو مجرد الاسترخاء فيما يشبه الجنة.

إن التطوع للعمل داخل المطعم فتح لي الباب تدريجياً للقيام بهذا الدور المحبب؛ الأمر الذي لم يجعل منها وظيفة صعبة. بالإضافة إلى ذلك، إن التعامل مع العديد من الزبائن السعداء الذين يقضون عطلاتهم الحياتية في ذلك المكان والخبرة التي اكتسبتها في صنع أكواب قهوة مخصوصة تستحق النشر في الكتب السياحية حول العالم كان يمثل حياة بعيدة تماماً عن تلك التي كنت أحياها في البنك.

وقد كنت في المقهى ذات مرة عندما قابلت رجلاً أوربياً عرض على العمل في شركته للطباعة. لطالما كانت الرغبة في السفر جزءاً مني، وبعد أكثر من عامين من حياة الجزيرة تلك كان قد حان الوقت لإدخال بعض التغييرات على حياتي والاستمتاع بأن أصبح مجهولة شيئاً ما مرة أخرى. فعندما تعمل في المجتمع نفسه كل يوم، من الممكّن أن تصبح الشخصية في حياتك اليومية شيئاً نادراً.

من المتوقع أن تصبح أي شخص عائد إلى بلاده الأصلية بعد قضائه عامين في حياة الجزيرة صدمة ثقافية؛ ولكن إلقاء نفسي في بلد غريب لا يمكنني حتى التحدث بلغتها كان - بأقل ما يقال عنه - تحدياً. لقد قابلت خلال تلك الشهور بعض الشخصيات الطريفة وقد سعدت للغاية بتلك التجربة، ولكنني ما زلت بحاجة مجدداً لبعض الأصدقاء الذين يتواافقون معى فكريًا. لذا، فقد قمت في النهاية بالعودة إلى إنجلترا. وقد وصلت إلى هناك وليس بحوزتي سوى قدر قليل جداً من المال يمكنني فقط من الوصول إلى شخص أعرفه هناك. ومع جنبي واحد وستة وستين قرشاً متبقية، بدأ فصل جديد من حياتي.

يتميز "نيف" بضمكته الكبيرة الودودة ورأسه ذي الشعر الأبيض المجعد، كما أنه خبير في مجاله، حيث يعمل في وظيفة تناسبه تماماً بمحلات هارودز. لقد كان أول يوم من أيام التخيّبات الصيفية للمحل، وكان مقاماً على سفينة ليالية عبر القناة، وبلا شك كانت أبدو كالمشتركة في أشلاء تجولى داخل الملحق الفخم المزدحم. توجهت إليه عبر النضد وقلت له بغير مبتسمل: "أهلاً نيف، أنا بروني لقد تقابلنا من قبل. أنا صديقة عائلة فيونا. لقد استحوذت على كيس الفول الخاص بي منذ بضع سنوات".

وقد سعدت لسماعه يقول: "بالطبع بروني. مادا يحدث؟" فقلت له بكل رجاء: "أحتاج إلى مكان للإقامة لبضعة أيام رجاء".

أجابني وهو يضع يده في حافظة مفاتيحه: "بلا شك، تفضلي". وبهذا، أصبح لدى ملجاً يؤويوني، أنام على كتبته، وأتبع تعليمات مكانه.

سألته متقائلة: "أيمكنك أيضاً أن تقرضني عشرة جنيهات؟" دون تردد، أخرج عشرة جنيهات من جيبي الخلفي، فابتسمت مقدمة له عبارات الشكر والثناء. فقد دبرت أمري، وأصبح لدى فراش وطعام.

ـ وقد حصلت في الصباح على مجلة السفر التي كنت قد انتويت أن أحصل على وظيفة منها، لذا فقد التقطت نسخة منها، وذهبت إلى "نيف" في المنزل وأجريت ثلاث مكالمات هادئية. وهي صباح اليوم التالي، كنت أجري مقابلة شخصية للحصول على وظيفة شاملة الإقامة في أحد التوادي في قرية شوري. وبحلول الظهيرة، كنت أقيم هناك. ممتاز.

وقد جرت بي الحياة لمدة عامين من الصدقة والرومانسية. لقد كانت أوقاتاً ممتعة. وقد راقتني حياة القرية، حيث إنها ذكرتني بمجتمع الجزيرة حيث كنت محاطة بأناس أصبحت أحبيهم. وأيضاً لم تكن بعيدين كثيراً عن لندن وقد كنا نقوم برحلات منتظمة إليها، والتي استمتعت بمعظمها للغاية. لكن كان هناك سفر أبعد يدخلني؛ لقد كنت أريد استكشاف الشرق الأوسط. لقد كانت فصول الشتاء الإنجليزية التي قضيتها تجارب جيدة، وكانت سعيدة أتنى قضيتها اثنين منها. لقد كانت مختلفة تماماً عن فصول الصيف الحارة الطويلة في أستراليا. ولكن، لعدمك ان لدى الخيار بالاستمرار أو الرحيل، وقد قررت البقاء لفصل شتاء آخر، عاقدة العزم على إدخار بعض المال للرحلة. ولنفعل هذا، فأنا بحاجة لإبعاد نفسي عن النادي والبقاء بعيدة عن الحياة الاجتماعية كل ليلة. لم أكن أتناول الكحوليات على كل حال، ولكن البقاء في العمل طوال الوقت ما زال يكلعني مالا يمكنني استخدامه في السفر عوضاً عن ذلك.

وفي الفترة نفسها التي اتخذت فيها القرار تقريباً، جذب انتباхи إعلان وظيفة رعاية مع "أجنس"، حيث إن هذه الوظيفة كانت في البلدة المجاورة لقرية شوري. وقد تم منحني الوظيفة خلال مقابلة الشخصية الأولى، حيث اكتشف العزاب "بيل" أتنى فتاة مزرعة بمعنى الكلمة. وقد كانت أمه "أجنس" في أواخر الثمانينيات من عمرها؛ ذات شعر رمادي طويل إلى كتفها. وصوت مبهج، وبطن دائري ضخم، وتقريرياً تلبس كل يوم السترة نفسها ذات اللونين الأحمر والرمادي. وقد كانت تبعد مزرعتهما مسافة نصف ساعة عن الطريق، وبالتالي قد كان من السهل بما يكفي مقابلة الجميع خلال أيام العطلات. ولكن في أثناء تواجدي هناك شعرت وكأنه عالم مختلف. لقد كان منعزلاً تماماً، حيث إنني كنت برفقة "أجنس" على مدار الساعة من مساء الأحد وحتى مساء الجمعة. ولم تكن ساعتا الاستراحة في

فترة الظهيرة يومياً كافيتين للمعاملات الاجتماعية، بالإضافة إلى أنتي كنت أستغل هاتين الساعتين كل فترة لمقابلة صديقي الإنجليزي.

لقد كان "دين" شخصاً عزيزاً بالنسبة لي. وقد كان حس الدعاية لدينا هو ما صنع الترابط بيننا منذ لحظة تقابلنا الأولى. وقد عزز علاقتنا معاً حينما المشترك للموسيقى. لقد تقابلنا في اليوم التالي لوصوله إلى البلد، بالضبط بعد إجرائي المقابلة الشخصية للحصول على وظيفة النادي. وسريناً ما كان من الواضح أن حياتنا أصبحت أغنى وأكثر مرحاً بتعرفنا على أحدهنا الآخر. ولسوء الحظ أيضاً، لم تكن صداقته "دين" هي أكثر ما أحافظ عليه في تلك الفترة. فقد كنت عادة ما أعمل على تدفئة "أجنس" من الثلوج، وفي أغلب الأحيان، كنت مشغولة بالبحث عن أسنانها. لقد كان من المدهش كمية المواقع التي يمكن للمرء اكتشافها داخل ذلك المنزل الصغير، والتي يمكن أن أعثر فيها على الأسنان.

لقد كان لدى "أجنس" كلبة رعي ألمانية تدعى "برينسيس" تبلغ من العمر عشرة أعوام، وقد كانت تسقط الشعر في كل مكان. لقد كانت كلبة لطيفة الشكل، ولكنها كانت تفقد القوة في أقدامها الخلفية بسبب مرض التهاب المفاصل. وقد كان من الواضح أن ذلك مرض شائع بالنسبة لهذه الفصيلة من الكلاب. وتعلماً من الخبرات الماضية، قمت برفع ردها للأعلى ونظرت أسفلها بحثاً عن أسنان سيدتها. لم يصب الأمر اليوم؛ ولكن في مناسبة أخرى، كانت "برينسيس" تجلس عليها. لذا، فقد كان من الجدير بالأهمية دائماً إبقاء نظره هناك. هزت "برينسيس" ذيلها ثم عادت مرة أخرى لأحلامها بجانب المدفأة، ناسية المقاطعة الموجزة التي قمت بها في لحظة. ومرةً وتكراراً، كنت أنا و "أجنس" نقطع طريق أحدهنا الآخر في أثناء البحث. وكانت تتدادي من غرفة النوم: "ليست موجودة هنا".

وارد إليها من المطبخ: "ليست هنا أيضاً". ومع ذلك، أجد نفسي في النهاية أبحث في غرفة النوم، و "أجنس" تبحث في المطبخ. لقد كان هناك الكثير من الغرف يمكن البحث فيها في ذلك النزل الصغير. لذا، كنا نقوم بتنقيتها جميعاً للتأكد من عدم وجود الأسنان فيها. وفي ذلك اليوم بالتحديد، كانت الأسنان موجودة في حقيبة العيادة الخاصة بها، بجانب كرسى الصالون.

قالت لي وهي تضعها مجدداً في فمهما: "أوه، أنت كنز يا عزيزتي، بما أنك هنا الآن، فتعال نشاهد التلفاز معًا". لقد كانت تلك إستراتيجية تستخدمنا "أجنس" من حين لآخر للجلوس معها، فضحتك لها وأنا في طريقي لتنفيذ طلبها. فـ"أجنس" امرأة عجوز عاشت وحيدة فترة طويلة وكانت تستمتع بالرفقة. يمكن لكتابي أن ينتظر. لقد كان عملاً شاقاً كوظيفة مجدهدة في أفضل الأوقات. لقد كان الأمر ببساطة يتعلق بالرفقة التي تحتاج إليها "أجنس"، وحتى إن كان ذلك خارج الساعات المحددة للعمل، فلا مانع.

كنا نعش على الأسنان تحت الوسادة، أو هي حقيقة أدوات التجميل في الحمام، أو داخل كوب شاي في دولاب المطبخ، أو في حقيقة يدها، أو في العديد من الأماكن الأخرى التي من الصعب تصدق وجودها فيها. ولكنها أيضاً كانت تظهر خلف التلفاز، أو في المدفأة، أو في سلة المهملات، أو أعلى الثلاجة، أو في حذائهما. وبالطبع، أسفل "برينسيس"! تلك الكلبة الألمانية. قد يكون الروتين شيئاً مفيداً للعديد من الناس. أما بالنسبة لي، فأنا دائمًا أسعى للتغيير؛ ولكن للروتين مكانه وبالقطع يعد هو الأفضل بالنسبة للعديد من الناس، خاصة عندما يكبرون في السن. وقد كان هناك أيام وأسابيع من الروتين مع "أجنس". كنا نذهب إلى الطبيب كل يوم اثنين، حيث إنها كانت يجب أن تجري تحاليل منتظمة للدم، وكان لا بد من إجراء تلك التحاليل في الموعد نفسه كل أسبوع. ومع ذلك، فإن شيئاً واحداً في اليوم كان كافياً، أو ربما يحطم روتينها في فترة الظهيرة التي كانت تقضيها في الاسترخاء والحياة.

كانت الكلبة "برينسيس" تأتي إلى كل الأماكن معنا، سواء أكان الجو ممطرًا أو مشمساً. كان يتم خفض البوابة الخلفية للشاحنة الصغيرة أولاً. وكانت الكلبة تتضرر بصبر، ودائماً ما كانت تهز ذيلها. لقد كانت مخلوقة رائعة. بعد ذلك أقوم برفع قدميهما الأماميتين إلى داخل البوابة الخلفية ثم أرفع القدمين الخلفيتين حتى أحملها كلها، قبل أن تندفع القدمان الخلفيتان ونضطر للبدء من جديد. في هذه اللحظات أصبح مقطة بشرها رمي اللون كذكرى لي بالنزة.

تشب "برينسيس" إلى خارج الشاحنة بسهولة - رغم أنها لا تزال بحاجة إلى بعض المساعدة - دافعة نفسها إلى الأمام حتى تصبح قدماتها الأماميتان

على الأرض، ولكنها تظل منتظرة إباهي حتى أنزل قدميها الخلفيتين. وإذا كانت "أجنس" في حاجة لمساعدة خلال هذه الفترة، فإن "برينسيس" تظل منتظرة في مكانها وقدمها الخلفيتان معلقتان في الهواء حتى أصبح مستعدة مرة أخرى. وعند إنزالها، تمشي بسعادة وبلا ألم، وهي دائمًا تهتز ذيلها العجوز الكبير.

وكنا نقضي أيام الثلاثاء في تسوق البقالة من القرية القريبة. وقد تعاملت مع العديد من الأشخاص المسنين منذ أن أصبحت اقتصادية للغاية. ولكن "أجنس" كانت على عكس ذلك، فقد كانت تحاول دائمًا أن تشتري لي أشياء، وخاصة أشياء لا تحتاج إليها أولاً أو أريد اقتناءها. وفي كل ممشي داخل السوق، كنا نرى أنفسنا المرأةين نفسهما، واحدة كبيرة وأخرى شابة، تتجاذل إحداهما مع الأخرى. وكنا نحن الاثنين نبتسم وأحياناً نضحك، ولكننا أيضًا كنا مصممتين. وكنتية لذلك، ينتهي بي الأمر وقد اشتريت نصف ما كانت تريد "أجنس" شراءه لي. ويتبع ذلك بين مشهيات للنباتيين، أو فاكهة مانجو مستوردة، أو مصنف شعر جديد، أو ملابس للنوم، أو معجون أسنان ذي مذاق رهيب.

وأيام الأربعاء مخصصة للعب الورق، مجددًا في القرية المحلية. لقد كان نظر "أجنس" ضعيفاً لا يمكنها من رؤية أرقام الورق بشكل جيد. كان يمكنها قراءة وسماع الأرقام جيداً ولكنها كانت تراجعني دائمًا للتأكيد قبل أن تقوم بالقاء أية بطاقة. لقد أحببت كل الأشخاص كبار السن الموجودين هناك. لقد كنت في أواخر العشرينات، وكانت الشابة الوحيدة بينهم مما كان يمنح "أجنس" إحساساً بالتميز. فقد كانت تصنفي بلفظ "صديقتي". فقد كانت تعلن بجدية وفخر لكل صديقاتها كبارات السن اللاتي يلعبن معها الورق قائلة: "لقد ذهبت أنا وصديقي أمس للتسوق وقد اشتريت لها بعض الملابس الداخلية الجديدة".

وكان الجميع ينتظرون ويؤمنون إلى في أثناء جلوسي هناك، وأنا أفك داخلي نفسي قائلة: "أوه، عزيزتي".

ثم تابع: "لقد بعثت أمها لها خطاباً هذا الأسبوع من أستراليا. إن الجو هناك حار للغاية في الوقت الحالي. وقد أصبح لها ابن أخت جديد". ومرة أخرى تبسم الصديقات ويؤمنون برأء وسهن.

لهم أستفارق كثيراً من الوقت حتى أصبحت أنتقسي كمية المعلومات التي أمنحها إياها. فقد كرهت التفكير فيما قد يعرفونه عن حياتي، خاصة عندما تريدى أني أن ترسل لي بعض الملابس الداخلية الأنثوية وهدايا أخرى لتدللني من بعيد. ولكن الأمر مع "أجنس" كان ممتعاً وبريثاً؛ لهذا، فقد قررت تحمل الخجل والذل الذي كانت تسببه لي أحياناً.

وأيام الخميس هي الوحيدة التي كانا يتناول فيها الغداء بالخارج. لقد كان يعد يوماً رائعاً بالنسبة لثلاثتنا، بما فينا "برينسيس"، بالطبع. فقد كان نقود حتى مدينة كينت وتناول الغداء مع ابنته التي تقيم هناك.

إن ثلاثة ميلاء تبعد مسافة كبيرة بالنسبة للإنجليز، ولكنها بالنسبة للأسترالي مجرد مسافة عادية، فمنظورنا للمسافة يختلف تماماً عنه في الثقافة الإنجليزية.

في إنجلترا، يمكنك أن تقود لمسافة ميلين حتى تصبح في قرية جديدة. وستجد لهجة مختلفة تماماً عن اللهجة المستخدمة في القرية التي جئت منها، وربما لا تعرف أي شخص في القرية الأخرى، حتى إن عشت هناك كل حياتك. أما في أستراليا فمن الممكن أن تقود لخمسين ميلاً لتحصل على رغيف خبز، وخير أنك يكونون بعيدين جداً عنك حتى إنهم يتصلون بك أو يتحدثون إليك عبر جهاز اللاسلكي إذا أرادوا أن يقولوا صباح الخير، ولكنهم سيظلون يفكرون بك كجار لهم. لقد عملت ذات مرة بالمنطقة الشمالية، والتي كانت بعيدة للغاية حتى إنهم يستخدمون الطائرات للذهاب لأقرب مقهى. وقد يكون مهبط الطائرات مليئاً بطائرات ذات المقعد الواحد أو المقعدين في أول الليل، ولكنه يصبح خالياً تماماً بحلول الصباح، حيث يكون الجميع قد عادوا إلى مزارعهم.

لذا، فقط كانت أيام الخميس التي نقضيها بالخارج أيام رائعة بالفعل بالنسبة لـ"أجنس"، ولكنها كانت تمثل لي أيامًا جيدة للاستمتاع بالقيادة السليمة. لقد كانت ابنته امرأة لطيفة وكان اللقاء معها ممتعاً. ودائماً ما كانتا يتناولان خضراءات طازجة بجانب اللحم والجبين والمخلل. غالباً ما كنت أتعجب من حب الإنجليز للمخلل. لقد كانت تلك البلدة جيدة للنباتيين أيضاً، لذا فلم تكن خياراتي من الأطعمة محدودة أبداً. ولشعروري بالبرد الشديد، فدائماً ما كنت أستمتع بتناول شوربة دافئة أو طبق مكرونة لذيد.

وكنا نقضي أيام الجمعة محلياً، فتحن نعيش في مزرعة ماشية ذات محل جزارة خاص بها. ويدير المزرعة اثنان من أبناء "أجنس". وكان خروجنا صباح أيام الجمعة ينحصر في الذهاب إلى محل الجزارة. ورغم أن "أجنس" كانت تصمم على التدقّيق في كل شيء تفصيلاً، إلا أنها دائمًا ما كانت تشتري الأشياء نفسها كل أسبوع. حتى إن العizar عرض أن يوصل طلبها إلى المنزل، ولكنها كانت ترفض بالطبع. وكانت ترد بشكل مهذب: "شكراً جزيلاً لك ولكنني يجب أن آتي وأحدد خياراتي هنا".

في تلك الأيام كنت امرأة نباتية، وما زالت هكذا حتى الآن. ومع ذلك فقد كنت أعيش في مزرعة ماشية، الأمر الذي لا يختلف كثيراً عن مكان نشأتي. ورغم أنني لم أتناول اللحوم، فإنني كنت أفهم العمل وطبيعة الحياة هناك. لقد كانت منطقة مألوفة على كل حال.

كنا نتجول عائدين من محل الجزارة ونتجول عبر الحظيرة متعدثين إلى عمال المزرعة وإلى البقر. وكانت "أجنس" تسير متثاقلة بمساعدة عصا المشي الخاصة بها، وأنا أمشي بالقرب منها، و"برينسيس" خلفنا. لم نكن نهتم كثيراً بمدى برودة الجو، فقد كنا فقط نرتدي المزيد من الملابس. لقد كنا نقضي أيام الجمعة بهذا الشكل دائمًا: نزور محل الجزارة ثم البقر في الحظيرة.

كنت أتعجب من مدى اختلاف طريقة معاملة البقر الإنجليزي مقارنة بالبقر الأسترالي في ظل العظائر الدافئة والاهتمام الخاص بكل منها. لكن البقر الأسترالي ليس مضطراً لتحمل الشتاء الإنجليزي القارس. ورغم ذلك، ما زلت أشعر بالحزن الشديد من معرفة هذه الأبقار بشكل خاص، ثم من المحتمل أن نشتري لحومها من محل الجزارة في وقت لاحق. إنه شيء من الصعب تقبّله، وأنا لم أنجح قط في فعل ذلك.

كانت مسألة تناولي للمأكولات النباتية كثيرة ما تثار في المنزل رغم محاولي السكوت واحترامي للحياة التي اختارتها الأسرة. فأنا أبداً لم أكن من نوع النباتيين الذين يتكلمون بكثرة عن مميزاتهم. وبعد رؤيتي ما رأيته في فترة تبشيري، وبعد ذلك ذهابي في رحلة المدرسة المخيفة إلى المجزر، تفهمت السبب الذي يجعل النباتيين يتحدثون كثيراً عن شففهم بالحياة

النباتية. فإنه لأمر ممزق للفؤاد عندما تجد الشجاعة للنظر بأمانة إلى هذه الصناعات وما يجري في كواليسها.

لكنني فضلت أن أعيش ببساطة وهدوء كما يفعل غيري، مع احترامي لحق كل إنسان في أن يحيا الحياة بالشكل الذي يناسبه. أنا فقط أتحدث عن معتقداتي إذا تم سؤالي عنها والتي أسعد بها، طالما أن هناك اهتماماً حقيقياً من المستمع. كما أنه من المثير أن الغرباء تقربياً من آكل اللحوم هاجموني دون إهانة على مدار سنوات، ببساطة لاختياري عدم أكل لحوم الحيوانات. وربما كان هذا جزءاً من السبب الذي جعلني أختار العيش حياة نباتية صامتة؛ فقد كنت فقط أريد السلام.

لذا، عندما سألتني "أجنس" عن السبب الذي جعلني أصبح نباتية، ترددت في الإجابة. فقد كانت تحيا على الدخل الذي تجنيه من مزرعة الماشية. وفي الواقع، أعتقد أن دخلي كان منها أيضاً، رغم أنه لم تكن لي علاقة مباشرة بها، فقد قبلت الوظيفة بنية ادخار بعض الأموال وابهاج حياة سيدة عجوز.

لكنها أصرت على سؤالها، لذا فقد أخبرتها بما كنتأشعر به حان رؤتيي قتل الماشية والغنم عندما كنت طفلاً ومدى تأثير ذلك علي، بالإضافة لمدى حبى للحيوانات وللحظتي أن خوار البقر يختلف عندما تعرف أنها على مشارف الموت. فما زلت أتذكر أصوات الخوف والرعب التي كانت تصدرها. هذا ما كان عليه الأمر. أعلنت "أجنس" اعتناقه للنباتية على الفور، ففكرت داخل نفسي: "أوه، عزيزتي. كيف سيمكنتي توضيح الأمر لأسرتها؟" في وقت لاحق، تحدثت عن الأمر مع ابنها، الذي قام بدوره بالتحدث إليها. وبعد شد وجذب، وافقت "أجنس" في النهاية على تناول اللحوم الحمراء يوماً واحداً أسبوعياً، والسمك يوماً، والدجاج يوماً آخر. وكانت الأسرة تتولى عملية إطعامها في أيام عطلاتي، لذا فمن المعتمل أنها ستأكل لحوماً خلال تلك الأيام أيضاً.

على مدار الوقت، ازدادت نظرياتي قوة. ولم أعد في حاجة حتى لقبول وظيفة تتضمن طهي اللحم. ولكنني عدت مجدداً بعد ذلك وأصبحت أكره هذا الجزء من وظيفتي. لم أستطع بعد ذلك طهي أي لحم دون الشعور بالحزن. حيث إن ذلك اللحم كان في وقت سابق كائناً حيّاً جميلاً ذاتاً الحساس

وحق في الحياة؛ لذا، فقد أحبيبته هذا المنطق، رغم أن الدجاج والأسماك تظل أيضاً حيوانات، وفقاً لطريقة تفكيري.

مع ذلك، لقد اتضح في النهاية أن "أجنس" وافقت ابنها على طلبه فقط لتحافظ على السلام بينهما، فلم يكن لديها أية نيات لتناول اللحوم طوال أيام الأسبوع، لذا، فقد قضيت الشتاء والصيف المتبقين أطهوا ولائم نباتية لذيدة من خبز الجوز، والحساء المخصوص، والبطاطس المحمرة سريعة القلي، والبيتزا ذات المذاق اللذيذ. وأعتقد أن "أجنس" كانت ستعيش على البيض المقللي إذا لم أفعل ذلك، وبالطبع، مع البقوول المطهية، فهي إنجليزية. وعلى كل حال، فإن الإنجليز يحبون بقولهم.

بدأ زوال الثلج مع تفتح زهور البنفسج لبدء فصل الصيف. أصبحت الأيام أطول وعادت السماوات الزرقاء. ومع عودة المزرعة للحياة مجدداً، بدأ البط الصغير الجري في المكان على أرجله العجفاء المتمايلة. وبدأت الطيور تعود وتحيينا بأنغامها كل يوم. وبدأ شعر "برينسيس" يقع بشكل أكبر. وقمنا أنا وأُجنس" بإزالة معاطف الشتاء وقبعاته، واستمررتا في روتيننا اليومي لشهرين آخرين، مستمتعتين بشمس الصيف المبهجة. لقد كنا سيدتين من جيلين مختلفين تماماً، نسير نشبك أذرعنا بعد يوم، ونقوم بالضحك وحكي القصص بشكل متواصل.

رغم ذلك، انتابتني الرغبة في السفر. لقد كنا نعلم نحن الاشترين أنتي سأرحل يوماً ما. لقد كنت أفتقد "دين" أيضاً. فلم يكن يكفينا العطلات الأسبوعية التي كنا نقضيها معاً، وكنا متلهفين للسفر معاً. تم الإعلان عن وظيفتي قبل رحيلي بفترة، وبدأت تنتهي أيامنا معاً. لقد كانت الأيام التي كنت قضيتها مع "أجنس" رائعة ومثلثت خبرة خاصة بالنسبة لي. فرغم أنني قبلت بها كوظيفة تساعدنى على الادخار للسفر، فإن الرفقة كانت عملاً جميلاً.

لقد كان عملاً ممتعاً بالنسبة لي أكثر من تقديم القهوة، فقد كان من المفضل بالنسبة لي أن أساعد شخصاً على المشي لأنه عجوز وضعيف على أن أساعد شخصاً شاباً على الجلوس على مائدة للاستمتاع بتناول القهوة، حتى إذا كان شخصاً عجوزاً. وقد فعلت ذلك كثيراً في أثناء فترة عملني على

جزيرة أوفى المقهى الإنجليزي. لقد فضلت كثيراً الاعتناء بأسنان سيدة عجوز على تنظيف منافض السجائر وإزالة أكواب العصائر نصف الممتلة. سافرت مع "دين" إلى الشرق الأوسط حيث اندھشنا كثيراً من الثقافات التي كانت مختلفة ولكنها مذهلة (وتساولنا الكثير من الأطعمة اللذيذة). بعد الابتعاد لأكثر من عام أو ما يقارب ذلك، عدت مجدداً لزيارة "أجنس". وقد حلّت محلّي فتاة أسترالية ، وقد قضينا وقتاً ممتعاً في حكي القصص بعدها غطت "أجنس" في النوم على أريكتها. وبعد حكي الكثير من القصص، صرحت الفتاة أنها تحيرت شيئاً ما من أول سؤال سألها إياه "بيل" عندما أجرى معها مقابلة العمل، فسألتها عن ذلك السؤال، وأطلقت ضحكة عالية عندما علمت به، فقد كان السؤال الذي طرحته "بيل" هو: "أنت لست نباتية، أليس كذلك؟".

# مسار مهني غير متوقع

## مقدمة

بعد تلك السنوات في إنجلترا والشرق الأوسط، عدت أخيراً إلى موطنِي: إلى أستراليا الحبيبة. لقد كنت شخصاً مختلفاً، مثلاً يبدو أي شخص بعد السفر. وبالعودة للعمل في مجال البنك، كان من الواضح للغاية أن هذا العمل لن يعود مناسباً لي مجدداً. لقد كانت خدمة العمالء هي الشيء المفضل في الوظيفة الآن. وبينما كان من السهل العثور على وظيفة في أية مدينة، إلا أنني كنت مضطربة وغير سعيدة للغاية بمحاجل العمل.

لقد بدأت قدرتي على الإبداع في التلاشي. والآن، وفي ظل وجودي في أستراليا الغريبة، وقفت بجانب نهر سوان بمدينة بيرث يوماً ما وقمت بوضع قائمتين. قائمة تضم الأشياء التي أجيد القيام بها، والأخرى تضم الأشياء التي أحب القيام بها. ومن خلال هاتين القائمتين اكتشفت وجود فنان نوعاً ما بداخلي، حيث إن الأشياء الوحيدة التي تضمنتها القائمتان كانت المواهب الإبداعية.

"فكرت داخل نفسي: "هل أجرؤ على أن أصبح فنانة؟". فرغم أنني نشأت بين موسقيين، إلا أن الاعتماد على "وظيفة جيدة" كان أيضاً قد تم غرسه داخلي، وهذا هو السبب الذي لم يجعل أي شخص يفهم عدم قدرتي على تقبل العمل الثابت من الساعة التاسعة صباحاً حتى الخامسة مساءً في مجال البنوك. لقد كانت "وظائف جيدة"؛ ولكنها بالتأكيد كانت تقتاتني بيضاء.

لقد كشف البحث المكثف داخل روحي عن نفسي الحقيقية، حيث إنني كنت أحياول معرفة ما يمكنني فعله بشكل جيد، وفي الوقت نفسه أستمتع بفعله. لقد كانت فتورة عصبية من حياتي حيث إن كل شيء داخلني كان قد تغير. وقد توصلت في النهاية لنتيجة وهي أن عملي يجب أن يكون نابعاً من القلب، حيث إن عملي اعتماداً على الفكر لم يتمرسوا الإحساس بالفراغ وعدم الرضا الشديدين؛ لذا، فقد بدأت في تطوير مهاراتي الإبداعية من خلال الكتابة والتصوير الفوتوغرافي، والذي أدى بي في النهاية إلى كتابة الأغاني وتأديتها. كل ذلك وكانت لا أزال أعمل بوظيفة البنك، رغم أنني كنت أعمل بشكل مؤقت في تلك الفترة، فأنا لم أعد أحتمل العمل في وظيفة بدوام كامل أكثر من ذلك.

كانت بيرث مدينة بعيدة عما حولها. ورغم أنني أحببت العيش فيها للغاية. فإنه كانت تتتباني رغبة في أن أصبح أكثر قرباً من أولئك الذين تبهجني رؤيتهم، وقد أصبحت تداعبني الرغبة في العودة إلى الولايات الشرقية؛ لذا فقد شقت طريقي عبر سهول نولا ربور العظيمة، ثم إلى جبال فيليندرز رانجز، على طول طريق المحيط العظيم، ثم إلى أعلى عبر طريق نيو إنجلاند السريع، حتى وصلت إلى كوبنلاند والتي أعلنت عن نفسها كوطن لي للمرة الثانية. وخلال جزء من تلك الفترة وجدت نفسي أعمل في مركز خدمة عملاء لأناس يشتركون في قناة أفلام حديثة حصرية، وقد كان هذا ممتعاً بالنسبة لي أكثر بكثير من وظيفة البنك.

"إمم"

صمت.

"إنني فقط أتصل بزوجي".

فأجيب بصوت ودود متყق معها، حيث إنني أهدى من المرأة. وأقول لها: "ربما تودين أن تشتري في "الأفلام الليلية" ل تستمعي بمشاهدتها مع زوجك؟".

أو ربما يتصل بي شاب ويسأل: "هل تختلف هذه الأفلام عن الأفلام الأخرى؟ أعني هل بها شيء مميز؟".

فأجيبه: "آسف يا سيدي فأنا لا أشاهد هذه الأفلام بنفسي. يمكنني

أن منحك نسخة تجريبية مقابل ٦٩٥ دولار، وإذا أعجبتك، فإنه يمكنك الاتصال في وقت لاحق والاشتراك بشكل شهري".

وبالطبع، كانت هناك مكالمات سخيفة مثل: "أريد التعرف إليك" فأقوم بغلق الهاتف. ولكن، بعد الانتهاء من القهقهة، يتضح الأمر أنها أيضًا وظيفة مكتبية. لقد تم تكوين صداقات مع أفراد طاقم العمل الآخرين، الأمر الذي جعل الوظيفة أكثر إمتاعاً، ولكن شعوري بالاضطراب وعدم الرضا كان قد وصل لمنتهاه.

عدنا مجدداً إلى موطن الأصلي بولاية نيويورك ويلز. وقد عاد "دين" — الرجل الذي كان برفقتي في إنجلترا وأيضاً بالشرق الأوسط — إلى أستراليا معي. وبعد فترة من استقرارنا مجدداً في نيويورك ويلز، وصلت علاقتنا للنهاية. لقد أحبت أحدها الآخر للغاية على مدار سنوات، وكنا أفضل الأصدقاء لأحدنا الآخر معظم الوقت، وقد كان من المحزن للغاية رؤية علاقتنا تنتهي. ولكن، لم يعد يمكننا أن نتجاهل اختلاف أسلوب حياتينا تحت ستار من الضحك أو التجاهل، مثلاً فعلنا ذات مرة.

لقد كنت شخصاً بنياتي، بينما هو من يتناولون اللحوم. ولأنني أعمل بعمل مكتبي طوال الأسبوع، فأنا أحبذ الحياة خارج الأبواب المغلقة طوال العطلات الأسبوعية. أما هو فيعمل خارج الأبواب طوال الأسبوع، ويجد قضاء العطلات الأسبوعية في البيت. وقد استمرت قائمة الاختلافات بيننا في التقادم، وبدأت تتسع بحلول نهاية الأسبوع. وحتى الأشياء التي كانت تبهجنا نحن الاثنين، لم تعد تبهجنا. وقد ساعد حبنا المشترك للموسيقى على البقاء معاً لمزيد من الوقت. ولكن في النهاية، انتهت قوة الاتصال بيننا، وقد عانى كل منا فقدانه الآخر، ونحن نرى حلمنا المشتركة يتهاوى أمام أعيننا.

لقد كان وقتاً عصيباً عندما انتهت العلاقة، وبدأت أشعر بالأسى الشديد جراء ذلك. وفي أثناء انتهائي المستمر على انتهاء العلاقة، آملة لو أنها يمكننا الاستمرار، أيقنت داخل قلبي أننا لن نستطيع. فقد كانت الحياة تجذبنا في اتجاهين مختلفين، وقد كانت علاقتنا تعوق طرقتنا بدلاً من مساعدتها لنا.

لقد زاد شعوري بالجاجة لإيجاد معنى لحياتي كنتيجة لذلك، وقد ازداد موضوع العمل إلحاحاً. وقد أفقت لحقيقة أن كوني فنانة يمثل طريقة صعبة

للهعيش، وذلك حتى يكتسب عملك زخماً كبيراً وسمعة طيبة؛ لذا، فقد كان علىي أن أجد وجهة جديدة في أقرب وقت. وفي النهاية، أصبح من الممكن أن أعيش كفنانة، فإذا كان يمكنني أن أحلم بهذا، فسيمكعني تحقيقه على كل حال.

لكنني كنت بحاجة للموعدة للربح العادي، وكانت بحاجة لفعل ذلك من خلال العمل في مجال أحبه من قلبي وأجد فيه نفسي وطبيعتي. ازداد الضغط الناتج عن العمل ببيع المنتجات في البنك وقد تغيرت كثيراً. لم أعد أطيق العالم أكثر من ذلك - في الحقيقة لم أتناسب قط مع العالم. واصراراً على تكملة رحلتي الإبداعية، فقد قررت العمل كمرافق لشخص مسن مرة أخرى. فعل الأقل لن أضطر للإقامة في شقة مؤجرة أو تحمل قيمة الرهن العقاري، وكذلك سيساعدني على التحرر من الروتين اليومي الصارم.

ورغم سنوات البحث عن النفس التي أدت بي إلى تلك الحالة، كان الخيار النهائي هو العمل بوظيفة وضعيفة بشكل عفوياً. ببساطة، قبلت بوظيفة العمل كمرافق لشخص مسن من أجل الادخار لتكميلة طريقي الإبداعي، وأيضاً لأعمل بشيء محبب لقلبي، وفي الوقت نفسه أتمكن من الإقامة دون دفع إيجار. لم تكن لدي أية فكرة في ذلك الحين أن مدخراتي من وظيفة محببة لقلبي ستكون كافية، وأن السنوات التالية في حد ذاتها ستكون جزءاً رائعاً من حياتي الشخصية وأيضاً حياتي العملية.

خلال أسبوعين، انتقلت للإقامة بمنزل بجانب ميناً بأحد أكثر أحياء سيدني رقىً. فقد ذهبت للعمل مع السيدة "روث". وكان ابنها قد وجدها مغشياً عليها على أرضية المطبخ. وبعد أكثر من شهر بالمستشفى، سُمح لها بالعودة للمنزل شريطة أن تحصل على رعاية لمدة أربع وعشرين ساعة يومياً.

كانت خبرتي في مجال الرعاية الشخصية تحصر في مرافقتي لـ "أجنبي" خلال السنوات السابقة. لم أقم من قبل برعاية شخص مريض وكانت أمينة في إخبار مكتب التوظيف الذي وظفني بذلك. لكنهم لم يبالوا. فمثل تلك المكاتب تنظر للعاملين بالرعاية الذين يربدون العمل بإقامة كاملة على أنهم سلعة ولم يكونوا يرغبون في خروجي من شبكتهم. وكانوا

يقولون: "فقط أصطفني أنك تعرفين ما تفعلينه واتصل بي إذا كنت بحاجة لأية مساعدة". هلا هلا، مرحبا بك في لعبة الرعاية "بروني".

وقد مكنتني عاطفتي الطبيعية من أداء وظيفتي بشكل جيد بالنسبة لشخص جديد بالمهنة، فقد قمت ببساطة بمعاملة "روث" وكأنها جدي، والتي كنت أحبها للغاية. فقد كنت ألبى جميع احتياجاتهما بمجرد ظهورها، وقد كنت أعمل بجد للغاية وكأنني سأستمر في العمل طويلاً. وقد جاءتني ممرضة المجتمع خلال بضعة أيام وسألتني أسئلة حول أشياء لم تكن لدى فكرة عنها. ولأنني كنت صادقة معها، فقد ساعدتني كثيراً في تعلمى للأدوية والرعاية الشخصية ومصطلحات المهنة.

وقد كان العاملون بمكتب التوظيف يتطلبون عليّ من حين لآخر. و كنت أشعر بالسعادة أن العميل كان سعيدا بما يكفي لجعلهم يذهبون. لم تكن لديهم أية فكرة عن مدى الإرهاق البدني والذهني الذي وصلت إليه في فترة سريعة، فلست متأكدة من أنني أنا نفسي قد اكتشفت ذلك.

لقد كانت أسرة "روث" سعيدة بي للغاية لأنني كنت أبدهد كابتها؛ لقد كنت أقوم بتدليل قدميها، وصبغ أظافرها، ووضع مساميق التجميل على وجهها، بالإضافة إلى الكثير من المحادثات السريرية التي يصاحبها شرب كوبين من الشاي. وكما قلت، فإنني كنت أعاملها بالبسيط وكأنها جدي العزيزة. لم أكن أعلم أية طريقة أخرى لمعاملتها.

وأيضاً، كانت "روث" ترن الجرس طوال الليل وكانت أنزل السلم في وضمة عين لأساعدها على النهوض من السرير والوصول للحمام. وكانت تقول لي في أثناء مساعدتها: "أوه، أنت ساحرة". وقد كان رأيها أنني ساحرة لأنها كانت ترااني أحياناً أربط شعرى في هيئة كعكة حتى في أثناء النوم، وكان الأمر كذلك ببساطة لأنني أكون مرهقة للغاية حتى إنني لا أستطيع فك عقدة شعرى قبل نومي. وذلك بالإضافة إلى رداء نومي "الساحر"، والذي أصرت أمي على أن أاخذه معى.

فقد نصحتني أمي قائلة: "لا يمكنك الذهاب إلى بيت هذه السيدة والنوم عارية أو مرتدية شيئاً قد يمأ. رجاء، خذى هذا معك وعديني بأنك ستتردىنه". لذا، فقد احترمت آمنيات أمي العزيزة. لقد كنت ساحرة:

أسيـر نصف نائمة إلى غرفة "روث" أربع أو خمس مرات يومياً، وعـينـي  
تعـانـي لـتفـتحـ، وـمـتـشـوـقـةـ لـأـتـخـلـصـ منـ حـالـةـ الإـهـاـقـ تـلـكـ. وـقـدـ تـرـيـدـنـيـ "ـروـثـ"  
طـوـالـ النـهـارـ التـالـيـ أـيـضـاـ، وـبـالـتـالـيـ فـلـمـ تـكـنـ هـنـاكـ فـرـصـةـ لـاختـلاـسـ ساعـاتـ  
قلـيلـةـ لـنـوـمـ. وـقـدـ كـنـتـ أـقـومـ أـيـضـاـ بـالـأـعـمـالـ الـمـنـزـلـيـةـ، وـالـتـيـ كـنـتـ أـنـهـيـهـاـ خـلـالـ  
قـيلـوـلـةـ "ـروـثـ"ـ فـيـ فـتـرـةـ الـظـهـيرـةـ.

وـحتـىـ فـيـ أـنـتـاءـ جـلوـسـهـ دـاخـلـ الحـمـامـ كـانـتـ "ـروـثـ"ـ تـرـغـبـ فـيـ التـحدـثـ.  
فـبـعـدـ أـعـوـامـ مـنـ العـيـشـ وـحـيدـ، أـصـبـحـتـ "ـروـثـ"ـ فـيـ حـاجـةـ لـجـذـبـ جـمـيعـ  
الـاهـتمـامـ. لـقـدـ كـنـتـ أـسـتـمـتـعـ بـصـدـاقـتهاـ أـيـضـاـ، باـسـتـنـاءـ الـاستـعـامـ لـأـنـوـاعـ  
الـأـكـوـابـ وـالـأـطـبـاقـ الـتـيـ اـسـتـخـدـمـوـهـاـ فـيـ حـفـلـاتـ العـشـاءـ مـنـذـ ثـلـاثـيـنـ عـامـاـ  
فـيـ أـنـتـاءـ تـواـجـدـهـ فـيـ الـحـمـامـ فـجـراـ، بـيـنـماـ جـسـديـ يـشـتـاقـ لـالـعـودـةـ  
لـالـسـرـيرـ.

عـلـىـ مـدارـ الـأـسـابـعـ التـيـ قـضـيـتـهـ مـعـهـاـ، تـحـدـثـتـ "ـروـثـ"ـ عـنـ الـأـعـوـامـ  
الـتـيـ قـضـتـهـ حـولـ الـخـلـيجـ، وـعـنـ الـأـطـقـالـ الـذـيـنـ كـانـواـ يـلـمـبـونـ بـجـانـبـ الـبـيـنـاءـ.  
وـعـنـ عـرـيـاتـ الـخـنـطـورـ التـيـ كـانـتـ تـجـوبـ الشـوـارـعـ لـتـعـمـلـ عـلـىـ تـوـصـيلـ الـخـبـزـ  
وـالـحـلـيـبـ إـلـىـ الـمـنـازـلـ. وـأـيـامـ الـأـحـادـ وـارـتـدـاءـ جـمـيعـ الـجـيـرانـ لـأـفـضـلـ الـثـيـابـ  
وـالـذـهـابـ إـلـىـ دـورـ الـعـبـادـةـ. وـقـدـ تـحـدـثـتـ أـيـضـاـ عـنـ أـطـفـالـهـاـ عـنـدـمـاـ كـانـواـ صـفـارـاـ  
وـعـنـ زـوـجـهـاـ الـذـيـ تـوـفـيـ مـنـذـ أـمـدـ بـعـيدـ.

وـكـانـتـ اـبـنـتـهاـ "ـهـيـثـرـ"ـ التـيـ كـانـتـ أـرـىـ أـنـهـاـ مـبـهـجـةــ تـأـتـيـ إـلـىـ الـمـنـزـلـ كـلـ  
يـوـمـ أوـ يـوـمـينـ، وـكـانـتـ تـشـبـهـ نـسـمـةـ مـنـ هـوـاءـ طـلـقـ. وـكـانـ اـبـنـ "ـروـثـ"ـ يـعـيـشـ فـيـ  
الـمـدـيـنـةـ خـارـجـ الـبـلـدـةـ وـلـمـ تـأـتـ "ـهـيـثـرـ"ـ قـطـ عـلـىـ ذـكـرـهـ. لـقـدـ كـانـ مـنـ السـهـلـ  
نـسـيـانـ وـجـودـهـ، فـهـوـ لـمـ يـكـنـ يـلـعـبـ أـيـ دورـ حـيـويـ فـيـ حـيـاةـ أـمـهـ.

كـانـتـ "ـهـيـثـرـ"ـ تـمـثـلـ الصـخـرـةـ التـيـ سـانـدـتـ "ـروـثـ"ـ خـلالـ الـعـقـودـ التـيـ  
قـضـتـهـ كـأـرـمـلـةـ. وـقـدـ كـانـ أـخـوـ "ـروـثـ"ـ الـأـكـبـرـ "ـجـيمـسـ"ـ يـسـاعـدـهـ أـيـضـاـ. فـقـدـ  
كـانـ يـتـمـشـىـ مـنـ مـنـزـلـهـ عـلـىـ بـعـدـ مـيـلـ كـلـ يـوـمـ فـيـ فـتـرـةـ الـظـهـيرـةـ إـلـىـ مـنـزـلـ  
"ـروـثـ"ـ. وـيـمـكـنـ ضـبـطـ السـاعـةـ عـلـىـ موـعـدـ زـيـارـتـهـ، لـتـجـدهـ يـقـفـ مـرـتـديـاـ السـتـرـةـ  
نـسـهـاـ يـوـمـاـ وـيـوـمـاـ. لـقـدـ كـانـ فـيـ الثـامـنـةـ وـالـثـيـاثـيـنـ مـنـ الـعـمـرـ وـلـمـ يـتـزـوـجـ مـنـ  
قـبـلـ. وـبـعـقـلـهـ الصـافـيـ النـاضـجـ، فـقـدـ كـانـ شـخـصـاـ رـائـئـاـ وـسـعـدـتـ لـلـغاـيـةـ بـمـعـرـفـتـهـ  
وـالـتـمـتـعـ بـبـسـاطـةـ حـيـاتـهـ.

مع ذلك، لم تشفَ "روث" من مرضها وكانت لا تزال في السرير بعد شهر من إقامتي معها. وقد تم إجراء المزيد من التحاليل ثم إخباري بأنها تختضر.

مشيت إلى الميناء والدموع في عيني، وشعرت بأن كل شيء أصبح سريالياً. كان الأطفال يلعبون في المياه الضحلة. وكان كويري المشاة الممتد فوق الخليج يتمايل قليلاً حيث كان الناس السعداء يتمشون أعلاه. وكانت السفن تبحر في طريقها إلى رصيف التعميم Circular Quay في المدينة. لقد تمشيت وكأني في حلم، والضاحكات ترتفع من أناس يقضون نزهة خلوية بالقرب من الميناء.

كنت جالسة عند حافة صخرية، وكانت المياه تقريباً عند قدمي، وأحدق بنظري عالياً في السماء. لقد كان أحد أيام الشتاء الرائعة، حيث يكون الدفء الناتج من الشمس مثل البسلام. إن الطقس في سيدني لم يكن مثلاً أبداً في الشتاء، مثلاً يكون عليه الطقس في الدول الأوربية. لقد كان يوماً رائماً، حيث يكون ارتداء معطف خفيف كافياً. لأنني قضيت فترة بجانب "روث"، فإن التفكير بموتها جعلني أبكي على ألمي المحتم. وكانت الصدمة من ضياعها هي أول رد فعل لي، فقد انهمرت دموعي في أثناء إبحار يخت أمازي مليء بشخاص سعداء أصحاء. ثم طرأ إلى ذهني أنه من المفترض أنني أنا الشخص الذي يقوم برعايتها، الشخص الذي يعني بها حتى النهاية.

نظرًا للنشأتِ في مزرعة ماشية، ثم مزرعة أغذام، فقد رأيت العديد من الحيوانات عند الموت أو الاحتضار. لم يكن الأمر جديداً عليّ، رغم أنني ما زلت حساسة للغاية تجاهه. ولكن المجتمع الذي كنت أعيش فيه، المجتمع الحديث من الثقافة الغربية، لم يكن من المجتمعات التي يكشف أجساد الموتى للناس بشكل منتظم، على عكس بعض الثقافات التي يكون فيها الموت البشري في العراء وبعد جزءاً مرئياً من الحياة اليومية.

لقد كان مجتمعنا يحكم الإغلاق على الموت، غالباً لإنكار وجوده. وقد أدى هذا الإنكار إلى أن المتوفى وأسرته أو أصدقائه لم يحضروا أنفسهم نهائياً لشيء حتى الحدوث. فكلنا سمعنا يوماً ما. ولكن بدلاً من الاعتراف

بوجود الموت، فإننا نحاول إخفاءه. يبدو الأمر وكأننا نحاول إقناع أنفسنا بأن مقوله: "بعيداً عن العين، بعيداً عن العقل" حقيقة بالفعل. ولكنها ليست كذلك، لأننا نستمر في محاولة تصحيح أنفسنا خلال الحياة المادية ومتبنين سلوكيات مخيفة بدلاً من مواجهة الحقيقة.

إذا كانا قادرين على مواجهة موتها المحتم بقبول صادق، قبل أن نصل إلى اللحظة المحتممة، فسيكون بإمكاننا تصحيح أولوياتنا قبل فوات الأوان. وبهذا تصبح لدينا فرصة لوضع طاقاتنا في اتجاه قيم حقيقة، فعندما ندرك أن الوقت المتبقى محدود، حتى إذا لم نكن نعلم إذا ما كان هذا الوقت سنوات أو أسابيع أو ساعات، فلن تحركنا الدوافع الترجسية أو ما يعتقد الناس فيها. وبدلًا من ذلك، سيحرركنا ما تريده في قلوبنا بالفعل. فاعترافنا بموتها المحتم القريب، سيمنحكنا تلك الفرصة لإيجاد هدف أعظم بالإضافة لكتير من الرضا في أثناء وجودنا على قيد الحياة.

لقد اكتشفت أن ذلك الإنكار داخل مجتمعنا أمر موجع. ولكن في تلك اللحظة، في يوم الشتاء المشمس ذلك، كنت جاهلة تماماً لما ينتظر "روث" ولدوري في العناية بها. أنسنت رأسى للوراء على جدار الصخرة الرملية ودعوت الله أن يلهمني القوة، فلكلثرة التحديات التي قابلتها خلال نشأتي وبعد بلوغى، كنت أؤمن بأن القدر لم يكن ليأتي بي إلى هذا المكان إذا لم أكن قادرة على القيام بدوري. ومع ذلك، فلم يساعد هذا الإيمان على تهدئة حزني والألامي.

ولكن لقد ساعد الجلوس في دفء الشمس في ذلك اليوم على تهدئة دموعي المتساقطة. وقد علمت أن لدى عملاً أقوم به وأنني يجب أن أمنح "روث" كل السعادة والراحة قدر إمكاني خلال أسابيع احتضارها. لقد جلست هناك لمدة طويلة، وفكرت كثيراً في الحياة وكيف أنتي لم أفكر من قبل في الموت. ولكنني أيضاً كنت أتفهم امتلاكي لأشياء مميزة لأمنحها للأخرين، وهذا هو ما كان يُطلب مني فعله. اتجهت عائدة إلى المنزل وكان قد تولد داخلي إصرار قوى للغاية. لقد قررت أن أتعامل مع ذلك الموقف بأفضل ما أمتلك، ثم يمكنني النوم لاحقاً.

زارنا مدير مكتب التوظيف الذي وظفني لدى "أجنس" لاحقاً ذلك اليوم. وفي أثناء توضيعي أنتي لم أر شخصاً ميتاً قط خلال حياتي. وأنتي

بمفردي أقوم برعاية شخص على شفا الموت، رد على قائلًا: "إن الأسرة تحبك، وستكونين بخير" وكأنني أتحدث إلى شخص أصم. و"ستكونين محققة" هو تعبير شائع في اللغة الأسترالية، وقد وافقت أنتي سأكون كذلك. تدهورت حالة "أجنس" سريعاً بعد تلك الفترة. وقد كانت فتاة أخرى تعمل على رعايتها مثل التخفيف عنى خلال أيام عطلاتي. وحيث كانت متطلبات "أجنس" تتزايد، فقد تم إعفائي من العمل الليلي. وكانت من تقوم بواجبياتي خلال الليل تستدعيني كثيراً، حيث إنني كنت أتابع مجريات الأمور، ولكن على الأقل قد أصبح في إمكاناني النوم.

مع ذلك، لقد كانت الأيام لا تزال ذات نكهة خاصة، بل أكثر من ذي قبل. فقريرياً كنت أقضي معظم الأوقات أنا و"روث" فقط. لقد كنا نعيش في حي هادئ تماماً، مع سماع صيحات من حين لآخر تأتي من خلال الأشجار من ناحية المتنزه المجاور للمنياء عند نهاية الطريق. كانت "هيثر" تزورنا من وقت لآخر وأيضاً "جيمس"، بالإضافة إلى مجموعة من الاختصاصيين الذين يقومون بعملهم. لقد تعلمت الكثير خلال تلك الفترة، وأصبحت على دراية أكبر بدوري، حتى دون أن ألحظ ذلك. لقد كنت ببساطة أقوم بما يُطلب مني، وأطرح أسئلة على كل شخص أستطيع طرح أسئلته عليه.

وفي صباح أحد الأيام، وفي أثناء ما كنت أستعد للذهاب في عطلة لمدة يومين، ومع شعوري بالفرحة العارمة لانطلاقي من المدينة والذهاب لزيارة ابنة عمي والاستمتاع بعض المرح بعد كل ذلك الإنهاك، لاحظت تلك الرائحة الآتية من الغرفة. حتى إن من تتولى رعايتها خلال الليل لم تلحظ ذلك، أو لم ترد ملاحظة ذلك أملة أن ترك الأمر لمن يتولى الرعاية بالنهار، والتي كانت على وشك المجيء. وقد رأيت الكثير من ذلك خلال السنوات التالية.

لم تكن هناك أية طريقة لترك صديقتي الجميلة ترقد هناك للحظة أخرى. وفي أثناء اضطجاعها منعنية، لم تكن "روث" قادرة على فعل شيء سوى الرد على بتممات هادئة. لقد كانت جميع أعضائها الرئيسية في حالة انهيار شديد. وقد قامت من ترعاها ليلاً على كره منها بحرمانها من مجلات التنمية التي كانت تحب قراءتها، وقد قاموا بمساعدتي على تنظيف تلك المرأة اللطيفة وقاموا بتغيير الملابس التي تسام عليها. لقد كان أمراً

مريحًا للغاية أن تأتي من ترعاها بالليل وتشمر عن ساعدها وتبدأ العمل على الفور بسعادة وحب. لقد قمنا بتنظيف "روث" ومساعدتها على الاستراحة. وفي غمرة عين، غطت "روث" في نوم عميق من الإنهاك والتعب.

وفي أثناء جلوسي بين المروج الخضراء مع ابنة عمي في وقت لاحق في ذلك اليوم، كان قلبي لا يزال معلقاً بالبيت. ومع استمتاعي بالبهجة والفكاهة التي لطالما أشعر بها خلال رفقتها - فكم كنت أسعد بالتنزه معها - إلا أنتي لم يكن يمكنني البقاء بعيداً عن المنزل لل ihtيين متاليتين. لقد كنت أفكر في "روث" كثيراً، وكانت متأكدة من أنها لم يبق لها الكثير على قيد الحياة. كنت قد قضيت في منزل ابنة عمي بضع ساعات عندما اتصل بي مدير مكتب التوظيف وأخبرني بأن "روث" في مراحلها الأخيرة ويسألني ما إذا كان يمكنني أن آتي أم لا؟

عند وصولي في وقت الغروب تقريباً، كان يمكنني رؤية الحالة الكئيبة التي تسيطر على المنزل حتى قبل دخولي إليه. لقد كانت "هيثر" موجودة ومعها زوجها، بالإضافة إلى من كانت تتولى رعايتها ليلاً والتي وصلت على الفور. لقد كانت الفتاة أيرلندية ودودة.

سألتني "هيثر" إذا ما كنت أمانع رجوعها لمنزلها أم لا؟ وقد أجابتها بلطف أن من حقها فعل ما تراه مناسباً بالنسبة لها؛ لذا، فقد عادت لمنزلها. ومع ذلك، فبعد ذهابها للمنزل، لم أستطع منع نفسي من الحكم على الموقف، فقد تخيلت أمي تموت وكيف أنتي سأحرك السماء والأرض لأكون معها في لحظاتها الأخيرة.

يقولون إن كل شيء ينبع إما من الخوف أو الحب؛ كل عاطفة، وكل فعل، وكل فكرة. وقد استنتجت أن الخوف هو ما جعل "هيثر" تتخذ ذلك القرار. ولهذا، فقد شعرت بالكثير من الشفقة والحب تجاهها. فمنذ بداية تعارفنا، اكتشفت أنها امرأة عملية للغاية ومحترمة شيئاً ما. ولكن ذلك الموقف كان غريباً بالنسبة لي، فأنا لم أرغب أن تدفعني معتقداتي ووضعني الاجتماعي إلى عدم احترام شخص كنت قد أتيت للعناية به. لمجرد أنه يتعامل مع الأمور بشكل مختلف عن طريقي في التعامل معها.

وفي أثناء جلوسي في الغرفة المظلمة مع "إيرين" - الفتاة الأيرلندية - توصلت لتقبل واحترام موقف "هيثر". فقد فعلت ما يتوجب عليها فعله،

لأنها فعلت كل ما بوسعها، ولعقود طويلة، قامت بالحفاظ على حياة أمها بالضبط مثلما تفعل لأسرتها. وقد وصلت لحالة كبيرة من الإنهاك والتعب الآن، بدنياً ونفسياً. لقد منحت أمها كل ما تستطيع وترغب الآن أن تكون آخر ذكرى لها عن أمها وهي راقدة في سلام، مثلاً كان الوضع عندما رحلت. ابسمت باحترام من فهمي الزائف للموقف.

ومع ذلك، فخلال محادثة أجربتها مع "هيثر" في وقت لاحق اكتشفت أن "روث" قد أشارت لها بأنها تريدها أن ترحل، فقد كانت "هيثر" تعرف أنها للنهاية ويمكنها بسهولة استنباط رغبات أمها؛ لذا، فقد كان السبب في رحيلها هو الحب، وليس الخوف على الإطلاق. وقد مررت بمواصف مشابهة لهذا الموقف في الأعوام التالية، فقد كان الأشخاص المحظوظون يدعون أقاربهم في أشياء وعيهم ويفضلون أن تبقى الفتاة التي ترعاهم حتى نهايتهم، تاركين لأقاربهم ذكريات أخرى.

دردشت أن و "إيرين" بهدوء في غرفة "روث" وشبح الموت يخيم على المكان. وبعد برهة من الصمت أوضحت لي "إيرين" أنه إذا كانت "روث" أحد أفراد أسرتها، فإن هذه الغرفة كانت ستتحول مليئة بالجميع؛ الأعمام، والحالات، وأبناء العم والخال، والجيران، والأطفال. كان الجميع سيأتون ليلقوا بوداعهم الأخير على الشخص المحظوظ، أو لتشبيعه لمثواه الأخير. جلسنا ببرهة من الصمت، وكلانا ينظر إلى "روث". تنظر وتنظر. لقد ظلل السكون الرهيب يخيم على تلك الليلة بينما أرسل بهدوء كل الحب من قلبي إلى "روث". لقد كانت شخصاً جميلاً سعدت بمشاركة فترة من حياتي معها، حيث إنها كانت مهتمة بذلك؛ لقد كانت تفعل ذلك هي الأخرى بشكل فطري طبيعي.

ووجأة، صرخت "إيرين" وهي تتحقق: "لقد فتحت عينيها". فقد كانت في شبه غيبوبة طوال المناوبة. ثم أضافت "إيرين": "إنها تتظر تجاهك". تحركت بالقرب من سريرها وحملت يدها بين يدي قائلة: "أنا هنا عزيزتي، كل شيء على ما يرام".

نظرت مباشرة إلى عيني وبعدها بلحظة بدأت روحها تغادر جسدها. اهتزت لبرهة، ثم أصبح كل شيء ساكتاً.

وعلى الفور، انهمرت الدموع على خدي، وبدأت أتحدث إليها بصمت من قلبي، شاكرا إياها على كل اللحظات التي قضيناها معاً. وأخبرتها بأنني أحببتها بصدق وأنني أتمنى لها التوفيق في رحلتها الأخيرة. لقد كانت لحظة مهيبة، مليئة بالسكون والحب. وفي أثناء وقوفي في الغرفة المظلمة، وكل حواسي على قيد الحياة، فكرت في النعم التي حصلت عليها بقضائي معها هذه الفترة.

وישكل مدهش، شهقت "روث" شهقة عميقه بكل جسدها. فانتفضت للخلف، - أقسم بالله - وضربات قلبي تخفق بشدة، وصرخت قائلة لـ "إيرين": "يا للهول!".

فضحكت قائلة: "إن هذا أمر طبيعي كما تعرفين" بروني ". إنه يحدث كثيراً".

فأجبت وأنا في صدمة وأنظر إليها مبتسمة: "نعم حسناً، شكرًا لإخبارك إياي ". كان قلبي يدق بشدة، وانهني كل تعبيلي للحظة. خطوت للوراء بجانب السرير بتردد كبير، وهمست لـ "إيرين": "هل سيحدث مرة أخرى؟ ". "وقد كان".

انتظرنا في صمت لدقائق أو أكثر، وكنا نتنفس بصعوبة بالغة. وأخيراً، نصفت قائلة: "لقد رحلت "إيرين ". يمكنني أنأشعر أنها رحلت ". وهي الوقت نفسه، نطقنا نحن الاثنين بهدوء: "ليرحمها الله ". حركتنا كرسبينا بجانب السرير وجلسنا مع "روث" في صمت واحترام مقدس. كما أنتي كنت بحاجة للصفاء قليلاً بعد الرعب الذي عشت في اللحظة الماضية. كان قد طلبت مني "هيثر" ومدير توظيفي الاتصال بهم حال وفاتها، وقد فعلت. كانت الساعة حوالي الثانية والنصف صباحاً، ولم يكن هناك شيء يستطيع أي منها فعله في تلك الساعة. وكان قد تم إخباري لاحقاً ذلك اليوم بكيفية التعامل مع الموقف حال حدوثه؛ لذا، فقد اتصلت بالطبيب وطلبت منه الحضور لتحرير وثيقة وفاة. وعندما تم فعل ذلك، تم الاتصال ببيت الجنائز.

قبعنا أنا وـ "إيرين " حتى تم حمل جسد "روث" مع وقت شروق الشمس تقرباً. وخلال ساعات الانتظار تلك، كان كل منا يذهب لالقاء نظرة على جسد "روث" من حين لآخر. لقد كان من اللازم أن تستمر في الاعتناء

بالجسد حتى بعد رحيل روحها منه. لم أحب وجودها في الغرفة وحدها. والأمر الغريب أنه حتى الوقت المظلم الذي مر بعد ذلك كانت له خصوصية بشكل ما. ولكن أيضاً كان هناك فراغ ملموس في المنزل خلال تلك الليلة، بعدها رحل جسدها عنه.

في اليوم التالي، عرض على البقاء في منزل "روث" مكان للإقامة. قالت "هيثر" إن وضع ملكية المنزل سيتعدد شهوراً حتى تتم تسويته، وأن الأسرة ستشعر بالمزيد من الأمان إذا كان هناك شخص يعيش فيه خلال تلك الفترة بدلاً من تركه خالياً، لذا، فقد استمررت في الإقامة داخل منزل "روث" لبعض الوقت بعد ذلك، الأمر الذي كان نعمة كبيرة بالنسبة لحالي البدني. كما أنه كان من العجيب أن أبقى في مكان أصبح مألوفاً بالنسبة لي. لقد أدركت أن العمل طوال اليوم في وظيفة تتطلب الإقامة في مكان العمل هو أمر منهك للغاية، فلكوني غير قادرة على فعل أي شيء تقريباً، فقد تفهمت الآن أنني بحاجة لإبعاد نفسي عن المرضى المستقبليين بين المناوبات، بأن أذهب إلى البيت كل ليلة، فالعمل بالرعاية كان يتطلب مني أكثر من مجرد الرفقة.

على مدار الشهور التالية، قمت بالحفاظ على متعلقات "روث" وساعدت "هيثر" على نقلها إلى أماكن جديدة. لقد كان عالمها العادي يتهاوى - جزءاً تلو الآخر - كما يحدث مع أي شخص. لقد عشت كشخص يدوي لفترة كبيرة حتى إنني ما زال لدي تفور من امتلاك الكثير من الأشياء. وكنتيجة لذلك، فقد رفضت قبول الكثير من الأشياء التي عرضت "هيثر" إهدائي إياها. فقد كانت مجرد أشياء على كل حال ولأنها كانت تعود لصديقتى "روث"، فقد علمت أن قبولي لها سيرسلن ذكري "روث" في قلبي، مثلاً حدث مع ذلك، أحببت مصباحين كبيرين وما زلت أحافظ بها حتى هذا اليوم. لقد تم هدم منزل "روث" لاحقاً بواسطة المالكين الجدد وتم استبدال بناء حديث به. وفي لمحات عين، تمت إزالة شجرة الفرانجبياني التي استمرت في الفوح بروائح الصيف الجميلة خلال المنزل كله لعقود طويلة وتم استبدال مكانها ببركة سباحة. وقد استقبلت دعوة لحضور حفل افتتاح المكان الجديد.

لم يكن الأشخاص الذين اشتروا منزل "روث" يشعرون بالراحة تجاه العناكب وأعشاشها الموجودة خلال أشجار الحديقة. رغم أنني و"روث" كنا قد جلسنا من قبل في غرفة الشمس مشاهدين العنكبوت الدائري الذهبي وهو ينسج شبكة قوية للغاية حتى إنه يمكنه رفعها والمشي تحتها. لقد كان مشهداً رائعاً شاركته معه. عند وقوفي بالقرب من بركة السباحة، ناظرة إلى كل النباتات الجديدة الأنيقة التي حلت محل حديقة الحب والذكريات المترسخة داخلي، سعدت برؤيتها عنكبوت دائرى ذهبي ينسج بيته وسط النباتات الجديدة.

بعثت حبي إلى "روث" من خلال ابتسامة خفيفة، وكانت أعلم أنها بطريقة ما كانت تزورني كل ليلة. فربما قد هدم منزلها، ولكن روحها لا تزال موجودة معي. شكرت المالك الجديد على الدعوة التي وجهها لي، وأجريت محادثة بسيطة معه ثم توجهت إلى الميناء. وفي أثناء جلوسي في المكان نفسه الذي كنت أجلس فيه عند سماعي بخبر تدهور حالة "روث" الصحية، شعرت بالامتنان لكل ما تشاركه معها وعلى كل ما تعلمته خلال فترة صحبتي لها.

في يوم الصيف ذلك، ابتسمت لإدراكي أن ما كنت أحصل عليه بالمقابل كان أكثر من مجرد الإقامة المجانية. واستمررت في الابتسام بامتنان. ومن خلال توجيه نظري للعنكبوت الدائري الذهبي، فقد كانت "روث" تبتسم لي بالمقابل.

# الصدق والاستسلام

## مقدمة

بعد رحيل "روث"، عملت في بعض المناوبات العشوائية التي أتت في طريقي. وعند تسليم الورديات، تقابلت مع موظفين آخرين يعملون مثلـي في مجال الرعاية، لم يكن هناك ما يكفي من الوقت لتوطيد العلاقات الاجتماعية مع هؤلاء الموظفين، ومن خلال فترة الدوام الطويلة التي كانت تبلغ أشترى عشرة ساعة، لم تكن هناك أية دعابات أو ضحكـات حيث إن موعد تسليم المناوبة هو الوقت الوحـيد الذي كنا نتقـابل فيه. وكان العـميل نفسه أو الأسرة أو الإخصائـيون المعـالـجون هـم الأشخاص الوحـيدـين الذين يتم التـواصل معـهم.

وقد ساعد هذا على جعل العلاقات شخصية بشـكل أكبر. وقد منـجـني هذا الوقـت للقيام من حين لآخر بالقراءـة أو الكتابـة أو الاستمرار في تـمـرين التـأمل أو القيام ببعض تمارـين اليـوجـا. وقد كان الكـثير من زـملـائي في المـهـنة يـشعـرون بالـغضـب جـراء قـصـائـهم الكـثير من الوقـت وـحدـهم؛ كما أنه لم يكن من المـعتـاد الوصول إلى المـنـزـل وـرؤـيـة التـلـفـاز مـفـتوـحاً قبل وقت الإـفـطارـ. أـشعرـ بالـامـتنـان لأنـني أحـبـيتـ منـ أـرـاقـتهـ، فقدـ كانـتـ ساعـاتـ الصـمتـ الطـولـيـة منـاسـبةـ لـيـ لـلـغاـيـةـ. وـحتـىـ إذاـ كانـ هناكـ أـشـخـاصـ حـوليـ، فـقـيـ ظـلـ وجودـ شـخـصـ يـحـضـرـ فـيـ الـبيـتـ دائـماًـ ماـ تكونـ الأـجوـاءـ سـلـمـيةـ.

كـنـتـ فـيـ تـلـكـ الفـترةـ أـعـمـلـ فـيـ مـنـزـلـ "سـتيـلاـ"ـ فـيـ ضـاحـيـةـ مـحـاطـةـ بـالـأشـجارـ، وـلمـ يـكـنـ كـلـ مـاـ فـيـ الـأـمـرـ أـنـهاـ تـحـضـرـ. لـقـدـ كانـتـ أـسـرـتهاـ طـلـيفـةـ وـمـسـالـمةـ. كـانـ لـ "سـتيـلاـ"ـ شـعـرـ أـيـضـ نـاعـمـ. وـعـنـدـمـاـ قـاـبـلـتـهـ لأـولـ مـرـةـ، كـانـ

انطباعي عنها أنها إنسانة لطيفة ورشيقه، رغم أنها كانت ترقد مريضة في الفراش. وكان زوجها "جورج" إنساناً جميلاً وقد رحب بي كثيراً.

إن تقبل أن أحد أفراد الأسرة يحتضر يعد في حد ذاته نقطة تحول كبيرة في الحياة. ومع ذلك، فعندما يصل هذا الشخص إلى مرحلة يتطلب فيها عنابة لمدة أربع وعشرين ساعة، يختفي كل شيء يعلمه أولئك الناس عن الحياة؛ لأن خصوصيتهم واللحظات الخامسة التي تقضيها معًا في ذلك المنزل تختفي للأبد.

ومن يعملون على الرعاية يأتون ويذهبون، وتتغير المناوبات بين الليل والنهار. بعضهم يعمل بشكل منظم، وبعضهم الآخر يأتي لمرة واحدة في فترات متباينة تسمح لهم بالتنقل بين عملائهم المنتظمين. وبالتالي، كانت هناك وجوه متعددة يجب التعامل معها، وأيضاً شخصيات جديدة ومعتقدات عملية متعددة. مع ذلك، فمنذ فترة طويلة وأنا أرعى "ستيلا" بشكل منتظم. وكانت هناك أيضاً ممرضة مجتمعية تزورها، بالإضافة إلى طبيب الرعاية التلطيفية؛ لقد كان رجلاً أراه بشكل موجز عند الكثير من عملاي على مدار السنوات التالية، ولكن كان شخصاً مبتهجاً وطيب القلب للغاية.

بعد تجربتي مع "روث"، قال مديرني إنني تعاملت مع حالتها بشكل رائع وعرض على المزيد من التدريب فيما يتعلق بالعناية الملطفنة، في حالة إذا ما كنت أرغب في الاستمرار في العمل بهذا المجال. لقد تقبلت ذلك العرض، حيث إنني شعرت بأن الحياة تأخذني في ذلك الطريق في تلك الفترة. لقد كان لوقت التجربة التي عشتها مع "روث" أثر كبير للغاية علىي، وقد جعلتني تلك التجربة أرغب في الاستمرار في التعلم أكثر في ذلك المجال.

لقد كان تدريسي عبارة عن ورشي عمل؛ إحداهما تتعلق بتعليمي أنا وأخرين يعملون في ذلك المجال كيفية غسل أيدينا بشكل ملائم، والأخرى كانت عبارة عن عرض موجز لكيفية تنفيذ الإجراءات. قابلت حد كبير، كان هذا كل ما يشله تدريسي الرسمي. ثم تم إرسالي للعمل مع "ستيلا"، وقد أخبرني مديرني بألا أخبرهم أبداً بأنني عملت لمرة واحدة فقط بالرعاية التلطيفية. لقد صدقت "ستيلا" أنه يمكنني القيام بالعمل على الوجه الأكمل. وقد فعلت.

لطالما كانت الصدقة جزءاً أصيلاً من شخصيتي؛ ولكن عندما سألتني الأسرة عن خبرتي، فقد وجدت أنني أكذب، فقط لأنني أحتاج إلى العمل. وأيضاً، لقد كانت هناك قوانين جديدة فيما يتعلق بمؤهلات طاقم العمل، ولم أكن أمتلك أيّاً منها. ورغم أنني لم أكن أستطيع إثبات مهاراتي من خلال التحدث عن خبرتي السابقة، فقد أردت أن تشعر أسرة "ستيلا" بالراحة تجاهي. لقد علمت في قلبي أنني أستطيع القيام بالعمل بشكل جيد، نظراً لأنه يتعلق في المقام الأول باللطف في التعامل والحدس أكثر من أي شيء آخر؛ لذا، فقد استمررت في الكذب، وأخبرتهم بأنني قمت برعاية أشخاص أكثر مما فعلت في الحقيقة عندما كانوا يسألونني. رغم ذلك، لقد كان الكذب أمراً غير مريح تماماً بالنسبة لي، ولم أستطع قط القيام به مع أي عميل آخر.

لقد كانت "ستيلا" في حالة صحية متدهورة للغاية وكانت تحتاج إلى تغيير ملاءات السرير بشكل يومي؛ ولكنها كانت لا تزال امرأة ذات نمط عصري وكانت تصر على ارتداء رداء نوم ذي لون يتناسب مع لون الملاءة. وقد مازحتني "جورج" ذات مرة حول أنه قد وجد نفسه في مشكلة لأنه اختار ملاءة سرير لا يتناسب لونها مع لون رداء النوم الذي تrido "ستيلا" ارتداءه. قلت له وأنا أضحك - مثلاً أصبحت أقوله لكل عائلات عمالي المستقبليين - "سأفعل أيّاً ما كان يجعلها سعيدة".

لذا فقد كانت هذه المرأة الطويلة الرشيقه تمام محترضة على ملاءات من اختيارها ومرتبية رداء نوم من اختيارها عندما سألتني عن حياتي. سألتني: "هل تقومين بالتأمل؟".

فأجبتها بسعادة: "نعم أفعل". لم يكن هذا سؤالاً أتوقع طرحه منها.تابعت "ستيلا": "ما المسار الذي تتبعينه؟". أجبتها فأومنات برأسها مبدية فهمها.

سألتني: "هل تمارسين اليوجا؟".

فأجبتها مجدداً: "نعم أفعل. لكن ليس بالقدر الذي آمله".

"هل تقومين بالتأمل يومياً؟".

قلت: "نعم، أمارسه مرتين يومياً".

لم يسعني فعل شيء سوى الابتسامة عندما أجابتي بصوت لطيف بعد برهة من الوقت قائلة: "شكراً لك يا إلهي، لقد كنت أنتظرك منذ زمن طويل، يمكنني الموت الآن".

لقد كانت "ستيلا" مدربة يوجا لأربعين عاماً، منذ زمن طويل قبل أن تصبح اليوجا شيئاً يومياً في الثقافة الغربية، ففي تلك الفترة كانت اليوجا شيئاً شرقياً غريباً. وقد قامت "ستيلا" بالسفر للهند مرات عديدة وأخلصت للغاية لمسارها.

في المقام الأول، لأن اليوجا كانت شيئاً غريباً عن المكان الذي يعيشون فيه، فقد كانت "ستيلا" تعجب بأنها مدربة تمارين رياضية بدلاً من أن تقول إنها مدربة يوجا. وحيث إن المجتمع -والحمد لله- تطور على مدار الوقت وأصبحت اليوجا شيئاً متداولاً، فقد خرجت "ستيلا" من قواعتها وعلمت العديد من الطلاب فنون الحكم الموجدة في هذا المسار.

لقد كان زوجها محترف يوجا متقدعاً والذي ما زال يقوم ببعض العمل من المنزل. لقد كان يتجلو في المنزل سلام ولقد استمتعت بوجوده كثيراً. لقد كانت مكتبة المنزل مليئة بالكتب الكلاسيكية التي تتعلق بالتمرينات الروحية. وقد قرأت الكثير منها، وكانت أول الاستزادة ولكنني لم أستطع. لقد كان الأمر وكأنها أمنية فارئ قد تحققت، خاصة بالنسبة لشخص مولع بالفلسفة وعلم النفس والأمور الروحية. لقد قرأت منها الكثير قدر الإمكان. وقد كانت "ستيلا" تنهض من نومها وتسألني حول الكتاب الذي أقرؤه، وكم أنهيت منه، ثم تمنحني تعليقاً عليه. لقد كانت تعرف كل الكتب. فعندما تكون في حالة استفادة كافية لإجراء محادثة طويلة -الأمر الذي لم يكن يحدث كثيراً- كانت دائماً ما تكلم عن الفلسفة. لقد تحدثنا عن الكثير من النظريات ووجدنا أن تفكير كل منا لا يختلف كثيراً عن الآخر.

لقد تحسنت أيضاً في كيفية أدائي تمارينات اليوجا بشكل عظيم. لم أكنأشعر بأنني بحاجة لإخفاء ما أفعل، والاختباء في غرفة أخرى. لم يتم فقط إغلاق باب غرفة "ستيلا"، حتى يتم إدخال الهواء النقي خلاة دون عائق في كل الأوقات. لقد كان مكاناً جيداً للعمل فيه. وقد كانت قطة "ستيلا" البيضاء التي تسمى "يوجي" ترقد عند طرف السرير وتراقبني؛ وحيث إن فترات الظهيرة في ذلك الحي كانت هادئة للغاية، فقد كنت أستخدم تلك

الفترة كثيراً في التعدد والتنفس المنتظم. وهي ظل اعتقادي أن "ستيلا" تكون نائمة، فقد كنت أشعر بالبهجة عندما تقول تعليقاً على شيء أفعله وكيفية تحسين الوضعية التي أقوم بها أو تجربة وضعية أخرى مشابهة ربما تكون أكثر حيوية أو أكثر صعوبة، قبل أن تقطع في النوم مرة أخرى.

في تلك الفترة، كان قد مر على قيامي بتمارين اليوجا خمسة أعوام. لقد بدأ الأمر في حي فريمانتل بمدينة بيروت، عندما كنت أعيش في غرب أستراليا. ولمرتين في الأسبوع، كنت أقوم بركرنبو دراجتي وأقودها إلى حي فريمانتل على بعد حيين. وقد كان معلمي يدعى "كال". وقد قدم لي معرفة رائعة حول اليوجا، ولم يكن قد تطرق إلى اليوجا حتى وقت متاخر من حياته، ولكن إصابة في الظهر اجتذبته إلى هذا المضمار. كان من الواضح أن الحياة تدخل خططاً كبيرة له وقد لبي نداءها بالفعل، الأمر الذي عاد بالنفع على العديد من طلابه المخلصين.

عندما تركنا بيروت، أصبحت الحياة غير مستقرة لبعض الوقت، ولكن انجذابي للاليوجا لم يتوقف، ففي كل مكان كنت أعيش فيه، كنت أبحث على الفور عن فصول جديدة للاليوجا، وأحياناً ما كنت أتحقق بأحد الفصول الموجزة. ولكنني لم أنجح فقط في العثور على فصل يمنعني بقدر ما كان "كال" يمنعني إياه. لم يكن قط من السهل العثور على ذلك.

خلال الوقت الذي كنت أقضيه في غرفة "ستيلا"، اكتشفت أنني لم أعد أتواصل مع تماريني، حيث إنني كنت لا أزال أبحث عن معلم ليوجهني بدلاً من القيام بها من تلقاء نفسي. وقد تغير ذلك للأبد بفضل توجيهات "ستيلا". وقد استمتعت بالالتحاق بفصول أخرى، حيث إنها كانت تتقدم بي للأمام أكثر مما قد يحدث عند التمرن في المنزل وحدي. كما أنها كانت تقد فرصة جيدة للقاء أناس لهم الفكر نفسه. لكنني أيضاً لم أتخلّ كلية عن تماريني المنزلية، حيث إن التمرن في حد ذاته يعد ملماً، وقد وضعت "ستيلا" لمستها على آخر طالبة لها.

لقد كان أكبر إحباط لها أنها تنتظر الموت ولكنه لم يكن يأتي. فربما كنت أذهب إليها في الصباح وأسأل عن شعورها. وكانت تعجب: "حسناً، ماذا أشعر في اعتقادك؟ ما زلت موجودة هنا حيث لا أريد أن أكون".

كما أنها لم تعد قادرة على التأمل، فبعد أعوام من الانضباط العقلي والرابطة التي عقدتها مع نفسها من خلال التأمل، كانت تعتقد أن هذا الشعور أمر طبيعي مع قرب رجوعها لموطنها. في الحقيقة، كانت تعتقد أن تمارينها يجب أن يتم تكثيفها. ولكن تماريني أنا هي ما تم تكثيفه، وخلال فترات الظهيرة، وعندما كانت تقطن في النوم، كنت أقوم بجلسات الظهيرة الخاصة بي. وقد كانت تقول لي لاحقاً: "أنت محظوظة للغاية. فإنه لأمر محبط للغاية أنه لا يمكنني ممارسة التأمل ولا يمكنني الموت".

فكت أقترح: "ربما أذلك ما زلت موجودة لأجلِي، ربما ما زال هناك أشياء تحتاج إلى تعلمها منك وهذا هو السبب أن موعدك لم يأتي بعد". وكانت تؤمن: "يمكنني تقبل ذلك".

وكأي شخصين يتقاعدان معاً، فقد كنا هناك لنتعلم من أحدينا الآخر. وعندما طرقت إلى موضوع الاستسلام، بدأت "ستيلا" في إيجاد المزيد من السلام داخلها، وفي أثناء جلوسي بجوار سريرها وتحديث عن الأيام التي مرت، وعن تعلم العربية، فقد كانت تستمع باهتمام.

على مدار السنوات، كنت أنقل من اعتقاد إلى آخر. لقد أخبرتها كيف أنتي انطلقت للجنوب منذ عدة سنوات وليس معك أي شيء سوى خزان وقد ممتلئ. ومبلاع خمسين دولاراً، والنية للذهاب لمكان أكثر برودة لفترة من الزمن. ومع تخيلي مدينة تقع على الساحل الجنوبي البعيد في جنوب ويلز، فقد اتجهت في هذه الوجهة غير المحددة. وبجانب زيارتي للأصدقاء على الطريق، فقد وجدت عملاً لمدة يومين، الأمر الذي ساعدني على تكملة الرحلة. وبعدما أصبحت جوالة للغاية، لقد كان لدى أصدقاء في كل مكان، وقد كان أمراً رائعاً أن أراهم مجددًا، وبعضهم لم أرهم لعقد من الزمان تقريباً. وفي النهاية وصلت للمدينة التي أقصدها ولكن لم يكن لدي سوى القليل جداً من المال..

لقد كان متزهه كارفان أعلى النتوء الخليجي أفضل مشهد في المدينة كلها، والذي كان يطل على المحيط الهادئ العظيم: لهذا، توافت هناك الليلة. وقد استبدلت المقعد الخلفي لسيارتي العجيب القديمة ووضعت مكانه مرتبة. وقد رفعت الستائر لأعلى قبل أن أنطلق على الطريق. وقد أصبحت متوجلة، أبحث عن فرصة عمل في المدينة. في البداية، كانت الأمور تبدو

صعبه، ولكننا كنا في فصل الخريف - أفضل مواسم العام بالنسبة لي - لذا فقد استمتعت بالطقس الجيد لمدة يومين وقد مارست السير كثيراً.

مع ذلك، لم يكن يمكنني دفع مقابل حجز مكان لي بمتنزه كارفان بشكل منتظم، فالمال الذي كان معه بدأ ينفد، لذا فقد ذهبت هناك للاستحمام، وفي الأصل لإجراء بعض المكالمات. لذا، فقد اشتريت بعض الطعام واتجهت إلى منطقة الأشجار متتبعة الإرشادات حتى وصلت إلى نهر داخلي ليس بعيد. ولأنني تنقلت بين ثقافات عديدة في حياتي، فقد كنت أعلم أنه يجب على مواجهة مخاوفي مسبقاً مجدداً. فإذا كنت أرغب في الحصول على شيء لنفسى من خلال الإيمان فقط، فكان يجب علي أن أخرج رأسي من الرمال، ودائماً ما كان ذلك الجزء هو الأصعب.

وقد نمت أنماط غير صحية داخل عقلي، ناتجة عن ظروفي السابقة والمجتمع الذي يخبرني بأنه لن أستطيع العيش بهذه الطريقة. وقد أطل الخوف بوجهه القبيح في أثناء تعجبي من الكيفية التي جعلت الأمور تسير بهذه الطريقة، مرة أخرى. وقد كانت إعادة تفكيري إلى اللحظة الحالية هو الشيء الوحيد الذي أنقذنى من قبل، وهو أيضاً الشيء الوحيد الذي يمكنه إنقاذه الآن، ولا يوجد مكان تواجه فيه خوفك أفضل من الطبيعة، حيث يمكنك العودة إلى الإيقاع الحقيقي للحياة.

وعندما تحصر المخاوف، كنت أستمتع بأيام رائعة يتخللها روتين صحي غير معقد لتناول أطعمة بسيطة مفيدة. وقد قضيت وقتاً رائعاً مميزاً في السباحة في النهر النظيف الصافي، ومشاهدة وجود العيونات البرية الفضولية تجيء وتذهب، والاستماع للطير وهي تغنى أغاني متنوعة.

لقد مر أسبوعان تقريباً منذ آخر مرة رأيت فيها إنساناً. وقد كان اليوم الذي رأيت فيه أشخاصاً يوماً سعيداً بالنسبة لي. لقد كانت أسرة مكونة من ثلاثة أشخاص ينتهيون لثلاثة أجيال مختلفة يتزهرون بالقرب من النهر لقضاء نزهة خلوية وتناول الغداء في الهواء الطلق، وفهمت من هذا أنه ربما تكون في العطلة الأسبوعية: فتركـت سيارـتي الجـيب مـفتوـحة وـانـطلـقت للـتمـشـي بين الأـشـجارـ، تـارـكة لـهـمـ مكانـاً لـلاـسـتـمـاعـ. فيـنـهاـيةـ فـتـرـةـ الـظـهـيرـةـ، نـمـتـ فـيـ مؤـخرـةـ السـيـارـةـ الجـيبـ. تـارـكةـ الـبـابـ الـخـلـفيـ وـالـنوـافـذـ مـفـتوـحةـ عـلـىـ

مصارعيها، وظللت أقرأ لفترة قصيرة، وقد تسلل ضوء الفسق الجميل خلال الأشجار بطريقة ساحرة.

وعند تأهب الأسرة للرحيل، اتجهت أم الطفلين - التي كانت في مثل عمرى - بعيداً عن بقية المجموعة. وقد ذهب زوجها ووالدتها والأطفال إلى سياراتهم. اتجهت هذه المرأة نحوى بهدوء وانحنت داخل السيارة الجيب، فرفعت عيني أعلى الكتاب وابتسمت وبينما هي تهمس في هدوء: "أحسدك على حريرتك". وضحكنا نحن الاثنين، ورحلت المرأة دون آية كلمة أخرى أو حتى السماح بوقت يمكنني من الرد.

وفي أثناء نومي في السيارة الجيب تلك الليلة، والستائر مفتوحة، والضفادع تغنى بجانب النهر، ومن فوق تقطعني السماء بما فيها من ملايين النجوم تؤنس وحدتي، ابتسمت بينما أفكرا في تلك المرأة، فقد كانت محققة. لقد كنت حرة مثلهم تماماً. لم يكن لدى مال أو طعام يكفياني للأيام القليلة القادمة، ولكنني في هذه اللحظة كنت شخصاً حراً مثل أي شخص حر آخر. غالباً ما كان يسألني الناس عن رحلاتي المتنوعة بين الأشجار وفي الأماكن الأخرى في البلد، وما إذا كنت أشعر بالخوف أم لا خلال تلك الرحلات. وقد كان الجواب "لا"، فلم يكن هناك أية أسباب للخوف. لقد كان هناك موقفان يتطلبان مني التهرب. أحدهما كان موقف السفر متطلفة، ولكنني خرجت منها بسلام، وحولت هذين الموقفين إلى فرص للتعلم. ومثلاً كنت أنجز كل خطوة بشكل حديسي، حاولت دوماً التحرك للأمام بشقة، عالمه الذي قد أحتج إلى رعاية.

نحو البشر كائنات اجتماعية، لذا فقد اتجهت للمدينة مرة أخرى. اتصلت هاتفيًّا بوالدتي، والتي ارتبطت بها علاقة صحية جميلة. ولأنها أمي، فقد كانت دائمًا مهتمة برفاقيتي؛ ولكن تفهمها لحياة الرحلات التي أحياها كان بسببي أنا؛ فهي لم تكن تتقد خياراتي، ولكنها كانت تشعر بالراحة عندما تسمع أخباري. وقد قامت في اليوم الماضي باتفاق دولارين على تذكرة يانصيب أملة أن تربح بعض النقود لتعطيني إياها. فقد كانت شخصاً كريماً بطبعها وقد أنعمت عليها الحياة كثيراً.

كانت تقول: "لقد أعطيتني الكثير بطرق مختلفة. وأنا مصرة على أن تأخذني ذلك المال، فقد ربعته لإعطائك إياه على كل حال". وبالتالي، فقد

ووجدت نفسي أمتك مبلغاً من المال يساعدني على قضاء أسبوعين آخرين في الانطلاق.

صعدت بسيارتي الجيب في اليوم التالي عند المتزه الذي يوجد به البيت المتنقل، واتجهت للأسفل باتجاه الصخور لمشاهدة شروق الشمس أعلى المحيط. لقد أحببت أول لحظة من الضوء، حيث لا تزال هناك نجوم مع بزوغ يوم جديد. وفي أثناء تحول السماء من اللون الوردي إلى البرتقالي، جلست على الصخور أشاهد أسماك الدولفين وهو يسبحون بالجوار، ويقومون بدوران أجسادهم في المياه ليحصلوا على متعة نفحة. وقد علمت حينها أن كل شيء سوف يتتحول وسوف تصبح على ما يرام.

وبعد دردشة طفيلة ممتعة مع "تيد - صاحب المتزه - حول السفر والحياة لاحقاً ذلك اليوم، عاد إلى سيارتي الجيب وفي يده مفاتيح قائلاً: "لا أحتاج إلى الشاحنة الصغيرة لعشرة أيام أخرى. هي لك، ولن أسمع لك بدفع قرش آخر. فإذا كانت ابنتي هي من تناول في مؤخرة سيارتها، فإنني أمل أن شخصاً ما يعرض عليها الشيء نفسه".

قلت له وأنا أحاول منع دموع الامتنان من الانهيار على خدي: "ليكرمك الله تيد. شكراً لك".

بناءً على ذلك، لقد أصبح لدى ملجاً لعشراً ليالٍ تالية بالإضافة لمكان أستطيع فيه الطهي. مع ذلك، فخلال ذلك الوقت، بدأ الخوف الشديد يعتريني مرة أخرى من الموقف الذي أمر به. كان عليًّا أن أربع المزيد من المال، فإمداداتي من الطعام بدأت في النفاذ. وبوميًّا، أقوم بزيارة الشركات التجارية الموجودة بالمنطقة ورغم أنني قابلت العديد من الأشخاص المربحين فباتني لم أستطع الحصول على عمل. وفي أثناء صعودي التل متوجهة إلى البيت النقال، أخذت نفساً عميقاً، محاولة أن أحافظ على تركيزى، وأيضاً محاولة العثور على حل للموقف.

لقد كرهت ذلك الجزء من حياتي، ذلك الإكراه على المخاطرة وخلق مواقف صعبة لنفسي، مرة بعد أخرى؛ ولكن تلك المواقف أصبحت إدماناً بالنسبة لي. ففي كل مرة أفعل ذلك، فأنا أتحدى مخاوفي بشكل مسبق، وبطريقة ما دائمًا أهبط على قدمي مرة أخرى. وبشكل ما، تصبح الأشياء التي أؤمن بها أصعب، حيث إنها تجعلني أقرب إلى أكثر المخاوف لدى.

ولكنها أيضاً تصبح أسهل، فقد اختبرت إيماني في العديد من المناسبات من قبل وقد اكتسبت إيماناً أقوى وأكثر حكمة بنفسي من خلال تلك العملية، بالإضافة إلى أن الحياة علمتني الكثير بهذه الطريقة، بغض النظر عن مدى صعوبة ذلك في فترات معينة، فأنا فقط لم أجد أن المجتمع التقليدي يناسبني.

في تلك اللحظة أتناسى كل شيء وأترك الطبيعة تسج سحرها حولي، في أثناء مشاهدتي المد والجزر وتذكر أهمية الاستسلام، فإن القوة نفسها التي توازن تدفق المد والجزر، القوة التي تشهد مجيء وذهاب المواسم بشكل مثالي، القوة التي تخلق الحياة، هي القوة التي كانت قادرة بلا شك على جلب الفرصة التي أحتاج إليها. لكن علىي أن أتخلى عن كل ذلك أولاً. فمحاولة السيطرة على التوقيت والنتائج كانت مضيعة رهيبة للوقت. لقد كانت نياتنا جاهزة، وقد اتخذت الخطوات التي أستطيعها. ووظيفتي الوحيدة الآن هي الخروج من هذا الطريق.

لقد ضحكت على نفسي عندما تذكري ذلك. لقد كان ذلك درساً تعلمته في الماضي، عندما كنت خارجاً عند فروع الأشجار النحيفة مرهفة الأوراق، وكان كل شيء أفعله هو الاستسلام ورؤيه النهاية التي سأصل إليها. وقد حان الوقت للتخلص عن كل شيء مرة أخرى.

إن التنازل لا يعني الاستسلام، ولكنه يختلف جداً عنه، فالتنازل يتطلب قدراً كبيراً جداً من الشجاعة، وغالباً ما نستطيع فعل ذلك عندما يكون الألم من محاولة السيطرة على النتائج أكبر مما يمكن تحمله. إن الوصول إلى هذه الفكرة هو أمر يبعث على التحرر، حتى لو لم تكون ممتعة. فكونك قادرًا على تقبل أنه لا يوجد شيء إضافي يمكنك القيام به غير تسليم الأمر لقوه أعظم بعد الحافز الذي يسمح بالتدفق في النهاية.

في الصباح التالي، اتجهت إلى الصخور ومنها إلى المياه، حيث الدلافين اللاحقة قامت بتحيتي مرة أخرى عند شروق الشمس. لقد كنت أشعر بأنني هزيلة ومرهقة تماماً بعد انقضاض الخوف والألم والمقاومة. الأمر الذي انتهى بالاستسلام، فقد أنهكتني الإرهاق النفسي؛ ولكن رؤية الدلافين ساعدتني على تقبل الفجر الجديد، وببطء ولطف أعادت الأمل إلى نفسي.

خلال بعض المحادثات العابرة التي أجريتها مع بعض الأشخاص خلال الإجازات في منتزه البيت المتنقل بعد ذلك بأيام قليلة، تم عرض وظيفة على في مدينة ميلبورن، والتي تبعد عن مكانى بسبعين ساعات أو ما يقرب من ذلك. ففكرت: "ولم لا؟" فأنا حرة للذهاب إلى أي مكان و كنت أريد العيش في مناخ أكثر برودة على أية حال. وبعد فترة قصيرة، أصبحت ميلبورن أفضل مدينة أسترالية بالنسبة لي ولا تزال كذلك؛ ولكنني لم أكن قد وضعت في الاعتبار الانتقال إليها خلال تلك الفترة، ولم تكن لدي أدنى فكرة عن مدى ما قد أجنيه من استفادة من العيش في مثل تلك المدينة الخلابة، فأنا لا أستطيع الحصول على فرصة عمل سوى من خلال الاسلام والاستمرار فيما أفعله وأترك القدر يفعل بي ما يشاء.

بعدما أنهيت سرد قصتي لـ "ستيلا"، ابتسمنا نحن الاثنين. وأكلت نصف حبة الفراولة الخاصة بها، وقد وافقت على مشاركتي النصف الآخر دون تضرر. لقد كانت تحاول السيطرة على لحظات تركها للحياة. لقد كان الوقت قد حان للإسلام، ورغم أنها لم ترقها الفكرة، فقد تقبلت أنه لا يزال هناك بعض الوقت قبل مجيء ميعادها. يستفرق تكوين الإنسان تسعة شهور، وأحياناً يستغرق وقتاً أقل لينتهي أيضاً.

لكلها الآن أيضاً أصبحت ضعيفة للغاية وغالباً لا تأكل أبداً. لم يعد لديها طاقة لتناول الطعام، ولكنها كانت تتقبل تناول قطع صغيرة من الفواكه ببساطة للتذوق الأشياء. ففي اليوم السابق، تناولت حبتين من العنب. واليوم. تناولت فقط نصف حبة فراولة.

من المفترض أن مرضها يصاحبها الكثير من الألم، خاصة أنها لم تكتشفه إلا بعد فترة طويلة من إصابتها به. ولكنها كانت تشعر بقليل من الألم. الأمر الذي أدهش طبيبه. وقد كان غالباً في هيئة إرهاق تشعر به في أثناء انتشار المرض، فكل العمل الذي قامت به خلال رحلتها الروحية أ美媒ها بروابط قوية للغاية مع جسدها. وبعود الفضل الآن لهذه الرحلة في كونها لا تشعر بالألم تقريراً. وهو أيضاً ما ساعد على رحيلها بهدوء عندما حانت الساعة.

قبل ذلك بيومين أو ثلاثة، لاحظت أن أصابعها متورمة لدرجة أن خاتم زواجها الآن أصبح يسبب جروحًا عميقه في إصابعها. وقد أصبح وكأنه

يؤثر على الدورة الدموية في ذلك المكان. وبالاتصال بالمكتب الذي قام بتوظيفي، نصحتني الممرضة بأن أخلع الخاتم من مكانه. وفي ظل استلقاء "جورج" على السرير المجاور لها، قمت بالعمل على نزع الخاتم باستخدام الماء والصابون، وقامت بخلمه ببطف. لقد استغرقت الكثير من الوقت حتى فضلت ذلك، وبعدما نجحت في ذلك، شرع كل من "جورج" و "ستيلا" في البكاء. شعرت بأنه ليس هناك داع لذلك، إلا أنني مع الوقت اكتشفت أنني نجحت في نزع رمز حبهم الذي استمر في ذلك المكان لأكثر من نصف قرن، فشرعت في البكاء أنا الأخرى.

وكرجل عزيز دائمًا، قام "جورج" بمناداتها باسم خاص رقيق يعد جزءاً من حياتهم الزوجية منذ زمن طويل. غادرت الغرفة في أثناء تشاركتهما لحظة خاصة من القرب، واستلقاء كل منهما بين أذرع الآخر ربما للمرة الأخيرة. وفي أثناء وقوفي باكية في الحمام، شعرت بالسعادة لأنني شاهدت عمق الحب الذي بينهما، فقد كان مختلفاً عن أي حب قد شاهدته من قبل. فقد كانوا صديقين جيدين، وكان كلاهما لطيفاً ومتواضعاً مع الجميع، وخصوصاً مع أحدهما الآخر. ولكن ما زال الأمر موجعاً بالنسبة لي؛ بسبب مشاهدتي بكاءهما عند نزع خاتم الزواج من إصبع "ستيلا" للأبد. كان ابنهما وبيناتهاما يزورونهما بانتظام وقد ازداد معدل تواجدهما الآن، حيث إنه لم يعد يتبقى من وقتها الكثير. لقد أحببتهما جميعاً. لقد كان كل منهم مختلفاً عن الآخر، ولكن كلهم كانوا لطفاء وودودين. ومع ذلك، فقد كنت قريبة بشكل خاص من إحدى البنات.

لقد حدث تغيير لطيف ذات يوم بشكل غير متوقع حيث إنني وجدت نفسي في العمل وليس معي ما يكفي من الملابس. وقد أصر "جورج" على ارتداء إحدى سترات "ستيلا"، وقد أبدى كل منهما إعجابهما بمدى ملاءمتها إيّاي. لقد كان أحد تلك الأشياء التي لا تلاحظها بشكل عادي في أحد محلات الملابس، وكأنها ليست من الطراز الذي يناسبك، ولكن عندما ترتديها، تقع في حبها على الفور. وفي ذلك اليوم، قامت الأسرة، بما فيها "ستيلا"، بإهدائي هذه السترة، ومرت سنوات وما زلت أرتديها. "لقد كان لها ذوق رفيع، عزيزتنا "ستيلا".

وفي تلك الليلة، دخلت "ستيلا" في غيبوبة عندما كنت نائمة في المنزل، وقد عدت في اليوم التالي لأجد المنزل وقد اكتسى بثياب الحزن. كان "جورج" وابنه "دافيد" موجودين هناك. وفي ظل تسلل النسيم الناعم من باب غرفة نومها، كان "جورج" راقداً بجوار زوجته الجميلة ويده تمسك بيدها، والتي أصبحت باردة الآن. لقد كانت "ستيلا" لا تزال على قيد الحياة، ولكن في مثل هذه الحالات وبينما يقترب الموت، تؤثر الدورة الدموية على الأطراف. لقد فقدت قدمها أيضاً دفنهما. جلس "دافيد" على كرسي وأمسك بيدها الأخرى، وقد جلست أنا عند الكرسي عند طرف السرير ووضعت يدي على قدمها. فقد شعرت فقط بأنني أحتاج إلى لمسها أيضاً.

وبعد أكثر من اثنى عشرة ساعة في غيبوبة، فتحت "ستيلا" عينيها وابتسمت تجاه شيء عند السقف. نهض "جورج" قائلاً: "لقد فتحت عينيها. إنها تبسم بشيء ما".

لم تعد "ستيلا" تشعر بوجود أيٍّ منها، ولكن البسمة التي كانت تبتسمها تجاه شيء ما أو شخص ما – لا يهم – رسخت شيئاً ما داخلِي لم يفارقني قط. وكإنسانة مارست التأمل من قبل وقد كان يأخذني إلى أماكن ممتعة بعيداً عن الطبيعة البشرية الاعتية، فلم أشك قط في الحياة الآخرة. ولكن عند النظر إلى سعادة "ستيلا" المدهشة في أشاء ابتسامها تجاه السقف وعيتها مفتوحتان، فقد علمت الآن بإيمان كامل أنه لا يوجد أي شيء يمكنه أن يزحزح ذلك الاعتقاد، فهناك شيء أكبر للذهاب إليه، أو العودة إليه.

بعدما ضحكت، أطلقت "ستيلا" تأوهًا صغيراً، وانسحبت عيناهَا للخلف، وأصبح كل شيء هادئاً. نظر "جورج" و "دافيد" إلى للتأكد على ما حدث. ولاتنبي لم أمر في حياتي بتجربة موت أحد أمامي سوى "روث"، فقد انتظرت انطلاق النفس الكبير منها، والذي لم يأت. وقد تساءلوا بি�أس وقلب منكسر: "هل ماتت؟ هل ماتت؟".

لقد حاولت العثور على نبض في قلبها ولكن قلبي أنا كان ينبعش بشدة، ولم يمكنني الشعور إلا بإيقاع قلبي. لقد كنت أقع تحت ضغط هائل ولم تكن

لديّ فكرة عما أفعله. نظروا إلى بشكل منفصل. لم أكن أرغب في التصريح بأنها ماتت ثم أجد أنها لا تزال حية ليوم أو يومين آخرين، لذا فقد دعوت الله أن يرشدني.

ثم انتابتي حالة من الهدوء عندما نظرت إليها وعلمت أنها قد توفيت. لقد كان رحيلًا هادئًا طفيفاً بشكل لا يمكنني وصفه. ولكن موجة الحب التي كانت تجتاحني ساعتها أكدت لي أنها قد رحلت. أومأت برأسى لها، فقادر "جورج" و "دافيد" الغرفة على الفور. وقد عم المنزل حالة هستيرية من البكاء عندما علم "جورج" أن زوجته العبيبة قد رحلت. جلست في لحظة صمت مع "ستيلا"، وانهمرت دموعي أنا أيضًا باكية عليها.

بعد ذلك بساعتين، وفي ظل وجود بقية الأسرة أيضاً والبدء في تحضير الإجراءات العملية للرحيل، ودعنا بعضاً. سطع النهار على يوم حار وكتت أفكراً فيما سأفعله، فقد كنت بحاجة إلى أي شيء غير مألف يشتتني عن الوضع الحالي. ولأنني كنت أقود السيارة الجيب نفسها كل تلك الأيام خلال السفرات السابقة، فقد كنت مضططرة لصفيق الباب بشدة حتى ينفلق بشكل مناسب. وقد استمرت الحال على ذلك لمدة طويلة. وفي أثناء فعلي هذا في ذلك اليوم، تحطم زجاج نافذة مقعد السائق وتبعثرت أجزاءه داخل الباب. جلست هناك محدقة إلى ما حدث؛ فقد تلقيت صدمة للتوقف من الأحداث الصباحية، وأنّي قد أزداد الأمر سوءاً بسبب الصوت العنف الناتج عن تأثير الزجاج. نظرت خارج النافذة - الخالية من الزجاج باستثناء بعض القطع الصغيرة - وتقبلت فكرة أن أفضل شيء قد أفعله الآن هو الذهاب للمنزل.

استغرق وصول زجاج جديد لنافذة السيارة ثلاثة أيام. لذا، فقد قضيت الأيام الثلاثة تلك في المنزل أو عند الميناء. وقد ظللتأشكر "ستيلا" على إرسالها إباهي للمنزل، فقد كان ذلك أفضل شيء حدث لي، ببساطة لأنّه سمح لي بأن أعيش على طبيعتي. بعد ذلك بشهرين، تلقيت خطاباً من "تيريز"، ابنة "ستيلا" التي كانت على علاقة وطيدة بها. ففي اليوم الذي تلا وفاة "ستيلا"، كانت "تيريز" تتجول في الشارع، بشكل طبيعي تفكري فيها. وقد طار أمامها مباشرةً طائر ضخم، بشكل قريب للغاية حتى إنها

شعرت بالهوا الناتج عن جناحيه. لقد كانت "ستيلا" قادرة على إرسال إشارات لنا، وقد سعدت للغاية بعدما قرأت خطاب "تيريز".

بعد مرور عام تقريباً، قمت بزيارة الأسرة لتناول المشاه معها. وقد كنت مشتاقاً للغاية لحلول المساء، خاصة لمقابلة "جورج" وروية كيف سارت به الأحوال. وقد جاءت "تيريز" وزوجها أيضاً. بدأت الأمسيّة بشكل جيد، وقد كان من المحبب إلى سماع أن "جورج" أصبح شخصاً اجتماعياً ثم وبطريقة ما تحولت محادثة العشاء إلى حالة من "الكذب". فقد سألتني "تيريز" حول مدى اختلاف موت أمها عن جميع عمالئي السابقين، وأشياء أخرى تتعلق بهذا الشأن. وقد كانت هذه اللحظة فرصةي الكبرى لأظهر نفسي وأخبرهم بأنّي لم تكن لدى أدنى خبرة قبل اعتمائى بـ "ستيلا".

بصراحة، لم أكن أتوقع أنّهم سيهتمون بهذا الأمر الآن، خاصة أنّهم كانوا سعيدين للغاية بمستوى الخدمة التي قدمتها لهم. لكنّي لم أستطع أن أظهر نفسي، حيث إن "جورج" امتلك زمام الحديث وأبدى امتنانه لوجودي معهم في تلك الفترة وظل يركز على مدى روعة أنّه أصبح معاً مرة أخرى. وأنا متأكدة من أنّ الذاكرة عادت به إلى "ستيلا". أردت أن أفرد بـ "تيريز" ذلك اليوم وأخبرها بالقصة كاملة، لكنّي لم تسنح لي الفرصة.

لقد فقدنا الاتصال ببعضنا بعد تلك الليلة حيث مشاغل الحياة. ورغم ذلك، وبعد بعض السنوات، التقينا مجدداً وأنجحت لي الفرصة لإخبار الأسرة عن عدم خبرتي في مجال العمل ذلك، وعن ندمي لأنّي لم أكن صريحة معهم منذ البداية. لقد تقبلوا الأمر بسلامة وسامحوني حينما فعلته، مقدرين أنّي قمت بواجبي على الوجه الأكمل من خلال التعاطف والشفقة، فقد شعروا منذ البداية بأنّي الشخص المناسب لرعاية أمّهم، وهذا ما كنت عليه. لقد كان من المحبب لي إعادة التواصل بيننا وتقدير كل ما مررنا به معاً. وكل شتاء، لا أزال أرتدي السترة التي أعطتني إياها "ستيلا" وأفكّر فيها من حين لآخر. وفي الشتاء الماضي كنت أرتديها وأنا أعيد قراءة كتاب كانت قد أعطته لي، وأتوقف وأبتسم على ذكرياتي الخاصة. فقد عرّفني هذا العمل بلا شك على الكثير من الأشخاص اللطفاء.

ولكن من جميع الاتجاهات، كان أمر الكذب درساً عظيماً. فيبعد الوقت الذي قضيته مع "ستيلا"، قررت ألا أكذب على أيّ من عمالئي أبداً. وقد

كان ذلك هو الشيء الأساسي الذي تعلمته من ذلك الأمر، فقد أصبحت شخصاً صادقاً، وبغض النظر عن مدى صعوبة أن تكون شخصاً صادقاً، كان ذلك هو المسار الذي اخترت السير فيه بشكل مريح.

وقد ساعدني التعلم مما حدث لاحقاً على مسامحة نفسي، وهذه هي أكبر مسامحة على الإطلاق.

## الندم ١ :

**أتمنى لو أنني امتلكت الشجاعة  
لأحيا الحياة التي أريدها لنفسي، لا  
الحياة التي يتوقعها الآخرون مني**

٦٦٦

لم يستمر الأمر كثيراً من الوقت حتى أصبحت "جريس" واحدة من عمالء الرعاية التطعيمية المفضليين بالنسبة لي. لقد كانت امرأة ضئيلة الجسم كبيرة القلب. وقد انقل ذلك منها إلى أطفالها، كل منهم أصبح والداً الآن، وقد كانوا أيضاً أشخاصاً على القدر نفسه من الجمال.

لقد عاشت "جريس" في منطقة مختلفة تماماً من المدينة، الأمر الذي لم يكن انتيادياً بالنسبة لعملائنا. كان شارعاً من شوارع الضواحي مثل غيره الكثير حيث يوجد به مبانٍ شاهقة على الجانبين. وقد كان انطباعي الأول عن الشارع أنه مكان جيد لتصوير مسلسل تليفزيوني ، حيث إنه مليء بالعائلات النشيطة. وكان أكثر ما أحببته في "جريس" نفسها - وأيضاً أهلها - أنها كانت تعيش في طبقة اجتماعية دنيا للغاية ومع ذلك كانت شخصاً ووداً ومضيافاً للغاية.

وقد بدأت أيامي الأولى معها بشكل طبيعي مثلاً يحدث مع العمالء: تتبادل حكي القصص للتعرف على بعضنا أكثر. وقد كنت أسمع تعلقات مألوفة في الحمام حول إهدار الكرامة الذي تشعر به "جريس" في ظل وجود شخص آخر يساعدها على قضاء حاجتها داخل الحمام، وأن شخصاً صغيراً طفيفاً مثلي لا ينبغي عليه القيام بمثل هذه الوظيفة المقززة. كنت قد اعتدت ذلك الجزء من عملي وحاولت إخبار "جريس" حول الموقف - وكذلك جميع

عملاً - دون عمل الكثير من الجلبة حول الموضوع. إن الإصابة بالمرض تفتت النرجسية للأبد. وتختفي الكراهة في الماضي عندما تصيب مريضاً بشكل دائم. وبعد تقبل الموقف، وتقبل كذلك أن شخصاً آخر يساعدك على قضاء حاجتك أمناً حتمياً، وبينما المريض في التعود على ذلك الأمر مع الوقت.

بعد زواج دام أكثر من خمسين عاماً، كانت "جريس" قد عاشت الحياة التي تمناها لنفسها، فقد نجحت في تربية أطفال لطفاء وتقوم الآن بالابتهاج بحياة أحفادها في أثناء مرورهم بفترة مراهقتهم. ومع ذلك، لقد كان من الواضح أن زوجها كان شخصاً ديكاتوريّاً شيئاً ما، وقد جعل حياة "جريس" الزوجية حياة مريمة لعقود. ولقد كان من المريح للجميع، وخاصة "جريس"، أن تم إيداعه للأبد في دار للاستشفاء منذ عدة شهور.

لقد عاشت "جريس" حياتها الزوجية وهي تحلم بأن تعيش بشكل مستقل عن زوجها، تحلم بالسفر، وألا تعيش في ظل ديكاتوريته وأن تعيش فقط حياة بسيطة سعيدة. ورغم أنها كانت في الثمانينيات من العمر، فإنها ما زالت في حالة صحية جيدة بالنسبة لعمرها. والصحة الجيدة تمنح الحرية في التنقل. وقد كان ذلك متاحاً لها عندما تم إيداع زوجها في دار الاستشفاء.

وخلال فترة قصيرة من حصولها على حريتها المنتظرة منذ زمن طويل، بدأت "جريس" تشعر بالمرض الشديد. وخلال بضعة أيام من نقطة التحول تلك، تم تشخيص حالتها على أنها مصابة بمرض عضال، وأنها وصلت إلى حالة متقدمة للغاية. وما جعل الوضع مؤلماً للقلب بشكل كبير هو أن السبب في هذا المرض يعود لقيام زوجها بالتدخين لزمن طويل داخل المنزل. لقد كان المرض شديداً للغاية وكان قد مر شهر على إصابتها به. وكانت "جريس" قد فقدت كل قواها وأصبحت طريحة الفراش، بالإضافة إلى أنها كانت تتضطر للوثب بيotope إلى الحمام داخل إطار حديدي للمشي في ظل مساعدتها بواسطة شخص آخر. والآن، أصبح من الصعب تحقيق الأحلام التي انتظرتها طويلاً. لقد فات الآوان، فالمعاناة التي كانت تشعر بها كانت مستمرة، وقد أصبحت في حالة عذاب شديدة.

ولطالما كنت أسمع منها أسئلة مثل: "لماذا لم أفلق فقط ما أردته؟ لماذا سمحت له بالتحكم في؟ لماذا لم أكن قوية بما يكفي؟". لقد كانت

غاضبة جداً من نفسها لأنها لم تكن شجاعة من قبل. وقد أكد أطفالها على أنها حظيت بحياة صعبة للغاية، وأكأن قلوبهم تقول: ونحن أيضاً كنا كذلك. قالت لي: "لا تجعلني أي شخص في الحياة يوقفك عن فعل ما تريدينه" بروني ". عدّيني بذلك رجاء". قدمت لها وعدي، ثم وضحت أنني كنت محظوظة لأنني حظيت بأم علمتني الاستقلال بالقدوة.

تابعت "جريس" قائلة: "انظري إلى الآن. أختضر. أختضر! كيف انتظرت كل تلك السنوات لكي أصبح حرة ومستقلة ثم يحدث ذلك بعد فوات الأوان؟" لا يمكن تجاهل أن هذا الموقف كان مأساوياً، وأنه سيذكرني دائماً بأن أحيا الحياة بالطريقة التي أريدها.

في غرفة نومها، يوجد الكثير من الأعمال الرقيقة وصور لعائلتها، وقد تبادلنا ساعات من المحادثات خلال الأسابيع الأولى تلك، وقد كانت حالتها تتحدر بسرعة أيضاً. لقد وضحت "جريس" أنها ليست عدوة للزواج، إطلاقاً. فقد كانت تعتقد أنه قد يكون شيئاً جميلاً وفرصة كبيرة للنمو، من خلال تعلم المشاركة. ولكن ما كانت تعادي هو تقاليد جيلها، والتي تحثك على الاستمرار في الزواج بغض النظر عن أي شيء آخر. وقد فعلت، وقد ضحت في سبيل ذلك بسعادةها الشخصية. فقد منحت حياتها لزوجها، والذي أخذ حبها كله بلا مقابل.

والآن، في وقت احتضارها، لم تعد تهتم بما قد يعتقد الناس عنها، وتشعر بالمعاناة لأنها لم تكن كذلك من قبل. لقد حافظت "جريس" على المظاهر، وعاشت الحياة التي يتوقعها منها الناس، وقد اكتشفت الآن فقط أنها هي التي اختارت ذلك بمعرض إرادتها وأن جميع خياراتها كانت قائمة على الخوف. ورغم أنني قدمت لها المساعدة، بما فيها الحاجة لمسامحة نفسها، ولكن حقيقة أن الأوان قد فاتت كانت تشعرها بالقهرا.

لقد كانت كل مهامي من ذلك النوع الذي يتطلب العناية بعميل ما لفترة طويلة حتى توا فيه المنية. ورغم ذلك، ففي فترات متقطعة كنت أقوم بعناية أشخاص آخرين على مدار سنوات، أشخاص أراهم مرات قليلة عندما يكون رعايتم المنتظمون غير موجودين. وبالتالي، فكلمات اليس والابساط والقهرا التي تخرج من "جريس" تعد كلمات مألوفة قالها الكثير من قابلتهم في مثل حالتها. ومن أكثر أسباب الندم والدروس التي كان يبديها هؤلاء في

أثناء جلوسي بجانب أسرتهم: الندم من عدم عيشهم الحياة التي أرادوها بالفعل. وأيضاً، لقد كان ذلك الأمر هو ما يسبب الإحباط، حيث إن العميل يكتشف ذلك بعد فوات الأوان.

وضحت "جريس" الأمر في أثناء واحدة من المحادثات التي نجريها وهي في سريرها قائلة: "ليس الأمر أتفى أردت عيش حياة فخمة. فأنا شخص جيد ولم أرد قط إيهاد أي شخص. لكنني أردت أن أفعل أشياء تسعدني أنا أيضاً، ولم أمتلك الشجاعة الكافية لذلك". لقد كانت "جريس" واحدة من أكثر النساء اللاتي قابلتهن لطفاً وعدوية ولا أعتقد أبداً أنه كان يمكنها أن تقوم بإيهاد أي شخص، فهي ليست بذلك الشخص.

لقد تفهمت "جريس" الآن أنه كان من الأفضل للجميع إذا كانت تمتلك الشجاعة الكافية لتنفذ رغباتها. قالت وهي تشعر بالاستياء من نفسها: "حسناً، الجميع عدا زوجي. كنت سأصبح أكثر سعادة ولم أكن لأسمح لهاذا البؤس أن يخيم على أسرتنا لعقود طويلة. لماذا تحملت البقاء معه؟ لماذا "بروني" لماذا؟" وقد كانت تهدّات قلبها المنفطر ترتفع لأعلى وتستمر في التدفق في أثناء ما كنت أحضنها بالقرب مني.

عندما سكتت دموعها، نظرت تجاهي بتصميم شديد قائلة: "أنا أعني ما أقول. أقطعي وعداً لهذه المرأة التي تحضر أنك ستعيشين بالطريقة التي تلائمنك. وأنك ستكونين شجاعة بما يكفي لفعل ما تريدين، بغض النظر مما يقوله الناس". ارتفعت أشرطة السياور بعمودة مما سمح للنهار بالخارج بأن يفمر الغرفة بينما تنظر كل منا للأخرى بحب وصفاء وتصميم.

أجبتها بتصميم صادق من القلب: "أعدك جريس. فأنا أحاول فعل ذلك بالفعل. ولكنني أعدك الآن أتفى سأظل أحاول حتى النهاية". ربت على يدي وهي تبسم لأنها علمت على الأقل أن الدرس الذي تعلمه لن يذهب سدى. وعندما وضحت لـ "جريس" أتفى قضيت أكثر من عشرة أعوام من حياتي الناضجة أشغل أعمالاً غير مريحة مثل المجال المصرفي والإدارة والتنظيم، بدأت تفهمني أكثر وستسمع لي بالمزيد من الاهتمام. وقد تم إضافة سنوات إضافية من العمل في المجال المصرفي. بعدما عدت من رحلتي الخارجية. ولكنني أسمى تلك الفترة سنوات الطعام، حيث إنني كنت أقطع نفسي عن ذلك المجال.

لقد كان أول عامين بعد المدرسة متعة كبيرة بالنسبة لي. لقد كان هناك العديد من المتدربين وكان العمل اجتماعياً أكثر منه أي شيء آخر. لقد كان يتراوح عمر المتدربين بين سبعة عشر وثمانية عشر عاماً. وبالتالي، كان كل العمل عبارة عن التواصل مع بعضنا وربح بعض المال من أجل عطلاتنا الأسبوعية. وقد كان العمل نفسه سهلاً بالنسبة لي في البداية، وربما ظل كذلك لو أتنى أحببت العمل من قلبي. ولكن الأمر لم يكن كذلك. فبعد تلك السنوات الأولى، أصبحت في حالة اضطراب وبدأت أسئلة حول الحياة. مع ذلك، لقد استمررت في الحياة المتوقفة لي عقداً آخر من الزمن. وخلال كل تلك الفترة، كنت أشعر بأن هناك شيئاً آخر ينتظري لكن لم تكن عندي الشجاعة للسمعي خلفه.

وأكثر ما جعلني أستمر في ذلك العمل هو الخوف من التهم الذي قد أواجهه من أفراد أسرتي إذا هربت من الوحل الذي يتوقعون مني الاستمرار فيه. لقد كنت أعيش في حياة شخص آخر ولكن بخطواتي أنا، ولم يكن ليفلح الأمر معي أبداً بهذه الطريقة. حتى الآن ما زلت أغير وظائف البنوك والأزياء الرسمية والمواقع بين العين والآخر. وكنتيجة لذلك، وجدت نفسي على مسار مهني متسارع، نظراً لأنني تعاملت مع معظم البنوك، وتقمصت الكثير من الأدوار أكثر من أي شخص في مثل عمري. لقد كنت ناجحة ولكن في المكان الخطأ.

ولشدة استثنائي، استمررت في شغل أسبوع عمل في صناعة لا تمنع أي شيء لروحي. يوجد العديد من الناس الذين أحبوه عملهم في مجال البنوك، وأنا سعيدة للغاية لأجلهم، فالبنوك تحتاج إلى أشخاص مثلهم. خلال هذه الأيام أيضاً توجد فرص للعمل في مجالات تساعدك على مساعدة المجتمع وذات أهداف نبيلة أخرى. ولكن مثل "جريس"، كنت أعيش الحياة التي يتوقع منها الآخرون أن أحياها، لا الحياة التي أردتها لنفسها.

ولأنني لم تكن لدي أية حقوق مع بعض أفراد أسرتي وكنت أخشى أن يكون الشخص الذي يريدونه مني، فقد كان البقاء في "وظيفة جيدة" على الأقل سيوقفهم عن التدخل فيما يتعلق بعياتي العملية. لقد وقفت في فتح الخوف والألم المحتمل جراء جعل نفسى عرضة لنقد أكثر مما أتحمل.

ليس بالأمر السهل أن تكون الشخص المضطهد داخل أية أسرة، فالشخص المضطهد يجب عليه القيام بأدوار مختلفة في أجواء الأسرة. ولكن هذا ليس سهلاً دائماً. فعندما يحصل بعض اللاعبين الأساسيين على قواهم من تقليل قوة آخرين، يصبح الأمر صعباً. ولكن العمل مع العديد من الأسر في مجال عملي ذلك، جعلنيلاحظ أن القليل جداً من الأسر هي التي لا يكون فيها صراعات على بعض المستويات. فلكل أسرة تعاليها، بشكل يختص بها. ولم تكن حالى مختلف عنها. ومع ذلك، فإن ذلك الإدراك لم يساعد على تخفيف ألمي في ذلك الوقت.

يمكنتني تذكر التهكم علي رياضة أسرية استمرت فترة طويلة. لقد كنت سباحة بين أسرة يهوى جميع أفرادها ركوب الخيل، وبناتي بين أسرة تعيش في مزرعة أغنام. جوالة في أسرة تعشق الاستقرار، وغير ذلك. وربما كان يقال أشياء على سبيل المزحة حتى إن الشخص الذي يقولها لا يعني مدى الألم الذي يسببه لي في ذلك الوقت. ولكن هذا التهكم فقد أثره علىي بعدهما ظللت أستمع له لعقود من الزمن. مع ذلك، ففي أوقات أخرى - وفي أكثر الأحيان - كانت الأشياء التي يقال مقصودة بطريقة صريحة وقاسية. وحتى إذا كنت تمتلك قوة ألف شخص، فمثل هذه الأمور ستصيبك بالإرهاق بعد الاستماع لها لسنوات، خاصة إذا كنت تجد صعوبة في تذكر فترة من حياتك لم يكن جزءاً منها التهكم، أو الصراخ في وجهك، أو إخبارك بأنك شخص يائس.

ورغم ذلك، وحتى ذلك الوقت لم أكن أجد متعة في أجواء هذه الأسرة. لذا، كان الحل الأمثل لمعالجة هذا الأمر حينها هو الاستمرار في الحياة التي كانوا يتوقفون مني عيشها. وتدرجيأ، بدأت أنسحب وأنقطع عن مجالاتهم. لقد كانت هذه هي آليتي في التأقلم.

كثيراً ما كان يساء فهم الفنانين في كل أرجاء العالم أيضاً، وقد كنت فنانة. أنا فقط لم أكن قد أدركت ذلك بعد. كل ما كنت أعرفه أن بيع منتجات تأمينية لأشخاص يريدون الاحتفاظ بشيكات الدفع الخاصة بهم لم يكن الأمر المناسب بالنسبة لي، فضيبيات الفرع في نهاية الشهر ليست لها أية علاقة بي على الإطلاق، فلم أكن أعبأ بأي شيء سوى تقديم خدمة مريحة للعملاء، الأمر الذي نفذته على أكمل وجه: لكن هذا لم يكن كافياً من

ناحية أخرى بالنسبة لمجال البنوك، فكل ما يهمهم هو البيع والبيع والبيع. يقال إننا يجب أن نفعل ما يمنع الألم أكثر مما نفعل لجلب السعادة. لذا، فإنه فقط عندما يصبح الألم أكبر مما يتم تحمله نشعر أخيراً على الشجاعة لإجراء تغيير. وحتى حدوث ذلك، كان الألم داخلي يزداد بفرازرة حتى وصلت بالفعل لنقطة الانهيار.

عندما تركت "وظيفة" جيدة أخرى وذهبت للإقامة على جزيرة، احتار الجميع: "لماذا فعلت ذلك؟ إلى أين ستذهبين في مثل هذا الوقت؟" وفي غضون كل ذلك كنت أفكر بكل حماس: "سأذهب للإقامة على جزيرة!" فكلما بعثت عن هذا المكان، كنت أكثر سعادة. فهناك، كانت حياتي ملكي، ولكم كانت حياة جيدة، وكانت تمحض الاتصالات التي أقوم بها في الاتصال بأمي التي كانت تمثل الصديقة الوفية العزيزة.

لقد كانت تلك السنوات على الجزيرة هي أولى سنوات أقوم فيها بممارسة رياضة التأمل. ولاحقاً، وجدت الطريق الذي قد يمنعني الفرصة للتواصل مع الخير داخلي بطريقة لا يمتلكها شخص آخر وخلال هذا الطريق، بدأت في فهم وتجربة الشفقة. لقد كانت قوة جميلة للغاية.

إن الألم الذي عانيته من الآخرين كان يمثل معاناتهم الشخصية التي ينفثون عنها من خلالي، فالأشخاص السعداء لا يعاملون الناس بهذه الطريقة، ولا ينتقدون الناس لعيشهم الحياة بالطريقة التي تتفق مع أهوائهم. ففي الواقع، إنهم يحترمون الآخرين. وبإدراكي الألم الذي كان يعانيه جيلي من الأجيال السابقة، أصبح لدى الخيار لأن أصبح حرّة في حياتي الخاصة. لم أكن أسعى فقط لأن أكون قادرة على التحكم في الآخرين ولم تكن لدى رغبة في ذلك، فالناس يتغيرون لأنهم يريدون ذلك، ويفعلون ذلك عندما يكون لديهم الاستعداد له.

إن تعلم رؤية الحياة بشكل رحيم، وتقبل أنني ربما لم يكن لدى قسط الفهم أو العلاقات المحبة التي أرغب فيها. كانا أمرين محررين بالنسبة لي. وقد غيرا حياتي على العديد من المستويات. ومن خلال معرفة الألم المستمر في عملية علاجي، تقبلت أنه لا يمتلك الجميع الشجاعة لمواجهة ماضيهم، على الأقل حتى الوقت الذي يصبح فيه ذلك الماضي غير قابل للاحتمال.

ولدرجة ما، استمرت الأجواء نفسها لبعض السنوات بعد ذلك، ولكن تأثيرها على بدأ في التضليل. لقد استقر الأمر وقتاً وجهداً، ولكنني أرى الآن أن الأمر لم يكن يتعلق بي. إنه يتعلق بالشخص الذي يحاول أن ينتقدني أو يحكم على تصرفاتي.

تحكي قصة قديمة أن رجلاً جاء يصرخ غاضباً في وجه حكيم، لم يتأثر بدوره بما يفعل الرجل. وعندما سأله الناس الحكيم كيف حافظ على رباطة جأشه ولم يتأثر، فأجاب بسؤالهم: "إذا أعطاك أحدهم هدية ولم تقبلها، فمع من ستكون الهدية؟" بالطبع ستظل مع الشخص الذي أراد منحها، وهكذا الأمر بالنسبة للكلمات التي يتم إلقاؤها على أحياناً، فأنا أتوقف عنأخذها بدلاً من جعلها تستثيرني. على كل، فهذه الكلمات لم تأت من شخص سعيد.

مع ذلك، إن أكثر الأشياء أهمية التي تعلمتها في الحياة، والأكثر أهمية على الإطلاق، هي أن الشفقة تبدأ من نفسك. إن تطوير قدرتك على الشفقة على الآخرين يسمح للعلاج بالبدء والاستمرار. لقد أبعدني ذلك عن المعادلة شيئاً ما عندما تحاول الأنماط السلوكية القديمة السيطرة عليّ. لقد أمكنني إدراك المعاناة ورؤيتها أنها لا تتعلق بي على الإطلاق. إنها تتعلق بألم شخص آخر يطفو ويختفي. وهذا لا ينطبق فقط على العلاقات الأسرية بالطبع، إنه يتعلق بجميع العلاقات: الشخصية، والعامة، والمهنية، فجمينا نشعر بالمعاناة أحياناً، وكلنا نشعر بالألم: كل شخص منا.

لكن تعلم تطوير الشفقة الذاتية أمر صعب للغاية، ورغم أنني لم أدرك ذلك في حينه، فإنه كان سيستغرق أعواماً. نقوم جميعاً بمعاملة أنفسنا معاملة صعبة، حتى إنها قد تكون غير عادلة. لذا، فإن تعلم منع نفسي بعض المعاملة المحبة ومعرفة أنني أيضاً قد عانيت كثيراً كان يعد تغييراً من الصعب جداً خلقه، وقد كان في الأغلب من الأسهل الاستماع للآراء غير العادلة من الآخرين وتقبلها، حيث إنها أصبحت مألوفة للغاية. ربما لم يجعل هذا التعلم السعادة، ولكن تعلم أن تكون عاطفة مع نفسك والإشراق عليها أكثر من أي شيء آخر، كانت بالقطع عملية تجب على تعميمتها داخلياً. ولكن على الأقل لقد بدأ العلاج الآن.

في ظل وجود هذه النية الجديدة لحب النفس واحترامها والشفقة عليها، بدأت الأجراءات الأسرية تفقد تأثيرها علىي. لقد أصبحت عندي القوة للرد على الانتقادات، وأجبار الآخرين على الاستماع لي بدلاً من الاستمرار في الانسحاب. وبالطبع، لقد كان هذا نتيجة ألمي الخاص الذي يتم التعبير عنه ولا يتعلّق بأي شكل من الأشكال بمن أتحدث إليهم. تقوم جميّعاً بتفصيل الأمور التي تحدث بطريقتنا الخاصة؛ لذا، فقد كان الأمر يتعلّق في المقام الأول بالتعبير عن نفسي والتتفصّل عن معاناتي الشخصية. إن تحطيم أنماط استمررت عقودًا يتطلّب الكثير من الشجاعة والجهد. ولكن ألمي منعني تلك الشجاعة فليس لدي ما أخسره على أية حال. وفي هذه الحالة، لم تعد لدى القدرة على تحمل الألم في صمت أكثر من ذلك.

مع ذلك، ففي النهاية، إن الأمر كله يتعلّق بالرغبة في أن تكون محبوبين، ومتقبّلين، ومفهومين من قبل كل أولئك الذين يشعروننا بالألم؛ لذا، فقد كانت الشفقة هي الطريق الوحيد لتحقيق ذلك؛ الشفقة والصبر. ورغم كل شيء، إن الحب، في حالته الهشة، لا يزال موجوداً بيننا.

لقد كان يبدو الأمر وكأنني أسبح في النهر نفسه مراراً وتكراراً. وفي كل مرة، يعرض طرقي صخرة تعوق تدفقي الطبيعي. لطالما كانت هذه الصخرة موجودة. و يوماً ما، أدركت أنها من الممكن أن تكون هناك دائمًا. لذا، بدلاً من الاضطرار لمواجهة الصخرة نفسها، والتعثر بشكل متكرر، قررت اللجوء لنهر مختلف أسبح فيه، والذهاب لمكان ما يسمح لي بالتقدم للأمام بحرية وطبيعية. لم أكن مضطّرّة للإيقاع بنفسي في العثرة نفسها مرة بعد أخرى، تلك العثرة التي تعوق تقدمي، والتي تسبّب لي الألم والصدمة في كل مرة.

لقد حان الوقت لفعل شيء مختلف. لقد حان الوقت لاختيار طريق مختلف، للتتحدث وقول "كفى". لم أعد أتحمّل تلك الأنماط نفسها أكثر من ذلك. حتى إذا صار بي الأمر وحيدة، فعلى الأقل قد يؤدي ذلك لشعورني بالسلام. وبالقطع، لم يكن الطريق الآخر مفروشاً بالورود. فبعد الجهر بالنيات، بدأت الأشياء في التغيير بداخلي. وقد أصبحت أقوى فيما يتعلق باحترام النفس وأكثر وضوحاً فيما يتعلق بالتعبير عن

النفس. فأخيراً، تم بذر بذور جديدة أكثر صحة داخلي. لم أكن أعلم حينها كيفية رعايتها حتى تنمو، ولكنه على الأقل قد تم غرسها، وقد حان الوقت لأحياء الحياة التي أرحب فيها لنفسي، باتخاذ خطوة كل فترة.

بعد حكي كل ذلك لـ "جريس"، أصبحنا على علاقة وطيدة بإحدانا الأخرى دون جهد كبير. لقد وافقتني أن لكل أسرة تعاليماً الخاصة. ولم تستطع التوصل لأسرة لم يكن لها تعدياتها الخاصة. وقد آمنت بأن الأسر تمنح أعظم هدايا التعلم لمعظم الناس. وقد ناقشنا كيفية أن الطريقة الوحيدة للحب هي تقبل الناس كما هم وعدم توقع شيء معين منهم. وبينما يعد قول هذا أسهل بكثير من فعله، إلا أنه كان أعظم المنهاج الممكنته.

حكت "جريس" العديد من القصص لي؛ ملقة الضوء على حياتها، وتنشئة الأطفال، وتغيير الحي، ثم تعود مجدداً للحكى عن سبب ندمها. لقد تمنت لو أنها كانت تمتلك الشجاعة لتحيا الحياة التي ترغب فيها من قبلها، لا الحياة التي كان يتوقعها الآخرون منها، فعندما لا يعد هناك الكثير من العمر متبقياً، لا يعد هناك الكثير لتفقده عندما تكون صادقاً بشكل كامل. فما كنا نشاركه حينها كان يستهدف بشكل مباشر أموراً مهمة، فلم يعد هناك محادثات فارغة أكثر من ذلك حيث إن كل الموضوعات التي كانتتناولها كانت تتعلق بأمور شخصية عميقة. لقد كان فتح قلبي لـ "جريس" أمراً معالجاً لي بشكل لم أتوقعه، وكانت أذني المصغية معالجة لها أيضاً. تدريجياً، لقد تطرقنا للحال التي وصلت إليها حياتي الآن، اتجاهاتي الموسيقية، وكيفية بدئي في كتابة وتأدية الأغاني. وفي ظل تناول كوبين من الشاي، أصرت "جريس" على جلب الجيتار الخاص بي معي في اليوم التالي وأن أعزف شيئاً ما لها، الأمر الذي أسعدني للغاية. وبقلب مليء بالسعادة، غنيت لـ "جريس" وهي تبتسم وتتدنن وهي جالسة في سريرها. لقد أحببت كل أغنية غنيتها، وقد استقبلت كلّاً منها وكأنها أفضل أغنية في العالم. لقد أنت أسرتها أيضاً لل الاستماع لبعض منها ولقد كانوا على القدر نفسه من التقدير والدعم. وقد أحببت "جريس" أغنية معينة للغاية، حيث إنها لطالما كانت تريد السفر. وقد كانت هذه الأغنية تسمى "تحت السموات الأسترالية".

بعد ذلك اليوم، بدأت تطلب مني الفتاء لها بشكل منتظم. وقد قالت "جريس" إنه لا ضرورة لوجود الجيتار؛ لذا، فقد كنت أجلس هناك في سريرها، وأغنى لتلك المرأة الضئيلة، هي أثناء ما كانت تفلق عينيها مبتسمة، ومنسجمة مع كل شيء أغنية. لقد كانت تطلب مني الفتاء مراً ونكراراً ولم أتعجب قط من الفتاء لها.

كانت حالة "جريس" الصحية تتدحرج كل يوم. فقد انكمش جسدها الضئيل. وقد أتى الأصدقاء المقربون ليلقوا عليها نظرة الوداع. وقد جلس أقاربها بجانب سريرها يدرشون ويقاومون الدموع في أعينهم. لقد كانت أسرتها متربطة للغاية، وكانوا مهتمين بها ويزورونها بشكل منتظم. لقد أحببت ذلك الوضع كثيراً. كما أنهم كانوا يحظون بقدر كبير من اللطف انجذبته له تماماً. ومع ذلك، فبعدما كانوا يذهبون جميعاً، لم يعد بيقى غيري أنا و "جريس" مجدداً وظهور مرة أخرى رغبتها في سماع المزيد من الفتاء. لقد كانت أوقاتاً خاصة للغاية.

لم تعد "جريس" قادرة على المشي بشكل جيد الآن، ورغم أنها تقبلت استخدام المرحاض المتنقل الموجود بجانب السرير، فإنها كانت ترفض استخدامه عندما كان يتعلق الأمر بالتفوط. لقد كانت ترغب في استخدام مرحاض مناسب حتى لا أضطرر أنا لتنظيف المرحاض المتنقل. ولم يكن هناك أي شيء يمكنه تغيير تلك الفكرة لديها، حتى عندما حاولت التأكيد لها أن تنظيف المرحاض ليس بالأمر الكبير بالنسبة لي؛ لذا، فقد كان نقضي الكثير من الوقت في الذهاب والمجيء من الحمام، والحمد لله أن الحمام كان الغرفة المجاورة لغرفة نومها. لقد كانت ضعيفة للغاية، فعندما كانت تنهي الحمام وتصبح نظيفة، كانت أسعادها على النهوض وأرفع لها سروالها. وقد كانت عملية توازنها في أثناء القيام بذلك تتطلب حركات رشيقية.

وفي أثناء جولتنا للرجوع إلى غرفة النوم، كانت "جريس" تتكئ على جهاز المشي وأنا أتابعها ممسكة بظهرها. وقد لاحظت أنني قد دسست جزءاً من زداء نومها داخل سروالها التحتي. وفي أثناء ابتسامي لتلك المرأة الضئيلة العزيزة التي تعيش آخر أيامها وهي تعود إلى سريرها، انتابتني

حالة شديدة من السعادة حيث إنها بدأت تغني "تحت السماوات الأسترالية" وهي تمشي، ولقد أخطأت في ترتيب بعض الكلمات، ولكن مجرد فعلها لهذا خلق لحظة من الحب والعاطفة الشديدة.

علمت حينها أنتي قد وصلت لأعلى مرحلة من مساري الموسيقي. فلا أعتقد أن هناك شيئاً آخر يمكنه أن يمنعني السعادة التي شعرت بها في تلك اللحظة. وحتى إذا لم أكتب أغنية أخرى فإن هذا لم يعد شيئاً يضايقني. فشعوري بأنني أدخلت السعادة على قلب هذا الشخص العزيز من خلال موسيقاي، ثم الشعور بمردود تلك السعادة بسماعي إياها تغني أغنيتي خلال أيام الأخيرة، ففتح قلبي أكثر من أي شيء آخر كنت أرجوه من موسيقاي. عند وصولي للعمل بعد ذلك بيومين، كان من الواضح أن ذلك هو آخر أيام "جريس". ومع توضيحي لها أنتي سأقوم بالاتصال بأسرتها، قامت في النهاية بالإيماء برأسها رافضة ذلك. وفي ظل شعورها بالضعف والإرهاق وصلت "جريس" إلى وقامت باحتضاني. ولكي أريح ذراعيها، قمت بالاضطجاع على السرير واحتضنتها بذراعي. لقد أحببت ذلك، وقد تكلمنا بشكل ودود لبرهة في أثناء اضطجاعنا، وفي خلال ذلك كانت تضطر بأصابعها على ذراعي. وعندما سألتها حول السبب الذي يجعلها رافضة الاتصال بأسرتها، قالت إنها لا تريد أن تسبب لهم المزيد من الألم. فقد كانت تحبهم كثيراً.

لكنني أخبرتها بأنهم بحاجة لإلقاء الوداع، وعدم السماح لهم بذلك يمكن أن يسبب لهم الألم والشعور بالذنب، والذي قد يستمر معهم لبقية حياتهم. تفهمت كلامي ووافقت عليه، مبدية موافقتها أنها لا تريد أن تسبب لهم الشعور بالذنب لعدم وجودهم هناك لحظة وفاتها. وبناء عليه، تم إجراء المكالمات الهاتفية ووصلت الأسرة بعدها بفترة قصيرة. ولكن قبل وصولهم بالضبط، قالت لي بالكثير من الإرهاق: "هل تتذكرين وعدنا "بروني" ، هل تذكرينه؟".

أومأت لها من خلال دموعي قائلة: "نعم".

قالت لي بصوت أقرب منه للهمس: "عليك أن تعيشي الحياة التي تريدينها لنفسك . ولا تقلقي أبداً مما يعتقد الآخرون. عديني بذلك بروني".

قلت لها بلهف: "أعدك بذلك "جريس". ضغئت على يدي ثم غطت في النوم. واستيقظت بعدها للحظات قليلة فقمت لمقابلة أسرتها المحبة، والذين جلسوا بجانبها حتى النهاية. وخلال بضع ساعات، حانت لحظة "جريس". بعد ذلك، جلست بهدوء في المطبخ، وكان وعدي لها ما زال يتردد في أذني. لكن في تلك اللحظة، لم أكن قد منحت ذلك الوعد لـ"جريس" فقط، لكنني منحته أيضا لنفسي.

وعند وقوفي على المسرح بعد شهر من ذلك الوقت لأعلن إطلاق ألبومي الفناني، أهديت تلك الأغنية لـ"جريس". وكانت أسرتها من ضمن الجمهور. كانت دائرة الضوء تركز على معظم الوجه، لكنني لم أكن أرد رؤيتهم. وقد أحستت الحب الذي شعروا به عندما ذكرت تلك المرأة العزيزة الضئيلة التي لم تعيش الحياة بالطريقة التي أرادتها، ولكنها ألمحتني لفعل ذلك.

# منتجات بيئتنا

## مقدمة

كان "أنتوني" في أوائل الثلاثينيات من عمره عندما تقابلنا لأول مرة خلال فترة ظهيرة أحد أيام السبت. لقد كان شعره أشقر فاتحاً مجدداً. ورغم كونه مريضاً، ولديه نظرة عادية من البؤس على حياته، فإنه كان يعد تقبيراً كبيراً بالنسبة لي أن أقوم برعاية شخص أصغر مني. ورغم الظروف، كان بداية الصداقة بيننا أمراً سهلاً، وقد استمتعنا بعنصر الدعاية بيننا منذ البداية.

وفي ظل وجود أخي أصغر، وأربع أخوات، وعائمة ذائعة الصيت في مجال الأعمال، كان "أنتوني" مدللاً لغاية خلال حياته، فقد كان يحصل على كل ما يريد، وقد استخدم هذا الأمر لمصلحته كرجل شاب. ولكن، كان هناك أيضاً دور كبير عليه القيام به في ظل النجاح المادي لأسرته. لقد كان للضغط العملي هذا أثره السلبي عليه، فرغم ذكائه والفرص المتاحة له، فإنه كان لا يثق بنفسه بشكل كبير. وقد كان يخفى ذلك من خلال روح الدعاية والبؤس. لم يستطع "أنتوني" أن يصبح الشخص الذي تريده أسرته. ولكونه الابن الأكبر داخل الأسرة، فقد خلق ذلك الكثير من الضغط داخل نفسه.

لقد قضى سنوات شبابه الأولى في قيادة السيارات السريعة، والتهرب من ملاحقة الشرطة، وتوظيف البنات اللاثي يتلقاًن أعلى الأجور، والتسبب في دمار لأي شخص يعترض طريقه. لند كانت هذه هي الحياة المعتادة للشباب المنتسب للأحياء ال十里ة. إن بعض الأفعال التي قام بها "أنتوني" في ماضيه

كانت بالكاد محبوبة. ولكن، نظراً لأنه كان رجلاً قليلاً الثقة بالنفس، فقد عاش أيضاً بشكل متهور جداً، متهدلاً الحياة على بعض المستويات الخطرة. وقد أدى أحد هذه التصرفات المتهورة لدخوله المستشفى في ظل تكسر بعض أطرافه وأعصابه، وكان هناك احتمال لخسارته لصحته للأبد، وبالتالي خسارة حريرته التي تتبعها له هذه الصحة.

لقد كان الأطباء يفعلون ما يسعهم ليعيدوا إليه حريرته، ولكن الأمور لم تكن مبشرة. رغم أنه هو نفسه كان قد تخلى عن الأمل. فمقدماً أدرك أنه من المحتمل إصابته بإعاقة مستديمة، طلب من الأطباء أن يقوموا بإجراء العملية التالية في أقرب وقت، حتى يتمكن من معرفة الاتجاه الذي سيسلكه. وتم إجراء عمليتين جراحيتين له، ثم ساعدته مسكنات الألم على النوم لأسبوع أو نحو ذلك، بينما كنت أجلس بجانب سريره في غرفة المستشفى. بعد ذلك، تحول الأمر إلى حالة من الانتظار والتربّب، آملين وجود تحسن تدريجي في حالته.

وتحول دوري إلى القراءة له وهو يرقد في السرير. بعدها قضيت بعض الوقت من الحياة في الشرق الأوسط سابقاً، كنت أرغب في قضاء المزيد من الوقت هناك. وكان الكتاب الذي أقرؤه له يلقي نظرة ذكية عادلة على طريقة الحياة في تلك المنطقة وتاريخها. لم أكن أجهل موضوع فهر المرأة في بعض هذه الدول. أو المدى الذي يذهب فيه العديد من ينتمون لهذه المنطقة للتطرف باسم الدين (بالضبط مثل المتطرفين الذين يفتقرون لرؤية تعاليم العطف والحب الموجودة في كل الديانات)، كما أنتي رأيت أيضاً جانباً من تلك الثقافة، والذي لسوء الحظ لم يظهر قط في الإعلام.

لقد كان هؤلاء الناس رقيقوا القلب يميلون للغاية لجو الأسرة، ويعدون من أكثر الناس الذين قابلتهم في حياتي كرماً في الضيافة. لقد كانت قلوبهم الجميلة تفتح أبوابها لأي شخص وقد رحبوا بي دون أي تردد. وقد كان ينطبق ذلك الأمر نفسه على الناس الذين ينتمون لتلك المنطقة التي كنت أعرفها في أستراليا. فتمني في الغرب قد فقدنا الرابطة الأسرية بيننا، خاصة عندما يتعلق الأمر بالجيل الأكبر. وقد كنت أرى ذلك بوضوح في عدد الأشخاص الوحيدين الموجودين في دور المسنين خلال المناوبات العشوائية التي كنت أعمل بها أحياناً هناك.

وقد جذبني للغاية ثقافات أخرى وكيفية اختيارنا للعيش بشكل مختلف، وأيضاً الأكلات والأطعمة التي تعرفت عليها خلال الثقافات الأخرى. مع ذلك، فكلنا متشابهون مع بعضنا بطريقة ما؛ لذا، فالعنصرية تعد شيئاً لن يمكنني أبداً تفهمه، فنحن متشابهون لدرجة كبيرة، حيث إننا جميعاً نسعى لأن تكون سعداء. وعلى بعض المستويات، فجميعنا نحمل قلوبًا تعاني.

لقد كان "أنتوني" حريصاً على الاستماع أكثر مما كنت أتعلمه؛ لذا، بعد صنع إماء من الشاي المعشبي، والذي كانت تفوح رائحته خلال الغرفة، جعلته على دراية بأخر ما وصلت إليه من الكتاب. ثم تابعت القراءة، ولكن الآن بصوت أعلى. لقد كنا نقضي ساعة أو ساعتين يومياً في مثل هذا الأمر، وقد أصبح ذلك وقتاً ممتعاً بالنسبة لكل منا. ولأننا قضينا بضعة أسابيع في هذا الأمر، فقد كنت قادرة على تقديم كتاب لـ "أنتوني" لم يكن ليسمع عنها بطريقة أخرى. وقد كنت أمنحه الحق في اختيار الموضوع، وكان يصر دائماً أنه سيكون مسروراً بالموضوع الذي أقرؤه، أيًّا كان.

لذا فقد قدمت له كتاباً كلاسيكية عن الروحانيات. وقد تشاركتنا كتاباً حول الحياة والفلسفة والتفكير خارج الإطار المفروض. وقد تتدفق المناقشة بشكل طبيعي بعد ذلك في أثناء تلبتي لاحتياجاته؛ رفع ذراعه التي لا تعمل، والذراع الأخرى موضوعه في جبيرة من الجص، ووضع ضمادة على جرح قدمه التي لا تعمل، ثم إطعامه، وتصفييف شعره، والقيام بأعمال التزيين الشخصية الأخرى.

ومع ذلك، وفي النهاية، إن الدمار الجسدي الذي لحق به نتيجة أعماله جعل العمليات الجراحية غير ناجحة بشكل تام. فقد تم إصلاح بعض الأشياء، ولكن بعض أجزاء جسده كانت قد دمرت مدى الحياة. لذا، لم يكن قادرًا على العودة للمنزل، حيث إن حالته تتطلب مساعدة من رعاية شخصية دائمة. على ذلك، فقد قرر الدخول في دار للاستشفاء، إحدى أفضل دور الاستشفاء في المدينة، على الأقل هذا ما يدل عليه كثيب الدار والسعر المطلوب.

والآن، "أنتوني" شاب صغير محاط بجدران رمادية، وأشخاص عجائز يحتضرون. لقد كانت بيئته سيئة للغاية، وقد كنت أرغب في طلاء الجدران

بألوان أخرى أكثر بريقاً. في البداية، كان "أنتوني" سعيداً بشكل كاف رغم كل هذا، فقد أصبح في سلام بعيداً عن الضغط الذي يلقاءه من أسرته، حيث إنهم على علم الآن أن هناك من يرعاه. كما أنه كان قادرًا على إدخال السعادة على المقيمين الأكبر سنًا وقد أحبوه كثيراً. مع ذلك، فعلى مدار الوقت، أصبح بريقه يتلاطف، وقد أدى نقص المحفزات الخارجية إلى تقليل نسبة ذكائه بسبب قلة الاستخدام، فقد بدأ يصبح منتجًا لبيئته.

في الحقيقة، إنما مخلوقات قابلة للثني والطرق. ففي حين أتنا نمتلك الخيار للتفكير لأنفسنا، ولدينا كامل الحرية لنجاة الحياة التي ترشدنا إليها قلوبنا، إلا أن لبيئتنا تأثيراً ضخماً علينا، خاصة حتى نختار الحياة من منظور أكثر وعياً.

من الأمثلة الأخرى على كوننا نتأثر بالبيئة المحيطة هو مراقبة العالم الواقعى حيث الأشخاص السعداء ينغمدون بشدة في السعي وراء المزيد والمزيد بعد الترقية الوظيفية، فالرغبة في الحصول على أصدقاء جدد على مستوى الدخل الجديد غالباً ما يجعل الناس يتغيرون ليتلاءموا مع البيئة الجديدة.

فالمنطقة التي كانوا يعيشون فيها بسعادة من قبل لم تعد كافية لهم. لذا، فهم ينتقلون لمكان أكثر ملاءمة لهم. وهذا يتسبب أحياناً في جلب السعادة، لكن ليس دائمًا.

وأيضاً، يتكيف العديد من الريفيين مع حياة المدينة ويتأثرون بالأزياء العصرية وأنماط الحياة المشغولة دائمًا. ولا يعني هذا أنه لا يوجد أزياء عصرية في الريف، فالقطع موجود. ولكن مجدداً، إن الأمر كله يتعلق بأنك تتأثر بالمكان الذي تعيش فيه. كما أن بعض الأشخاص الذين ينشئون في المدينة يتكيفون مع حياة القرية، ويبطئون من نمط حياتهم، تاركين طابعهم الخاص ويعثرون على السعادة في سراويل الجينز والأحذية طويلة الرقبة، في أثناء سيرهم حول الأرضي الزراعية، فحيثما نكن، تؤثر بيتنا علينا بشكل هائل إذا استمررنا فيها لفترة طويلة.

عندما كنت في منتصف العشرينيات من العمر، كنت أحظى بالكثير من المتعة. كانت بداية ذلك العقد من العمر صعبة بالنسبة لي. وعندما بلغت

الحادية والعشرين من العمر، تمنت خطبتي لكي أتزوج، ثم حظيت بحياة جادة للغاية في ظل وجود التزامات الرهان العقاري. لقد كانت زوجة غير مناسبة بشكل كبير. ومع ذلك فقد تخطيت تلك الفترة من حياتي. وعند النظر للوراء، لا أعرف كيف تخطيتها، ففي ظل حالة شديدة من الضغط العقلي، والعرب النفسية، وتعرضي لموجات غضب عارمة من زوجي، كل هذا أدى في النهاية لقداني ثقتي بنفسى.

لقد أصبح كل شيء حملاً زائداً في الفترة نفسها التي حصلت فيها على وظيفة جديدة – وبشكل متوقع – في بنك. لقد كان فريق العمل رائعاً ووجدت نفسى أستمتع بالحياة مجدداً، كما أن الحصول على عمل ثابت سمع لي بأن أحلم بالحصول على حياة غير تلك التي أحياناً وقد حدث. خلال فترة ليست بطويلة، انتقلت للساحل الشمالي مع وظيفتي، للبدء من جديد. وفي لمح البصر، وفي ظل كل الرقص واللهو منعت رخصة الحرية، وأصبحت السعادة وراحة البال جزءاً من حياتي. وأيضاً، لقد كان كل شيء في متناول يدي. وقد اكتشفت في تلك المرحلة أنتي لا أحب الكحوليات، لقد كان هناك أيضاً الكثير من الأشياء الأخرى المتاحة أمامي. وخلال عام، جربت معظم تلك الأشياء.

لقد كنت في مجال يشعرني بأنني أستطيع تجربة أشياء جديدة، ولكن من الواضح جداً داخل نفسي أنه ينبغي عليّ الابتعاد عن بعضها بعد تجربتها لمرة واحدة، والحمد لله أنتي لم أطبق هذه القاعدة على الممنوعات فائقة الضرر. فأنا لم أقترب منها قط. وقد جربت بعضها الآخر لمرة واحدة فقط خلال اثنى عشر شهراً ولم أقترب منها مجدداً. أعتقد أنه كانت هناك حاجة داخل نفسي لبعض اللهو، بعد الحدود التي عشت في إطارها خلال فترة تشتهي وخلال تجربة الزواج السابقة. ولكن داخل ثانياً كل هذا اللهو، وعلى مستوى العقل اللاواعي، كان هناك افتقار تام لقيمة النفس، وقد استمر هذا الأمر جزءاً مني، وما زلت أحياول التخلص منه.

لم تكن حياة اللهو والانغماس التام في تعاطي الممنوعات تناسبني على كل حال. لقد عرفت ذلك على الفور، وفي حين أنتي كنت سعيدة بتجربة أشياء جديدة، أخبرت نفسى بأن هذا الأمر يتخطى كونه مجرد رغبة في تجربة حياة جديدة وأنه في الحقيقة رغبة في "الابتعاد عن نفسى". وبشكل

واع، لم يأخذ الأمر مني الكثير من الوقت لأكتشف أنني أفضل حياة أكثر صحة. ورغم ذلك، فشكل غير واع، كان لا يزال هناك الكثير مما يجب تغييره بعد عقود من السماح لأفكار الآخرين بالسيطرة على نظام معتقداتي، فالسعادة لا تزال تعتمد بشدة على القوى الخارجية.

بعد ذلك ببضعة أعوام، وفي أعقاب الفترة التي عشتها في الجزيرة أيضاً، وجدت نفسي أعمل في تقديم الشراب بمقهى محلي. وكانت المجموعات في كل المكان. فبعد تقديم الخدمة لطاولتين، كنت أجذ الأولاد المحليين يدخلون المقهى وعيونهم منتفخة، ويسدون على أسنانهم طوال الليل. وكانوا يداومون على الروتين نفسه دائمًا؛ لذا، عندما كان يتعاطى أحدهم جرعة من المجموعات، كان ذلك يغير من طبيعتهم بشكل كاف حتى تصبح لديهم رؤية مختلفة للمشهد نفسه. لقد كانوا يحاولون الهرب من الملل، وكانت أراهم في الأيام التالية وعليهم آثار المؤس والإرهاق المترتبة عن ذلك، وكانت أتساءل "هل ما يهربون منه يستحق هذا؟".

كان هناك بعض المناسبات التي قررنا فيها أنا وشريكِي مشاركتهم فيما يفعلونه. لكننا لم نستفرق الكثير من الوقت لنكتشف أن هذا الأمر لا يناسبنا، فقد كانت الاستفادة من أثر تلك المجموعات موجعة، وقد كرهت فعل ذلك. مع ذلك، وبعد حوالي شهر أو أكثر، وجدت نفسي أمر بالحظة تغير في حياتي، متأثرة مرة أخرى بالبيئة وافتقار الرغبة وال الخيار الوعي لعيش حياة أفضل.

كان "دين" يعمل طوال العطلات الأسبوعية، لذا فقد انضمت للأولاد من القرية الأخرى، وقمت باستقلالقطار لقضاء الليلة في لندن. رغم أنني كنت في أواخر العشرينات، فإنني لم أجرِ قط الذهاب إلى الحفلات الصاخبة، ببساطة لأنها لم تكن تعزف نوع الموسيقى المفضل لدىي. ولكن بدلاً من المكوث في البيت وحدي، أقتنعني الأولاد بمرافقتهم، ووعدوني بأن يكون ذلك الوقت أفضل وقت في حياتي. ولقد كانوا جميعاً زملائي، لذا فقد ذهبت معهم.

إن تجربتي السابقة في النشوة والابتهاج — المرة الوحيدة التي جربتها فيها — كانت لا تدعو لتكرارها. لقد عشت ليلة سخيفة ونجوت من الانهيار، مع أنها بلا شك لم تكن ممتعة. لقد شعرت بالتعب الشديد في معدتي وظللت

طاقتني منخفضة للغاية لأيام. لقد شعرت بأنني اكتفيت من تلك التجربة، وقد رفضت كل الممنوعات التي كانت متاحة أمامي منذ ذلك الوقت. لقد عشت أيضاً في حالة من كراهية النفس بعد ذلك، واستهانت الاستفقاء عن تلك الأمور. كان يعترفي ما يمكنني من تلك الأفكار بالفعل. ومع ذلك، فإننا الآن في قطار متوجه إلى لندن مع ثمانية شباب يحاولون إيقاعي بتناول بعض حبوب النشوة.

لقد كان شباب المدينة يتغاضون العديد من حبوب الممنوعات كل أسبوع، فما المشكلة إذا تناولت واحدة صغيرة؟ أنا لا ألوم الشباب على الإطلاق، ولا بالحد الأدنى، فهم يستمتعون بهذه الأمور وكانوا يحاولون فقط مشاركتي إياهم في هذه المتعة. ودائماً ما يكون الخيار الأخير خياري، حيث إن القرص انزلق داخل حلقي أنا، مع دخول القطار محطة فيكتوريا. لقد كان في منتصف الشتاء وكان الطقس بلا شك مثلاجاً بالخارج، مثلاً ما هي حال لندن في ذلك الوقت من العام.

منذ اللحظة التي دخلنا فيها إلى النادي، كرهت الموسيقى وتمنيت انتهاء الليل. فطالما كنت أحب الموسيقى السمعية أكثر من الموسيقى الرقمية، رغم أن لكل منها طبيعتها الخاصة بالتأكيد. لقد كان صوت موسيقى التكنو يدوي من السماعات. ومن خلال اتخاذ قرار واع بالتوقف عن الحكم على الموقف وتقبل أنني موجودة هناك حتى شروق الشمس، فقد شعرت بالراحة ورافقت الأولاد حتى قاعة الرقص. وفي حين أنهم كانوا يحظون بالكثير من المرح، كنت أحاول تحمل الموقف.

ثم بلغت قرص ممنوعات بقوّة وشعرت بأنني بحاجة للابتعاد عن الحشد. كان العرق يتصلب مني، وكان اهتزاز جسد أي شخص بقاعة الرقص يجعلنيأشعر بالرعب. كنت أترنّح محاولة العثور على بعض الفراغ. لقد كان الصوت الجهور يتخلل ألواح الأرضية ثم يتخلل جسدي. وأصبحت الوجوه المبسمة للأولاد الذين كانوا يرقصون بالقرب مني ضبابية شيئاً ما. كنت أفقد السيطرة على نفسي سريعاً وكان يجب أن أغير على مكان آمن.

وقد كانت الضوضاء والوجوه الضاحكة والإضاءة كلها مشوهة أمامي في أثناء محاولي المرور عبر الضباب الكثيف والوصول للحمام. لم أستطع

حجز كابينة المرحاض لنفسي كل الليلة، مثلما كنت أرغب. وبعد تأمل الأمر بعض الوقت في أشاء وجودي في الكابينة، اضطررت للتنازل عن الفراغ الخاص عندما بدأت الفتيات في الطرق على الباب لرؤية ما إذا كان هناك شخص بالداخل أم لا.

لقد كان الطقس بارداً للغاية خارج النادي، ولم يكن هناك قطار يمكنني استقلاله لوجهتي قبل السادسة صباحاً. وقد تسببت الضوضاء الناجمة عن أصوات السيدات في الحمام والضحك الذي يطلقه الناس في ذهابهم وإيابهم في جعلني في حالة من الدوامة والتخبط. ثم لاحظت حافة النافذة. فقررت أنها ملادي. صعدت أعلى الحوض ومهدت طريقي إلى الحافة، والتي كانت عريضة للغاية بحيث تسمح لي بالجلوس عليها دون التعرض للانزلاق. وبالانتقال عبرها وجدت نفسي في زاوية صغيرة لطيفة، تطل على أحواض غرف النساء، وكان هناك الكثير من الجلبة والفووضى بالأسفل، لكنني على الأقل الآن أستطيع إراحة ظهري ورأسي تجاه النافذة ومحاولة العثور على بعض الهدوء.

استمر جسدي يتصرف عرقاً، وقد منحتني النافذة الباردة للغاية التي كنت أتكئ عليها بعضاً من الراحة التي كنت أحتاج إليها بشدة. لقد كنت في عالمي الخاص في تلك اللحظة وأصبح في إمكاني معالجة الأمور بشكل أفضل. كان قلبي الضعيف ينبع أسرع من المعدل الطبيعي للقلب البشري، وقد دعوت الله أن يستمر على قيد الحياة حتى الليل. لكن قلبي لم يهدأ. ولم يخطر على فكري السعي للحصول على مساعدة طبية، وربما كان السبب في ذلك الخوف الباطني من قانون المخدرات غير الشرعية - لا أعرف. مع ذلك، إن الجلوس مع رأسي متকئاً على النافذة المثلجة كان أكثر ما أريده في تلك اللحظة.

سألتني فتاة إنجليزية وهي تجرني من طرف بنطلون الجينز، والذي كان في مستوى عينيه: "هل أنت بخير، حبيبتي؟".

سمعتها بشكل غامض وقد جلسني وفتحي مفتتح. ورأسي مائل للخلف. محدقة إلى السقف. لقد كان فتحي من الصعب أن أجيبها. لقد كانت نبضات قلبي خارجة عن السيطرة ولم أكن أستطيع التحرك.

كررت سؤالها بإصرار: "حبيبي، هل أنت بخير؟". استجعمت كل ما أمكنني من جهد ونظرت إليها وأوّلأت برأسني.

سألتني: "هل لديك أية مياه؟" هزّت كتفي نافية، فاختفت تلك الفتاة ثم عادت ومعها زجاجة مياه لي. وقالت مصراً: "أشربى هذه". أجبرتني بلطف على شربيها، ثم شاهدتها تعيد ملء الزجاجة من صنبور الحمام.

"شكراً"، قلت لها مع ابتسامة خفيفة على وجهي. بالنسبة لي، كانت المحادثة جيدة، بقدر صعوبتها نفسه. لقد كان عليّ الترکيز بدلاً من الضباب في الرحلة الذي كان يستفرّقها جسدي وعقلي. قمنا بالدردشة لبرهة، ولقد كانت كالملائكة.

وخلال الليلة كلها، ظللت كما أنا على حافة النافذة، غير قادرة على الحركة. وكان قلبي لا يزال ينبض بشدة داخل ضلوعي، وقد ساعد هواء الليل البارد الآتي من النافذة خلفي على موازنة فرط الحرارة داخل جسدي.

وقد استمرت المرأة الجميلة في المجيء للاطمئنان عليّ. وفي كل مرة، كانت تجلب لي زجاجة مياه وتدرّدش معي لبرهة. لم أكن أعرفها بشكل شخصي حتى ذلك اليوم، لكنني أكره التفكير فيما كان ليحدث لي إذا لم تكون هذه المرأة موجودة هناك.

قبل نصف ساعة من إغلاق النادي، ساعدتني تلك الفتاة على النزول من مكاني. كنت لا أزال في حالة من التوهان ولم أكن أستمتع بأي شيء، لكنني أصبحت أستطيع التحدث بشكل أكثر وضوحاً. لقد قمنا بالابتسام والتحدث للقليل من الوقت. ورغم أننا حولنا الموقف إلى دعابة ومزاح، فإننا كنا نعلم مدى خطورة ما أمر به، وقد قمت باحتضانها شاكراً لها ما تفعله لأجلني. ثم قامت تلك الفتاة باصطحابي مجدداً إلى داخل النادي لأبحث عن الأولاد. لقد قضوا نصف الليل في البحث عني وقد شعروا بالراحة الشديدة عندما رأوني. وقد وجهت المرأة الكلام لهم قائلة: "اعتنوا بها جيداً" وهي تعطي يدي لأحدهم وتقول إلى اللقاء مع الابتسام ووضع قبّلها على وجنتي.

في أثناء عودتي في القطار، لم يستطع الأولاد التوقف عن الضحك مع أحدهم الآخر والتعبير عن مدى روعة الليلة التي قضوها هناك. معتبرين عن أملهم في الاستمرار هناك وأسفهم على تفاصيل المخدرات التي معهم. أملت رأسي على النافذة بجواري وأصطمعت النوم. عارفة أنني سأستفرق لحظات

قيل أن يتحول الاصطناع إلى حقيقة. كان قلبي لا يزال ينبض بشدة بين ضلوعي، وكل كل تفكيري الوحيد ينصب على أن ينتهي كل ذلك. ومنذ ذلك اليوم، وقد انتهت أيام العبث بجسمي الثمين بتخريبه بالكيمياويات السمية. لقد نمت لي يومين كاملين بعد ذلك اليوم. وقد استيقظت وكأني امرأة جديدة ممتنة كثيراً للدرس الهائل الذي تعلنته. وفي أثناء اضطجاعي هناك ناظرة للسقف، مع شعورٍ بالإرهاق من الجولة التي مر بها جسمي، كان أكثر ما يشعرني بالراحة هو أنني بقيت على قيد الحياة. لقد حان الوقت لمعاملة جسمي بمزيد من الاحترام والاعتناء بنعمة الصحة التي منحني إياها الله.

بعد ذلك بعدها أ周ام، عرض علي أحدهم قرصاً للنشوة خلال حفلة موسيقية، والذي رفضته بأدب دون تردد. لقد أصبحت هذه الأمور غريبة للغاية عن عالمي في تلك المرحلة. ومرة أخرى، أدركت أنني أصبحت منتجاً لبيئتي، والحمد لله، ببيئي الجديدة. لقد أصبح نمط حياتي صحياً. وقد كنت أقضى الأوقات الاجتماعية مع الأصدقاء في تناول الأطعمة الصالحة وشرب الشاي حول النيران، بالإضافة للتمشية، والسباحة في النهر. لقد كانت بيئـة تناسبني بشكل أفضل. ولم يكن لدي أي اعتراض أن أصبح منتجاً لتلك البيئة الجديدة.

لقد أصبح "أنتوني" أيضاً منتجاً لبيئته بأسوأ طريقة ممكنة. فخلال زياراتي لمنزله على مدار العام الأول، كان يحب مناقشة الأحداث الحالية في الإذاعة والتليفزيون. لقد كان ثاقب الفكر وجاهزاً دائماً ليدي برأيه الثاقب أو يبتسم للأخرين. كما أنه شجعني على حكي القصص له، خاصة عمـا حدث في حياتي الشخصية وقد استمتع بذلك للغاية.

مع ذلك، فعلـى مدار الوقت، تلاشـر رونقه حتى وصلـلـلـمرحلةـ التيـ أصبحـ يرفضـ فيهاـ مـصـاحـبـيـ لهـ للـخارـجـ.ـ فـيـ السـابـقـ،ـ كـنـاـ نـقـضـيـ أـوقـاتـ مـمـتـعةـ مـعـاـ.ـ كـنـاـ نـجـلـسـ فـيـ الشـمـسـ وـنـتـحـدـثـ إـلـىـ الـأـشـخـاصـ الـذـيـنـ يـمـرـوـنـ بـجـانـبـنـاـ.ـ وـأـحـيـاـنـاـ مـاـ كـنـاـ نـقـومـ فـتـقطـ بـالـجلـوسـ فـيـ حـدـيـةـ الـمـنـزـلـ.ـ نـشـاهـدـ الطـيـورـ،ـ وـنـتـوـاـصـلـ مـعـ أحـدـنـاـ الـآخـرـ بـهـذـهـ الطـرـيـقـةـ.ـ عـلـىـ كـلـ حـالـ.ـ لـقـدـ كـانـتـ هـنـاكـ أـوـقـاتـ مـمـتـعةـ يـغـمـرـهـاـ الـكـثـيرـ مـنـ الضـحـكـ وـالـمحـادـثـاتـ.

أما الآن، فإذا افتتح عليه أحد أصدقائه أو أفراد أسرته محاولة تعلم مهارات جديدة وخلق حياة أفضل من حياته الحالية، فإنه يغلق المحادثة على الفور. فقد قال لي مرات كثيرة: "لا أرى قائدة في ذلك. إن الحياة جيدة هنا، وأنا أتقبل هذا القدر من الحياة". كان "أنتوني" يشعر بأنه يستحق ما حدث له نظراً للضرر الذي سببه للكثيرين في الماضي.

وكلت أقول: "لقد سدت دينك "أنتوني". لقد تعلمت مما حدث وهذا أهم ما في الأمر". لكنه أبداً لم يسامح نفسه. وأيضاً، لم يرد تحمل عناية خلق حياة أفضل. لقد تأقلم مع الحياة البطيئة الروتينية بدار الاستشفاء، ولم تعد لديه أية نيات للعودة للحياة المنتظمة في المجتمع مرة أخرى. بطريقة ما، منحته إعاقته نوعاً ما من الراحة، حيث إنه لم يعد بحاجة للمحاولة بعد الآن. لقد كان الأمر كذلك رغم وجود العديد من الناس أصحاب الإعاقات والذين يحظون بحياة كاملة ملهمة. ولكن الأهم في كل تلك الأعذار هو أنه لم يكن يريد تبرير ضعفه للفشل. وعندما سأله حول الأمر، اعترف لي بأنه لم يعد يمتلك الشجاعة للمحاولة. فإذا لم يجرِ، فلن يفشل. لم يعد هناك أي حافز بداخله. ومع شروق وغروب الشمس كل يوم، كان "أنتوني" يختار النوم بدليلاً لأي شيء آخر.

لقد استمررت في زيارته من حين لآخر لمدة عام أو أكثر، وقد كان كثيباً مثله مثل بيئته. ولكن، إن الصدقة من جانب واحد تعد أمراً مرهقاً لأي شخص. وهذا ما أصبحت عليه علاقتنا. لم يعد لدى "أنتوني" أي حافز للاتصال بأي شخص، بما فيهكم أنا، مثثماً كان يفعل عادة في الفترات البينية بين الزيارات. وعندما كنت أراه، كانت المحادثات تدور حول مدى تحسن أداء أمعائه وعن مدى فضلاطة الموظفين. وكان من المستحيل أيضاً تجاهل مدى إهماله لمظهره.

لقد شاخ "أنتوني" قبل أوانيه. فبينما كان أصغر من المقيمين الآخرين بثلاثين عاماً على الأقل، فقد أصبح يبدو في مثل عمرهم الآن. لقد كان منتجاً لبيئته. وقد كانت رؤية الرونق الجميل لهذا الرجل يتلاشى مذكرة إلى أهمية امتلاك الشجاعة. حتى تستطيع عيش الحياة التي تريدها من قلبك. وبحزن، اند كانت حياته مثلاً على ما لا أرغب فيه.

منذ بضع سنوات، جاءتني مكالمة تليفونية من أخيه الأصغر تخبرني بأن "أنتوني" قد توفي. وحتى حدوث ذلك، لم تتغير حياته بأي شكل من الأشكال، وقد استمر في رفض الخروج من المنزل، حتى لحضور الاجتماعات الأسرية. وقد أخبرني أخوه بأنه كان يقول إنه لا يحب المضائقات. لم يسعني فعل شيء سوى التفكير في أفكاره الأخيرة وهو مضطجع هناك يلقي نظرة على حياته السابقة.

لقد حفزني تأثير شعور "أنتوني" بالفشل على التقدم للأمام. ففي ظل افتقار تام للجهد، لم يتع "أنتوني" لنفسه أية فرصة للتحسن والتغيير. إن الفشل لا يتعلق بالنجاح من عدمه مهما كان ما نحاول فعله. فمجرد امتلاك المرء للزم والإصرار يعد نجاحاً في حد ذاته. وأكبر فشل لـ "أنتوني" هو أنه أصبح منتجًا كاملاً لبيئته، وافتقاره لأية رغبة لتحدي نفسه وتحسين حياته. لقد كان ضياعاً لشخص ذكي جدًا، لديه موهبة فطرية كان قد ولد بها.

لذا، إذا كنا جميعاً سنصبح منتجات لبيئتنا، بما في ذلك أنا، فإن أفضل ما يمكنني فعله هو اختيار التواجد في البيئة التي تتناسب مع توجهي في الحياة. إن الحياة بالشكل الذي تريده لا يزال يتطلب بعض الشجاعة. ولكن في ظل هذا الإدراك الجديد بالتأثيرات المحتملة للبيئة المحيطة على تصرفاتي، فقد تصبح الرحلة أكثر سهولة.  
على ذلك، وفي ظل ذلك الوعي والشجاعة المتتجدة أصبحت أكثر تعقلًا حول الحياة التي أخلقها، وحول القوة التي تكمن في حرية الاختيار.

## تقييدات

### مقدمة

لم تسر كل العلاقات بيني وبين عمالائي بشكل إيجابي. ففي حين أن معظم عملي كان مع أناس يحتضرون، فأحياناً ما كان العملاء يحتاجون للرعاية نظراً لاصابتهم بمرض عقلي. ولأنني كان لي تأثير إيجابي مهدي على بعض العملاء الذين تعاملت معهم على المدى القصير، فقد بدأت العديد من الحالات الصعبة تأتي في طريقني. ليست هناك تجربة لا طائل من ورائها في الحياة، فقد ساعدني الماضي الخاص بي على التعرض للعديد من السلوكيات غير العقلانية، والتي بدورها تساعدنـي الآن على التعامل مع شخصيات أكثر صعوبة.

في معظم الأوقات، لم أكن أشعر بالضيق الشديد في التعامل مع عمالء صعب المراسـ. أقول معظم الوقت، وليس كل الأوقات. فأحياناً، لم تكن تساعدنـي شخصيتي الهدئة على تهدئة المريض على الإطلاق. أيًّا كان ما أحـاول فعلـه معـه. عند وصولـي لـذلك القصر المـهـيب. والـذـي كان بلا شـك أـفضل من أـفضل قصورـ المدينةـ، عـادـتـ إلى ذـهنـي التـعـذـيرـاتـ التيـ قـيلـتـ ليـ حولـ تلكـ السـيـدةـ. فـقدـ كانـتـ "فـلـورـنسـ" دـفاعـيـةـ لـلـغاـيـةـ فيماـ يـتـعلـقـ بـالـاحتـياـجـ لـعـنـاـيةـ. وـكـانـتـ تـصـرـ عـلـىـ آـنـهـ لـاـ تـحـتـاجـ لـآـيـةـ عـنـاـيةـ عـلـىـ الإـطـلاـقـ. لـمـ يـكـنـ هـذـاـ جـدـيدـاـ: فـالـعـدـيدـ مـنـ كـبـارـ السـنـ كـانـواـ يـرـفـضـونـ تـقـبـلـ فـكـرـةـ آـنـهـمـ لـمـ يـعـودـواـ يـسـطـعـونـ الـاعـتـمـادـ عـلـىـ آـنـفـسـهـمـ مـثـلـمـاـ كـانـواـ يـفـعـلـونـ مـنـ قـبـلـ. فـبـالـنـسـبـةـ لـهـمـ، لـمـ يـكـنـ مـنـ السـهـلـ دـائـماـ الـاعـتـرـافـ بـأـنـهـمـ أـصـبـحـوـاـ مـنـ الـعـجـاثـ.

لكـنـنـيـ لـمـ أـكـنـ مـسـتـعـدـةـ لـلـتـعـامـلـ مـعـ تـلـكـ المـرـأـةـ الـمـجـنـونـةـ الـتـيـ جـاءـتـ

تطاردني على الطريق ملوحة بمكنسة في يدها وتصرخ بأعلى صوت لها. كان شعرها يبدو كأنه لم يتم الاعتناء به منذ فترة طويلة للغاية، وأظافرها كانت ممتلئة بالقذارة أو أسوأ. ومع ارتدائها فردة حذاء واحدة، لم تكن فقط تمثل القصة السحرية لسندريللا. وكان يبدو كأنها لم تبدل فستانها لمدة عام.

صرخت قائلة: "أذهبني للخارج، أذهبني خارج منزلي. سأقتلك قبل أن تقتليني. اخرجني من منزلي، إنك مثلهم. أذهبني للخارج وإلا فسأقتلك". وقامت بتطويع المكنسة عبر الهواء لتمر على مقربة للغاية مني. الآن، يمكنني معالجة الكثير من الأمور في الحياة، لكنني لست غبية، وأيضاً لست شهيدة. لقد حاولت تجربة جملة ما لتهدهة "فلورنس"، ولكن في ظل سقوط كلمات على آذان صماء، بجانب تهديدها بكسر الزجاج الأمامي لسيارتي باستخدام المكنسة التي لا تزال يدها، لم أكن بحاجة للمزيد من محاولات الإقناع. قلت لها: "حسناً، حسناً. سأرحل فلورنس. لا بأس". ارتسمت نظرة حادة شرسة على وجهها في أثناء وقوفها عند نهاية الطريق مدافعة عن ملكيتها، وهي تقبض بشدة على المكنسة الموجودة بيدها.

في أثناء قيادتي راحلة عن المكان، ظلت هذه الصورة أمامي في المرأة الخلفية حتى أصبحت خارج المشهد تماماً. لم تتزحزح عن مكانها. وفي ظل أن هذا الأمر قد يبدو مضحكاً بالنسبة لشخص غريب، فإن قلبي كان مليئاً بالحزن لأجلها. وقد تساءلت بيني وبين نفسي عما كانت عليه قبل مرضها، ونوعية الحياة التي كانت تحياها، وحول ما دفتها لتصبح هكذا الآن.

وبعد شهر تعرفت على الإجابات. عندما عدت إلى العنوان نفسه. في ذلك العين، كان من الواضح أنه يتم إجبار "فلورنس" على تناول العلاج. وقد كان هذا أمراً كرهت تخيله: تخيل مدى الخوف الذي لا بد أنها تشعر به. لكنها قضت الشهر الماضي في مكان مؤقت لرعاية المصابين بأمراض عقلية وقد أصبحت أفضل الآن. لقد كان الأطباء سعداء لمدى استجابتها للعلاج، وقد سمحوا بعودتها للمنزل بشرط أن تتلقى رعاية على مدار الساعة.

لقد كانت هناك ممرضة تنتظرني عندما وصلت، وقالت: "إنها نائمة الآن، لكنها ستصحو بعد قليل. لذا سأنتظر معك حتى استيقاظها". ومع فتح أبواب القصر المزدوجة، وجدت سلماً رخامياً هائلاً، وثيريات رائعة، وبين تمثالاته بـ"الكاميل بالتحف والآنتيكات". كما أنتي قُويلت أيضاً برائحة سيئة كانت بلا شك نتنة.

قالت الممرضة: "لقد أنهينا المدخل. سأعرفك الآن على بقية المنزل". قالت ذلك وهي تشير لفريق من متخصصي النظافة مررنا عليهم في أثناء تواجدهم في الغرفة المجاورة. لقد كانت "فلورنس" تعيش في مقلب قمامنة قذر لما يزيد على عشرة أعوام ولم يعلم أحد شيئاً عن هذا حتى مؤخراً، عندما قال أحد الجيران لممرضة هيئة التوظيف إنه يلاحظ بعض السلوكيات الشاذة غير المعتادة وعندما أتت الممرضة لرؤيتها "فلورنس"، تم اكتشاف مدى القذارة التي تعيش فيها. لم تسمح لها "فلورنس" بفعل ذلك بشكل مباشر بالطبع، فلم يكن هناك من يجرؤ على الاقتراب منها، ولكن عن طريق النظر من النافذة ورؤية حالة المنزل من الداخل.

لقد كانت تعيش على الأطعمة المعلبة، ولديها منها مخزون يكفي أعواماً في حجرة المؤن الموجودة بالمنزل. لم أر أي دليل على وجود أي شيء آخر، وبالقطع لم تكن هناك أية أطعمة طازجة أو أي شيء قابل للطهي. لقد كان من المستحيل لرؤية أرضية المطبخ نظراً لكمية القمامنة الموجودة عليه. والجزء الوحيد الذي كان ظاهراً منها كان عبارة عن بوصات من الأوساخ السوداء. ولم يكن حمام "فلورنس" أفضل حالاً، فقد كان عبارة عن حفرة غير صحية من المناشف القدرة، مع وجود كتل صابون جافة، وإشارات واضحة أنه لم يستخدم أحد الدش أو حوض الاستحمام منذ أمد بعيد.

قادتني الممرضة للأسفل حيث توجد ست غرف أخرى وحمامان في حالة مماثلة من الإهمال. لقد تم التعاقد مع المنظفين للقيام بأعمال المنزل كله، وكان من المتوقع أن يستغرق ذلك بضعة أسابيع. في أسفل الدرج، تفتح الأبواب على بركة سباحة قذرة؛ وأنا متأكدة أن الضفادع نفسها لا يمكنها العيش فيها. بالوقوف بجانب البركة والنظر لأعلى للمستوى الأساسي للمنزل بكل فخامتها، تساءلت عما قد تقوله جدران هذا المنزل إذا أتيحت لها الفرصة للتتحدث.

لقد مرت "فلورنس" بتحول صحي إيجابي عندما كانت في المستشفى، مسترخية في رداء نوم جميل نظيف. لقد تم فك شعرها وغسله وقصه، وتم تنظيف أذانها يدها. لقد كانت تبدو كأنها امرأة مختلفة.

الآن، لقد أصبح سرير المستشفى بديلاً عن سريرها. وقد تم إعطائي توجيهات حادة بأن أبقىها في السرير، مع جعل جوانب السرير لأعلى دائمًا عندما أكون وحدي بالمنزل معها. وكانت هناك فتاة أخرى تأتي لترعاها ساعتين بالصباح والمساء لمساعدتي. كان الصباح للاستحمام، ودخول الحمام، وتناول الفطور. وكنا نركز في الظهيرة على اصطحاب "فلورنس" للحديقة، أو الخروج بها للبلكونية، للاستمتاع بالهواء الطلق. كما كانت المسكنات القوية جزءاً كبيراً من الحياة اليومية لـ "فلورنس". أما بقية اليوم فإنها تكون مخدراً شيئاً ما. ونتيجة لخطبة إدارة المريض هذه، أصبحت "فلورنس" ودودة للغاية.

بعد مرور شهر أصبحنا نسكن في قصر متائق. لقد انتهت المنظفون من عملهم أخيراً، ولكن تم التعاقد معهم ليحضروا للمنزل بشكل أسبوعي. وبدأت لحظات الصراحة تتدفق بيني وبين "فلورنس" وقد أصبحت قادرة على مشاركة القصص معى. لقد كانت حياتها واسعة ومثيرة للغاية، فقد أبحرت عبر العالم على أكثر السفن رفاهية. وقادت بزيارة أماكن خرافية. وعندما كانت تشير للأدراج بجانبها، كنت أقوم بإعطائهما بعض الصور وهي تخبرني بقصة كل صورة منها. لقد كان من الصعب تصديق أنها الشخص نفسه، باستثناء أنتي قد تعرفت على صورها عندما كانت شابة يافعة، لقد كانت امرأة جميلة بشوشة الوجه.

لا يمكنني القول إننا أصبحنا على مقربة شديدة، لكننا أصبحنا على مقربة كافية تمكنا من تقبيل الموقف الذي أضطررنا للبقاء معاً. وكانت لا تزال هناك لحظات ألمع فيها تلك المرأة المجنونة الشرسة في داخليها. كان لا بد من الحصول على خدمات رعاية أخرى من أجل جولاتها خارج السرير. لقد كانت ملتزمة في تناول العلاج والأدوية. إلا أنها كانت تحارب بشدة دش الاستحمام اليومي. وكنت أتخوف من غسل شعرها كثيراً. ولكن حين ننتهي من الدش، تصبح امرأة مبهجة وترغب في تدليل نفسها أمام المرأة، ضاحكة وكأنها عادت المرأة النبيلة التي كانت عليها قديماً.

لقد كانت أسرتها ثرية، وكانت تسمىها "المال القديم". وقد كان زوجها ينحدر من عائلة ثرية أيضاً ولكن ليس بدرجة ثراء أسرتها. وبعد قيامه ببعض أعمال التحايل، تم حبسه لعدة سنوات. وقد أخبرني قريباً "فلورنس" - الأوحد الذي سمح له بالدخول إلى حياتها - بأن "فلورنس" في تلك الفترة أصبحت متشككة بجنون في الجميع.

توفي زوجها بعد عام من خروجه من السجن، لذا، لم يكن هناك أية فرصة لعلاج شكوكها أو حتى تقليلها، وتدور اتزانها العقلي، فقد كانت تثق به للغاية، وقد أمنت بأن الجميع كان يطمع في مالها، وأن الآخرين هم من كانوا السبب في سجنها. لقد نتج عن ذلك بعض الاختلاف في علاقتي بها سواء أكان مذنباً أم لا، لذا لم أفك في الأمر ولو للحظة.

لقد تقبلت "فلورنس" الحياة في سرير المستشفى معظم الوقت. فقد كانت فقط سعيدة بأنها تقيم في بيتها، وكانت تصرح أحياناً بأنها سعد برفقة من يقومون برعايتها. مع ذلك، فقبل خمس ساعات من عودة الفتاة التي ترعاها فترة الظهيرة، تحولت "فلورنس" إلى الجانب الآخر من شخصيتها وأصبحت امرأة مختلفة مجدداً. كان يمكنني ضبط الساعة على تلك التحولات.

قد تقوم بالصراخ: "آخر جوني، آخر جوني من هذا السرير اللعين، النجدة، النجدة، النجدة". كان صوتها يدوي داخل القصر وخلال الأرضيات الرخامية. وعندما أذهب إلى غرفتها، كان يمكنني أحياناً تهئتها للبعض ثوانٍ - ثوان قليلة جداً - أعني ثلاث ثوان على الأكثر، ثم تعاود الصراخ مجدداً: "النجدة، النجدة، النجدة، النجدة، النجدة، النجدة، النجدة، النجدة".

إذا كنا لانقىم في مثل هذه القصر الكبير ذي الجدران السميك والمسافات الكبيرة بينه وبين الجيران، فأنا متأكدة من أنه كان سيصبح هناك أشخاص يتصلون بالشرطة يومياً ليبلغوا عن شخص يصرخ كثيراً. في النهاية، إن وجودي في الغرفة من عدمه لم يكن يحدث أي فارق؛ فدائماً ما كانت تصرخ طالبة النجدة والخروج من السرير حتى تصل الفتاة الأخرى وتسمع لها بالخروج من السرير.

لم يكن هناك أي تعتل في تصوفاتها خلال تلك الأوقات. وبينما كنتأشعر بالشفقة عليها وكانت تلك الشفقة تحزنني للسامح لها بالخروج، فقد كنت

أعرف وجهها الآخر وما يمكن أن تفعله إذا سمح لها بالخروج. لم يكن الأمر يستحق المغامرة بسلامتي الشخصية لأجله، فصوريتها ممسكة بقوه بالمنكسة مع وجود ذلك التصميم الشرس على وجهها لم تفارقني قط. إن لمحات تلك الشخصية المحاربة التي أراها في مباراة الصراع التي تتم في الظهيرة، هي ما يقعني بالاستماع للمهنيين الذين أعدوا نظام الإدارة بالشكل الموضوع عليه. لقد كنت أشفق عليها بالفعل، فإنه من الشنيع أن تظل محاصرا في منزلك طوال الوقت.

إن العوامل التي تقيد "فلورنس" حاليا تمثل في القضبان الجانبية للسرير، والالتزامات المفروضة، والقرارات المهنية. مع ذلك، ففي فترة سابقة، كان جنون الشك هو ما يقيدها، فقد سلبها مرضها الحرية لمغادرة المنزل، نظراً لوجود وسوسات عدم ثقة بالناس والتفكير فيما سيسلكونه من منزلها إذا غادرته، ففي حين أن معظم الناس ربما لا يصبون مقيدين بالسرير، فمن المحتمل أن نخلق حياة حديثة تكون فيها التقييدات التي تجذبنا للخلف من صنع أنفسنا، وتصبح هي حاجة شديدة للتخلص منها.

إن إحدى ذكرياتي من الفترة المبكرة في حياتي أنني كنت مقيدة في صندوق، لكنني لم أشعر بأني مقيدة بالفعل. لقد كان صندوقاً خشبياً كبيراً عند جانب المنزل بالحديقة، فقد أقعني أحد أقربائي الأكبر سنًا بالدخول فيه، ثم أغلق الباب وأنا بالداخل. يمكنني تذكر جلوسي في الظلام وشعوري بالأمان والسعادة رغم ذلك. فرغم أنني كنت في الثانية أو الثالثة من العمر فإني كنت أعلم أنني أحب التواجد وحدي، وكان هناك شعور جميل بالسلام. وقد سمعت صوت أمي المذعورة ينادي بعض الوقت، فرددت عليها وأصبح كل شيء على ما يرام. تم إخراجي من الصندوق وعدت للحياة العائلية مرة أخرى.

لقد مررت أيضاً بتقييدات أخرى في حياتي كإنسانة بالغة الآن. ففي حين كنت أبحث عن الشجاعة التي تمكنتني من الحياة بالشكل الذي يرضيني، ففي كل خطوة، لم تساعديني أنماط فكري القديمة على الإطلاق. فعملية التقلب على الرهبة من الأداء كانت صعبة للغاية، حيث إنني كنت أحاول التخلص من كل تلك التقييدات التي صنعتها بنفسي.

إذا كان هناك شخص ما قد قام بإخباري بأن التصوير الفوتوغرافي والكتابة سيؤديان بي في النهاية إلى الأداء على المسرح، فربما كنت ضحكت من سخافة مثل هذه الفكرة. لقد بدأ الأمر ببيع الصور الفوتوغرافية التي التقطتها في المحلات، ثم بعد ذلك بيعها بالمعارض. لكنني لم أكن أبيع منها ما يوفر لي دخلاً يؤمن لي الحياة. مع ذلك، كانت هناك لحظات جيدة من التشجيع ساعدتني على الاستمرار على الطريق السوي البطيء.

واعتماداً على إشارات الدعم الصغيرة تلك، قررت العمل بصناعة التصوير الفوتوغرافي، وحصلت على وظيفة بمعمل تصوير في مدينة ميلبورن. ولسوء الحظ، كانت وظيفة مكتبة. وبعد عام من الملل، في ظل أضواء الفلورسنت وعدم وجود نوافذ، علمت أنها غير مرضية لي مثلها مثل الوظائف البنكية التي عملت بها سابقاً. كما أنه لم تتح لي أية فرصة للعمل بالجانب الإبداعي من هذا المجال، ولم يصبح هناك أي استمتاع بهذه الوظيفة. وتدريجياً، أصبحت أفترف أخطاء غبية. أذكر أنتي كنت أتهجد كثيراً خالل عملي بهذه الوظيفة: أتكئ على مرافقي، وأضع ذقني في راحة يدي، محاولة الوصول لحل يمكنني من الراحة في حياتي العملية الجديدة – ثم أتهجد مجدداً.

مع ذلك، فمن خلال عملي بهذه الوظيفة، اكتشفت أنتي لم أكن بحاجة للعمل في صناعة التصوير الفوتوغرافي من أجل التقاط صور لطيفة. ففي ظل مساعدة اثنين من أصدقائي الجدد المهتمين بالكاميرات الرقمية، قمت بعد ذلك بعمل كتاب صغير عن تصوير الفوتوغرافية والإلهام. وقد حصلت مجدداً على دعم حول جودة عملي، ولكن ليس بالقدر الكافي الذي يمكنني من نشر الكتاب. وقد نصحني الناشر بأنني يجب أن أهتم بتكلفة طباعة الألوان، رغم أنتي حصلت على بعض التعليقات التي تقول بجمال الكتاب.

لبضع سنوات، منحت ذلك الكتاب كل شيء، أملكه – كل جزء من الطاقة والتركيز. لكنني ظلت أستقبل خطابات الرفض. رغم أن بعض الأشخاص كانوا لا يزالون يقدمون التشجيع الصادق لي. خلال تلك الفترة من الدموع والإحباطات لهذه الجهد. قمت بالتقاط جيتاري. لقد تمكنت بصعوبة من

العزف عليه، ولكنني استمررت حتى أنهيت كتابة نصف أغنيتي الأولى. لا أستطيع وصف مدى روعة تلك اللحظة.

نظراً لأنني كنت قد تعلمت قوّة الإسلام، فقد قبلت الأمر سواء تم نشر كتاب التصوير الفوتوغرافي أم لا، فإن ذلك ليس بالأمر الجلل في النهاية. لقد كنت أرى نفسي إنسانة ناجحة، نظراً لأنني لدى الشجاعة للمحاولة. فالنجاح لا يعتمد على شخص يقول نعم سنشر كتابك أو لن ننشره، إنما يعتمد على امتلاك الشجاعة بغض النظر عما سيحدث. إن الشعور بالدروس التي تعلمتها من خلال عملية الكتابة كلها كان في حد ذاته يقدم لي الكثير من المنح، فقد أصبحت في النهاية قادرة على التخلّي عن الأمر. وربما يكون السبب في هذا ببساطة ناتجاً من تعلمِي أن هذا الكتاب يتقدّم مني على كل حال، أو ربما شئْنَج له الفرصة في وقت آخر، عندما أكون أكثر استعداداً. على كل، لم يكن الموضوع مهمّاً للغاية. كان على أن أتخلى عن الأمر. لقد أدت جهودي التي بذلتها في ذلك الأمر إلى شعوري بالإرهاق، حيث إنني قد استنفدت الكثير من تركيزِي على عملية نشر الكتاب. لقد حان الوقت للعيش مجدداً، والتوقف عن محاولة السيطرة على النتائج. كما أن الأغنية التي كتبتها نصفها أصبحت أيضاً نصف منسية، عندما بحثت عن إجابات وقمت بتخصيص المزيد والمزيد من الوقت لتمارين التأمل وطرق العلاج الروحانية. بعد واحدة من الكثير من حالات الاختلاء بنفسي في صمت، بجانب ممارسة تمارين التأمل، شعرت برغبة قوية في إكمال أغنيتي نصف المكتوبة. ومنذ ذلك اليوم فصاعداً، علمت أن كتابة الأغاني تمثل جزءاً من حياتي العملية، حيث إنني لم أقم فقط بإنها الأغنية، لكنني كتبته أيضاً واحدة أخرى في اليوم نفسه. أنا فقط لم أستطع التوقف بعدما بدأت، فقد كانت الأغاني تتقدّم مني.

كأطفال، حضرنا جميعاً حفلات غنائية لأقاربنا وأصدقائنا. لقد كانت الموسيقى تجري في جيناتي. فرغم تسميتها المزعومة الأخرى بالمهن "الحساسة". فقد كان أبي عازف جيتار وكاتب أغان عندما قابل أمي لأول مرة. ومع ذلك، لم تتنبئي قطُّ رغبة واعية للوقوف على المسرح. وبالقطع، لم أكن لأقبل ذلك الآن أيضاً. في الحقيقة. لقد أربعتني الفكرة. فالامر لا

يتعلق فقط بفكرة التوأجـد على المسرح، إنما يتعلـق أيضاً بالعمل في مجال يدخلـك في الشأن العام. لقد كنت سعيدـة كوني شخصـاً مغمـوراً. الكثـير من مؤلفـي الأغانـي لم يؤدوا أغـانـيـهم على المسرـح، وقد أردت أن أصبحـ مـثلـهمـ. ولكنـ لكي يتمـ سماعـ أعمـالـيـ مـبدـئـيـاـ، فإنـ أدـاءـ الأغانـيـ الخـاصـةـ بيـ هوـ الطـرـيقـ لـتحـقـيقـ ذـلـكـ. ولـأـنـيـ لـطـالـمـاـ أـحـبـتـ وـحـافـظـتـ عـلـىـ خـصـوصـيـتـيـ كـثـيرـاـ، فـأـنـاـ لـمـ أـكـنـ أـرـغـبـ أـنـ أـحـيـ العـيـاهـ التـيـ أـرـاهـاـ آـمـامـيـ.

كـثـيرـاـ ماـ نـمـرـ بـدـرـوـسـ فـيـ الـعـيـاهـ لـمـ دـاـواـتـاـ، لـلـلاـسـتـمـتـاعـ بـهـاـ. لـقـدـ كـانـ وـقـتاـ صـعـباـ لـلـفـاـيـةـ، وـقـدـ زـادـ مـنـ صـعـوبـيـتـهـ أـنـيـ فـيـ تـلـكـ الفـتـرـةـ كـنـتـ أـنـلـقـيـ اـنـتـقـادـاتـ سـلـبـيـةـ تـنـعـلـقـ بـتـوـجـهـاتـيـ الـجـديـدـةـ فـيـ الـعـيـاهـ مـنـ أـشـخـاصـ مـعـيـنـينـ. وـعـلـىـ كـلـ حـالـ، لـقـدـ كـنـتـ آـمـلـ أـنـ تـبـلـغـنـيـ الـعـيـاهـ وـتـجـعـلـنـيـ أـسـتـمـرـ فـيـ طـرـيقـيـ دونـ أـنـ يـلـاحـظـنـيـ أـحـدـ.

فيـ أـنـتـءـ قـضـائـيـ الـكـثـيرـ مـنـ أـوقـاتـ الـوـحدـةـ عـنـ أـحـدـ الـأـنـهـارـ الـمـفـضـلـةـ لـدـيـ، سـبـحـتـ لـأـسـابـيعـ مـحـاـولـةـ تـقـبـلـ أـنـ هـذـهـ الـعـيـاهـ هـيـ الـعـيـاهـ الـمـقـدـرـةـ لـدـيـ. وـفـيـ كـلـ مـرـةـ أـسـبـحـ فـيـهـاـ، يـفـسـلـنـيـ الـمـاءـ العـذـبـ مـنـ كـلـ مـاـ بـيـ. وـعـنـدـمـاـ أـغـطـسـ تـحـتـ الـمـيـاهـ، يـتـلـاشـيـ الـعـالـمـ الـآـخـرـ مـنـ حـولـيـ. لـمـ تـكـنـ هـنـاكـ أـيـةـ أـصـواتـ بـجـانـبـ الـنـهـرـ سـوـىـ أـصـواتـ غـنـاءـ الطـيـورـ، وـهـبـوبـ النـسـيمـ بـسـلـاسـةـ مـنـ خـلـالـ الـأـشـجـارـ الـمـوجـوـدـةـ عـلـىـ ضـفـتـيـ الـنـهـرـ. لـقـدـ كـانـ السـلـامـ مـعـالـجـاـ لـلـنـفـسـ، لـذـاـ كـنـتـ أـنـعـمـ بـهـ تـمـاماـ. فـيـ أـحـدـ الـأـيـامـ، رـأـيـتـ طـاـئـرـ الـبـلـاتـيـبـوسـ، وـهـوـ طـائـرـ مـعـرـوفـ بـخـطـلـهـ وـعـدـمـ ظـهـورـهـ حـولـ النـاسـ إـلـاـ نـادـرـاـ لـلـفـاـيـةـ. وـقـدـ سـاعـدـتـيـ تـلـكـ السـعـادـ عـلـىـ اـسـتـعـادـةـ صـفـاءـ نـفـسـيـ.

فيـ أـنـتـءـ جـلوـسـيـ عـنـ ضـفـةـ الـنـهـرـ، معـ السـمـاحـ لـلـطـبـيـعـةـ بـأـنـ تـنسـجـ سـحرـهاـ حـولـ نـفـسـيـ الـمـهـلـلـةـ، كـانـ النـسـيمـ يـهـبـ بـارـدـاـ عـلـىـ وـجـهـيـ. كـانـ لـاـ بـدـ أـنـ أـكـونـ صـادـقـةـ مـعـ نـفـسـيـ. فـمـعـ الـوـضـعـ فـيـ الـاعـتـبـارـ جـمـيعـ خـبـراتـيـ حـتـىـ تـلـكـ الـمـرـحلـةـ، فـقـدـ رـأـيـتـ دـاخـلـ أـعـمـاقـ نـفـسـيـ أـنـ هـنـاكـ جـزـءـاـ مـنـيـ يـؤـمـنـ بـشـدـةـ بـأـنـتـيـ يـجـبـ أـنـ أـكـونـ مشـهـورـةـ لـلـعـامـةـ. إـنـ خـيـارـ الـاحـتـفـاظـ بـجـزـءـ مـنـ حـيـاتـيـ لـنـفـسـيـ مـاـ زـالـ مـلـكـيـ، وـيـمـكـنـنـيـ تـولـيـ ذـلـكـ. فـعـلـىـ كـلـ حـالـ، إـنـهـ حـيـاتـيـ أـنـاـ. وـيـعـودـ لـيـ الـحـقـ فـيـ اـخـتـيـارـ كـيفـيـةـ التـعـاملـ مـعـ رـغـبـاتـيـ الدـاخـلـيةـ.

لـذـاـ، فـفـيـ النـهـاـيـةـ، تـقـبـلـتـ وـجـودـ ذـلـكـ الـعـلـمـ كـجـزـءـ مـنـ حـيـاتـيـ وـأـنـهـ يـمـكـنـنـيـ مـسـاعـدـةـ الـآـخـرـينـ مـنـ خـلـالـهـ، أـمـلـةـ أـنـ يـمـكـنـنـيـ التـطـوـرـ فـيـ أـدـاءـ دـوـرـيـ. وـقـدـ

ساعدني على تقبل الأمر ثقتي بأن التعلم سيساعدني على التطور أيضاً. بغض النظر عنمن قد يسمع موسقياً. بالإضافة إلى ذلك، إن المساعدة التي تلقيتها من اثنين من أصدقائي الموسقيين كانت مفيدة لي للغاية في تلك الفترة.

بالعودة بالتفكير للوراء عندما بدأت أداء الأغاني على المسرح، كنت أشعر بالشفقة على الجمهور وعلى نفسي. فحتى إن كانت الموسيقى جيدة، كان من الواضح لفترة طويلة أن أداء الأغاني كان أمراً موجعاً بالنسبة لي. فقد كانت يداي ترتعشان، والجيتار يهتز، وكانت أصابعه تتبعد عن أوتار الجيتار، وكان صوتي يختنق تماماً. لقد كرهت الأمر كلّه تماماً، وغالباً ما كنت أصاب بمرض في الأعصاب. لقد ساعدني التأمل وكذلك التدريب كثيراً فيما يتعلق بهذا الأمر. ومثل أي شيء تثابر عليه، فإنك في النهاية تتحسن أدائوك من خلال التمرين. وخلال كل ذلك الخوف وربطة الجأش، شيء ما دفعني للأمام. وقد كان هذا الشيء هو تقبل أن هذا الأمر جزء من حياتي العملية ورغبة مني في المساعدة، بالإضافة إلى الرغبة في أن يسمعني الآخرون. لقد أصبح هناك متنفس لمشاركة الأفكار المكتوبة داخلي منذ زمن بعيد.

لقد كنت في الثلاثينيات من العمر عندما أنهيت أول أغنية لي، وبعدها بعام أو اثنين بدأت الأداء. إن عدم شرب الكحوليات نهايائياً في تلك الفترة. يعني أنه يجب أن أواجه مخاوفي بشكل واع مباشر، دون أي مساعدة اصطناعية. لقد ساعد الأداء على تفتح أفكاري، وقد جلب لي الكثير جداً من المنح والهدايا. وفي الفترة التي كنت أعمل فيها على رعاية "فلورنس". كنت أقيم أيضاً حلقة كتابة الأغاني في مقهى المدينة. لقد كرهت معظم هذا. لقد كنت وحيدة للغاية خلال تلك الفترة، وتسببت جراحى العاطفية في تراجعى كثيراً داخل نفسي. لقد خططت للوقوف على المسرح وأداء الأغاني. ولكنني لم أستمتع بالأمر قط.

مع ذلك، ساعدتني هذه التجربة على التطور أيضاً. فعندما تشارك أفكارك الشخصية مع غرفة مليئة بالغرباء، فلا شك أن هذا الأمر يفتح لك آفاقاً جديدة مرة أخرى. بالإضافة إلى ذلك، إن ردود الأفعال الإيجابية حول الأغاني... أنا كنت أقوله رداً عليها. شجعني للغاية ككاتبة للأغاني.

ولاحقاً، اكتشفت أنتي كنت أعزف في الجانب الخطا، بما يتنافى مع أسلوبى وشخصيتي. وبعد القيام بالعديد من الحلقات الموسيقية على مدار السنوات اللاحقة، ودعت ذلك النوع من الحلقات للأبد، وأنا أقوم الآن بدراسة الماجستير. وقد يعني هذا أنه لن تتاح لي الكثير من الفرص لحضور الحلقات الموسيقية. ولكن، بما أن أداء الأغاني في المقاهي واكتساب شهرتي على هذا الفنولم يكن أمراً محظزاً بالنسبة لي، فلم أضيق من البعد عنها على الإطلاق. في تلك الفترة، كنت قد بدأت الدخول في بعض المهرجانات الشعبية، وبدأت أجرب الشعور الجميل الذي ينتاب المؤدي عندما يحظى بجمهور محترم، والذي لا يقوم أفراده فقط بالاستماع للأغاني، ولكنهم أيضاً يفهمون كل جزء منها. لقد منحتي هذه العلاقة مع أناس في تقكريبي نفسه شعوراً رائعاً؛ لذا، فمنذ تلك اللحظة فصاعداً، بدأت أحضر المناسبات الجميلة أو المهرجانات.

بالعودة بالتفكير للوراء فيما كنت عليه عندما بدأت الأداء لأول مرة، بالكاد أستطيع تذكر ذلك الكائن الهش. أما الآن، عندما بدأت أعزف موسيقاي بشكل مباشر أمام الجمهور أصبحت واثقة للغاية بذاتها، لأنني أصبحت أعزف في الأماكن المناسبة وللجمهور المناسب. لقد كانت أغاني ذات معنى وكانت لطيفة في أغبلها. لقد كانت ممكنة. وقد سمحوا لي بأدائها. لم أعد مضطرة للمنافسة مع السحب على اللحوم الذي يتم النداء عليه من خلال مكبرات الصوت داخل المقاهي بعد الآن، أو فقد انتبه الجمهور لأنه تم تشغيل مباراة الملاكمه على شاشات العرض المتعلقة على جدران المقهي. وإذا افترفت خطأ، كنت أضحك بلطف مع نفسي ثم أتابع طريقي. على كل حال، العازفون بشر أيضاً.

من الأمور المنعشة أيضاً أن السيد "الحسين" لم يعد يضايقني - ذلك الرجل غير الواعي - ثم يقرر فجأة أنه أخوه "جوني ديب" التوأم. يقف هناك أمام المسرح مباشرة، ويحملق إليك في أثناء تمايله للخلف والأمام. مع عدم سكبـه لنقطة واحدة من شرابـه. فهو يعلم في أعماق نفسه أنه هدية الله للنساء في أثناء مضايقتـة إياكـ بإيمـاة غـمزـة، وإذا كنتـ أنتـ جيدـاـ بما

فيه الكفاية، فسينتظرك بجانب المسرح ليمنحك بركاته في صنف الرجال والحب العظيم. نعم، لقد تعرفت إليهم جميعاً. ليباركم الله.

لذا، بجانب اضطراري لمواجهة تخوفي المبدئي من العزف أمام الناس، فكل يوم كنت أقضيه في الطريق الإبداعي كان طريقاً من الشجاعة. كنت في تلك الفترة قد أنهيت للتو عاماً من الدراسة الموسيقية، وقررت أنني أريد تعلم المزيد عن ذلك المجال، وقد علمت نفسي بعض الأساسيات حول النظرية الموسيقية - على الأقل ما يكفي لاجتياز تجربة الأداء في البرنامج. لقد تضمنت تجربة الأداء أيضاً نسخة متقدمة للغاية من إحدى أغانياتي، لكنني كنت هناك. لقد كنت طالبة في الثلاثينات من عمري وقد أحببت كل دقيقة من ذلك الأمر.

مع ذلك، لقد كان علي توظيف أدوات مختلفة في أثناء الضغط على أعصابي عند الأداء. كان التمرين أهم شيء بلا شك. وقد واظبت وثابررت على التدرب وتحسين مستوى في العزف والفناء، وزيادة ثقتي بنفسي أكثر وأكثر. وتطبق هذه الأدوات على أي شيء - ليس الأداء فقط - وقد ساعدتني بالعديد من الطرق الأخرى.

عندما تبدأ أعصابي في التوتر، وتطفو الأفكار السلبية على السطح؛ مثل "ما هذه السخافة التي أقوم بها؟" كنت أعود لممارسة تمرين التأمل في منتصف الأغنية. لم أكن أوقف الأغنية أو أجلس على أرضية المسرح في وضع زهرة اللوتس. لم يكن الأمر يسير بهذا الشكل؛ بل كانت الأغنية تستمر، وكانت أستمر في عزف على الجيتار، ولكنني أوجه تركيزي على أنفاسي، وألاحظ شهيقي وزفيري. وفي الوقت نفسه، كنت أضع ثقتي الكاملة بذاكرة عضلاتي، والتي أعتمد عليها في تذكر موضع أصابعى على أوتار الجيتار، وتستمر الكلمات في التدفق. لقد كانت أنافاسي هي ما أركز عليها في تلك اللحظة. وقد سار ذلك بشكل جيد للغاية، حيث إنه ساعد على تهدئتي بشكل كاف يمكنني من العودة للأغنية بحضور وتعبيرات أفضل.

الشيء الثاني الذي غير تفكيري وساعدني على التخلص تماماً من التوتر هو أنني حذفت نفسي من المعادلة ونظرت إلى الأداء على أنه وقت عطاء

لهذا الجمهور. وكانت أتلوا أدعية صامتة قبل الصعود إلى المسرح، ممتنة للموسيقى التي تتدفق خلالي، وعلى قدرتي على منع السعادة لهؤلاء الناس، ثم أخرج عن الطريق وأستمتع بالموسيقى مثل مثلي مثل الجمهور.

لقد علمني أداء الأغاني الكثير من الأشياء العظيمة؛ لذا، فأنا ممتنة للغاية من أن الحياة جعلتني أستمر في هذا الأمر عندما لم أكن أريد الاستمرار فيه. كيف يمكننا معرفة المنح التي نحصل عليها من خلال الدرس التي نمر بها، إذا لم نمر من خلالها؟ لن يمكننا معرفة ذلك إلا بالمرور على تلك الدروس. وسواء استمررت في الأداء مستقبلاً أم لا، فإن هذا الأمر لم يعد يشغل تفكيري. وإذا كان من المقدر لي الاستمرار فيه، فإنتي سأستمتع به بشدة. وإذا كان مقدراً لي التوقف عنه، فسيتمكنني الاستمتاع بشدة بكل ما أفعله. لم يعد من المهم نوعية ما سأقوم به. سأسير في الاتجاه الذي تأخذني إليه الحياة.

لكن من خلال التحكم في أعصابي خلال الأداء، بدأت في التحكم في عقلي بطرق أخرى. لقد حررت نفسي من التقييدات التي خلقتها على مدار عمر كامل من أنماط التفكير غير الصحي. توجد لدينا جميعاً تقييدات تحتاج لتحرير أنفسنا منها. ومعظم هذه التقييدات غير مادية، وإذا كانت كذلك، فعل الأرجح أنها قد نشأت من تقييدات غير مادية، مثل التفكير غير الصحي وأنظمة الاعتقاد السلبية.

لسوء الحظ، بالنسبة لعزيزتي "فلورنس" أيضاً، كانت لا تزال مقيدة في السرير على الأقل حتى تصل الفتاة الأخرى التي ترعاها. وحيث إن حضوري لم يكن يخضع من مستوى صرخاتها، فكان من الطبيعي أن أخفف عن نفسي بعدم التواجد في الغرفة. ومن حين لآخر، كنت أدس رأسي داخل الغرفة. كانت ربما تتوقف عن الصراخ لحوالي ثانية، تنظر إلى، ثم تنظر بعيداً وتبعد في الصراخ "النجة" مجدداً. كان من المفترض أن تصبح هذه المرأة مغنية: فمن المؤكد أنها تمتلك رثنين قويتين للغاية.

كانت اليخت تبحر بجانبي في ميناء سيدني. وبالعودة بالتفكير للوراء إلى فترة كنت خلالها جزءاً من مجموعة لبعض التباب العظام، الذين كانوا يبحرون، ابتسامت متسائلاً عمّا قد تكون وحيث بيوم الحال، وقاطع صوت جرس انباب تلك الحالة بين المتسائلين.

في أثناء تخفيفنا جانبي سريرها، كانت صرخاتها تتوقف مباشرةً بدون أية مقدمات. وكانت فلورنس تبتسم لنا قائلة: "حسناً، أهلاً بكل منكما". وكانت تسألينا: "كيف كان يومكم؟". كنا ننظر إلى إحدانا الأخرى ونبتسم، في أثناء مساعدتها على الخروج من السرير. رغم أن الفتاة الأخرى لم تكن تضطر لتحمل بضع ساعات من صرخ "فلورنس" كل يوم، فإنها كانت تواجه ذلك الصراخ كل يوم فترة الظهيرة.

سأليها: "شكراً جزيلاً "فلورنس"، كيف حالك؟".

قالت: "ليس سيئاً للغاية. لقد كنت أشاهد القوارب في الميناء. أنت تعلمين أنها تتسابق أيام الأربعاء".  
وافقتها قائلة: "نعم بالطبع "فلورنس".

وفي أثناء تجولنا حول الحديقة معاً، أدهشتني الألوان للغاية. كان قد تم تجاهلها أيضاً على مدار سنوات، ولكن أحد أقارب "فلورنس" الذي أصبح وصياً على أموالها أصر على جعل المكان جميلاً حتى تسعد به "فلورنس" إذا خططت بدقة من الصفاء داخله. لذا، فقد قام البستانيون بنسج سحرهم خلال الحديقة، وعادت بركة السباحة صافية نظيفة مرة أخرى.

قالت: "انظري إلى حديقتي الجميلة. كم تبدو رائعة في ذلك الوقت من العام". ولقد أبدينا موافقتنا على ذلك في صمت. ففي ثياباً كل ذلك الإهمال، كانت هناك حديقة جميلة، وقد استعادت كامل رونقها وجمالها مرة أخرى.

"لقد كنت هنا في يوم زراعة تلك النباتات. فلا بد أن تراقي كل أعمال البستنة بنفسك، خاصةً في ظل وجود كل أولئك المخادعين". ابتسمنا وأبدينا موافقتنا مرة أخرى. ومع الوضع في الاعتبار أن ذلك المكان كان به الكثير من العشب وكان يبدو مثل الغابة الفوضوية قبل شهر أو اثنين، فقد كان من المتعة الاستماع لكيفية رؤية "فلورنس" لها.

ومع سحبها بعض النباتات المعتبرة من وسط النباتات، أكملت قائلة: "ليس من الجيد أن تصبحي كسلولة مع حديقتك. فهي تحتاج للكثير من الحب والوقت". سأليها عن بعض الزهور. فأجابتنا بوضوح ومعرفة مدهشة. أخبرتنا "فلورنس" وهي تزرع مجموعة أخرى من النباتات المعتبرة قائلة:

"هذه النباتات المعترشة قد تقيد الظہور وتعرقل نموها. أومأت برأسني موافقة في أثناء متابعتها قائلة: "لم أكن لأجعل أي شيء يقيدي - أنت تعلمين ذلك، وبلا شك لن أجعل أي شيء يقيد زهوري".

وفي أثناء استمرار "فلورنس" في إزالة المعوقات الموجودة حول حديقتها الجميلة، تلتوت بصمت دعاء شكر لله، لغثوري على الشجاعة اللازمة للبدء في التحرر من معوقاتي. ومثل الزهرة، أصبحت أنا الآن أيضا حرّة للنمو والتورّد.

## الندم ٢ : أتمنى لو أتنى لم أعمل بجهد شديد

٦٦٦

في أثناء تجفيفي الأطباق، كان يمكنني سماع عميلي "جون" في مكتبه يقهقه مثل طلاب المدارس. كان يضحك قائلاً: "نعم، إنها في عمر مناسب أيضاً، ثم يتابع في وصفي لصديقه عبر الهاتف. كان "جون" في التسعين من العمر تقريباً. وكتت لا أزال في الثلاثينات من العمر. وبذكري كلمة قالها لي رجل يبلغ من العمر سبعة وعشرين عاماً "الرجال جميعهم أطفال"، ابتسمت داخل نفسي وهزرت رأسي.

عند خروجه من مكتبه لاحقاً، يعود "جون" لهيئة الرجل الدبلوماسي اللطيف الذي أعرفه، دون وجود أية إشارة لأبي سلوك سيئ. مع ذلك، لقد أراد أن يدعوني للغداء بالخارج وسألني ما إذا كان عندي فستان زهري اللون أم لا؟ وإذا لم يكن عندي، فهل من الممكن أن يشتري لي واحداً؟ ضحكت، وبطريقة مهذبة، رفضت عرضه بشراء فستان زهري لي، لأنني في الحقيقة أمتلك واحداً. رغم أنه لم يكن جزءاً من الأزياء التي أرتدتها في أثناء عملي بالرعاية، فقد أخبرته بأنني سأكون سعيدة إذا صنعت جميلاً لرجل عجوز. وقد ابتهج بشكل رائع.

تم حجز طاولة لفردين في مطعم غالى الأسعار للغاية. لقد كانت الطاولة الرئيسية، وتطل من مقدمتها ومركزها على متنزه يقع عبر الميناء. كان "جون" يبدو وسيماً مرتدياً سترة للبحرية ذات تزيينات ذهبية. كما أنه كانت تفوح منه رائحة جميلة من العطر الذي يضعه بعد الحلاقة. ومع وضع يده على أعلى ظهرى، قادنى "جون" إلى الطاولة الخاصة بنا. وبعد النظر

إلى المشهد خارجاً، عدت بنظرني إليه لأجد أنه يغمز بطرف عينه لأربعة رجال يجلسون على الطاولة القرية هنا. وكانوا جميعاً يقهقرون في أثناء النظر إلى، ولكن تسمرت وجوههم عندما اكتشفوا أنني رأيتهم.

سألت صاححة: "إنهم أصدقاؤك إذن" جون<sup>٦</sup>. تجلج ثم اعترف بأنه أراد أن يظهر لأصدقائه كم أنه شخص محظوظ لأنّه حظي بصحبة امرأة ذات هيئة جسدية رائعة، فقهقت قائلة: "إن أية امرأة في مثل عمرى ستبدو بحالة جسدية رائعة عند دخولها غرفة مليئة بأشخاص يلفون التاسعة والثمانين من العمر". ومع ذلك، فيجب أن أعترف بأن تصرفاته كانت مهذبة للغاية، وتمنيت من كل قلبي أن يحظى الرجال من جيلي ببعض من الجاذبية وأداب تناول الطعام التي علمتني إياها" جون. لقد تناولنا غداء رائعاً. فـ"جون" كان قد اتصل من قبل وأوضح للمطعم أنه سيجلب شخصاً نباتياً لتناول الغداء. وقد التزموا بذلك من خلال تقديم الخبز النباتي الجميل، وخصيصاً المحمّص.

اتضح بعد ذلك أن كل أصدقائه كانوا منوعين من مقاطعة غدائنا أو حتى المجيء إلى طاولتنا. وكان يخطط لتقديمي لهم بعد ذلك. لذا، فبعدما انتهوا من تناولهم غدائهم فترة، ظلوا جميعاً يجلسون بصبر في أماكنهم حتى انتهينا أنا وـ"جون" من تناولنا الغداء، وأيضاً بعد انتهاء محادثنا. وبعد ذلك، مجدداً مع وضع يده أعلى ظهري، قادني "جون" إلى طاولتهم، حيث لعبت دور الصديقة الحميمة بشكل رائع وجذبت انتباهم جميعاً، ولكن مع التأكيد أن يحصل "جون" على معظم الانتباه. لقد ذكرني ذلك بشهد الديك الذي يرفع ريشه في زهو وفخر. لقد كان وقتاً مرحأ.

مع ذلك، ففي ثانية كل ذلك كان هناك رجل يحتضر. فما الضرار من تلبية طلبه ولعب بذلك الدور غير الضار في ظل أنها قد تكون آخر نزهة له خارج المنزل؟ عندما عدنا للمنزل، وبعد خلع الفستان الزهري والعوده لملابس عملية أكثر؛ الأمر الذي خيب آمال "جون" كثيراً، ساعدته على الذهاب للفراش. ربما يكون قد سعد بهذه الجولة، ولكنه كان مرهقاً جداً أيضاً.

غالباً ما تصبح طاقة الأشخاص الذي يحتضرون ضئيلة للغاية حتى إن نزهة صغيرة خارج المنزل قد تمثل بالنسبة لهم العمل لمدة ثمانين ساعة

أسبوعياً في رفع الحجارة، ف فهي ترهقهم للغاية. حتى إن الأصدقاء وأفراد الأسرة قد لا يدركون أحياناً أن زيارتهم حسنة النية يمكن أن تكون مرهقة تماماً للأشخاص المرضى. فعندما يكونون في أسبوعهم الأخير أو ما إلى ذلك، تصبح الزيارة التي تتعدي خمس أو عشر دقائق عملاً شاقاً بالنسبة للمريض، ولكن يحدث هذا عادةً عندما يكون هناك عدد كبير من الزوار. لم يكن هناك سوى أنا و "جون" في فترة الظهيرة تلك، وقد نام "جون" بعمق. وعند طي فستاني الزهري ووضعه داخل حقيبتي، كنت سعيدة للغاية لأنني جلبت لهذا الرجل السعادة الذي شعر بها عند تناول الفداء. وقد أسعدني ذلك الغداء للغاية أيضاً.

لقد استفدت "جون" من شبابي بأشكال أخرى أيضاً، فحيث إنني كنت أفهم في الحواسب الآلية أكثر منه، فقد عدت للوظيفة في مكتبه والتي بدأت منذ شهر. وبالنسبة لرجل في مثل عمره، كان التعامل مع الحاسوب الآلي أمراً رائعاً صعد بسرعة هائلة على سفينة عصر التكنولوجيا. مع ذلك، لقد كانت ملفاته في حالة فوضوية، حيث إنه لم يكن يعرف الكثير عن الملفات وكيفية ترتيبها. بينما كان نائماً، قمت بتصنيف الملفات وحفظ مئات من الوثائق، وفي الوقت نفسه صنعت فهرساً للملفات حتى يمكن الوصول إليها. ولكن مثلكما كنت أقول، وبالنسبة لرجل في مثل عمره، فقد كان أداؤه على الحاسوب الآلي رائعـاً.

عندما لاحظت التدهور على حالة "جون" الأسبوع التالي، شعرت بالامتنان كثيراً لأننا حظينا بذلك الغداء الممتع في الخارج قبل ذلك؛ فمن المحتمل أنه لن يقوى على الذهاب خارج المنزل مجدداً. ربما يتبقى له بضعة أسابيع على الرحيل، وربما أقل، ولكن قوته كانت تتلاشى بسرعة كبيرة. وفي أثناء الجلوس في شرفة منزله قبل غروب ذلك اليوم، شاهدنا معاً غروب الشمس من أعلى هاربور بريديج (جسر الميناء) وأويرا هاوس (دار الأوبرا). كان "جون" يرتدي البيجامة الخاصة بالنوم والشبشب، وكان يحاول تناول القليل من الأطعمة، لكنه كان يعاني. قلت له: "لا تهتم بذلك جون، فقط تناول ما يمكنك تناوله أو ما تزيد تناوله". وقد كنا نحن الاثنين نعلم المقصود من وراء هذه الجملة، فقد كان "جون" يختضر وأصبحت

نهايته وشيكة للغاية. أومأ برأسه، ووضع الشوكة على الطبق، وأعطاه لي. وضع الصينية جانباً، واستمررتا في مشاهدة غروب الشمس.

بعد الغروب الجميل ذلك، صرخ "جون" قائلاً: "أتمنى لو أنني لم أعمل بجهد شديد بروني. كم كنت شخصاً أحمق". مع جلوسي في كرسى الاستلقاء الآخر بشرفته، نظرت إليه ولم يكن بحاجة للتشجيع ليكمل حديثه. تابع: "لقد عملت بجهد للغاية. والآن، أحضر وحيداً. والجزء الأسوأ أنني قضيت فترة ما بعد التقاعد عن العمل كلها وحيداً، ولم أكن أريد ذلك". وقد استمعت إليه وهو يحكى لي القصة بأكملها.

لقد أنجب "جون" و "مارجريت" خمسة أبناء، أربعة منهم متزوجوا وأصبح لهم أبناء الآن. والابن الخامس مات وهو في أوائل الثلاثينيات. بعدما بلغ جميع الأبناء رشدهم وكونوا لهم حياة خارج البيت، طلبت "مارجريت" من "جون" أن يتتقاعد عن العمل. لقد كان كلاهما ما زال بصحته وهبته الجيدة ولديهما من المال ما يجعلهما قادرين على التقاعد بشكل جيد. ولكنه دائمًا ما كان يقول إنهم ربما بحاجة للمزيد من المال. وكانت "مارجريت" تجيب في كل مرة بأنهما من الممكن أن يبيعوا منزلهما الضخم - الفارغ تقريباً الآن - وشراء منزل ملائم أكثر بالنسبة لهما إذا احتاجا إلى المزيد من المال. وقد استمرت هذه المجادلة بينهما لمدة خمسة عشر عاماً، وقد استمر في العمل طوال تلك الفترة.

لقد كانت "مارجريت" وحيدة وكانت تتوق لاكتشاف شريكها مرة أخرى دونأطفال أو عمل. ولسنوات طويلة، كانت تقرأ كل كتب السفر، مقترحة بلاًداً ومناطق مختلفة يمكن زيارتها. وقد كانت لدى "جون" أيضاً رغبة كبيرة في السفر، وكان يوافق على أي مكان تقترحه "مارجريت". ولسوء الحظ، لقد كان يستمتع أيضاً بالمكانة الاجتماعية التي يمنحها له عمله. لقد أخبرني بأنه لم يكن يحب العمل في حد ذاته، ولكنه كان يحب الدور الذي كان يمنحه إياه هذا العمل في المجتمع وبين أصدقائه. وقد أصبح السعي لإنتهاء صفقة معينة إدماناً بالنسبة له.

وفي إحدى الليالي، توسلت إليه "مارجريت" ودموعها في عينيها بأن يتتقاعد عن العمل. نظر إلى تلك المرأة الجميلة واكتشف أنها ليست امرأة

يائسة تعاني وحدتها بدونه فقط، ولكنه اكتشف أيضاً أنها أصبحا مسنيين الآن. لقد ظلت هذه المرأة الرائعة تتظره بصبر حتى يتقدّم عن العمل. بالنظر إليها، كانت لا تزال في جمالها نفسه التي كانت عليه في اليوم الذي قابلها فيه لأول مرة. ولكن، لقد كانت هذه هي المرة الأولى التي يضع فيها "جون" في الاعتبار أنها لن يعيش للأبد.

ورغم أنه كان متخففاً من هذه الخطوة لأسباب لا يمكنه تبريرها الآن، وافق "مارجريت" على التقاعد. ففازت "مارجريت" في الهواء وعانته، وقد تحولت دموعها من دموع حزن إلى دموع فرح. ولكن هذه الفرحة لم تدم طويلاً، وقد اختفت في اللحظة التي أضاف فيها قائلاً: "خلال عام واحد". لقد كانت هناك صفة جديدة يتم التناوض عليها في الشركة في الفترة الحالية، وقد أراد متابعة تلك الصفة. لقد انتظرته خمسة عشر عاماً ليتقى، وبلا شك سيتمكنها الانتظار لعام آخر. لقد كانت تسوية غير مقبولة، ولكنها كانت مضطربة لقبولها. مع مغيب الشمس عن المشهد، أخبرتني "جون" بأنه شعر بالأنانية لفعله هذا، ولكنه لم يكن يمكنه التقاعد دون إجراء صفقة إضافية أخرى على الأقل.

وبعد حلمها بهذه اللحظة لسنوات، بدأت الأحلام تتحول لحقيقة بالنسبة لزوجته الحبيبة. لقد وضعت بعض الخطط الواقعية، وقد أصبحت تحصل بمكاتب السفر بشكل منتظم. وعند مجيء "جون" كل ليلة، كان يجدها في انتظاره وقد أعدت العشاء. وفي أثناء تناولهما العشاء على الطاولة التي كانت يوماً ما تضم أسرتهما بالكامل، كانت تتكلّم عن أفكارها وخططها بإثارة كبيرة. بدأ "جون" في الإعجاب بفكرة التقاعد أيضاً الآن، رغم إصراره على قضاء الأشهر الاتّباع عشر التالية في العمل إلا إذا كان له "مارجريت" رأي آخر.

بعد أربعة أشهر من موافقته، حيث تبقى ثمانية أشهر فقط على التقاعد، بدأت "مارجريت" في الشعور بالمرض. في البداية، كان الأمر مجرد شعور بالغثيان، ولكنه استمر لمدة أسبوع دون انقضاء. أخبرت "جون" عند عودته من العمل قائلة: "لقد حجزت موعداً عند الطبيب غداً". كان الوقت قد تأخر من الليل. وكان المرور لا يزال مزدحاماً، حيث العمال يتوجهون

لمنازلهم. فأضافت محاولة إضافة بعض المرح: "أنا متأكدة أنه لا يوجد شيء خطير أبداً".

في حين أن "جون" كان قلقا لأنها ليست بخير حال، فإن الأمر لم يأخذ حيزا كبيرا من تفكيره حتى الليلة التالية عندما أخبرته "مارجريت" بأن الطبيب اقترح عليها القيام ببعض الفحوصات. ورغم أن نتائج التحاليل لم تظهر خلال الأسبوع التالي، فإن زيادة شعورها بعدم الراحة والألم أخبرتها بأن هناك شيئا خطأ. إنها فقط لم يستطعوا التبيؤ بمدى خطورة هذا الشيء. لقد كانت "مارجريت" تحتضر.

لقد قضينا الكثير من الوقت في وضع الخطط المستقبلية، وغالبا ما كان نعتمد على حدوث الأشياء في أوقات لاحقة لتأكد سعادتنا، أو لفترض أنها نمتلك كل الوقت في العالم، في حين أن كل ما نملكه هو حياتنا اليوم. لم يكن من الصعب فهم سبب الندم الشديد الذي يعيشه "جون" الآن. أتفهم كيف للناس يمكن أن يحبوا عملهم وليس هناك أي عيب في ذلك، فأنا أيضا أحب عملي للغاية الآن، رغم الحزن الذي غالبا ما يصاحبه. ولكن عند سؤاله ما إذا كان سيسimتع بعمله إذا لم تكن لديه حياة عائلية داعمة، هز "جون" رأسه قائلا: "لقد أحببت العمل بما فيه الكفاية بالفعل. وبلا شك أحببت المكانة التي يمنعني إياها ذلك العمل، ولكن ما الغرض من كل هذا الآن؟ لقد منحت القليل من الوقت لمن يدعونني بالفعل خلال الحياة - "مارجريت" وأسرتي. عزيزتي "مارجريت"، لقد كانت دائما ما تعمري بحبها ودعمها، لكنني لم أكن أمنحها ما تريده. لقد كانت مرحة للغاية أيضا. كان ينبغي أن تقضي مثل ذلك الوقت وحدنا بعيداً".

لقد ماتت "مارجريت" قبل ثلاثة شهور من الموعد الذي كان من المفترض أن يتقادع فيه "جون". ومع ذلك، لقد تقاعد في تلك الفترة نظراً لتدحرج الحالة الصحية لـ "مارجريت". وقد أصبح تقاعده مصحوباً بالشعور بالذنب منذ ذلك الحين. وحتى عندما يستطيع الوصول لمرحلة تجعله يتقبل "خطأه"، كما كان يسمى الأمر، كان يرغب في السفر والضحك مع "مارجريت" الآن.

بدأ "جون" يفكر بصوت عال قائلا: "أعتقد أنتي كنت خائفاً. نعم، لقد كنت كذلك. لقد كنت متجرداً. لقد كان دورك يعرف شخصيتي بشكل ما.

وبالطبع، وأنا جالس هنا الآن أحضر، أرى أنه فقط عندما تكون إنساناً جيداً، فهذا أمر أكثر من كافٍ في الحياة. لماذا نعتمد بشكل مبالغ فيه على العالم المادي لتأكد من صلاحيتنا؟ وقد أطلق جملةً عشوائية مليئة بالحزن والحسنة على الأجيال الماضية والمستقبلية التي تريد كل شيء، ويحددون الأمور المهمة بالنسبة لهم اعتماداً على ما يمتلكون وما يفعلون، بدلاً من تحديد أهمية تلك الأشياء بناءً على ما يقع بالفعل داخل قلوبهم. قال: لا يوجد عيب في الرغبة في الحصول على حياة أفضل. لا تفهميني خطأً - كل ما في الأمر أن السعي للمزيد دائماً، والرغبة في أن يتم تعريفنا من خلال إنجازاتنا ومتلكاتنا، من الممكن أن يعوقنا عن أمور حقيقة؛ مثل قضاء بعض الوقت مع من نحب، وقضاء بعض الوقت في فعل الأشياء التي نحبها نحن، والتوازن. من المحتمل أن كل الأمر يتعلق بالتوازن في حقيقته، أليس كذلك؟".

أو مات برأسى في صمت موافقة على ما يقوله. كان هناك بضعة نجوم تسطع فوقنا في تلك اللحظة، وكانت أضواء المدينة المبهرة تعكس على المياه. لطالما كان التوازن أمراً يمثل تحدياً بالنسبة لي أيضاً. فدائماً ما كنت أتعامل مع الأمر باهتمام كامل أو اتجاهله تماماً، حتى في هذه الوظيفة. إن مناويبات عمل الطبيعة تستغرق أثنتي عشرة ساعة، وحيث إن المرضى يكونون على وشك النهاية، فقد كانوا يرغبون هم وأسرهم في انسجام أكثر قدر الإمكان مع من يقوم برعاية المريض. لذا، لم يكن أمراً غير طبيعي أن أعمل لستة أيام أسبوعياً خلال الشهر الأخير لهم، بالإضافة للقيام أحياناً بمناويبات سهر بجانب المريض في فترات بينية بين مناويباتي الأصلية، مما يعني أنتي كنت أظل هناك لست وثلاثين ساعة متواصلة. من غير الصحي بالنسبة لأي شخص العمل لأربع وثمانين ساعة أسبوعياً، حتى إن كان يجب العمل الذي يقوم به.

أحياناً ما يقوم العميل بالنوم، ولكنني أظل مضطراً للتواجد هناك. وهناك العديد من الواجبات التي يطلب علي القيام بها. كان الأمر يبدو كأن حياتي كلها في حالة انتظار. رغم الإدراك بعد ذلك أن الأمر لم يكن كذلك، فقد كان هذا مجرد جزء من الأمر. فبعدما تنتهي حياة العميل، أكون مرهقة للغاية. ويتضمن عادة أنه لن يكون هناك عميل منظم آخر

بعض الوقت بعد جولة كهذه. وبالتالي، فأنا أرحب بفترة التوقف عن العمل، وأتواصل مع أصدقائي مرة أخرى، وأعود للموسيقى والكتاب، ثم أعيد فعل كل ذلك مجدداً. لقد كانت فترة التوقف عن العمل تلك رائعة، خاصة عندما كنت أقضيها في الأحياء الراقية والعمل على مناوبة أو اثنين عشوائيتين في مكان ما خلال فترات بيئية. ولكن، كان عدم الاستقرار والثبات في العمل يؤثر على مستوى الدخل الخاص بي كثيراً. فعندما كان يتوقف العمل، كان يتوقف المال.

خلال تلك الفترة تلقيت عرضًا للعمل لمدة يوم واحد أسبوعياً مديرة مكتب بمركز رعاية ما قبل الولادة. لقد كان عملاً ثابتاً وقد أحببته كثيراً. لقد كان المركز يقدم دورات تدريبية على الولادة للنساء الحوامل، والأمهات. لقد مرت أسابيع متعددة من ذلك دون أن ابتعدت عن رعاية أشخاص على وشك الموت لاستبدال بهم أطصالاً يتسلقونني في أثناء العمل، ويضعون قبالتهم المبللة على خدي.

لقد كان الأمر مذكراً صحيحاً حول متع الحياة ودورتها الكاملة. فعندما يتوفى عميل، يأتي طفل جديد إلى المركز. وقد كان الأطفال الصغار رائعين ومرهفيين للغاية. وقد كانت مديرتي "ماري" من أروع الشخصيات التي عرفتها في حياتي، وكان قلبها كبيراً للغاية. لقد أحببته، وما زلت أحبها. لقد كان جزءاً من دوري تحديث مواد الدورة التدريبية الخاصة بصفوف رعاية ما قبل الولادة. ونتيجة لذلك، كنت أقضي معظم يومي في قراءة حول كيفية تعامل المرأة في الثقافات المختلفة مع الحمل وعملية الولادة. وقد أكدت لي هذه القراءات أن الخوف جزء لا يتجزأ عن عملية الولادة بالنسبة لنا كفريبيين، بينما وجدت ثقافات عديدة أخرى تعامل مع الأمر بشكل طبيعي، الأمر الذي يؤدي لتقليل ألم الولادة في بعض تلك الثقافات.

لقد كان الأمر احتفالاً بهيجاً جميلاً من البداية للنهاية.

لقد كان التواجد بين أحداث الميلاد والحياة أمراً صحيحاً بالنسبة لي. فالتوارد دائمًا مع الأشخاص الذين هم على وشك الموت والشعور بالشفقة على العملاء، وأسرهم كان يرهقني نفسياً للغاية. هناك أشخاص حول العالم كرسوا حياتهم كلها للعمل مع الأشخاص الذين يحتضرون. وربما يكون هؤلاء الناس قد أتقنوا اللامبالاة أكثر مني - أو أتقنوا التوازن، لا أعرف.

وبغض النظر عن ذلك، فأنا أحترمهم للغاية. فبأن ما أعرفه بالفعل أن قضاء يوم أسبوعياً أتجول حول بداية الحياة بدلاً من التجول حول نهايتها، يجعل لحياتي إشرافاً لم أكن أعرف أنني افتقدته في حياتي خلال كل تلك السنوات. لقد كانت تعلوئي طاقة نقاء وحيوية، وكأن شخصاً ما فتح النافذة لأجلني وسمح للهواء النظيف بالمرور خلالها.

إن هذا التفاوت الكبير الذي كنت أمر به أسبوعياً ساعدني على رؤية عملائي الذين يحتضرون على أنهم أطفال. وكما كانت الأمهات الجديات يُعرفونني بفخر على أعزائهم المولودين حديثاً، كنت أضع في الاعتبار أنه من المأمول أن يكبر هؤلاء الصغار ويعيشوا حياة كاملة. ويوماً ما، سيصلون أيضاً لمرحلة النهاية في حياتهم، مثلماً يحدث مع عملائي. فقد كان وقتنا ممتعاً للغاية، حيث أتعامل مع طرفي السلسلة (المولد والممات). لقد كانت نعمـة.

بالنسبة لذلك الوقت، كنت قادرة على النمو فيما يتعلق بالإشراق على الآخرين الموجودين في حياتي، حيث إنني اكتشفت أنهم أيضاً يوماً ما كانوا أطفالاً صغاراً ضعفاء وأنهم سيموتون يوماً ما، مثلماً سيحدث معـي شخصياً. لقد بدأت في رؤية والدي، والأقرباء، والأصدقاء، والغرباء كأطفال صغار، وقد وثقوا ذات مرة بالحياة ببراءة وأمل الأطفال. لقد فكرت فيما كانوا يفعلونه تجاه جراح الآخرين، سواء أكان من جرحـهم من أسرتهم أو أصدقائهم أو مجتمعـهم، الأمر الذي أثر على مدى الثقة والتفتح الذين ولدوا به. لقد أصبحت قادرة على رؤية مدى الخير في قلوب الناس، وبدأت أحـبـهم جميعـاً وأدفع عنـهم وكـأـنيـ أـمـهـمـ.

لم أستغرق الكثير من الوقت حتى استطعت رؤية الأشياء المؤلمة التي مرت بهم على مدار السنوات وهي تتبع منهم، فكلماتهم كانت تتبع من جراحـهم، وليس من الكائنات النقيـة الجميلـة التي ولدوا عليها. وأولئك الأطفال القىـمـون للغاـيةـ الذين ولدوا منذ عقود طـولـة لا يـزـلـونـ يـشـكـلـونـ جـزـءـاـ مـنـهـمـ؛ فلا يـزالـ هناك طفل صغير بـريـءـ يـعيـشـ دـاخـلـ كلـ مـنـهـمـ. ويـومـاـ ماـ، سـتـصـبـحـ لـدـيهـمـ حـكـمةـ الإـدـراكـ المـتأـخـرـ الذـيـ يـعـدـثـ لـلـعـدـيـدـيـنـ فـيـ مرـحـلـةـ الـاحـضـارـ.

لقد مررت بأوقات ظلت فيها أنتي لا أحب أشخاصاً معينين في حياتي. ولكنني اكتشفت أنتي لم أحب فقط كلماتهم وسلوكـياتـهمـ. والآنـ، أـصـبـحـ

أحب قلوبهم البريئة، تلك القلوب التي وثقت من قبل بأن العالم سيجلب لها السعادة ويقوم برعايتها. وعندما لم يحدث ذلك، بدأ الشعور بالمعاناة، وجعلهم ألمهم وتحررهم من الوهم يتصرفون بشكل غير صحي تماماً. ولم يكن الأمر مختلفاً معي. لقد تسببت أيضاً في الألم لآخرين، من خلال معاناتي الشخصية، والشعور بالخذلان أن الحياة لم تصير مثلاً كنت آمل. وهذه الفتاة الصغيرة التي تكسرت ثقتها من خلال تعرضها للألم الآخرين، أصبحت بعد ذلك تتصرف من منطلق أنها هي شخصياً.

لأتزال قلوب أسرتي العزيزة، وقلوب الآخرين، تحمل النقاء الحالص الفطري. وكل ما هنالك أنه تم فقط التعتم على الألم والحياة. وسواء وجدت السعادة والصدقة الذي كنت آملهم أم لا مع بعض الناس فهو أمر لم يكن قد تم تحديده بعد. وفي كلتا الحالتين، لم يعد الأمر ذا أهمية. فقد أصبحت أرى الآن أنهم كانوا جمِيعاً من قبل أطفالاً صغاراً لديهم كل الثقة والبراءة التي يمتلكها الطفل. وأي شيء سيئ يقال للأخرين كان ببساطة ينبع من المعاناة، كاشفاً عن طفل صغير فقد طريقه، كما حدث معي أنا أيضاً. ولهذا السبب فقط استطاعت الاستمرار في حبي لهم.

في أثناء جلوسي بجانب "جون" في الشرفة، رأيت الطفل البريء داخله أيضاً: صبي صغير له محل تقدير قام، بتصميم، باختيار كل ما تعرض له في الحياة، والذي كان يؤمن بأن إثبات نفسه من خلال عمله سيجعله أكثر سعادة من السفر والتنزه مع زوجته "مارجريت". لقد أصبح رجلاً عجوزاً الآن، ومع ذلك لا يزال من الواضح وجود ذلك الطفل البريء داخله. كانت هناك دموع تسقط بيضاء من حين آخر على خده في أثناء تنهده بعمق. ولأنه وحده مع أفكاره وخصوصيته، قمت بأخذ الأطباق للداخل وتنظيمها. وعند عودتي، وضعت دثاراً صغيراً على قدمه وقمت بتقبيله على خده قبل الجلوس مجدداً. قال "جون": "إذا كانت هناك نصيحة واحدة أوجهها لك حول الحياة

بروني، فهي كالتالي: لا تخلقي حياتك بشكل يجعلك تندمين يوماً ما على العمل بجهد شديد. يمكنني القول الآن إنني لم أكن أعلم أنني سأندم على ذلك، حتى وصلت لنهاية حياتي. لكن في أعمق، علمت أنني كنت أعمل بجهد للغاية - ليس فقط من أجل مارجريت، ولكن لأجله أيضاً. لقد أحببت كوني لا أبالي بما يعتقد الآخرون حولي، مثلما أفعل الآن. أستغرب ما يجعلنا

لا نكتشف مثل هذه الأمور إلا عند الموت". ثم هز رأسه وتتابع الكلام: "ليس هناك عيب في حبك للعمل ورغبتك في إتقان نفسك فيه، ولكن هناك المزيد في الحياة. التوازن هو أهم الأشياء، وتجب محاولة الحفاظ على التوازن". قلت له بصدق: "أتفق معك جون. لقد اكتشفت هذا الدرس للتوازن وأنا أعمل على تطبيق هذا بالفعل، فلا تقلق". لقد علم ما أعنيه. لقد قصصنا الكثير عن أنفسنا في فترة لاحقة، مما جعله قادرًا على فهمي. ثم بدأ "جون" في الضحك من تلقاء نفسه، فطلب منه أن يحكى الموقف المضحك الذي تذكره، وشجعته على ذلك.

"حسنا، قلت لك إذا كانت هناك نصيحة مهمة وحيدة أوجهها لك فهي لا تندم يوماً ما على العمل بجهد شديد. لكنني فكرت في نصيحة أخرى الآن، على القدر نفسه من الأهمية غالباً".  
ابتسمت قائلة: "كلي آذان مصيبة".

نظر لي نظرة خبيثة وقال: "ألم تقمي بالتخلي من ذلك الفستان الزهري؟".

وضاحكا، وأشار "جون" إلى الكرسي الخاص بي وهو يسند إلى جانب الكرسي الخاص به، وأشار لي لجلب الكرسي الخاص بي بجانبه، الأمر الذي نفذته وأنا أضحك أنا أيضًا. مررت ساعتان ونحن جالسان بجانب أحدهما الآخر مطلعين على الميناء، ويوجد دثار على كل منا. وبين الحين والآخر، كنا نتوقف عن المحادثة وندخل فترة من الصمت المريع، قبل أن نعود للمحادثة مرة أخرى. وكانت هناك لحظات صمت أخرى يتم كسرها بتهيدة عميقة من "جون". قمت بالإمساك بيده، وقام هو بالشد على يدي كرد فعل.

نظر إليّ بينما تعلو وجهه نظرة حزينة، وقال: "إذا كان هناك شيء جيد يمكنني تركه في الحياة بعد رحيلي باستثناء أسرتي، ستكون هذه الكلمات: لا تعمل كثيراً، وحاول الحفاظ على التوازن، ولا تجعل من العمل كل حياتك". ونظرت إليه مبتسمة، وقامت برفع يده وقبلت ظهرها.

لم يستمر "جون" على قيد الحياة طويلاً بعد تلك الليلة. ورغم أنني لم أعلم ذلك في حينه، فإن كلماته ترددت في أذني بين حين وآخر من أشخاص آخرين قمت برعايتهم بعد ذلك. ومع ذلك، لقد قام "جون" بتوضيح وجهة نظره، التي لن أنهاها طوال حياتي.

## الغرض والنية

### مقدمة

لقد بدأت الأقاويل تعمل لصالحي فيما يتعلق بوضعي المعيشي. لقد انتهى الوقت الذي قضيته مع "روث" منذ فترة طويلة، ولكن أصبح هناك شبكة كبيرة من العلاقات مع أشخاص رائعين، والذين رأوا أنه يمكن أن تكون هناك منفعة متبادلة بيننا بالقيام بالاعتناء بمنازلهم عندما يكونون في الخارج. وفي حين أنه كانت هناك بعض الأوقات التي كنتأشعر فيها بالإرهاق الشديد جراء ذلك - التحرك من منزل لآخر كل بضعة أسابيع أو شهور - إلا أن كل ذلك قد سمع لي بالدخول إلى العديد من البيوت الجميلة. وقد كان أحد تلك البيوت يعود لأحد أكثر رجال البلد ثراء. وبالتالي، فقد كنت أعيش بلا شك في محيط ثري.

جانب الكثير من الأشخاص المؤمنين على المنازل، كان هناك عامل وبيستاني، وأحياناً ما كان يأتي للمنزل شخص متخصص لتنظيف النوافذ فقهـلـ. وكان دورـيـ الوحيد هو البقاء في المنزل والتصرف كأنـهـ منـزـليـ والاستمتاع بذلك. ليست هناك حاجة لقول إنـ ذلكـ لمـ يكنـ بالأمر الصعبـ. وبجانـبـ كـوـنـ شبـكـةـ العـلـاـقـاتـ معـ آـنـاسـ أـثـرـيـاءـ لـلـغـاـيـةـ،ـ فقدـ كانـ بـعـضـهاـ إـبـدـاعـيـاـ بشـكـلـ لاـ يـصـدـقـ.ـ لـذـاـ،ـ غالـباـ ماـ كـانـ المـنـازـلـ مـتـأـلـقـةـ وـنـابـضـةـ بـالـحـيـوـيـةـ وـمـرـحـبـةـ.

لقد أصبحـتـ أـعـمـلـ عـلـىـ رـعـاـيـةـ "ـبـيـرـلـ"ـ مـنـ خـلـالـ أحدـ العـمـلـاءـ الـذـيـ كانـ يـأـمـنـنـيـ عـلـىـ مـنـزـلـهـ.ـ لـقـدـ كـانـ مـنـزـلـهـ مـبـهـجـاـ،ـ مـثـلـمـاـ حـالـهـاـ هـيـ،ـ عـلـىـ الـأـقـلـ بـالـنـسـبـةـ لـشـخـصـ عـلـىـ وـشـكـ الموـتـ.ـ لـقـدـ أـحـبـبـنـاـ إـحـدـانـاـ الـأـخـرـىـ عـلـىـ الـفـورـ.ـ لـقـدـ كـانـ دـيـهـاـ ثـلـاثـةـ كـلـابـ،ـ كـانـ أحـدـهـاـ يـخـجلـ لـلـغـاـيـةـ مـنـ الـفـرـاءـ،ـ وـلـكـنـهـ جـلـسـ عـلـىـ قـدـمـيـ فـيـ غـضـونـ دـقـيقـةـ،ـ (ـفـالـحـيـوـيـاتـ تـعـرـفـ مـحـبـيـ الـحـيـوـيـاتـ).

وقد ساعدت استجابة الكلب الأسود الصغير معي على توطيد علاقتي بـ "بيرل" على الفور.

قبل ذلك بيضة أشهر، بالضبط قبل عيد ميلادها الثالث والستين، تم تشخيص حالة "بيرل" على أنها مصابة بمرض عضال. وبسبب كلامها وحبها لمنزلها، فقد أصرت على الموت في فراشها. وقد عرض بالفعل أحد أصدقائها العناية بالكلاب الثلاثة بعدما يحين وقت رحيلها، الأمر الذي جعل "بيرل" تشعر بالسلام لأنهم سيستطيعون البقاء معاً حتى بعد موتها، كما أنها تقبلت تماماً رحيلها الوشيك.

إن معظم العملاء الذين قمت بالعناية بهم كانوا في بداية الأمر لا يعلمون شيئاً عن حالتهم. وكانوا يمرون بالعديد من المشاعر قبل تقبيلهم في النهاية الواقع المحتم. وبعض العملاء الآخرين كانت تصيبهم الصدمة حيندما تأثيرهم الأخبار بطريقة يصعب تحملها، فانافق لمثل هذه الأخبار غالباً ما يفعل ذلك بأسلوب عملي واقعي، ولا يتفهم التأثير الكامل لما يحمله من أخبار. وأحياناً ما يكون ذلك الشخص أحد أفراد الأسرة، أو أحد الأطباء. مما لا شك فيه أنه يجب أن يكون هناك الكثير من اللطف والذوق في مثل هذه المواقف.

مع ذلك، كانت "بيرل" قد وصلت لمرحلة جيدة للغاية من تقبل أن نهايتها على المحك. وقد أخبرتني بأنه مما سهل من هذا الأمر عليها هو أنها فقدت زوجها وظفتهما الوحيدة – فتاة صغيرة – منذ أكثر من ثلاثين عاماً. ولكنها كانت تشعر في صبيم قلبها بأنها قد تراهم مجدداً.

لقد توفي زوجها فجأة إثر حادثة عمل، رغم أنها لم تكن تعب استخدام الكلمة "حادثة"، حيث إنه لم تكن تؤمن بوجود الحوادث. لقد أخبرتني قائلة: "لقد كان من المقدر حدوث ذلك. لقد ألمني للغاية بذلك الأمر. ولكن، بعدها عشت أكثر من ثلاثين عاماً منذ ذلك الأمر، يمكنني الآن رؤية الكيفية التي ساعدني بها هذا الأمر على جعل الشخص الذي أصبحت عليه وتحفيزه إيجي على مساعدة الآخرين. لم أكن لأصبح ما أصبحت عليه لو لم أمر بتجربة فقدان زوجي".

كما كانت تنظر لفقدانها طفلتها نظرة فلسفية أيضاً. لقد ماتت "تونيا" بسبب إصابتها بسرطان الدم وهي في سن الثامنة. "إن فقدان طفل أمر سيئ كما هو معروف لأي شخص. إنها التجربة فاسية ولا ينبعي لأي والدين المرور بها. ولكنهم للأسف يمرون بها كل يوم، وفي كل أنحاء العالم". "أنا فقط واحدة من كثير"، استمعت وقدرت السلام الذي غمرني منها في أثناء توضيحها لحالة ابنتها قائلة: "أنا سعيدة جداً أنها لم تضطر للمعاناة طويلاً. أؤمن بأنها دخلت حياتي لتعليمي متعة الحب غير المشروط. ومنذ ذلك الحين، أصبحت قادرة على منح مثل ذلك الحب للأخرين، حتى دون أن تربطني بهم أية علاقة. عزيزتي "تونيا"، ملاكي العزيز الصغير".

لقد أخذت الذكريات تتلاشى داخل عقلها ولم تعد ذات صورة واضحة، ولكنها لم تختف تماماً داخل قلبها. لقد ظل حب "بيرل" لابنتها قوياً دائماً. لقد أخبرتني مبتهمة قائلة: "الحب لا يموت". وقد تابعت في التحدث عن مدى صعوبة حياتها في بعض الفترات بعد موت ابنتها، وقد استقرفها ذلك بضع سنوات قبل عودة الأمور لنصابها، لكنها لم تر نفسها قط كضحية. فرغم تجربتها لل الألم الناتج عن فقدان طفل وتنميها لا يحدث هذا لأي شخص، ولكنها أيضاً جربت متعة الحصول على طفل، الأمر الذي أشارت إليه على أنه فرصة لم تسنن للجميع.

لقد اتفقنا أنه دائماً ما توجد منحة في كل محنة. وتتابعت "بيرل" قائلة: "الناس يلعبون دور الضحية دائماً. ولكن من الذي يضحكون عليه؟ إنهم فقط يسرقون أنفسهم، فالحياة لأن الدين لك بأي شيء. وبالمثل، إن الآخرين لا يديرون لك بشيء. إنك أنت فقط من تدين لنفسك. وبالتالي، إن أفضل طريقة للحصول على أقصى استفادة من الحياة هي أن تقدر تلك المنحة، وأن تقرر لا تصبح ضحية".

لقد وضحت لـ "بيرل" معرفتي ببعض الضحايا على مدار حياتي، ولكن أكبر نداء للاستيقاظ كان عندما شعرت بأنني نفسى ضحية في مرحلة ما. لقد أصبت بدهشة شديدة للغاية عندما وجدت نفسى مقهورة ومنقسمة للغاية في جراحي، ولم أكن قادرة إلا على التفكير في مدى صعوبة حياتي في تلك الفترة.

لقد وافقت على كلامي دون أي انتقاد قائلة: "من الممكن أن نمر جميعاً بهذا الشعور في مرحلة ما. هناك خيط رفيع جداً بين الشفقة والشعور بأنك ضحية، فالشفقة تدفعه معالجة وتتبع من العطف على النفس. أما لعب دور الضحية فهو إهدار للوقت لا يرقضه الآخرون فقط، ولكنه يسرق من الشخص نفسه أية فرصة لمعرفة السعادة الحقيقية. لا يديرين لك أي شخص بأي شيء". ثم قالت مجدداً: "نحن من ندين لأنفسنا بالتخلص من قذارتنا، وشكر الله على ما أعطانا من نعم، ومواجهة تحدياتنا. عندما تحيى الحياة من منطلق ذلك المنظور، تجد الكثير من المنح في طريقك". لقد أحببت تلك المرأة.

تابعت الحديث عن مدى الصعوبة التي يجدها الكثير من الناس في حياتهم، ومدى التحديات التي تقابلها بعض الطبقات في حياتهم، إلا أنهم لا يزالون مثابرين وحربيين على إيجاد السعادة في الأشياء الصغيرة على طول الطريق، رغم أن هناك آخرين يستكونون بلا توقف من الحياة حيث لا تكون لديهم أية فكرة حول مدى جودة الحياة التي يعيشونها مقارنة بآخرين. لقد كان الاتفاق مع "بيرل" حول ذلك الأمر سهلاً، حيث إنه رغم الألم الذي تحملته في بعض الأوقات، لم أفقد قط الإحساس بالنعم التي استقبلتها في تلك الأوقات. وهناك دائماً شخص أسوأ حالاً مني بكثير.

عندما قررت "بيرل" تعديل مسار حياتها مرة أخرى بعد فقدانها الزوج والابنة، أمنت بنفسها في داومة العمل لمدة سنوات. لقد كان العمل هو ما تحب القيام به. لقد أحببت زملاءها وعملاءها في العمل، وقد شعرت بأن جزءاً من السبب في بقائهما هناك هو جعل زبائنها في حالة من الإلهام والسعادة، الأمر الذي فعلته بشكل جيد. لطالما كان هناك فراغ في تفكيرها. ولقد دين من الزمان تقريباً، كانت تشعر بالقهقر لفقدانها أسرتها.

إنه مجرد تعليق عابر هو ما غير حياتها. ووجدت نفسها تساعد أحد زبائنها خارج ساعات العمل، وقد كان هذا العميل يقوم بتطوير برنامج مجتمعي جديد. ودون وعي تام منها، أصبحت "بيرل" متورطة في الأمر أكثر وأكثر. ببساطة لأنها أحبت المشروع وما يقوم به أولئك الأشخاص. لقد قالت لي: "لأول مرة منذ أكثر من شرين عاماً. بدأ الحماس يعرف طريقه

إليّ مرة أخرى" ، ثم سألتني، وأنا صامتة في انتظار اجابتها: " هل تعرفين لماذاً لقد أصبح لدى هدف. هدف حقيقي، إن السبب الأساسي للفراغ الذي كت أشعر به هي عملي هو أنتي لم يكن لدى هدف" .

كان بمنزل "بيرل" صوبة جميلة حيث تستطع شمس الشتاء علينا من خلال السقف الزجاجي. لقد كانت ساطعة وجميلة. في كل صباح، كنت أقوم باصطحاب "بيرل" على كرسيها المتحرك إلى تلك الصوبة، وعادة ما يكون على قدميها أحد كلابها، وأحياناً ما كانت تصطحب الكلاب الثلاثة معها. كنا نشرب كمية كبيرة من الشاي العشبي في أثناء استمتاعنا بمنحة كل يوم جديد. وعندما قلت لها إن وجودي هناك لا يشعرني بأنتي في عمل على الإطلاق، تورد وجهها وقالت: "بالطبع، هذا ما يجب أن يكون عليه الأمر. عندما تقومين بعمل تعبينه، لا يبدو كأنه عمل على الإطلاق. إنه ببساطة امتداد طبيعي لكينونتك" .

لقد ساعد المشروع المجتمعي "بيرل" على إيجاد عمل حياتها. وخلال عام. استقالت من وظيفتها القديمة وأفتنت نفسها تماماً في دورها الجديد. لقد كان العائد قليلاً في البداية ولكنها لم تهتم بذلك. وعلى مدار الوقت، زاد العائد أيضاً. ضحكت قائلة: "في بعض الأحيان، عليك أن تتخذي خطوات للخلف حتى تستعدى للجري قبل القفز لأعلى" . يساء فهم المال للغاية: فهو يجعل الناس يبقون في الوظيفة الخطأ للأبد. لأنهم يظنون أنهم لن يستطيعوا ربح مال من خلال فعل ما يحبونه. في حين أن الحقيقة عكس ذلك تماماً. إذا أحببت ما تفعله بشكل كامل، فمن الممكن أن تصبح أكثر استحقاقاً لتدفق المال عندما تكون أكثر انفاساً في عملك وأكثر سعادة كشخص. بالطبع، يستغرق الأمر بعض الوقت لتغيير تفكيرك والتوقف عن التفكير في كيفية الحصول على المال" .

لقد عبر أحد أصدقائي ذات مرة عن ذلك الأمر بشكل أفضل. ونقلت تعبيره لـ "بيرل" . نحن نركز كثيراً على المال، ولكن ما ينبغي علينا فعله في الحقيقة هو التركيز على اكتشاف ما نحب القيام به، وماهية المشروع الذي نحب القيام به، والعمل تجاهه بمزيد من التركيز والتصميم والإيمان. لا تجعل الأمر مرتبطاً بالمال، بل اجعله مرتبطاً بالمشروع بدلاً من ذلك. وبعد

ذلك، سيتبع المال ذلك المشروع بشكل طبيعي، وغالباً من خلال مصادر غير متوقعة.

لقد علمتني قفزاتي الإيمانية ذلك أيضاً. عندما يتوقف المال، فإن ذلك عادة ما كان يحدث لأنني كنت أركز على الخوف من الافتقار، لذا فأنا أحصل على المزيد من الافتقار. عندما أركز على جمال اليوم، فأنا أحصي نعمي وأعمل على أي مما يتم توجيهي لفعله، وما أريده سيقع في طرفي. إحدى أعظم المكافآت، التي منحت لي لاملاكي الشجاعة للاستمرار في العمل تجاه ما أرغب، كانت عندما نجحت في تسجيل أول ألبوم غنائي لي. لقد كان توقيته مثالياً، حيث إنني في تلك الفترة كنت أقيم وأعمل مؤتمنة على أحد أكثر المنازل المفضلة لي، وقد تمكنا من التسجيل هناك. لقد كان منزل رائعاً إذاً لون وردي غامق يطل على مجموعة من الغابات الممطرة. وقد كان التوقيت مثالياً أيضاً بالنسبة لكل المشاركون في العمل، فمن المعروف عن منتج ذلك الألبوم أنه شخص مشغول للغاية، ولكنه نجح في تدبير الوقت اللازم لإنتهاء الألبوم. وقد كان الموسيقيون الآخرون سعداء جداً بالتوقيت المحدد للألبوم. لقد كان هناك شيء واحد نفتقر إليه: المال! كان لدي بعض منه، لكن لم يكن لدى ما يكفي.

مع ذلك، كان كل شيء داخلي يدفعني للإعداد للأمر كأنه يحدث، وهذا ما فعلت. لقد تم تسجيل الموسيقى. وقمت بتخصيص وقت للتدريب الشخصي على الأغاني عذبة الألحان. ومع اقتراب الأيام، بدأ الإيمان الذي حفظني حتى هذه اللحظة في التلاشي. كنت أعلم من أعمالي أنه لم يكن ليتم توجيهي للقيام بهذا العمل إذا لم يكن من غير الممكن القيام به؛ لذا، فخلال اللحظات الأقوى، كان ينتابني إيمان قوي بأنني سأشتري الاستمرار في الأمر. فعل كل حال، لقد انتقلت بين قفزات إيمانية في الماضي. لقد آمنت بمنفسي وبقدراتي على رسم الأشياء التي أحتاج إليها لنفسي. ولكن، كان الخوف قد بدأ يظهر على السطح، للدرجة التي لم يصبح معها إيماني كافياً ليحميني.

كان من المفترض أن يتم التسجيل يوم الاثنين. وكنا في ظهرة يوم الجمعة، ولم نكن تدربنا المال بعد. بدأ الخوف في الازدياد. ولم يستطع المنتج تحمل الوقت دون الحصول على المقابل. وكان وقت الموسيقيين

الآخرين محدوداً أيضاً. ومع بداية شعوري بالذعر، اتجهت مباشرة إلى وسادة التأمل الخاصة بي وجلست عليها. وقد بدأت دموعي في التدفق. كانت هذه الدموع تجتمع على مدار شهرين كثت أحاو خلالها الحفاظ على تركيزي والبقاء قوية. والآن تدفق تلك الدموع للخارج. ومع البكاء الشديد والتهجد، ظهرت كل إحباطاتي، واعترفت بأنني لم يعد يسعني القيام بذلك. لم تعد لدى أية قوة. لقد فعلت ما تم توجيهي لفعله، لكنني لم يعد يمكنني الاستمرار. لقد كان الأمر شاقاً للغاية. أنا فقط لم يعد يمكنني القيام به.

ثم "أوه" ! تحدث تلك اللحظة الجميلة للاستسلام! وقد كانت. لم يكن هناك شيء آخر يمكنني فعله. لقد اضطررت ببساطة لترك الأمر للقوى الكبرى. وفي ظل شعوري بالخوف والإرهاق، قررت الخروج والذهاب لمكان يمكنني فيه الاستماع لبعض الموسيقى كنوع من الإلهاء. اتصلت بي صديقة بعد تلك الفترة - لم تكن تعلم موقفي - ودعنتي للخروج معها ومع صديقة أخرى. كانتا ستبذلان لإحدى الكافيتيريات. وقد كان أمراً جيداً للغاية بالنسبة لي بدلاً من الخروج وحيدة للذهاب لحفل غنائي، فوافقت على الخروج معهما. ومع وعد نفسي بالاستمتاع بالليلة ونسيان ما أمر به، انطلقت بصحبتهما بسعادة، ففدا يوم جديد وسأتعامل مع الأمور حينها. لكن الليلة، كل ما أحتاج إليه هو نسيان الأمر برمه.

وبينما كانت صديقتي "غابرييلا" تتصفح كتابها. كنت أنا جالسة داخل المقهى أتحدث إلى صديقتها. لقد تقابلنا أنا و"لين" مرة واحدة فقط من قبل. وقد كانت مقابلة عابرة سريعة منذ عدة سنوات ولم يحدث أنها تقابلنا بعدها. سألتني عن مكان إقامتي، فوضحت لها طبيعة عملي وحياة التنقل بين المنازل التي أعيشها. لقد أثار ذلك، الأمر فضولها ولكنه ساعدنا أيضاً، حيث إنها على وشك العمل بسوق الإسكان، وقد قدرت آرائي حول الأحياء المختلفة التي أقمت فيها حتى الآن. وعند سؤالها، أخبرتها عن كيفية انتهائي إلى أسلوب الحياة هذا، حيث إنني كنت أبحث عن إقامة مجانية والعمر على مهاراتي الإبداعية، خاصة الموسيقى.

كانت "لين" قد تعرضت للطلاق بشكل صعب للتو. وقد رحبت بأية إلهاءات عن حياتها الخاصة، مثلاً أفعل أنا بالضبط. لذا، فقد استمرت المحادثة بيننا في التدفق بشكل طبيعي، ثم سألتني بعد ذلك عن الألبوم

الفنائي الخاص بي، مما أعادني إلى موقفي الحالى، وقد شعرت بالندم الشديد لأنّي سمحت للمحادثة بالسير في اتجاه هذا الموضوع، لكنّي أخبرتها بصدق بما آلت إليه الأمور، وكيف أنّي أنتظر معجزة لتنقذني.

سألتني أكثر حول الألبوم والأشخاص الذين يعملون معي فيه والمنفعة التي خططنا لها من هذا الألبوم وحول المنبع الذي أستقي منه موسيقاي والحافظ الذي دفعني للفناء، وقد أخبرتها بذلك كلّه. ثم، دون لحظة من التردد، صرحت "إن" أنها لطالما كانت ترغب في دعم الفن، ولم تكن تعرف من عليها دعمه، وقد مرت بفترة كثيبة في حياتها، وهي بحاجة الآن لفعل أي شيء إيجابي، لذا، فإنّها ستكون في بيتي صباح الاثنين القادم ومعها النقود المطلوبة.

انهمرت من عيني دموع الراحة والبهجة. لم يسعني تصديق ذلك. دون تفكير، حضنها بصدق، مقاومة الرغبة الجارفة داخلني للبكاء بهستيريا. لقد انتهت الأمر. لقد نجحت في تجاوز تلك العقبة، وستستمر عملية إنتاج الألبوم. وقد قام المال بتوصيل نفسه إلى.

حدّرت "لين" نفسها بعض جلسات التسجيل. لقد كان من الجيد رؤيتها هناك، وهي ترقد على السجادة الطويلة واضعة ساعات الأذن لتستمع لفنائنا وعزفنا ونحن نسجل كل جزء من الأغاني، فرغم أنه لم تكن لها علاقة بكل ذلك، فإنّها كانت تشعر بسعادة بالغة لمجرد رؤيتها حدوث ذلك. لقد كانت امرأة جميلة رائعة. لقد منحني هذا الحدث القوة في كل قفزة إيمانية مررت بها بعد ذلك. لقد أتت المساعدة – كل ما علينا فعله هو الخروج إلى الطريق.

سعدت "بيرل" للغاية بهذه القصة: حيث إنّها تعزز كل ما تؤمن به. وقالت: "إن هذا صحيح للغاية: فالخوف يعوقنا تماماً. والمال مجرد نوع آخر من الطاقة – طاقة من المفترض أنها تستخدم في جلب السعادة والخير لنا. ولكننا نستخدمها بشكل خطأ، ونمنحها القوة، ونسعى خلفها، ونخاف عليها، ونخل بتوازن حياتنا في عملية السعي خلفها، حيث إنّها تسيطر على تفكيرنا. إنّها موجودة مثل الهواء الذي نتنفسه. فتحن لانضباط وقتنا في القلق حول ما إذا كان هناك ما يكفي من الهواء أم لا. وبالتالي، فإنّه لا ينبغي أن ننضبّ وقتنا في القلق حول ما إذا كان هناك ما يكفي من المال أم لا. إن تلك الأفكار هي

ما يعوق التدفق الطبيعي لطاقة الحب والإبداع بداخنا". لقد تفهمت كلماتها تماماً ووافقتها عليها.

عندما التحقت "بيرل" لأول مرة بالمشروع المجتمعي، كان التمويل من أكثر مخاوف الأشخاص الذين يعملون به. وقد كانت كل طاقاتهم مستندة في التفكير حول كيفية العثور على أموال، وليس في التركيز على سبب احتياجهم للمال. والحمد لله أن أفراد فريق العمل كانوا منفتحين على فلسفات "بيرل". ففي حين أنهم في البداية لم يكن لديهم إيمان كاف بأنفسهم ليؤمنوا بأنهم بإمكانهم جذب المال اللازم لكل قسم من المشروع، إلا أنهم آمنوا بإيمان "بيرل". لذا، فقد وافقوا على الاستمرار في العمل تجاه نجاح المشروع مع الثقة بأن التمويل سيأتي، ولكنهم في الوقت نفسه سيتخذون كل الخطوات النشطة التي من الممكن أن تساعدهم. كما أنهم كانوا يتعلمون أيضاً التخلّي عن الأمور عندما لا يكون لديهم جديد يقدمونه في هذا المنحى، مع العمل وكأن لديهم التمويل الذي يحتاجون إليه. لقد كان إيمان "بيرل" ثابتاً لا يتزعزع. ونتيجة لذلك، ألمحت الفريق بشكل هائل.

وخلال فترة قصيرة، بدأ المال يتدفق على المشروع من العديد من المصادر غير المتوقعة، مما تسبب في خلق متعة كبيرة بين العاملين بالمشروع. لقد توسيع المشروع إلى صلاحية أخرى، وأصبح يساعد المزيد من الناس. وخلال بضع سنوات، أصبحت "بيرل" وبعض الآخرين يربحون مبالغ جيدة من المال، وقاموا بتوسيعة المشروع مرة أخرى، وأصبحوا يساعدون المزيد والمزيد من الناس المحتاجين، ولم يشعروا ولو للحظة واحدة بأنهم في عمل.

لقد انتقلت الشمس الآن أعلى المنزل وعدنا إلى غرفة المعيشة مرة أخرى، والتي كنت قد أشعلت المدفأة الموجودة فيها في وقت سابق. لقد كانت "بيرل" مرهقة، ولكنها لم ترد الذهاب للفراش قبل حلول المساء، إذا استطاعت فعل ذلك. لقد قامت بالاستراحة خلال النهار على الأريكة بجانب المدفأة. ولجعلها تشعر بالراحة، قمت بتعديل وضع الوسادة ووضع دثار كبير لطيف عليها. ومثل "بيرل" وكل منزلها، كان هذا الدثار ذات اللوان زاهية. وكانت نيران المدفأة تلقي بضوء جميل عبر الغرفة، مما أضفى شعوراً بالراحة. وعندما استقرت "بيرل" في وضعيتها، قامت الكلاب بالقفز

أعلى الأريكة والجلوس بجانبها. لقد كان مشهداً جميلاً؛ "بيرل" والكلاب والمدفأة وألوان المنزل. إنه واحد من المشاهد التي لا تزال راسخة في مخيالي حتى يومنا هذا وبعد كل تلك السنوات.

لقد صرحت قائلة: "إن معظم هذا الأمر يتعلق بالنيات، ذلك الأمر المتعلق بالمال". ومع حملي كرسيّاً للجلوس على مقربة منها، تابعت الاستماع لها والاستماع بأفكارها. وقد تابعت قائلة: "يتدفق المال على الإنسان بشدة عندما تكون النيات مشرفة. لقد كان قادرين على إيجاد تمويل للمشروع لأنه كان لصالح آخرين. بالطبع، لقد استفدنا من هذا المشروع نحن أيضاً من خلال ربح أموال من عمل ما نحبه، وأيضاً الاستمتاع بالشعور بأنه لدينا هدف في الحياة".

قالت "بيرل" إن هذا هو السبب الذي يجعل من الهدف أمراً مهماً للغاية في عملنا. فإذا أشرنا على هدف في عملنا، فإننا سنقوم به فطرياً بنيات حسنة. إن أي عمل ذي هدف سيفيد تقليدياً شخصاً آخر بطريقة ما. وسيأتي المال ليدعم تلك النية؛ بافتراض أننا فعلنا كل ما يمكننا فعله في سبيل ذلك ولم نقع التدفق بالخوف. إن الأشخاص ذوي الأعمار المتوسطة بشكل خاص، يكون لديهم الكثير من الأسئلة ويشعرون برغبة قوية للترابط مع العالم الخارجي من خلال عملهم بطريقة ما؛ وهذا هو الحنين الطبيعي للهدف الذي تحدثت عنه "بيرل".

لقد كانت امرأة ذكية وحكيمة وقد شاركت أفكارها بحرية. لقد تخيلت أن هذا التدفق كان من الممكن أن يظل بيننا حتى إذا لم تكن تحتضر. وقد تابعت "بيرل" كلامها، مصರحة بأن والديها على سبيل المثال، لم يكن لديهما إيمان راسخ بأن جدارتهم الشخصية ومدى صدق نياتهما في تنشئة أطفال سعداء يعد من أعظم المساهمات التي من الممكن أن يسهموا بها في المجتمع؛ وهذا ينبع عنه أشخاص بالغين مفیدين للمجتمع. لقد كانت تكره سماع أي أم تقول إنها مجرد أم، في حين أن الأمومة هي أهم شيء وتعد وظيفة ذات هدف حقيقي. والأمر نفسه ينطبق على المزارعين في حقولهم، وهم يحتفلون بجمال أرضهم وحصادهم.

بالتفكير في امرأة جميلة تعرفت إليها عندما كنت أقيم في مدينة بيرث، حكيت له "بيرل" كيف أن حديقتها كانت تشعرني بالبهجة والسعادة في

أثناء ذهابي إلى محطة القطار كل يوم صباحاً. لقد كنت أشعر بالكثير جداً من السرور بسبب الزهور المتفتحة والأشجار ذات الألوان الزاهية، حتى إن الأمر انتهى بي وأنا أضع بطاقة شكر في صندوق البريد الخاص بها لشكرها على البهجة التي منحتني إياها. لقد كانت تتسبّب تلك الحديقة في جعل اليوم أفضل بالنسبة لي، فقد كانت الزهور الزاهية والنباتات الخلابة تعكس مشهداً متجانساً وجميلاً معاً، وكان هناك تغيير يطرأ عليها كل يوم ليمنحها مشهداً جديداً. لا يدرك الناس دائمًا البهجة التي يدخلونها على الآخرين. في أحد الأيام رأيت البستانية نفسها - كانت امرأة في الثمانين من عمرها - وقد أخبرتها بمدى حبي لحديقتها. ولم تستغرق "إيفون" وقتاً طويلاً لاستنتاج أنني من كتبت بطاقة الشكر، وقد بدأت بينما علاقـة صداقة جديدة.

انطلقت "بيرل" قائلة: "نعم لقد كان هذا هو هدفها - الحديقة. إن إيجاد هدف في الحياة هو أهم الأشياء على الإطلاق. فيشكل ما، تمنيت لو أنتي لم أضيع كل تلك السنوات في وظيفة كانت جيدة، ولكنها لم تكن ذات علاقة بالحياة العملية الحقيقية بالنسبة لي - تلك الحياة التي وجدتها من خلال المشروع المجتمعي. مع ذلك، فقد أدى بي ذلك العمل لمكان كان من المقدر لي الوصول إليه، حيث إن أحد الزبائن هناك هو من ساعدني على إيجاد طريق إلى ذلك التغيير. قد يستغرق الأمر سنوات لتقرر ماذا تريد أن تفعل في الحياة، وهذا ما حدث معي. ولكن، الراحة والرضا التي ستشعر بهما عند الوصول لتلك المرحلة يستحقان البحث والعناء الذي يقوم به أي شخص في هذا الطريق".

بالوضـع في الاعتبار المعاناة التي مررت بها أنا أيضاً للعثور على عمل يرضيني، أتفق تماماً أن الأمر يستحق تلك المعاناة. في ظل جلوسي بجانب نيران المدفعـة بصعوبة تلك المرأة الجميلة وثلاثة كلاب لطيفة، شعرت بالامتنان الشديد لأن هذه هي طبيعة عملي. أخبرت "بيرل" بذلك فابتسمت موافقة على ما أقول.

"إذا كان هناك شيء سأندم عليه بروني فهو أنني أمنى لو أنتي لم أعمل لسنوات طويلة بوظيفة عادية. الحياة تنتهي بسرعة. لقد علمت هذا من فقداني أسرتي. لكن لسوء الحظ، في بعض الأحيان من الممكن أن

نعرف الأمور قبل فترة طويلة من استعدادنا لتطبيقها. لذا، يمكنني الندم على ذلك، لكنني لم أفعل. فبدلاً من ذلك، أفضل أن أكون لطيفة، وأسامح نفسي على عدم قدرتي على ترك الوظيفة في فترة قريبة، وعلى أني لم أستطع رؤية الدلالات بوضوح كافٍ حتى تلك الفترة". ومع اتفاقي معها أن مسامحة النفس أمر أكثر صحة من الندم، أخبرت "بيرل" بمدى ما كنت أتعلمه من عملي.

ضحك قائلة: "هذا صحيح. ليست لديك أية مبررات. لن يمكنك النوم في فراش موتك وتمني أنك اكتشفت تلك الأمور مبكراً عن ذلك. لقد حصلت على منفعة من كل أخطائنا بدلاً من ذلك". ضحكت وشاركتها رأيي في هذا الصدد. ولكنني رأيت أيضاً أن الاستمرار في التحدث كان أمراً مرهقاً بالنسبة لها، وقد وافقتني على هذا. لذا، تأكدت أنها بخير، ثم أغلقت الستائر، وتركتها لستريح في ضوء نيران المدفأة الخافت. وعند وقوفي عند باب الغرفة مشاهدة إياها والكلاب الثلاثة بجانبها، تدحرجت دمعة بطيئة على خدي.

رغم أنني كنت لا أزال أتعلم إدراك قيمتي الحقيقية، فقد كان يغمرني شعور كبير بالامتنان لأنني على الأقل لدى وظيفة تتبع من القلب. ومع الابتسام، توجهت إلى المطبخ. وبعد صنع كوب من الشاي، استمتعت بوجودي في غرفة أخرى جميلة من المنزل في أثناء نوم "بيرل". لقد كانت فترة ظهرة هادئة في الحي الذي تقيم فيه، رغم أن هذا لم يكن يحدث فرقاً لدينا. فتحن نظيم في منزل هادئ دائماً، فيما يتعلق بالحركة والطاقة. قضيت بضعة أسابيع أخرى مع "بيرل"، ولكنها كانت تزداد ضعفاً كل يوم حتى تقبلت أن مجرد خروجها من السرير يعد أمراً صعباً للغاية بالنسبة لها. وبالاعتراف أنها تقدر منزلها للمنتهى، فقط طلبت مني الاستمرار في تقديم المنزل طوال فترة وجودي هنا، بدلاً منها. تبسمت وأخبرتها بالأناقة، ولكنني كنت أقدر "بيرل" نفسها أكثر بكثير من تقديري لمنزلها.

أتى الأصدقاء ليلاً وداعاً عليها، بمن فيهم من عملت معهم في المشروع المجتمعي. لقد تحدثوا عن مدى تأثير "بيرل" على تغيير حياتهم ومدى الأثر الذي تركته بعملها، والذي سيساعد آخرين كثيرين. ليس من

الضروري أن يكون العمل الذي تقوم به كبيرا حتى يكون ذا هدف. فبعض الناس يستطيعون مساعدة الآلاف، وبعضاً منهم الآخر يستطيع مساعدة فقط واحداً فقط - أو اثنين. وفي كلتا الحالتين، فإن العمل له القدر نفسه من الأهمية. إن لنا جميعاً هدفاً في الحياة ونعمل لجعل ذلك الهدف يسهم في تحقيق الخير للجميع. وبالطبع، فإن هذا الهدف يساعد كلاً منا أيضاً. وبالتالي، فإن العمل في حد ذاته لم يهـ، عملاً، ولكن كما كانت تقول "بيرل": إنه امتداد مرض لأنفسنا.

عندما أغلقت الباب خلفي يوم وفاة "بيرل"، مشيت للخارج في نهار شتوي مشمس رائع، ومع التوقف والتقاط نفس عميق، رحبت بشمس الشتاء التي تشع نورها على وجهي. فخلال كل ذلك البحث في أثناء سنوات عمل بالبنك، كانت أول مرة في حياتي أتني البحث عن عمل أحبه. والآن، في شمس الشتاء، ابتسمت وأنا أفكـ في "بيرل" وفي مدى روعتها شخصـ. لقد وجدت بالفعل العمل الذي أحبه ولذا فأنا أشعر بالنعمـة. لقد استفرقـ مني الأمر بعض الوقت لـخرج من حديقتـ الأمامية، لأنـشـالي بـتفكيرـي وامـتنـاني، وحـبي المـتـدقـقـ لـ"ـبيرـلـ". ولكن على أية حالـ، لم يكن الأمرـ يـهمـ، فقدـ كنتـ أـبـسمـ، فـلـديـ عـملـ يـسـتحقـ الـامـتنـانـ لأـجلـهـ.

# البساطة

## مقدمة

بشكل مفهوم، كانت عائلات أولئك الأشخاص المشرفين على الموت يعانون أيضاً بشكل هائل خلال الأسابيع الأخيرة من عمر العميل. وقد كانت أعمار معظم أفراد الأسر تتراوح ما بين أوائل الأربعينات وحتى أواخر الخمسينات، ويكون لدى معظمهم أطفال.

إن الخوف من فقدانهم والديهم، بجانب الخوف من أنهم الخاص، يحفز لديهم بعض السلوكيات العنيفة. وقد كان هذا من الأمور التي كانت تذكرني أحياناً بأنه من المجنح أن يعيش المرء في مجتمع يحاول إخفاء عملية الموت. فالناس لا يكونون فقط غير مستعدين للتعامل مع بشاعة العواطف التي يحفزها الوضع، ولكنهم أيضاً يصبحون خائفين وتزيد حساسيتهم للغاية، وغالباً ما تكون حالة أفراد الأسرة أكثر من ذلك. ي عشر العملاء أنفسهم على السلام قبل رحيلهم؛ ولكن الأطفال غالباً ما يكون لديهم هياج عاطفي خارج عن السيطرة تماماً، ويتحكمون في ذلك الشعور الخوف والذعر. لقد عرضني العمل في منازل خاصة لأنماط حياتية وديناميكيات عدد ضخم من الأسر، وقد علمني ذلك أن لكل الأسر تقريراً تحديات معينة على بعض المستويات، وهناك أيضاً لكل أسرة أشياء يجب عليهم معالجتها وأشياء يتعلمونها من بعضهم. وبعضهم لا يكون على علم أبداً بالمحفزات التي يقوم كل شخص بتحفيزها؛ ولكنها موجودة بالفعل هناك. عندما كنت أسمع أن الأخوات أو الإخوة أصبحوا يشعرون بالأسأم والضجر تجاه أخيهم أو أختهم، فإنني كنت أقوم بالابتعاد عن الأمر. وأحاول رؤية الموقف بشكل رحيم قدر الإمكان.

لقد كانت موضوعات التحكم في أعلى حالاتها في ذلك الوقت أيضاً. فغالباً ما يكون هناك أحد الإخوة الذي يريد التحكم في كل شيء؛ إدارة المنزل، وعمل قائمة البقالة، شئون من يرعون المريض، ترتيب الجنائزة القربيّة، وكل شيء. وعندما يحاول الإخوة الآخرون المشاركة أو حتى إبداء الرأي، غالباً ما تندلع مجادلات صعبة. فكل شخص العق في المشاركة، خاصة أن الوقت المحدود المتبقّي يزيد من هذه الرغبة لدى كل شخص. ولكن الشخص المسيطر في العائلة غالباً ما يكتشف من حاجتهم لسيطرته بشكل أكثر. لقد كان من المحزن للغاية مشاهدة ذلك الاستعراض للقوة، أو اصطناع القوة، وكأنها نابعة من الخوف.

مع ذلك، لقد كانت أهم أولوية بالنسبة لي هي أن تكون رفاهية العميل نفسه، مقدمة بلا شك على أي شيء آخر. لذا، فعندما كنت أسمع بدء مباراة صراح بجانب سرير "شارلي"، كنت أهرع إلى الغرفة في غمضة عين. كان عميلي الودود يرقد أمام طفله البالغين، "جريج" و "ماريان"، بينما كان الاثنان يصرخان في وجه أحدهما الآخر عبر السرير، بشكل خارج عن السيطرة. قلت لهما بحزم ولكن أيضاً بلطف: "توقفا عن هذا رجاء. وإذا كان لا بد من الاستمرار في هذا، فمن فضلكما انتقلما إلى الغرفة الأخرى. انظرا إلى أبيكما، إنه راقد هنا يختضر بالله عليكم".

انهمرت "ماريان" في البكاء، معتذرة لأبيها بما بدر منها. لقد كان "شارلي" رجلاً مسالماً، وكان من الواضح أنه كان كذلك دائمًا. قالت "ماريان" عن أخيها: "إنه فقط يتشرّج مع طوال الوقت". كانت "ماريان" ذات عينين زرقاء وشعر أسود طويل، وقد كنت أعتقد أنها نفسي أنها من المفترض أن تكون فتاة، ولكن عينيها الآن حمراوان من أثر البكاء، كما أنها حزينة للغاية.

ودون توقف، ثار "جريج" في غضب: "حسناً، لا أرى سبباً وجيباً لرغبتك في الحصول على مثل ما أحصل عليه في الوصية. لقد انتقلت للإقامة في مكان بعيد. وقد بذلت جهداً أقل. أما أنا، فقد ظللت هنا لأجل والدي منذ ممات أمي". لقد توجّع قلبي جراء سماع مبررات "جريج" هذه، لقد كان هناك طفل صغير مجرور هش يختبئ تحت هذه الكلمات. لقد أمكنني رؤية أبيهما في كل منهمما. ولكنني أعتقد أن "جريج" كان

يشبهه أمه أيضاً. فقد كان شعره بنيناً، وكانت بشرته أكثر صفاءً من بشرة أخيه. ورغم أنه لم يكن يبكي، فإنه كان في حالة هياجٍ. نظرت إلى "تشارلي" لأعلم موقفه، قام فقط بهز كتفيه لي وهناك نظرة من الحزن تملأ عينيه الزرقاويين الكبارتين. ولكنني أرشدهما للخروج من الغرفة. قلت لهما: "اعتقد أنه من الأفضل لكل منكم أن تخرجًا من الغرفة الآن. فما يحدث هنا لن يفيد أي شخص، خاصةً أباكم المريض". وفي ظل عمل الشاي، جلسنا في المطبخ وقد استمعت لكل منهما. لم يكن لدى "ماريان" الكثير لقوله وعندما سألتها عن السبب قالت الأمر لا يستحق كل ذلك التساحن. ورغم كل تلك الكلمات الجارحة بينهما، كنت لا أزال أستطيع رؤية الحب بينهما. وبالتفكير للوراء في كيفية أن الصدق هو ما ساعدني على البدء في حل مشاكل الأسرية، قمت بتشجيع كل منهما على التحدث. على سبيل المثال، لقد كانت علاقتي بوالدي أحياناً مضطربة ومُؤلمة جداً بالنسبة لي؛ ولكن من خلال الصدق والشفقة والوقت، تم حل تلك المشاكل بشكل جميل. ونحن الآن نستمتع بعلاقة مليئة بالاحترام والفكاهة والصدقة الجميلة. لقد مررت بفترة لم أكن أستطيع حتى الحلم بإمكانية حدوث ذلك، ولكن من الممكن حل أية مشاكل أسرية، إذا ما كان الحب لا يزال موجوداً وهناك رغبة من كلا الطرفين في حل المشاكل، مثلما كانت حالنا. لقد كان من الواضح أن الحب لا يزال موجوداً بين "جريج" و"ماريان"، كما أنه كانت هناك رغبة للتفاهم بينهما. كل ما هنالك أنه تم تشويه ذلك الحب وتلك الرغبة من خلال الألم.

بعدما تبادلاً شكواهما، سألهما عن أكثر شيء يحبانه في أحدهما الآخر. أجاب "جريج" بفظة: "لا شيء". قمت بتخفيف الموقف من خلال الفكاهة، وبعد فترة جاء "جريج" وقد توصل لشيئين يعجبهما في "ماريان". وبالمثل، لقد تحدثت "ماريان" عن بضعة أشياء تحبها في "جريج". ولقد كانا يتصارعان مع نرجسيتهما في أثناء ذلك، وبخاصة "جريج"، حيث إنه أراد أن يكرهها. مع ذلك، إن ما جعلني أطرح هذا الاقتراح هو أن هذه الطريقة هي ما ساعدتني عند التفكير في بعض أفراد أسرتي. فخلال تلك الأعوام عندما كانت الأمور في أسوأ حالاتها وأكثرها إيلاماً فيما يتعلق بعلاقاتي مع أفراد أسرتي، فقد حاولت التفكير في الأشياء التي تعجبني

أو التي أحبها فيهم. لقد كنت مثل "جريج" بالضبط في البداية؛ أكافح للوصول لأي شيء أحبه فيهم. ولكن لقد كان ألمي هو السبب في هذا، وهو الذي أعماني عن الأشياء الجيدة فيهم. وعندما تخلصت من ذلك الألم، رأيت أنه رغم أن اختلاف أنماط حياتنا لم يجعلنا نحظى فقط بعلاقات قوية، فإنهم جميعا كانوا أشخاصاً لطفاء وأصحاب قلوب طيبة.

لقد أصبحت قادرة على تذكر أشياء فعلوها في الماضي بنيات صادقة. ورغم أن تلك الأشياء تم استخدامها لاحقاً ضدي، فإن الطيبة كانت الدافع لفعلها في البداية. ويمكنني أيضاً الآن تذكر مناسبات حاولوا فيها بطرقهم الفردية إظهار حبهم إياي. ولكنني كنت أشعر بالجرح الشديد، حتى إنني رفضت تلك المحاولات ودفعتها بعيداً عنّي. لقد كانوا جميعاً شخصيات جميلة رغم سوء التفاهم الذي يحدث، مثلما يكون الجميع بعيداً عن الأشياء التي تحب الجمال الحقيقي للشخصية. لذا، اليوم، قد حان دور "جريج" و"ماريان" للعمل على حل الخلافات التي بينهما.

لقد اتضحت أن "جريج" كان يشعر بالاستياء تجاه أخيه لعقود طويلة، ببساطة لأنها كانت لديها الشجاعة لتحيا الحياة التي تم إرشادها إليها والتي تحبها. لم تكن "ماريان" هي السبب في منع "جريج" من فعل ذلك لنفسه، لقد كان "جريج" هو من منع نفسه. لقد تم إظهار الكثير من العواطف في فترة الظهيرة تلك وفي حين أنها بالطبع لم تنته بهما الحال في ذلك اليوم وهم أفضل الأصدقاء، إلا أنها كانتا قد قطعاً مسافة كبيرة عما كانوا عليه في البداية. ثم قضى كل منهما بعض الوقت وحده مع "شارلي" قبل رحيلهما من المنزل. ثم انتهت بي الحال مع "شارلي" وحدهما مرة أخرى.

بالعودة مجدداً إلى غرفته، نظر إلى وهو يهز كتفيه ويضحك بلطف، قائلاً: "حسناً ابنتي العزيزة، إن هذه المشكلة قد ظهرت منذ عشرين عاماً الآن. ولطالما كنت أتساءل حول موعد انفجار البركان، وإنني سعيد للغاية أن ذلك حدث الآن قبل رحيلي من هذه الدنيا. فربما أراهم أصدقاء في النهاية".

كانت الطيور تغنى على الأشجار الغريبة الموجودة خارج النافذة وكانت هناك فراشة برقتالية تطير بجانبها. لقد شاهدناها معاً، وابسمنا، ثم عدنا مرة أخرى للدردشة. لقد أخبرني "شارلي" بقوة العلاقة التي جمعتهما في

طفولتهما، فقد كان "جريج" دائمًا يبحث عن أخته، وهي كانت تعشقه. مع ذلك، فعندما أصبحت فتاة في سن المراهقة ذات تفكير مستقل، فقد بدأ الاثنان في التشاجر والتشاحن ولم يعودا قريبين من بعضهما مجددًا.

تابع "شارلي" متهدًا: "بروني إنني لست قلقًا على مارييان، فهي سعيدة نسبيًا. إنني قلق على جريج، فهو لم يتوقف قط عن محاولة إثبات نفسه. فعندما قال إنه لطالما صنع لأجلِي أكثر مما صنعته مارييان لأجلِي، كان محقًا بشكل ما، رغم أنها هي الأخرى ساعدتني كثيرًا بطرق أقل وضوحاً منه؛ ولكنه لم يكن مضطراً لها. وفي معظم الوقت، كان يفعل أشياء كنت لا أزال أستطيع فعلها بنفسي، بالإضافة إلى أنني كنت أحب فعلها بنفسي. إنه يعمل لساعات طويلة في وظيفة يكرهها، كما أنه ينفق على أطفال لم يروه قط، وأنا لا أعرف السبب في فعله هذا".

سألته بتحمّل: "هل يعلم أنك تحبه يا شارلي؟" فتنظر إلى متّحيراً. "حسناً، أعتقد ذلك. فكم كنت أنتي عليه عندما يفعل شيئاً جيداً هنا داخل المنزل؛ وهو يعلم أنني فخور به".  
سألته: "كيف؟ هل أخبرته من قبل بشكل مباشر بأنك فخور به كشخص، بدلًا من الثناء على العمل الذي يقوم به؟".

توقف للحظة ثم أجابني: "لا، لم أصرح له مباشرة. لكنه يعلم ذلك". سألت بإصرار: "كيف؟".

ضحك "شارلي" قائلًا: "أنت امرأة ذكية، ترغبين في الوصول لأعمق تفاصيل الموضوع، أليس كذلك؟". ضحكت، ثم نقلت الأفكار التي أفكّر فيها إلى "شارلي". وقد استمع لي بتفتح واحترام، وقد تساءلت ما إذا كان ما قاله حول أن "جريج" يسعى دائمًا لإثبات نفسه كان في الواقع محاولة من "جريج" للحصول على حب والده واستحسانه. وقد استمرت المحادثة بيننا في أثناء مساعدتي لـ"شارلي" على الاستحمام ثم وضعه في كرسيه المتحرك والمودة به إلى فراشه. لقد كان ضعفه يزداد كل يوم عن سابقه. لذا، فقد تركته ليرتاح.

مع وضع رأسِي للخلف بعد ساعتين، التفت "شارلي" إلى وايتسم. لذا، فقد جلس بجانب سريره، وساعدته على تناول مشروب، وسألته ما إذا كان يحتاج إلى شيء آخر. هز رأسه ثم تابع التحدث عن أولاده، وأخبرني قائلًا:

"كل ما أريده لهم هو أن يصبحوا سعداء، فهذا ما يريده أي والد لأبنائه. أتمنى لو أن جريج يتوقف عن العمل بجد للغاية وأن تصبح حياته أكثر بساطة. إنه رجل جيد، لكنه ليس سعيدا بما هو عليه. إن الحياة البسيطة هي الحياة السعيدة، وهكذا كانت عيشتنا أنا وأمه دائمًا. مع ذلك، لم يكن لدينا خيار في الحقيقة، لقد كان الأمر صعبا حينها؛ ولكن من الممكن الحياة بشكل بسيط في يومنا هذا. وأنه لخيار جيد".

هناك صورة لـ "شارلي" كشاب أنيق يقف بجوار عروسه، والتي تجلس في المنتصف أعلى قاعدة المدفأة في غرفته. فكرت فيه هو وزوجته وهما يربيان "ماريان" و "جريج" عندما كانوا طفلين. لقد كان "شارلي" صريح القول ولقد أحببته ذلك فيه. لقد كان هناك شيء قديم الطراز في صراهته. فقد كان يحكى أي شيء يدور في عقله وكأنه يفكر بصوت عالٍ. "أتعلمين، لا أعتقد أنه يعلم بالفعل أنتي أحبه، فأنا لم أقل له هذه الكلمة صراحة فقط". قلت له: "كانتا مختلف عن أحدنا الآخر شارلي. فبعض الناس يفهمون الأمور من خلال التصرفات، ولكن معظم الناس يحبون سماع تلك الأشياء صراحة. وربما يكون جريج واحدا من أولئك الأشخاص. وعلى كل حال، فما الضرر في إخبارك إيه بهذا الأمر؟".

أوّلأ برأسه: "يجب بالفعل أن أخبره بذلك. يا له من عالم فظيع نعيش فيه ليشعر رجل في الثامنة والسبعين من عمره بالتوتر حيال إخبار ابنه بأنه يحبه! لم أقم بالتدريب على ذلك كما تعلمين". وضحك. ولكن أصبحت هناك جدية على ملامح وجهه. وقد أصبحت جلية على وجهه تلك النظرة التي تتم عن اتخاذ قرار واضح التصميم عليه. تابع "شارلي": "هل تعتقدين أنتي سأستطيع إقناعه بأن يعيش حياة أكثر بساطة إذا لم يكن بحاجة إلى محاولة السعي لبيان استحساني بعد ذلك وإذا علم أنتي أحبه؟ وأنتي أحبه بالفعل". أخبرت "شارلي" بأنه لا يوجد شخص يستطيع التنبؤ بكيفية رد فعل شخص آخر تجاه شيء معين. ليست هناك ضمانات أن ذلك الأمر سيغير نمط الحياة التي يعيشها "جريج"؛ ولكن الشيء المهم أنه من المرجح أن يساعد ذلك على شعوره بالمزيد من السلام النفسي من خلال معرفة أنه نال حب والده واستحسانه.

لقد أصبح موضوع العيش ببساطة أكثر من مجرد موضوع مهم بالنسبة لـ "شارلي" مع اقتراب نهاية أيامه في الدنيا. لقد قال إن الناس يعملون بجهد للغاية للعديد من الأسباب. وغالباً ما يعتقدون أنه ليس لديهم خيار فيما يفعلونه، لأنهم لا يستطيعون الخروج من عجلة الروتين في ظل الفواتير وواجبهم تجاه دعم عائلاتهم. لقد تفهم "شارلي" ذلك. لقد أدرك أن الحياة تعد تحدياً صعباً للغاية بالنسبة للعديد من الناس، ولكن أصر على أنه لطالما كانت هناك خيارات. لقد قال: "إن الأمر يتعلق بتغييرك منظورك نفسه أحياناً". ثم طرح هذه الأسئلة: "هل نحن بحاجة بالفعل للعيش في منزل بهذا الحجم الكبير؟ هل نحن بحاجة بالفعل لهذه السيارة الفارهة؟". ثم أضاف، أحياناً يتعلق الأمر أكثر بتغيير الفكر والعنور على حلول جديدة، والتفكير بشدة حول ما يحبونه والعمل كأسرة واحدة تجاه العثور على التوازن.

وقد استفاض "شارلي" موضحاً أن المجتمع أيضاً يعد طريقاً تجاه البساطة. فإذا عملنا أكثر معاً كمجتمع، فلن تكون بحاجة إلى المزيد من المصادر. ستكون هناك تقنيات أقل وستتعلم من بعضنا، فقد تسببت الأنانية والغرور في توقف العديد من المجتمعات عن التطور أو عن أن تولد. ولكن إذا أردنا الحياة بشكل متعدد المصادر وبشكل أكثر بساطة، فمن المهم أن نبدأ في فهم الأهمية الكبيرة للمجتمع وال الحاجة إليه في هذا العصر الذي نعيشه. لقد كان "شارلي" حزيناً للغاية أن هذا العصر قد أصبح سريعاً للغاية وغير متوازن حتى إننا نسينا كل هذه القيم.

أقر "شارلي" بأن هذا الأمر قد يكون صعباً للغاية من المنظور المالي في هذا الوقت. لقد قال إن المجتمع فقد الرؤية حول أولوياته الحقيقة: ولكن هذا قد يحدث عندما يغير الأفراد أنفسهم أولاً، شخص واحد كل فترة. ثم تدريجياً، سيتبع المجتمع كله الطريقة التي يفكرون بها أغلبيته ويعيشون طبقاً لها. كما أنه كان يؤمن بأن أولئك الذين يتولون السلطة يحتاجون إلى من يقظتهم. هناك بعض الأشخاص الجيدين الذين يعملون في الأنظمة السياسية على مستوى العالم، ولكنهم غالباً ما يتم تكبيلهم من خلال البيروقراطية. ومن خلال آخرين ممن لديهم مال أكثر ونفوذ أكبر.

لذا، فإنه من أجل عمل تغيير كبير، فإنه ينبغي على كل منا أن يؤدي مهامه منوطه به. وتبسيط حياتنا تعد نقطة جيدة للغاية.

لقد قام "شارلي" بتشيئة أسرته الخاصة ورعايتها، وبالتالي فإنه يعي تماماً الضفت الذي يتعرض له المرء خلال عملية رعاية الأسرة وتشيئتها ودعهما؛ ولكنه أيضاً يحضر ويرى الأشياء كلها الآن من منظور مختلف تماماً، متنينا لو أنه أدرك كل تلك الأمور في فترة سابقة، حتى كان يمكنه توجيه "جريدة" بشكل مختلف. "يكون الأطفال سعداء بقضاء وقت أطول مع آبائهم مما يقضونه مع ألعابهم. ربما يتذمرون في البداية، ولكن الأطفال الأكثر سعادة هم أولئك الأطفال الذين يقضون أوقاتاً أفضل مع آبائهم، كلا الوالدين إذا أمكن". فالصبيان الصغار يحتاجون إلى مزيد من التأثير الذكري. كيف يمكن للأطفال "جريدة" الحصول على ذلك إذا كان يعمل طوال الوقت محاولاً إثبات نفسه؟ جلس "شارلي" مفكراً، حيث رأيت أفكاراً جديدة تدخل عليه، "إنتي أحب ابني بالفعل. وأريد إخباره بذلك، أليس كذلك؟".

أومأت له بسعادة. ثم، وبعيداً عن هذه الحالة الباعثة على الكآبة، سألني: "هل تحظين بحياة بسيطة؟". الأمر الذي جعلني أضحك بلطف.

أجبته بصدق: "نعم، إن حياتي المادية بسيطة يا شارلي، وأنما أعمل حالياً على جعل حياتي العاطفية بسيطة هي الأخرى، خطوة في كل فترة". وأنما لا أزال أضحك قليلاً حيال التعقيدات الموجودة في حياتي العاطفية على مدار السنوات الماضية، والتي كانت أبعد ما يكون عن البساطة. "لقد ساعدتني تمارين التأمل بشكل كبير للغاية على تبسيط فكري. إن كل الاستفادة في حياتي كانت ناتجة عن تلك التمارين بطريقة أو بأخرى. لقد حولتني هذه التمارين بالفعل، وقد ساعدتني على التخلص من العديد من الأمور التي كانت تعidi للخلف. لذا، فإن تفكيري يهد أكثر بساطة للغاية هذه الأيام. ونعم، حياتي المادية أيضاً أصبحت بسيطة للغاية".

لقد كان لـ "شارلي" أسلوب حياة مختلف، كما أنه ينتمي لجيل مختلف، لذا فإنه لم يكن يعلم أي شيء عن التأمل، غير أنه عبارة عن أشخاص في بلاد بعيدة يرتدون أزياء برقايةة ويجلسون متلقين أعينهم. قام بسؤاله عن ماهية تمارين التأمل، وقد أوضحت له ذلك بأبسط طريقة ممكنة بالنسبة

لي، مخبرة إياه بأنه بتعلم كيفية التركيز على العقل، نصبح قادرين أكثر على ملاحظة تفكيرنا الشخصي. ومن خلال هذا يتضح للغاية مدى تأثير العقل الشارد دون سيطرة على تشكيل حياتنا، خالقانا العديد من أسباب المعاناة والخوف غير الضرورية. ومع نمو مثل هذه الأنماط التفكيرية غير الصحية وازديادها، يتم تعريف شخصياتنا طبقاً لما أصبحنا عليه، ويتم تشكيل حياتنا طبقاً لذلك التعريف. في حين أننا بالفعل لسنا كذلك، ولكننا أكثر من ذلك بكثير.

إننا كائنات حدسية حكيمة تم إعماها بواسطة المخاوف والأفكار الخاطئة التي خلقتها عقولنا على مدار السنوات، من خلال كل ردود أفعالها السلبية والإيجابية؛ لذا، فإنه من خلال تعلم التركيز على العقل خلال تمارين التأمل، لنقل عن طريق مراقبة أنفسنا كمثال بسيط، فإننا نبدأ في استعادة ملكيتنا لتفكيرنا، ومن ثم منح أنفسنا الخيار لأن نفكر بوعي في أفكار أفضل. وبالتالي، خلق حياة أكثر سعادة.

جلس "شارلي" معدقاً إلى دون أن ينطق بأي شيء، وقد ابتسمت متظيرة إيه لينطق. وأخيراً قال: "يا للروعة! لماذا لم أقابلك قبل خمسين عاماً؟". فضحك، وواثبت من مكانه لأمنجه رشفة أخرى من مشروبه.

ضحك قائلة: "لماذا أقابل أنا أيضاً نفسى قبل أعوام طويلة يا شارلي؟ كان من الممكن أن يوفر عليّ هذا الكثير من الألم".

استمرت المحادثة وتدرجياً امتلك هو زمامها ليسألني حول بساطة حياتي المادية، وما أعنيه بهذا. أخبرته بأنه بعد أعوام كثيرة من الانتقال، بدأت أسأل نفسي حول أهمية الممتلكات. فخلال بعض تلك الانتقالات، كنت أصطحب ممتلكاتي معى. ولكن في انتقالات أخرى، كنت أخرنها إما في مزرعة الأسرة مجاناً، أو أضطر لتأجير مكان لها. وعندما كنت أعيش بدون تلك الممتلكات، كنت أذكركم أنتي لست بحاجة لها لأن أصبح سعيداً. وكنت أسأل نفسي عن السبب الذي يجعلني أحافظ بها في الأساس.

لذا، فقد قمت ببيع الآثار الذي أمتلكه، وأصبحت ممتلكاتي تنحصر في بضائع الأسرة، الأمر الذي يمكنني من الاستقرار مرة أخرى في مكان آخر عندما يحين ذلك الوقت. وسيحيين الوقت مرة أخرى، حيث إنني لطالما أحببت الملبيخ الخاص بي. لقد كان الانتقال من مكان آخر أمراً مناسباً لي

تماماً، لقد كان به الكثير جداً من الحرية. ولكن حتى الحرية لها ثمن، فكل شيء ثمن. وقد كان افتقادي المطبخ الخاص هو السبب الذي جعلني أريد الاستقرار مرة أخرى.

مع ذلك، فبعد الاستقرار لاثني عشر أو ثمانية عشر شهراً، سأفتدى الإثارة النابعة من القفز إلى المجهول مرة أخرى. إن امتلاك الأشياء كان يجعلني أشعر كأنني مثقلة للغاية؛ لهذا، فمن خلال التعرف على أنماطي الخاصة، وصلت لتقبل أنه خلال كل تلك السنوات التي أعيشها سأكون أفضل بالفعل إذا لم أمتلك أي شيء في تلك الحياة. وفي كل مرة أبدأ من جديد، كنت أجد الأثاث بسهولة في طريقني، من خلال الإشعارات، أو محلات الأثاث المستعمل، أو ساحات بيع الأثاث. لقد أحببت ذلك الأمر. كما أن شراء الأشياء المستعملة كان أيضاً من الأمور التي أحبها للغاية، حيث إن مالكها الأصلي لا يبالغ في سعرها لأنها بالنسبة له مصادر قليلة القيمة. ييدو أن مجتمعنا المهمل قد نسي أن كل شيء جديد لا بد أن يأتي من مكان ما، وكل شيء قديم لا بد أن ينتهي به المطاف إلى مكان ما. وفي معظم الأحوال، إن الأرض هي ما تتحمل كل العبء في كلتا الحالتين. وقد يكون تكلفة هذا الأمر ثمينة جداً بالنسبة لبقاء النباتات وكل المخلوقات الأخرى، بما فيها نحن البشر.

وإذا جاز التعبير، فهناك دائماً أشياء خلابة يمكنني الحصول عليها، وخلق منزل جديد تماماً. لم يحدث قط أنني لم أستطع الحصول على أثاث. وكنت أنتيجة لذلك، كان دائماً في إمكاني تكوين منازل جديدة وبسهولة للغاية. لقد امتلكت بعض قطع الأثاث فائقة الجمال على مدار السنين. فإذا كنت أجد الأثاث بسهولة في كل مرة أستقر فيها، إذن فإنه يمكنني إيجاد كل شيء آخر بسهولة أيضاً.

نظراً للمبالغ التي كنت أدفعها مقابل تخزين ممتلكاتي خلال الشهور الاثني عشر الماضية، أدركت أن ذلك يعد مضيعة للمال وعيّناً لست مضطرة لتحمله؛ لهذا، فإنه من خلال مساعدة صديقة جميلة يمكن الاعتماد عليها، قمنا بعمل مزاد على هذه الممتلكات في المرآب الخاص بمسكناها. ولقد تم بيع السكاكين والشوك، والكتب، وسجاد الأرضية، والملاءات، والعلوي، والرسومات، وكل شيء. لقد كان وقتاً ممتعاً. وأنا أشاهد إثارة الناس، حيث

إن أشيائي أصبحت ممتلكاتهم وصفقاتهم الجديدة. وتمأخذ ما تبقى إلى المحل الخيري خلال فترة الظهيرة.

الآن أقوم بقيادة سيارة في حجم صندوق الأحذية، فقد أنهت السيارة الجيب حياتها بشكل دراميتيكي منذ عام أو أكثر على طريق سريع مكون من ست حارات. أما السيارة الحالية، ففي حين أنها اقتصادية ورشيقه في تحركها بين المدن، إلا أنها ضئيلة للغاية؛ لذا، فإن الفرض من مزاد المرآب هو عدم تملك أشياء أكثر من قدرة هذه السيارة على الاستيعاب.

كل ما تبقى كان عبارة عن خمسة صناديق، بما فيها صندوقان يحتويان كتبى المفضلة. وقد احتفظت بهذه الكتب لأنني علمت أنني قد أقرؤها مجدداً، وقد أغيرها أو أمنحها للأخرين لإلهامهم. وقد وجدت الكتب الأخرى نفسها في أيادٍ أخرى لستمتع بها مجدداً في مكان آخر. وقد كان قاع الصناديق يحوي أسطوانات مدمجة، وصحفاً، وألبومات صور فوتوغرافية، وبعض الأشياء العاطفية الصغيرة، واللاحاف المزعج الذي صنعته أمري لي، وملابسٍ. إذن، ففي ظل تعينة السيارة الصغيرة عن آخرها وتشغيل الكاسيت، اتجهت صوب فترة جديدة من حياتي.

كانت الموسيقى التي بحوزتي تحتوي على أغاني لـ "جاي كلارك" و "وايفز" و "بين لي" و "دافيد هوسكينج" و سيندي بوست" و "شون مولينز" و "ماري تشاين كاربنتر" و "فريدي إيجلسミث" و "آبا" و "ذا وتر بوي" و "جيء جيء كال" و "سارة تيندلي" و "كارل برودي" و "جون برلين" و "هيثر نوفا" و "دافيد فراسي" و "لوتشيندا ويليامز" و "يوسف" و "أوزارك ماونتاين دايرديفلز". لقد كانت كلها موسيقى رائعة. وقد كانت كل أغنية منها رفيق سفر مثالياً. لقد كنت أغني بسعادة وحرية في أثناء قطع الأميال بسيارتي، في ظل معرفتي أن كل ما أملك من حطام الدنيا يقع معى داخل سيارتي الصغيرة التي أقودها. على بعد حوالي ألف كيلومتر، توقفت في مكاني الشعبي وقمت بتغريب حمولة الصناديق. ولم يتبق سواي أنا والملابس.

استمع "شارلى" لي بكل سعادة، وكان يدرك يديه اللتين يبدو عليهما الهرم فرحاً بقصتي. ثم حكت بعد ذلك كيف أنتي بعد تلك الرحلة انحرفت عن الطريق لنترة في تلك الفترة. انتهت بي الحال إلى مدينة سيدني، حيث كنت أحظى بالحياة المستديرة لجليس المنسازل. وفي الحقيقة، لقد كانت

حياتي المادية بسيطة للغاية بالفعل. لقد علم حينها أنتي فهمت ما يرثى في قوله حول أهمية البساطة. وقد اتفقنا أنه ليس من الواضح دائمًا للناس أن امتلاكهم الكبير من الممتلكات قد يؤدي إلى إثقالهم، حتى إن لم تكن لديهم أية نيات للانتحال للإقامة في مكان آخر. وأيضًا، إن التخلص من الممتلكات المادية دائمًا ما يجعل المرء يشعر بالمزيد من الأريحية الداخلية.

وصل "جريج" في اليوم التالي وقضى معظم الوقت مع أبيه. وكما طلب مني "شارلي"، قمت بالاتصال بـ"ماريان" وطلبت منها ألا تأتي لزيارة أبيها اليوم. وغداً قد نقوم بتبديل الأدوار. كانت "ماريان" تود لو أنها تستولي بالكامل على أبيها وألا يقوم "جريج" بزيارته على الإطلاق. وقد طلب مني "شارلي" سراً في وقت سابق أن أقوم بالرجوع من وقت لآخر في أثناء وجود "جريج" ، حتى إذا سارت الأمور بينهما بشكل سيئ يمكن لوجودي أن يغير هذا. ولكن لم يحدث شيء يتطلب وجودي. ففي المرتين اللتين ذهبت فيها إلى داخل الغرفة لتقديم كوبين من الشاي أو توصيل رسالة، كان من الواضح أن هناك مناقشة شخصية مهمة تجري بين الأب وأبنه.

لم يستغرق "جريج" الكثير من الوقت قبل أن يضطر للرحيل، حتى يتمكن والده من الاستراحة، وقد قاموا بمناداته لداخل الغرفة. كانت عيناً "جريج" حمراءين للغاية من كثرة البكاء، وقد كان كل منهما يمسك بيد الآخر. وقد أعلن "شارلي" قائلاً: "بروني إنتي أريدك أيضًا أن تعرفي أنتي أحب هذا الرجل من كل قلبي. إنه ابن جيد ورجل عظيم".

وتقربياً عند تلك اللحظة بكى. قال "شارلي": "لقد فعل أبني بما فيه الكفaya. لم يعد هناك شيء آخر ليثبته. وليس هناك شيء يتوجب عليه فعله ليصبح شخصاً أفضل. أنا أحب هذا الرجل الذي يجلس هنا. ولطالما كان يسعدني للغاية كوني أباً له".

من خلال ابتسامي الصاحكة، قلت إن الله أنعم على "جريج" أيضًا كونه يحظى بأب مثل "شارلي". وقد اتفق "جريج" معي في هذا القول، وهو يمسح دموعه باستخدام أكمامه كلها، وصرح قائلاً: "ويعتقد والدي أنتي تستطيع أن تعلم منك شيئاً أو اثنين عن البساطة".

أجبته— وأنا أضحك — أنه ما زال هناك وقت كاف لأبيه يمكنه خلاله وضع لمسته الخاصة على "جريج" فيما يتعلق بذلك الشأن. فهو لم يكن

بحاجة لي لعمل ذلك. وفي أثناء رحيله، قلت باسمه: "مع ذلك، سأقوم بإضافة، أجعل الأمور بسيطة".

جاءت "ماريان" إلى المنزل في اليوم التالي. وقد سمعتها تضحك وتبكي مع والدها أيضاً. لقد كان هناك الكثير من الحب بين أفراد تلك الأسرة ولم يسعني فعل شيء سوى التأثر به بشكل إيجابي. خلال الأسابيع القليلة التالية، قضى ثلاثة منهم الكثير من الوقت معاً وقد أصبحت علاقتهم أقوى كثيراً. ومنذ ذلك الحين، لم أسمع "شارلي" قط يودهم دون أن يقول لكل واحد منهم على حدة إنه يحبه، وكانوا يردون عليه بالقول نفسه. لقد تم فتح قناة الاتصال في الوقت المناسب لتسمح بتحسين "شارلي" بينما لا يزال على قيد الحياة.

في يوم رحيله عن الحياة، جلس "ماريان" و "جريج" بجانبه وكل منهما يمسك إحدى يديه. وبناء على طلبه، جلست داخل غرفته أيضاً في أثناء رحيله في سلام، وقد بدأت أنفاسه في الضعف حتى توقفت تماماً. لقد كان نهاراً صافياً، وكانت الطيور تقفي خارج نافذته كما كانت تفعل دائماً، وقد فكرت في مدى الجمال الذي أضفته تلك الطيور على الحدث. لقد كانت تقفي له.

ترك "ماريان" و "جريج" وحدهما بعد ذلك وجلست وحدي في الشرفة لفترة قصيرة، مستمتعة بذكرياتي الخاصة مع "شارلي" وأرسلت له بعض الدعوات والأمنيات الطيبة له في رحلته الأخيرة أيّاً كان مكانه الآن. عندما عدت إلى الداخل مجدداً، كان "ماريان" و "جريج" لا يزالان يجلسان على الجانب نفسه من السرير، ويمسكان بأيدي بعضهما وكأنهما ينظران إلى والدهما. وتغمرت ضحكتهما وابتسامتهما بدموعهما وهما يتحدثان عنه في بهجة.

بعد ذلك بعام، وصلتني رسالة إلكترونية من "جريج". فقد قام هو وأسرته ببيع منزلهما الكبير. وقد قام بنقل عمله من خلال الشركة التي يعمل لها، وأصبح يربح مالاً أقل، ولكنه أصبح الآن يعيش في مدينة ريفية صغيرة. ورغم أن عمله الجديد يقع على المسافة نفسها التي كان يقطعها ليحصل لعمله السابق، ولكنه الآن أصبح ينتقل من خلال طريق ريفي إلى مدينة ريفية أكبر يستغرق خلاله نصف الوقت الذي كان يستغرقه للوصول

لعمله السابق. وكنتيجة لذلك، فقد وفر عليه ذلك ساعة ونصف الساعة يومياً ليقضيها مع أطفاله. كما أن تكاليف حياته الجديدة كانت أقل حيث إنه أصبح يعيش حياة أكثر بساطة. وأيضاً، لقد تحسنت جودة الحياة التي يعيشها بشكل هائل. لقد كانت زوجته سعيدة أيضاً وقد أحباً أصدقاءهما الجدد ونمط حياتهما الجديد بشدة. وقدم لي الشكر على رعايتي لوالده وتحدث بشكل ودود عن "ماريان"، والتي كان من الواضح أنها كانت تقوم بزيارته في تلك اللحظة.

وبشكل مفهوم، لقد شعرت بالكثير من المتعة بسبب تلك الرسالة الإلكترونية، فقد أعادتني مرة أخرى إلى "شارلي" بعينيه الزرقاء، وضحكته المبهجة، والمعادثات التي أجريناها معاً. وكانت معرفة أن كلماته لا يتم سماعها فقط ولكن أيضاً يتم تطبيقها تعمّري بشعور رائع. وكان أفضل ما في الرسالة هو كيفية تغيير "جريج" مسار عمله. وبعدما تمنى لي الخير في حياتي أنهى رسالته بثلاث كلمات صافية، تسببت في رسم ابتسامة كبيرة على وجهي.

اجعل الأمور بسيطة .

إنهم، "جريج" و "شارلي" ، حقاً.

## الندم : ٣

# تمنيت لو أنني كنت أمتك الشجاعة للتعبير عن مشاعري

د. هـ

بالنسبة لرجل يختضر في الرابعة والستين من عمره، كان "جوزيف" يبدو جيداً بشكل كبير عندما تقابلنا لأول مرة. لقد كان شخصاً طيباً ذا ضحكة جميلة كانت تجعله يبدو كأنه شاب صغير في أوقات معينة. وبسبب حس الدعابة الهادئ السريع الذي يتسم به فقد شعرت بالراحة تجاهه مباشرة.

قررت أسرة "جوزيف" لا تخبره بأنه يختضر. وقد وجدت أن هذا أمر صعب ولكنني حاولت احترام قرار الأسرة قدر الإمكان. ومع ذلك، فعلى مدار الأسابيع القليلة التالية، اتغذى مرضه مساراً متذبذباً عنيفاً، والذي كان من المستحيل إنكاره. فقد أصبحت قدرته على الوقوف دون مساعدة أمراً عفياً عليه الزمن. ومع كل يوم جديد، كان يعتمد على قوای أكثر وأكثر. لم يكن مرضه شيئاً يجب الإشارة إليه، حيث إنه كان واضحاً للغاية في كل مرة يحاول فيها الوقوف أو الجلوس، وقد كان شيئاً يتم تسجيله بيننا بصمت وبجهد كل منا. لذا، فإنه في حين أن الأسرة استمرت في تمثيلية عدم إخباره بأنه على وشك الموت، كان إدراك "جوزيف" نفسه قد وصل إلى هذه النتيجة. لقد كان في الحقيقة رجلاً مريضاً للغاية.

كان يستخدم العقاقير للتخفيف من ألمه قدر الإمكان. ولكن متىماً هي حال العديد من الناس، فإن الآثار الجانبية للعقاقير الدوائية قد سدت

الأمعاء. رغم أن هناك عقاقير تغوص ذلك، فإنها لم تكن ذات كفاءة عالية في حالة "جوزيف". لذا، فقد كان المطلوب مني المساعدة على تفريح الأمعاء من خلال إدخال العلاج عن طريق الشرج لهذا الرفيق المجنوز. عندما تصبح مريضاً، لا يوجد هناك مكان للخصوصية بعد الآن. وبالطبع، لا توجد هناك أية كرامة، حيث يقوم "جوزيف" بالاستدارة لي لأقوم بإدخال الأنبوية الصغيرة من خلال الشرج. حاولت جعل الموقف خفيفاً بالطبع. ووجدت نفسي أتحدث كلمات قد أسمع نفسي أقولها بانتظام لأنرين لاحقاً.

كنت أقول له مازحةً: "كل الأشياء تبدأ بالطعام والمياه وتنتهي بالطعام والمياه" "جوزيف". إن العمل مع الأشخاص الذين يحتضرون بالطبع كانت تعجلني أعيش دورة الحياة. فالأشياء التي تجعل الطفل أكثر راحة هي بداية حياته هي الطعام وإراحة أمعائه. وفي نهاية الحياة، إن السؤال الذي يسأله الجميع عن الأشخاص الذين يحتضرون هو ما إذا كانوا ما زالوا يتناولون الطعام وتعمل أمعاؤهم بكفاءة عالية أم لا.

إنه شيء مرير للجميع عندما يكون الشخص الذي يحتضر أو الذي يعاني ألمًا قاتلًا قادرًا على إدارة عملية الإخراج بنفسه، الأمر الذي يخفف ألم الآخرين. وكان الأمر نفسه ينطبق على أسرة "جوزيف"، عندما أصبح يستطيع شق طريقه إلى المرحاض بنفسه والاستمتاع بإراحة أمعائه بنفسه بعد ذلك بترة قصيرة. وبالطبع، إن ذلك الأمر كان مريحاً لي أنا أيضًا، ليس فقط لأن عملي أصبح يشعر بالمزيد من الراحة، ولكن أيضًا لأنني نجحت في هذه العملية خلال محاولتي الأولى في فعل مثل ذلك الأمر.

كان أحد أبنائي يعيش في ضاحية مجاورة وكان يأتي كل يوم لزيارته. وكان ابنه الآخر يعيش في ولاية داخلية. كانت ابنته تعيش خارج البلاد. وفي كل يوم، كان "جوزيف" وابنه يدردشان معاً لفترة قصيرة. وغالباً ما يكون كلامهما حول صفحات الأعمال في الصحف، حتى يشعر "جوزيف" بالتعب. لم يستمر هذا الأمر كثيراً، حيث إن صحته كانت تتهاوّر سريعاً. لقد كنت أعجب بابنه. رغم أنني لم أشعر بوجود رابطة قوية بيننا. ومع ذلك، فلم يكن هناك بُعد يعني من الإعجاب به. عندما أخبرت "جوزيف" لاحقاً بأن ابنه رجل لطيف، أجابني قائلاً: "إنه فقط يهتم بما لي". ولأنني أفضل

التعامل مع الناس مثلماً أجدهم، فقد حاولت عدم السماح لهذا التعليق بالتأثير على رأيي الخاص في ابنه.

على مدار الأسابيع القليلة التالية، حتى عملي الكثير من القصص لي، والتي غالباً ما كانت تدور حول عمله. لقد كان هزو زوجته "جيزيلا" من الناجين من الحرب العالمية، والذين خططوا لبدء حياة جديدة بأستراليا بعد انتهاء الحرب. وقد كانت قصصه عن الفترة التي قضتها في المعسكرات على هيئة مقتطفات، ولكنني لم أضفط عليه فقط لمعرفة التفاصيل. لقد كنت هناك لأسمع، لا لتقرير ما ينبع عليه قوله لي. لقد كان من الواضح أن الحياة كانت أسهل لكل منها دون الدخول في نقاش. ومحاولة لإظهار تعاطفي قدر الإمكان مع الموقف، فقد كرهت التفكير في مدى الألم الذي عانوه، وقد انخلع قلبي لمجرد ذلك التفكير.

لقد تكونت رفة بيني أنا و "جوزيف" بسهولة، وأصبح بيننا نقاش في شتى الموضوعات. لقد كان لدينا حس الدعاية نفسه، وكانت لكل منا بشاشة واسحة. لذا، فقد أحب كل منا الآخر. وقد كانت الفجوة بين الأجيال تتسبب في اختلاف ضئيل عندما يتعلق الأمر بتدفق نقاشي قوي، ذلك الذي كان يقوى يوماً بعد يوم وفي الوقت نفسه، كانت "جيزيلا" تأتي باستمرار وبصحبتها طعام وكانت تشجع "جوزيف" على تناول الطعام. لقد كانت طاهية رائعة، ورغم أنه لم يعد يستطيع تناول الطعام على الإطلاق الآن، فإنها كانت لا تزال تطهو كميات كبيرة من الطعام. وقد كانت تفعل هذا بحكم العادة، ولكنها كانت تفعل هذا أيضاً لسبب أهم، وهو سوء حالة زوجها.

لقد قامت الأسرة أيضاً بطريقة ما بإقناع طبيب "جوزيف" بعدم إخباره بأنه يختضر. لقد كانت عملية تجاهل ضخمة. ولم يكن الأمر يتعلق فقط بعدم إخباره بحقيقة حالته الصحية ومصيره المحتم، ولكن كانت الأسرة تحاول أيضاً إقناعه بأنه يتعافى، فقد كانت "جيزيلا" تقول له باستمرار: "انهض جوزيف وتناول الطعام، فإنك ستتعافى قريباً جداً". لقد كنتأشعر بالشفقة عليها أيضاً؛ لأنها كانت خائفة جداً من مواجهة الحقيقة التي يعد من الصعب جداً مواجهتها.

بحلول هذا الوقت، كان "جوزيف" لا يتناول سوى علبة زبادي يومياً، وقد أصبح ضعيفاً للغاية، حتى إنه لم يعد قادرًا على المشي إلى غرفة المعيشة دون مساعدة، ولكنهم ما زالوا يخبرونه بأنه سيتعافي قريباً جداً. لم تحدث قط في هذا الموضوع حتى قام "جوزيف" بفتحه معى مباشرةً.

غادرت "جيزيلا" الغرفة للتو. كان "جوزيف" مستلقياً على السرير وكانت أقوم بتدليلك قدميه، وقد كان ذلك شيئاً لم يقم به قط خلال حياته ولكنه أصبح معتاداً إياه وأصبح يستمتع به للغاية خلال الأسابيع القليلة الماضية. لقد كنت أحب تدليل عملاقي، وربما ذلك هو السبب الذي يجعلنا نصبح على مقربة من بعضنا. لقد أجريت معظم محادثاتي معهم في أثناء تدليكي أقدامهم، أو تصفيف شعورهم، أو حك ظهورهم، أو تنظيف أظافرهم.

عندما أصبحت زوجته خارج الغرفة، قال لي: "أنا أحضر يا بروني، أليس كذلك؟".

نظرت إليه بكل عطف وأوّمأت له قائلة: "نعم جوزيف، أنت تحضر".

"أوّما بشيء من الراحة كونه علم الحقيقة. وبعد تجربتي مع أسرة "ستيلا"، لم يكن هناك أي طريق يمكنني سلوكه سوى طريق الأمانة من الآن فصاعداً. نظر خارج النافذة لبعض الوقت، وقد استمررت في تدليلك قدمه في صمت مريح.

ثم أجاب أخيراً بصوته الأخش: "شكراً لك. شكرالك لأنك أخبرتني بالحقيقة". ابتسمت بلطف وأوّمأت برأسى. استمر الصمت لدقيقة أو اثنتين، ثم تحدث مجدداً في هذه المرة عن أسرته قائلًا: "إنهم فقط لا يستطيعون معالجة الأمر. فـ "جيزيلا" لا تستطيع تحمل الألم الذي سينتج عن تحدثها معي عن ذلك الأمر. إنها ستكون بخير، هي فقط لا تستطيع التحدث معي حول ذلك الأمر".

لقد كان مسالماً في معرفة موقفه، ولقد كنت مسالمة في كوني أمينة.

تابع قائلًا: "لم يتبق لي الكثير، أليس كذلك؟".

أجبته: "نعم أعتقد "جوزيف".

سألني: "أسابيع أم شهور؟".

التعامل مع الناس مثلما أجدهم، فقد حاولت عدم السماح لهذا التعليق بالتأثير على رأيي الخاص في ابنه.

على مدار الأسابيع القليلة التالية، حتى عملي الكثير من القصص لي، والتي غالباً ما كانت تدور حول عمله. لقد كان هوزوجته "جيزيلا" من الناجين من الحرب العالمية، والذين خططوا لبدء حياة جديدة بأستراليا بعد انتهاء الحرب. وقد كانت قصصه عن الفترة التي قضاهما في المعسكرات على هيئة مقتطفات، ولكنني لم أضفط عليه قط لمعرفة التفاصيل. لقد كنت هناك لأسمع، لا لتقرير ما ينبع عليه قوله لي. لقد كان من الواضح أن الحياة كانت أسهل لكل منهما دون الدخول في نقاش. ومحاولة لإظهار تعاطفي قدر الإمكان مع الموقف، فقد كررت التفكير في مدى الألم الذي عانوه، وقد انخلع قلبي لمجرد ذلك التفكير.

لقد تكونت رفة بيني أنا و "جوزيف" بسهولة، وأصبح بيننا نقاش في شتى الموضوعات. لقد كان لدينا حس الدعاية نفسه، وكانت لكل منا بشاشة واضحة. لذا، فقد أحب كل منا الآخر. وقد كانت الفجوة بين الأجيال تتسبب في اختلاف ضئيل عندما يتعلق الأمر بتدفق نقاشي قوي، ذلك الذي كان يقوى يوماً بعد يوم وفي الوقت نفسه، كانت "جيزيلا" تأتي باستمرار وبصحبتها طعام وكانت تشجع "جوزيف" على تناول الطعام. لقد كانت طاهية رائعة، ورغم أنه لم يعد يستطيع تناول الطعام على الإطلاق الآن، فإنها كانت لا تزال تطهو كميات كبيرة من الطعام. وقد كانت تفعل هذا بحكم العادة، ولكنها كانت تفعل هذا أيضاً بسبب أهم، وهو سوء حالة زوجها.

لقد قامت الأسرة أيضاً بطريقة ما بإقناع طبيب "جوزيف" بعدم إخباره بأنه يحتضر. لقد كانت عملية تجاهل ضخمة. ولم يكن الأمر يتعلق فقط بعدم إخباره بحقيقة حالته الصحية ومصيره المحتم، ولكن كانت الأسرة تحاول أيضاً إقناعه بأنه يتعافي، فقد كانت "جيزيلا" تقول له باستمرار: "انهض جوزيف وتناول الطعام، فإنك ستتعافى قريباً جداً". لقد كنت أشعر بالشفقة عليها أيضاً لأنها كانت خائفة جداً من مواجهة الحقيقة التي يعد من الصعب جداً مواجهتها.

بحلول هذا الوقت، كان "جوزيف" لا يتناول سوى علبة زبادي يومياً، وقد أصبح ضعيفاً للغاية، حتى أنه لم يعد قادرًا على المشي إلى غرفة المعيشة دون مساعدة، ولكنهم ما زالوا يخبرونه بأنه سيتعافي قريباً جداً. لم تحدث قط في هذا الموضوع حتى قام "جوزيف" بفتحه معه مباشرة.

غادرت "جيزيلا" الغرفة للتو. كان "جوزيف" مستلقياً على السرير وكانت أقوم بتدليله قدميه، وقد كان ذلك شيئاً لم يقم به فقط خلال حياته ولكنه أصبح معتاداً إياه وأصبح يستمتع به للغاية خلال الأسابيع القليلة الماضية. لقد كنت أحبت تدليل عمالائي، وربما ذلك هو السبب الذي يجعلنا نصبح على مقربة من بعضنا. لقد أجريت معظم محادثاتي معهم في أثناء تدليك أقدامهم، أو تصفيف شعورهم، أو حك ظهرهم، أو تنظيف أظافرهم. عندما أصبحت زوجته خارج الغرفة، قال لي: "أنا أحضر يا بروني، أليس كذلك؟".

نظرت إليه بكل عطف وأومن له قائلة: "نعم جوزيف، أنت تحضر". أومأ بشيء من الراحة كونه علم الحقيقة. فيبعد تجربتي مع أسرة "ستيلا"، لم يكن هناك أي طريق يمكنني سلوكه سوى طريق الأمانة من الآن فصاعداً. نظر خارج النافذة لبعض الوقت، وقد استمرت في تدليلي قدمه في صمت مريح.

ثم أجب أخيراً بصوته الأ Jeg: "شكراً لك. شكرالك لأنك أخبرتني بالحقيقة". ابسمت بلطف وأومن برأسى. استمر الصمت لدقائق أو اثنين، ثم تحدث مجدداً في هذه المرة عن أسرته قائلة: "إنهم فقط لا يستطيعون معالجة الأمر. فـ"جيزيلا" لا تستطيع تحمل الألم الذي سينتاج عن تحدثها معي عن ذلك الأمر. إنها ستكون بغير، هي فقط لا تستطيع التحدث معي حول ذلك الأمر".

لقد كان مساملاً في معرفة موقفه، ولقد كنت مساملة في كوني أمينة.

تابع قائلة: "لم يتبق لي الكثير، أليس كذلك؟".

أجبته: "نعم أعتقد "جوزيف".

سألني: "أسابيع أم شهور؟".

أخبرته بصدق: "أنا لا أعلم بالفعل، ولكنني من الممكن أن أخمن أنها أسباب أو أيام. هذا ما أشعر به، ولكنني ليست لدى معلومة مؤكدة بالفعل".  
وما برأسه ثم نظر خارج النافذة مجدداً.

القليل جداً من الناس هم من يستطيعون التنبؤ بالضبط بموعد رحيل شخص ما عن الدنيا، إلا إذا كان من الواضح أن الشخص في آخر أيامه. ولكن هذا السؤال دائماً ما كان يطرحه العملاء وأسرهم، وأحياناً بشكل متكرر. فلأنه، أصبحت أقوم بقياس أعمار الناس، وأيضاً أرى مدى سرعة تغير الأشياء. فغالباً، تحدث للعملاء صحوة موجزة قبل الرحيل الأخير. إن السبب في نجاحي في العمل في الرعاية يعود في المقام الأول إلى عملي بشكل غريزي. وعلى هذا الأساس كانت إجابتي عن سؤال "جوزيف"، حتى إن كانت على مضض شيئاً ما. أنا فقط لم أرغب في الكذب وقول إنه ما زال أمامه شهور يعيشها في حين أنه من المستحيل أن يحدث هذا.

لقد أنهيت تدليك الأقدام وجلست أطلع خارج النافذة أنا أيضاً. وبعد فترة من الوقت، قام "جوزيف" بإنها حالة الصمت قائلاً: "أتنبي لو أتنبي لم أعمل بعد". انتظرته ليكمل حديثه. قتابع: "لقد أحببت عملي. أحببته بالفعل. وهذا ما جعلني أعمل بعد، وأيضاً لاستطيع توفير دخل لأسرتي وأسرهم".  
قلت له: "حسناً، هذا شيء رائع، فلم الندم؟".

لقد أوضح أن جزءاً من ندمه كان من أجل أسرته، والذين لم يروا منه سوى القليل للغاية خلال معظم حياتهم في أستراليا؛ ولكن الجزء الأعظم منه كان لشعوره بأنه لم تتح لهم الفرصة قط لمعرفته. "لقد كنت خائفاً للغاية من إظهار مشاعري؛ لذا، لقد كنت أعمل وأعمل وأبقيت العائلة بعيداً عنّي. لم يكونوا يستحقون المكوث وحدهم. الآن، أأمل أنهم تعرفوا على حقيقتي".  
قال "جوزيف" إنه لم يتعرف على حقيقة نفسه حتى السنوات الحالية، فكيف كان يمكنهم معرفته على أية حال؟ لقد كانت عيناه الجميلتان مليئتين بالحزن في أثناء تحدثنا عن أنماط العلاقات ومدى صعوبة تغيير تلك الأنماط. كما أننا تناقشنا حول مدى ضرورة إظهار الإنسان مشاعره حتى تصل هذه العلاقات لذروتها. لقد شعر أيضاً بأنه أضاع الفرصة لخلق علاقة دائمة مع أطفاله، فقد كان كل ما يشغل تفكيره هو كيفية ربح المال. ثم تنهى قائلاً: "ولكن ما الفائدة من ذلك الآن؟".

قلت له محاولة تبرير موقفه: "حسنا، لقد فعلت ما انتوبيت فعله. وقد تركتهم في حياة مريحة، وقمت بتوفير الاحتياجات الالزمة ليعيشوا الحياة التي تريدها لهم".

نزلت دمعة منفردة على خده، ففظرت إليه بحب وهو يقول: "لكنهم لم يعرفونني، لم يعرفوني. وقد أرددتهم أن يعرفونني". ثم بدأت الدموع تتدافع على خدوده. وقد جلست صامتة في أثناء بكائه.

بعد برهة من الوقت اقتربت عليه أنه من الممكن أن الأوان لم يفت. لكنه لم يتفق معي. لقد كان موجوعاً للغاية بقدر لا يجعله قادرًا على التحدث طويلاً الآن، لذا فإن تركه وحيداً قد يزيد من الوضع صعوبة. كما أنه اعترف بأنه لا يعرف كيفية التحدث معهم حول مثل هذه المشاعر العميقية، ففرضت عليه الذهاب والإتيان بـ"جيزيلا" وابنه ليحضرانه المحادثة الحالية. ومع قوله إنه ربما يكون ذلك من الأسهل في ظل وجودي، إلا أنه هز رأسه وجفف دموعه قائلاً: "لا، لقد فات الأوان. أنا أعلم أنني أختضر. فلا بأس من ترك الأمر هكذا حتى النهاية".

لقد كان "جوزيف" في عمر يقارب عمر جدتي عندما فارقت الحياة. ورغم أن حياتهما تختلف تماماً عن أحدهما الآخر، فقد كان هناك شيء يجعلني أشعر بالراحة عندما أتواجد مع الأشخاص في مثل ذلك العمر. وقد اعتدت أنا وجدتي التحدث عن الموت بسهولة جداً، فقد كانت تقول إن التحدث معي بهذا الشأن أسهل بكثير من التحدث عنه مع أبنائهما أنفسهم.

لقد كانت هي وأخوها التوأم الأكبر بين أحد عشر طفلأً. وقد كانت جدتي في الثالثة عشرة من العمر عندما توفيت والدتها، وقد قامت بتنشئة بقية الأبناء بنفسها. لقد كان أبوها "رجلًا قاسيًا"، مثلاً ما قالته عنه. كما أنها كانت تتطلق عليه وصف "هجين" في أوقات أخرى. لقد كان يمد هم بالطعام، ولكن لا شيء غير ذلك، وخاصة العب، على حد قولها.

بعد عام أو ما يقارب ذلك بعد موتها، ماتت الأخت الصغرى بين أشقائهما، وقد كانت تدعى "تشارلوت". وبعد تنشئة بقية إخواتها الأصغر، أصبح على عاتقها تنشئة سبعة أبناء لها. بما فيهم أمي. وعندما تم ميلاد دي بشرور أسود مجعد وعينين واسعتين. وجدت جدتي أنني نسخة طبق الأصل

من "شارلوت". وكنت لذاً أكتب بيننا علاقة وثيقة منذ اليوم الأول لميلادي.

لقد كان أشعر جميعاً بالإثارة والفرح عندما كانت تأتي لزيارتنا، فالأطفال يحبون الزائرين، ولم نكن مختلفين عن بقية الأطفال. لم تكن جدتي تتخطى المتر والتنصف متر طولاً، ولكنها كانت حيوية، وقد كانت امرأة رائعة. لقد كانت تحب التواجد مع من قامت بتنشئتهم. إن الحب الذي منحتي إياه كان حباً استثنائياً، ولطالما كان بقبول ورضا. ومن أحد الأمثلة على هذا - من بين الكثير من الأمثلة - عندما سافرت أمي للخارج مع اختها التوأم لتعظى بإجازة جيدة بعد الكثير من التعب، وكان أبي يعمل في منطقة بعيدة لبضعة أسابيع، فقد أتت جدتي للإعتناء بنا.

لقد كنت في الثانية عشرة في ذلك الوقت، على مقربة للغاية من عمر الثالثة عشرة، وفي العام الأول من مدرستي الثانوية. وقد كانت المدرسة دينية، من تلك المدارس التي تختبئ وراء جدران سمكها عشر أقدام ويديرها أشخاص متدينون، وقد كان معظمهم من النساء. وقد كانت مديرية المدرسة سيدة صعبة للغاية، وكان يطلق عليها لقب "الوجه الحديدي". وقد حذرنا منها الطلاب الأكبر سننا من ذلك اليوم الأول لدخولنا المدرسة. ومع ذلك، فإنني الآن كأمرأة ناضجة وبعيداً عن تأثيرات تلك الشائعات، فإنني أرى أنها كانت تخفى امرأة ووددة للغاية في ثيابها هذا المظهر الخارجي الصارم. إنني أريد تصديق ذلك على كل حال. ولكنها كانت تدير سفينه حرج، ولا بد لي أن أعترف بأنه خلال أعوامي هناك لم أرها تبتسم قط.

خلال ذلك العام الأول في المدرسة الثانوية، لقد كان من الواضح أن هناك جزءاً مني يبحث عن شيء مختلف، وقد وجدت نفسى أتجول مع اثنتين من أقسى البنات في الفصل لمدة قصيرة. لقد كنت طفلة جيدة ونادراً ما كانت تلاحظني المديرة قبل ذلك الأمر الذي كان يلامعني تماماً. لقد تسلقنا الأشجار وتسللنا عبر السياج خلال راحة الغداء، وتسابقنا إلى مركز المدينة حيث ذهبنا إلى أحد المحلات وقامت كل منا بسرقة زوج من الأقراط، مكتوب عليها الحروف الأولى من اسمائنا. وباكتسابنا الثقة جراء مثل ذلك النجاح السهل، فقد قمنا بالانتقال إلى المحل التالي وقمنا

سرقة بعض من أحمر الشفاه. وفي أثناء ضغط شفاهي والضحك على مدى جودة تلك الأشياء، شعرت بيد كبيرة تضغط على كتفي وصوت يقول: "سآخذ هذا، شكرا لك".

وفي ظل شعوري بالشلل في قدمي من شدة الخوف، تم اقتيادي إلى مكتب مدير المحل مع إحدى الفتيات الآخريات. وقد فررت الفتاة الثالثة. قام مدير المحل بالاتصال بمديرة المدرسة، والتي قامت بانتظار عودتنا المخزية. قامت بضرب يديها بالمسطرة قائلة بصراحته: "إلى مكتبي". فأجبناها في صوت واحد بخزي: "لك هذا يا سيدتي". وإذا كان لنا ذيل، فمن المؤكد أنه كان سيكون بين أرجلنا في هذا الوقت.

وقد كان الانقسام بين المحل ومديرة المدرسة أنه لن يتم فرض أية مبالغ مالية علينا، ولكن علينا الذهاب وإخبار والدينا بأنفسنا عما بدر منا. ثم يتوجب على والدينا الاتصال بمديرة المدرسة والتأكيد على أننا قمنا بإخبارهم. كما أنه تم منعنا من ممارسة الرياضة خلال الفصل الدراسي بأكمله. ولكوننا نحب الرياضة بجنون، فإن هذا الأمر كان مدمرًا لكل منا. كما أنه كان من الصعب علينا للغاية اضطرارنا لتحمل الضرب بالمسطرة على ظهر أقدامنا مرات عديدة. لقد كانت امرأة قاسية.

وفي ظل وجود أمي خارج البلاد ووجود أبي في البيت خلال العطلة الأسبوعية، كنت مرتبعة للغاية. ولكوني فتاة حساسة ولطيفة جداً، فقد كان يخيفني أي شخص يمتلك صوتاً أحش. ولكن جدتي كانت هناك أيضاً، لذا فقد اتخذت مكاناً جانبياً. وفي ظل ارتعاش شفاهي السفل بقوه، أخبرتها بما فعلت. جلست منصته لي ولم تقاطعني ولم يصدر منها أي رد فعل. انتظرت حتى أنهيت ما أود قوله، وقد جحظت عيناي من شدة البكاء.

سألتني جدتي قائلة: "حسناً، هل ستقومين بفعل ذلك مجدداً؟".

أجبتها بصدق: "لا يا جدتي، أعدك".

فسألتني: "هل تعلمت الدرس؟".

فأجبتها مؤكدة: "نعم يا جدتي، لقد تعلمته. لن أفعل ذلك مجدداً". فقالت في النهاية: "لأنّي، دعينا لا نخبر والدك بما حدث وسأقوم أنا بالاتصال بالمدرسة غداً". وهذا ما حدث. فليباركها الله. ولكن الخوف الذي مررت به خلال تلك التجربة كان هائلاً للغاية وكافياً لمحفوفرة

السرقة من المحلاط من تفكيري للأبد، كما أنتي لم أجرؤ بعد ذلك على دخول ذلك المحل مرة أخرى.

وبعد مرور بعض سنوات واتكمال دراستي بالمدرسة الثانوية، تركت المنطقة الريفية التي ترعرعت فيها، فقد كنت أريد إطلاع أجنبتي في هذه الدنيا، وقد قبلت أول وظيفة عرضت علي؛ وظيفة بنكية بالقرب من مسكن دتي بالمدينة، على بعد خمس ساعات. وقد كان أفضل خيار عملي بالنسبة لي هو الإقامة مع عمتي وجدي.

ومع بلوغي الثامنة عشرة من العمر، بعيداً عن المزرعة والمدرسة الدينية التي كنت أرتادها، كان من الطبيعي أن تظهر أمامي فرص جديدة. وعندما اعتقدت أمي لاحقاً ذلك العام أنتي قد أخطأت، كانت مرتبة للغاية وغالباً كانت على استعداد للتبرؤ مني، حيث إنها كانت غير قادرة على تصديق أنتي، تلك الفتاة الجيدة الملائكة بالمشاعر الجميلة، يمكن أن تتحرف عن الطريق القويم. وكانت جدتي هي من أصلحت الأمور مجدداً بيني وبينها، حيث إنها أخبرت أمي بأنها يجب أن تعامل بعقلية متفتحة أكثر من ذلك وأن الزمن قد تغير وأنتي ما زلت الفتاة الجيدة في طريقك الخاص في الحياة. لقد استمرت علاقتي بهاتين المرأةتين الجيدتين ثي الإزدياد قوة من تلك اللحظة فصاعداً.

وعندما انزلقت في عالم الكحول وأصبحت أعود إلى بيت جدتي ثملة، كانت هي من يترك دلوا بجانب الفراش لاستخدامه عند الحاجة. لقد كانت حكيمة ومفتوحة، تقبلت أخطائي وكان لها دور إيجابي كبير في حياتي. كما أنها شعرت بالارتياح كثيراً عندما أعلنت في سن صفيرة نسبياً أن شرب الكحوليات ليس بالأمر الذي يناسبني.

لقد شهدت جدتي وفاة جميع إخوتها البنين والبنات، الأمر الذي كان محزناً للغاية لها حيث إنها كانت تعاملهم بمثابة أبنائها. لقد كان كتاب لأحدنا الآخر أياً كان مكان إقامتي وكنا نحكى عن حياتينا وكأنها كتاب مفتوح. لقد تشاركت معها الحزن الذي شعرت به جراء وفاة أختها الأخيرة، وقد أصبح شعورها بالإحباط يتزايد. وتدرجياً، فقدت استقلاليتها. وكانت رؤية ضعفها على مدار الزمن أمراً محزناً لي أنا أيضاً، حيث إنني كنت مضطورة لمواجهة حقيقة أنها لن تكون هناك للأبد.

بدأت أجد من الصعوبة الإمساك عن البكاء عند التحدث معها. لا، فقد أخبرتها بشكل صريح عن مدى حبِّي إليها وكم سيكون افتقادِي إليها عندما يحين الوقت. بعد ذلك، أصبحنا قادرتين على التحدث عن الموت بصرامة تامة. وأناأشعر بالسعادة لأننا فعلنا ذلك.

بعد العودة من قضاء بضع سنوات في الخارج، لم أطق الصبر على عدم رؤيتها. لقد كانت التغيرات عظيمة؛ فقد أصبح شعرها بالكامل أبيض الآن، وأصبحت تسير مستندة إلى عصا، وقد انكمش جسدها أكثر وأكثر. لقد أصبحت جدتي الآن سيدة عجوزاً للغاية. لقد كانت في التسعينات من العمر، ولكنها كانت لا تزال المرأة الرائعة التي أعرفها. لقد كان ذهنهما صافياً واستمرت محادثاتنا في ظل الكثير من الراحة لعام آخر أو ما يقارب ذلك.

لقد جاءتني المكالمة الهاتفية يوم الاثنين عندما كنت في العمل في إحدى آخر الوظائف التي عملت بها بالبنك، حيث كنت مدير الفرع على البنك. كانت قد توفيت الليلة الماضية، وقد وافتها المنية في أثناء نومها. وقد أحست وكأن العالم اهتز من تحتي. قمت بإغلاق باب مكتبي، ووضعت رأسِي بين ذراعي على المكتب وأخذت في النعيب لفراقِ جدتي العزيزة، وعلى خسارتي الكبيرة جراء ذلك. وقد أخذت أبكي بحرقة داخل ذراعي:

"آه جدتي، آه جدتي، آه جدتي".

تركت العمل مبكراً، وقد كانت عيناي غائمتين من البكاء ولم أكن أستطيع التفكير من شدة الحزن. في أثناء وقوفي عند صندوق البريد أقلب بأصابعِي بين الخطابات والفوایر وأنا أشعر كأني نصف مشلولة، توقفت في دهشة. لقد كان بين تلك الخطابات والفوایر بطاقة مبعثرة لي من جدتي الضئيلة. لقد بعثته لي يوم الجمعة وقد توفيت بشكل طبيعي في أثناء نومها ليلة الأحد. وقد انهمرت الدموع أسفل خدي جراء الحزن والبهجة في أثناء حمي البطاقة بجانب قلبي، وقد كنت أضحك أيضاً في الوقت نفسه.

لقد كنت ممتنة للغاية للعلاقة التي جمعتنا معاً وأنا حطينا بعلقة صادقة مكنتني من التكلم عن الموت معها. لم يكن هناك شيء لم نتكلّم عنه معاً.

لقد علمت أنني أحبها وقد علمت أنها أحببتني. وتأكدت أكثر من ذلك عند قراءتي الكلمات الجميلة التي كتبتها على البطاقة: "أحبك عزيزتي العبيبة".

إنك تسكتيني أفكاري طوال الوقت. أتمنى أن تتبعك الشمس المشرقة طوال أيام حياتك بروني. مع حبي، جدتك".

إن التفكير في كونها تحتضر كان يجعلني أبكي حتى قبل وفاتها بالفعل. وبلا شك لقد بكيت بشدة بعدما حدث ذلك، ولكنني كنت أشعر بالسلام أيضاً، لعلمي أننا واجهنا شيئاً من المحتم حدوثه للجميع بفتح وصدق. لقد استمر ذلك الشعور بالسلام يغمرني. لقد كان وجهها يبتسم عبر صورة أضعها لها على مكتبي. وفي حين أتنى كنت أمر بأوقات أفقدها فيها نهاية خلال تلك السنوات، فإنني كنت واثقة بأن صدقنا منحناها فحة إيجابية وخاصة للغاية، والتي ظلت تؤثر على حياتي بأفضل الطرق الممكنة.

لم يكن الأمر سهلاً على عملي العزيز "جوزيف" أيضاً. لقد أصبح الصدق الآن مؤلماً للغاية له ولأسرته. لقد انخلع قلبي لأجله حيث إنني شعرت بالألم والإحباط الذي يشعر بهما. لم أكن أرغب في تخيل ما مر به ذلك الرجل خلال حياته. استمرت "جيزيلا" في المجيء داخل الغرفة بالكثير من الوجبات، مشجعة "جوزيف" على تناول الطعام. وقد كان يبتسم لها بلطف ويرفض تناول الطعام في كل مرة. لقد كان يزور "جوزيف" أشخاص آخرون يقومون برعايته في أثناء الليل، ولكنني كنت من أقوم برعايته في أثناء النهار. لقد تعرفنا على بعضنا. وقد كان هذا أمراً مريحاً وسهلاً بالنسبة له، خاصة لأنه أصبح الآن قادرًا على التكلم بصراحة، على الأقل معى.

لقد شعرت بالحزن والدهشة عندما علمت أنه تم استبدال شخص آخر بي ليقوم برعايته، فقد كان ابنه يشك من تكلفة الرعاية. وعند التوضيح للابن أنه لم يتبق لأبيه سوى أسبوع أو أسبوعين على الأكثر، فقد اختار القيام بخطط أخرى، معبراً عن إمكانية استمرار "جوزيف" على قيد الحياة فترة أطول. وقد كان بإيجاد عامل غير شرعي يرغبه في القيام بالوظيفة مقابل لا شيء هو الحل.

لم تكن هناك قائد من التصرع لـ "جيزيلا" لاقناع ابنهما بعدم القيام بذلك، فقد كانوا قد اتخذوا القرار بالفعل. وقد كان هناك عمل ينتظري في مكان آخر. لم يكن الأمر يتعلق بالعمل، ولكنه كان يتعلق أكثر بكون "جوزيف"

قد أصبح قادراً على التكلم وأصبح يشعر بالراحة معي. وبالقطع، كان لا بد أن تكون سعادته هي الأولوية على مدار الأسبوع أو الأسبوعين الأخيرين من حياته. لقد كرهت التفكير في أن ذلك كان على غير رغبته، خاصة أنه لم يعد قادراً على التحدث كثيراً نظراً للضعف وصعوبات التنفس. لقد شعرت بالشفقة على الشخص الجديد الذي سيقوم برعايته أيضاً، وصعوبات الحوار التي سيواجهونها هما الاثنين معاً.

لكن الأمر لم يكن بيدي وكانت مضطربة للثقة بأن هذه الأحداث أيضاً كانت جزءاً من رحلة "جوزيف" في الحياة. كيف يمكن لأي منا معرفة الأمور الأخرى التي يجب عليه تعلمها؟ لا تستطيع. لذا، فمن خلال عناق وابتسامة تقول أكثر مما تقوله الكلمات ودعنا أحدهنا الآخر. ومع الوقوف عند باب غرفته للمرة الأخيرة، نظرت إليه مجدداً. وقد ابتسם كل منا تجاه الآخر بالطريقة نفسها، ولم نقل أي شيء وفي الوقت نفسه قلنا الكثير للفانية. ثم حان وقت الرحيل. وفي أثناء قيادتي سيارتي مبتعدة عن منزله، ولعلمي أنه قد يفكر الآن بالنظر خارج النافذة ليطلع إلى، انهمرت دموعي. لقد كان يعرضني هذا العمل للتعامل مع أنساس لم أكن قط لأقابلهم في حياتي. وقد كنت سعيدة للغاية بما يحكونه لي وقد تعلمت الكثير من كل منهم، وقد كان الأمر صعباً في بعض الأحيان.

اتصلت بي حفيدة "جوزيف" بعد أسبوع من رحيله لتخبرني بأنه توفي الليلة السابقة. لقد كنت سعيدة لأجله، فمرضه لم يكن ليمنعني حياة جيدة على الإطلاق. وقد كان الموت أفضل بالنسبة له. وبالنظر في كل ما تعرضت له، لم أجد سوى نعم كثيرة. فتعلم الكثير من كل أولئك الأشخاص الأعزاء قبل موتهم كان يعد هدية نادرة، وقد كنت ممتنة للغاية لذلك. يوماً ما سنموم جميعاً، ولكن ذلك العمل كان يذكرني أيضاً بأننا جميعاً نملك الخيار في طريقة الحياة خلال وجودنا على قيد الحياة.

إن رؤيتي لبُوُس "جوزيف" لكونه لم يكن قادراً على التعبير عن مشاعره جعلتني أقرر أن أحاول دائماً أن أتحلى بالشجاعة الكافية للتعبير عما أشعر به حقيقة. لقد بدأت جدران خصوصيتي تتآكل. وقد بدأت أتعجب كوتنا نحاف أن نصبح مفتاحين وصادفين. بالطبع، ربما يكون السبب في هذا هو محاولة تجنب الألم الذي قد ينبع عن الصرامة. ولكن هذه الجدران التي

بنيها قد تخلق لنا الألم، حيث إننا نمنع الآخرين من رؤيتنا على حقيقتنا.  
إن رؤية الدموع تهمر على وجه ذلك الرجل العجوز، لرغبتـه فيـ أن تـم  
عـرـفـتـهـ وـهـمـهـ،ـ قـدـ غـيـرـتـيـ لـلـأـبـدـ.

بعدما تلقيت المكالمة الهاتفية حول وفاة "جوزيف"، جلست في متنزه  
بالقرب من الشاطئ أتأمل فقط الأجراء التي تحيطني. لقد كان هناك  
أطفال يلعبون في كل مكان وقد تابعت كيفية تعبيـرـهـ بـشـكـلـ طـبـيعـيـ عنـ  
مشـاعـرـهـ.ـ إـذـاـ أـحـبـواـ شـخـصـاـ مـاـ،ـ كـانـواـ يـقـولـونـ ذـلـكـ صـراـحةـ.ـ إـذـاـ كـانـواـ  
يـشـعـرـونـ بـالـحـزـنـ،ـ كـانـواـ يـبـكـونـ،ـ وـيـنـفـسـونـ عـنـ ذـلـكـ الـحـزـنـ،ـ ثـمـ يـصـبـحـونـ  
سعـدـاءـ مـرـةـ أـخـرىـ.ـ لـمـ يـكـوـنـواـ يـعـرـفـونـ كـيـفـيـةـ التـعـبـيرـ عـنـ مشـاعـرـهـ.ـ لـقـدـ كـانـ  
مـنـ الجـمـيلـ رـؤـيـةـ صـدـقـ تعـبـيرـاتـهـ.ـ كـمـ أـنـهـ كـانـ مـنـ المـنـعـشـ لـيـ رـؤـيـةـ كـيـفـيـةـ  
لـعـبـهـمـ وـعـلـمـهـمـ عـلـىـ الـأـشـيـاءـ مـعـاـ.

لقد خلقـناـ مجـتمـعاـ أـصـبـحـ الـبـالـغـوـنـ فـيـهـ ضـيقـيـ الـأـفـقـ وـمـعـزـولـيـنـ.ـ أـمـاـ  
الـعـمـلـ مـعـاـ،ـ وـالـتـعـبـيرـ صـرـاحـةـ عـنـ الـمـشـاعـرـ،ـ وـالـشـعـورـ بـالـبـهـجـةـ،ـ كـانـتـ الـحـالـةـ  
الـطـبـيـعـيـةـ لـلـأـطـفـالـ الـذـيـنـ أـشـاهـدـهـمـ.ـ وـبـيـنـمـاـ كـنـتـ أـشـعـرـ بـالـحـزـنـ لـأـنـنـاـ كـبـالـفـيـنـ  
فـقـدـنـاـ الـقـدـرـةـ عـلـىـ أـنـ نـصـبـ مـنـتـجـيـنـ لـلـغـاـيـةـ،ـ إـلاـ أـنـتـيـ شـعـرـتـ أـيـضـاـ بـالـأـمـلـ.  
إـذـاـ أـحـبـبـنـاـ أـنـ نـكـوـنـ كـذـلـكـ لـمـرـةـ وـاحـدـةـ،ـ وـقـدـ حدـثـ ذـلـكـ لـنـاـ جـمـيـعـاـ بـدـرـجـاتـ  
مـتـفـاـوـتـةـ،ـ فـمـنـ الـمـمـكـنـ أـنـنـاـ يـمـكـنـنـاـ فـعـلـ ذـلـكـ مـجـدـداـ.

لقد اتـخذـتـ قـرـارـاـ وـاضـحـاـ خـلـالـ وـجـودـيـ هـنـاكـ بـالـمـتنـزـهـ بـجـوارـ الشـاطـئـ.  
لـمـ أـكـنـ أـرـيدـ أـنـ أـجـدـ نـفـسـيـ نـادـمـةـ عـلـىـ شـيـءـ مـاـ مـثـلـاـ حـدـثـ مـعـ عـزـيزـيـ  
"ـجـوزـيفـ".ـ لـقـدـ حـانـ الـوقـتـ لـأـتـحـلـ بـالـمـزـيدـ مـنـ الشـجـاعـةـ وـأـفـوـمـ بـالـتـعـبـيرـ  
عـنـ مشـاعـرـيـ بـشـكـلـ أـكـبـرـ.

لـمـ تـعـدـ هـنـاكـ فـائـدـةـ لـلـجـدـرـانـ الـمـوـجـودـةـ حـوـلـ قـلـبـيـ بـعـدـ الـآنـ.ـ وـأـخـيرـاـ،ـ لـقـدـ  
بـدـأـتـ عـلـمـيـةـ إـزـالـةـ ذـلـكـ الـجـدـرـانـ.

## لا ذنب

### مقدمة

رن جرس الاستدعاء، مما جعلني أصحو من نومي المريح في آخر مسكن نزلت فيه. قمت بيازاحة بعض الأغطية من فوق قدمي، ثم قمت بارتداء ثوب فضفاض، وصعدت للأعلى لرعاية "جودي". سمعت كلمات تبدو صوتا غير مألوف لأذن غير مدربة، ولكنها في حقيقة الأمر كانت إشارة إلى أن "جودي" بحاجة إلى شخص يساعدها على تعديل وضعية جلستها حيث إنها تشعر بالألم في قدميها. وبعدما تشعر "جودي" بالراحة وتبتسم مجددا، أقوم بإطفاء أضواء غرفتها متمنية لها أحلاماً سعيدة مجددا، وأعود للراحة في سريري الجميل.

لقد توصلنا أنا "جودي" لأحدنا الآخر عن طريق ترشيحات أشخاص آخرين. فأحد الأشخاص ممن يعملون بدائرة كتابة الأغاني كان يعلم أنتي أعمل ب المجال الرعاية المنزلية وقد قام بتمرير رقم هاتفي إليها. حتى تلك الفترة، كان كل عمالائي الذين أعمل معهم بالرعاية الملطفة كباراً للغاية في السن أو يتخطرون منتصف العمر، ومعظمهم كان يحضر بسبب أمراض لها علاقة بالسرطان، ولكن ليس سرطاناً بشكل كامل. مع ذلك، لقد كانت "جودي" مصابة بمرض حركي عصبي وكانت تبلغ من العمر فقط أربعة وأربعين عاما. وقد كان زوجها وابنتها - طفلة جميلة تبلغ من العمر تسعة أعوام ذات شعر كستنائي مموج وابتسامة رائعة - يتسمان بالحب والجمال، مثلاً كانت "جودي" أيضا.

قبل حلول الوقت الذي أصبحت فيه الشخص الذي يقوم برعايتها، كانت أسرتها تعامل مع الوكالات التي تقوم بإرسال أشخاص مختلفين للرعاية طوال الوقت. لقد كانت احتياجات "جودي" كثيرة وعلى شاكلة معينة، خاصة فيما يتعلق بفهم راحتها وكلامها المثبت. لذا، لقد كان الحصول على شخص واحد رئيسي لرعايتها هو الأولوية بالنسبة لها. ومن الممكن أن تتم الاستعانة بأشخاص آخرين لرعايتها في أوقات راحتى من العمل، والحمد لله لقد أصبح لدى من الخبرة ما يؤهلنى لتدريبهم. وأنها لم تعد تستطع التحكم في وزنها، فقد استخدمنا جهازاً هيدروليكيّاً لرفع الوزن لمساعدة "جودي" على الوصول إلى الكرسي المتحرك والسرير. لقد كنت أرى قواها تذبل كل يوم، وقد كنت سعيدة أنني عملت لديها وهي لا تزال تستطيع التواصل مع الآخرين بشكل معقول نسبياً، حيث إن هذا مكنتي من تفسير الأصوات التي أصبحت تصدرها بعد ذلك.

تحدر "جودي" من أسرة ثرية للغاية وقد تعرضت لضغط شديد في شبابها للتزوج زوجة جيدة ولتحيا الحياة التي يتوقفها الجميع لها. كانت أول سيارة تقودها "جودي" من السيارات الفارهة التي يتخذه سعرها ما يتضاهه معظم الناس في عام كامل. كما أنها لم تخط بقدمها داخل أحد محلات الفارهة قبل بلوغها منتصف العشرينات من العمر، فهي لم تكن تعرف سوى مصممي الملابس. لقد ضمنت لها نشأتها هذا المستوى من المعيشة.

مع ذلك، فقد كانت دائمًا شخصًا إبداعيًّا ومتواضعًا للغاية. وكما أخبرتني، لم تكن تريد شيئاً سوى الحياة البسيطة. ولكن والداتها أصرًا على ذهابها للجامعة، وقد خيراهما فقط ما بين دراسة الاقتصاد أو القانون. لم يكن هناك خيار آخر رغم أنها ذكرت على استحياء أنها تود دراسة الفن. لذا، بسبب وقوعها تحت الضغط، وفي ظل توقعاتهما لها، قامت "جودي" باختيار القانون. لقد كان اختيارها قائماً بالأساس على فكرة أن والديها سوف يموتان يوماً ما وستصبح حينها قادرة على الاستفادة من معرفتها بشكل أفضل. سواء في الفنون أو حماية المجتمع. ومع ذلك، لم تسر الأمور بذلك الشكل. فقد توفى والدها الآخر وهي لم تكن تود أن يتوفى والدها قبل والدتها. وبغض النظر عن ذلك، فهي لم تعد قادرة على العمل على كل حال.

لقد ساعد حبها للفن على وقوعها في حب فنان يسمى "إدوارد". وقد تحدث كل منها عن انجذابهما الفوري لأحد هما الآخر، والذي كان من الواضح أنه لم يتضائل مع مرور كل تلك السنوات منذ ذلك الحين. ورغم أن كلاً منها كان يشعر بالخجل في البداية، فإن قوة شعورهما بالانجذاب منهما الثقة ليتحللا بالشجاعة.

وفي غمضة عين، سقطا في الحب وتهادوا كل العالم من حولهما حيث أصبح كل منها عالم الآخر. لقد أصاب أسرتها الصدمة جراء خيارها ذلك، حيث إن "إدوارد" نشأ في أسرة تتسمى لطبقة اجتماعية أدنى، وكان سعيداً بالحياة البسيطة وهو يطارد فنه. لقد كان بالكاد فناناً ناجحاً. ولم يكن من أصحاب الياقات البيضاء، وهذا لم يكن ليصبح قط جيداً بالنسبة لوالدي "جودي".

وللأسف كان عليها الاختيار ما بين والديها أو "إدوارد"، لذا فقد اختارت "إدوارد". وقد صاحت، بالطبع، لم تكن هناك فرصة للاختيار. لقد أحبت "إدوارد" من كل قلبها، وقد كان بيادلها القدر نفسه من الحب. وعلى إثر ذلك، لاقت "جودي" نبذاً ونفوراً من الأسرة بأكملها. ولم يتبق سوى بعض الأصدقاء القدماء القريبين منها. ولكنها كانت تنتقل الآن لعالم مختلف وأكثر سعادة وتقبلاً بالنسبة لها، وبالتالي فقد سعدت أيضاً بالصداقات التي كونتها في ذلك العالم الجديد.

بعد بضع سنوات، رحب "إدوارد" و "جودي" بقدوم ابنتهما الضئيلة "ليلي" إلى العالم. وقد تم بذل جهد كبير مجدداً لإصلاح الأمر مع والديها، حيث إنها كانت تريدهم أن يعرفوا حفيديثهم. أقر والد "جودي" في النهاية بالأمر وأصبح يستمتع بعلاقة من الحب والخصوصية مع حفيديثه العزيزة قبل رحيله عن الحياة. وقد تحسنت علاقته بـ "جودي" أيضاً. وفي حين أنه كان يتعامل بشكل مهذب مع "إدوارد"، إلا أنه كان لا يزال يصعب عليه تصديق أن فناناً استطاع الفوز بقلب ابنته. وبالتالي، لم تكن بينهما علاقة مقربة. ومع ذلك، وكانت لعلاقته الخاصة جداً مع "ليلي"، قام والد "جودي" بشراء منزل فخم بجانب المينا، ليقيموا فيه جميعاً، الأمر الذي أثار اشمئزاز والدتها.

أخبروني بأن الأمور سارت على مايرام، حتى بدأت "جودي" في التصرف بطريقة حمقاء، بطريقة لم يعد يمكن تجاهلها. لقد أخبرني "جودي" و "إدوارد" معا بتلك القصص، ولكنني شككت أن يكون هذا ما حدث بالفعل، حتى إذا لم تكن "جودي" تعاني المرض. لقد كانوا قريبين من بعضهما للغاية كزوجين. لقد كان أمرا ملهمًا لي ومفطرًا لقلبي أن أرى كل هذا الحب بينهما. لقد كانا ينتميان للجيل نفسه الذي أنتمي إليه.

لقد شملتنا ساعات من المحادثات العميقية معا. وقد تحدثنا أيضًا عن فكرة تقبل الموت في تلك السن الصغيرة. فمن السهل لنا جميعًا أن نفترض أننا سنعيش للأبد، ولكن الحياة لا تسير بهذه الطريقة. فخلال عواصف الحياة، دائمًا ما سنفقد بعض الشباب. ومثل تفتح الأزهار، وقبل تحولها لثمرات بعد، فإنه يتم إبعادهم قبل أن يكتشفوا إمكانياتهم الكاملة. قد ينجح آخرون في الاستمرار حتى الوصول لمرحلة النضج الكامل والانطلاق لتحقيق أفضل ما يمكنهم تحقيقه، ولكن لا يزال هناك آخرون تنتهي حياتهم مبكرا وتتلاشى ذكراتهم مع مرور الزمن.

وفي حين أنه في الغالب تم الإشارة إليهم على أنهم أناس يحتضرون قبل أو انهم، فإن هذا غير حقيقي. جمعينا سيموت عندما يحين وقته. وهناك الملائكة من الناس الذين من غير المقدر لهم أن يعيشوا طويلا. إن افتراضنا أننا سنعيش للأبد، أو على الأقل حتى سن متقدمة للغاية، هو ما يجعلنا نشعر بالصدمة واليأس عندما يموت شخص صغير في السن. ولكن هذا يعد جزءاً طبيعياً في جميع مناحي الحياة. بعض الشباب يموتون، وبعض الأشخاص متوسطي العمر يموتون، وأخرون لا يموتون حتى يصلوا لعمر كبير. بالطبع، إنه لمن المفطر للقلب أن نرى أشخاصاً صغاراً في السن يموتون في حين أنه يبدو أن حياتهم كلها ما زالت أمامهم. لقد فقد بعض من أصدقائي أطفالهم وهو في سن مبكرة، وقد كنت هناك أشهده بنفسني انقطار قلبهم، فإن بعضاً من هذه المشاهد لن أنساه أبداً. ولكن هؤلاء الأطفال أو الشباب الصغار لم يعيشوا هنا حياة طويلة، فهم يأتون للحياة، بتالق مشرق، ثم يتم تذكيرهم بالنقاء لكل ما أعطوه خلال حياتهم الموجزة بينما.

رغم أن "جودي" نجحت في الوصول للأربعينات من العمر بصحبة جيدة، فقد يكون من السهل أيضا التفكير في أنه من الصعب أن تتحضر هذه المرأة الجيدة في سن الرابعة والأربعين؛ ولكنها استطاعت هي و"إدوارد" تقبل ذلك، وكلاهما يشعر بالامتنان أنها تقابلها وعرفا الحب الذي يعيشانه الآن. كما أن الله أنعم عليهما بمحبيه "ليلي" للحياة. وفيما يتعلق بهذا الأمر، كانت "جودي" تشعر بالسلام بطريقة ما، لعلها أنها حظيت بشرف توجيه هذه الطفلة الضئيلة خلال سنواتها التسع الأولى في هذه الحياة. ومع ذلك، فقد كان هناك انفصال طبيعى للقلب لعلمها أنها قد لا تكون موجودة لتشاهد طفاتها الضئيلة تصبح امرأة راشدة، ومن الألم الذى قد تعانى منه "ليلي" لفقدانها أنها. ولكن، لقد ساعد "جودي" كثيرا على تخفيه هذا هو علمها أن ابنتها تحظى بوالد لطيف سيساعدها جيدا خلال حياتها.

الآن، لقد فقدت "جودي" استقلاليتها وقدرتها على التحرك تماما، ولكن إحباطها الأعظم كان بسبب فقدانها القدرة على النطق. وقد أخبرتني ذات ليلة في أثناء مساعدتي إليها على الاستقلاء في سريرها أن أكثر ما أخافه هو عندما لم تعد قادرة على التعبير للآخرين عن مدى شعورها بالألم ولم يصبح بوسعها فعل شيء سوى احتماله وحدها. فكرت في مدى السوء الذي يمكن أن تصبح عليه الحياة ومدى اختلاف الدروس التي يعيشها كل منا. كم من الصعب أن تعيش آخر أسبابي أو شهور لك وأنت تعي كل ما يدور حولك ولكن ليست لديك القدرة على التواصل معه. والأكثر من ذلك كله هو أن ترقد متألما ولا يعلم أحد أية طريقة لتخفيف ذلك عنك. لا شك أن ذلك يحدث عبر العالم كله مع من يعانون أمراضًا أخرى أيضا، مثل السكتة الدماغية أو أضرار الدماغ. يا إلهي، يا لها من حالة مأساوية من الممكن أن يعيشها المرء. من المؤكد أن ذلك وضع منظورًا جديداً لحياتي الخاصة.

وكل يوم كنت أرى تهاوي قدرة "جودي" على الكلام. في بعض الأيام كانت قدرتها على الكلام جيدة ومن الممكن سمعتها. ولكن في أيام أخرى، كنت أستطيع فهمها فقط لأننا نعرف بعضنا. كما أنتي كنت أعتمدت على حدسي مما جعلني قادرة على تتبع ما تقوله. وفي أيام مثل هذه، كانت "جودي" تتجأأ علينا لاستخدام برنامج الحاسوب الآلي الخاص بها. وبين عدسات النظارات التي كانت ترتديها. والتي صنعت خصيصاً لهذا الغرض،

أخبروني بأن الأمور سارت على مايرام، حتى بدأت "جودي" في التصرف بطريقة حمقاء، بطريقة لم يعد يمكن تجاهلها. لقد أخبرني "جودي" و "إدوارد" معا بتلك القصص، ولكنني شركت أن يكون هذا ما حدث بالفعل، حتى إذا لم تكن "جودي" تعاني المرض. لقد كانوا قريبين من بعضهما للغاية كزوجين. لقد كان أمرا ملهمًا لي ومفطرا لقلبي أن أرى كل هذا الحب بينهما. لقد كانوا ينتميان للجيل نفسه الذي أنتمي إليه.

لقد شملتنا ساعات من المحادثات العميقة معا. وقد تحدثنا أيضًا عن فكرة تقبل الموت في تلك السن الصغيرة. فمن السهل لنا جميعاً أن نفترض أننا سنعيش للأبد، ولكن الحياة لا تسير بهذه الطريقة. فخلال عواصف الحياة، دائمًا ما سنفقد بعض الشباب. ومثل تفتح الأزهار، وقبل تحولها لثمرات بعد، فإنه يتم إبعادهم قبل أن يكتشفوا إمكانياتهم الكاملة. قد ينجح آخرون في الاستمرار حتى الوصول لمرحلة النضج الكامل والانطلاق لتحقيق أفضل ما يمكنهم تحقيقه، ولكن لا يزال هناك آخرون تنتهي حياتهم مبكرا وتتلاشى ذكراتهم مع مرور الزمن.

وفي حين أنه في الغالب تم الإشارة إليهم على أنهم أناس يحتضرون قبل أو واهم، فإن هذا غير حقيقي. جماعتنا سيموت عندما يحين وقته. وهناك الملائكة من الناس الذين من غير المقدر لهم أن يعيشوا طويلاً. إن افتراضنا أننا سنعيش للأبد، أو على الأقل حتى سن متقدمة للغاية، هو ما يجعلنا نشعر بالصدمة واليأس عندما يموت شخص صغير في السن. ولكن هذا يعد جزءاً طبيعياً في جميع مناحي الحياة. بعض الشباب يموتون، وبعض الأشخاص متوسطي العمر يموتون، وأخرون لا يموتون حتى يصلوا لعمر كبير. بالطبع، إنه لمن المفترض للقلب أن نرى أشخاصاً صغاراً في السن يموتون في حين أنه يبدو أن حياتهم كلها ما زالت أمامهم. لقد فقد بعض من أصدقائي أطفالهم وهو في سن مبكرة، وقد كنت هناك أشهده بنفسني انفطار قلبهم، فإن بعضاً من هذه المشاهد لن أنساه أبداً. ولكن هؤلاء الأطفال أو الشباب الصغار لم يعيشوا هنا حياة طويلة، فهم يأتون للحياة، بتألق مشرق، ثم يتم تذكيرهم بالنقاء لكل ما أعطوه خلال حياتهم الموجزة بينما.

رغم أن "جودي" نجحت في الوصول للأربعينات من العمر بصحة جيدة، فقد يكون من السهل أيضا التفكير في أنه من الصعب أن تتحضر هذه المرأة الجيدة في سن الرابعة والأربعين؛ ولكنها استطاعت هي و"إدوارد" تقبل ذلك، وكلاهما يشعر بالامتنان أنها تقابلها وعرفا الحب الذي يعيشانه الآن. كما أن الله أنعم عليهما بمجيء "ليلي" للحياة. وفيما يتعلق بهذا الأمر، كانت "جودي" تشعر بالسلام بطريقة ما، لعلها أنهاحظيت بشرف توجيه هذه الطفولة الضئيلة خلال سنواتها التسع الأولى في هذه الحياة. ومع ذلك، فقد كان هناك انقطاع طبيعي للقلب لعلها أنها قد لا تكون موجودة لتشاهد طفلتها الضئيلة تصبح امرأة راشدة، ومن الألم الذي قد تعانيه "ليلي" لفقدانها أنها. ولكن، لقد ساعد "جودي" كثيرا على تخطي هذا هو علمها أن ابنتها تحظى بوالد لطيف سيساعدها جيدا خلال حياتها.

الآن، لقد فقدت "جودي" استقلاليتها وقدرتها على التحرك تماما، ولكن إحباطها الأعظم كان بسبب فقدانها القدرة على النطق. وقد أخبرتني ذات ليلة في أثناء مساعدتي إليها على الاستلقاء في سريرها أن أكثر ما أخافه هو عندما لم تعد قادرة على التعبير للأخرين عن مدى شعورها بالألم ولم يصبح بوسها فعل شيء سوى احتماله وحدها. فكرت في مدى السوء الذي يمكن أن تصبح عليه الحياة ومدى اختلاف الدروس التي يعيشها كل منها. كم من الصعب أن تعيش آخر أسابيع أو شهور لك وأنت تعي كل ما يدور حولك ولكن ليست لديك القدرة على التواصل معه، والأكثر من ذلك كله هو أن ترقد متألما ولا يعلم أحد أية طريقة لتخفيف ذلك عنك. لا شك أن ذلك يحدث عبر العالم كله مع من يعانون أمراضًا أخرى أيضا، مثل السكتة الدماغية أو أضرار الدماغ. يا إلهي، يا لها من حالة مأساوية من الممكن أن يعيشها المرء. من المؤكد أن ذلك وضع منظوراً جديداً لحياتها الخاصة.

وكل يوم كنت أرى تهابي قدرة "جودي" على الكلام. في بعض الأيام كانت قدرتها على الكلام جيدة ومن الممكن سمعتها. ولكن في أيام أخرى، كنت أستطيع فهمها فقط لأننا نعرف بعضنا. كما أنتي كنت أعتمد على حدسني مما جعلني قادرة على تتبع ما تقوله. وفي أيام مثل هذه، كانت "جودي" تلجم أحياناً لاستخدام برنامج الحاسوب الآلي الخاص بها. وبين عدسات النظارات التي كانت ترتديها. والتي صنعت خصيصاً لهذا الغرض،

كان يوجد لليزر يمكن تسلیطه على الحروف الموجودة على شاشة الحاسوب الآلي. وكان على "جودي" الوقوف بشعاع الليزر على الحرف فترة كافية للتسم طباعته ثم تنتقل إلى الحرف التالي. ثم بعد كتابة حرفين، تظهر عدة خيارات للكلمة المرغوب فيها، وهكذا. لقد كانت بالقطع عملية بطيئة، ولكن على الأقل مكتنها من أن يتم سماعها. وقد وجهت شكرًا صامتاً لأولئك الذين خلقوا مثل هذه الفرصة لها من خلال تطوير مثل ذلك البرنامج. مع ذلك، قد يأتي الوقت قريباً للغاية، حيث لن تصبح "جودي" قادرة على تحريك رأسها أو حتى تسلیط شعاع الليزر.

لذا، فإنني في الأيام التي كانت حالتها فيها جيدة، كنت أستمع لها قدر إمكاني عند تحدثها. لقد كان بداخلها الكثير مما ت يريد التعبير عنه. كنت أمسك كأساً من المصير بيدي وأدئنيها من شفتيها منتظرة إياها لترشف منها رشقة كل برهة، مما كان يمكنها من الاستمرار في التحدث. كانت هناك نقطة معينة ت يريد التشدد عليها وكانت تكرر التحدث عنها مرة بعد أخرى. كانت تقول: "تحتاج إلى أن تتحلى بالشجاعة لتعبر عن مشاعرنا". وكانت أعتقد داخل نفسي أنه أمر مهم للغاية، بالنظر لرحلتي التي قمت بها حتى الآن.

ورغم أنها فقدت علاقتها بوالدتها باختيارها البقاء مع "إدوارد"، فإنها على الأقل كانت سعيدة بشكل كاف لأنها تحلى بالشجاعة لاتخاذ ذلك الخيار، والذي لم تقدم عليه قط. ورغم ذلك، فهي الآن ترغب بشدة للتعبير عن مشاعرها لوالدتها، حيث إن والدتها لم تعرف قط على "جودي" الأم. ولمعرفتها أن هذه الفرصة قد لا تنسح لها أبداً، فقد كتبت "جودي" خطاباً لوالدتها منذ فترة من الزمن. وقد انتظر ذلك الخطاب في درج مكتب "إدوارد". لقد علمت والدتها أنها مريضة، ولكنها لا تزال تتبع موقف الشخص العنيد غير القادر على المسامحة. مما لا يمكنها من زيارة ابنتهما التي تحتضر.

شدّت "جودي" قائلة: "لا بد أن نتعلم التعبير عن مشاعرنا في الحال. لا بعد ذوات الأوان. لا يعلم أيٌ منّا متى ينضو الأوان. آخر الناس بأنك تحبهم. أخبر الناس بأنك تقدّرهم. وإذا لم يستطعوك تقبيل صراحتهم. أو كان رد فعلهم مختلفاً عما تتوقع. فلا يهم. المهم أنك أخبرتهم بما تشعر

لقد أكدت "جودي" أن هذا الأمر يعد ضرورياً لمن هم يحتضرون، وأيضاً للأشخاص الذين هم على قيد الحياة، فالأشخاص الذين يحتضرون يحتاجون إلى معرفة كل شيء كان يقال عنهم، فقد قالت جودي إن هذا أمر يشعرهم بالسلام. وإذا استطاع الأشخاص على قيد الحياة استجماع شجاعتهم والتعبير عن مشاعرهم أيضاً، فحينها لن يكون هناك سبب للندم عن موتهم، كما أنهم لن يضطروا للحياة مع الشعور بالذنب إذا مات شخص يحبونه وهناك أشياء لا يزلون يرددون قولها له.

إن ما جعل تناول مثل هذا الأمر مهمًا جداً بالنسبة لـ"جودي" هو أنها فقدت إحدى صديقاتها بشكل مفاجئ قبل عام. وقد قلب هذا عالمها رأساً على عقب؛ فقد كانت "تراسي" امرأة مليئة بالحيوية، وقد كانت تمنح الحياة لأي تجمع تحضره. كان الجميع يحبها نظراً لقلبه الكبير، ولم تكن قط تتقدّم تصرفات الآخرين.

أخبرتني "جودي" قائلة: "من السهل جداً أن تنتمس للغاية في الحياة ولا تقضي الكثير من الوقت مع الأشخاص الذين تحبهم، سواء أكانوا من الأسرة أو الأصدقاء. ولكن لا بد لنا بالفعل من العودة للعلاقات والتحلي بالصراحة. إن الناس لا يدركون أهمية هذه الحقيقة حتى يعيّن وقت احتضارهم، أو عندما يعيشون في ظل الشعور بالذنب بعد موت شخص آخر".

لقد قالت إنه لا توجد حاجة للشعور بالذنب على الإطلاق إذا بذلتنا أقصى جهدنا للتعبير عما نشعر به وفضاء المزيد من الوقت مع أولئك الذين نحبهم؛ ولكننا يجب أن نتوقف عن التفكير في أن هؤلاء الذين نحبهم سيكونون موجودين بيننا للأبد. وقد ذكرتني بأن حياتنا يمكن أن تنتهي في غمضة عين. كانت "جودي" ممتنة لما كان لديها من الوقت الكافي لتلقي الوداع على الجميع، ولكنها شددت على أنه لا يحظى الجميع بالوقت الكافي للتعبير عن مشاعرهم في النهاية. في الحقيقة، ملايين من الناس لا يحظون بذلك حيث إنهم يرحلون فجأة وبشكل غير متوقع.

رغم أن تعبيرها عن حبها لـ"إدوارد" تسبب في انهيار علاقتها بأمها، فإن "جودي" كانت سعيدة لأنها تحلت بالشجاعة لكي تكون مريحة. إن هذا لم يسمح لها فقط بالذهاب، بل هي مدعى الحب الذي تعيشة مع "إدوارد"

الآن، ولكنها أيضاً كانت تشعر بالسلام كونها تصرفت بالشكل الذي يلبي رغباتها العاطفية. كما أن هذا الأمر أظهر لها مدى سيطرة والديها عليها حتى ذلك الحين، وخاصة والدتها. فهي تقول: "إذا قامت العلاقة على السيطرة، فكيف يمكن أن أحظى بعلاقة صحية بالفعل مع ذلك الشخص على أية حال؟ وإذا كان هذا هو النوع الوحيد المعروض للعلاقة، فقد قررت أنها ستكون أفضل بدون تلك العلاقة".

ونظراً لمحاولتها التواصل مع والدتها، فقد قالت "جودي" إنها ستموت دون الشعور بالذنب. لقد كانت لديها الشجاعة للتعبير عن نفسها. والحمد لله، لقد كان الأمر نفسه في حالة صديقتها "تراسي". لطالما كانت "تراسي" صادقة، ورغم أن صدمتها من فقدان "تراسي" كانت هائلة، فإنها كانت مرة أخرى لا تشعر بأي ذنب. فقبل بضعة أيام من فقدانها صديقتها، كانتا تتناولان الغداء معاً. وفي أثناء احتضان كل منهما الأخرى عند الوداع أخبرتها "جودي" بمدى حبها إليها وتقديرها لصديقتها. مع ذلك، لم يكن الأمر كذلك بالنسبة لأسرة صديقتها أو أصدقائها الآخرين. لقد كانت "تراسي" شخصاً بشوشًا حتى إنه كان من الصعب تخيل عدم وجودها. ثم انتهت حياتها فجأة في حادث سيارة. ولا تزال هناك موجة من الصدمة والذنب داخل دائرة أصدقاء "جودي"، حتى بعد انقضاء عام على موتها.

قالت لي "جودي": "لقد غيرت من حياة الكثير من الناس ولم يخبروها فقط بذلك. لا، لم تكن تراسى من النوع الذي يحتاج إلى امتحان الآخرين. ولكن على الناس أن يعيشوا في ظل افتقارهم الشخصي للجهد بعده، وقد رأيت بنفسى هذا الشعور بالذنب يتحول إلى شيء مدمر بين الناس منذ ذلك الحين، حيث إنهم يصارعون أنفسهم حول ما كان يمكن أن يفعلوه بشكل مختلف. ويمكنني بالطبع فهم ذلك أيضاً". رغم أن "تراسي" لم تكن بحاجة إلى تأكيد الآخرين على أنها شخص جيد، لكنها كانت ستبكي شجاع الآخرين إياها. لقد كانت متفتحة وجميلة للغاية. وقد رحلت الآن".

لقد اتفقت معها دون نقاش على أن التعبير عن المشاعر والصدق أمر ضروري للغاية. لقد كانت الحياة تلمي تلك الاندروز في طريقها، وقد كان ذلك درساً كبيراً أتعلمـه في أثناء تحدثـي أنا و "جودي". لقد كانت امرأة

جميلة؛ وكانت لا تزال أنثى بطبيعة الحال، رغم أنها لم تتمد تستطيع الاعتدال في وقوتها والتحكم في جسدها. كان المصاب يسيل من فمهما في بعض الأحيان وأصبحت تضطر لارتداء ملابس عملية أكثر منها أنثى، ولكن روحها وبقائها الشخصية التي كانت عليها كانت لا تزال موجودة بشكل خاص. ومع الابتسام لها موافقة مني على رأيها شاركتها أفكارى: "نعم، كثيراً ما تتعزّل الأمور بسبب الاعتدال بالنفس أو عدم الاتكتراث أو الخوف من الشأن أو الخزي. ولكن قد يتطلب الأمر الكثير من الشجاعة في بعض الأحيان جودي، ونحن لسنا أقوى دائمًا بما يكفي لفعل هذا".

تابعت "جودي" قائلة: "نعم، يتطلب الأمر الشجاعة بروني. هذا هو ما أحاول توضيحه. إن التعبير عن المشاعر يتطلب الكثير من الشجاعة، خاصة إذا كنت لا تؤدين بشكل جيد وتحتاجين إلى بعض المساعدة، أو إذا لم تكوني قد أظهرت قط مشاعر صادقة لشخص تعيينه ولا تعرفين مردود ذلك عنده. ولكن، كلما مارست التعبير عن مشاعرك، أيًّا كانت ماهيتها، فستصبح الأمور أفضل. إن الاعتدال بالنفس يعد مضيعة للوقت. بصدق، انتظري إلى الآن. أنا لا أستطيع حتى الاستحمام دون مساعدة. ما الأمر في ذلك؟ فكلنا بشر، ومن المسموح لنا بأن نشعر بالحرج والجرح، إن هذا جزء من العملية".

قبل الوقت الذي أصبحت فيه أعمل لدى "جودي" و"إدوارد" كانت الحياة صعبة للغاية بالنسبة لي. وقد قررت إخبار "جودي" ببعض الظروف التي مررت بها، حيث كنت ترتبط بموضوع صعوبة التعبير عن المشاعر في بعض الأوقات.

كان هناك كсад بمجال الرعاية التلطيفية لفترة من الوقت. غالباً ما كان يحدث ذلك بسبب موجات الكسد تلك أو بسبب لا شيء. لم يكن ذلك الأمر يضايقني، حيث إن عملي الإبداعي كان يفيدني في تلك الحالات. وبعد شهرين من العمل بالكاد، بدأت الأمور تزداد صعوبة ولم يعد يلوح في الأفق أي عمل. وأية نقود كنت أربحها كانت كالمعتاد يتم استثمارها في عملي الإبداعي بطريقة ما. وبالتالي لم يكن هناك أي عائد. ولكن، لموري بتلك الظروف نفسها من قبل. فلم يساورني القلق قط تجاه هذا الأمر.

وبالمثل، لقد كان العمل كأمينة منزل يتوافر أحياناً وفي أحياناً أخرى لا يكون متوافرًا. وأحياناً كنت أحصل على إشعار صغير جداً بالمكان الذي سأذهب إليه لاحقاً، فقط من خلال معرفة موعد عودة مالكي المنزل. ومع ذلك، فعادة ما كان يظهر منزل آخر في الدقيقة الأخيرة. وخلال الأوقات الأقوى، كنت أستمتع بهذه المخاطرة والإثارة بدرجة ما. بالقطع، كان الأدرينالين يتدقق داخل عروقي. غالباً ما كان يحدث - على سبيل المثال - أن يتصل بي أحد الأشخاص في عجلة ويطلب مني المجيء للاعتناء بمنزله بدءاً من الغد، حيث إنه تم استدعاؤه في مكان آخر فجأة. ودائماً ما كانت تأتي الراحة التي تسببها مثل تلك المكالمات بالكثير من التهديدات والابتسamas. فمثل هذه المناسبات تقدّم كلّاً منا (أنا والعميل).

في بعض الأحيان، يتواصل العمالاء مع أصدقاء آخرين عبر شبكة من عملون بتأمين المنازل للتتأكد من أنّي مستعدة للعمل. لذا، فقد كانوا يخططون للذهاب في إجازات في يوم عودة أصحابهم نفسه، لعلّهم أنّي سأكون مستعدة للعمل لديهم. وفي هذه المناسبات، فأحياناً ما كان يتم الاتفاق معي على العمل قبلها بشهور. وبشكل طبيعي، لقد أحببت ذلك، فقد تسبّب ذلك في جعل الحياة أكثر سهولة.

مع ذلك، كنت أُمر بأوقات لا يمكنني خلالها إيجاد مكان للاعتناء به لبضعة أيام، أو لأسبوع أو اثنين في الفترات البنائية بجدول أعمالى بتأمين المنازل. لذا، كنت أضطر إما لترك المدينة وزيارة شخص ما في الريف والاستماع بفترة الراحة، أو إذا كان لدى عميل معين لم أكن أريد تركه، فقد كنت أقضي الليلة في غرفة خالية تابعة لإحدى صديقاتي أو على الأريكة الخاصة بها بشكل مؤقت. في البداية، كان ذلك الأمر سهلاً بما فيه الكفاية، ولكن بعد عدة سنوات بهذا الشكل، بدأت أتضيق من طلب ذلك وشعرت بأنّي لم يعد مرحباً بي. ولقد نفت صديقاتي هذا الشعور تماماً، وعَبرن عن دعمهن وتقديرهن لي وعلمتهن أنّ هذا الوضع لن يدوم للأبد. وعندما استقرت بي الأمور المنزلية بعد بضع سنوات، دائمًا ما كنت أستقبل زائرين. ولكن بالنسبة لي، كان تعلم الاستقبال أصعب بكثير من الإعطاء.

إن اضطراري دائمًا لسؤال صديقاتي عما إذا كان يمكنني البقاء أم لا كان دائمًا يشعرني باليأس. ففي حين أنّي استطعت تجاوز الكثير من المواقف

الصعبية السابقة، الأمر الذي مكنتي من الشعور بالشفقة تجاه الآخرين، فإنه ما زال يلزمني بعض العمل والشعور بالألم للتعبير عن تفكيري الشخصي. لقد كنت أقضى عقودًا من الأتماط السلبية وقد كانت عملية بطيئة لتفجير طريقة تفكيري كلية. وقد تم زرع بذور إيجابية جديدة بالعديد من الطرق، وقد بدأت بالترعم في حياتي. ولكنني لم أكن قد قمت بعد باجتثاث الجذور القديمة تماماً، لذا فقد كانت أحياناً ما تظهر على السطح.

خلال تلك المناسبة تحديداً كان العمل متوقفاً منذ فترة طويلة، وكان المال ينفد مني بسرعة كبيرة وقد بدأت في الشعور باليأس التام مجدداً. قمت بالاتصال بأقرب صديقائي وسألتها عما إذا كان يمكنني الإقامة لديها، ولكنها كانت تمر بظروف شخصية معينة ولم يكن من الممكن الإقامة لديها. لم يكن الأمر يتعلق بي على الإطلاق، لقد كان أمراً متعلقاً بأمورها وحياتها الشخصية. ولكن، نظراً لتفكيري وحالتي العاطفية في ذلك الوقت، لقد اعتبرت هذا رفضاً تاماً، وشعرت بأنني أسوأ للفانية لأنني وضعتها في موضع يسمح لها بقول لا. وعلى مضض، قمت بالاتصال بصديقات آخرات ولكن للأسف إما المنزل مليء بزائرتين من الأقارب أو أن - بطريقة أخرى - صديقتي مشغولة للغاية بالعمل على مشروع معين يحتاج إلى الكثير من التركيز. لم يكن لدى من المال ما يكفيه لتترك المدينة والعودة مجدداً دون الاضطرار للاقتراض، الأمر الذي زاد من شعوري باليأس على كل حال. لذا، فقد تقبلت النوم في سيارتي.

لم يكن هذا بالأمر الجلل منذ عدة سنوات حينما كنت أمتلك تلك الجيب الكبيرة وكانت أنطلق على الطريق مسافرة لأماكن عدة. في الحقيقة، لم أكن أفضل النوم إلا في مؤخرة تلك السيارة، على السرير المرريع الموجود هناك. لكن ليس داخل السيارة الصغيرة تلك، التي لا يمكنني وضع قدمي فيها بشكل مستقيم عند النوم. كما أنه لا توجد بها أية ستائر أو وسائل للخصوصية وقد كنا في منتصف الشتاء. لم أستطع التفكير في شخص يمكنني الاتصال به دون الشعور بالخجل لطلب الإقامة عنده. وبقدر ما كنتأشعر بالخوف من أن يغلبني النوم بشكل مكتشوف على الطريق. إلا أنني استسلمت لذلك، وهذا ما يضططر الإنسان اليائس لفعله أحياناً.

وعند قيادتي السيارة للعودة قبل الظلام، قمت بالتفكير في خيارات الأماكن التي تبدو مناسبة وأمنة نسبياً، كما أنتي كنت بحاجة إلى الوضع في الاعتبار أنني قد أحتاج إلى الذهاب للحمام، فإذ عاج الناس بالعبيث في حدائقهم الأمامية في منتصف الليل لم يكن بالأمر الذي أحتاج إليه.

تصبح الأيام طويلة عندما تكون بلا مأوى محاولا البقاء بعيدا عن الرؤية، حيث إنه يصبح عليك التهوض والابتعاد عن الطريق عند شروق الشمس ولا يمكنك الاستقرار في مكانك حتى يعود الجميع لمنازلهم ويستقرون هناك. وفي الوقت نفسه بالطبع، أنت إنسان مشرد فلا يمكنك الذهاب للمنزل والانتظار. نعم، لقد كانت هناك أيام طويلة، وكانت الليالي غير مرحة تماماً؛ وباردة بشكل مؤلم، وأكون فيها وحيدة.

في إحدى الليالي، ذهبت إلى مقهى حيث استمتعت إلى بعض الموسيقى، وقد بقيت هناك لفترة طويلة قدر الإمكان مع كوب الشاي الخاص بي. لقد شعرت وكأن الرجل العجوز في أغنية "رالف ماكتيل" *Streets of London* (شوارع لندن) يحاول جعل كوب الشاي الخاص به معه طوال الليل ليتمكنه من البقاء داخل المقهى. وقد فكرت داخل نفسي، يا لها من مفارقة، فقد كانت تلك من أولى الأغانيات التي تعلمت عزفها على الجيتار.

عند شروق الشمس، التفت إلى المراحيض الموجودة بالقرب من الشاطئ منتظرة إياها لتفتح، حيث سيمكعني حينها من الاغتسال وغسل أسنانني واستخدام الحمام، مع احتمال عبوس عامل مجلس المدينة الذي فتح المراحيض. أعتقد أنه كان ينظر لي وكأنني فرد كشافة أو شخص متطرف أو أي شيء، ولكنه لم يكن يستطيع أن يفكر في بصورأسوأ مما أفكّر فيها في نفسي. لذا، لم أهتم به. فواحدة من النعم التي حلت علي من الوقت الذي قضيته مع أشخاص يحتضرون هو أنني لم أعد أهتم بما يعتقده الآخرون عنّي. وإذا جاز التعبير، لقد كان لدى الكثير مما يجب على التفكير فيه بكامل تركيزِي.

في ليلة أخرى، ذهبت إلى برنامج جمعية هير كريشنَا "اطعام الجوعى". فعندما كان لدى مال، كنت دائمًا كريمة مع هذا البرنامج. وفي أثناء اصطدامِي الآن، وجدت مفارقة أكثر في موقفِي، حيث إنني أحياناً ما قمت بالقاء عشرة أو تسعين دولاراً في دلوهم من أجل ذلك البرنامج إذا ما رأيت

أنهم يحاولون الحصول على موارد مالية. لقد أحببت جمعية هير كريشنا. لقد كانوا نباتيين، ويعزفون الموسيقى السعيدة، ويطعمون الجوعي. لقد كان ذلك كافيا بالنسبة لي، ولكنني الآن أحد من يستقبلون نياتهم الحسنة، وقد كان ذلك محبطاً لي بشكل كبير. ثم في صباح أحد الأيام، جلست على صخرة بالقرب من الميناء داعية الله أن يمنعني القوة والقدرة على التحمل وأن يرزقني معجزة. وفي تلك اللحظة، ظهرت قرون دلافين قادمة بالقرب مني وقد قامت إحدى تلك الدلافين بالدوران في المياه كنوع من اللعب. كانت حياتي حتى تلك اللحظة تبدو جادة للغاية، ولكن منحتي هذه اللحظة قدرًا من الأمل مجدداً. ثم فكرت بعد ذلك في بعض أصدقائي الذين يعيشون بعيداً في الخارج وقررت الاتصال بهم ورؤيه ما إذا كان يمكنني الإقامة لديهم. فطالما كانوا أشخاصاً ودودين؛ ولكن شعوري بعدم القيمة واليأس التام لم يمكنني من طلب المساعدة من أي شخص آخر، أو حتى مجرد التفكير في أي شخص آخر يمكنني طلب المساعدة منه. لم يكن لدى الشجاعة للتعبير عن مشاعري رغم أنه كان يمكنني فقط القول بصراحة لأولئك الناس الجيدين: "انظروا، أنا أشعر بالحماقة، ولكن هل يمكنني المجيء والإقامة عندكم لفترة قليلة؟".

وفي ظل الوصول لحل أكثر إشراقاً، قمت بالتمشية حول المينا، ومع ذلك، فقبل أن تسنح لي الفرصة للاتصال بأصدقائي، رن هاتفي الجوال وقد كان المتصل "إدوارد" يسألني ما إذا كنت خالية من العمل ويمكنني المجيء لرعاية "جودي" وهل أتفضل بالمجيء على الفور؟ لقد كان هناك أيضاً شقة جميلة تعود ملكيتها لـ "جودي" يمكنني الإقامة فيها إذا أردت. لقد نمت تلك الليلة في غاية الاسترخاء، ولم يكن هناك مزيد من التوجع بسبب التوتر أو البرد. وقد أبقياني الدثار المريح دافئة بمد الحصول على حمام منعش. لقد تناولت وجبة صحية مع ثلاثة أشخاص مبهجين، وأصبحت أربع أموالاً مجدداً. يا لسرعة تغير الحياة!

يمكنني النظر إلى تلك الفترة والقول: إن السبب في ذلك هو كسر العمل، أو ربما بسبب العمل كجليسه منزل. على كل حال، إن هذا هو ما حدث فعلياً؛ ولكنه كان موقفاً خلقته بنفسي من خلال فقدان الثقة بنفسه وتغذية بذور قديمة لم تعد تفيدني. ومن الواضح، أنه كانت هناك بذور جديدة يتم

بذرها أيضاً، حيث إنني في أوقات أخرى كنت أبدأ العيش بأسلوب حياة رائع متفتح. مع ذلك، إن تعلم التخلص من تلك الأنماط الفكرية قد استغرق بعض الوقت، وقد أسهمت بنفسي في جعل الأمور أصعب حيث إنني لم أبحث عن المساعدة.

وعندما حدث كсад في العمل كجليسه بالمنزل مرة أخرى بعد فترة، كان أول ما خطر بيالي هو الاتصال بأصدقائي الذين فكرت فيهم ذلك الصباح عند قドوم الدلافين. وقد رحبا بي ببهجة وإثارة للإقامة في الفرقة الخالية لديهم. وقد أصبح من الممكن لي مرة أخرى السماح للخير بأن يدخل إلى حياتي. كنت لا أزال أتعلم كيفية التعبير عن مشاعري، ولكنني كنت أتقدم للأمام.

أخبرت "جودي" بمدى ما مثله لي التفتح كمرحلة تعليمية جديدة، حيث إنني كنت منغلقة تماماً في الماضي. لذا، فقد قدرت رأيها للغاية، وقدرت أيضاً حصولي على فرصة لمناقشة كل ذلك الأمر معها بصرامة. "جميعنا يحتاج إلى من يذكرنا" بروني". فكل شخص يحمل شيئاً بداخله ويحتاج إلى قوله، سواء أكان هذا ما يرغب الناس في سماعه أم لا. لا بد لنا من التعبير عن مشاعرنا حتى ننمو. إن هذا الأمر يساعد كل شخص بطريقة أو بأخرى، حتى وإن كانوا لا يدركون ذلك. وقبل كل شيء، الصراحة مفيدة للغاية".

ابتسمت، ونظرت خارج النافذة إلى القارب في الميناء حيث كان القمر المكتمل يسطع بشكل جميل على المياه. لقد كان مشهداً رائعاً. عادت "جودي" إلى موضوع الشعور بالذنب وكيف أنها نمتلك الخيار بـألا نخلقه عن طريق التعبير عن مشاعرنا كما هي. وبالتالي لن يفوت الأوان أبداً، خاصة إذا حدث وتوفي أحد الأشخاص الذين نحبهم بشكل غير متوقع. كما أن هذا الأمر يحررنا من القيود، بالضبط مثلما كنا عندما كنا أطفالاً. لا ينبغي أبداً أن نشعر بالذنب لأننا عبرنا عن مشاعرنا، وينبغي أيضاً ألا نجعل شخصاً آخر يشعر بالذنب إذا وجد ما يدفعه لفعل ذلك.

بعد قضاء شهرين مع "جودي" تسارع تدهور حالتها بشكل حاد حتى إنه تطلب وضعها داخل دار رعاية تلطيفية. بدأ العمل يتدهق علىَّ مرة أخرى من خلال المكتب، كما توافرت فرص للعمل كجليسه منازل لفترة مناسبة. قمت بالذهاب إلى دار الرعاية لزيارة "جودي"، وقد كنت ممتنة لأنني استطعت

رؤيه "إدوارد" و "ليلي" عندها في الوقت نفسه، وكانت تجلس عند الطرف الآخر من السرير سيدة لم أقابلها من قبل، ولكن لم يستفرق الأمر برهة حتى استطاعت رؤية مدى الشبه بين "جودي" والدتها.

وقد اتخذت "إدوارد" على عاتقه مسؤولية المبادرة لتوسيع خطاب "جودي" إلى والدتها، قبل أن تنتقل حبيبته "جودي" إلى العالم الآخر. في تلك المرحلة، لم تكن "جودي" قادرة على التكلم، ولكن كل شيء قد قيل في الخطاب. لقد أخبرت "جودي" والدتها بأنها كانت تحبها، وأنها ما زالت تحبها. لقد كتبت عن الذكريات السعيدة التي تحملها لها وعن الأمور الإيجابية التي تعلمتها منها. لم يحو الخطاب أي شيء سلبي، حيث إن "جودي" كرهت الشعور بالذنب وكانت تزيد والدتها أن تعلم أنها شخص محظوظ، رغم سوء علاقتها. عادت والدة "جودي" لزيارتها بشكل غير متوقع بعد ذلك ببضعة أيام، ثم بدأت تزورها كل يوم منذ ذلك الحين.

تمسك يدها بيديها، وتشاهد حياة ابنتها وهي تصل نهايتها.

مع وضع قبلة على خد "جودي" بعد التحدث إليها لفترة من الوقت، أقيمت عليها وداعي الأخير وشكرتها على كل شيء. قلت لها وأنا ما بين الابتسام والبكاء: "أراك عندما أُلْقِيَ بك "جودي"" . أجايبتني بأصوات غير مفهومة وباتسمت عيناتها، رغم أن فمهما لم يعد باستطاعته الابتسام.

اصطحبني "إدوارد" و "ليلي" إلى الخارج حيث توجد سيارتي الصفيرة الخاصة بي وكل منهما يمسك بإحدى يدي. كنا جميعاً نبكي، ولكن الحب كان يتدقق بشكل صادق مما جعل الدموع غير ذات أهمية. أخبرتني "إدوارد" بأن والدة "جودي" تحدثت إليها كثيراً وأن الدموع كانت تنهمر على خدودها، خاصة عندما سمعت والدتها تقول لها إنها تحبها. اعتذر لها والدتها كونها كانت انتقادية للغاية، وصرحت لها أنها كانت تحسد ابنتها سراً، لشجاعتها على تخفي عقبة آراء المجتمع، الشيء الذي أعادت به نفسها عن السعادة الحقيقية.

بعد احتضان كل من "إدوارد" و "ليلي" مودعة إياهما، تمنيت لهما كل التوفيق في حياتهما المستقبلية. فكرت في "جودي" الجميلة المستلقية هناك بصحبة والدتها بجانبها، وفي مدى القوة الفعلية للحب. كان قلبي يرثمي، ولكنه أيضاً كان مبتهجاً.

وصلتني رسالة إلكترونية بعد ذلك بمامين من "إدوارد"، الأمر الذي كان بالنسبة لي مفاجأة سارة، لقد قضت "ليلي" وجدتها بعض الشهور الممتعة من التعارف المتبادل بينهما قبل أن تتوفى السيدة العجوز، لقد أخبرتني أنها أصبحت سيدة مختلفة بعد ذلك، وكانت تذكره بـ "جودي" الجميلة في لحظات معينة، عندما انتهت إجراءات إعلام الوراثة، قرر "إدوارد" وـ "ليلي" ترك المدينة والانتقال للإقامة في الجبال، بالقرب من أبيه، حيث الهواء أكثر نقاء، لقد قابل سيدة جديدة منذ حوالي عام، وـ "ليلي" على وشك الحصول على اخت جديدة.

تضمن ردي على خطابه أمنياتي لهم جميعاً بال توفيق، لقد كنت أيضاً سعيدة لمشاركته بعض الأشياء التي أذكرها عن "جودي"؛ ابتسامتها، وصبرها على المرض، وتقبلها للأمور، وإصرارها على التعبير عن وجهة نظرها، إن الشعور بالذنب أمر مدمّر، وبعد التعبير عن مشاعرنا أمراً ضرورياً للحصول على حياة سعيدة.

ما زال يمكنني تذكر الجلوس بجانب سريرها والقمر المكتمل يسطع بنوره على المياه، وهي تصر على أن يتم الاستماع لها طالما أنها تستطيع التكلم.

لقد عبرت عن وجهة نظرها، وقد أصبحت أعلم الآن مدى البهجة في التعبير عن مشاعري، بشكل صريح صادق مثل ذلك الدولفين الذي عبر عن بهجهته عندما قام بالدوران خارج المياه.

## منح خفية

### مقدمة

قمت بالعمل ببعض مناوبات مؤقتة مع عمالء يعانون مرض ألزهايمر، ولكن "ناسبي" كانت أول عميل خاص بي مصاب بهذا المرض. لقد كانت امرأة لطيفة. وقد كانت أمًا لثلاثة أطفال، وجدة لعشرة أحفاد. كان زوجها لا يزال على قيد الحياة ولكنه نادرا ما كان يدخل إلى غرفتها. في الحقيقة، كان من السهل للغاية نسيان أنه يعيش في المنزل كله.

كانت أخوات "ناسبي" الثلاث وشقيقاتها الاثنان يأتون لزيارتها في أيام مختلفة، مثلما كان يفعل بعض أصدقائها في البداية، ولكنني قد لاحظت انخفاض عدد هذه الزيارات مع الوقت. لقد كان الاعتناء بـ"ناسبي" أمرًا صعبا، وعملاً مرهقا للغاية. لقد كانت هائجة، وكان من الصعب مراقبتها، ولم تفضل أبداً البقاء في مكان واحد لأكثر من دقيقة، كما أنها كانت باسئة معظم الوقت. كانت دقائق السلام في حياتها قليلة ونادرة جدا، ونتيجة لذلك، أصبحت حياتي أنا الأخرى شبيهة لحياتها.

تدريجيا، أصبحت معاناتها محل اهتمام الجميع، خاصة أسرتها، حيث إنه تمت زيادة جرعة العلاج الذي تتناوله. بعد ذلك، أصبحت "ناسبي" تمام بعض اليوم. وعندما يتم إيقاظها، تكون كلماتها وعباراتها غير مفهومة على الإطلاق، مثلما يحدث بالضبط مع جميع مرضى ألزهايمر. فقد كانت أجزاء من كلمة تتدخل مع أجزاء من كلمة أخرى. ويمكّنك تصفيه على أنه لغة إنجليزية في بعض الأحيان، ولكن ليس به أي تراكيب أو تناسق. ومع ذلك، فقد استمررت في التعامل مع "ناسبي" مثلاً أعامل جميع عمالتي.

بلطف وحب، وقد كنت أدردش معها مثلكما أهلف في عملي. في بعض الأحيان كانت تدرك وجودي في الفرفة، وفي أحيان أخرى تكون بعيدة تماماً عن الواقع حتى إنني يمكنني الدخول لعشر مرات دون حتى أن تلاحظني.

من حين لآخر، كنت أقوم بنفسي بمساعدتها على الاستحمام عندما أصل في الثامنة صباحاً، ولكن في المعتاد كان ذلك دور الفتاة التي تأتي لرعايتها في الليل. فقد كان أمر مساعدتها على الاستحمام يننقل إلى بشكل خاص إذا مرت "نانسي" بليلة صعبة وكانت لا تزال نائمة حتى موعد وصولي، الأمر الذي كان يعد جيداً. ورغم ذلك، فإنه في أحياناً ليست بالقليلة كان يتم الاستحمام عند وصولي في حوالي الثامنة صباحاً. وأحياناً ما كانت "نانسي" تبتسّم لي وهي جالسة على كرسي الاستحمام عندما تقوم فتاة الرعاية الليلية بمساعدتها على الاستحمام. وقد كانت فتاة لها طريقتها المختلفة عنا جميعاً في الرعاية، وقد أصرت على أن هذه هي الطريقة التي يتم بها فعل هذه الأشياء في المكان الذي أنت منه.

وتفت أول حادثة في صباح أحد أيام الشتاء الباردة؛ فعندي وصولي لغرفة "نانسي"، وجدتها مستلقية في سريرها ترتعش من البرد. لقد كانت استحمت للتو. وفي أثناء وجودها في الحمام، كانت هناك كومة كبيرة من البراز تحت كرسي الاستحمام. لم يكن هذا بالأمر الجديد. فغالباً ما يمر العمالء بهذه التجربة عندما تدلّى مؤخراتهم من فتحة كرسي الاستحمام، حيث إن أمعاءهم تتعامل مع هذا الموقف وكأنهم جالسون على المرحاض، وذلك إذا ما كان المريض يستعمل كرسيّاً مرتفعاً. وبالتالي، فإنه ليس بالأمر المفاجئ أن تحدث مثل هذه الأمور خلال الاستحمام.

لقد كانت "نانسي" إنسانة محشمة، وتتحدر من عائلة محترمة. لذا، فإن الاستلقاء هناك شبه عارية دون أي غطاء كان صدمة كبيرة بالنسبة لها، ولكنها أيضاً كانت ترتعش من البرد وتبدو مثل طفلة ضئيلة ضعيفة. وفي اللحظة التي دخلت فيها إلى الغرفة ووجدتها على هذه الحال، قفت على الفور بتجفيفها وتنقيتها ببطانية دافئة. ثم وجدت الفتاة الأخرى بالحمام تقوم بإنهاء تنظيف المكان. كان من الممكن لأن أتكلم عن الأمر، ولكنني فلت بدبلوماسية، قائلة إنني يمكنني تنظيفه لاحقاً. إن الأولوية تتطلب الاهتمام

براحة المريض أولاً قبل الاهتمام بتنظيف أرضية الحمام. وكل ما فعلته رداً علىَ هو هز كتفيها.

وقدت الحادثة الثانية في أثناء تبادل المناوبة مع تلك الفتاة نفسها بعد ذلك بيضة أسباع. عموماً، أنا لا أحب ارتداء ساعة يد، وأحاول دائمًا تجنب ساعات العوائط إذا ما كان يمكنني تدبر الأمر. ولكن بدلاً من التسبيب في التوتر نتيجة للاضطرار للعجلة، ففي حالة إبني مضطربة للعمل وفقاً للجدول زمني صارم، أميل عادةً لتخفيص وقت كافٍ للوصول للمكان. إن هذا يسمح بالاستمتاع أكثر بالرحلة، سواءً أكانت طويلة أو قصيرة، وأن أكون أكثر حضوراً خلال الطريق. مع ذلك، فخلال ذلك الصباح، كان المرور يتندفق بسلامة جيدة، الأمر الذي جعلني أصل مبكراً عن المتوقع لمكان العمل.

بعد الحادثة الأولى، بدأت الفتاة العاملة على رعاية "ناني" ليلاً في مساعدتها على الاستحمام مبكراً، حتى لا يمكنني رؤية كفيف قيامها بهذه. لقد قمنا أنا والفتاة الأخرى بمعالجة المشكلة بيننا بشكل جيد. لطالما فعلنا ذلك، حيث إننا عملنا مع بعض العملاء وكنا دائمًا نرى إحدانا الأخرى وقت مبادلة المناويات خلال الأعوام الماضية. ومع ذلك، إن الافتقار للشفقة الذي رأيته فيها خلال معاملتها مع "ناني" والعملاء السابقين جعلني أتعانى الاستمرار في النظر إليها على أنها محترفة رعاية. وقد كان هذا الشعور بالمعاناة يزداد بشدة عندما أذهب إلى الحمام لأقول لها صباح الخير، لأجد "ناني" الضئيلة العزيزة جالسة على كرسي الاستحمام ترتعد من البرد حتى التجمد وأستانها تصط卜ك من البرد.

وعند السؤال بما يحدث، أوضحت لها الفتاة أن هذه هي الطريقة التي يقومون بها بفسل الناس في المكان الذي أنت منه. كانت المياه الباردة المتجمدة منثورة على كل جسدها منذ دققتين، ثم تبعها دققتان من المياه الدافئة الجميلة، ثم تبعها دققتان آخرتان من المياه الباردة، ولكنها كانت دائمًا تنتهي بالمياه الباردة. لقد قالت: إن هذا يساعد على تدفق الدورة الدموية، الأمر الذي قد يكون صحيحاً. لم أكن أعلم شيئاً ولم أكن أهتم للأمر. رغم أنني تقبلت أن السباحة في المياه الباردة غالباً ما كان يجعلنيأشعر بالنشاط.

المشكلة أننا كنا في منتصف موسم الشتاء، وكانت الرياح شديدة في الخارج، والنواخذة تتأرجح وحتى الأبواب الداخلية، وقد كانت هناك حاجة لطبقات إضافية من الملابس. وهذه السيدة الضئيلة مريضة للغاية؛ فهي في مرحلة الاحتضار، وهي ليست بحاجة للنشاط للذهاب والجري حول المبني. لقد كانت "نانسي" هشة للغاية حتى إنها لا تقوى على فعل أي شيء الآن، ولا تحتاج سوى للشعور بالدفء والراحة. إن الهدف من عملنا لديها هو الحضور والمساعدة على رفاهيتها، والتي تتضمن شعورها بالراحة، لأن نجعلها تجلس على كرسي حمام وهي تبدو مرتبعة للغاية، وتشعر بالبرد لدرجة أن أسنانها تصطك. في رأيي، إن هذه العزيزة المسكينة تحتاج فقط إلى الشعور بالراحة وأن يتم الاعتناء بها جيدا.

لم أكن أبداً قاسية للغاية، ولكنني كنت أستطيع الاعتماد على قوتي عند الحاجة. إن ما يحفز هذه القسوة هو الظلم والوحشية. فمن خلال التحدث بلطف وصدق مع الفتاة الأخرى، استطعت توصيل رسالتي وقد تقبلت تلك الفتاة أن المياه الدافئة يجب أن يتم استخدامها حتى نهاية الاستحمام.

استمرت الأيام لتكشف سلسلة من الأمور الروتينية. وفي هذه الليلة خصيصاً كانت فتاة الرعاية الليلية ذاهبة لقضاء إجازة ولن تعود قبل فترة. وكان البديل لها فتاة أخرى غالباً ما كانت أقاربها مصادفة تسمى "ليندا". ولطالما كان من المنشـل لي أن أحضر للمناوبة بعدها، حيث إنها كانت شخصاً من المحبب التحدث إليه وقد كان عملها أخلاقياً ذاتاً جودة عالية للغاية. وبالشعور بالراحة من أجل عميالنا، قمت بالدعاء لها شakra على مجدهـها.

استمرت "نانسي" في التحدث بشكل غير مناسب كعادتها. وعندما تكون خارج الفراش، كانت لا تزال تشعر بعدم الراحة والهياج أغلب الوقت. ولكن نظراً لزيادة جرعة علاجها، لم تعد هذه المناسبات طويلة. أصبح من المفترض أن تكون جوانب سريرها للأعلى طوال الوقت؛ ولكن إذا كانت الأمور هادئة. كنت أقوم بإنزال سياج السرير لإزالة الحواجز بيننا. وأحياناً، كانت "نانسي" تستجيب جيداً البعض التدليل، مثلاً كان يحدث عندما كنت أمسح الكـريم على قدميها أو أشياء مثل ذلك؛ ولكن حتى خلال اللحظات

الأكثر راحة، إذا تحدثت "ناسسي" فإنها تتحدث دائمًا بلغة لا يفهمها سوى من يعانون ألزهايمير. لم يكن هناك أيةوضوح أو تراكيب صحيحة في كلامها، لقد كانت فقط تتمم بمقاطع لا تناسق مع بعضها. وقد أصبح خطابها على هذا النحو لشهر عديدة منذ قابلتها.

بعد مساعدتها للذهاب إلى المرحاض في أحد الأيام، اهتزت عائدة للخلف تجاه السرير ممسكة إحدى يدي. وقد انزلق أنبوب في يدي الأخرى إلى الأرض وضحت في أثناء انحنائي لالتقاطه. لطالما عاملت "ناسسي" بنفس الطريقة التي أعامل بها أي عميل، حتى وإن كانت حالتها أصعب منهم بكثير. لذا، فقد نهضت مجددًا واستمررت في التحدث معها والضحك. ثم بمثل صفاء ذلك اليوم، نظرت "ناسسي" مباشرة إلى عيني قائلة: "أعتقد أنك رائعة".

انفجرت ضحكة كبيرة على وجهي ووقفنا نبتسم لإحدانا الأخرى لدقائق. لقد كنت أنظر إلى امرأة عاقلة وذات تركيز عالٍ تماماً. في تلك اللحظة، أدركت "ناسسي" تماماً ما يدور حولها. لذا، فقد أجبتها بامتنان: "أعتقد أنك كذلك أيضًا ناسسي". اتسعت ابتسامتها أكثر وقمنا باحتضان إحدانا الأخرى. ثم قمنا بالابتسام مجددًا. لقد كان أمراً جميلاً.

مع ذلك، لم يكن اتزانها كبيراً في تلك اللحظة، لذا فقد استمررنا في التراجع للخلف باتجاه الفراش ممسكتين بيد إحدانا الأخرى. وعندما قمت بالانحناء بجانبها لأرفع قدميها للأعلى، أصدرت "ناسسي" جملة مضطربة بلغة ألزهايمير، واحدة من تلك الجمل التي ليست هناك فرصة لأن يفهمها أي شخص. لقد ذهبت بعيداً عن الدنيا مرة أخرى، ولكنها كانت هناك معى بشكل موجز، وقد كانت صافية مثل أي شيء.

لن يستطيع أي شخص إيقاعي بأي شيء آخر؛ إن من يعانون ألزهايمير ربما لا يعلمون ما يجري معظم الوقت، ولكن لأنهم لا يستطيعون التعبير عن أفكارهم بشكل واضح وغالباً ما يكونون في حالة من التشوش، فإن هذا لا يعني أنهم لا يستطيعون بعضاً مما يجري حولهم. إن رؤية هذا لأول مرة غير مفهومي عن المرض وعمن يعانونه.

بعد بضعة أسابيع، ذكرت ذلك الموقف لـ"ليندا" -فتاة الرعاية الأخرى- والتي اتفقت معى على أن حدوث مثل ذلك يعد أمراً خاصاً للغاية؛ وبعد ذلك

بفترة قصيرة، مرت "ليندا" بتجربة أكثر صفاء مع "ناسسي"، رغم أنه ربما لم تكن مليئة بالحب. لقد كان جزءاً من واجباتها الليلية أن تقوم بقليل "ناسسي" كل أربع ساعات لتجنب قرحة الفراش. وأحياناً ما تكون "ناسسي" مستقرقة في نوم عميق ولكن يجب فعل ذلك وفقاً لأوامر الأطباء. في هذه الليلة تحديداً، وفي أثناء ذهاب "ليندا" للقيام بقليل "ناسسي" في حوالي الرابعة صباحاً، قالت لها "ناسسي" بوضوح وحزم شديدين: "لا تتجزئ على تحريري". أجايتها "ليندا" محدقة: "لا تقليقني ناسسي. أحلام سعيدة عزيزتي". أصيبت "ليندا" بالدهشة ولكنها عادت للنوم مجدداً.

كانت الأسرة تأتي وترجعني لنصف ساعة كل يوم. لقد كانت مناوباتي شاقة وطويلة، وكانت أسعد بتلك الراحات. لقد كان منزل "ناسسي" في حي شاطئي، لذا كنت أتجه نزولاً من التل وأقف على صخرة تطل على البحر. لقد كانت الصخور منطقة جزئياً بإواز البحر وطمئن مياه المحيط، ولكن كان هناك العديد من الأماكن التي يمكنني الوقوف عليها، والتي تسمح لي بالوصول إلى حافة الصخرة بأمان. ومع استنشافي هواء المحيط، كنت أستمتع بالتنفس العليل ورحابة المحيط. ومن حين لآخر، كان يوجد شخص آخر يقف على الصخور، بشكل رائع، في مكان مناسب تماماً. وربما يعزف الساكسفون. لقد كان من الرائع ملاحظته والاستماع لعزفه، حيث النغمات الجيدة تتفق مع تناغم المحيط. كنت أقف هناك مفتونة، وأستوعب المشهد في كل لحظة ممكنة قبل أن أقوم كرها بالاتجاه مرة أخرى أعلى التل. كانت الموسيقى تدعمني لحقيقة مدة المناوبة، ولم يخذلني ذلك قط. بشكل طبيعي، كنت أخبر "ناسسي" بهذا الأمر، حتى إن كانت بعيداً تماماً عن الدنيا. لم يكن ذلك يضايقني. فقد كانت نياتي محاولة إبقاء عالمها محفزاً شيئاً ما إذا استطعت ذلك، عن طريق إجراء محادثة من العالم الخارجي. لقد كان كل عالم "ناسسي" الآن هو غرفتها والحمام وغرفة المعيشة.

لمدة شهرين كنت أذكر لها الرجل الذي يعزف على الساكسفون دون أية استجابة أو إشارة منها تدل على الاهتمام. ثم يوماً ما، وعند عودتي مبتوجهة ومتعبة بحيث لا يمكنني وصف النغمة التي كان يعزفها ذلك اليوم (وكأنك تستطيع وصف النغمات بالكلمات)، نظرت "ناسسي" في عيني وابتسمت.

وفي أثناء وضعه بعض الفسيل بعيداً بعد ذلك ببعض لحظات، بدأت "نانسي" في دندنة نفحة. لقد كان ذلك عادة الوقت من اليوم الذي تصبح فيه أكثر تحفيزاً، ولكن بدلاً من ذلك فقد استمرت في الدندنة لفترة طويلة. ومع ذلك، فبنفس سرعة بدئها في الدندنة، توقفت مرة واحدة وعادت مجدداً بعيداً عن الدنيا، تتمت بمقاطع غير مفهومة.

لقد جعلتني لمحات الصفاء هذه ممتهنة للغاية لأنني استمررت في التحدث إلى "نانسي" طوال الوقت، رغم أنني لم أكن أحصل على الاستجابة التي أحبها. ولكن كون أحد الأشخاص لا يستجيب بالطريقة التي تحبها لا يعني أنك ينبغي أن تندم على محاولة التعبير عن نفسك.

إن رد فعل الآخرين هو اختيارهم هم، بالضبط مثل ردود أفعالنا فهي ليست مسؤلية أي شخص آخر. وحيث إن حواجزنا تأكل بشكل تدريجي، فقد وجدت أنني بحاجة للتعبير عن نفسي أكثر. لقد أصبح التعبير عن نفسي أمراً أكثر أهمية بالنسبة لي الآن. ومع ذلك، فإنه بطريقة أخرى، لقد أصبح هذا الأمر أقل أهمية أيضاً حيث إني الآن لم أعد أتصابق بكيفية رؤية الآخرين لي. في النهاية، أعتقد أن الأمر يتعلق أكثر بكيفية رؤيتي لنفسي. إنني بحاجة لأن أكون أكثر شجاعة وصدقًا من الآن فصاعداً، بغض النظر عن أي شيء آخر. وقد أصبح من الجيد أيضًا تعلم كيفية أن أصبح شخصاً متفتحاً جداً في الحقيقة.

مع ذلك، لقد علمت أيضًا أنه فقط لأنني كنت أتغير على العديد من المناحي في حياتي، فيعني هذا أن الآخرين في حياتي عليهم تقبل هذا التغيير. كان يتم خلق أنماط حياتية جديدة، وقد كانت تحررني ببطء من الماضي الخاص بي، وتبدأ في تقويتي. لم يكن الآخرون يتقبلون هذا بسهولة، ولكن كان يجب أن أصبح ما أصبحت عليه الآن وليس ما يتوقعه الناس مني. أصبح هناك شخص جديد يولد داخلي وكان يريد الخروج للعالم لمشاركة حياته الجديدة.

كان هناك صدقة معينة في حياتي تبدو غير متوازنة للغاية وقد استمرت لبعض سنوات. وبشكل واضح، لقد كانت بالنسبة لي درساً كبيراً في الحدود بين الناس، وقد تعلمت ذلك الدرس جيداً. بعد ذلك، وفي ظل كل التغيرات

التي حدثت في حياتي، بما فيها الرضا بالتعبيرات الصادقة، وصلت لمرحلة أرحب فيها بالتعبير الصادق عن تفسي. لذا، وبكل صدق، عبرت عن أفكارى على أمل أن يتم فهمها. لم يكن ذلك هجوما على صديقتي، فأنا فقط كنت أشاركها شعوري حول توقعها مني ببذل كل الجهد لزياراتنا بالإضافة لعدم التوازن الذي بدأتأشعر بحدوثه.

لقد كنا أصدقاء لفترة طويلة وشعرت بأن الصدق قد جعلنا نمر بذلك المرحلة. ومع ذلك، وكل ما فعلته صديقتي هو إظهار أن الوقت والتعدد هو ما جعلنا نستمر معا حتى الآن. لقد هاجمتني صديقتي كلاميا بغضب كبير لم أكن أعلم أنها تمتلك مثله. لقد كان الخوف والجرح هما ما حفزاهما على فعل هذا. أنا أتفهم ذلك، ولكن مستوى الغضب الذي أظهرته لي كان مربكا للغاية. لقد أدركت أنتي فعلا لا أعرف ذلك الشخص على الإطلاق. لقد كانت هناك وقاحة داخلها لم أمحها أو أتوقفها أبدا. لذا، فعندما قطعت علاقتنا نهائيا، تقبلت قرارها ملزمة سلミا. لقد حان الوقت للتقدم نحو الهدف.

في كلتا الحالتين، ما زلت أنظر لعلاقتنا على أنها هدية جميلة خلال الأعوام التي استمرت خلالها، وما زالت كذلك. في النهاية، لا يبقى سوى الذكريات الجميلة، ولكن قطع تلك العلاقة كان مؤلما للغاية، حيث إنني لم أر فائدة في أن أحظى بعلاقة لا تسمح بالصراحة والتوازن. لا يوجد شخص كامل، بما فيهم أنا. لقد أسلبت أيضا في إنهاء تلك العلاقة بشكل ما، سواء بوعي أو بعدموعي، ولكن لكي تستمر في أي نوع من العلاقات حيث لا تستطيع التعبير عن نفسك، فقط لتشعر بالراحة، فإنها علاقة يحكمها شخص واحد ولن تكون أبدا علاقة متوازنة أو صحية.

عند الطرف الآخر من المقياس، لقد دعم الصدق استمرار علاقفة أخرى لمدة عامين. لقد كانت الحياة تتغير كثيرا بالنسبة لي؛ لذا، ففي بعض الأحيان كنت أحتاج إلى استدعاء شخص يعرفيه جيدا، ولكن تلك الصدقية نادرا ما تكون موجودة. حتى تحتاج إلى مجددا. وقد طرأ على فكري يوما ما خلال شعوري بالتعب والإرهاق أن أغير لها بصدق عن حاجتي للاعتماد عليها لفترة. لقد جعلتنا هذه الصراحة أكثر قربا عشرة أضعاف

وساعدت على نشأة محادثات جميلة بيننا. لقد حكت لي الكثير عن نفسها أيضاً، وقد استفدت من صداقتنا من خلال الاحترام المتبادل والانصاف العاطفي. في النهاية، لم تكن تلك الصديقة من النوع الذي يمكن الاعتماد عليه كلياً وتوصل كلاناً لهذه الحقيقة وقبلتها.

وبدلاً من ذلك، بدأت أعتمد على نفسي أكثر، وكذلك على الصداقات طويلة المدى. وفي حين أن ذلك جعلني أتخلص من حاجتي للصداقات القريبة قليلاً، فإن صديقتي أيضاً التي عدلت من نفسها لأجلِي لم أكن دائماً متاحة لأجلها. لم أكن قوية بما فيه الكفاية لأفعل ذلك، كما أنتي لم أعد أشعر بأنني بحاجة للعب ذلك الدور. إن تقبُّل ضعف أحدنا الآخر وامتلاكنا الشجاعة لكي تكون صادقين مع أحدهنا الآخر يجعلنا أكثر قرباً على العديد من المستويات. هذه الأيام، الصداقة ليست بها ضغوط من أي جانب. إنه نضج صادق للغاية ودائماً مليء بالمرح.

لم نعد نلتقي الكم الذي اعتدناه ولم تعد حياتنا متداخلة للغاية كما كانت عليه من قبل. فكل العلاقات تمر بمرحلة تغير، بما فيها الصداقات. ورغم ظهور كل ذلك، فإن علاقتنا أصبحت أكثر قرباً من ذي قبل. لقد أصبحنا صادقين وقبلنا أحدهنا الآخر بما نحن عليه حقيقة، لا ما يريد كل منا من الآخر أن يكونه. وعندما نتفق على المقابلة، يقوم كل منا بتخصيص قدر من الوقت وفهم أننا في نعمة كوننا مع أحدهنا الآخر.

لذا، فإنه في حين أن التعبير عن المشاعر قد يكلف ثمناً باهظاً، مثلما حدث في الصدقة الأولى، فإننا أعلم الآن أن أيام صدقة متبقية في حياتي إنما هي نابعة من صدق ناضج وقيمة حقيقة. وهذه الأيام، بعد التعبير عن ماهيتي الحقيقة هو القوة الدافعة الرئيسية بالنسبة لي. وأيضاً، إن تعلم الصدق والفتح يصبح أسهل طوال الوقت. لقد استغرقني الكثير من الوقت حتى وصلت لهذه المرحلة، ولكنني تحررت للغاية. كما أنه مكنتي من معرفة المعاناة التي مر خلالها الأشخاص الذين يتصرفون بهذا الشكل. وعندما أنظر للمكافأة التي حصلت عليها جراء التعبير الصادق، يمكنني فقط تمني أن الآخرين أيضاً سيمثلون على هذا المكان داخلهم يوماً ما.

لقد كانت استجابة "ناني" الموجزة ليــ المحاطة بتممة من اللغة التي تعيش معهاــ واحدة من أكثر اللحظات الأكثر جمالاً التي عشتهاــ فحيث إنتي لم أعبر لها عن نفسي مسبقاً، بغض النظر بما كنت سأحصل علىــ استجابة أم لاــ فإنني لم أكن لأحصل على مكافأة مثلاً ما حصلت عليهــ في تلك اللحظةــ.

إن افتراض أن الناس يعلمون كيفية شعورك أو أنهم سببوا موجودين لللأبد يعد مخاطرة كبيرة، حيث إنه من الممكن موتها خلال ساعة. ويمكن لهذا أن يحدث أيضاً لأي منا. إن التعامل مع الناس بشكل اعتيادي قد يؤدي في النهاية لدفع ثمن باهظ. لن تصبح كل الأيام سعيدة. لقد كبرنا جميعاً، ومررنا جميعاً بأيام صعبة، ولكن هناك أيضاً أفكار جيدة من الممكن مشاركتها. وهذا ما يجعل من الضروري مشاركة مشاعرك بصدق والاستماع للأخرين بشكل منتظم. فمن السهل جداً أن تتطوّي داخل عالمك الضئيل وتتسبّب.

هناك أغنية بواسطة المطرب وكاتب الأغاني الأسترالي الشهير "ميك توماس"، والتي تعبر بشكل مثالي عن التعامل مع الناس بشكل اعتيادي. تتناول هذه الأغنية الانحراف بشدة في الحياة حتى إن الشاب في أغنيته لم يلحظ تغيير زوجته للون شعرها أو صفاتها الأخرى. والرسالة الأساسية في الأغنية هي "لقد نسي أنها جميلة".

في حين أن الأغنية تتكلم عن شاب يعامل زوجته بشكل اعتيادي، فمن الممكن أيضاً تطبيقها على كل شخص في الحياة. وبالمثل، إن النساء يتعاملن، مع أزواجهن بالطريقة نفسها، ولم يعدن يرين جمالهن الخارجي أو الداخلي، فالنساء أيضاً لا يدركون أن الرجل يعبر عن حبه بطرق مختلفة، مثل فعل أشياء لشركيته. والأطفال يعاملون آباءهم بالطريقة نفسها. والآباء يعاملون أبناءهم بالطريقة نفسها أحياناً. والأصدقاء والأقارب والإخوان والأخوات وزملاء العمل والأجداد وأفراد الأسرة، كلهم يتم التعامل معهم بشكل اعتيادي.

من السهل جداً أن ترتكز على ما لا نحبه في شخص ما، الأمر الذي يعد في حقيقته انعكاساً جزئياً لما نراه في أنفسنا على كل حال. ولكن حتى الأشياء التي نحبها في الآخرين غالباً ما لا نعرفها. نعم، قد يتطلب الأمر الشجاعة أحياناً للتكلم بصدق في حين أنها لا تملك السيطرة على رد فعل من نتكلم معه بفتح. فلا بد أن تكون على قدر من الوعي والحذر فيما يتعلق باحتياجاتهم أيضاً.

مع ذلك، لقد لاحظت أن الصدق يؤتي ثماره حتى إن لم يكن بالطريقة التي تتوقعها. فمن الممكن أن تكون المكافأة في صورة احترام النفس، أو الحياة دون الشعور بالذنب عندما يموت شخص ما، أو الحصول على صفقات أكثر ربحاً، أو التخلص من العلاقات غير الصحية في حياتك، أو في عدد كبير من الأشكال غير المتوقعة. إن الهدف الأساسي من امتلاك الشجاعة للتعبير عن مشاعرك هو أنك تجلب منحاً وهدايا لنفسك وللآخرين. وكلما طال تأجيلك لذلك التعبير، طالت المدة التي تحمل فيها أشياء تود قولها.

لم يتدفق مزيد من الكلمات الصفاء من "ناسسي" مجدداً، ولكن هذا لم يكن بهم، فالنعمنة التي حصلت عليها ذلك اليوم كانت تعد مكافأة أكثر من كافية. لقد لاحظ حفيدها أيضاً لحظة صفاء أخرى عندما غنى لها في إحدى فترات الطهيرية. لم تتحدث "ناسسي"، ولكنها نظرت إلى حفيدها في عينيه، مسالمة مع التعبير الذي اختاره ذلك اليوم، خلال الغناء.  
لن يسعنا أبداً معرفة الهدايا التي ستغمرنا قبل وصولها، ولكن الشيء الوحيد الذي أنا على يقين منه أن الشجاعة والصدق دائمًا ما يعودان علينا بمكافآت.

# الندم٤ : أتمني لو أتنى ظللت على اتصال بأصدقائي

## مقدمة

قمت بالعمل على مناويبات عرضية في بيوت التمريض ما بين فترات عملني لدى عمالائي المنتظمين في منازلهم الخاصة. لم تكن مناويبات اعتيادية، والتي أشعر بالامتنان تجاهها حيث إنني وجدت أن تلك الأماكن مفرزة للغاية. وأيضاً، إن العميل الذي يأتي لهذه الأماكن لم يكن دائمًا عميلاً يسعى للحصول على رعاية تلطيفية. إنهم مجرد أنساس في حاجة للحصول على بعض المساعدة، وأحياناً ما كان يتم تعيني ببساطة لأنكون عضوة فريق زائدة في أي فريق موجود، بدلاً من تكليفي للعمل مع عميل معين.

إذا أراد أي شخص العيش متجاهلاً للحالة الحقيقية للمجتمع الذي نعيش فيه، فعليه أن يتتجنب الذهاب إلى بيوت التمريض. إذا شعرت في لحظة ما بأنك تمتلك القوة الكافية للنظر إلى الحياة بأمانة، فقم بقضاء بعض الوقت في إحدى تلك البيوت، فهناك الكثير من الأشخاص الذين يعيشون في وحدة تامة هناك - الكثير جداً منهم. وأي منا من الممكن أن يصبح مريضاً هناك في أي وقت.

إن تعاملني مع فريق العمل هناك في تلك المناسبات كان يشعرني بالإحباط والإلهام في الوقت نفسه، فبعض من عملت معهم بشكل موجز على مدار السنين كانوا أشخاصاً لطفاء طيبين القلب وكان من الواضح أنهم يعملون بمحاجل يناسبهم تماماً. لقد كانت أرواحهم براقة وقلوبهم طيبة. الحمد لله على وجود مثل هؤلاء الأشخاص. ولكن، حيث إن معظم بيوت

التمريض لا تحتوي على عدد كافٍ من العاملين، فإن من يعملون بها دائمًا ما يواجهون تحديًّا بشأن كيفية نشر الخير داخلهم بين عدد يفوق طاقتهم. ومن الناحية الأخرى، هناك أولئك الذين نشأوا بشيءٍ من الضعف والجزع ممن يعملون بهذا المجال، أو من ليس لديهم أصالة الحماس للعمل فيه. إن الشفقة تقطع شوطاً طويلاً في الحياة، ولقد كانت مفقودة للغاية في الفريق الذي عملت معه في الليلة التي قابلت "دوريس" فيها.

تراجع المقيمون إلى غرفة العشاء العامة مستدين إلى عصاً أو جهاز المشي. لقد كانوا أشخاصاً ينتمون لطبقة راقية نسبياً، حيث إن بيت التمريض ذلك كان بيته خاصاً "وفاخرًا". لقد كان الديكور جيداً، والحدائق ذات مظهر جيد، والمناطق العامة نظيفة. ولكن الوجبات كانت سيئة؛ كان يتم طهو كل شيءٍ مسبقاً خارج البيت ثم تم إعادة تسخينه بالفرن الكهربائي، دون إضافة أية نكهات أو محفزات طعم. لم تكن هناك أية أشياء مغذية أو طازجة في الطعام الذيرأيته هناك. يقوم المقيمون بتحديد طلباتهم من الأطعمة في نهاية الأسبوع السابق وعادةً ما يحصلون على طبق به شيءٍ لزج أمامهم، دون أية ترحيب أو عطف من فريق العمل.

وعند رؤيتهم وجهي البشوش، فإنهم يلمسون بيدي لجعلني أبقى على طاولتهم وأتحدث معهم. لقد كانوا أشخاصاً عاديين ذوي عقول صافية يحبون التفاعل الاجتماعي. لقد كانت أجسادهم هرمةً وضعيفةً، ولكنهم لم يكونوا مصابين بأية أمراض. قبل عام أو عامين كان أولئك الأشخاص الجذابون الممتعون يحظون بحياة خاصة المستقلة تماماً. عند عودتي للمطبخ لجلب صينية أخرى من الأطباق، كان ينتظري عبوس من بعض فريق العمل. لم أفعل شيئاً سوى الدردشة والضحك الموجز مع بعض المقيمين خلال جولتي وقد قوبيل ذلك بعدم القبول، ولكنني قمت فقط بتجاهل ذلك. ومع إرجاعي لطبق من لحم الضأن، أخبرت الشخص المسؤول بأدب: "لقد طلب "بيرني" دجاجًا، وليس لحم الضأن".

ضحكـت السيدة المسـئولة نصف ضـحـكة مـجيـبة: "سيـقاـول ما يـتم اـعـطاـءـه".

قلـت لها غير آبـهـة لـهـائـها: "مهـلاـ، بالـطـبعـ يـمـكـنـناـ منـحـهـ طـبـقـ دـجـاجـ". أـجاـبـتـيـ بـطـرـيقـةـ لـاذـعـةـ: "سيـحـصلـ عـلـىـ لـحـمـ الضـأنـ أـوـ سـيمـوتـ جـوـعاـ".

نظرت إليها مشفقة على عدم سعادتها الواضحة، ولكن دون أية احترام لسلوكها في الدور الذي تقوم به.

عند إرجاعي طبق لحم الضأن لـ "بيرني"، لحقت بي واحدة من أعضاء فريق العمل البشوشين، وقالت لي وتدعي "ريبيكا": "لاتقلقي بشأنها بروني، فإنها دائمًا هكذا".

ابتسمت ممتنة لذلك القلب الصادق قائلة: "أنا لست قلقة بشأنها على الإطلاق، إنني قلقة بشأن المقيم المضطرب لأن يعيش في ظل هذه المعاملة يوماً بعد يوم".

اقتفت معها "ريبيكا" قائلة: "لقد كان ذلك الأمر يؤثر علىي كثيراً في بداية عملي هنا. ولكنني الآن أسعى فقط لفعل كل ما يمكنني لمنحهم كل المعاملة الطيبة الممكنة، دون تخفي حدوبي".  
أجبتها مبتسمة: "حسناً فعلت".

ربت بيدها على ظهرها مع توجهها للسير في اتجاه آخر. وقالت: "هناك القليل مما يهتم، ليس بالعدد الكافي، ولكن هناك القليل".

بعدما تم تقديم الوجبات وتناولها النزلاء بطريقة ما، وأصبح المطبخ نظيفاً، ذهب بعض أفراد فريق العمل للخارج للتدخين. وبقي القليل منا بالداخل وتحدثنا إلى المقيمين الراحلين. لقد كان أمراً مرحلاً للغاية، حيث تجمع اثنا عشر شخصاً أو أكثر ليشاركونا معنا الضحك. لقد أدهشتني مرحهم وأرواحهم المبتهجة حيث إنني تعجبت لمرونة هؤلاء الأشخاص وقدرتهم على التكيف بشكل جيد جداً مع الظروف الجديدة.

كان لكل مقيم غرفة وحمام خاصان به. وفي أثناء قيامي بجولتي الليلية لمساعدة الأشخاص على ارتداء دثار النوم، اكتشفت أن لكل غرفة طابعاً خاصاً يعكس شخصية المقيم: صور لأسر مبتسمة ولوحات فنية وسجاد كروشيه وأكواب شاي مضللة تملأ كل غرفة. وبعض الشرفات تحتوي على أوان لنباتات.

كانت "دوريس" قد قامت بالفعل بارتداء رداء النوم الذهري عندما انطلقت تجاهها مقدمة لها نفسى. لكنها قامت فقط بالابتسام ولم تقل أي شيء ثم وجهت نظرها بعيداً. وعند سؤالي عما إذا كانت بخير، وجدت أمامي فرضاناً من الدموع. قمت على الفور بالجلوس بجانبها على السرير

واحتضنتها بين ذراعي. لم تنطق بأية كلمات في أثناء بكائها، وقد تمسكت بي بشدة. دعوت الله ليمنعني القوة وانتظرت.

عندما توقفت الدموع، بالسرعة نفسها التي بدأت بها. جلبت "دوريس" منديلاً ورقاً قائلاً رهي تمسح عينيها: "يا سخافتي يا سامحيني عزيزتي فانا مجرد امرأة عجوز سخيفة".

سألتها بلطف: "ماذا يحدث معك؟".

تهدت "دوريس" ثم تكلمت عن وجودها هناك منذ أربعة شهور وأنها نادراً ما ترى وجهها بشوشاً منذ ذلك الحين. لقد قالت إن ابتسامتها ساعدت على توقف دموعها، الأمر الذي جعلني أرغب في البكاء. تعيش ابنتها الوحيدة الآن في اليابان وفي حين أنها ما زالت تواصل ملائمة ياحدهما الأخرى، إلا أنهما لم يعودا قريبين بشكل كبير.

قالت "دوريس": "لن تفكري أبداً كأم ترعى ابنتها الصغيرة الجميلة أن هناك أي شيء في الحياة يمكنه أن يبعدكمما عن بعض. ولكن هذا ما حدث. هناك أشياء في الحياة يمكنها فعل ذلك، وليس من خلال منازعة، بل العقل. فقط الحياة وانشغالها. لقد أصبحت لديها حياتها الخاصة الآن، وقد تعلمت خلال الحياة أنه يجب أن تستسلمي للأمور أحياناً. لقد جلبتها إلى الحياة، ولكننا لا نمتلك أطفالنا. إننا فقط نستمتع بدور إرشادهم حتى تصبح لديهم القدرة على التحليق بأنفسهم، وهذا ما تفعله هي الآن".

لقد أحببت هذه السيدة العزيزة على الفور ووعدتها بالعودة إليها خلال نصف ساعة للتحدث طويلاً، فقط إذا ما كانت تستطيع البقاء متيقظة حتى إنهاء مناوبتي، وقد أبدت ترحيبها بذلك.

ثم في وقت لاحق، وقفت "دوريس" على السرير متهدلة، وجلست أنا على كرسي بجانب السرير أستمع لها. كانت تمسك بيدي طوال الوقت، وتلعب بأصابعه أو الخاتم الذي أرتديه بين الحين والآخر. دون أن تعي أنها تفعل ذلك. قالت بحزن: "إنتي أموت من الوحيدة هنا عزيزتي. لقد سمعت أنه من الممكن حدوث ذلك، وذلك ما يحدث معي بانفعل. إن الوحيدة يمكنها بالفعل أن تقتلك. لقد أصبحت أموت شوقاً للتواصل البشري في أوقات معينة". وقد كان احتضاني إياها هو أول تواصل بشري تحصل عليه خلال أربعة أشهر.

لم تكن تريض مضايقتي بمعاناتها ولكنني أصررت على استمرارها في الكلام. لقد كنت بصدق مهتمة للغاية بالتعرف إليها، فقامت بمتابعة الحديث. "أتنى أفقد أصدقائي أكثر من أي شيء آخر. بعضهم توفي، وبعضهم يعيشون في مثل الموقف الذي أعيشه، وبعضهم فقد التواصل معهم. أتمنى لو أتنى لم أفقد التواصل معهم. تخيلين أن أصدقاءك سيكونون هناك دوماً، ولكن الحياة تتحرك قدماً وتجدين نفسك فجأة وحيدة دون أي شخص يفهمك أو يعرف أي شيء عن تاريخك". افترحت عليها محاولة الوصول لبعض منهم، فهزت رأسها قائلة: "لا أعلم من أين أبدأ".

"يمكنتي المساعدة"، عرضت عليها المساعدة مع توضيحي أمر الإنترن特 لها. لقد كان أمراً غريباً تماماً بالنسبة له "دوريسن" وقد كانت جيدة في فهمه لدرجة ما. في البداية، رفضت الفكرة، لقلقها بشأن وقتني. ومع ذلك، في النهاية استطعت إقناعها أن هذا سيكون من دواعي سروري. فالمهارات الخاصة بالبحث والتقصي كانت من الأمور التي أستمتع بها. وخلال سنوات عمله بالبنوك، عملت لفترة قصيرة فيما يتعلق بعمليات الاحتياط والتزوير. ضحكت من المقارنة. فطلبت منها قائلة: "من فضلك، اسمح لي بذلك". لذا، فقد وافقت بابتسامة أمل حزينة.

لقد رغبت في مساعدة "دوريسن" لبضعة أسباب؛ لقد أحببته منذ اللحظة الأولى وكانت أستطيع مساعدتها. لقد كنت أمتلك المهارات التي تمكنت من محاولة العثور على أصدقائها، ولكنني رغبت أيضاً في المساعدة لأنني أعلم كيفية شعورها. كما أتفق أعرف الألم الشديد الذي تسببه الوحدة لفترة طويلة والشوق للتقاهم.

خلال الأوقات السابقة، مزقتني آلامي الماضية حتى تراجعت إلى مكانة بعيدة تماماً عن نفسي الحقيقة. إنه ذلك الاعتقاد الضال الذي يمر به الكثيرون من الناس: إنه إذا ابتعدت عن الناس فقد ابتعدت عن الألم. إنك توقف نفسك عن أية فرصة للتعرض للأذى مجدداً. وإذا ابتعدت عن الناس، وبالتالي فلن يستطيع أحد أن يجرحك أيضاً. بالطبع إن الطريقة الوحيدة للاستثناء هي أن تسمح للحب بأن يتدقق خلال العلاقة مجدداً، لا أن تغلق الباب تماماً، ولكن الوصول إلى هذه المرحلة قد يتطلب بعض الوقت.

في الظاهر، كنت شخصاً ودوّاً لكل من تعاملت معهم، ولكن الألم الذي أحمله من الماضي الخاص بي ما زال يرهقني للغاية. بلا شك أنتي قد وصلت الآن لمرحلة الشفقة على أولئك الذين كانوا يلقون سلبياتهم في طريقي في الماضي. لم تكن هذه هي المشكلة، إنما كانت في اعتقادي أنتي سأستغرق الكثير من الوقت حتى أتغير. لقد كانت هناك عقود من التفكير السلبي لم تنته بعد، وأحياناً ما يكون الألم غير قابل للاحتمال. ورغم أنني كنت أؤمن عقلياً بأنني أستحق أكثر مما اضطررتني الظروف لاعتقاده، فعافياً، ما زال هناك شوط طويل ينبع على قطعه حتى يتم الاستثناء.

أصبحت أغنيتي الرئيسية هي "Sunday Morning Coming Down" (سيبزغ نهار يوم الأحد). فإني لطالما أحببت موسيقى "كريستوفيرسون" وقد تأثرت به في كتاباتي الخاصة، فقد وجدت أن هذه الأغنية تعد أفضل تعبير عن وحدي، أيام الآحاد دائمًا ما تكون الأسوأ. وقد كتبت "لوشيندا ويليامز" أغنية أخرى تتعلق بهذا الأمر أيضاً، قائلة: "لا يمكنني ادعاء أنني أستطيع اجتياز أيام الآحاد".

مع ذلك، لم يكن الأمر يتعلّق فقط بأيام الآحاد، فالوحدة تترك في القلب شعوراً بالفراغ والذي يمكن أن يقتلك. إن الوجع بداخلك يكون غير قابل للاحتمال، وكلما زادت فترة الوحدة، زاد إحساسك باليأس. لقد قطعت أميالاً في شوارع المدن وطرق البلد وسرت في كل شيء خلالهما. إن الوحدة ليست في عدم وجود الناس، ولكنها في عدم وجود التفهم والقبول. لقد مر عدد ضخم من الناس في أنحاء العالم بحالات من الوحدة رغم أنهم يعيشون في غرف متكدسة بالناس. في الحقيقة، إن وجودك وحيداً داخل الغرف المتكدسة غالباً ما يزيد ويفاقم الشعور بالوحدة.

ليس من المهم عدد الأشخاص الموجودين حولك. فإذا لم يكن بينهم شخص واحد تفهمك، أو يتقبلك كما أنت، فمن الممكن جداً أن تظهر الوحدة الموجعة. يختلف ذلك الأمر كثيراً عن تواجدك وحدك، حيث إنني كنت أحب ذلك في الماضي. فوجودك وحدك قد يعني أنك وحيد أو أنك سعيد. إن الوحدة هي التوق لصحبة شخص يفهمك. أحياناً ما ترتبط الوحدة بكونك وحدك، ولكن غالباً لا يكون الأمر كذلك.

أصبحت الوحدة غير قابلة للاحتمال، وأصبح هناك ألم دائمًا ما يعتصر قلبي، حتى إن الانتحار أصبح فكرا مصاحبا أحياناً. لم أكن أرغب في الموت على الإطلاق بالطبع. كنت أرغب في الحياة. ولكن، أحياناً ما يتطلب المرء الكثير جداً من القوة ليتعلم إدراك قيمته الحقيقية – وليس تلك التي يريده الناس أن يصدقها – وأن يتخلص من الألم. وقد كان السماح للعب والسعادة بالدخول مرة أخرى لحياتي – حتى أتقبل أنتي أستحقها – أمراً من الصعب جداً احتماله في بعض الأوقات حتى إن خيار الانتحار كان أكثر تقبلاً.

في النهاية، حيث أصبح الألم الناتج عن الوحدة أكبر مما يمكن احتماله، عندما وصلت لأقصى درجات الألم حتى ذلك الحين، تمت تلبية دعائي من خلال فعل الخير والتفهم: اتصل أحد أصدقائي بي في الوقت المثالي. كان على علم بأنني أمر ببعض الظروف الصعبة، ولكنه لم يكن يعلم أنني في تلك اللحظة كنت أكتب خطاب مفارقته، بدموع مفطرة للقلب. لقد كنت مستعدة للرحيل. أنا فقط لم أكن أستطيع الحياة بذلك الوجع الذي يدمي قلبي بعد الآن.

أصر على أنتي لست بحاجة لقول أي شيء وأن كل ما على فعله هو الاستماع. وبالتالي، ومن خلال إرهاقي ودموعي، وافقت على مضض. ومن خلال الهاتف، سمعته يعزف على الجيتار الخاص به ثم سمعت كلمات ليلة مرصعة بالنجوم، "من أغنية" دون ماكلين "فينسنت" وقد تناولت هذه الكلمات إلى أذني وهو يغنيها مستبدلاً اسم "فينسنت" باسم "بروني". انهمرت دموعي أكثر لارتباطي بالأغنية، مأساتها وألمها، وتقاسق النغمات اللطيف الذي يحكى معاناة "فان جوخ" الشخصية. وعندما انتهت، استمررت في النحيب. لم يكن هناك شيء آخر يمكنني فعله. وقف بصبر في صمت، ثم شكرته وأنهيت المحادثة التليفونية وأنا مستمرة في البكاء. لم أكن قادرة على قول المزيد من الكلمات في ذلك الوقت.

عند النوم في تلك الليلة كنت منهارة، ومنهكة عاطفياً تماماً. ومع ذلك، فقد أقررت أنه من خلال تفهم صديقي ونياته الطيبة، على الأقل سطع شعاع خافت من ضوء الأمل داخلي. وفي الليلة التالية اتصل بي أحد أصدقائي من إنجلترا فجأة. تحدثنا طويلاً، وبدأت أستعيد قوتي تدريجياً.

مع ذلك، فإنه في إحدى المناسبات الصعبة للغاية، في وقت لاحق ولكن أيضاً خلال سنوات الوحدة تلك، كنت أتمسّ وأدّعو للحصول على مساعدة، محاولة بشدة أن أكون قوية. في ذلك الوقت، كنت أقود باتجاه المدينة وصدمت طائراً. لقد كان حجمه كبيراً وكانت الضوضاء الآتية من النافذة عالية بما فيه الكفاية. وبالطبع، لأنني محبة للحيوانات، فقد زاد هذا الأمر من شعوري السيئ للغاية، ولكنه أيضاً كان نداء استيقاظ جيداً؛ يمكن للحياة أن تنتهي بمثل هذه السرعة، فهل أنا حقاً أريد لحياتي أن تصبح هكذا؟

شعرت بالامتنان تجاه الطائر على الدور الذي لعبه في نموي واستمررت في قيادتي بمزيد من الوعي. عند ذلك الحين، بث الراديو معزوفة موسيقية كلاسيكية، الأمر الذي أخذني إلى أكثر الأماكن جمالاً. فقد ساعدت الأصوات الرقيقة للغاية على تهدئتي، وقد ساعدت بلطف على إزاحة الوجع في قلبي. وبدلاً من ذلك، غمرتني لحظة جميلة ملهمة مع ارتفاع صوت الموسيقى. وقررت حينها أن ذلك هو المغزى من الحياة: لحظات جميلة من النقاء. هذا هو، بهذه البساطة. لحظات جميلة. وقد أردت العيش لتجربة المزيد من تلك اللحظات والتعرف عليها.

لأنني كنت قد وصلت سابقاً لهذه المرحلة من الحزن والوحدة، فأنا الآن أفهم أن الألم الذي تشعر به "دوريس" حقيقي وملموس بالنسبة لها. لقد كانت بين الناس في أثناء أوقات الوجبات وفي كل مكان خلال اليوم، ولكنها كانت ترغب في التفهم والتقبل، وكانت تقتفد أصدقاءها لأنهم كانوا الأشخاص الذين يفهمونها بصدق. وإذا كنت أستطيع تهدئة ذلك الألم، فلم لا؟

ذهبت إليها في الأسبوع التالي لأجد في انتظاري قائمة بالأسماء مكتوبة بخط يد السيدة المزيرة. أخبرتني "دوريس" بكل ما تستطيع عن الأصدقاء الأربع وعن أماكن إقامتهم في آخر مرة كانت على اتصال بهم. قمنا بشرب الشاي عندما كانت تحكي قصصهم لي.

كان من السهل تحديد مكان إحدى صديقاتها، ولكنها كانت تعاني السكتة الدماغية ولم تعد تستطيع التحدث. وفي ظل أخبار مثل هذه، أملت على "دوريس" رسالة موجزة حتى يقرأها ابن تلك الصديقة لها. وفي حين

أنها كانت حزينة لسماعها بحالة صديقتها، وقد شعرت بالسلام بأنه على الأقل يمكن توصيل تلك الرسالة لها.

عزيزتي "إيسى" ، أشعر بالأسى سعدي أنك لست على ما يرام. لقد مررت سنوات طويلة. "أليسون" لا تزال تعيش في اليابان. وقد بعت منزلي وأقيمت الآن في بيت للتقدير، وامرأة شابة تكتب هذه الرسالة لأجلـي. أحبك "إيسى".

مع إخلاصي  
"دوريس"

لقد كانت رسالة بسيطة، ولكنها نقلت كل شيء تريده. اتصلت بابن "إيسى" تلك الليلة ونقلت إليه تلك الكلمات، ثم اتصل بي بعد ذلك وأخبرني بمدى ابتسام "إيسى" وابتهاجها بهذه الرسالة، وقد نقلت ذلك إلى "دوريس"، الأمر الذي رسم على وجهها ابتسامة سعادة.

على مدار الأسابيع القليلة اللاحقة، خططت لمعرفة المزيد حول الصديقتين الآخرين. وللأسف، كلتاهمما كانت قد توفيت. أوّمت "دوريس" برأسها تقبلاً لها، ثم تهتد قائلة: "حسناً، هذا متوقفاً عزيزتي".

إن الحاجة الملحة لإيجاد الصديقة الأخيرة جعلتني مصممة للغاية على إيجادها. قمت بالبحث على الإنترنت وأجريت عدداً هائلاً من المكالمات التليفونية، ولكن لم تكن الأمور مبشرة. كان الناس ودودين ومحبين للمساعدة عندما أتصل بهم، ولكن أصبحت عبارة "آسف، اسم صحيح، لكنها ليست تلك الأسرة" ردًا معتاداً بالنسبة لي.

وفي الوقت نفسه، كنت أقوم بزيارة "دوريس" مرتين أسبوعياً. وكانت دائماً تمسك بإحدى يدي عند جلوسي، خلال مدة محادثتنا. وتصر أحياناً على أنني لا بد لديّ أشياء أكثر أهمية لفعلها، وحاولت إبعاده وإقناعي بعدم المجيء إليها. وعندما أؤكد لها أنني أسعد للغاية بالوقت الذي أقضيه معها، الأمر الذي كان صحيحاً، كنت أرى الراحة على وجهها واللهفة لكل زيارة جديدة. هناك الكثير مما يمكن تعلمه من الأشخاص كبار السن، وهناك الكثير من التاريخ تم من خلالهم، فكيف لا يمكنني الاستمتاع بمحادثتنا معاً؟ لقد كانت محادثات أكثر من رائعة.

أخيراً، ظهرت ثغرة في أثناء بحثي عن الصديقة الأخيرة. لقد تلقيت اتصالاً هاتفياً من رجل عجوز قال إنه كان ذات مرة جاراً لـ "لورين". وقد أخبرني بالعني الذي انتقلت الأسرة للإقامة فيه، وقد نجحت في تتبع آثارها. في الحقيقة، إن "لورين" نفسها هي من أجايب الهاتف بصوتها العجوز الودود. وعند توضيح ماهيتها وغرضي من الاتصال، لهشت من الفرحة ووافقت من كل قلبها على أن أمنحك رقم هاتفها لـ "دوريس".

بشكل طبيعي، أخذت الرقم مباشرة إليها.احتضنت "دوريس" وأنا أبتسם، ثم سلمتها قطعة من الورق مكتوبًا عليها اسم "لورين" ورقم الهاتف. سحبتي تجاهها مرة أخرى واحتضنتها بإثارة كبيرة. لقد كانت لحظة ثمينة. وعنده الإشارة لي لأجلب لها الهاتف، فللت بأقصى سرعة في إمكاني. ولكن قبل أن تتصل بالرقم، قلت لها إنني سأتركها مع مكالمتها بدلاً من الجلوس بينهما. احتجت بشدة على هذا، ولكنني كان يمكنني رؤية أن هذا لم يكن يهمها. لقد كانت في حالة إثارة كبيرة. مع ذلك، لقد طلبت مني الانتظار حتى تتم المكالمة، فوافقت؛ لذا، فقد تبادلنا حضنًا دافئًا ومحبًا للوداع قبل أن أتصل برقم "لورين" من أجلها. كان قلبي يخفق بسرعة من الإثارة.

وفي أثناء التقاطها السمعة، اشتعل وجه "دوريس" من البهجة لسماعها صوت صديقتها. ورغم أن صوت "دوريس" عجوز وأنا أعلم أن صوت صديقتها هكذا أيضاً، فإن الروح في تلك المكالمة جعلتهما وكأنهما شابتان. لقد كانتا تضحكان طوال الوقت وظلتا تتحدثان دون توقف. قمت بتنظيف الغرفة قليلاً، والتسكع في الجوار، غير قادرة على إبعاد نفسي عن هذه السعادة الرائعة. ومع ذلك، فتدرجياً قمت بالرحيل. وعند الباب، لوحت بهدوء مودعة "دوريس" ، والتي كانت متألقة. توقفت عن الكلام للحظة وطلبت من "لورين" التوقف، ثم قالت لي: "شكراً لك عزيزتي. شكرالك". أومأت برأسِي مبتسمة بشدة. وبالسير أسفل الرواق، كان لا يزال يمكنني سماع "دوريس" وهي تضحك حتى تم غلق الباب تماماً. ولم يفارق الابتسام وجهي خلال كل الطريق إلى المنزل.

لقد كان يوماً رائعاً، وأصبح يغيرني الذهاب للسباحة. لم تفارقني الحالة المعنوية العالية بينما كنت أستمتع بتدفق المياه من حولي، حيث إنني غطست

وقدمت بالسباحة لمدة ساعتين، وفي المنزل، بالضبط بعد غروب الشمس، تلقيت مكالمة هاتفية من "ريبيكا"، تلك الفتاة الودودة بفريق العمل التي قابلتها الليلة التي عملت فيها هناك وقابلت فيها "دوريس" لأول مرة. لقد توفيت "دوريس" العزيزة خلال فترة الظهيرة في أثناء نومها. انهمرت دموع الحزن تلقائياً، ولكن كان هناك شيء سعيد أيضاً. شعل كل حال، لقد ماتت سعيدة، تلك السيدة العزيزة.

إنه لأمر مدهش أن مقداراً ضئيلاً جداً من الوقت يمكنه أن يغير حياة شخص بشكل كامل. عندما فكرت في المرأة الوحيدة التي قابلتها تلك الليلة الأولى والمرأة التي احتضنتها مودعة في آخر يوم لها؛ لا يمكن لأي قدر من المال أن يجعل محل الراحة التي جلبها ذلك لي.

هناك الآلاف من الأشخاص الرائعين ولكنهم وحيدون للغاية في بيوت التمريض على مستوى العالم. وهناك أيضاً الكثير من الشباب الذين أصبحت حياتهم مقيدة داخل بيوت التمريض. وسواء كانوا مسنين أو شباباً، فإن ساعتين أسبوعياً من صداقه جديدة يمكنه أن يحدثا الفرق الكبير لهؤلاء الناس ولآخر فصل في حياتهم. بالطبع، إنه من المفضل في المقام الأول إبقاء الناس بعيداً عن بيوت التمريض، ولكن للأسف لا يكون من الممكن دائماً فعل ذلك. هناك الكثير من الناس الموجودين في تلك البيوت حيث لا ينبغي أن يكونوا هناك؛ إنهم فقط يتم التخلص منهم بطريقة ما. إنه أمر من السيئ رؤيته. فمنحهم القليل جداً من الوقت من الممكن أن يغير حياة أولئك الناس بشكل هائل.

بالنسبة لي، إن توقيت رحيل "دوريس" كان مثالياً. ببساطة، لقد كان الوقت المناسب لرحيلها وهي سعيدة. لقد لعبنا الأدوار التي من المقرر لنا لعبها في حياة الآخرين. ولهذا، سأظل دائماً ممتنة. لقد كانت امرأة عزيزة. تقابلنا أنا و "لورين" بعد ذلك بفترة قصيرة. قالت لي إن المكالمات بينهما انقطعت منذ فترة طويلة للغاية. وانفصلت كلاًّاًهما بسعادة غامرة. لقد جلسنا تحت شجرة في مقهى، وتحديثاً طويلاً عن "دوريس" والحياة بشكل عام، حتى حان الوقت لإيصال "لورين" إلى منزلها. لقد كان من الجيد أنني كنت قادرة على مقابلة صديقتها. وبلا شك، لقد كان من الجميل التعرف إلى "دوريس" أيضاً.

وأمل بالطبع أن تستطع صديقتك المزيفة مقابلة أصدقائها الآخرين  
عندما تحمل للحياة الأخرى.

# أصدقاء حقيقيون

## مقدمة

لقد كانت السرعة الفائقة لمدينة سيدني تصيبني بالإرهاق قليلاً. ولم تكن هناك أية مهام كجليسه منزل تلوح في الأفق لتجعلني أستمر هناك، لذا فقد انتقلت للجنوب لخوض تجربة جديدة في مدينة ميلبورن. لقد مرت سنوات عديدة منذ تركت المدينة، وقد كان من العيد العودة والاستمتاع بمباهج هذه المدينة الإبداعية الرائعة ولرؤية الأصدقاء القدامى. وقد وصلت سمعتي في مجال العمل كجليسه منزل إلى تلك المدينة قبل وصولي هناك. وبالتالي، لقد أصبحت هناك حجوزات على جدول مواعيدي على الفور.

مع ذلك، فإن أول منزل أقمت فيه كان منزل العطلات الخاص بـ "ماري"، مديرتي في مركز العناية بفترة ما قبل الولادة في سيدني. وكان يقع على بعد ساعة جنوب ميلبورن، على شبه جزيرة مورنينجتون الجميلة والتي كانت ذات سحر خاص يجعلك تشعر كأنك في البيت على الفور. كما في فصل الخريف عندما وصلت هناك وكنت أمشي على المنحدرات الوعرة والمياه ترطم أسفل مني. كان السير لمسافات طويلة في ظل ارتدائي معطفاً كبيراً وقبعة، ورياح المحيط الباردة تئز حولي، يجعلنيأشعر بأنني حقاً مفعمة بالحياة. كنت أستمتع بالتمشية هكذا، وكانت أفعل هذا كلما أتيحت لي الفرصة. وبالإضافة إلى ذلك، وفي ظل دفء داخلي، وأنا جالسة بجانب المدفأة، كنت أقضي أمسياتي المريحة في الكتابة وعزف الجيتار.

ولكم تمنيت أن أفعل ذلك للأبد، ولكنني أحتج للدخل أيضاً، الأمر الذي جعلني أعمل على رعاية "إليزابيث". بصورة أو بأخرى، كانت حالتها مفطرة للقلاب بالنسبة لي، ولكنني تعلمت أن هناك دروساً لنا جميعاً لنتعلمها. وما قد يهدو موقفنا مأساوياً لآخرين، بعد أيضاً فرصة رائعة للنمو والتعلم للشخص الذي يمر بالموقف.

إن ظروفي الشخصية علمتني أن أبحث عن المنح في التعلم وقد اكتشفت الكثير من النعم في الماضي الخاص بي. لقد اكتشفت الكثير من الأشياء، منحًا وهبات لم تكن تصل إلى إذا نشأت في بيت مثالي، إذا كان هناك ما يسمى بالبيت المثالي بالفعل. لقد تعلمت دروس القوة والتسامح والشفقة والطيبة وغيرها الكثير من خلال حياتي، والتي لاأشعر فقط بالامتنان تجاهها، ولكنها جعلتني أيضاً أصبح شخصاً أفضل كل يوم.

لذا، كان عليّ أن أنفصل قليلاً عن العملاء وأن أقبل أنني لا أعلم ما ينبغي عليهم تعلمه من الموقف الذي يمررون به. فأياً كانت الأسباب التي جعلتهم يحيون الحياة التي يعيونها، لم يكن من مسؤوليتي إنقاذهم. فأنا هناك لأمنحهم بكل الحب الرعاية والصداقة والتقبيل واللطف خلال أسابيعهم الأخيرة على قيد الحياة. فإذا كان ذلك يساعدهم على إيجاد السلام، مثلاً كان أحياناً، فإنه وبالتالي يجعل عملـي أكثر إرضاء، وكما يقال، فمن خلال المنح يمكن أن تحصل على المقابل، وبلا شك لقد حصلت على الكثير من النعم في ذلك المجال.

إن العمل مع أشخاص يحتضرون كان يمثل شرفاً كبيراً بالنسبة لي؛ فمن خلال كل ذكرياتهم وقصصهم، تغيرت حياتي كلية. لقد كانت منحة لا توصف أن تتعرض لأناس في مثل هذه الأعمار وأن أتعرف على الرؤى التياكتشفوها عن أنفسهم. إنني الآن بالفعل أقوم بتنفيذ الكثير مما تعلمته من عملاً في حياتي الشخصية، دون الحاجة للانتظار حتى أصبح على فراش موتي ثم الندم على الأشياء نفسها. عند الوصول لمنزل كل عميل جديد، كنت أخطو إلى عالم جديد تماماً من التعلم لنفسي. وهكذا في كل مرة. كان كل منزل يمثل فصلاً دراسياً مختلفاً، يحتوي إما على دروس جديدة ليقدمها أو دروس مماثلة ولكن من منظور جديد. في كلتا الحالتين. كنت أحظى بمنحة عظيمة.

لم تكن "إليزابيث" امرأة طاعنة في السن، فهي في الخامسة والخمسين تقريباً. لقد كانت مدمونة خمور خلال الخمسة عشر عاماً الماضية، وهي تختضر الآن نتيجة للمرض الناتج عن ذلك. بينما كانت لا تزال تستريح خلال الصباح الذي وصلت فيه، قام ابنها بمنحي معلومات عن المنزل وعن حالتها. كما أنه وضح أن الأسرة قررت لا تخبرها بأنها تختضر. ففكّرت داخل نفسي: "يا إلهي، مرة أخرى".

من خلال رغبتي لتحسين نفسي والوصول للسلام الداخلي، حاولت قدر الإمكان العيش في اللحظة الحالية. وفي حالة "إليزابيث"، أدركت أن هذه هي الطريقة الوحيدة للنجاح في العمل معها، فإذا سألتني إذا ما كانت تختضر أم لا، فسأتتمال مع الموقف في حينه، بدلاً من التساؤل حول كيفية التعامل معه في الوقت نفسه، متقبلة فكرة أنها قد لا تسألني أبداً - لكنني لن أكذب عليها.

لقد كانت "إليزابيث" محاطة بالحيرة واليأس، فقد قامت الأسرة ب Yazalla كل الكحوليات الموجودة داخل المنزل، وتم وضعها في دولاب محكم الفلق بالمرآب، حتى يستطيعوا مساعدة أنفسهم حينما يرغبون. وحيث إنها كانت مريضة وتحضر، فقد قرروا بإعادتها الكحوليات عنها تماماً. وقد كان هذا واحداً من الأشياء التي وجدتها مفطرة للقلب. لقد كانت تختضر على كل حال، فما الداعي لأن يجعلها تعيش الألم الناتج عن القهقر، قبل أي شيء آخر؟ ولكن مرة أخرى، لم تكن هذه حياتي، ولم يكن ذلك قراري.

إن إدمان الكحول كان شيئاً قد تعرضت له بنفسي عندما كنت في سن مبكرة، ثم مرة أخرى عند العمل بمجال الضيافة على الجزيرة في أثناء السفر. لقد تعرضت له أكثر من مرة. إن الكحول لا يخرج أفضل ما في الشخص. كما أنه لا يقوم فقط بدمير الخير داخل المدمن، ولكنه أيضاً يدمر الأسر والصداقات والأعمال والأطفال الأبرياء الذين يرون ذلك. وهذه هي حال مدمني العقافير الأخرى أيضاً، فالشيء الوحيد الذي يخرج أفضل ما فيك هو الحب.

إن إدمان الكحول يعد مرضًا أيضًا. وفي حين أنه يعد أحد الأمراض التي يمكن معالجتها، فإن من يعانونه يحتاجون إلى دعم مستمر من الحب

للتخلص من هذا النمط، وللبدء في الإيمان بأنفسهم وقدرتهم على الحياة بشكل أفضل. إن استخراج الكحول المزمن من مدمنيه، دون دعم من العب أو توضيع للأمر، يبدو كأنه شيء شنيع بالنسبة لي.

كان كل ما كانت تعلمه "إليزابيث" هو أنها مريضة. كانت طاقتها مستفيدة، وكانت تحتاج للمساعدة تقريباً في كل الأشياء، وشهيتها كانت في تدهور، كما أنها كانت تفتقد الكحول بشدة. لقد أخبرتها الأسرة فقط بأن الطبيب قال إن عليها التوقف عن شرب الكحوليات "لفترة". لقد طلب مني بذل الكثير من القوة حتى لا أقوم بانتقادهم، خاصة وأنهم يكذبون على سيدة تحضر. من أكون أنا لأقول هذا، وما الدروس التي ينبغي عليها تعلمها في الحياة؟

إن حالة الضعف العامة التي تمر بها "إليزابيث" لم تكن تسمح لها بالتجول خروجاً ودخولاً بعد الآن. كما أن أفراد الأسرة قد منعوا بعضاً من أصدقائها من زيارتها، حيث إنهم كانوا ممن يتناولون الكحوليات. لم يكن من المدهش حينها رؤية "إليزابيث" تعاني اليأس والحزن، فكل سبل متعها في الحياة تم إبعادها عنها.

لقد تقبلت منع زيارة أصدقائها المدمنين بتنازل هادئ، رغم أن ذلك أثر داخلها أكثر من ذلك؛ لقد كانت "إليزابيث" عضوة في لجنة لجمعيات خيريتين قبل أن تصبح مريضة. وقد كان أولئك الأصدقاء هم حلقة الوصل بينها وبين العالم الخارجي وحياتها السابقة.

بعدقضاء ستة أو سبعة أسابيع معاً، بدأت قوتها تخنقها بشكل أكثر وضوها، بينما تزايدت حاجتها للراحة. كانت "إليزابيث" مرحة حقاً، بشكل غير واضح. فقد كان يصدر منها هكامة جافة في أكثر اللحظات غير المتوقعة. وأحياناً ما أتذكر أحد تعليقاتها عندما أكون في المنزل بعد المناوبة وأجد نفسي أبتسם عند تفكيري فيها. لقد أصبحنا نحب إحدانا الأخرى، ووضعنا معاً نظاماً للعمل، مع مراعاة القيود التي يفرضها مرضها. وقد كان أحد بنود هذا النظام كوب الشاي كل صباح في الغرفة التي تتسلل الشمس إلى داخلها. لقد كانت أجمل الغرف في المنزل كلها. وخلال تلك الفترة من السنة، تشع الشمس داخلها بشكل متالي. وقد كان في هذه الغرفة في صباح يوم ما عندما انتقلت الأمور بيننا إلى مستوى جديد.

سألتني "إليزابيث" قائلة: "بروني ما السبب الذي يجعلني لا أتحسن في اعتقادك؟ أنا لم أعد أشرب الكحوليات ولكنني ما زلت أضعف كل يوم عن سابقه. ماذا تعتقدين؟".

وفي ظل النظر إليها مباشرة بحب، أجبتها برفق من خلال سؤالين: "ماذا في اعتقادك يكون السبب؟ أنا متأكدة أنك فكرت في هذا قبل الآن بقليل؟". لقد كنت لطيفة للغاية معها، لكنني أردت معرفة طريقة تفكيرها أولاً.

تهدت قائلة: "لا أجرؤ على قول ما أفكر فيه. إنه أمر كبير من الصعب فهمه. وعلى كل حال، فأنا في داخل أعمامي أعلم الإجابة".

جلسنا صامتتين ليرهنا، نشاهد الطيور خارج النافذة، ودفع الشمس يفمنا نحن الاثنين. ثم صرحت قائلة: "إذا سألك عن شيء هل ستخبريني؟ أنا بحق بحاجة إلى بعض الصدق هنا". أوّمأت برأسى بحب. فسألتني قائلة: "هل الأمر كما أعتقد؟". ومع اكتمال السؤال تقريباً، انتظرت، مرسلة إليها الحب، مع رؤية ما إذا كنت تريد الاستمرار أم لا. وقد فعلت، مجيبة نفسها مع تهيئة قائلة: "يا إلهي، إنه كذلك. أنا أحضر أليس كذلك؟ إنني أطير مع الملائكة، أنتقل إلى عالم آخر أو أنهي تماماً أو أياً كان، أحضراً أنا أحضر. أنا محقّة، أليس كذلك؟" مع قلب يتشابك خلاله الحلاوة والمرارة لأنها أصبحت تعلم الآن، قمت بالإيماء لها.

وبصمت، جلسنا نشاهد الطيور حتى أصبحت "إليزابيث" مستعدة للحديث مرة أخرى. لقد اتخذت الأمر برهة من الوقت قبل أن ترغب في الكلام مرة أخرى، ولكنني اعتدت الصمت المرير مع عملائي، فهم لديهم الكثير مما يفكرون فيه ويستوعبونه، حتى إنه في بعض الأحيان تصبح المحادثة مزعجة بالنسبة لهم. لا تصبح هناك حاجة لملء الصمت في مثل ذلك الوقت، فهم يتهدّون عندما يصيّبون على استعداد لذلك. وبعد بعض الوقت، كانت "إليزابيث" على استعداد.

لقد قالت إنها شكت في ذلك الأمر لفترة، وتحدثت عن شعورها بالإحباط لأن أفراد أسرتها كانوا يفتقدون المصداقية معها. قالت إن إبعاد أصدقائها وحياتها الاجتماعية عنها كان أمراً قاسياً، وقد وافقت عليه بشكل ما. لقد تفهمت "إليزابيث" أنها لم تكن على القدر الكافي من القوة للخروج من

المنزل، ولكنها قالت إنها كانت تحب رؤية أصدقائها بين العينين والأخر. كان المزارع يزورونها أحياناً، أولئك الأشخاص الذين تثق الأسرة بأنهم لن يجلبوا كحوليات معهم. قالت إنهم كانوا أشخاصاً ممتهنين، ولكن لا يوجد أي قريب بينهم.

حينما نصل إلى هذا المستوى من الصدق، فإن محادثتنا تتدفق دون عوائق. لم يكن هناك وقت للتراجع؛ لذا، فقد كنا أنا و"إليزابيث" نستمتع بصحبة إحدانا الأخرى أكثر مع مرور كل يوم. وبعد أيام من البقاء منعزلة للغاية، غالباً ما أندھش من نفسي الآن، للسھولة التي أقوم بها بالتعبير عن أفكاري. ومع وجود الموت على أعتاب بابها، استمتعت "إليزابيث" أيضاً بفتح تغييراتنا الدائمة. كان رد فعلها في البداية هو الغضب من أن أسرتها لم تخبرها بأنها تختضر. وتدرجياً، تحول ذلك الغضب إلى تقبل. لقد أدركت أن سلوك السيطرة الذي تتبعه أسرتها من الممكن أن يكون نابعاً من الخوف. ولذلك، لقد كانت قادرة على مسامحتهم.

مع ذلك، لم تكن قادرة على الادعاء بأنها لا تعلم أنها تعتصر، وقد تحدثت عن ذلك الأمر معهم في أحد أيام إجازاتي. لقد زاد ذلك من قرب العلاقة بينهم، في ظل أن الأسرة شعرت بالراحة بأنه لم يضطر أحد منهم إلى إبلاغها بتلك الأخبار السيئة. لقد كان جيداً بالنسبة لي سماع ذلك دون إصابة أي شخص بالغضب لأمانتي لكنهم ظلوا كما هم. وكان أصدقاؤها الذين يتعاطون الكحوليات قادرین فقط على التواصل معها هائقياً.

فقط هو ما كان يجعل هناك صلة بيننا. وبدون ذلك، لم يعد هناك قاسم مشترك لستمر علاقتنا معاً. لذا، فقد اعتاد كل منا علاقته بالآخر بشكل طبيعي، في اتجاهين مختلفين تماماً.

قالت لي كلمات كنت قد سمعتها من أشخاص آخرين سابقاً، قائلة: "أتمنى لو أتي استطعت البقاء على تواصل مع أصدقائي. إن أسلوب حياتي أبعدني عن تلك الدوائر. والآن بعد خمسة عشر عاماً، لا يوجد سوى القليل مما يمكن التواصل بشأنه مع أصدقائي القدامى. لقد انتقلوا جميعهم بعيداً على كل حال".

عند التحدث حول المعارف المسموح لهم بالزيارة، قالت "إليزابيث" إنها لا ترغب بالفعل في تسميتهم "أصدقاء". تحدثنا حول كيفية استخدام تلك الكلمة بشكل عشوائي في بعض الأحيان وكيف أنه يوجد الكثير جداً من مستويات الصداقة. لقد بدأت التفكير مؤخراً في بعض من "أصدقائي" الشخصيين كأنهم أقارب لي. وهذا لا يعني أنه أصبح تفكيري فيهم أقل. لقد كانوا لا يزالون نعمة موجودة في حياتي ولكنهم أصبحوا ينتمون لأماكن أكثر ظلاماً داخل نفسي الآن، فقد أصبحت أفهم ما هو الصديق الحقيقي. كان من السهل الحصول على العديد من المعارف وقد أحببت أولئك الناس بالفعل للدور الممتع الذي يلعبه كل منا في حياة الآخر. مع ذلك، فعندما يتعلق الأمر بالمواقف العصبية، فلا يمكن للعديد من الناس التوأجد بالجوار خلال أسوأ الآلام مع شخص آخر. من يفعلون ذلك هم الأصدقاء بحق.

فكرت "إليزابيث" ملياً قائلة: "اعتقد أن الأمر يتعلق بوجود الأصدقاء المناسبين في المواقف المناسبة. أنا ببساطة لم يكن لدى الأصدقاء المناسبون لهذا الموقف، لرحيلي. هل تعرفين ما أعنيه؟".

موافقة إياها، تحدثت معها حول أنه في حين أن الموقف لا يكون دائماً جاداً للغاية مثل الموقف الذي تمر به، فأنا أحمل ذكرى واضحة للغاية لموقف مثل هذا بالنسبة لي افتقدت خلاله الأصدقاء المناسبين للموقف. المناسب. وبسبب هذه الذكري، استطعت بالقطع فهم أنه توجد مستويات مختلفة للصداقة. وأحياناً ما نرحب في جودة معينة للصداقة. أكثر من مجرد مصادفة أي شخص.

بعد الأعوام التي قضيتها على الجزيرة، عملت لفترة قصيرة في شركة الطباعة في أوربا. لقد كان زملائي في العمل أشخاصاً جيدين وقد قدرت للغاية الفرص التي تم تقديمها لي، مما فتح العالم أمامي أكثر. مع ذلك، لقد كان مجتمع الجزيرة أشبه بالأسرة. وعندما يذهب أي منا للخارج - على سبيل المثال، الذهاب في إجازة للمدينة عند اليابسة - نقول جمِيعاً كُم أنه من الجميل أن نعود مجدداً للأسرة على الجزيرة.

لقد كُوِنت صداقات جديدة في أوربا، رغم أنني بعد ذلك الإدراك المتأخر لحقيقة الأمور أفضل أن أصفهم على أنهم معارف جيدون. من خلال أولئك الناس، انتهت بي الحال في رحلة عبر بلد़ين؛ إلى جبال الألب الإيطالية مع ثلاثة في مثل عمري تقريباً. قمنا بتأجير كابينة أعلى جبال الألب، لا توجد بها كهرباء أو مياه جارية. لقد كانت جبالاً رائعة ولا تشبه أية منطقة بأستراليا العَبِيبة، والتي لها سحرها الخاص، ولكنها مختلفة تماماً. لذا، فقدت وجدت جبال الألب جميلة بشكل باهر.

كنا نقوم بالاستحمام في مجرى المياه الذي يتدفق أسفل الجبل. ورغم أننا كنا في فصل الصيف، كانت المياه متجمدة، فذوبان الجليد أعلى الجبل هو ما كان يصنع المجرى أسفل الجبل. وفي أثناء اندفاع المياه حولي جلست في مجرى اندفاعها، ألهث للتنفس. وفي الوقت نفسه مع ذلك، كنت لا أزال أستمتع بالمشاهد الخلابة، والشعور بالنشاط. ولكن المياه كانت متجمدة بالقطع، تلطماني وهي تصطدم بي، كالماضي المتسارع.

حينما كنت أجد الشجاعة للسباحة في النهر المتجمد أو المحيط، طالما كنت أشعر بأنني في حالة من المرح بعد ذلك، مثل الكلب بعدما يتم استحمامه، فهو ينطلق في الجوار، بكل جنون وطاقة، بغض النظر عما إذا كان استمتع بالاستحمام أم لا. إنه هذا النوع من الشعور الذي كنت أشعر به عند الاستحمام في مجرى الجبل المتجمد، فهو يجعلني سخيفة بشكل مضحك بعد إنتهاءه.

لذا، فإنني أكون فاقدة للمنطقية قليلاً في ظل الإشارة والمرح بعد تجفيف نفسي، وارتداء الملابس. والعودة إلى الكابينة. ومع الاستمرار ببعض الفكاهة الجيدة. والترفية عن نفسي بشكل هائل، وألقي الدعابات مع أصدقائي الجدد. اكتشفت أن كل دعاية أقولها لا تلقي أي تأثير نهائياً

عليهم، كانت تكسي وجههم على الفور تلك الابتسامات القلقة التي تقول: "ما الذي يعنيه هذا؟". كانت وجههم المتحير يجعلني نوعاً ما أشعر بالمزيد من الإحباط. ولكن، على الأقل لقد كنت أستمتع بالدعابات على كل حال. لقد كانوا أشخاصاً سعداء وودودين. كل ما في الأمر أن الفاكهة في ثقافتنا مختلفة. وفي لحظة، شعرت بافتقد أصدقائي القدامى بلهفة موجعة، فهم لن يتفهموا فقط السخافة التي أنا عليها الآن، ولكنهم أيضاً كانوا سيشعرون بالإحباط معي، مضيفين دعاباتهم الخاصة، وتحويل الأمر كله إلى الكثير جداً من الضحك.

في ذلك المساء، بعد نزهة طويلة على الأقدام في فترة الظهيرة إلى أعلى الجبل، جلسنا جميعاً بجوار ضوء المصباح الزيتي في أثناء تناولنا الطعام وتحدثنا لفترة. لقد كان أمراً طيفاً. ومع ذلك، فبعد فترة قصيرة، اتجه كل شخص في اتجاه لقضاء ليته بطريقته الخاصة - الكل ما عدا أنا. لقد كانت التمشية رائعة وكانت لا أزال في حالة مزاجية مبهجة. حقيقة، كل ما كنت أرغب في فعله هو الجلوس بجوار معي أصدقائي والقيام فقط بالضحك بشكل عام، فقط لإنها يوم رائع. وبالقطع، لم أشعر بعد بالرغبة في الذهاب للنوم على كل حال.

ولكن كل شيء في الكوخ أصبح هادئاً الآن، حيث إن أصدقائي نائمون. قمت بحمل مصباح زيتى إلى غرفتي الصغيرة، ووضعته على الطاولة، وبدأت بالكتابية لمدة ساعتين. ومن مسافة بعيدة، سمعت أجراساً تدق حيث كانت الأبقار تتحرك في الليل. ابتهلت في غبطة لأنني كنت هناك؛ في كابينة فاخرة صغيرة، أكتب على ضوء مصباح زيتى، أعلى جبال الألب، وأستمتع لأجراس البقر من بعيد. لقد كان عالماً بعيداً عن عالمي، وفي حين أنه كان يغمرني شعور بالسلام في تلك اللحظة، إلا أنها جعلتني أفقد أصدقائي القدامى بشدة.

لقد كانت ليلة رائعة، ولكنها كانت مع الأشخاص الخطأ. كان هناك العديد من الأسباب التي تجعلني أحب كل أصدقائي في تلك الرحلة. وقد فعلت. لقد كنت أمر بالحظات خاصة للغاية داخل نفسي. وقد كنت أريد مشاركتها الأشخاص المناسبين. مع الأصدقاء الذين يعرفونني بالفعل.

بالطبع، لم يكن من الممكن أبداً حدوث ذلك؛ لذا، لقد احتجظت بنعم تلك اللحظة كلها لنفسي.

لقد علمنا ما كانت تقصده "إليزابيث" عندما قالت إنها تمنى لو أن أصدقاءها المناسبين موجودون في الجوار. أحياناً ما يكون هناك أشخاص معينون هم من يفهمونك، بغض النظر عما يحدث - وأولئك هم الأصدقاء القدامى. إن الأمر مثل تلك الليلة في جبال الألب، وقد كان كذلك الآن بالنسبة لـ "إليزابيث" حيث إنها بدأت تتقبل أن حياتها على وشك الانتهاء. عندما أتي طببيها لزيارتها، سألتني على انفراد عما إذا كان سيحدث أي اختلاف في حالة "إليزابيث" الصحية إذا استمرت في تناول ما ترغب فيه. هز رأسه مجيباً: "لا، إنها في طريقها للحياة الآخرة الآن. وقد أخبرت أسرتها بأنها إذا أرادت قدر قليل من أي شيء في أي وقت، فلما مانع في ذلك". ثم سألني: "ألا يفعلون ذلك؟". هزرت رأسي، فأعاد قوله إنه من الممكن أن يحدث ذلك اختلافاً الآن.

وفي وقت لاحق، قمت بالتحدث إلى أسرتها بهدوء حول ذلك الأمر. ولكن مجدداً، كان القرار الخاص بالأسرة هو "لا"، هم لا ينونون بالقطع السماح لها بذلك. ثم تابعوا موضعين أسبابهم لذلك القرار. يبدو أن "إليزابيث" التي أقضى الوقت معها وـ "إليزابيث" التي يتحدثون عنها شخصان مختلفان تماماً. في الحقيقة، لم يستطعوا تصديق أنها عادت شخصاً رائعاً مجدداً الآن، حيث إنهم لم يروا ذلك الجانب منها منذ خمسة عشر عاماً.

على مدار الأربعين اللاحقين، سألتها عن المزيد حول عاداتها في الشرب، إذا كانت تتذكرةها. قالت "إليزابيث" إنها سعيدة للغاية لأنها أصبحت قادرة على تذكر نفسها قبل أن يسيطر الكحول على حياتها. لقد بدأ الأمر بسهولة تماماً. كانت دائماً تتجرع بضعة أكواب منه مع الأسرة عند العشاء واستمر الأمر كذلك لسنوات دون مشاكل.

ثم أصبحت نشيطة اجتماعياً، كونها مشاركة في لجان جمعيات خيرية متعددة. لقد اعترفت بأن العديد من الناس الذين قابلتهم خلال تلك المشاهد لم يكونوا يشربون الكحوليات على الإطلاق. ولكنها رافقت أولئك الذين يفعلون ذلك. لم تكن تشعر بأن من في المنزل يهتمون بها. ولكنها

شعرت بأن وجودها كان مهمًا لأولئك الأصدقاء الجدد. والآن، حيث أصبحت تشعر بأنها أكثر صفاء، أدركت أنها كانت بالنسبة لهم مجرد احتياج مثلاً تمامًا، فجميعهم يحتاج إلى إثبات نفسه من خلال دائرة الأصدقاء تلك.

قالت "إليزابيث" إن الكحوليات منحتها الثقة اكتشافت بأنها كانت زائفة، أو عندما كانت تشرب كانت تشعر بذلك. ولكنها أصبحت جريئة في التحدث بصوت عالٍ. وتدرجياً، أصبحت عنيفة ومضايقة للأخرين. وهذا ما جعلها تقعد دائرة أصدقائها القدامى. لقد حاولوا الوصول إليها بالحب والدعم، محاولين مساعدتها على رؤية مدى انحدارها، والذي كانوا يرونها بقلب منفطر، ولكنها كانت متكبرة معهم جميعاً. وتدرجياً، أبعدتهم جميعاً عن حياتها.

لقد أثبتت هذا العقلها الثمل مدى إخلاص أصدقائها الجدد ، والذين لم يكونوا يعتقدونها لعاداتها في الشرب. بالطبع، كان هذا لأنهم يشربون أيضاً. والسبب الآخر لشربها الكحوليات هو أنها أثبتت لنفسها خلال تلك الأعوام أنه على الأقل بدأ أهلها في الاهتمام بها. وبينما أن هذا الاهتمام ربما لم يكن بشكل إيجابي، فعل الأقل هي لم تعد تشعر بالإهمال مثلاً كان الأمر عليه من قبل - قبل أن تبدأ في الشرب بشهادة. فقد انها الاتزان أكد لهم أن عليهم البدء في الاهتمام بها.

كلما زاد انحدار "إليزابيث" بفعل الكحوليات، زاد اضطرار أسرتها لمساعدتها، وفي النهاية، ازداد مدى السوء الذي تبدأ في الشعور به. لقد بدأ الأمر باستماعها بفت اتباهم. ولكن في النهاية، لم تعد قادرة على مساعدتها نفسها، وعدم القدرة على السيطرة هذه جعلها تشعر بعدم أمان أكثر والشعور بشكل سلبي تجاه ما أصبحت عليه؛ لذا، ففي حين أنها في الأيام الأولى كانت تستطيع رؤية أنها تشعر بالجرح لأن أسرتها لا تقدر وجودها أو رأيها، في النهاية، أصبحت تعتمد عليهم بشكل كلي وكرهت نفسها جراء ذلك. فقد رسخ هذا دوره انحدار الثقة بالنفس بشكل أسوأ.

قالت: "أتعلمين، ليس الجميع يرغبون في أن يصبحوا أفضل أيضاً بروني، ولندة طويلة جداً الم أكن أرغب في هذا، فدور الشخص المريض منعني هوية. وبشكل واضح، لقد كنت أمنع نفسي من أن أصبح أفضل بهذه

الطريقة، ولكنني كنت أحصل على الاهتمام، ومحاولتي خداع نفسي جعلتني سعيدة أكثر عندما كنت شجاعة وفي حالة صحية جيدة". إن هذا الاعتراف من "إليزابيث" كان يمثل الإدراك المتأخر لامرأة هي الآن على المسار السريع للحكم، فكونها ذاتبة منذ ثلاثة شهور تقريباً، ومواجهتها حقيقة أنها تختصر جعلها تتغير بشكل هائل.

إن معرفة قصة "إليزابيث" الكاملة الصادقة حول إدمانها الكحوليات ساعدنـي أيضاً على فهمها وفهم أسرتها بشكل أكبر. في النهاية، إن أفعالهم العادة ساعدتها بالفعل على أن تصبح شخصاً أفضل مجدداً. ففي حين أنتـي لم أقبل هذا بمثـل هذا الشكل المحكم الكـتون، إلا أنـي أصبحـت أحـترم بالفعل محاـولـتهم مـساعدـتها ومسـاعـدةـ أنـفسـهمـ. وقد كانوا ناجـحينـ في فعل ذلك. ومع ذلك، فقد كان جـزـءـ من نـجاـحـهمـ يـعودـ لـ"إليـزـابـيثـ" نـفـسـهاـ. فـمواقـعـهـاـ الموـتـ جـعلـتهاـ تـتـظـرـ لـلـحـيـاـ بـشـكـلـ مـخـتـلـ تـاماـ، وـقدـ قـامـتـ بـكـلـ شـجـاعـةـ بـتـقـبـلـ ماـ تـعـلـمـتـهـ.

خلال آخر أسبوعين، شاهدت بعض المشاهد غير العادية التي توحـي برأسـ الصـدـعـ بينـ "إليـزـابـيثـ" وـأـسـرـتهاـ. ومنـ أحدـ أـكـثـرـ الأـشـيـاءـ جـمـالـاـ التي تـعـلـمـتـهاـ منـ خـلـالـ الرـعـاـيـةـ التـلطـيفـيـةـ هوـ لاـ تـقـومـ أـبـداـ بـبـخـسـ قـدـرـةـ شـخـصـ علىـ التـعـلـمـ. إنـ السـلـامـ الـذـيـ شـاهـدـتـ "إليـزـابـيثـ" تـعـرـفـ عـلـيـهـ، كانـ شـيـئـاـ رـأـيـتهـ فيـ مـعـظـمـ الـعـمـلـاءـ السـابـقـينـ. لقدـ كانـ شـيـئـاـ مـمـتـعاـ لـلـغـاـيـةـ.

قبلـ مـاتـهاـ بـأـسـبـوعـ قـرـيبـاـ، تـحدـثـتـ مـعـ زـوـجـهاـ وـأـحـدـ أـبـنـائـهاـ عنـ نـدـمـ "إليـزـابـيثـ" لـفـقـدانـهاـ أـصـدـقاءـهاـ الـقـدـامـىـ وـتـسـاءـلتـ مـاـ إـذـاـ كـانـ لـمـ يـفـتـ الأـوـانـ عـلـىـ الـوـصـولـ لـبعـضـ مـنـهـمـ، حـتـىـ إـذـاـ كـانـ يـمـكـنـهـمـ فـقـطـ التـحدـثـ إـلـيـهـاـ هـاقـيـقاـ. فـالـآنـ، لمـ يـعـدـ هـنـاكـ أـيـ اـهـتمـامـ مـنـ الأـصـدـقاءـ الـذـينـ كـانـواـ يـتـعـاطـونـ الـكـحـولـيـاتـ مـعـ "إليـزـابـيثـ". لـقـدـ كـانـتـ تمـثـلـ بـالـنـسـبـةـ لـهـمـ أـقـلـ مـنـ يـمـكـنـ أـنـ يـمـنـحـوـهـ الـاـهـتمـامـ. إنـ رـاحـتهاـ كـانـ مـاـ يـهـمـ الـآنـ، وـنـظـرـاـ لـأـنـ عـلـاقـتـهاـ بـالـأـسـرـةـ أـصـبـحـتـ عـلـىـ مـاـ يـرـامـ، فـقـدـ وـافـقـواـ عـلـىـ الفـورـ عـلـىـ الـفـكـرـةـ.

بعدـ ذـلـكـ بـيـوـمـيـنـ، جاءـ إـلـىـ غـرـفـةـ "إليـزـابـيثـ" اـمـرـأـتـانـ جـمـيلـاتـ وـدـوـدـاتـ وـتـمـتـعـانـ بـصـحةـ جـيـدةـ. كانـ ذـلـكـ بـالـضـبـطـ بـعـدـمـ أـجـلـسـتـهاـ بـكـلـ رـاحـةـ وـقـدـمـتـ لهاـ كـوـبـاـ مـنـ الشـايـ. وـاحـدـةـ مـنـ إـحـدـيـ الـمـرـأـتـيـنـ تـعـيـشـ الـآنـ فـيـ الـجـبـالـ خـارـجـ

المدينة، على بعد ساعة تقريباً. والأخرى انتقلت إلى ميلبورن من ساحل سانشайн بكونزلاند، بينما سمعت الأخبار. والآن، إنها تجلسان بجانب فراش "إليزابيث"، تتحدىان إليها وتمسكان بيديها وتضحكان.

من أجل تركهما لحظياً بخصوصيتها وحتى أستطيع أن أدرك دمعة الفرح، فضلت بمقادرة الغرفة. مع ذلك، في أثناء فعل ذلك، سمعت "إليزابيث" تعتذر لهما وقد سامحها على الفور. لقد كان ذلك من الماخصي، وقد قالا إنه لم يعد ذا أهمية. جلسنا أنا وزوجها "روجر" في المطبخ، وكلانا يبكي، ولكننا كنا سعيدين.

جلست الصديقتان معها لحوالي الساعتين، وخلال ذلك الوقت كانت "إليزابيث" تمر بحالة كاملة من البهجة والإلهاق. لقد غطت في نوم عميق على الفور ولم تسぬج لي أية فرصة للدردشة معها قبل الذهاب للمنزل. عندما عدت بعد ذلك بيومين، كانت ضعيفة للغاية، ولكنها كانت راغبة في التحدث.

قالت مبتسمة في سعادة: "ألم يكن هذا رائعاً أن أرى وجوههم مجدداً؟". وفي ظل عدم قدرتها على رفع رأسها عن الوسادة في ذلك الوقت، نظرت إلىّي في إشارة لأجلس بجانبها.

أخبرتها قائلة: "لقد كان أمراً جميلاً".

قالت مصراً بشكل مقبول وهي تبتسّم لي من خلال مرضها: "لا تفقدي التواصل مع أكثر الأصدقاء الذين تقدرينهم بروني. أولئك الذين يتقبلونك كما أنت، والذين يعرفونك جيداً جداً. في النهاية، أولئك تكون لهم قيمة أكثر من أي شيء آخر. لقد كانت هذه المرأة تتكلم من خلال تجربة لا تدعى الحياة تأخذك في طريقها، كوني دائماً على دراية بالمكان الذي يمكن أن تجدهم فيه ودعيمهم يعلموا أنك تقدرينهم في الوقت المناسب. وأيضاً، لا تخافي من أن يتم جرحك. فقد أضمنت بعض الوقت لعدم قدرتي على إخبارهم بالفوضى التي كنت أعيش فيها". لقد ساحت "إليزابيث" نفسها وقد كانت قادرة على عدم انتقاد نفسها. لقد وجدت السلام، وقد وجدت أصدقاءها.

عندما أتى آخر صباح لها في حياتها الدنيا، كنت أضيف بعض المرطبات على شفاهها. لم يعد فمها يفرز لعاباً بشكل منتظم وكانت تعاني عند التحدث، بغض النظر عن عدم امتلاكها القدرة على التحدث بعد الآن. وعند انتهاءي، نظرت إلى مبتسمة ثم نطقت بكلمة "شكرا لك". وفي ظل نظرها إلى، بادلتها الامتنان نفسه بايتسامة. ثم قبّلتها على مقدمة رأسها وأمسكت بها للحظة، وقد شددت على يدي.

لقد كانت غرفتها ممتلئة بالناس الذين يحبونها. وقد كان كل أفراد أسرتها هناك، وكذلك السيدتان المبتهجتان اللتان قابلتهما منذ بضعة أيام. تراجعت خطوة للوراء وسمحت بأن يحيطها الأفراد الذين تحبهم أكثر. وفي الوقت المحدد، سمحت "إليزابيث" للحب بأن يعود مجدداً إلى حياتها وقدرت قيمة أسرتها وأصدقائها الحقيقيين. لقد فارقت هذه الدنيا وهي محاطة بالحب، ومع علمها أن وجودها كان ذات قيمة كبيرة، وقد علم أصدقاؤها أيضاً أنها كانت تحبهم.

## اسمح لنفسك

### مقدمة

بغض النظر عن قدر العمل، فإن العناية بـ "هاري" كانت من أسهل الأوقات التي مرت بها في حياتي، فهو لم يكن فقط شخصاً رائعاً، ولكن أسرته كانت تصر على القيام بكل شيء، فقد كان ثلاثة من بنات "هاري" الخمس يعيشن في الحي نفسه، وقد كن يجلبن له الوجبات خلال معظم الأيام، وقد أصر أحد أبنائه على العناية بوالده بنفسه. ويسؤالي عن الحاجة لتواجدي هناك من الأساس، أكد لي بناته وأبناؤه الآخرون أنهم بالقطع يريدونني هناك.

مع ذلك، لقد عني بذلك قضائي الكثير من وقتي في القراءة أو الكتابة. فلم يكن هناك الكثير من الأعمال المنزلية التي يجب القيام بها في منزل نظيف ومنظم، لا يحتوي إلا على مستاجر طريح الفراش. مع ذلك، لقد اختلفت اثنين من وصفات الحساء في مطبخي.

لقد كان حاجباً "هاري" كثيفي الشعر، وكذلك أذناه. لقد كان وجهه مائلًا للحمرة، وكانت له ضحكة صادقة. لقد أحبب أحدهنا الآخر على الفور. وخلال الدقيقة الأولى من لقائنا، تبادلنا الدعابات مع أحدهنا الآخر؛ لذا، فقد كانت صحبتنا سهلة وتلقائية منذ البداية.

مع ذلك، لقد كان ابنه "بريان" قصة مختلفة؛ لقد كان متوتراً للغاية. لقد شاجر "هاري" و "بريان" منذ عدة سنوات. ورغم أن التواصل بينهما استمر، فإن علاقتهما بأحدهما الآخر لم تعد قط كسابق عهدهما. لقد وضع بقية أفراد الأسرة أن السبب في ذلك هو خطأ "بريان". لم أكن متواجدة

هناك خلال تلك السنوات، كما أنتي لم أحذر محل موقف "بريان" أو "هاري"، وبالتالي أنا لم أكن أعلم. وعلى كل حال، فإن الأمر كله لم يكن يعنيسي. ولكنه كان من الواضح أن "بريان" يحاول الآن التعميض عن الوقت الماضي من خلال الإصرار على أن يكون المعني الرئيسي بوالده.

لقد قاطع "بريان" أية محاولة مني لمساعدة "هاري". في تلك الفترة، كنت جيدة للغاية في العثور على أكثر مواضع الراحة بالنسبة للعميل. لقد كان شيئاً حدسياً علق عليه أحد العملاء ذات مرة. ولكن الأسرة أحياناً ما كانت تعيid ترتيب الوسادات ويقدمون الدعم بدافع الطيبة، مع عدم إدراكهم مدى حساسية جسم الشخص في ذلك الوقت، وكيف أن مقداراً ضئيلاً جداً من التعديل يمكن أن يتسبب في إزالة جزء الراحة البسيطة جداً الذي يتمتعون به.

عندما كان ابنه يذهب على مضض للعمل كل يوم ليضع ساعات، كان أول شيء أفعله هو إعادة الراحة له "هاري" مجدداً. وإذا كانت هناك لحظة من الوقت خلال اليوم يمكنني خلالها الحضور إليه دون التعرض لازدراء ابنه، حرفيًا، كان أول شيء يطلبه "هاري" هو حضوري إليه لتعديل وضعية الوسادات.

مع ذلك، ففي كل فترة ظهيرة، كان نحظى بذلك الوقت معاقبلاً بعودة الأسرة جميعها لتناول العشاء، رغم أن والدهم في تلك الفترة كان يتناول الطعام بصعوبة. لقد كانت تلك الساعات رائعة، وكان "هاري" يطلق عليها "ساعات السلام". عندما كنت أحضر من أجل احتياجاته الجسدية، كان ندردش ونضحك. وعادة ما كان يتبع ذلك كوبًا من الشاي والمزيد من الدردشة.

لقد فقد "هاري" زوجته منذ عشرين عاماً ولكنه استمر في حياته بشكل جيد. لقد استمتع بعمله، حتى إنه أصبح أكثر انشغالاً بعد التقاعد للتحاقه بنادٍ رياضي وأخر اجتماعي. وفي حين أن مرضه كان موجوداً، إلا أنه قبل ذلك كان يحظى بحياة صحية رائعة طوال حياته.

أخبرني "هاري" قائلاً: "لقد احترمت الحياة الصحية التي منعني إياها الله، بأنني ظللت نشيطاً ولم أصدق نصيبي السنوات التي تقول بأنني يجب أن أتصرف بهذه الطريقة أو تلك. كما تعلمين، يجعل الناس أنفسهم

عجائز قبل أوانهم". ورغم كونه شخصاً يحتضر، كان "هاري" أكثر شخص في الثمانين يتمتع بصحة قد رأيتها في حياتي. لقد بدأ المرض بالفعل في إنهاكه، ولكن كان لا يزال هناك دليل على لياقته الجسدية السابقة. على سبيل المثال، عند تدليك قدميه كان يمكنني رؤية تشيرحات عضلية من كثرة المشي.

قال "هاري": "عندما تتقاعددين ويصبح أطفالك يقومون على تنشئة أطفالهم هم، تصبح الحاجة للأصدقاء أمراً ضرورياً للغاية. لذا، عندما ماتت زوجتي، ليرحم الله روحها، انضمت لنادي التجديف. ثم التحقت بنادي المشي وسط المروج. لم أعلم قط كيف كان لدى الوقت لأعمل!".

كان "هاري" يؤمن للغاية بأهمية الأسرة الممتدة، حيث الأجداد يعدون جزءاً كاملاً من حياة الأطفال ويجب أن يتم منحهم الوقت الكافي لقضاءه معهم. لقد كان ذلك واضحاً في علاقاته بأحفاده، والذين كانوا يزورونه بشكل يومي، مما جعله ذا تأثير محظوظ وإيجابي للغاية عليهم جميعاً.

"إن الأسرة هي أول اهتماماتي، ولكنك تحتاجين إلى أناس من عمرك أيضاً. وإذا لم تكوني صداقات من خلال الأندية، لكنك شخصاً عجوزاً وحيداً الآن. لم أكن لأصبح وحيداً لفقدان الصحبة، فلدي أبنائي وأحفادى، ولكنني سأصبح وحيداً لفقدان أشخاصاً من عمري يفكرون بالطريقة نفسها التي أفكر بها".

كنا نقضي ساعات في الدردشة في غرفته، حتى تنذرنا شمس الأصيل بقرب انتهاء ساعات السلام، ثم تهبط العائلة علينا مجدداً، ولكن "هاري" كان يصر على التحدث قدر الإمكان. لقد قال إنه لا يتفهم السبب الذي لا يجعل الناس يدركون قيمة الأصدقاء إلا بعد فوات الأوان. وأيضاً، في حين أنه من الجميل أن الأشخاص العجائز ما زالوا يرتبون لاحتلال مكانة محترمة وجميلة بين أفراد أسرتهم، فإنهم يشعرون بالإحباط لعدم إتاحة الوقت للكثيرين منهم للاستمتاع بصداقاتهم.

وأصر قائلاً: "سيدركون ذلك بعد فوات الأوان. إن هذا الأمر لا ينطبق فقط على أبناء جيلي، ولكن انظري لمن هم أصغر في السن منهن تلهيهم الحياة وينشغلون للغاية، ولا يوفرون حتى القليل من الوقت لأنفسهم بين الحين والآخر، لفعل أشياء تجعلهم سعداء على المستوى الشخصي. إنهم يفقدون

هو يتهم تماماً. وقليل من الوقت مع أصدقائهم يذكرون ما كانوا عليه قبل أن يصبحوا آباء أو أمهات أو أجداداً. هل تفهمين ما أعنيه؟".

بموافقتني إياه أنتي قد رأيت العديد من الناس ممن حديث معهم مثل ذلك الأمر، قلت له أيضاً إنني رأيت القليلين ممن حافظوا على قدر قليل جداً من الوقت لأنفسهم وكانتوا أكثر سعادة للغاية. كما أنهم كانوا يطلبون بأفضل صحبة ممكنة.

ضحك قائلًا: "بالضبطاً". وخط بيه على الفراش في موافقة منه على ما أقول. وأضاف قائلًا: "إن الصداقة الجيدة تحفظنا. فجمال الصداقة ينبع من قبول الناس لنا كما نحن، وقبولهم الأشياء التي تشارك فيها. إن الصداقة هي أن يتم تقبلك كما أنت، ليس كما يريده شخص آخر، مثل زوجتك أو أسرتك. لا بد لنا أن نحافظ على صداقتنا ابنتي العزيزة".

من خلال وفود الزائرين الذين كانوا يأتون لزيارة "هاري"، كان من الواضح أن ذلك الشخص يتصرف كما يقول. لقد كان جميع أصدقائه أشخاصاً سعداء مرحين، وقد كانوا يجلبون الكثير من المرح معهم. ومع احترامهم مرضه أيضاً، فقد تقبلوا أنه في بعض الأوقات يحتاج إلى الراحة ولا يمكن مقاطعته.

خلال فترة ظهيرة أخرى، سألني "هاري" عن صداقاتي الشخصية. لذا، فقد غمرته بأكثر الصداقات قرباً لي، ووضحت له كيفية تغیر بعض صداقاتي مؤخراً، متلماً تغيرت أنا. قال: "حسناً، إن هذا طبيعي أيضاً. إن الأصدقاء يأتون ويرحلون خلال الحياة. وهذا ما يجعل من المهم تقديرهم في أثناء تواجدهم. وأحياناً، يكون الوضع ببساطة هونهاية تعلم أو معرفة ما كان من المفترض أن تعلمه من أحدكم الآخر. ولكن هناك آخرين سيطّلون على تواصل، وبعد التاريخ والتفاهم عاملين مريحين عندما تصل لنهاية الطريق".

خلال هذه المحادثات اتفق كلاًنا على أن تعامل النساء مع الصداقة يختلف كلية عن الرجال. فالنساء يقدرن الصداقات بشكل أقوى عاطفياً، بمعنى أن الصداقة تنمو من خلال الكثير من الأشياء العاطفية. وقد قال "هاري" إن الرجال يحتاجون إلى الصداقات للكلام أيضاً، ولكن صداقاتهم تكون أفضل عندما يفعلون أشياء معاً؛ مثل لعب التنس، أو ركوب الدراجات،

أو القيام بأشياء نشطة، فالرجال يستمتعون بالصداقات حيث يمكنهم العمل معاً، أو حل المشاكل، سواء أكانت عاطفية أو مادية، وغالباً ما يحدث ذلك عندما يكونون نشطين.

اقتصرت قائلة: "مثل بناء سياج حول حقل صغير معاً".  
فهقه "هاري" ضاحكاً: "يا إلهي، يا إلهي، يمكنك أن تأخذ فتاة خارج القرية، ولكنك لا يمكنك أخذ القرية خارج الفتاة. نعم، مثال ريفي جداً بروني، ولكنه بالضبط مثلما قلت. بناء سياج أو فعل شيء ما يدوياً يعد رابطة قوية بالنسبة للرجال".

استمر "هاري" في الضحك وقال ما إذا أردت من قبل الترابط مع رجل يهي الطلة مثله، فكل ما على فعله هو مساعدته على بناء سياج. قلت له إنني سأفكر في الأمر.

وفي ظل سرده بعض قصصه المفضلة عن الزماله، عزز "هاري" من نعم الصدقة التي لا تزال موجودة. وفي كل يوم، كان هناك أصدقاء ودودون يقومون بزيارتة. لقد أصبحوا الآن يضعون جدولًا لزيارة حتى لا يقوموا بيارهاقة. وبهذه الطريقة، سيحظى الجميع بفرصة لقضاء بعض الوقت معه. لقد كان شيئاً ملخصاً ورائعاً.

لقد اعترفنا نحن الاثنين أنه من خلال ساعات السلام تلك كنا نكون صدقة جديدة بيننا داخل حياتنا أيضاً. قال إنه من المحبط له أن يعلم أنني في جزء آخر من المنزل بقية اليوم، فقط أقوم بالقراءة أو الكتابة، في حين أنه من الممكن أن أكون في غرفته أقوم بالدردشة معه. وفي موافقة تامة مني، قمت بالضحك. لكنه تفهم - وكذلك أنا - احتياج "بريان" لإصلاح الأمور ورغبته في مساعدة والده. لم يكن يرغب "هاري" في أن يتحمل "بريان" أي شعور بالذنب، رغم أنه كان متأنكاً من أنه كذلك، لسوء الحظ. لهذا، فقد كان سعيداً أنه يتماشى مع الأمر ويسمع لابنه بأن يشعر بأن أبوه بحاجة إليه خلال هذه الأسابيع الأخيرة معاً. وقد تهدى قاتلاً: "حتى إذا كان لا يستطيع تعديل وضعية الوسادات جيداً".

لقد كان "هاري" فلسفياً حول مرضه وما سيترتب عليه. قال إنه عاش حياته على الوجه الأكمل وأنه أصبح مستعداً للرؤية ما يكمن خلف ذلك. وفي حين أنتا كنا نتحدث أحياناً عن اقتراب أجله، إلا أنه لا يزال يوجه

الكثير من المحاذيلات تجاه موضوع الأصدقاء؛ والذكريات، وقيمهم، وضرورة وجودهم من أجل السعادة والتقبل. كما أنه شجعني على مشاركة بعض من ذكرياتي المفضلة معه حول الصداقة حتى الآن. قال لي: "بداء من علاقة صداقة في الطفولة. دعينا نر من أين أتيت". ثم ضحك مبتهجاً عندما بدأت قصتي بشكل ريفي، في حقل قمح.

عندما كنت في الثانية عشرة من عمري، انتقلنا من مزرعة للماشية وزراعة البرسيم، إلى مزرعة أغذام وقمح. كنا نبعد أميالاً عن المدينة، ونقبع تحت سماء فسيحة خلابة. بعد ذلك بعام تقريباً، اختفت أول كلبة لي فجأة، عندما كانت في السابعة من عمرها. توعلنا أن هذا ربما يكون بسبب لدغة ثعبان، حيث إننا لم نتعثر عليها فقط. لم يكن هذا شيئاً مدعاً نظراً لاتساع حجم المزرعة، إلا أنه كان مدمراً بالنسبة لي. بعد ذلك ببضعة شهور، اشتربت لي عائلتي كلبة جديدة. لقد كانت كلبة بيضاء ضئيلة الحجم من نوع مالتيز تيرير، والتي تجاهلت أنه من المفترض منها أن تصبح كلبة بيت. وبدلًا من ذلك، قضت أيامها في مطاردة كلاب حراسة الأغنام، البوردر كوليز والكلبيز، عند الحقل هنا وهناك.

كانت "فيونا" هي صديقتي خلال أعوام المدرسة الثانوية ولمدة طويلة بعد ذلك. ورغم أنها كانت تعيش في المدينة، فإننا كنا نقضي الكثير من أوقاتنا في المزرعة. وقد قضيت القليل من الوقت في بيت والديها بالمدينة أيضاً. خاصة عندما كبرنا قليلاً وأصبح علينا التواصل مع أهلينا. كان أحد الأشياء الذي جعلني على تواصل مع "فيونا" خلال هذه السنوات الطويلة هو حبنا للمشي. لا أستطيع التفكير في كم الأميال التي قطعناها معاً خلال عقود صداقتنا؛ على الشواطئ والغابات الممطرة وشوارع المدينة والبلاد الغريبة والمرحوم وكل ما يمكنك تخيله، وقد بدأ الأمر كله من التمشية خلال حقول القمح تلك.

وكالعادة، كانت كلبي والكلاب الأخرى تأتي معنا. لم يكن من الغريب للغاية أن ألتقط وأجد قطة أو اثنتين تتبعاننا أيضاً. وفي حين كانتا تلتزمان الفتاتين بالملمس الذي يؤدي إلى وبعد حقل قمح، كانت الكلاب تجري خلال القمح. كان ذلك جيداً عندما كان القمح منخفضاً ولكنه كان ينمو، حيث

تصبح كلبي الضئيلة مرئية. لقد قمنا و "فيونا" ب تقديم أجمل مشهد كوميدي ذلك اليوم.

باتباع الكلاب الكبيرة، حيث إنه كان من الممكن رؤيتها بشكل واضح أعلى أطول أجزاء الممحضول، كان هناك أثر حركة في القمع خلفهما، حيث إن كلبي كانت تجري بشكل أعمى خلف الكلاب، ثم من حين لآخر، تتوقف الحركة. وقد يظهر رأس أبيض يقفز وينظر حوله وكأنه تلسكوب غواصة يخرج من المياه، حتى تحدد مكان الكلاب الأخرى، ثم تخفي في الأسفل مجددا داخل القمع، محدثة أثر حركة أخرى في الاتجاه الجديد، ثم تتوقف الحركة، ثم قفزة لأعلى برأس أبيض ضئيل، لتحديد الهدف مرة أخرى، والاختفاء في الأسفل والجري. استمر هذا مرات عديدة. وفي نهاية ذلك، في كل مرة كان نرى الرأس الأبيض الصغير يقفز لأعلى وينظر حوله، كما أنا و "فيونا" في حالة من ضحك المراهقين. لقد تعبت خودنا من الضحك، ومع جريان الدموع أسفل وجوهنا، انكأنا على إحدانا الأخرى، ودخلنا في نوبة أعلى من الضحك. وفي النهاية، تمكنا بصعوبة من النهوض.

إن سرد مثل هذه الذكريات البسيطة الثمينة عاد بي إلى موضوع قيمة الصدقة على الفور. ضحكتنا أنا و "هاري" معا، حيث إنني افقدت براءة الشباب والخلو من لهم، والضحك بانطلاق مع "فيونا". سألني "هاري": "أين هي الآن؟" تابعت موضحة أنها تسكن الآن في بلد آخر وقد فقدنا التواصل. لقد أخبرته بأن الحياة تابت مجرها وأصبح في حياتي أشخاص أقرب إلىّي. وقد أثرت عوامل أخرى على علاقتنا: أشخاص آخرون، وأيضاً توجهات أخرى واختلافات تدريجية في نمط الحياة. وافقني "هاري" على أنه لا يمكن الرجوع للخلف، ولكن يمكن للحياة أن تجمع مسارينا معاً مجدداً، ولأنني لاحظت بالفعل العديد من الدورات في الحياة، وافقت على أنه من الممكن حدوث ذلك. ولكن على كل حال لم يعد الأمر بهم. لقد قدرت الذكريات وتمنيت أن تكون "فيونا" بخير؛ وشكرتها بصمت على التعلم والصدقة التي تشاركتها ذات وقت.

لقد كانت معظم ذكرياتي عن الصدقة تتعلق بالمشي والتحدث والضحكات. على مدار الأسبوع أو الأسبوعين اللاتحقين، حكبت لـ "هاري"

قصصاً عن بعض تلك الصداقات. لقد كان أيضاً شخصاً مهتماً جداً بالمشي وقد حكى لي بعضاً من قصصه: عن أماكن زارها وأصدقاء تشارك معهم التجارب. يمكنني تخيل أية مجموعة يمكن أن تتفجر بضمك "هاري" في أثناء سيرها. لقد جعلني هذا أضحك داخل نفسي، وعندما سألني عن سبب ضحكتي، كنت سعيدة لإخباره بالسبب. وقد وافقني "هاري" على أنهن طالما ضحكوا في أثناء سيرهم.

ولأن الأمر كان هكذا، كنت سأترك "هاري" الأسبوع التالي لأحظى ببعض التمشية الطويلة بنفسي، ولكنني لم أكن متأكدة من أنه سيظل على قيد الحياة عند عودتي. لذا، ففي حين أنتي كنت أشتاق للغاية للخروج من المدينة، كنت أيضاً حزينة قليلاً على تركي إياه، وأنا لست متأكدة مما إذا كنت سأجده هنا عند عودتي أم لا. مع ذلك، فعندما أخبرت "هاري" بما أفعله، وافقني بحماسة من القلب وقال إنه سيكون معه روحياً سواء أكان حياً أو ميتاً.

لقد كانت التمشية في منطقة بعيدة وكانت تقام مرة كل عام، ودائماً ما كانت تنتهي عند البحيرة نفسها. ومع ذلك، فإنه في كل مرة كانت هذه التمشية تتبع رافداً مختلفاً. وفي ذلك العام، كانت التمشية تبدأ عند بعض المزارع حيث يبدأ مصب نهر. وكنا سنتبع ذلك النهر، والذي كان معظمه جافاً، حتى تنتهي بنا الحال عند البحيرة.

إن الهدف من التمشية هو منح المشاركين الفرصة للعلاج بالأرض، بينما كانوا نسرين خلال الممرات التي مرت عليها الحضارات القديمة. كانت الأنهر مثل الطرق السريعة حينها، أو الطرق العامة على الأقل، حيث تعيش القبايل وتتشي على ضفافها، من مكان آخر. وقد كان أحد كبار السكان الأصليين يياركتنا في أثناء مشاركتنا في مهرجان الإقلاع عن التدخين. ثم ذهبنا في طريقنا، سائرين لمدة ستة أيام.

لقد سرنا جميعاً في تجانس واحد. كان اثنى عشر شخصاً تقريباً، وبعضاً كان يمشي في مجموعة ويتحدث طوال الطريق. وأخرون كانوا يتسلكون ويتعدلون من حين آخر. وبعضهم الآخر كان يتوقف ويلقط صوراً لكل شيء، وبعضهم كان يمشي وحيداً. وفي كل ليلة، كان يحضر اثنان من المتطوعين ومعهم مقطورة من المعدات لإنشاء مخيم لنا. وبعد ذلك، وحول

النار التي كنا نقوم بإشعالها، يتم إعداد عشاء جماعي، مع تكوين صداقات جميلة تحت خطاء من النجوم الخلابة.

ومع كل خطوة، كانت تزداد رابطتنا بالأرض. وبينما كنت أستمتع بالمحاولات عندما توقف للاستراحة، إلا أنتي وجدت متعة أكبر في المشي وحدي، وقد ارتحت لتلك الورقة على كل حال. ونظرًا لأنني قمت بالكثير من المشي في الماضي، فقد ساعدني تجانسي الطبيعي على التقدم على المجموعة الرئيسية. وكان هناك شخص آخر، شخص حكيم ذور محبة، وهو من بدأ في الأساس هذه التمشيات، كان هذا الشخص يتقدم عليـ و كان يمشي أيضًا بوتيرته الخاصة.

كما أن الوقت الذي قضيته وحديـ في المشي فقط دون الاهتمام بشيء آخرـ كان عظيماً في إيجاد الصفاء داخل نفسي مجدداً. خلال ذلك الوقت، أدركت أنني لا أرغب في الاستمرار بالعمل كجليسة منازل بعد الآنـ فقد كان هناك شيء داخلي بدأ في التفكير في امتلاك مطبخ خاص بي مجدداًـ وكانت التحركات التي كنت أحبها يوماً ما قد بدأت بالفعل في إرهافيـ. كان يتم بذر بذور جديدةـ دون إحداث شيء داخليـ ولكنـ كان مجرد تقبل داخليـ هادئ بأن شيئاً ما بدأ يتغيرـ. وتابعت المشي بسلامـ.

أصبح من النادر أن تستطيع المشي لمسافة بعيدة في العصور الحديثةـ، حيث إن الأرض أصبحت مقسمة بواسطة مالكيهاـ. وبامتنانـ، كنا قد حصلنا على الموافقة مسبقاًـ مما مكننا من الانتقال من مزرعة إلى أخرى دون أية مشاكلـ. في ظل الاندفاع العصري للحياةـ، من السهل جداًـ الانتظر للأرض تحت أقدامناـ. وبالتأكيدـ، يشعر معظمنا برابطة مع الأرضـ عندما توقف ونستوّعـ بجمال الطبيعةـ. مع ذلكـ، إن المشي لمدة ستة أيام متتالية جعلني أشعر برابطة مع الأرضـ لم أكن أعلم أنني أفتقدـهاـ، رغمـ كلـ الوقتـ الذي قضيته سابقاًـ في التقدير الكبيرـ للكوكبـ الأرضـ.

على طول الطريقـ، اكتشفنا وجود نقوش لأناس قداميـ واندهشنا من روعة أشجار الصمغ الأحمرـ الكبيرةـ التي تبلغـ من العمرـ ثلاثةـ عامــ. كانتـ هناكـ نقوشـ معقدةـ، بالإضافةـ إلىـ فجواتـ كانـ يتمـ صنعـ القواربـ منـ لحـاـهاـ. لقدـ كانـ هذاـ دليـلاًـ علىـ وجودـ أنـاسـ قدـاميـ، والـذـينـ فقدـتـ قـبـائلـهمـ الآـنـ منـذـ فـترةـ طـوـيـلةـ. لقدـ كانـ أمـراًـ مـلـهـماـ ومـفـطـراًـ لـلـقـلـبـ فـيـ الـوقـتـ نـفـسـهـ.

لقد كانت الطاقة في أماكن معينة قوية للغاية، ولقد تفهمت السبب، الذي جعل الفرض من التمشية هو العلاج.

و قبل كل هذا، لقد ذكرتني الأراضي الزراعية التي مررت بها بالمكان الذي نشأت فيه. حتى إن رائحة فضلات الفنم جعلت فيضانًا من الذكريات يتدافع داخلي، ولقد أحببت كوني في مناخ جاف مليء بالفبار مرة أخرى، حتى إن كان ذلك مؤقتاً. مع كل خطوة، كانت لياقتي البدنية تتحسن، وحملت بالعودة إلى عالم يكون المشي فيه هو الوسيلة الأساسية للتنقل. لقد كان هذا

ذا معنى بالنسبة لي أكثر من تدابع وصخب الحياة العصرية.

كان العثور على عين باردة للمياه والسباحة فيها أمراً مريحاً للغاية ذات يوم، عندما ضفت بطريقة ما عن المجموعة لفتره قصيرة. لقد كان خلع ملابسي والسباحة في هذه المياه المنعشة النظيفة أمراً مجدداً للشباب. حيث إن المياه نظفت روحي كما نظفت جسدي. لقد كانت كل لحظة من ذلك الأسبوع نعمة روحية خاصة، حيث تم تعزيز الرابطة مع الطبيعة بشكل أكبر.

كانت المشاهد الطبيعية تتغير بشكل دائم في أثناء سيرنا من حوالي الثامنة صباحاً وحتى الخامسة تقريباً كل يوم، قبل أن تقوم بإعداد مخيم. لقد ظهرت دلالات أخرى على الحياة الماضية في أثناء مسارنا أيضاً. فقد كانت هناك عربة قديمة كانت قد تعثرت في النهر، وقد أصبحت الآن جزءاً من المشاهد الجافة، وربما مر عليها أكثر من مائة عام. وقد أخبرنا كوخ حجري دون سقف عن سكان النهر في عصور أخرى أيضاً. ومع ذلك، فقد كان أفضل شيء مررنا به هو عندما رأينا النقوش وأدركنا مدى تفرد درس التاريخ الذي نمر به، بالتأكيد على حياة تلك الشعوب القديمة، والذين نسيروا على خطاهم الآن.

بعد ستة أيام كاملة من المشي، قطعنا ثمانين كيلومتراً تقريباً، وصلنا إلى وجهتنا في حالة من الإنهاك والبهجة. وقد أقيمت وداعي على المشاة الآخرين بحالة هائلة من الحزن، ولكن العزن الأعظم كان لانتهاء المشي نفسه. في اليوم التالي. قمت بالتمشية لخمس ساعات حول البحيرة الجافة نفسها. حيث إنتي لم أستطع الخروج من حالة المشي. كان هناك مهرجان

موسيقي صغير بعد ذلك بيضعة أيام، والذي تم تنظيمه بنفس إجلال مهرجان المشي؛ لذا، فقد ظلت هناك لحضوره ثم عدت مجدداً إلى ميلبورن.

والحمد لله، لم يكن "هاري" قد توفي بعد، مما مكنني من قضاء مزيد من الوقت معه. ومع ذلك، فخلال العشرة الأيام التي قضيتها بعيداً كان المرض قد أثر على جسده بشكل كبير وقد أصبح هزيلاً للغاية، فقد ضاعت كل طبقات قدمه التي كانت عضلاته تبرز منها ذات مرة، وقد أصبح وجهه الدائري الكبير هزيلاً متهدلاً. ومع ذلك، كان ما زال "هاري"، الرجل المبتهج الجميل.

ولكن، لقد زادت كثافة يأس "بريان" في العناية بوالده بشكل هائل. لقد أصبح قادراً على السيطرة بشكل أكثر من ذي قبل، وأصبح يغادر المنزل لساعة فقط يومياً خلال فترة ظهيرة. لقد كنت ممتنة لأنني وـ"هاري" قد قدرنا بالفعل ساعات السلام تلك قبل رحيله، حيث إنه أصبح من الصعب للغاية تكرارها الآن. فبالإضافة لسلوك "بريان" التملكي، أصبح "هاري" ينام أكثر بكثير من ذي قبل على كل حال.

ومع استمرار الحياة بهذا الشكل، تم استدعاء "بريان" بشكل مفاجئ ذات صباح واضطرب على مضض لتلقيفي بالعناية بوالده. والحمد لله، لقد كان هذا عندما كان "هاري" في حالة تألق. رغم أن تألقه هذا لم يعد كما كان، لكنه كان يقطأ وقادراً على التكلم قليلاً على الأقل.

وبناءً على طلبه، أخبرته بكل شيء عن التمشية والرؤى التي أثرت عليه عندما كنت بعيداً. سأله عن المشاهدة الآخرين أيضاً والتغيرات الإيجابية التي لاحظوها في أنفسهم أو لاحظتها أنا عليهم. لقد كان هناك الكثير لقوله.

سألني بصوته الضعيف: " وما الذي تنوين فعله هذا الأسبوع فيما يتعلق بالأصدقاء "بروني"؟ ما الوقت الذي ستخصصينه من أسبوعك لقضاءه مع الأصدقاء الجيدين؟ هذا ما أريد معرفته". ضحكت من إصراره على الموضوع، وقلت له إنه سيكون هناك الكثير من الوقت للتواصل مع الأصدقاء لاحقاً. أما الآن، فأنا أحتاج للاستماع بوقتي معه هو، والذي كان أيضاً صديقي.

نظر إلى "هاري" بوجه مقتضب، محذراً: "ليس هذا كافياً ابنتي العزيزة. إنك تفعلين ما يفعله الآخرون. بالتأكيد لقد تعلمت الآن أنه يجب عليك تخصيص وقت لنفسك أيضاً، ولكن عليك أيضاً أن تجدي التوازن لشخصين بعض الوقت لأصدقائك بشكل منظم. أفعل هذا الأجل نفسك لا لأجلهم هم، فتحن بحاجة لأصدقائنا". ولكن كلينا كان يعلم أن هناك حباً خلف ذلك الإصرار.

لقد كان محاناً. حيث كنت بحاجة لشخصين بعض الوقت لمقابلة أصدقائي بشكل منظم، بدلاً من العمل كل مناورات الائتمان عشرة ساعة هذه ثم مقابلتهم لاحقاً. فبقدر حبي لهذا العمل، والقيام أحياناً بمشاركة الضحاكات الرائعة مع العمالء وأسرهم، إلا أنه كان عالماً جاداً جداً لأعيشه. إن الوجود حول أشخاص يحتضرون وحزن أسرهم يحتاج إلى التوازن ببعض الإشارات التي يمكن للأصدقاء فقط منحها. لقد كانت البهجة مفقودة في حياتي، والآن فقط يمكنني الاعتراف بهذا النفسي.

صرحت قائلة: "أنت محق يا هاري، فابتسم وفتح ذراعه عالياً لاحتضاني. قمت بالانحناء للأسفل وعانته مبتسمة.

"لا يتعلق الأمر فقط بالبقاء مع أصدقائك ابنتي العزيزة، إنه يتعلق أيضاً بمنحك هدية صحبتهم. أنت تفهميني، أليس كذلك؟" لقد طرح هذا السؤال بكلماته وعينيه معاً.

مع الإيماءة باقتناع، أجابت: "نعم يا هاري، أفهمك". قمت بتركه لينال قليلاً من الاستراحة، ثم قمت لاحقاً بتقدير وجهة النظر التي قدمها والصدق المباشر الذي تشاركناه.

لقد حظى "هاري" برحلٍ سلس؛ لقد مات في أثناء نومه بعد ذلك بيضع ليالٍ. وعند الاتصال لإبلاغي بالأمر، شكرتني ابنته بخلاصـ. لكنني قلت لها إن "هاري" الكثير أيضاً. لقد كان من دواعي سروري التعرف إليه.

لا أزال أسمعه يقول: "اسمح لنفسك بقضاء بعض الوقت مع أصدقائك". إنها كلمات ذلك الرجل العزيز ذي الحاجبين كثيفي الشعر، والوجه المائل للحمرة، والابتسامة الكبيرة التي لا تزال حية.

## النَّدْمُ :

# أَتَمْنِي لَوْ أَنِّي سَمِحْتُ لِنفْسِي بِمُزِيدٍ مِّنِ السُّعَادَةِ

## مقدمة

كانت "روزماري" مديرة تنفيذية بإحدى الشركات العالمية، امرأة سابقة لعصرها. لقد وصلت إلى أعلى المناصب قبل أيامٍ أخرى قامت بذلك النوع من العمل. ومع ذلك، فقبل ذلك كانت "روزماري" تعيش طبقاً لتوقعات المجتمع في تلك الأيام، وتزوجت في سن صغيرة، ولسوء الحظ، تسبب زواجها في ظلم جسدي ونفسى لها. وبعدما تم تركها ذات مرة في حالة من الإعياء الشديد بعد إحدى مرات تعرضها للضرب، قررت أنه حان الوقت للهروب للأفضل.

ورغم أن هذا يعد سبباً كافياً للغاية لإنتهاء الزواج، كان الطلاق لا يزال يعد فضيحة في تلك الأيام؛ لذا، فلكي تحافظ على سمعة عائلتها في المدينة التي تعيش فيها عائلتها مكانة كبيرة، انتقلت "روزماري" إلى مدينة أخرى وبدأت حياتها من جديد.

لقد جعلتها الحياة ذات قلب وتفكير قاسيين. لقد أصبحت تجد إثبات نفسها وتقبل الأسرة من خلال نجاحها العملي في عالم يسيطر عليه الرجال. ولم تضع في الاعتبار قط الدخول في علاقة أخرى. وبخلاف ذلك، وصلت "روزماري" إلى أعلى المناصب بتتصميم شرس؛ من خلال اجتياز اختبارات ذكاء عالية، والقيام بالكثير من العمل الشاق، حتى أصبحت أول امرأة في حالتها تصل للمستوى العالمي من الإدارة الذي وصلت إليه. ومن خلال اعتقاد إخبار الناس بما فعلت، كانت "روزماري" تستمتع بالقوة التي يمنحكها إياها سلوكها الإيكراهي، ثم انتقل ذلك السلوك بعد ذلك

إلى معاملتها لمن يقumen برعايتها. لقد كانت تستبدلهم الواحد تلو الآخر، ولم تشعر بالسعادة قط مع أي منهم، حتى وصلت أنا. لقد أحببته لأنني ذات خبرة في العمل بالبنوك، الأمر الذي يجعلني في عينها امرأة غير حمقاء. وبلا شك، لم تكن طريقة التفكير هذه بالتي أقبلها، ولكنني لم يكن لدي أي شيء آخر لإثباته بعد الآن، وبالتالي فقد سمحت لها بأن تراني بأي شكل قد يجعلها سعيدة. فعلى كل حال، لقد كانت في الثمانين من عمرها وكانت تختصر. وبعد ذلك، أصرت "روزماري" على الإبقاء على كراعية أساسية لها.

كانت فترات الصباح سيئة بشكل خاص في ظل حالة مزاجية ديكاتورية وكثير من الوقاحة. ولأنني أحظى الآن بشعور قوي بالثقة بالنفس، تحملتها حتى مرحلة معينة، ولكن كان لا بد من وجود نهاية لهذا. عندما تحولت حالتها المزاجية للوقاحة والغرور يوماً ما، وجهت له "روزماري" الإنذار الأخير؛ بأن تكون أكثر لطفاً أو سأرحل من هنا. وهنا، صرخت في وجهي للذهاب والخروج من منزلها، حتى إنها قالت أفالاً أكثر وقاحة من ذي قبل، في أثناء جلوسها على طرف سريرها.

عندما كانت تصرخ في وجهي، قمت فقط بالذهاب والجلوس بجانبها. ظلت تصرخ: "اذهي الآن، اخرجي من هنا"، وهي تشير إلى الباب. ضللت جالسة بجانبها أنظر إليها، مانعة إياها الطيبة والمحبة، منتظرة لها ياجها أن ينقشع. ثم تبع ذلك حالة من الصمت، جلس كلتانا هناك لدقائقه أو ما يقاربها دون النطق بأي شيء، ولكننا جلسنا على مقربة كافية لنتكئ على إحدانا الأخرى. سألتها بابتسامة لطيفة: "هل انتهيت؟".

فأجابت بضيق: "في الوقت الحالي فقط". أومأت برأسني، ولم أقل شيئاً. استمر الصمت بيننا. وفي النهاية، قمت فقط بوضع ذراعي حولها، وقلتها على خدتها، وخرجت ذاهبة إلى المطبخ، ثم عدت بعد ذلك ببعض دقائق مع وعاء شاي. كانت "روزماري" لا تزال جالسة في المكان نفسه، وتبعد وكأنها طفلة صغيرة تائهة.

مع مساعدتها على النهوض من السرير، تحركتنا حتى وصلنا إلى الأريكة الموجودة في غرفتها. كان وعاء الشاي ينتظر على الطاولة بجانب الأريكة. جلست "روزماري" ناظرة للأعلى، وابتسمت مع وضعني دثاراً على قدميها.

ثم جلست بجانبها. قالت لي: "أنا خائفة جداً ووحيدة، رجاء لا تتركيني، فأناأشعر بالأمان معك".

أخبرتها بصدق: "لنذهب إلى أي مكان. كل شيء على ما يرام، طالما تعامليني باحترام. فأنا هنا لأجلك".

ابتسمت "روزماري" وكأنها طفلة صغيرة تحتاج إلى الحب قائلة: "إذن، أبقي معي رجاء، فأنا أريدك أن تبقي". أومأت برأسى، وقبلتها على خدها مجدداً، الأمر الذي جعلها تتسم للغاية.

منذ تلك اللحظة وقد تحولت الأمور بيننا للأفضل على الفور. لقد تحدثت معى عن ماضيها، الأمر الذي ساعدنى على فهمها بشكل أكبر، وكيف أنها كانت دائماً تنظر الناس من حولها. ولم يمروري بهذا النمط من الحياة لمرة طويلة سابقاً، ولعلمي بفوائد التخلص منه، وضحت لها أنه لم يفت الأوان بعد للسماح للناس بالاقتراب. قالت "روزماري" إنها لا تعرف كيفية فعل هذا ولكنها تريد المحاولة لأن تصبح أكثر لطفاً.

كان مرضها بطيء التأثير ولكنه كان من الواضح أنه ينتشر كل يوم عن سابقه، خاصة في ظل ضعفها المتزايد. لقد كان تغيراً بطيناً في البداية وعندما استطعت رؤيته، كانت "روزماري" في حالة إنكار لحظي. وعندما كنت أقوم بترتيب كتبها وكل محافظتها الاستثمارية، كانت "روزماري" تتحدث بالتفصيل عن هذا وذاك. كنت أقوم فقط بالاستماع، رغم أنني كنت أعتقد أن هذالن يحدث أبداً. لقد أوضحت "روزماري" أنها ستقضى معي بعض ساعات الليل في هذا كله عندما يصبح عندها الطاقة لذلك. لقد رأيت ذلك من قبل، حيث الناس يستمرون في وضع خطط مستقبلية، بينما في الحقيقة تتلاشى قواهم يوماً بعد آخر.

لقد أصرت أيضاً على أن أرتب جدول مواعيدها حول المدينة، مع التأكيد على أن أقوم بالاتصال من الهاتف الموجود بغرفة نومها، حيث يمكنها الاستماع لكل كلمة أقولها والتدخل على الفور، والتحكم في كل المكالمات. ثم انتظرت بعد ذلك إلى إعادة جدولة مواعيدها - مع عدم إلغائهما بالطبع - كل علی حدّه. لم تكن هناك امرأة متتجاهلة للوضع ذات شخصية متسلطة مثل "روزماري". وبينما كنت أشعر بالسعادة كوني أقوم بأشياء غير ضرورية لأجلها، إلا أنني كنت أرفض الأمر صراحة في أوقات أخرى؛ مثل عدم رغبتي

تضييع وقتني وطاقتني في البحث عن أشياء قمنا بالفعل بالبحث عنها في كل شبر من المنزل.

في كل يوم، كانت الحاجز العاطفية يبتليها أكثر ويزاد قربنا من إحدانا الأخرى. كان أقارب "روزماري" يعيشون بعيداً، ولكنهم كانوا يتصلون بها بشكل منتظم. بعض الأصدقاء القريبين للغاية فقط هم من كانوا يزورونها بانتظام، مثل زملائنا السابقين في العمل. وفي أغلب الأوقات، كان يستمتع بصحبة إحدانا الأخرى في منزل جميل ذي حديقة خلابة.

في أثناء مشاهدتها إياي من كرسيها المتحرك القريب وأنا أزيل بعض البياضات (ملابس وأقمصة بيضاء) في إحدى فترات الظهيرة، طلبت مفي "روزماري" أن أتوقف عن الهمة. وصرحت بيؤس: "أكره الشعور بأنك سعيدة طوال الوقت وتقومين بالهمة دائماً". أنهيت ما كنت أقوم به، وأغلقت دولاب البياضات، والتقت ناظرة إليها بمرح. قالت لي: "نعم، هذا حقيقي. أنت دائماً تهممين ودائماً سعيدة. أتمنى لو أنك فقط تشعرين بالبيؤس أحياناً".

لقد كانت هذه وجهة نظر نموذجية من "روزماري" ولم يدهشني ذلك على الإطلاق. لم أكن سعيدة دائماً، ولكنني عندما أكون سعيدة، فإن هذا يمنحها شيئاً للتأوه بشأنه. وبخلاف الرد عليها شفهياً، قمت فقط بالنظر إليها، وقمت بالدوران على قدم واحدة وخارج لسانني لها، وتركت الفرقة وأنا أضحك. لقد أحببته لذلك، حيث إنني عندما عدت للفرفة بعد ذلك بفترة قصيرة كانت تبتسم في ضرر وتقبل. ولم تقم فقط بعد ذلك بشجب حالي المزاجية الإيجابية مجدداً بمثل هذه الطريقة.

سألتني "روزماري" صباح يوم ما بعد ذلك: "لم أنت سعيدة؟ لا أعني اليوم، بل عموماً، ما الذي يجعلك تشعرين بالسعادة؟". ابتسمت سؤالها، مفكرة إلى أي مدى اعتقدت أنتي قد يتم سؤالي مثل هذا السؤال. بالوضع في الاعتبار ما مررت به في حياتي خلال رعاية "روزماري"، كان هذا سؤالاً حرجاً للغاية.

أجبتها بصدق: "لأن السعادة اختياري" روزماري" وأنا أحاول اتخاذ هذا الخيار كل يوم. لا يمكنني ذلك بعض الأيام، ولكن بدلاً من التأوه على الأمور

الخاطئة ومدى صعوبة فعل إياها، أحار على العثور على منح في كل يوم وتقدير اللحظة التي أعيشها قدر الإمكان. نحن أحرار لاختيار ما نركز عليه. وأنا أحار على اختيار الأمور الإيجابية، مثل التعرف إلىك، ومثل العمل بشيء أحبه، لا أن تكون تحت ضغط معدلات البيع. كما أنتي أقدر قيمة صحتي، وقيمة كل يوم أحياء". ابتسمت "روزماري" ونظرت لي بشدة وهي تستوعب كلماتي. مع ذلك، فإن ما لا تعرفه هي أنه في حين رعاياتي إياها كنت أيضاً أتعامل مع مرضي الخاص. ففي وقت سابق من حياتي، تم إجراء جراحة بسيطة لي. وعندما استدعاي المتخصص ليخبرني بالنتائج، أخبرني بأنه على شكل من أمر ما وأنه كان يجب إجراء جراحة أكبر على الفور. فقلت له إبني سأفكّر في الأمر.

فقال متشدداً: "لا يوجد شيء للتفكير بشأنه. لا بد من إجراء العملية والا فلن الممكن أن تموتي خلال عام". أخبرته مجدداً بأنني سأفكر في الأمر. لقد قمت بالفعل بتعلم الكثير من خلال جسدي، الأمر الذي لم يكن مدھشاً؛ فأجلسادنا هي المكان الذي نخبئ ماضينا داخله، فكل المنا وفرحنا يظهر خلال الجسم بطريقة أو بأخرى. ومن خلال ترتيبني لإراحة نفسي من الوعكات الصغيرة مسبقاً، عن طريق علاج العواطف المؤلمة، قررت أن هناك هدية كبيرة للعلاج مقدمة لي الآن. لذا، سأقوم بالنظر إلى مرضي من هذا المنظور.

مع ذلك، ففي ظل خوف شديد لعمل ذلك، استطعت إخبار شخص أو اثنين فقط بالأمر، فالامر يتطلب الكثير من القوة للخروج منه والاستمرار في التركيز على ما أرغب فيه، ألا وهو الصحة. وبالتالي، لا يمكنني الاعتماد على آراء أو مخاوف أشخاص آخرين. ربما المقصود من هذا هو الحب، ولكن لم يكن هناك متسع لستيني واحده من مخاوف أي شخص آخر خلال رحلة العلاج تلك. وقد أصبح امتلاك الشجاعة للتعبير عن نفسي عاطفياً، والبوج بأشياء من المستويات العميقه داخلي، أمراً أكثر أهمية وقد تحولت الأمور للأسوأ لفترة، فقد طفا على السطح العديد من الأمور الماضية الموجودة داخل أعماقي.

في مرحلة ما، أصبح الأمر صعباً للغاية ومؤلماً عاطفياً حتى إبني أصبحت أرحب بالموت وأطلب من المرض أن يريحي للابد. وعندما اضطررت جدياً

لتأمل حياتي كلها وتقبل أنه رغم جهدي يمكن بالفعل أن أموت بسبب ذلك المرض وألا استمر في الحياة حتى أصل لسن كبيرة، ووصلت لمرحلة حيث كان السلام موجوداً داخلني بشكل مذهل. فمن خلال إدراك أنتي بالفعل قد عشت حياة رائعة وأنه يجب أن أتحلى بالشجاعة لتقدير هؤادي ومهنتي، ساعدني ذلك على مواجهة الموت وتقبل النتائج أيا كانت. لقد كان السلام الذي تبع ذلك التقبل جميلاً للغاية.

وفي حين استمراري في تمارين التأمل، عملت أيضاً خلال كتب علاجية وتقنيات تأملية متعددة، بالإضافة إلى التنفيذ عن المشاعر التي أريد التخلص منها. بدأت تحدث داخلي العديد من التحولات. وتدريجياً، وصلت إلى مرحلة شعرت خلالها بأن الأسوأ قد انتهى، وأنني على طريق التحسن. عرض علي العمل كجليس منزل في كوخ بسيط صغير، مقطى بالكرمة ومحبّي بعيداً خلف سياج عالٍ. وقد كان ذلك الكوخ يقع في أحد الأحياء الراقية، ولكنه كان غالباً غير مرئي وقد أحببته للغاية. لقد كانت الاسترخاء في المياه جزءاً من الأمور المُساعدة بالنسبة لي أيضاً، وقد كانت هناك بركة كبيرة للسباحة في ذلك المنزل. وفي ظل وجودي في هذه البيئة الملائمة، قررت عمل عصير سريعاً، مثل الأيام الخوالي، والاستمتاع ببومين من الصمت والتأمل.

لطالما كان جسدي مؤشراً عظيماً على حالي العاطفية. فإذا كانت هناك وعكة صغيرة، يمكنني معرفة ما كانت عليه أفكاري ونشاطاتي خلال الأيام أو الأسابيع والتي أدت إلى ذلك. وكنتيجة لذلك، فعل مدار الوقت أصبحت أستمتع بقناة اتصال واضحة وصادقة مع جسدي، وأصبحت أستمع لما يقوله وأفعل قصارى جهدي للالتزام بطرق التحسن. في الغالب، ما يصرح العمالء أو الأصدقاء بأنهم على علم بأن هناك شيئاً على غير ما يرام في أجسادهم، قبل وقت طويلاً من فلتهم أي شيء تجاه ذلك. ولكن، لرؤيتي الافتقار للحياة الجيدة عندما تزول الصحة، تعلمت أن أعمل على أي إشارة يصدرها جسدي بأسرع وأفضل مما يمكنني. فالصحة تمنع حرية مدهشة كانت قد اختفت ذات مرة، وغالباً تخفي للأبد.

أخذ تمارين التأمل التي مارستها عندما كنت في الكوخ كان مأخذوا من كتاب كنت قد اشتريته مؤخراً. كان هناك العديد من المراحل التي أدت

بى إلى هذه الحالة، وقد قمت بالعديد من العمل. كان ذلك الكتاب يتناول النظر إلى ذكاء خلايانا، وكيفية عملها معاً، وقدم دليلاً حول كيفية توجيه تلك الخلايا لاستئصال المرض من أجسادنا. لقد كان علاجاً على مستوى الخلية؛ لذا، ففي منتصف النهار، أجلسست نفسى على الوسادة الخاصة بالتأمل وانزلقت إلى مكان عميق سلمي داخل نفسي. وبعد ذلك، من خلال التخييل والطلبات، طلبت من خلايا جسدي تحريري من آخر المرض، هذا إذا ما كان متبقياً منه شيء داخلي.

الشيء الآخر الذي أعرفه هو أنني كنت أجري إلى المرحاض وأحاول التقيؤ. لقد أتى التقيؤ من أعمق الأجزاء داخلى واستمررت فترة طويلة كذلك، حتى شعرت بأنه لا يوجد أي شيء آخر داخلي. ومع جلوسي على الأرضية في حالة تامة من الإرهاق، والاتكاء على الحمام، انتظرت وكان هناك المزيد من التقيؤ، وقد حدث بالفعل، ثم المزيد والمزيد، حتى توقف تماماً تدريجياً. نهضت واقفة مستخدمة الحمام كداعم، نظراً لأنني كنت مستندة تماماً من كل طاقاتي. لقد كانت معدتي تؤلمني أيضاً بسبب التقيؤ المتكرر. مع الرجوع ببطء مجدداً إلى غرفة التأمل وأناأشعر بتحول تام، استلقيت أرضاً على السجادة الناعمة، وسحبت بطانية كبيرة على، وتقوّفت في وضع الجنين ونمّت لست ساعات متواصلة.

في أواخر فترة الظهيرة، سطع ضوء داخل الغرفة وأيقظني برد بداية المساء بلطف. ومع استمرار استلقائي هناك والشعور بالدفء تحت البطانية، وفي ظل النظر إلى الضوء الساطع الجميل، شعرت كأنني في حياة جديدة. ومع التصرّح بدعا شكر للهداية والشجاعة اللتين أتّا بي لمرحلة الاستثناء هذه، ابتسّمت لنفسي. كان جسدي لا يزال ضعيفاً جراء أحداث اليوم. ولكن حيث إنني أصبحت قادرة أكثر على التنقل، والنهوّض والتقدّم هذا المساء، شعرت بنشاط كامل يغمرني. ومع إعداد وجهة لطيفة بعد فترة طويلة من الجوع، انفرج وجهي في سعادة. وانتهى الأمر.

لقد تم شفاء جسدي ولم تظهر منذ ذلك العين أية أمراض للمرض. وفي حين أتحمّل اختيار كل شخص لطريقة العلاج التي تناسبه، سواءً كان ذلك من خلال العمليات الجراحية أو العلاج الطبيعي أو التقاليدي الشرقي أو الأدوية الغربية، فقد اختارت الطريقة التي تتناسبني. لقد استلزم

الأمر كل شيء تعلمه حتى يمكنني اجتياز تلك الفترة، ولكنني نجحت في اجتيازها.

لم يكن من الملائم قط مشاركة تلك القصة مع عمالئي، حيث إن الطرق التي استخدمتها تطلب تقريباً أربعة عقود من التحضير خلال تجاربي العياديّة الشخصيّة، وشهوّراً طويلاً من العلاج. ولن يصبح من الجيد أن منحهم أملاً زائفاً. بحلول الوقت الذي تعرّفت فيه إلى كل هؤلاء الناس، كانوا بالفعل قريبين للغاية من نهاية المرض ونهاية حياتهم.

من خلال هذه التجربة، قدرت منحة الحياة أكثر واكتشفت أن اختيار السعادة شيء يمكن القيام به يومياً، وعادة جديدة يمكن إدخالها إلى تفكيري. كان هناك أيام لا يمكنني خلالها الشعور بالسعادة، ولكنني اكتشفت أن تقبل ذلك يؤدي إلى حياة أكثر سلمية على كل حال، فهذا يساعدك على تقبل الأيام الأكثر صعوبة، حيث إنك تصبح على علم بأنها تأتي بمنع من تقاء نفسها وأنها ستمر، مع وجود سعادة تنتظرك على الجانب الآخر. إن الاختيار الواعي للتركيز على السعادة والنعم - عندما يمكنني - ساعدني بلا شك على خلق تغييرات إيجابية داخلية.

لذا، عندما سألتني "روزماري" عن السبب الذي يجعلني دائماً أهمهم وأشعر بالسعادة، كان السبب في هذا هو أنني مررت بمعجزة في صنع النفس وكانت أشعر دائماً بأنني أكتسب القوة والمبارة.

أرادت "روزماري" أن تصبح سعيدة، كما قالت لي لاحقاً ذلك اليوم، ولكنها لم تكن تعرف كيفية القيام بذلك. قلت لها مباشرةً: "حسناً، فقط ادعِي أنك سعيدة لمدة نصف ساعة. ربما تستمتعين بهذا بشكل كافٍ يمكنك بالفعل من أن تصبحي سعيدة. إن الفعل المادي للابتسام يغير من عواطفك على كل حال" "روزماري". لذا، يجب أن تصرّي على عدم العبوس، أو الشكوى، أو قول أي شيء سلبي لمدة نصف ساعة. وبدلاً من ذلك، قولي أشياء لطيفة، رُكِّزي على الحقيقة إذا كان لا بد من ذلك، ولكن تذكري أن تبتسمي". ومع تذكير "روزماري" بأنني لم أكن أعرفها في الماضي، مكنها ذلك من التصرف بالشكل الذي تريده الآن. أحياناً ما تستلزم السعادة جهداً واعياً.

سألتني بإخلاص يفطر القلب: "أتعلمين شيئاً لم أشعر قط، بأنني أستحق الشعور بالسعادة. لقد لوث الطلاق سمعة العائلة وأسمها، فكيف يمكنني الشعور بالسعادة؟".

قلت لها: اسمحي لنفسك بأن تصبغي سعيدة. إنك امرأة جميلة وستتحققين معرفة السعادة. اسمحي لنفسك واتخدي ذلك الخيار". إن العوائق التي تعيق "روزماري" كانت - من ناحية ما - العوائق نفسها التي عرفتها جيداً في الماضي. لذا، فمن خلال تذكيرها أن رأي العائلة أو سمعتها يمكنه فقط أن يسلب سعادتها إذا سمحت هي له بذلك، وقد قمت برفع الحالة المزاجية من خلال بعض الدعاية، والمساعدة على حضور السعادة.

رغم بعض التردد في البداية، بدأت "روزماري" في منح نفسها الإذن لكي تصبح سعيدة، وبدأت تقلل من حذرها أكثر كل يوم. وغالباً ما أصبحت تشارك ابتسامة، والتي تحولت بعد ذلك لضحك عرضي. وحينما كانت إحدى حالاتها المزاجية القديمة تتبابها، وحيث كانت تأمرني بقصوة لعمل شيء ما، كنت فقط أضحك وأنقول: "لا أعتقد أنتي سأفعل ذلك"، وبدلاً من أن تصبح أكثر قسوة، كانت تضحك ثم تطلب مني الشيء نفسه ولكن بطريقة أكثر لطفاً، الأمر الذي كنت أنصاع له بسعادة دون تذمر.

مع ذلك، لقد كانت صحتها في تدهور كل يوم عن سابقه، وقد أصبحت هي الأخرى تلاحظ ذلك. وفي حين أنها كانت لا تزال تتحدث عن الكيفية التي سترني بها كيفية ترتيب كتبها، إلا أنها لم تعد تشعر بالحيرة عندما تراني غير متحمسة للمشاركة في محادثة حول هذا الأمر. كما أن الوقت الذي تقضيه "روزماري" خارج السرير أصبح يتضاعل أكثر فأكثر. وأصبح عليها تقبيل الأغتسال في الفراش في تلك الفترة، حيث إنه كان يهد مخاطرة كبيرة على صحتها وحملأ ثقيلاً على عاتقي أن أقوم بمحاولة تحريركها حتى الحمام. إذا قضيت الكثير من الوقت خارج غرفتها لأقوم ببعض الأشياء في أرجاء المنزل الأخرى، كانت تناذيني لأبقى بصحبتها مجدداً. فحيث أصبحت "روزماري" مستقرة على سرير مستشفى داخل غرفتها، فقد كان سريرها خالياً بجانبها. لقد كان سرير المستشفى ضرورياً حيث إنها لم تعد

تستطيع المساعدة في أية تنقلات خارج السرير. كما أن الأجهزة المساعدة بسرير المستشفى كانت تسمح لها بالجلوس دون الحاجة لتعطيم ظهري، أو ظهر الفتاة التي تقوم برعايتها ليلاً؛ لذا، فعندما لم تكن هناك واجبات أخرى على القيام بها، غير البقاء بصحبتها، كنت أقوم بالاستلقاء على سريرها القديم في أثناء التحدث معها. كانت "روزماري" تستريح أكثر عند الاستلقاء على جانبها، حيث إن ذلك كان يسمح لها بالقيام بجهد أقل، وكان أكثر تدفقة لي أنا أيضاً.

لقد اعتدنا منذ فترة الاستقرار في قبولة خلال فترة الظهيرة، فقد كان الشارع الذي تقطن فيه ساكناً للغاية خلال تلك الفترة من النهار وكانت أصبح هناك في حالة ما إذا احتجت إلى أي شيء أقوم بها من أجلها؛ لذا، كنت أنم بشكل جيد أيضاً، وأدفع نفسي للغاية تحت الأغطية. كنا نستيقظ ونشارك أية أحلام انتابتنا ثم نستمر في الاستلقاء والتحدث هناك مع إحدانا الآخر، حتى يصبح لدى شيء أضطر للقيام به. لقد كانت أوقاتنا طفيفة خاصة بالنسبة لكل منا.

خلال إحدى فترات الظهيرة، وعندما كنا نستلقى ونتحدث، سألتني "روزماري" عما يشبهه الموت، الجزء المتعلق بالاحتضار. لقد سألتني عملاً آخر عن ذلك من قبل أيضاً. أعتقد أنه فقط مثلما يسأل الناس أشخاصاً آخرين عن خبرتهم في شيء ما، مثلما تسأل المرأة العامل امرأة أخرى عما تشبهه الولادة، أو الأشخاص الذين لم يسافروا من قبل عندما يسألون مسافرين آخرين عما تبدو عليه بلد معين. ولكن في هذه الحالة، لا يمكن شخص يحضر أن يسأل شخصاً مات من قبل عما يشبهه الموت، حيث إنهم لم يعودوا بيننا ليتم سؤالهم. لذا، فيمكنهم أحياناً سؤالي عن آرائي وعما مررت به من قبل. وبأمانة، دائمًا ما أخبرهم عن "ستيلا" ومقارتها الحياة مبسمة. كما أنتي حكى لهم كيف أن كل النهايات التي شاهدتها في حياتي انتهت في فترة قصيرة. كانت قصة "ستيلا" تجعلهم يشعرون بالسلام، مثلما فعلت بالنسبة لي عندما كنت هناك.

في المجتمع العصري، يتم توجيه القليل من التركيز على الرفاهية الروحية والعاطفية في معاملة الأشخاص على مشارف الموت، أو معاملة أي شخص مريض. وإذا لم يكن الشخص المحتضر مباركاً ليتم وضعه في

مركز يهتم بهذه النواحي الحياتية، فغالباً ما يتم تركهم للتعجب بشأن تلك الأمور. إن هذا الأمر مخيف جداً بالنسبة لهم، بالضبط مثل العزل. هناك فجوة كبيرة بين معاملة الصحة الجسدية وحتى الاعتراف بالرابط بينه وبين الصحة الروحية أو العاطفية في العصر الحديث. ومن خلال توحيد كل هذه الاحتياجات ومعالجة كل النواحي في رحلة شخص ما، سيتمكن الأشخاص المتحضرون من إصلاح جزء كبير جداً من أنفسهم قبل أيامهم أو أيامهم الأخيرة.

تعد هذه المنطقة من أكثر المناطق التي فشلنا فيها عن طريق إخفاء الموت عن عيون المجتمع. يكون لدى الأشخاص المتحضرون العديد من الأسئلة، للاستفسار عن أشياء كان من الممكن أن يتم السؤال عنها قبل ذلك ببعيد خلال حياتهم فقط إذا كانوا قد وضعوا في الاعتبار أنهم سيموتون يوماً ما، مثلاً سيحدث لنا جميعاً. إذا تم السؤال قبل ذلك، فإن هذه الأسئلة حول موضوعات أكثر عمقاً ستسمح للناس بالعثور على إجاباتهم، وأيضاً العثور على سلامهم النفسي عاجلاً. وحينها لن يضطروا للحياة متဂاهلين أنهم سيموتون يوماً ما دون خوف أو هلع، مثلاً تكون الحالة غالباً.

مع ذلك، لقد وصلنا لمرحلة لا يمكن لـ "روزماري" خلالها إنكار أنها على وشك الموت. هناك أوقات كانت تحتاج فيها إلى البقاء وحدها، وكانت تتقول: "فقط للتأمل".

عند عودتي إلى غرفتها مبكراً في مساء يوم ما، صرحت قائلة: "أتمنى لو أنني سمحت لنفسي بأن أكون أكثر سعادة. لقد كنت شخصاً بائساً للغاية، لكنني لم أعتقد فقط أنني أستحق السعادة. ولكنني أستحقها بالفعل، أعلم ذلك الآن. ففي أثناء الضحك مع ذلك الصباح أدركت أنه لا توجد حاجة على الإطلاق للشعور بالذنب لأنك سعيدة". ومع الجلوس على جانب سريرها، استمعت لها وهي تتتابع حديثها.

"إنه بالفعل اختيارنا، أليس كذلك؟" يمكننا أن نوقف أنفسنا عن الشعور بالسعادة لأننا نعتقد أننا لا نستحقها، أو لأننا نسمع لآراء الآخرين بأن تشكل جزءاً من شخصياتنا. ولكننا لسنا كذلك. أهذا صحيح؟ يمكننا أن نصبح ما نسمع لأنفسنا به. يا إلهي، لماذا لم أكتشف ذلك من قبل؟ يا للخسارة!".

وبكل حب، ابسمت لها قائلة: "حسناً، لقد كنت في مكانك من قبل روزماري، ولكن أن تصبحي أكثر لطفاً وشفقة مع نفسك هي طريقة أكثر صحية لمعالجة نفسك". فعلى أية حال، لقد اكتشفت ذلك الآن، على الأقل من خلال السماح لبعض السعادة بالدخول إلى حياتك مؤخراً. لقد قضينا معاً أوقاتاً رائعة". وعند إعادة ذكر المواقف التي ضحكنا عليها، أبدت "روزماري" موافقتها من خلال القهقهة، ووجدت نفسها في حالة من السعادة مجدداً.

قالت: "لقد بدأت أحب ما أنا عليه هذه الأيام بروني، ذلك الجزء المشرق مني". ابسمت وقلت لها إنني أيضاً أحببت هذا الجزء منها. ثم تابعت قائلة: "ألم أكن طاغية؟". ثم فهمت وهي تفكير في الأسابيع الأولى لعلاقتنا معاً.

مع ذلك، لم تكن كل لحظاتنا مفعمة بالضحك، فقد كانت هناك لحظات تشاركت فيها الحزن والأسى أيضاً، حيث قمنا فيها بالإمساك بيد إحدانا الأخرى وأخذنا في البكاء، لعلمنا ما ينتظرونها. على الأقل، لقد جربت "روزماري" بعض السعادة خلال شهورها الأخيرة. لقد كانت لها ابتسامة جميلة، ما زال يمكنني رؤيتها.

في آخر فترة ظهيرة لها، كان الالتهاب الرئوي قد سيطر عليها وكان حلقتها مريضاً للغاية بالكثير من المخاطد. وصل عدد من أقاربها لرؤيتها في ذلك اليوم أيضاً، بالإضافة إلى اثنين من أصدقائها الودودين. وفي حين أن رحيلها لم يكن بشكل كامل أسهل رحيل رأيته، إلا أنه كان موجزاً بشكل لا يصدق. لقد انتقلت المرأة العزيزة إلى مكان آخر.

خلال فترة الظهيرة تلك تواجدت مرضية الجمعية، والتي وصلت قبل عشر دقائق. وفي حين أن أقارب "روزماري" وأصدقاءها كانوا يدردشون في المطبخ، قمنا أنا ومرضية الجمعية بتنظيفها، ثم إلباسها رداء نوم نظيفاً. كانت الممرضة من الأشخاص الذين لم يتعرفوا على "روزماري" من قبل، وفي أثناء قيامنا بتنظيف جسدها سألتني عما كانت عليه هذه المرأة كشخص.

وبالنظر إلى جسد صديقتي العبيبة وعلى الوجه المسالم الذي ينام للأبد الآن، ابسمت. وقد مرت أيامٌ ذكريات فترات الظهيرة التي كنا

نقضيها مستلقين على السريرين بجانب إحدانا الأخرى. وقد مرت أمامي أيضا صور "روزماري" وهي تبتسم. ثم أجبتها بكل ثقة: "لقد كانت سعيدة. نعم، لقد كانت امرأة سعيدة".

# السعادة الآن

## مقدمة

من كل عملائي، كانت "كاث" هي الفيلسوفة الوحيدة بينهم جميماً. فهي لها رأي في كل شيء، ولكنه لم يكن رأياً أعمى، إنما كان بناء على معلومات. فكونها محبة للمعرفة والفلسفة، قامت باستيعاب كمية ضخمة من التعلم خلال واحد وخمسين عاماً من العمر. كما أن "كاث" لا تزال تعيش في البيت الذي ولدت فيه. وقد قالت بكل تصميم: "لقد ولدت وماتت أمي هنا أيضاً، وأسألف مثلها".

لقد كانت محبة لأحواض الاستحمام، لذا فإن أفضل محادثات أجربناها معاً خلال أول شهرين لنا معاً كانت عادة عندما تكون هي في حوض الاستحمام وأنا جالسة على مقعد خشبي بجانبها. ومع تقديرني وحبي للفطس الجيد. فقد كنت مصرة على مساعدة "كاث" لاستخدام حوض الاستحمام الخاص بها أطول فترة ممكنة. مع ذلك، وبعد فترة قصيرة، ازدادت حالتها ضعفاً ولم تعد تقوى على النزول والخروج من حوض الاستحمام، حتى في ظل مساعدتي إليها. فقد كانت المغامرة بالسقوط كبيرة للغاية.

وعندما علمت أن هذه المرة ستكون آخر مرة لها لتنفسس في حوض الاستحمام، بدأت "كاث" في البكاء. وقد سقطت دموعها في المياه من حولها. وقالت باكية: "إن كل شيء ينتهي، لقد انتهت حوض الاستحمام الآن. ثم ستنتهي قدرتي على المشي، ثم لن أقوى حتى على الوقوف، ثم أنا نفسني سأنتهي. إن كل شيء ينتهي. إن حياتي تتلاشى". ثم تحول بكاؤها إلى نحيب، غزير وفوضوي. وبقدر ما انخلع قلبي لأجلها، وأصبحت دموعي

قريبة للغاية، كان أيضاً من الجيد أن أرى شخصاً قادراً على تحرير مشاعره بهذا الصدق.

ومن أعماق روحها، أذرفت "كاث" نهراً من الدموع. وعندما لم يعد لديها شيء آخر لتنفس عنه، جلست في الحوض بهدوء، مرهقة من تحبيبها، وتحدق في المياه أو ترسم أشكالاً على سطح المياه. ثم تبدأ في البكاء مجدداً، وقد كان كل تحبيب ينبع من مكان أكثر عمقاً وتأثيراً من ذي قبل. لقد بكت على كل ذكرى حزينة حملتها داخلها، وعلى كل الأشخاص الذين فقدتهم، وعلى كل الذين ستفقدتهم برحيلها. ولكن بشكل خاص، كانت "كاث" تبكي على نفسها.

في كل مرة أحاول فيها الرحيل، لأسمح لها ببعض الخصوصية كانت تهز رأسها وتطلب مني البقاء، لذا، فقد جلست على الكرسي الخشبي، أبعث لها بالحب ولا أقول شيئاً، بقيت هناك فقط في أثناء تحبيبها. كان أمراً مفطراً للقلب ولكنه صحي في الوقت نفسه، لعلمي أنها كانت تنفس عن نفسها من مكان عميق بداخلاً.

بعد مرور نصف ساعة أخرى بدأت المياه تفقد حرارتها، وقد عرضت عليها أن ترفع حرارتها بإضافة المزيد من المياه الساخنة. هزت "كاث" رأسها قائلة: "لا، لا، أباً، لقد حان الوقت" ثم سحبت القابس ونظرت لي لأساعدتها على الخروج. وعند اصطحابها على كرسيها المتحرك إلى حيث توجد الشمس بعد ذلك، وفي ظل ارتدائها ثيابها الأزرق الشاحب وحذاءها الأحمر الناري، كانت تبدو في حالة من السلام.

ابتسمت قائلة: "استمعي إلى العصفور". جلسنا نحن الاثنين في صمت مبهجهتين بأغنية، وابتسمنا أكثر عندما سمعنا رد رفيقه من شجرة أبعد عند الطريق. "أتعلمين، كل يوم جديد هو منحة الآن. لطالما كان كل يوم جديد منحة ولكنه أصبح ذلك الآن حيث أصبحت أيامي في تناقص. لقد أصبحت بالفعل أرى كمية ضخمة من الجمال يمنحها لنا كل يوم جديد. ويمكنناأخذ الكثير دون مقابل. استمعي". وقد نبعت نغمات مختلفة من بعض أشجار بالقرب منا.

عبرت "كاث" عن مدى القوة التي اكتشفت وجودها في الامتنان. لقد قالت إنه من السهل جداً أن ترحب في المزيد دائمًا في الحياة، وهذا أمر لا يأس إلى حد ما، حيث إن تعمية شخصياتنا تعد جزءاً من الحلم والتطور. ولكن، حيث إننا لن نحصل أبداً على كل ما نريده وسنظل دائمًا نسعى للتطور، فإن تقدير ما نمتلكه بالفعل يعد أكثر الأمور أهمية. ثم قالت إن الحياة تتحرك سريعاً جدًا، سواء كنت في العشرين أو الأربعين أو الثمانين من العمر. لقد كانت محققة. إن كل يوم في حد ذاته يعد منحة ونعمة، فهذا اليوم هو كل ما لدينا على كل حائل - هو اللحظة التي نعيشها الآن.

خلال الأعوام العشرين الماضية احتفظت بـ دفتر للامتنان، حيث كتبت بضعة أشياء أشعر تجاهها بالامتنان في نهاية كل يوم. غالباً ما يكون هناك الكثير من الأشياء التي قد أشعر بالامتنان تجاهها. ولكن من حين لآخر، خلال الأوقات الأكثر ظلاماً، أعياني للوصول لسبب للامتنان. لقد أنهكتي الإرهاق العاطفي لدرجة أن العثور على نعمة واحدة كان يحتاج إلى جهد كبير، إلا أنني دائمًا كنت أثابر، حتى إنني كنت أعيد ترتيب الأشياء التي يمكن الشعور بالامتنان تجاهها؛ مثل المياه النظيفة، أو وجود مكان آرام فيه، أو وجود طعام في أحشائي، أو ابتسامة من شخص غريب، أو عصافور يغنى. ولكن، مثلاً وضحت لـ "كاث"، فعندما كنت أقدر الأشياء في نهاية الليلة عند كتابتها في الدفتر، إلا أنه لا يزال يتطلب المرء الكثير من التدريب لأقوم دائمًا بتقدير الأشياء في أثناء حدوثها أيضاً، خاصة الأشياء المعقّدة. فعلى الأقل للغاية، لقد كانت عادة جديدة يمكن خلقها من خلال تلاوة صلاة سانتة للشكر في كل مرة نلتقي فيها منحة.

بالطبع، إن الطبيعة تتلقى الشكر في الحال. ومن الأمثلة التي قدمتها على ذلك أنه حينما تهُبُّ على وجهي نسمات ناعمة فإنني أشعر بالامتنان على الفور كوني أحظى بالصحة التي مكتنني من الخروج والشعور بتلك النسمات. لكنني أردت أن أصبح أكثر امتناناً للأشياء الأخرى على طول الطريق أيضاً. رغم أن الكتابة في دفتر اليوميات جعلتني مفتتحة لمستوى أعلى من الامتنان، فإن النجاح في الحياة بحضور ذهني أعلى هو ما أدخل الامتنان إلى كل موافقني اليومية العياتية. لقد قررت أن هناك شيئاً يستحق الشكر كل ساعة، وهذا ما قام بتشكيل عادتي الجديدة.

استفسرت "كاث" قائلة: "بالتأني يمكنني توقع أنك تلتقي الكثير من المنح، ولهذا، أنت ممتنة خلال رحلتك" "أليس كذلك"؟

"عندما أسمع لنفسي" كاث، "عندما أتذكر قيمتي الشخصية وأسمع لها بالظهور، فالإجابة نعم. بلا شك إبني تلتقي العديد من المنح العظيمة في حياتي. وأحياناً يكون على فقط الخروج من الطريق الذي أتخذه أولاً. ومثل أي شخص آخر، فالمنح تأتيني أكثر عندما أكون في موضع امتنان واسترخاء".

ضحكـت "كاث" من نظرـتي ووافقتـني عليها قائلـة: "نعم، إنـها تـريد أن تـسابـ إلينـا. ولـكن دون الـامتنـان والـسماـح لها بالـدخول إـلى حـياتـنا، أـعتقد أـنـا نـعوقـها. بـعـض النـاس فـقـط لا يـدرـكون قـيمـة الأـشـيـاء التـي يـمتـلكـونـها. فـأـنـا لـم أـقـدر قـيمـة ما أـمـلـك لـفـترة طـوـيلـة أـيـضا. ولـكن الحـمد لـلهـ، بدـأتـ فـي اـكتـشـافـها فـبـلـ أنـ يـصـيبـنـي ذـلـك المـرضـ، وبالـتأـليـ استـطـعـتـ العـيشـ مـنـ منـطـلـقـ مـكـانـ أـفـضلـ دـاخـلـ نـفـسيـ".

بعد قـضـاء بـعـض الـوقـت الجـيد تـحتـ الشـمـسـ، اـحـتـاجـتـ "كـاثـ" إـلـى تـناـولـ غـادـئـها وـالـحـصـول عـلـى بـعـض الرـاحـةـ. وـكـانـ الفـداءـ عـبـارـةـ عـنـ آـيـسـ كـريـمـ وـفـاكـهـةـ مـطـهـوـةـ. فـهـذـا كـلـ مـا كـانـتـ تـسـتـطـعـ تـناـولـهـ فـي تـلـكـ الـفـتـرةـ، وـأـيـ شـيءـ آـخـرـ كـانـ يـتـطـلـبـ الـكـثـيرـ مـنـ الجـهـدـ فـيـ المـضـعـ، كـماـ قـالـتـ لـيـ، وـلـاـ يـصـبـحـ لـهـ مـذـاقـ. بـعـدـ ذـلـكـ، رـفـعـتـ قـدـمـيـهاـ إـلـى السـرـيرـ وـحـرـكـتـهـماـ إـلـى مـكـانـ مـرـبـعـ، ثـمـ أـسـدـلـتـ سـتـائـرـ الغـرـفـةـ. لـقـدـ زـادـتـ جـرـعـةـ الـمـسـكـنـاتـ التـيـ تـتـناـولـهـاـ مـؤـخـراـ، الـأـمـرـ الـذـيـ كـانـ يـجـعـلـهـاـ تـشـفـرـ بـمـزـيدـ مـنـ الرـاحـةـ، وـلـكـنـ بـارـهـاـقـ، لـذـاـ فـيـ غـمـضـةـ عـيـنـ، غـطـتـ فـيـ نـومـ عـمـيقـ.

وـفيـ بـدـايـةـ الـمـسـاءـ، حـضـرـتـ صـدـيقـةـ "كـاثـ" السـابـقـةـ لـتـلـقـيـ السـلامـ عـلـيـهـاـ. لـمـ تـكـنـ هـنـاكـ أـيـةـ مـشـاعـرـ قـاسـيةـ بـيـنـهـمـاـ. كـانـتـ لـاـ تـزـالـانـ صـدـيقـتـينـ جـيـدـتـيـنـ حـتـىـ بـعـدـ قـطـعـ عـلـاقـتـهـمـاـ مـنـذـ أـكـثـرـ مـنـ عـقـدـ مـنـ الزـمـانـ. لـقـدـ كـانـتـ صـدـاقـةـ طـلـيـبـةـ وـمـحـترـمـةـ. كـانـ هـنـاكـ زـوـارـ دـائـمـونـ أـيـضاـ؛ الـأـخـ الـأـكـبـرـ لـ "كـاثـ" وـزـوـجـتـهـ وـأـطـفالـهـ، وـأـخـوـهـاـ الـأـصـفـرـ. وـكـانـ هـنـاكـ أـيـضاـ بـعـضـ الـجـيـرانـ مـنـ يـأـتـونـ لـزـيـارتـهـاـ يـوـمـيـاـ، بـالـإـضـافـةـ إـلـىـ أـصـدـقاءـ وـزـمـلـاءـ فـيـ الـعـلـمـ كـانـواـ يـأـتـونـ فـيـ كـلـ فـرـصـةـ يـتـاحـ لـهـمـ الـمـجـيـءـ فـيـهـاـ. لـقـدـ كـانـتـ اـمـرـأـ مـحـبـوـبةـ لـلـغاـيـةـ.

من خلال الشخص المتنوعة التي كان يحكى لها زوارها، اكتشفت أن "كاث" كانت مندفعة جداً في عملها ولكن عادةً في ظل طاقة إيجابية للجميع. والآن، ومثل أي شخص يعتمر، أحببت "كاث" زوارها حيث إنهم يجعلونها مطمئنة على آخر الأخبار في حياتهم وعلى ما يحدث في العالم خارج سياج منزلها. عندما لا يجد الأشخاص المحتضرون قادرين على العيش في ذلك العالم بأنفسهم، يبدو أنهم يتوقون لأية لمحـة من أخبار العالم المحيط بهم. وأحياناً لا يعرف الأقارب والأصدقاء ما عليهم قوله. إن سماع أخبار عن الخارج يجعل الشخص في دائرة الأشياء وبعد هذا شيئاً إيجابياً بالنسبة له وليس شيئاً سلبياً.

بالقطع، كانت هذه هي الحالة مع "كاث". لقد كانت تريد السماع عن الأشياء السعيدة قدر الإمكان. مع ذلك، لقد كان هذا أمراً صعباً على الزوار، حيث إنهم غالباً ما كانوا يشعرون بالحزن لأنهم على وشك فقد شخص يحبونه. وبسبب رابطتنا السهلة، كنت قادرة على التحدث مع "كاث" عن أي شيء. لذا، وبناءً على طلب صديقتها "سيو"، تحدثت معها في أحد الأيام عن مشاعر زائرتها.

كانت "سيو" تعاني يومياً لكي تصبح إيجابية بالنسبة لـ"صديقتها"، في حين أن كل ما كانت تريده هو ذرف الدموع من عينيها في كل مرة تزورها. أخبرتني "سيو" بجلوسها في سيارتها في الخارج، محاولةً أن تجعل من نفسها قوية وسعيدة قبل كل زيارة. ثم تجلس مجدداً بالخارج بعد إنهاء الزيارة، وتبكي من كل قلبها. اعترفت "كاث" لاحقاً قائلةً: لقد لاحظت ذلك نوعاً ما. أنا فقط لم أعرف ما إذا كان يمكنني التعامل مع حزن "سيو" في ظل وجود حزني الشخصي. لا يمكنني تحمل ذلك أنا أيضاً".

قلت لها: "لكنك لست مضطورة لتحمل ذلك، فقط اسمح لي بالتعبير عن نفسها بصدق بعدم تغيير الموضوع عندما تبدأ في التعبير عن مشاعرها، فهي بحاجة لقول أشياء وكل ما عليك فعله هو السماح لها بفعل ذلك. أنت لست بحاجة لتحمل ذلك أيضاً، فهي لا تطلب منك فعل ذلك. هي فقط بحاجة إلى إخبارك بمدى حبها إليك، ولن يمكنها فعل ذلك دون البكاء أو دون السماح لها بذلك".

تفهمت "كاث" ما أقصد قوله وقالت إنها تشعر بالضعف كونها تسببت في الحزن للجميع. فهذا غالباً يقتل كاملاً. سألتها مباشرة، ولكن بلطف: "يا إلهي "كاث" ، في هذه الفترة من حياتك لا يزال الكبرياء مهمّاً. فقط أخرجي ما بداخلك واجعلي كل شخص يخبرك بمدى حبه إياك". وكانت إجابتها في صورة ضحكة.

ابتسمت "كاث" لي ثم جلست صامتة للحظة قبل أن تجيبني: "قبل فترة من الوقت، عندما كنت أدرك مدى خطورة مرضي، تعلمت كيفية تقبيل مشاعري وعدم رفضها. لقد طفت على السطح وقد سمح لها بذلك، وهذا ما جعلني أبكي أمامك ذلك اليوم في حوض الاستحمام بحرية. لقد تعلمت تقبيل مشاعري كما هي في حينها، وعدم رفضها عن طريق محاولة إعاقتها عن الخروج. فهي مجرد نتاج مزدوج لأفكاري وعقلي على كل حال. أعلم أنه من الممكن خلق مشاعر جديدة من خلال التركيز على أشياء أفضل. ولكن تلك المشاعر الداخلية هي جزء من نفسي الحالية، ومن الأفضل تحريرها وعدم احتباسها لمرحلة قادمة. مع ذلك، فأنا لا أحترم مشاعر الآخرين من خلال رفض تعبيراتهم الصادقة وإعاقتها". هزت "كاث" رأسها وتهدت، ثم بعد دقيقة من التفكير، نظرت إليّ مبتسمة وقالت: "أعتقد أنه حان الوقت لأنتحلى بالشجاعة والسماح لدموعهم بالانهيار أيضاً".

مع الإيماء برأسى موافقة، اقتربت أن الأشياء من الممكن أن تظل أبسط من ذلك في المناسبات التالية، ولكن كانت هناك حاجة حالية لمشاركة التراكم الحالي لعواطف أصدقائها وأقاربها. فهم يحبونها ويريدون أن يصبحوا قادرين على إخبارها بذلك واظهاره إليها، حتى إن كان هذا من خلال الدموع أحياناً.

بعد ذلك بفترة قصيرة، كانت هناك العديد من المحادثات المليئة بالدموع بين "كاث" وزائرتها، ولكن الحب الذي تدفق بينهم كان ملهمًا. لقد أخرجت القلوب ما بداخلها، ورغم أنها كانت تتغطر بطريقة ما، فإنه كان هناك شفاء، أيضاً؛ من خلال التعبير عن الحب الذي يتدفق الآن.

في يوم معين مليء بالدموع، كانت آخر صديقاتها قد رحلت للتو. وقد كانت تضحك من خلال دموع الحزن والبهجة، حيث إنها و"كاث" ظلتا

تبادران النكات حتى ذهبت بعيداً وغابت عن الرؤية. وعندما اخترت، نظرت "كاث" إلى بح وقلت: "نعم، من المهم السماح بظهور المشاعر وتقابها. كما أن هذا صحي لأصدقائي أيضاً. كما أن هذا سيصبح ذكريات أفضل بالنسبة لهم، ولن يتم إنقاذهم بحمل أشياء لا يحتاجون إليها".

مع الاستماع بتحليلها، أومأت رأسِي متفهمة ما تعنـيه. فخلال الأيام الأسوأ بالنسبة لي، أصبحت أخيراً قادرة على فصل نفسي عن مشاعري، مع إدراك أنها مجرد تعبيرات عاطفية لألمٍ أو بهجتي، ولم تكن تعبـر عن حقيقتي. ومثل أي شخص آخر، لقد حملت حكمة روحـي داخـلي. ولكن لمعرفـة نفسـي الحقيقـية، وفي ظل وجود تلك الحكمة المقدسة داخـلي، اضطـررت لتحرير مشاعـري خارـجاً. فإذا لم أفعل ذلك، كان ذلك سيـعوقـني دائمـاً عن الوصول لإمكانـية ما أنا أهـل له بالفعلـ. لذا، فقد كنت سعيدـة لسماعـي من "كاث" أنها وصلـت للنتـيجة نـفسـها، ولكنـها عبرـت عنها بأسلوبـها الخاصـ.

وكونـها أصبحـت ذات بنـية مـهـلهـلة بالـفعـلـ، فقد استـقرـقـها القـليلـ منـ الـوقـتـ حتى تـنـظـرـ للمـرضـ علىـ أنهـ حـمـلـ يـسـتـمرـ فيـ التـسـاقـطـ. وفيـ أـثـنـاءـ جـلوـسـها علىـ المرـاحـضـ المـتـنـقـلـ ذاتـ صـبـاحـ صـرـحتـ قـائلـةـ: "إـنـ الـوقـتـ المتـبـقـيـ ليـ يـتـضـاءـلـ، ولاـ يـمـكـنـيـ تـجـاهـلـ الأـعـراـضـ. فـهـذـاـ مـؤـكـدـ". بـالتـالـيـ، لـقـدـ أـجـرـيـتـ العـدـيدـ منـ الـمحـادـثـاتـ معـ الـعـمـلـاءـ فيـ أـثـنـاءـ اـنـشـغـالـهـمـ صـبـاحـاـ بالـجـلوـسـ علىـ المرـاحـضـ المـتـنـقـلـ، بـينـماـ أـجـلـسـ بالـقـرـبـ منـهـمـ. الحـقـيقـةـ هيـ أـنـهـمـ كـانـتـ تـتـابـهـمـ حـرـكةـ فيـ أـمـعـائـهـمـ لـمـ تـكـنـ تـتـابـهـمـ منـ قـبـلـ. لـقـدـ كـانـتـ مـجـرـدـ جـزـءـ منـ النـظـامـ الـيـوـمـيـ، وـلـمـ يـكـنـ هـنـاكـ دـاعـ لـجـعـلـ هـذـاـ الـأـمـرـ يـقـطـعـ مـحـادـثـةـ جـيـدةـ. وـفـيـ أـثـنـاءـ مـسـاعـدـتـيـ لـ"كـاثـ"ـ عـلـىـ الرـجـوعـ إـلـىـ فـرـاشـهـاـ بـعـدـ ذـلـكـ، بـدـأـتـ الأـعـراـضـ تـشـيرـ إـلـىـ أـنـ الـوقـتـ المتـاحـ لـهـاـ قدـ أـصـبـحـ يـتـضـاءـلـ.

حينـماـ اـسـتـقـرـتـ مـجـدـداـ فـيـ السـرـيرـ، قـالـتـ: "لـسـتـ آـسـفـةـ عـلـىـ الطـرـيـقةـ التيـ عـشـتـ بـهـاـ حـيـاتـيـ، لأنـتـيـ غالـباـ تـعـلـمـتـ منـ خـلـالـ كلـ ماـ فـعـلتـ. ولكنـ، إذاـ كانـ هـنـاكـ شـيءـ كـانـ أـوـدـ الـقـيـامـ بـشـكـلـ مـخـتـلـفـ، إذاـ تمـ منـحـيـ الفـرـصـةـ مـجـدـداـ، كـانـتـ سـأـسـمـعـ بـمـزـيدـ مـنـ السـعـادـةـ فـيـ حـيـاتـيـ". شـعـرـتـ بـالـعـيـرةـ قـلـيلاـ جـرـاءـ سـمـاعـيـ هـذـهـ الـكـلـمـاتـ مـنـهـاـ. لـقـدـ سـمـعـتـ مـثـلـ هـذـهـ الـكـلـمـاتـ مـنـ عـمـلـاءـ آـخـرـينـ بـالـطـبـعـ، وـلـكـنـ "كـاثـ"ـ تـبـدوـ كـانـهـاـ شـخـصـ سـعـيدـ بـالـفـعـلـ.

حسنا، سعيدة بقدر ما يمكن أن يكون عليه شخص يحضر ويشعر بشيء في جسده خلال تلك العملية. لذا، فقد سألتها حول هذا الأمر.

مع توضيح أنها أحبت عملها، فقد أخبرتني بمدى تركيزها غير العادي على النتائج. لقد عملت "كاث" على مشروعات للشباب المضطرب، وقد آمنت بأن تقديم مساهمة كان يعد أمرا حيويا للغاية للوصول لحياة مريحة.

وبحكمت "كاث" قائلة: "لدينا جميعاً مواهب لمشاركتها، كل شخص هنا لديه شيء لا يفهم نوع العمل الذي تقوم به، إنما المهم هو أنك تحاول تقديم مساهمة واعية محاولاً خلق عالم أفضل. إن الطريقة الوحيدة التي يمكن من خلالها تعسين الأمور هي إدراك الترابط الداخلي بيننا. لا يمكننا فعل أي شيء جيد وحدها، إذا استطعنا فقط تعلم العمل معًا لمصلحة الجميع، بدلاً من العمل ضد بعضنا بتنافس وخوف".

رغم كونها مرهقة، وتقضى معظم وقتها الآن مقيدة في السرير، كان لا يزال لديها الكثير لقوله. أعتقد أن شخصية الفيلسوفة كانت آخر ما ظهر منها (الأمر الذي كان يلامعني). مسحت بالكريم على قدميها ويديها في أثناء استمرارها بالحديث قائلة: "لدينا جميعاً مساهمة إيجابية يمكننا تقديمها. وقد قدمت مساهمتي، ولكن في أثناء بحثي عن هدفي في الحياة، نسيت إمتناع نفسي على طول الطريق. لقد كان الأمر كله يتعلق بنتيجة عشوائية على ما أبحث عنه. ثم عندما وجدت عملاً أحبه، عملاً يمكنني القيام به بنية قلبية للمشاركة، كنت لا أزال أركز على النتيجة".

لقد رأيت مثل هذا الأمر من قبل. وقد كانت هذه كلمات مألوفة من عملاء آخرين. فعندما يكون العمل مركزاً على الأهداف، غالباً ما يتم تجاهل اللحظة الحالية خلال الحياة. هذا ما كانت "كاث" تتكلم عنه. كانت سعادتها تعتمد على النتيجة النهائية، ولم تكن تستمتع خلال عملية الوصول لتلك النتيجة. لقد علقت أنه لا يوجد أي مما محضنا من فعل هذا خلال أوقات معينة، بما فيه أنا.

تابعت قائلة: "نعم، ولكن بهذه الطريقة، لقد أبعدت نفسى عن السعادة الممكنة في حياتي. هذا ما أعنيه عندما أقول إننى أود فعل هذا بطريقة مختلفة. مما لا شك فيه أنه من الضروري العمل على إيجاد هدفك

ومساحتك في الحياة، بأي شكل. ولكن اعتمادا على النتيجة النهائية لسعادتك فإن هذه ليست الطريقة الصحيحة لفعل هذا. إن الامتنان لكل يوم على طول الطريق هو الحل الرئيسي لإدراك اللحظة الحالية والاستماع بها، وليس الاستماع عندما نصل للنتائج أو عندما نتقاعد عن العمل أو عندما يحدث هذا أو ذاك". تهدت "كاث" مرهقة من فورتها المتمحمسة ولكن مع حاجة للاستماع لها، مثلاً تكون الحال معنا غالباً.

بعد الاستماع لها ومشاركة تفهمي أفكارها، قمت بتعديل أغطيتها وخرجت تجاه المطبخ لعمل بعض الشاي. وعند قطع بعض الليمون الطازج من الحديقة، فكرت في كلمات "كاث". وقد طرأ على فكري بعض الكلمات المشابهة للغاية التي سمعتها من أشخاص آخرين يحضررون. ومع غناء عصفور ورائحة الليمون المنبعث الآن من الشاي، والذي انبعث في أرجاء المطبخ، كان من السهل للغاية أن أشعر بالحضور والامتنان التام.

ومع الرغبة في الاسترخاء والاستماع الآن، سألتني "كاث" عن مكان إقامتي. ضحكت قليلاً، ثم وضحت لها أن هذا السؤال هو أول سؤال يسألني إياه أي من أصدقائي عندما يتصل بي. فقد اعتادت أذني سماع "أين أنت هذه الأيام؟". لذا، فقد أخبرت "كاث" بكل سنوات ترحالي الماضية، ثم أخبرتها بالفترات التي تلتها من العمل كجليسه منازل، وكيف أتني مؤخراً بدأت أفقد قدرتي على العيش في الحياة بهذا الشكل المؤقت. لم يكن العمل كجليسه منازل عملاً دائمًا أو متاحاً في مدينة ميلبورن مثلما كان في مدينة سيدني. وقد بدأت أشعر بالضجر لأنني لا أعلم مكان إقامتي اللاحق، وأيضاً من عملية التنقل كلها، فقد أصبحت أشعر بالإرهاق من أحد الأشياء التي كنت من قبل أحبها وكانت تشعرني بالبهجة.

بعد البقاء مع قليل من أصدقائي في فترات بينية لم يكن لديَّ خلالها عمل كجليسه منزل، قمت مؤخراً بتأجير غرفة خالية بمنزل امرأة أعرفها قليلاً. ورغم أنني كنت ممتنة للغاية لطبيتها وعدم التنقل كل بضعة أسبوع، فإنها ما زالت بشكل كبير هي المسيطرة على المنزل. لذا، لم أشعر قط بأنني في منزلي ولم يكن الوضع مثالياً على المدى الطويل.

مع ذلك، لقد تسبب هذا الوضع في زيادة اشتياقي لامتلاك مكانٍ خاصاً مجدداً. لقد مر عقد من الزمان تقريباً منذ آخر مرة كنت أمثلك

فيها مطبخاً ومنزلاً خاصاً. وقد بدأت هذه الرغبة تزداد يوماً بعد آخر. قالت "كاث" إنها حتى لا تخيل مثل هذه الحياة في حين أنها عاشت في منزل واحد لمدة واحد وخمسين عاماً. قلت إنني أيضاً لا يمكنني تخيل حياتها، وأنه رغم كوني أشتاق لامتلاك مکانی الخاص مجدداً، فإن هناك جزءاً مني دائماً ما يحب السفر بلا هدف. مع ذلك، كنت أفكر في امتلاك قاعدة مستقرة وأسافر منها جيئةً وذهاباً، بدلاً من القيام في كل مرة بنقل قاعدة منزلي كلها في كل مرة تتبايني الرغبة في السفر.

لقد كانت سنوات السفر بلا هدف - والتي كانت جزءاً مني خلال كل حياتي كبالغة - جزءاً كبيراً اعتقدته. ولكن هناك تغيرات تحدث داخلي، ولم تعد لدى الرغبة أو الطاقة للاستمرار في حياتي السابقة. وكل ما أرغب فيه بحق هو امتلاك مطبخ خاص بي مجدداً، والخصوصية التي يمنعني إياها في مکانی الخاص.

بالموافقة على أن التغيير جزء مضمون من الحياة، ضحكت "كاث" وقالت إنها ساعدت على إثبات قانون الطبيعة بالتغيير من نفسها من وقت آخر. بالإيجابة أن أشخاصاً مثلـي كانوا بحاجة إلى موازنة أنفسهم بأشخاص مثـلـها والذين عاشوا حياتهم في المنزل نفسه لمدة نصف قرن، فـهمـهاـ نحن الاثنين. لقد كانت حياتـنا مختلفـة تماماً ومع ذلك لقد ربطـناـ عـلاقـة قـوـيةـ بـأـدـانـاـ الأـخـرـيـ. وكان السـبـبـ فيـ هـذـاـ أـنـاـ شـارـكـاـ حـبـنـاـ لـلـفـلـسـفـةـ.

ومع الرغبة في معرفة مدى ما وصلت إليه في مجال الرعاية التلطيفية هذا، اندھشت "كاث" عندما تحدثت عن كل سنوات عملـيـ فيـ مـجـالـ الـبـنـوـكـ. وقالـتـ فيـ دـهـشـةـ: "أـوهـ، لاـ يمكنـنـيـ تخـيلـ ذـلـكـ عـلـىـ الإـطـلاـقـ".

ضحكت قائلة: "ولا أنا أيضاً، الحمد لله". أشعر بالدهشة عندما أفكـرـ فيـ تـلـكـ الفـتـرةـ، فقطـ لمـجرـدـ التـكـيـرـ فيماـ يـمـكـنـ أنـ يـعـدـ خـلـالـ حـيـاةـ المـرـءـ، ومـدىـ صـعـوبـةـ مجرـدـ تخـيلـ كـوـنـيـ فيـ ذـلـكـ العـالـمـ، وحـيـدةـ لـفـتـرـةـ طـوـيـلـةـ. ثمـ قـلـتـ لهاـ: "إنـ العـلـمـ بـالـأـسـهـمـ، وـالـكـعـبـ الـعـالـيـ، وـالـرـسـمـيـ لـلـمـؤـسـسـةـ. كلـ هـذـهـ الأـشـيـاءـ لمـ تـكـنـ تـنـاسـبـنـيـ قـطـ كـاثـ، وأـيـضاـ حـيـاةـ الـمـنـظـمـةـ لـلـفـاـيـاـةـ لـمـ تـكـنـ تـنـاسـبـنـيـ".

فـهـقـهـتـ قـائـلـةـ: "لـسـتـ منـدـھـشـةـ مـنـ الـأـمـرـ، فـيـ ظـلـ حـيـاةـ الـتـيـ اـخـرـتـهاـ لـنـفـسـكـ مـنـذـ ذـلـكـ الـحـيـنـ"، قبلـ أنـ تـحـولـ لـنـبـرـةـ أـكـثـرـ جـديـةـ وـتـسـأـلـيـ عنـ

الفترة التي سأظل أعمل خلالها في هذا العمل، وما إذا كانت لدى طموحات عمل آخر أم لا. لم يعد هناك داع للمقاومة. لقد تعلمت بالفعل أهمية الصدق وقد كان رائعاً أنتي قادرة على التحدث بحرية بشأن هذا الموضوع. كانت هناك العديد من الأشياء تدور في رأسِي بخصوص هذا الشأن مؤخراً، وقد منحني التكلم عن هذه الأشياء مع "كاث" بعض الصفاء.

في منطقة ما خلال رحلة حياتي خلال الأشهر الاثني عشر الماضية أو ما يقارب ذلك، طرأت على فكرة تدريس كتابة الأغاني في السجن. فقد كنت أعلم شيئاً ما عن نظام السجن، وحتى الآن لا تزال تلاذمي هذه الفكرة. خلال ذلك الوقت، استمرت البدور في النمو ببطء. وقد قمت مؤخراً بإجراء بعض الاتصالات مع امرأة عظيمة والتي قامت باحتوائي وإرشادي عن إمكانيات العثور على تمويل.

قالت "كاث" مصرة: "نعم، عودي مجدداً للحياة" بروني". إنك تقومين بعمل جميل هنا، ومن الواضح أنه جزء من هدفك في تلك الفترة. ولكنه لا بد أن يرهقك يوماً ما". ومع إخبارها بأنني الآن قد مر على تقريراً ثمانيني سنوات منذ أن بدأت العمل في هذا المجال، شعرت كأن شيئاً يتغير داخلي؛ إدراك أنتي سأخسر الكثير إذا استمررت في العمل به. لقد بدأت شعلتي في التلاشي.

إن رؤية الناس يجدون سلامهم النفسي، ويشاهدون نموهم مع غروب حياتهم، كانت قيمة رائعة. وقد منحني هذا الكثير والكثير من مكافآت الراحة والإرضاء. لم أنكر قط أنتي أحببت ذلك العمل وما زلت أحبه، ولكنني أيضاً أرغب في العمل حيث ربما يوجد قليل من الأمل، مع الأشخاص الذين لا تزال لديهم فرصة للتطور وتغيير حياتهم بشكل معقول قبل أن يصلوا إلى مرحلة الاحتضار. لقد كانت تنشأ داخلي رغبة قوية للعمل بشكل كامل في مجال إبداعي، بقدر الأمل في القدرة على العمل أكثر من المنزل، حينما أجد مكاناً خاصاً أعيش فيه.

إن سمعان نفسي أقول كل هذه الأفكار بصوت عالٍ "كاث" منحني طاقة ملموسة لاتخاذ خطوات. وقبل أن أدرك هذا، كانت هناك أفكار تتعلق بالعمل في السجن تحتل تقديرى أكثر فأكثر. إن عملي في الرعاية يصل لنهايته.

أصبح لا بد من ذلك. فعلى الأغلب، لقد قدمت كل ما يمكنني تقديمها في هذا المجال.

قبل وفاتها بوقت قصير، حدثت لـ "كاث" استفافة أخرى جعلتها تحسن لمنها يومين. لقد رأيت ذلك من قبل، لذا قمت بالاتصال بكل زائرتها المنتظمين للجنيه وقضاء القليل من الوقت معها، حيث إنها على وشك الوصول للمحطة النهائية. سألني بعضهم بعد زيارتهم إياها عن الأمر، حيث إنها تبدو في حالة جيدة وقد تحسنت طاقتها. يبدو أن هذه نعمة يتم منحها لنا من حين لآخر بعض قضاء شخص ما فترة طويلة مريضاً. فهذا يساعدنا على تذكرهم ببعض تألقهم القديم، قبل أن يفلت بهم المرض. كان الضحك يرن من غرفة "كاث" عندما كانت تلتقي نكات ظريفة وتستمتع بضيوف جميل مع أصدقائها وأفراد أسرتها.

مع ذلك، فعندما وصلت في اليوم التالي، كنت أنظر إلى امرأة تحضر، حتى إنها لم تكن تقوى على الرد على شفهها. كانت "كاث" متهدلة ولم تكن بها أية قوة على الإطلاق، وظلت على هذه الحالة للأيام الثلاثة التالية. كانت غالباً نائمة، ولكن عندما كانت تستيقظ كانت تبتسم لي في أثناء تغييري حفاضاتها وغسلها، حتى إن رفاهية التبول في المرحاض المتنقل لم تعد ممكنة الآن.

عاد الأصدقاء ثم رحلوا بشيء من الإجلال والمهابة، لعلمهم أنهم قاموا للتوكيد وداعهم الأخير على عزيزتهم "كاث". وفي نهاية اليوم الثالث، كان من الواضح أن هذه هي آخر ليلة لها. لذا، عندما انتهت مناوبتي، بقيت هناك مع "شقيق" "كاث" وأختها غير الشقيقة. إن فتاة الرعاية الليلية لم ترِ في حياتها من قبل أية جثث وقد شعرت بالراحة للغاية لأنني بقيت. وبالتفكير عندما كنت في ذلك الموقف منذ سنوات طويلة، اكتشفت المدى الذي وصلت إليه. ولم أكن أعرف مدى جمال الناس الذين قابلتهم - بشكل شخصي - ولا نعم التعلم المخفية التي تدفقت إلى.

تم إعطاء المهدئات لـ "كاث" من خلال الشرابين خلال الأيام القليلة الأخيرة، حيث لم تعد تقوى على بلع الأقراص الصلبة. وحضرت ممرضة الرعاية التلطيفية في المساء لإعطائهما المزيد من المسكنات. لم تعد

"كاث" متيقظة أو منطقية. وقد أخبرتني أنا وشقيق "كاث" قائلة: "إنها النهاية. لن تستيقظ مرة أخرى خلال الليل على كل حال". سكرناها بلطف، وأوصلتها حتى الخارج، حيث أخبرتني الممرضة وأنا أودعها عند البوابة قائلة: "ستموت خلال ساعة". لقد كان هناك الكثير من الحزن والمعاناة في هذا الدور؛ حزن في إلقاء الوداع ومحاولة نسيان الأمر. وسعادة لنهاية معاناتهم ومن أجل الحب الذي تشاركته. لقد كان الأمر كأنه عسل مر، وتدفقت بعض الدموع بيطراء.

لم تنتظر "كاث" لساعة أخرى. لقد توفيت في أثناء عودتي إلى غرفتها. ببساطة، لقد تباطأت أنفاسها ثم توقفت. عند النظر إليها مستلقية هناك، كانت تلك الروح الجميلة في مكان آخر. ابتسمت خلال دموعي، وأنا لا أزال أتذكر صوتها في ذمي وهي تقول: "لا تستمري بجوار الأشخاص الذين يحتضرون للأبد، اسمحي لبعض البهجة بالعودة إلى حياتك". لقد قالت لي هذا بهمس محضر صباح اليوم السابق.

ظللت دموعي في الانهيار وقد سمحت لها بالتدفق، هي أثناء وقوفي بجانب سريرها. قلت لها من قلبي بصمت: "سفر سعيد صديقتي العزيزة". جاء أخوها وأختها غير الشقيقة إلى جانب السرير، ومنحني كل منهما حضناً ودوداً خلال دموعهم أيضاً. ثم كان لا بد من إجراء الترتيبات الرسمية للرحيل، حيث كانت ترغب أسرتها في ذلك. لذا، فقد أقيمت نظرة أخيرة على جثمان "كاث"، ذلك الجسد الذي قمت بتنظيفه وتداлиكه مرات عديدة. ولكن "كاث" لن تكون هناك بعد الآن. لقد انتقلت روحها إلى مكان آخر. ومع ذلك، فهي لا تزال في قلبي، ومع ابتسامة ناعمة، أقيمت عليها وعلى أسرتها داعي الأخير. وقامت فتاة الرعاية الليلية أيضاً باليقاء وداعها، قبل أن تتجه في طريقها أسفل الطريق. ثم مشيت خارجة من منزل "كاث" للمرة الأخيرة. كانت أضواء الطريق تشعل بشكل براق في شوارع الحي الهادئ، وأنا أغلق البوابة خلفي.

لطالما كان يبدو العالم سرياً ليها بعد ما مررت بتجربة وفاة شخص ما. لقد اشتغلت حواسِي وشعرت كأنني كنت لألاحظ العالم من مكان آخر. وفي أثناء صعودي سلالم الترام، كنت لا ألاحظ الناس بجواري. كان العالم يمر خلفي في أثناء جلوسي أفكراً في "كاث" والوقت الجميل الذي قضيناه معاً.

وعندما توقف الترام عند إشارة حمراء، شاهدت أشخاصاً يضحكون متوجهين إلى المطعم. لقد كان مساء جميلاً وكل من رأيتهم يذهبون ويأتون كانوا سعداء. ابتسمت عيناي المتعبتان الهزيلتان، لرؤيهما مشاهد السعادة تلك. ثم تبانت إلى أذني أصوات من داخل الترام، بعدهما كنت منغلقة عقلياً لبعض الوقت. وأيضاً، كان كل ما سمعته هناك عبارة عن محادثات سعيدة. لقد كانت الليلة واحدة من تلك الليالي<sup>٣</sup> حيث توجد السعادة في الهواء. ورغم وجود حزن أيضاً في ليلتي بالطبع، كانت هناك سعادة أيضاً لأنني تعرفت على "كاث".

لقد رقصت أصوات ضحك الآخرين معي، وجلبت نوعاً من السعادة لي. وعند تحرك الترام مجدداً، نظرت خارج النافذة وفكرت في القلوب الطيبة للأشخاص في كل مكان ولأولئك الذين أراهم الآن. لقد أدفأ الامتنان قلبي، ولم يسعني فعل شيء سوى الابتسام. لم أكن أفكر في الماضي أو المستقبل. السعادة هي الآن. وقد كنتأشعر بالسعادة في تلك اللحظة.

## مسألة منظور

### مقدمة

إن واحداً من آخر عمالائي، والذي كان له تأثير جميل دائمًا علىي، كان رجلاً عزيزاً مقيماً في أحد بيوت التمريض. كنت لأزائل أقوام بمثل هذه المناوبات بشيءٍ من النفور. فطالما كان يسبب لي هؤلاء الناس حالةً من الإحباط في اللحظة التي أدخل فيها من الياب، وقد كان قلبي ينفطر لرؤيه حالات هؤلاء الناس. لذا، لم أكن أقبل بالعمل هناك إلا عندما لا تكون هناك أية فرصة للعمل لدى عملاء المنازل الخاصة. وفي هذه الحالة، لقد سعدت للغاية لأنني فعلت ذلك.

كان "ليني" على شفا الموت بالفعل عندما تقابلنا. وقد وظفتني ابنته كرعاية إضافية له، لعلها بأن أفراد الرعاية في بيوت التمريض مشغولون للغاية ولا يمكنهم منحه الرعاية التي تريدها له. كان نائماً معظم فترات النهار، وكان يقبل بأكواب الشاي ولكنه يرفض أية أطعمة. وعندما كان يستيقظ، كان يربت بيده جانب السرير مشيراً إلى للجلوس بالقرب منه، حيث إنه لم تكن لديه الطاقة للتحدث بصوت عالٍ. وكان يقول دائمًا: "لقد كانت حياة جيدة. نعم، حياة جيدة".

لقد كان الأمر بالقطع مسألة منظور وقد عزز من كون السعادة خياراً أكثر منها تعتمد على الظروف. لم تكن حياة "ليني" سهلة على الإطلاق. فقد مات أبواه قبل أن يكمل الأربعين عشر عاماً من العمر. وأخواه إما ماتوا أو تفرقوا على مدار السنوات حتى فقد التواصل معهم جميعاً. ثم قابل "ريتا" — حب حياته — عندما كان في الثانية والعشرين من العمر وقد تزوجها في ظروف صعبة، على حد تعبيره.

أثمرت هذه الزيارة أربعة اطفال. مات اثنين منهم الاكبر في حرب فيتنام، الامر الذي كان لا يزال يؤثر عليه حتى الان. تحدث "ليني" بقسوة عن العرب وجنونها. وقد قال إنه لا يستطيع تفهم كيف يمكن لشخص أن يعتقد أن العرب من الممكن أن تجلب سلاما دائمـا. لقد شاركتني أفكاره حول جنون الوضع العالمي الحالي وحزنه. وفي فترة قصيرة، أصبحت أقدر ذكاء وفلسفـيات ذلك الرجل الودود.

كان أفراد طاقم العمل يأتون من وقت لآخر ليقدموا له الطعام، والذي دائمـا ما كان يرفضه بابتسامة وهزة من رأسه، الذي يريحه على الوسادة. وبعد فترة، بدا أن النشاط في الصالات يتلاشـى، وكأنـا في منطقةـنا الخاصة، غير متأثـرين تماما بالضـوابط المعاوـرة.

لقد تزوجـت ابنتهـما الكـبرـى برـجل كـنـدى وانتـقلـت للـإقامة هـنـاكـ. ثم مـاتـتـ فيـ حـادـثـةـ بـعـدـ ذـلـكـ بـسـتـةـ شـهـورـ، بـعـدـ ماـ فـقـدـتـ السـيـطـرـةـ عـلـىـ سـيـارـتهاـ خـلـالـ عـاصـفـةـ رـمـلـيةـ. قـالـ عـنـهـاـ: "لـقـدـ كـانـتـ نـجـمـةـ لـامـعـةـ. لـطـالـمـاـ كـانـتـ نـجـمـةـ لـامـعـةـ، وـقـدـ أـصـبـحـتـ كـذـلـكـ لـلـأـبـدـ الآـنـ".

بـسبـبـ عـمـليـ فيـ هـذـاـ المـجاـلـ، فـقـدـ تـوقـفـ مـنـذـ فـتـرـةـ طـوـلـةـ عـنـ مـحاـوـلـةـ كـبـحـ انـهـمـارـ دـمـوـعـيـ. وـكـلـماـ اـسـتـسـلـمـتـ لـهـاـ أـكـثـرـ، زـادـ تـعـبـيرـيـ عـنـ عـوـاطـفـيـ بـشـكـلـ طـبـيـعـيـ عـلـىـ كـلـ حـالـ، دـوـنـ أـيـةـ تـفـكـيرـ. يـتمـ بـذـلـكـ الـكـثـيرـ مـنـ الجـهـدـ دـاخـلـ المـجـتمـعـ لـلـحـفـاظـ عـلـىـ المـظـاهـرـ، وـلـكـ الثـمـنـ يـكـونـ باـهـظـاـ لـلـغاـيـةـ.

إـنـ صـدـقـ عـوـاطـفـيـ الشـخـصـيـةـ سـاعـدـ أـيـضاـ الـأـسـرـ فيـ أـوـقـاتـ مـعـيـنةـ، حـيثـ إـنـ ذـلـكـ قـدـ مـنـحـهـمـ أـيـضاـ الإـذـنـ لـلـسـمـاحـ لـدـمـوعـهـ بـالـتـدـفـقـ بـحـرـيـةـ. فـبـعـضـ النـاسـ كـانـواـ لـاـ يـسـمـحـونـ لـأـنـفـسـهـمـ بـالـبـكـاءـ خـلـالـ كـلـ حـيـاتـهـمـ كـبـالـفـيـنـ. وـمـعـ تـطـوـرـ الـأـمـورـ، أـصـبـحـتـ أـدـافـعـ أـكـثـرـ عـنـ الصـراـحةـ. لـذـاـ، كـانـتـ هـنـاكـ دـمـوعـ عـرـضـيـةـ تـهـمـرـ عـنـدـمـاـ كـانـ يـخـبـرـنـيـ "لينـيـ" بـقـصـصـهـ. أـعـتـقـدـ أـنـ هـنـاكـ شـيـءـ مـتـلـقـ بـجـمـالـ ذـلـكـ الرـجـلـ، كـمـاـ أـنـ طـرـيـقـةـ إـخـبارـهـ لـقـصـتـهـ هـيـ مـاـ حـفـزـ الدـمـوعـ لـدـيـ.

لـقـدـ كـانـ اـبـنـ "لينـيـ" الأـصـفـرـ حـسـاسـاـ لـلـغـاـيـةـ لـلـعـالـمـ وـقـدـ دـخـلـ فـيـ دـوـامـةـ المـرـضـ التـفـسيـ. فـيـ تـلـكـ الأـيـامـ، لمـ تـكـنـ أـنـظـمـةـ الدـعـمـ مـوـجـوـدـةـ لـمـثـلـ هـذـهـ الـأـمـورـ، وـإـذـاـ لـمـ تـسـتـطـعـ الـأـسـرـ التـكـيفـ بـشـكـلـ كـامـلـ، فـيـانـهـ يـتـمـ إـيـادـ المـرـضـ بـالـمـصـحـاتـ الـنـفـسـيـةـ. أـرـادـ "لينـيـ" وـ"ريـتاـ" بـقاءـ "أـيـسـترـ" فـيـ المـنـزـلـ دـاخـلـ

بيئة محبة، ولكن الأطباء لم يسمحوا لهما بذلك. عاش "أليستر" بقية حياته في ضباب المخدرات ولم ير "ليني" ابتسامته بعد ذلك.

تعيش الابنة المتبقية الآن في مدينة دبي، حيث كان يمتلك زوجها شركة إنشاءات. قامت بالاتصال ببيت التمريض في أثناء عمله هناك وتحدثت إلىي. لقد كان التحدث إليها أمراً طيفاً، ولكنها لم تكن قادرة على العودة لموطنها من أجل أبيها.

ماتت حب حياته "ريتا" في أواخر الأربعينيات من العمر، فقط بعد بضع سنوات من فقدانهم "أليستر". وبين تشخيص حالة "ريتا" ورحيلها، لم يستغرق الأمر سوى أسبوع. ومع ذلك، فها هو ذلك الرجل الوحد يخبرني بأنه حظى بحياة جيدة. ومن خلال الدموع، سأله عن الكيفية التي يرى بها حياته بهذا الشكل، فأخبرني قائلاً: "لقد عرفت حباً، حباً لم يفتر ليوم واحد خلال كل تلك السنوات".

ووجدت أنني لا أرغب في العودة للبيت بعد انتهاء المناوبة، ولكن "ليني" بحاجة لراحة على كل حال. وعند عودتي كل يوم، كنت أدعوه الله أن يظل على قيد الحياة. لقد كان شيئاً صعباً بطريقة ما؛ فقد علمت أنه يرغب في الرحيل، ليتحقق مجدداً بـ "ريتا" وأطفاله الذي فقدتهم. وفي هذا الشأن، فأنا أتمنى له رحيلاً سريعاً. ولكن فيما يتعلق بنموي الخاص ورابطي به، أتمنى البقاء معه لأطول فترة ممكنة.

كان يعلم بجد، وقال إنه كان يعمل بجد للغاية. ولكن هذا قد ساعدته على تسكين آلامه مبدئياً ولم يكن يعرف أية طريقة أخرى للتعامل مع خسائره. في سنوات لاحقة، وبناء على توصيات "روز" - ابنته المقيمة في دبي - سمع "ليني" للحصول على نصيحة استشارية، حيث قد تعلم التحدث عن جميع أوجاعه. لقد ساعد التحدث عن خسائره على استشفائه بشكل جيد، وقد أصبح الآن قادراً على التحدث عن حياته بحرية. وقد أخبرته بأنني ممتنة لقدرته على فعل هذا.

سألتني عن حياتي وقد وجد أنه من المدهش أن تستطيع امرأة شابة بيع كل ممتلكاتها وتجهيز سيارتها والرحيل لوجهة جديدة في الحياة، مع عدم وجود أية فكرة لديها عمماً سينتهي بها المطاف، كما أنها كانت تفعل ذلك من حين لآخر.

لقد وضحت له مدى تأثير علاقتي الجادة الأولى على حياتي. لقد كانت هناك أجزاء مني حينها يجب علي اكتشافها (كما ستكون الحال دائماً). مع ذلك، فإن الدهر الذي شعرت به في تلك الفترة، بدا كأنه يخلق دعوة جذابة من الحياة المجهولة. وعندما انتهت العلاقة في النهاية، انتابني شعور بالحرارة لم أجربه من قبل. لقد قابلته عندما كنت لا أزال شابة صفيرة، وبالتالي لم أحظ قط بفرصة لتجربة حرية حياة البالغين. ومع نهاية العلاقة، كنت في الثالثة والعشرين من العمر، وبدأت في فعل ما يفعله الشباب ذوو الثلاثة وأربعين عاماً - المرح.

في ظل القيادة لست ساعات تجاه عرس إحدى صديقاتي بعد ذلك ببضعة شهور، اكتشفت أن جزءاً مني يجب المودة لمسقط رأسني. ببساطة، كان هناك جزء مني ينتمي للطريق، وقد كان الأمر كذلك دائماً. لقد كان من أكثر الأشياء المعتادة بالنسبة لي أن أقود لمسافات طويلة. ومنذ ذلك الحين، أصبحت حريري واحدة من أكبر قوى القيادة مما كنت عليه. لقد كانت كل قراراتي قائمة على مدى تأثيرها على حريري وقد شكلت حياتي تماماً لذلك. بالطبع، يمكن الحصول على الحرية في الحياة النظامية أيضاً، ولكنها حالة عقلية أكثر من كونها أي شيء آخر. إن امتلاك الحرية لأن تصبح نفسك هي أعظم حرية على الإطلاق، بغض النظر عن المدينة أو الحي الذي تعيش فيه.

قال "ليني" إن العديد من الأزواج يعتقدون أنهم يمتلكون أحدهم الآخر، في حين أنه لا بد من وجود تسوية وتعهدات في كل علاقة، خاصة إذا كان هناك أطفال، ومن حق كل فرد أن يحافظ بشعوره بذاته. لقد سألني عن المزيد حول حياتي بفضل قوي، وقد استمع أيضاً عندما أخبرته بأنني كنت أفكر في تغيير مجال عملي. قال لي: "نعم، هناك حياة أفضل تنتظرك "بروني"، دون الحاجة لقضاء وقتك بجانب الموتى. عودي مجدداً إلى الحياة". لقد كان رجلاً عزيزاً وقد ابتسمت لمباركته.

لقد كان يدير بيت التمريض طائفه دينية. وكان "ليني" قد توقف عن الذهاب لدور العبادة منذ وفاة "ريتا". ولم يكن السبب في هذا أنه قد فتر إيمانه، ولكنه كان من الصعب جداً عليه الذهاب إلى هناك دون اصطحاب زوجته معه كما كان يفعل. قال "ليني" إنه يعني له شيئاً أن يدبر

بيت التعرض طائفة دينية أو طائفة مدنية، فقد كان ينظر للأفضل في أي موقف. على كل حال، هو ذا هب إلى "ريتا" قريباً، وهذا هو كل ما يعنيه. ولكن بيت التعرض كان دينياً وكان الكثير من أفراد العمل من المتدينين. أحد هؤلاء المتدينين كان "روي" والذي كان يقوم بالجولات داخل البيت ويقرأ للنزلاء من الكتب الدينية كل يوم. وقد عرض خدماته على "ليني" قبل شهور، والتي رفضتها "ليني" بشكل مهذب. ثابر "روي" عرض خدماته على "ليني" مجدداً في العديد من المناسبات، وفي كل مرة كان "ليني" يرفض بشكل مهذب.

والآن، حيث كان "ليني" في آخر أيامه، ولا يقوى على المقاومة، اتخذ "روي" قراراً منفرداً بالمجيء إلى "ليني" فترة الظهيرة كل يوم وقراءة فقرات من كتب دينية على مسامعه. كان يقرأ لفترات طويلة، حتى إن شخصاً سليم الصحة ومحباً لدراسة الكتب الدينية كان سيشعر بالإرهاق في نهاية الإلقاء أحادي النغمة كل يوم. وبشكل مهذب، حاولت بأقصى طاقتى المحافظة على تركيزى في أثناء قيام "روي" بالقراءة. ولكن أيضاً في بعض الأحيان كنت أغفو دون قصد. ومثلاً أقول، كان يقرأ لفترة طويلة دون توقف، فترة طويلة للغاية.

الأسوأ من ذلك أن "روي" أحياناً ما كان يريد مناقشة الفقرة التي قرأها له "ليني". وكراعية "ليني"، كان من أولوياتي رفاهية العميل، لذا، فقد قمت بلطف بتوضيح أن "ليني" لا يقوى على التحدث إلا عندما تكون لديه الطاقة لفعل ذلك، الأمر الذي كان حقيقة، و يجب لا يتم إكراره على التحدث. قال لي "ليني" بهدوء ذات يوم بعد رحيل "روي" إلى غرفة أخرى: "أعلم أنك أمراً ودودة بروني. وأعلم أنك تعسنيين الظن بالناس، ولكن إذا عاد هذا الرجل إلى هنا مجدداً فسأركله على مؤخرته من هنا إلى تيمبوكتو". ضحكتنا نحن الاثنين بصوت عال، مع العلم أن "روي" سيأتي مجدداً في الموعد نفسه اليوم التالي.

فهقه قائلًا: "إذا لم أذهب إلى الجنة الآن، فما الداعي من كل الأشياء الدينية التي يقولها على كل حال؟ وبغض النظر عن هذا، يمكنني التركيز على ما يقوله، ولكن ليس لدى طاقة لفعل ذلك".

أجبته قائلة: "إن نياته طيبة يا ليني، هذا هو الشيء الأساسي وأنا واثقة به". ضحكتنا نحن الاثنين بلطف على الموقف. لقد كان "روي" رجلاً عذباً، ورغم أنه كان من الواضح أنه طيب المقصد، فإن الأمر أصبح كوميديا شيئاً ما. فعندما كان يصل كل فترة ظهيرة، كان كل منا يعلم ما نحن بصدده: فهو لم يكن ينفذ الكلمات الدينية الطيبة التي يلقاها حيث أنه كان يتكلم بشكل أحادي جامد. ضحكت قائلة: "يمكنك النوم خلال ذلك على الأقل"، أو ما "ليني" لي مبتسماً.

كانت الأيام تمضي ببطء، وقد عرض علي عملاً آخر ولكنني رفضت قبوله. لقد كنت أريد صحبة هذا الرجل الجميل، إذا كان الأمر كذلك. لقد كنت أشعر بالإخلاص لابنته "روز" أيضاً. لقد كان من السيئ التفكير في أن والدها يحاضر في بلد آخر ولديه شخص آخر يتعامل معه كل يوم. كما أنتي علمت أنتي سأفقد محاذاتنا الهايئة قريباً ولم أرغب في أن أنهيها قبل أن أضطر لذلك. وكما اتضح، لقد اضطررت لذلك سريعاً على كل حال.

لقد كانت فترة مليئة بالحركة في ذلك الحي المشغول. كان كل شيء مشغولاً: الطرق، وال محلات، وأيضاً بيت التمريض عندما وصلت إليه. كان أفراد العمل الذين يدفعون عربات نقل الأطعمة يسألون الطرقات. وكان الأطباء يقومون بجولاتهم. وكانت الممرضات يسارعن لإنهاء أعمال أكبر من طاقاتهم. وكان يتم دفع المرضى على كراسيهم المتحركة، وبعضهم كان يسفل لعابه من جانب أفواههم، ويحدقون في الفراغ.

وفي أثناء سيري، كانت العاملات يتحدثن بشكوى عن فتاة أخرى كانت تعمل معهن. وقد تعجبت من أنهن محاطات بالموتي ومع ذلك يظللن بيذلن طاقاتهن في الشكوى حيال أشياء تافهة. ولكن في ذلك الحين، لقد تمت مباركتي بالتعلم من العديد من العملاء الودودين ومن حياتي الشخصية أن الأشياء التي يبذل فيها معظم الناس طاقتهم ليست لها أية قيمة على المدى الطويل.

وكالعادة، منذ اللحظة التي دخلت فيها إلى غرفة "ليني"، كانت تشبهه عالماً مختلفاً. لقد كان يمكن الشعور بالسلام الذي يغمر تلك الغرفة المظلمة منذ لحظة دخولك إليها. لقد كانت كذلك منذ البداية، وقد علقت

على هذا أول يوم لي مع "ليني". وقد ابتسם قائلًا: "آه، نعم، إنها مكان مليء بالسلام، ولكن يتطلب الأمر شخصاً معيناً ليدرك ذلك، فالعديد من أفراد العمل يأتون إلى هنا وهم مشغولون للغاية حتى إنهم لا يشعرون بالغرفة على الإطلاق". وقد لاحظت ذلك لاحقاً. وكان هناك من بين زائريه بعض الأشخاص المسلمين، والذين تمكنا من الشعور بالغرفة على الفور أيضاً، الأمر الذي كان لطيفاً.

فمت سحب الكرسي أقرب إلى حيث كان "ليني" نائماً، وقامت بالقراءة في كتاب لفترة، ولكن عقلي كان ما زال معه. أفاق بعد بعض الوقت ورأني هناك، فتاتم بالتربية بيده على السرير ليجد يدي، فقمت بإعطائه إياها. ومع الابتسام، عاد مجدداً للنوم ومرت الساعات. ومن حين لآخر، كان يفيق وكانت أعطيه إما رشفة من شراب أو مجرد قبلة على يده.

قال قاطعاً حالة الصمت بعد استيقاظه: "لقد كانت حياة جيدة"، ثم غفا ثانية في أثناء مشاهدي إياه بحب. كان قلبي يخفق وبدأت بضم دموع تساقط مني. تساءلت داخل نفسي حول ما جعلني لا أستقر في وظيفة لا تتطلب كل هذه الأمور العاطفية. لقد كانت مؤلمة للغاية في بعض الأوقات. ومع ذلك، فأنا أعلم أن الوظائف الأخرى لن تجلب لي النعم التي أحصل عليها من التعرف إلى عمالئي.

كرر قائلًا: "أمممممم. حياة جيدة"، وهو يفتح عينيه الضعيفتين مجدداً ويبتسم لي. عند روئته دموعي، شد على يدي قائلًا: "لا تقلقي ابنتي، فأنا مستعد للرحيل". كان يهمس، ثم قال: "عدين بشيء ما".

أردت التحبيب ولكنني قمت فقط بالابتسام خلال دموعي. لقد كانت واحدة من تلك الابتسamas التي لا تعدد في الحقيقة ابتسamas، فقط إشارة على شخص ما يحاول أن يكون شجاعاً ولكن يفشل، وقلت له: "بالطبع ليني". "لا تقلقي بشأن الأمور الضئيلة، فهي غير ذات قيمة في النهاية. الحب هو ما يهم. إذا تذكرت أن الحب دائمًا موجود، فستحظين بحياة جيدة". ثم أصبحت أنفاسه تنbir وأصبح من الأصعب عليه التحدث.

قلت من خلال دموعي: "شكراً على كل شيء ليني، إنني سعيدة للغاية أنا تقابلك". بدت وكأنها كلمات طفلية بطريقة ما، كما كان يوجد الكثير

ما أستطيع قوله، وقد أردت ذلك. ولكن في النهاية، إن هذه الكلمات تعبر عن مشاعري بأكثر الطرق بساطة. ومع الانحناء وتقبيل وجنته، رأيت أنه قد غط في النوم مرة أخرى.

جلست هناك وقد سمعت لدموعي بالانهmar بحرية. ففي بعض الأحيان، كل ما عليك فعله هو فتح صنبور الدموع لتجد أنه يوجد الكثير منها ينتظرك ليتدفق للخارج، حتى إنك لا تعلم ما سبب كل تلك الدموع. قمت بفتح الصنبور وظللت أبكي وأبكي. ولكن "ليني" استمر في النوم خلال بضع ساعات تالية. وكان من الممكن لا يستيقظ أبداً مجدداً. وعندما جفت دموعي، جلست بصمت، أنظر إليه في حنان. ثم بالطبع، دخل علينا "روي". أردت الضحك، لعلمي أن "ليني" سينظر إلى الفكاهة في الموقف إذا استيقظ. ولكنه لم يكن مستيقظاً، وقد كانت ابتسامتي اللطيفة لـ "روي" من خلال عيني المحتقنتين جراء أطنان الدموع التي ذرفتها كفيلة بإخبار "روي" بالصورة كاملة؛ ربما لن يستيقظ "ليني" مرة أخرى. سقطت دموع الحب مجدداً. ولكنها لم تكن بداع الحزن الجارف بداخلي، وقد جفت بعد فترة قصيرة. أعتقد أن روبي وجه "روي" العذب ومعرفة نياته الطيبة هما ما جعلتاني أبكي، حتى إذا كان جزء مني يعلم أن "ليني" لا يريد وجوده هنا.

جلس "روي" على الطرف الآخر من السرير، ثم فتح كتاباً دينياً وبدأ يقرأ، ولكنه نظر إلى للحصول على موافقتي على ذلك. قمت فقط بالتعبير بوجهي بشكل يوحي: "حسناً، إن الأمر عائد إليك، ولكنني أعتقد أنه بحاجة للسلام". أومأ برأسه. وظل الكتاب الديني مفتوحاً في بيده ولكنه لم يقرأ. لقد أحبتته حينها لاحترامه مهابة هذه اللحظة. لم تكن قراءاته من الكتاب الديني هي ما ستنضي رغبته في تمجيل ما يحدث، ولكن ذلك لم يكن بالضروري خلال القدسية الحالية للحظة.

حاول "ليني" الوصول ليدي في ظل غلق عينيه، فقمت بالجلوس ومنحه إياهما. كانت أنفاسه صاحبة وغير منتظمة. وقد استطعت أن أستتشق ما أصبح مألفاً بالنسبة لي، ولكن ما كان من المستحيل وصفه. لقد كانت رائحة الموت.

ثم قام بفتح عينيه ونظر مباشرة إلى مبتسماً. ولكنه لم يكن "ليني" الذي تعرفت عليه. لقد كان "ليني" في ظل المجد الكامل نروحه. لم يكن هناك أي مرض في ابتسامته؛ لقد كانت ابتسامة لروح خالية من الآنا والوجود الشخصي.

لقد كان حباً صافياً، خالياً تماماً من كل شيء آخر؛ لقد كان حباً مشعاً ومتوهجاً ومرحاً.

ابتسمت بالمقابل بصدق حيث كان قلبي مفتوحاً للغاية. ضحكنا نحن الاثنين بمرح، لعلمنا أن كل ذلك مجرد حب في النهاية. لم أرّ فقط مثل هذه الابتسامة المنزوعة، تُمْعَن أو تُسْتَقِبَل. لم يكن هناك أي شيء مصاحب لها؛ فقط مرح نقى. وفي أثناء نظرنا لأحدنا الآخر ياشراق، تجمد الوقت. وبعد برهة، أغلق "ليني" عينيه واستمرت ابتسامة عذبة على شفتيه. كنت لا أزال أبتسם، حيث إن قلبي كان منفتحاً للغاية بشكل لا أقوى معه على التوقف عن الابتسام.

بعد دقيقتين، مات "ليني".

وفي ظل مشاهدته ذلك من الجانب الآخر من السرير، تحولت حياة "روي". أغلق "روي" كتابه الديني وقال بهدوء إنه تفهم الآن ما يكون عليه حب الإله وشعر بأنه رأى معجزة في السلام الذي كان يغمر "ليني" قبل رحيله. وقد وافته أن الله له قدرته الهائلة.

جلسنا أنا و "روي" في صمت لفترة أطول. كنت على علم أن تلك اللحظة ستنتهي عندما يتم إخبار طاقم العمل بالأمر، الأمر الذي كنت أرغب في فعله سريعاً. عندما أتينا وداعنا، أمسك "روي" بيدي لفترة طويلة محاولاً العثور على الكلمات المناسبة في ظل عدم تأكده مما يقوله أو كيفية التعبير عما حدث. لقد بدا متربداً في السماح لي بالذهاب، وكان أحلامه ستبدد إذا لم أظل هناك ليشاركتني قصته.

قلت له بلطف: "إنتا جمیعاً مبارکون روی، هذا كل ما نريد معرفته". سحبني تجاهه واحتضنني بشدة وكأنه طفل مذعور لا يرغب في أن يكون وحيداً مع هذا الأمر. قلت له: "ستصبح على ما يرام" روی .

سألني بلهفة: "كيف يمكنني شرح ذلك لأنّي شخص؟".  
ابتسمت قائلة: "ربما لن يمكنك. أو ربما تستطيع فعل ذلك. في كلتا  
الحالتين، إن القوة نفسها التي منحتها المعجزة ستكون هناك لمساعدتك  
على قول الكلمات المناسبة إذا أردت أن تحكي".

هز رأسه مع ابتسامة مرح قائلًا: "لن تكون حياتي كسابق عهدها أبداً".  
ابتسمت بحب واحتضن أحدنا الآخر مرة أخرى.

عندما تم إنتهاء الإجراءات الورقية، غادرت بيت التمريض. كان هناك  
الكثير من النشاط الآن حول جسد "ليني" وقد حظينا بوقتنا هناك. كانت  
ساعة الذروة قد انتهت وبدأت أضواء ما بعد فترة الظهيرة في التألق بشكل  
خلاب في الطريق المزدان بالأشجار الذي أُسير فيه. كان قلبي منشرحاً  
ومبتسماً. لقد كنت في حالة حب مع كل شيء وكل شخص.

نعم، لقد كان لوظيفتي وديانها وتلالها. ولكن، لم يكن هناك أي قدر من  
التخطيط أو المؤهلات كان يمكنه منحني النعم التي منعني إياها العمل بهذا  
الدور مرة بعد أخرى.

ومع الاستمرار في الابتهاج جراء الحب الذي حظيت به، تدفقت من  
عيني دموع المرح والامتنان في أثقاء سيري ضاحكة بشكل كبير.  
نعم. إنها حياة جيدة "ليني". إنها حياة جيدة بالفعل.

# أوقات التغيير

## مقدمة

إن العمل على رعاية الكثير من يحتضرون جعلني أعيش في حالة من المرح والإلهاق. فقد ظهرت الكثير من التغييرات الإيجابية في حياتي نتيجة لذلك، ولكنني كنت بلا شك جاهزة للتغيير، وقد تابعت فكرة تدريس كتابة الأغاني داخل نظام السجن النسائي.

كان هناك الكثير من البيروقراطية، والكثير مما يجب على تعلمه بشأن القطاع الخيري — حيث تقوم المؤسسات بتمويل الدلائل المتاحة والتي يندرج أي مشروع ضمنها، وكيفية القيام بتقديم طلب لهذا الأمر. بعض من إرشاداتي كانت من مجموعة نساء كن يقمن بعقد ورش عمل مسرحية في السجون لعدة سنوات. وكما اتضح بعد ذلك، فقد كنت أعيش بجوارهن خلال الفصل الأول من حياتي بمدينة ميلبورن منذ عقد من الزمان تقريباً. مع ذلك، فخلال تلك الفترة، لم أقم حتى بكتابة أول أغنية لي. لذا، فقد كنت بالكاد في موضع يؤهلني لإعداد برنامج لكتابية الأغاني، ولكنه كان من المبهج بشكل عجيب أن أسير في ذلك الشارع مجدداً وصولاً لمكانهن، والقيام خلال ذلك بقياس كل التغييرات في حياتي وفي نفسي منذ ما كنت أعيش هناك.

لم تسفر جهودي الأولية عن أية نجاحات في أي من سجون مقاطعة فيكتوريا. لذا فقد قررت المحاولة في مقاطعة نيوساوث ويلز. وأيضاً، كنت أبشر علاقة طويلة الأمد مع رجل من نيوساوث ويلز. لم أعتقد قط أن العلاقة تلك ستقلع، ولكنها قد حظيت بفرصة أفضل، كوننا أصبحنا متوازيين بدلاً من العيش منفصلين وتبعاد بیننا آلاف الكيلومترات. كانت

هناك أيضاً إحدى قريباتي الجيدات تقطن في المنطقة التي اختيرت لي، وقد عرضت استضافتي حتى العثور على مكان للإقامة فيه.

وقد كانت "ليز"، التي أخذتني تحت جناحها منذ بضعة شهور، أكبر داعم لي خلال فترة التأسيس كلها لإنجاز برنامج السجن. فقد جعلتني في حالة دائمة من التشجيع من خلال إصرارها على أنه يمكن فعل أي شيء من خلال شبكة الناس والتواصل مع الأشخاص المناسبين. كما أنتي تذكرت كلمات العديد من العملاء أنه لا يمكن فعل شيء جيد وحدي؛ فتحن بحاجة للعمل معاً. لقد علمتني "ليز" أيضاً الحاجة لإيجاد بشير خير للتمويل؛ فكل مؤسسات العمل الخيري تحتاج لكيان يعمل بال المجال الخيري لتسلمه التمويل نيابة عنِّي، مما يمكن المؤسسة من التعمق بالإعفاءات الضريبية التي تحصل عليها عند التبرع لمجموعة خيرية، ثم أقوم بعد ذلك بمحاسبة الكيان الخيري على الكمية كلها كأنها راتبي، وكأني شخص يعمل لدى نفسي. إن العثور على مؤسسة ترغب في تحويل ذلك التمويل كان شيئاً صعباً في حد ذاته. ومع أنه من الممكن حدوث ذلك في الحياة، فقد ذكرت نفسِي مجدداً بدورِ الحياة وكيف أننا جميعاً غالباً ما نقوم بدورة كاملة.

قبل الانتقال إلى البلدة الريفية التي نشأت فيها، كانت أسرتي تعيش في ضواحي مدينة سيدني، في تلك الأيام، في السبعينيات، كانت تلك منطقة ريفية. لقد خضت أول عام لي في الدراسة في تلك المنطقة. والآن، بعد العديد من المكالمات الهاتفية والرسائل الإلكترونية، أخيراً تم العثور على بشير خير من خلال دار العبادة الملحة بأول مدرسة قمت بارتيادها. لقد مر خمسة وثلاثون عاماً، وهو أنا ذا أجلس في مكتب يطل على الساحة التي عرفتها عندما كنت طفلاً في العضانة. وقد أضاف هذا بعض العاطفة الجميلة لعملية السجن بالنسبة لي.

وقد كانت حماسة ضباط التعليم الكبيرة في سجن النساء الذي اخترته هي ما جعلني أستمر بالعمل هناك عندما أصبحت طلبات التمويل صعبة. لقد كانت سيدة متحركة حماسية، وقد سوقت طلبي لإدارتها الإقليمية بإيمان كامل برأيتي. لقد قمت بالاتصال بسجينتين للنساء في البداية، ولكن الاختلاف في الدعم المقدم كان هائلاً. فقد أخبرني أحدهم بأنهم حتى لا يقدمون أقلاماً أو دفاتر، وكان علي جلبها بنفسي. أما الآخر، فلم

يعرض ذلك فقط، بل إنه عرض أيضاً أجهزة الجيتار وأي شيء آخر يمكنه مساعدتي. وعندما أصبحت أكثر انحرافاً في العملية، أصبح من الواضح أن التعامل مع سجن واحد وفصل واحد يعد أمر كافياً على كل حال، وكان السجن الذي ساخته من هذين السجينين واضحًا للغاية.

لزمن طويل، بدت الأمور كأنها لا تتحرك، ولكن عندما تم تجهيز كل شيء، بدت الأمور كأنها تسير بسرعة البرق، وقد أصبحت على الطريق متوجهة شمالاً بعد ذلك بيومين. لمدة شهر أو ما يقاربها، كنت أقيم مع قريبي وأسرتها الكبيرة. لقد كان أمراً غريباً وأيضاً رائعاً أن تكون محاطاً بالعديد من الناس مرة أخرى، بعد الهدوء الذي كان يلازم عملي ووضعي المنزلي السابق. لقد كان المنزل جنونياً للغاية في ظل وجود ثلاثة أجيال مختلفة يعيشون داخله، بالإضافة إلى سبع قطط وثلاثة كلاب. ولكن لا يمكن تجاهل الرغبة في الحصول على مطبخي الخاص. ورغم سمعي أنه من الصعب الحصول على منزل بالإيجار، فقد عثرت على كوخ بعد يوم من قراري بأنه حان الوقت للحصول على مكانٍخاص. لقد كان ذلك الكوخ عالياً في الجبال الزرقاء المنخفضة، مع وجود جدول نهرى ومرج من الأشجار عبر الطريق، وقد كان ساحراً للغاية.

ومع عدم وجود أية ممتلكات للعيش عليها، لم أشعر بالضيق. فقد كان هذا الأمر طبيعياً، وقد وجدت الكوخ في طريقٍ بسيهٍ للغاية، مما زاد من قوّة إيماني. فكل ما أحتاج إليه سيأتي، وقد أتى بالفعل. لقد أصبح يتدقق كأنه فيضان: لقد عرض علي مالك مشروع لتخزين المتعلقات بعض الأشياء التي طلب منهاً التخلص منهاً — صالحون من مخزن ما وبعض الأقمصة الكتانية من مخزن آخر. لقد عاشت قريبي في المنطقة عقوداً طويلة وقد أصبح لديها مجتمع من الأصدقاء. ومن خلال ذلك المجتمع، حصلت على غسالة آلية كانت مخزنة في منزل شخص ما. ثم وصلتني ثلاثة، وأيضاً أرفف للكتب، ثم أشياء المطبخ، وستائر، ومكتب من طراز عتيق. وقد بدأت شبكة ضخمة من الأصدقاء في العمل بكل إثارة، ومنحوني كل ما يستطيعون تقديمه، مفتونين بوضعي. فقط لأنهم ذوي قلوب طيبة. لقد كان أمراً جميلاً. قمت بشراء سيارة فان حينما وصلت إلى نيوساوث ويلز. فرغم رغبتي في الاستقرار بطريقة ما، فإنني كنت أيضاً سأقوم بحضور بعض احتفالات

شعبية وكانت أفتقد امتلاك سرير متحرك. لقد كان هذا يناسبني أكثر من وضع خيمة في المهرجانات، كما أنه كان يمنعني شعوراً بالحرارة، لعلني أنتي أستطيع الذهاب متى أرغب وإلى أي مكان أرغب فيه. لقد كان توقيت شرائي للفان والانتقال إلى الكوخ ملائماً تماماً؛ فقد انتقلت في الشهر نفسه الذي تقام فيه الحملة السنوية لمجلس النظافة في العي.

كان الناس يتذرون الأثاث الذي لم يعد مرغوباً فيه لديهم على جانب الطريق، حتى يتم التخلص منه أو يأخذه أي شخص يرغب في ذلك قبل أن تصل شاحنة القمامنة التابعة للمجلس. كان الناس يلوحون لي من شرفاتهم في أثناء جمعي أشياء صغيرة من أكوامهم. وكانوا يبتسمون ويشجعونني على أخذ أي شيء أريده - سلة للتسهيل، أو دولاب صغير للمؤن الغذائية، أو طاولة صغيرة. كما أنتي التقطت بعض قطع الأثاث القديمة. كما ساعدني المالكون القدماء أيضاً على تحمل بعض الأشياء إلى داخل الفان الخاصة بي بأنفسهم، بما فيها صالون فاخر قديم لوضعه في شرفتي.

كما أنتي حضرت العديد من مزادات الجراج الممتلئة وقد شعرت بمرح هائل خلال تلك العملية، لكن الشيء الوحيد الذي كنت أهتم بالحصول عليه جديداً هي المرتبة. لقد كنت أريد الحصول على واحدة جيدة لظهوري ولم يتم عليها أحد من قبل، فقط في حدود إمكانياتي. وقد منحتي امرأة جميلة أعرفها - هدية مدفأة من المنزل، لأنها كانت تشعر بالإثارة لأنني سأستقر بعد كل هذه السنوات. لقد كانت الهدية عبارة عن سعر المرتبة بالضبط. لذا، فخلال ثلاثة أسابيع، انتقلت من امتلاك ستة صناديق يمكن حملها داخل سيارة صغيرة إلى امتلاك غرفتين ممتلئتين بالأثاث داخل كوخ يبدو كأنني أعيش داخله منذ سنوات. لقد كان وقتاً رائعاً.

خلال ليلتي الأولى هناك، استقلت في منتصف أرضية غرفة المعيشة مع مدقدمي والابتسام بشكل هائل. مكاني الخاص! أخيراً، لقد أصبح لدى مكاني الخاص. لقد كان الشعور بالراحة والامتنان والمرح غامراً للغاية حتى إنه لم يرني أحد لمدة شهر. فأنا فقط لم أتحمل مسؤولية المنزل إلا للذهاب للعمل. وعندما أعود للمنزل، كنت أنظر إلى مكاني وأبتسم مراراً وتكراراً. في حين أنتي لم تستطع تدبير التمويل الكامل الذي مللت الحصول عليه، فقد استطعت البدء في برنامج السجن بما استطعت الحصول عليه.

مع التفكير في طلب المزيد من التمويل مع مرور الوقت، من خلال مؤسسات أخرى. حتى إن الحصول على التمويل الذي حققته كان يعد إنجازاً مثيراً، لرؤية هذه الفكرة تتحول إلى حقيقة. وعند تم تقديم التمويل من خلال قطاع الأعمال الخيري الخاص، لم يعد نظام السجن مضطراً للدفع لي، فقد كنت متقطعة في نظرهم. تمت الموافقة على فكرة الدورة التدريبية الخاصة بي. فقد أظهرت ما أملت في تدريسه وتحقيقه. ولأن دورتي التدريبية لم تكن معتمدة، فلم يُطلب مني أية مؤهلات تدريسية. ببساطة، لقد أمن فريق العمل بقسم التعليم بفكري وقدرتني على تنفيذها، وقد استطعت الحصول على موافقة بناءً على ذلك، الأمر الذي أدركت متأخراً أنه أكثر من رائع. حقيقة؟ مع ذلك، ففي ذلك الحين، لم أر أنه أمر غير اعتيادي بشكل خاص، حيث إنني كنت أسير طوال الطريق وأتعامل مع كل خطوة متلماً تظاهر لي حتى وجدت نفسي أخيراً أقف أمام غرفة مليئة ب مجرمين مدانين أعلمهم كتابة الأغاني!

وحيث إنني لم أقم بالتدريس من قبل داخل بيئة فصل وأقف الآن أمام العديد من العيون التي تنظر إليّ – معظمها غير ودود بالطبع. فقد كان الأمر مثيراً جداً بالنسبة لي. ربما كان أمراً مربعاً إذا توقفت عن التفكير حاله. ولكنني لم أفعل، وقمت فقط بمتابعة وظيفتي. وحتى حين أصبحت على علاقة قوية مع القسم، لم أتمكن قط من دخول السجن. لذا، وفي ظل تحضير الدرس الأول والكثير من الشجاعة، بدأت الفصل. لقد تطلب هذا الأمر بعض الفكاهة الجافة للحصول على تفاعل في البداية؛ حيث إن الجميع كان جالساً هناك بوجوه صلبة، يتطلعون في، ويحتاجون للبقاء بشكل مريح في وجه بعضهم. ولكن بعد فترة، أدركت أنني كنت على ما يرام.

لقد كان نقوم بتمارين للنظمات الموسيقية، وبدلًا من استخدام بعض من الأمثلة التي انتويت استخدامها في خطتي للدرس، بدأت في الارتجال وجعل النظمات الموسيقية أكثر مرحًا وأكثر علاقه بالوضع، مع الضحك على نفسي معهم.

”أنا أجلس هنا في حدائقِ آملة العثور على بعض الألحان.

هل سيستفرق عمل منظومة موسيقية كل فترة الضيارة اللعينة؟

أريد تعلم العزف على الجيتار وأن أصبح مثل إيميليو  
لذا سأقوم بالتسكع معها لفترة، فماذا يمكنني غير ذلك؟".

بدأت بعض النساء في القهقهة والمساهمة في الفصل، مضيقات بعض  
النكات، مما مكن بقية النزلاء من الاسترخاء وقول شيء آخر أيضاً.

"لذا تعالي يا آنسة وعلمنا ما علينا فعله  
لأننا لا نتلقى بالامتناعات الموسيقية ونتمنى أن تكوني كذلك أنت الأخرى".

لقد أزال الضحك الحواجز بيننا للأبد. وأيضاً، حينما عثرنا على  
موضوعات مشتركةـ في هذه الحالة كانت موسيقى "إيميليو هاريس"ـ  
على ما يرام، وقد بدأنا العمل بالفعل.

"حسناً، حسناً لقد سمعتم جميعاً، لكن هناك أشياء يجب أن تتعلمواها. لذا،  
دابعوني وقوموا بعمل هذه المنظمات الموسيقية، ثم ستكتسبون جيتاراً وستقومون  
قربياً بعزف الأغاني من داخل قلوبكم. لكن، كلما قتم بتأجيل هذه الأمور، تأخرتم  
في البدء".

وكجاجة منهم:

"حسناً آنسة، إذا كان لا بد من ذلك، فسنقوم بكتابات هذه المنظمات السخيفة  
لكن لا ططيلي هذه الأشياء لفترة طويلة، أنا أريد جيتاراً، إنه أهيّ".

استمر المزاح بيايقاع موسيقي، وفي نهاية أول فصل، كان الضحك يتدفق  
بشكل طبيعي. وكانت معظم النساء يساهمن بشكل جيد. وقد اتضحت أن الأمر  
عظيم وممتع.

كان كل الأشخاص يقسم التعليم ذوي قلوب طيبة وكان من اللطيف  
العمل في بيئه جماعية مجدداً، بعد الكثير من العمل الفردي مع العملاء في  
منازلهم. مع ذلك، فقد حذروني من التقارب للغاية مع النزلاء، وقد تفهمت  
ذلك لأسباب أمنية وخصوصية. لكنني يمكنني فقط أن أصبح نفسي ولم

أَرَ الطَّلَابُ عَلَى أَنْهُمْ نَزَلَاءُ، وَلَكِنْ كُنْسَاءُ سُوفَ يَتَعَلَّمُنَ الْعَزْفَ عَلَى الْجِيتَارِ  
وَكِتَابَةَ الْأَغَانِيِّ. لَقَدْ كَانَتْ لَدَيْ خَبْرَةً كَافِيَّةً بِحَيَاةِ الشَّارِعِ لِأَنْذَكِرَ أَنَّنِي دَاخَلَ  
سَجْنَ وَلَكِنِي أَيْضًا عَشْتُ بِصَدْقٍ، لَذَا تَمَكَّنَتْ أَنْ أَصْبَحَ نَفْسِي فَقَطْ.  
وَنَتِيْجَةً لِأَمَانِي وَإِيمَانِي بِكُلِّ مَنْهُمْ، تَمَتْ إِزَالَةُ الْحَوَاجِزَ بَيْنَنَا عَلَى مَدَارِ  
الْوَقْتِ، حِيثُ تَمَّ تَأْسِيسُ ثَقَةٍ وَتَقْوِيَّتِهَا. لَقَدْ دَرَدَشْنَا كُنْسَاءَ، وَقَدْ كَانَ شَجَعِيُّ  
إِيَاهُمْ عَلَى رَؤْيَاةِ الْجَانِبِ النَّاعِمِ مِنْهُمْ مِنْ خَلَالِ كِتَابَةِ الْأَغَانِيِّ مُسَايِعًا  
إِيَاهُمْ عَلَى إِزَالَةِ الْجَدْرَانِ الْعَاطِضَةِ الَّتِي بَنُواهَا لِحَمَامِيَّةِ أَنْفُسِهِمْ. لَقَدْ أَصْبَحَ  
الْفَصْلُ الْدَّرَاسِيُّ مَكَانًا شَخْصِيَا وَشَافِيَا لِلْطَّلَابِ. وَمِنْ خَلَالِ مَنْظُورِ الشَّفَاءِ  
ذَلِكَ أَكْمَلْتُ تَصْمِيمِي مِنْهُجِهِمْ.

مِنْ خَلَالِ اسْتِخْدَامِ تَمَارِينَ مُتَوْعِمةً لِلْكِتَابَةِ، تَعْلَمَتِ النَّسَاءُ تَحرِيرَ  
عَوْاْطِفِهِنَّ وَالْقِيَامُ تَدْرِيْجِيًّا بِالْكِتَابَةِ بِأَمْلٍ. تَمَتْ كِتَابَةُ أَغَانٍ عَنِ الْفَضْبِ  
وَالْجَرْحِ بِلَا شَكَّ، وَكَانَ هُنَاكَ أَغَانٌ عَنِ الْأَحَلَامِ وَالْطَّمَوْحَاتِ أَيْضًا. وَعِنْدَ  
سَوْالِهِنَّ إِذَا مَا كَنْ يَسْتَطِعُنَ فَعْلَ أَيِّ شَيْءٍ، وَإِذَا لَمْ تَكُنْ هُنَاكَ أَيْةٌ حدُودُ لَهُنَّ؛  
لَا مَالِيَّةٌ أَوْ جَفَرَافِيَّةٌ أَوْ مَهَارِيَّةٌ، فَمَاذَا سَيَفْعَلُنَّ؟ بَدَأْنَ فِي الْحَلْمِ وَالْاسْتِعْمَاعِ  
لِقَلْوَيْهِنَّ لِأَوْلَ مَرَةٍ مِنْذُ سَنَوَاتٍ. رَغْبَتْ وَاحِدَةٌ فِي الْحُرْبَةِ لِلْعِيشِ مَعَ أَطْفَالِهَا  
دُونَ الاضْطَرَارِ لِلِّدُخُولِ إِلَى الْأَقْسَامِ الْحُكُومِيَّةِ، وَأُخْرَى قَالَتْ إِنَّهَا تَوَدُّ تَسْجِيلَ  
فِيلِمٌ مُوسِيقِيٌّ، وَأُخْرَى تَوَدُّ إِجْرَاءَ عَمْلَيَّةٍ تَجْمِيلِيَّةٍ، وَأُخْرَى تَوَدُّ خَلُوِ الْحَيَاةِ مِنْ  
الْعَنْفِ الدَّاخِلِيِّ (الْأَمْرُ الَّذِي لَمْ تَرِهِ قَطْ مِنْ قَبْلٍ)، وَتَمَنَتْ أُخْرَى التَّخَلُّصَ مِنْ  
إِدْمَانِهَا الْمُخْدِراتِ لِلْأَبْدَدِ، وَأُخْرَى وَدَتْ زِيَارَةَ الْجَنَّةِ وَإِخْبَارَ أَمْهَا بِأَنَّهَا  
تَجْبِهَا.

مَعَ اسْتِمْرَارِ تَدْفُقِ الصَّدْقِ، فَإِنْ بَضْعَ حَصْصَنِ فَقَطْ هِيَ مَا مَرَتْ دُونَ  
ذَرْفِ الدَّمْسَوْعِ. وَلَكِنَّنَا عَقَدْنَا مَعاهِدَةً عَلَى أَنْ نَجْعَلَ الْفَصْلَ بَيْئَةً دَاعِمَةً بِنَفْسِ  
النَّظرِ عَنِ أَيِّ شَيْءٍ. بِالْتَّالِي، فَإِنَّ النَّسَاءَ الْلَّائِي لَمْ تَأْلِفْ إِحْدَاهُنَّ الْآخِرَى  
مِنْ قَبْلِ أَصْبَحْنَ أَكْثَرَ تَحْمِلًا، وَتَدْرِيْجِيًّا أَصْبَحْنَ يَدْعُنَ إِحْدَاهُنَّ الْآخِرَى  
دَاخِلَ الْفَصْلِ، حَتَّى إِنْ إِحْدَى السَّيَّدَاتِ لَمْ تَكُنْ لِتَحْضُرِ الْفَصْلِ نَظَرًا لِوُجُودِ  
أَمْرَأَةٍ آخِرَى. وَمَعَ ذَلِكَ، فَقِي خَلَالِ أَرْبِعِ حَصْصٍ كَانَتَا تَمْنَحَانِ إِحْدَاهُمَا  
الْآخِرَى تَشْجِيعًا أَصْبِلَا عَلَى أَغَانِيهِمَا وَكَانَتَا تَتَنَزَّهَانِ مَعًا فِي السَّاحَةِ أَيْضًا.  
لَمْ تَكُنْ هَذِهِ هِيَ طَبِيعَةُ الْفَصْلِ. إِنَّ الشَّعْجَاعَةَ الَّتِي تَطْلَبُهَا التَّعْبِيرُ عَنْ

أنفسهن يصدق نالت احترام الآخرين، حيث إنهم تعاطفوا معهن واستمموا لهن باهتمام بالغ مع تطور كل أغنية من أغانيهن.

لقد كان تحدياً كبيراً للغاية أن يتعلمن الأداء أمام الفصل. مع ذلك، فقد شجعت إحداهن الأخرى، في ظل الشعور بالآلام رسائل الأغاني التي يعزفتها. وقد كتبت إحدىطالبات، "ساندي"، حول مدى صعوبة كونها نصف هندية حمراء ونصف بيضاء، مما يجعلها لا تتلاءم مع الحياة في أي من أجزاء المدينة. وقد عرف آخريات داخل الفصل شعورها بذلك، وقد ساعدن على جعلها في حالة تشجيع دائمة، مشددات على الحاجة للتعبير عن هذه الأمور.

وواحدة أخرى، "دايزى"، كانت قد دخلت وخرجت من السجن مرات عديدة، غالباً بسبب العنف، حتى إنها لا تعلم فترة وجودها في السجن هذه المرة. لقد قالت إنها تصبح في حالة من عدم الاتكارات واللامبالاة عندما تكون داخل المحكمة، حيث إن هذا يشعرها بالقهقرا (ستقوم بمعرفة مدة عقوتها بعد ذلك). لذا، فقد كتبت عن هذه المشاعر ومدى كرهها أن حياتها الآن أصبحت جزءاً من النظام وأنها لم تعد تشعر بكونيتها. وطالبة أخرى، "ليزا"، كتبت أغنية لابنها تخبره فيها ب مدى فخرها به. لقد كانت تخنقها العواطف في كل مرة تعزف فيها، ولكنها كانت فخورة للغاية بنفسها أيضاً.

لقد كان أداء هذه الأغاني داخل الفصل أمراً مطهراً بالنسبة لهن، حيث إنها سمحت لهم بالتعبير الكامل، وليس فقط التعبير الكتابي، رغم مدى تحدي ذلك لأصحابهن أيضاً. ولكن، حيث إنني كنت في هذا المكان عاطفياً منذ عدة سنوات، فقد شجعتهن بلطف وتم تفتيت جدران الخوف بيطره. وبعد ذلك ببضعة شهور، عندما قامت إحدى طالباتي، والتي كانت خجولة للغاية في البداية، بعزف واحدة من أغانيها الأصلية الجديدة بشكل منفرد أمام أكثر من مائة نزيل وزائر، كنت أنا من يقوم بالبكاء باهتجاج.

لم يكن عدد الفصل ضخماً، ولكن هذا كان مناسباً للجميع. لقد كانت الحصص القليلة الأولى متقدسة، الأمر الذي كان يزيد من صعوبة جعلها على كفاءة عالية. ولكن بعد ذلك، كانت عادة ما تشمل عشر طالبات

منتظمات. كان هناك أخرىات يأتين من حين لآخر، ولكن عندما اكتشفن أنهن لن يتلمن العزف على الجيتار مثل "إريك كلايتون" في حصة واحدة، وأكثر من ذلك أن الفصل يتضمن عملاً حقيقياً، فلم يستمر الكثيرات في المجيء. لقد كان من الأفضل أن يكون عدد الطالبات صغيراً. فقد كانت هناك نساء يبحجن للكثير من الاهتمام. وفي ظل هذا العدد الصغير، كنت قادرة على الاهتمام بكل منهن على حدة. كانت الأغاني والقصص التي نشأت داخل الفصل ملهمة للغاية، وشفافية وجميلة. وكان الحب الذي تدفق بيننا جميعاً عذباً للغاية، وهذا أقل ما يمكن أن يقال. كان يقبع تحت المظاهر الخارجية القاسية أشخاص مثلّي ومتلّك - أشخاص يحبون أطفالهم ويسعون للحب والاحترام ويريدون الشعور بأنّهم ذوو فائدة ويعيشون حياة محترمة. القليل جداً من النساء لم يكن لهن ذنب فيما اقترفته. والأغلبية كن يردين أن يصبحن أفضل. مع ذلك، فعندما تعرّفت على الشخص الشخصية لكل منهن، فكل ما رأيته كان عبارة عن قصص تاريخية مأساوية، واحترام للذات منخفض للغاية، ودائرة لا يستطيعن كسرها. لقد كن في السجن لجرائم متعددة، بعضهن بسبب العمل غير الشرعي في الدعاارة. وفيما يتعلق بهذا الشأن، فإن بعض النساء قمن بالفعل بالاستفادة من النظام لصالحهن. لقد كن على علم بفترة العقوبة على العديد من الجرائم الصغيرة، لذا فقد كن يقتربن جريمة واحدة كل عام، مما كان يمكنهن من الابتعاد عن الشوارع الباردة لمدة ثلاثة شهور خلال فصل الشتاء، إلى حيث يمكنهن على الأقل الحصول على سرير دافئ داخل السجن ووجبات منتظمة. وأخريات كن هناك بسبب جرائم تتراوح بين ترويج المخدرات أو تماطّيهَا، والعنف، والنصب، وسرقة المتاجر (تبدأ كعادة لإطعام أهلها ثم تحول إلى إدمان)، والقيادة تحت تأثير الكحوليات لمرات عديدة.

مع ذلك، فيغض النظر عن الجرائم الواقعية، فإن نظام السجن يتعامل مع الجريمة وتأثيرها، وليس مع الجراح التي تسببت في حدوث تلك الجريمة. وفي حين أنه يتم تسميتها منشأة تصعيبية، فلم يكن متاحاً هناك سوى مساعدة محدودة لأي شخص يرغب في تغيير طريقة تفكيره وأنماطه الحياتية السابقة. وهذا هو المستوى الذي يتطلب أقصى درجات الشفاء:

كسر دائرة تدني احترام النفس، واستخدام المخدرات، والعنف الداخلي، وحياة الجريمة التي نبعت من ذلك. ربما لا يزال بعض المجرمين يقتربون من الجرائم حتى بعد تقديم المساعدة لهم، ولكن أولئك الذين تعرفت إليهم بودون بالفعل تغيير عاداتهم إذا تم تقديم مساعدة مستمرة لهم خلال فترة السجن وبعدها.

كان هناك بعض الأشخاص الودودين الذين يعملون داخل النظام نفسه، لكنهم أيضا كانوا ضده. وكان هناك أيضا متطوعون من مجموعات دور العبادة قاموا بالتخطيط للتعامل مع بعض الأفراد ومساعدتهم على تحويل حياتهم. الحقيقة أنه كان يتم إنفاق الكثير جدا من الأموال على الأمن والبيروقراطية بدلاً من إنفاقها على طرق العلاج والدعم. وداخل سجن يحتوي على ثلاثة نزيل، لا يوجد سوى طبيبين نفسيين، وغالبا لا يكونان متاحين بسبب ضيق الوقت وانشغالهما التام. فإذا لم تكن تشعر بالفعل بالدونية قبل حياتك في السجن، فمن المؤكد أنك ستشعر بذلك خلال فترة إقامتك داخله وبعدها.

بعد أن شاهدت وثائق معلوماتية حول نجاح التأمل داخل السجن في تحويل حياة الناس الموجودون داخله، ذكرت هذا البعض من طاقم العمل داخله، وسألتهم عن الكيفية التي يمكنني بها التواصل مع الأشخاص المناسبين. لقد حقق مسار التأمل الذي تابعه نجاحا في تدريس التأمل للنزلاء في دول أخرى، ولكن قيل لي: "حظاً موفقاً"، مع ضحكة وتبسيط تام. لذا، وبديلاً من ذلك، قمت بالعمل وفقا للإمكانيات المتاحة وكان ذلك مع الطالبات اللائي يحضرن فصلي، من خلال مساعدتهن على البدء في الإيمان بجمالهن الشخصي والخير الموجود داخلهن. لقد فعلت ذلك من خلال تعليمهن كتابة الأغاني وكيفية التعبير عن أنفسهن من خلال أغاني أصلية، أغاني يمتلكنها داخلهن ويمكنهن أداؤها ومشاركتها مع آخرين. إن العديد منهن لم يتلقين قط أي شاء خلال حياتهن كلها، وقد كن مثل الإسفنج تجاه التغذية الراجعة الإيجابية التي أمنجهن إياها، والتي كانت حقيقة. وقد كنت أجيب عن أية استفسار منها حول كيفية التحسن في أداء الأغاني دائمًا من خلال ثناء لطيف.

لقد كانت هناك أوقات مرحة أيضاً؛ حيث إنهن أصبحن يثقن بي، ويخبرنني بالحياة في الساحة الخارجية. وفي يوم ما، كانت هناك امرأة تتحدث بصوت عالٍ مع امرأة أخرى عن كيفية أنها تخطط لإحراز زوجين إضافيين من أحذية الجري. وعندما أدركت أنني سمعتها، أغلاقت فمها على الفور. وفي ظل التشجيع مني ومن طالبات آخريات، وضحت المشروع لي: "حسناً، إننا مجرمات سيدتي - تذكرى أين أنت" ، الأمر الذي أجبته بضحكة عالية. فخلال ذلك الوقت، كنت قد اكتسبت ثقتين ولم أعد مهددة على الإطلاق، لذا فقد وجدت هذه العبارة مضحكة للغاية.

طالبة أخرى أتت إلى الفصل في أحد الأسابيع وبيهدر عليها الجرح، وأيضاً الإرهاق في الوقت نفسه. وعندما سألتها ما إذا كانت الأمور تسير على ما يرام، قالت: "نعم، أنا بخير الآن سيدتي". لقد مررت بصباغ فظيع فقط. فهذه الفتاة لطالما كانت تزعجني منذ فترة طويلة، لذا فقد وضعت رأسها داخل منشفة الفسيل. الأمر على ما يرام الآن". مع قليل من الدهشة، أومأت برأسى كأنني أقول "أستطيع رؤية ذلك". فتابعت قائلة: "على كل حال سيدتي، كل الأمور على ما يرام، فأنا هنا وقد حان وقت الموسيقى، ولا يعد كل هذا ذا أهمية عندما أكون هنا. ولو لم يكن لدى هذا الفصل لأحضر إليه، فربما كنت قتلتها، ولكن هذا كان سيمنعني من حضور هذه الحصة وهذا ما كان قد يقتلني". بعد هذه الكلمات، جلست وتابعت العمل على أغانيتها من الأسبوع السابق. لقد كانت كاتبة أغان رائعة بالفعل وكان صوتها من ألطف الأصوات التي سمعتها في حياتي. أتمنى لو أنني قابلتها في ظروف مغايرة، حيث إنني أحب لو كنت أشارك الفنان معها حول نار مخيم. ومع ذلك، فهذا لن يحدث مطلقاً.

ومع كل أسبوع، كان يظهر المزيد والمزيد من التحولات. وقد كان هذا أمراً من الجيد رؤيته، كما أنه يعد مكافأة في حد ذاته. كان أفراد فريق العمل في قسم التعليم مبهجين أيضاً بالنجاح والتغييرات الإيجابية لدى العديد من الطالبات اللائي خضن البرنامج. وقد أصبح الفصل بعد ذلك العنوان الرئيسي لأسبوعهن ولبي.

خلال تلك الفترة، كنت قد أنهيت العلاقة بعيدة المسافات التي كنت فيها، رغم أننا أصبحنا متوازيين في مكان الإقامة. فأنا لم أعد قادرة على

التحرك في الاتجاه الذي يأخذني إليه قلبي بالبقاء مع ذلك الرجل. ببساطة، لقد كانت قيمنا مختلفة. وفي حين أنه تم ذرف الدموع وال الحاجة لخوض عملية الحزن التي تتبع الانفصال، إلا أنني كنت قد قطعت شوطا طويلا في حياتي لا يمكنني أبدا من البدء في العيش بشكل يتناقض مع قيمي.

لقد كانت حياة المنزل جميلة وقد كنت مبهجة للعب دور المضيفة لصديقاتي اللائي كن يزرنني من حين لآخر، بدلا من لعب دور المضيف والمستضاف مثلا كنت عليه خلال العقد أو العقدين الماضيين. وبعد الكثير من التسخع، لم يكن من المدهش بشكل كامل أن أجد أنني أصبحت شخصا منزلياً. لقد أصبح نادرا أن أشعر بالغربة في الذهاب لأي مكان، وقد قررت أنني على المدى الطويل أرغب بلا شك في العمل من المنزل أكثر.

لذا، فخلال أوقات فراغي قمت بتطوير دورة تدريبية لكتابه الأغاني عبر الإنترنت، اعتمادا على ما كنت أدرسه للنساء في السجن. كما أن كتاباتي قد لاقت رحما، في ظل نشر مقالات في العديد من المجالات المختلفة، وقد كنت أكتب مدونة. لقد بدأت تلك المدونة في اكتساب العديد من المتابعين، الأمر الذي عزز مدى حبى للتواصل مع أشخاص ذوي فكر مشابه من خلال عملي. كما أن هذا الأمر جعلني أتساءل ما إذا كنت أود الاستمرار في الحياة الشاقة المؤدي للأغاني أم لا. في أثناء فترة التدريس في السجن، تباطأت موسيقاي الخاصة قليلا، رغم أنني ما زلت أؤدي بعض النغمات الجيدة من حين لآخر. وعندما كنت أتواصل مع الجمهور المناسب وأنسى نفسي تماما في الموسيقى، كنت أحب ذلك، لكن الكتابة والعمل من المنزل بدأ يجلبان لي مزيدا من الرضا.

رغم أن الكوخ ووظيفة السجن كانا رائعين، فلم يكن هناك الكثير للبقاء عليه في المنطقة. لقد انتقل الأصدقاء وقد تغيرت الحياة كثيراً عما كنت أعهدتها عليه عندما كنت أعيش بالقرب من سيدني. كما أنه كان هناك جزء مني يعلم أنني ستنتهي بي الحال بالعودة للإقامة في الريف يوما ما. فخلال أكثر من عقدين من التسخع، لم يفارقني قط الحنين للفراغ الذي تمنحه لي حياة المزرعة. لم أصنع العديد من الصداقات في المنطقة الجديدة،

حيث إنني أصبحت أكثر انعزلاً وحباً للبقاء في مكانِي الخاص بعدَ أَعوامٍ من التسْكُن.

لذا، ودون أي وعيٍ حقيقـي من جانبي، أصبحت الطالبات أكثر أصدقاءِ المحليـين. وعلى مدارِ الوقت، سقطت الجدران بين الطالب والأستاذ – أو بين الموظف والتـزيل – بشكلٍ معقول. وقد تحول الفصل ببساطة إلى مـكان تقوم فيه مجموعةٌ من النساء بـعـزـف الموسيقـى. شـعـرت كـأنـه لم يـعـد هـنـاك الكـثـير من الفـاـصـلـاتـ بيـنـ وـبـيـنـ التـزـيلـاتـ، حتىـ إـنـهـ فـيـ بـعـضـ الـأـوقـاتـ كان يمكنـيـ بـسـهـولةـ أـنـ أـكـوـنـ وـاحـدـةـ مـنـهـنـ. هـذـاـ مـاـ كـانـ يـيـدـوـ عـلـيـهـ الـأـمـرـ فـيـ بـعـضـ الـأـحـيـاـنـ عـلـىـ كـلـ حـالـ. بـالـطـبـعـ، كـانـتـ هـنـاكـ لـحظـاتـ أـخـرـيـ لاـ شـعـرـ فـيـهاـ بـتـلـكـ الـطـرـيـقـةـ، فـأـنـاـ لـمـ أـقـرـفـ جـرـيـمةـ لـأـصـبـحـ هـنـاكـ، وـلـكـنـ كـانـ هـنـاكـ دـائـمـاـ نـوـعـ مـنـ الـقـرـبـ بـيـنـنـاـ، كـنـسـاءـ تـرـابـطـنـ مـنـ خـلـالـ الصـدـقـ الذـيـ تـشـارـكـنـاهـ. كـمـاـ أـنـ مـاضـيـ الـهـشـ الـمـؤـلـمـ كـانـ لـاـ يـزالـ يـشـكـلـ شـخـصـيـتـ بـطـرـيـقـةـ ماـ، رـغـمـ أـنـهـ لـمـ يـعـدـ قـرـيبـاـ مـنـيـ كـمـاـ كـانـ فـيـ السـابـقـ. لـذـاـ، فـمـنـ الـمـحـتمـلـ أـنـ هـذـاـ هـوـ مـاـ قـوـيـ الـرـابـطـةـ بـيـنـيـ وـبـيـنـ طـالـبـاتـيـ، حـيـثـ إـنـ مـاضـيـهـنـ كـانـ مـلـيـئـاـ بـالـأـلـمـ، وـأـنـوـاعـ مـخـلـفـةـ مـنـ الـإـيـذـاءـ، وـافتـارـ لـلـثـقـةـ بـالـنـفـسـ نـتـجـ عـنـ ذـلـكـ.

عـنـدـمـاـ وـصـلـتـ لـلـسـجـنـ لأـوـلـ مـرـةـ، تمـ إـرـشـادـيـ لـكـيفـيـةـ مـراـوـغـةـ الـأـسـئـلـةـ حـولـ حـيـاتـيـ الـخـاصـةـ. وـفـيـ حـينـ أـنـتـيـ لـمـ أـخـبـرـهـنـ قـطـ بـمـكـانـ إـقـامـتـيـ، فـعـنـدـمـاـ كـنـ يـسـأـلـنـيـ، كـنـتـ أـجـبـهـنـ بـأـنـتـيـ لـاـ أـسـتـطـعـ إـخـبـارـهـنـ، بـدـلاـ مـنـ تـضـليلـهـنـ أوـ الـكـذـبـ. وـقـدـ اـحـتـرـمـتـ النـسـاءـ ذـلـكـ، حـيـثـ إـنـ الثـقـةـ أـصـبـحـتـ الـآنـ مـوـجـودـةـ، وـلـكـنـيـ أـجـبـهـنـ عـنـ الـأـسـئـلـةـ الـتـيـ يـمـكـنـيـ الإـجـابـةـ عـلـيـهـاـ. فـمـنـ خـلـالـ كـلـ الـمحـادـثـاتـ الـصـادـقةـ مـعـ عـمـلـائـيـ مـنـ كـانـواـ عـلـىـ شـفـاـ الموـتـ فـيـ الـماـضـيـ، فـقـدـ أـصـبـحـتـ أـسـتـمـتـعـ بـكـوـنـيـ أـكـثـرـ تـقـتـحاـ. فـالـجـدـرـانـ الـعـاطـفـيـةـ لـلـخـصـوصـيـةـ تـقـومـ فـقـطـ بـيـاعـاـتـةـ الـغـيـرـ عـنـ الـخـرـوجـ، فـالـثـقـةـ تـقـرـبـ النـاسـ مـنـ بـعـضـهـمـ. هـنـ سـأـلـتـيـ عـنـ مـاضـيـ وـأـنـاـ أـجـبـهـنـ بـصـدـقـ، مـوـضـحـةـ مـاـ تـحـمـلـتـهـ بـغـيـاءـ مـنـ الـآخـرـينـ وـأـمـنـتـ بـهـ لـفـتـرـةـ طـوـيـلـةـ.

إـنـ الطـيـبـةـ الـتـيـ وـجـدـتـهـاـ مـنـ أـوـلـئـكـ النـسـاءـ كـمـجـمـوعـةـ وـبـشـكـلـ فـرـديـ أـيـقـظـتـ شـيـئـاـ مـاـ دـاخـلـيـ كـانـ نـاثـيـاـ مـنـ ذـفـتـرـةـ طـوـيـلـةـ. بـبـسـاطـةـ، لـمـ أـكـنـ أـلـمـ كـيـفـ أـسـتـقـبـلـ الـطـيـبـةـ. لـقـدـ عـلـمـتـ كـيـفـيـةـ مـنـجـهـاـ، وـلـكـنـيـ لـمـ أـتـلـمـ كـيـفـيـةـ اـسـتـقـبـالـهـاـ. لـذـاـ، عـنـدـمـاـ شـعـرـتـ بـعـبـهـنـ تـجـاهـيـ، وـتـقـهـمـهـنـ الـحـقـيقـيـ لـأـلـمـيـ، كـانـ الـأـمـرـ رـائـعاـ.

لقد كانت تلك أكثر النساء طيبة وجمالاً قابلن في حياتهم، لقد عانيني جميعاً ومعظمهن كن يفتقدن أطفالهن وأسرهن باشتياق بالغ، ومع ذلك، كانت قلوبهن طيبة بشكل لا يصدق. بالطبع، لقد عبثن واقتربن أحطاء، لتنتهي بهن الحال في السجن، ولكن قليلاً منها من لم يكن تادمات، وجميعهن كن ذوات قلوب جيدة ومحبة.

بدأ التمويل ينفذ، وبعد عام تقريباً في السجن، تقبلت أنني لا أتعب من العناية بأشخاص يحتضرن، ولكنني أتعب من الحياة. لقد كان هناك الكثير من الحزن حولي. وعندما حدثت مأساة لاثنتين من صديقاتي المقربات وحاولت الوصول إليهن، أصبحت الحياة أكثر صعوبة. ومع معرفة كم أنه من الصعب الحصول على أول دفعة من التمويل، تساءلت ما إذا كانت لدى الطاقة لإعادة الكرة مرة أخرى. ومع النوم تلك الليلة، والاستماع لمباراة الصراح بين جيراني الجدد، قمت باتخاذ القرار؛ فقد حان الوقت للمعودية لحياة الريف. لقد فعلت كل ما أمكنني فعله حتى تلك اللحظة.

لقد تم إطلاق سراح معظم طالباتي الآن أو وأصبحن على وشك الخروج من السجن، الأمر الذي حررني كثيراً، ولم يعد لدى الصفاء والطاقة للتدرис لطلاب جدد؛ فقد حان الوقت للاعتاء بنفسي؛ لذا، قمت بإشعار السجن وصاحب الكوخ، وبدأت في وضع الخطط.

لقد كبر والدائي في السن، كانت العلاقة بيني وبين وأمي قريبة بشكل جميل كما هي الحال دائماً في صداقتنا، وقد كنت أتمتع بعلاقة جميلة مع والدي؛ لذا، لقد أردت أن أ媚ح أكثر قرباً وسهولة الوصول بالنسبة لهما، على الأقل خلال بعض ساعات من القيادة. وهذا لا يعد بعيداً من المنظور الأسترالي للمسافات، كما أنتي أردت العيش في مكان أكثر قرباً من الساحل. تم اختيار المنطقة الملائمة وبدأت في البحث على صفحات الإنترنت عن منازل للإيجار، اخترت المدينتين اللتين أريد العيش بينهما وحدود الإيجار الذي يمكنني دفعه. وعندما لم أجده شيئاً ملائماً خلال أسبوعين من البحث، قمت بوضع إعلان في الصحفة المحلية بوضع صراحة ما أسعى للحصول عليه. وتم عرض موقعين علي، ولكنهما لم يكونا ملائمين، ولكنني قمت بإجراء اتصالات جديدة، فوجدت كوحاً صغيراً عظيماً بعدها

بفترة صغيرة. لقد كان بالضبط ما أردت، وبالضبط مقابل الإيجار الذي يمكنني تحمله. وفي لمح البصر، وجدت نفسي أعيش على مزرعة مساحتها ألفا فدان.

# الظلام والضجر

## مقدمة

كان هناك جدول صغير يجري أمام الكوخ، الأمر الذي جلب مشهداً متجدداً دائماً من الحياة البرية والجمال. وكانت هناك أشجار عديدة رائعة تحوط المشهد الطبيعي أماضي. وكانت الطيور تقفي لي طوال اليوم بينما تقفي الضفادع طوال الليل. وكانت ملابس النجوم - وليس أضواء الشوارع - تسطع بشكل براق فوق رأسي مع حلول كل مساء. لقد كانت بلا شك نعمة، خاصة عندما كنت أعزف على الجيتار وأنا أشاهد غروب الشمس من خلال شرفة مثالية، أو عندما يهطل المطر على السقف القصديرى، لقد كنت في الجنة، وقد تلوت الكثير والكثير من أدعية الشكر لله.

بشكل واضح، لحياة الريف الكثير من التضحيات عندما يتعلق الأمر بسهولة الوصول لحياة الترفيه والفنون، ولكن كان هناك الكثير من حولي مما يلائمني. فطالما أخذتني أسلوب حياتي بعيداً للسفر إلى أي مكان من حين لآخر على كل حال. لذا، لم يكن الأمر ذاتاً أهمية كبيرة. لقد كنت أنتقل في إيقاع مع الطبيعة مجدداً، وأصبحت أخيراً أعيش الحياة التي تلائمني بشكل أكبر. كانت هناك خمسة منازل، بما فيها منزل المزارع، تزين التلال والأودية خلال هذه الأذندة الفسيحة. وكمستأجرة، كان كل ما عليّ هو الاستمتاع بالفراغ.

بدت الأمور أكثر سهولة وخفة على الفور. لقد كان هذا كأنه عودة للوطن والعيش في الريف مجدداً. كانت طاقتى منخفضة للغاية بعد الاعتناء بالكثير مما يحتضرون وبعدها العمل في السجن، وبالتالي لقد كنت سعيدة لأننى

حصلت على استراحة والعيش على مدخلاتي لفترة قليلة. وفي الوقت نفسه، سأقوم ببعض البحث في منطقتي الجديدة وتحديد الوجهة التي سأتخذها عندما أصبح مستعدة، ومتابعة كل خطوة في حينها. ومع مرور كل يوم، كنت أشعر بأنني أفضل، وأستعيد شبابي ببطء. بدأت الأفكار والطاقة الإيجابية تتدفق مرة أخرى. ومع التجدول أعلى التلال والحقول الصغيرة، والاستمتاع ببساطة وتعقيد الطبيعة، كانت عملية شفائى وترميمى جارية.

إن الأعوام الماضية من النمو، في أثناء جلوسي عند طرف سرير العديد من الأشخاص الرائعين الحكماء، قد خلقت داخلي بلا شك العديد من التحولات الإيجابية. ابتسمت جراء الذكريات، وغالباً ما كنت أتذكر اللحظات الرقيقة والمحادثات الجميلة. ورغم أن هذه الحياة بدت بعيدة عنى تماماً الآن، خاصة وأنني أسيء بين التلال والأودية، فإنها قد أثرت في بشكل ضخم، وقد استمررت في الشعور بالامتنان بشكل غامر.

وبدلاً من الاحتياج لقضاء المزيد من الوقت في المنزل وللاستمرار في رحلتي الإبداعية، كنت خارجة في فنزة إيمانية أخرى مجدداً، مع الثقة بأن الخطوات القادمة ستظهر نفسها في الوقت المناسب. على كل حال، هذا ما كان يحدث عادة في السابق. ومع الكثير من الجمال حولي، بدأت الكتابة والموسيقى تتدفق بشكل هائل. وقد ساعدتني غزارة الحياة الطبيعية حول الكوخ والجدول على التكيف مع أسلوب حياة بسيط بسرعة بالغة.

مع ذلك، ففي منطقة أسفل وعيي كانت لا تزال تتبع أنماط مدمرة من تدني احترام النفس. وعلى مستوى واع، كان تفكيري يتغير بشكل كبير للغاية على مدار العقد الأخير من حياتي، وقد بدلت حياتي أسهل مما كانت عليه لسنوات طويلة. وفيما يتعلق بهذا الشأن، كنت في موضع من السلام والامتنان، وأعيد ترميم نفسي مع كل يوم جديد. وعاطفياً، كان كل شيء يتدفق بشكل جيد، أو هكذا كنت أعتقد.

وفجأة، تحولت الأشياء إلى اتجاه غير متوقع. لقد كنت أبحر بشكل جيد، لذا فقد انتصرني بشدة عندما وجدت نفسي فجأة أندفع إلى الأعمق المظلمة من عملية شفائى. ففي هذه المرحلة، كانت الأشياء تتبع من أعمق بكثير من ذي قبل. اختفت طاقتى المتبقية تماماً (والتي كنت أعتقد أنه يعاد ترميمها)، غالباً بين ليلة وضحاها وكأن شخصاً ما أزال القابس الخاص بي

من مصدر الطاقة، مما جعلني أقع على الأرض في كومة. وقد بدا أن ذلك حدث فجأة. لقد تلاشت كل ذرة من الطاقة نهائياً.

وقد ففخت كل أفكار الحصول على عمل ثانوي أو إجراء اتصالات محلية من النافذة. وقد بدلت فكرة مواجهة أي شخص شيئاً مستحيلاً. فقد أصبحت أية فكرة للعمل في أية وظيفة حتى لفترة قصيرة أمراً غير قابل للنقاش. فانا ببساطة لم أكن قادرة على العمل. لقد أجبرت على الدخول إلى أعمق أعماق نفسي لمواجهة هذه التغيرات وقد كانت جولة صعبة للغاية. مع ذلك، لم تكن لدى أية خيارات. لقد حدثت سواء أحببت ذلك أم لا. وحينما تدرب الدمع، لا يوجد ما يوقفها. لقد كنت بحاجة للاستشفاء حتى أستطيع أن أصبح الشخص الذي ولدت لأكونه، وأن أتخلص نهائياً من ماضي. لقد كانت هذه الشهور هي الأصعب في حياتي، حيث إنني انزلقت رأساً بشكل غير متوقع إلى هوة من الاكتئاب الذي قد يؤدي إلى الانتحار.

أولئك الذين يعرفونني جيداً لم يكن ليصدقاً أن هذه هي أنا. وإذا لم أكن هناك بنفسي، فربما كنت قد شعرت هكذا. لقد رأيت الاكتئاب في آخرين غيري من قبل، ولكني لم أكن لأتوقع نفسي في هذه الحالة. ولكن هذه هي طبيعة الاكتئاب وهذا ما يجعله صعباً للغاية على ما يعانونه في البداية - تلك الصدمة التي تحدث لهم.

رفض بعض الأصدقاء تصديق هذا من الأساس. كيف يمكن أن تكون هذه هي "بروني"، المرأة التي لطالما كانت تدعم الجميع؟ هل من الممكن أنها الآن في انهيار وانحدار؟ وبعض الأشخاص ببساطة لم يعرف كيفية التعامل مع ذلك، لرؤتي في مثل هذه الحالة من الهشاشة. وكان الاقتراح من الأشخاص الآخرين الذين قاموا بالاتصال - أولئك الأشخاص الذين أعتقد أنهم يعرفونني جيداً - أكبر بكثير من قدراتي على فعله، مما زاد شعوري بعدم تفهم الآخرين لحالتي. وإذا كان يمكنني أن أكون أكثر حزناً، ربما كان ذلك قد تسبب في جعلي هكذا. ولكن لم يكن هناك مكان يتسع لمزيد من الحزن، لذا لم يحدث شيء؛ فقد كان الناس الآخرون هم آخر ما أقلق بشأنه. وكل ما كان علي الاهتمام به هو نفسي - وحتى ذلك لم يكن في أوقات معينة.

مع ذلك، استمرت الاقتراحات من العديد من الزوايا حول كيفية تغيير موقفى. ولكن ما يحتاج إليه الأشخاص المصابون بالاكتئاب هو التقبل. فالاكتئاب مرض من الممكن أن يكون أكبر هدية محفزة لعمل تغيير إيجابي، إذا تم السماح للفرد الذي يعانيه بالتعامل معه بطريقته. إن الاكتئاب هو الاسم الذي أطلق على ذلك المرض في العصر الحديث. ولكنه في الحقيقة يعد فرصة وقفتا هائلة للتغيير الروحي والنهضة. وربما يكون انحدارا، ولكنه أيضا من الممكن أن يكون عبورا، إذا تم التعامل معه بتصميم ورغبة في التنازل والإيمان. وبالطبع، لا يجعل هذا من الاكتئاب مرحا.

ومع الاستيقاظ منتبة قبل حتى أن أفكر في آية تفكير ليوم، كنت بحاجة للشفقة والرفق من أولئك الذين يعرفونني. أحيانا لم تكن أفكارى واعية، وتتدفق الدموع من عيني بمجرد الاستيقاظ برفق. وفي أوقات أخرى، يخيم على الحزن لما أنا فيه. إن الحياة تبدو صعبة للغاية هذه الأيام، وحقيقة، كانت كذلك لسنوات طويلة. وفي ظل معرفة أنتي لم تعد لدى الطاقة لبدء كل شيء من جديد، مع العلم أنتي كنت مضطربة لذلك، أصابنى بذلك أيضا بالقهقر، حيث إننى لم أستطع حتى تخيل امتلاك الطاقة لفعل ذلك، ناهيك عن إيجاد الطاقة. مع ذلك، لم يكن هناك شخص سيأتي إلى بابي الأمامي ويعرض على الوظيفة المثالية، خاصة أنتي لا أكاد أعرف أحدا في المنطقة. لم يكن هناك أي شخص من الموجودين في دائرة المقربة يعرف حقيقة كيفية التعامل مع عمق حزني وافتقادى للقوة، لذا فقد استمروا في الاتصال بي لعرض اقتراحات لخروجي من هذه الحالة، ولرؤيتى أعمل مجددا. مع ذلك، لم يتسبب ذلك إلا في زيادة الضغط، حيث إننى بلا شك لم أكن على استعداد لهذا بعد. فإذا خططت لكتنس منزلى، الأمر الذى يستهلك الكثير من طاقتى، يعد ذلك في حد ذاته إنجازا، والذى يجب أن أنتي عليه بنفسى: "لقد أحسنت صنعا اليوم بروني، فقد حققت شيئا ما". في الأوقات السابقة، كان يمكنني القيام بكتنس خمسة منازل، والخروج لتناول الطعام، ثم المشي لبضعة أميال والسباحة لمدة ساعة. ولكن هذا ما يكون عليه الاكتئاب عندما يؤثر عليك بشدة في البداية. ويسمى هذا القطط البداية.

إن أفضل ما يمكن للأصدقاء والأحباء فعله هو تقبل الحالة التي يكون عليها الشخص - وربما يخرجون من هذه الحالة أولاً يخرجون منها. وهناك فرصة جيدة ليعبروها، خاصة إذا أرادوا ذلك. إن التقبل الذي يلقونه من أولئك الذين يحبونهم يدعم إمكانياتهم. ومع ذلك، فإن الضغط يعيق تلك الإمكانيات. كما أن الشخص الذي يعني يحتاج أيضاً إلى تقبل أن هذه هي المرحلة التي توجد عندها حياته، حتى لا يقوم بوضع المزيد من الضغط على نفسه، والذي لا يؤدي إلا لتفاقم الأعراض. مع ذلك، لقد استقررت بعض الوقت حتى وصلت لهذه المرحلة من التقبل داخل نفسي، حيث إنني كنت أصارع عدم قدرتي على العمل في الحياة العادية.

إن العودة للحياة في أرض مترابطة بشكل ما بمكان عميق داخل نفسي أتاحت لي الوصول لألم مدفون من فترة شبابي وأيامي كشابة، حينما كنت أعيش في بيئه مماثله. لقد بدا أنه من خلال الإبطاء والعودة إلى جذوري نفسها، وأيضاً عدم وضع كل طلاقتي في الاهتمام بالآخرين، قد ساعد على فتح الغطاء عن وعاء من الألم، والذي كان ملقاً بأمان وقوه خلال العقود الماضية. لقد كانت تتسرب تدريجياً على مدار العقد الماضي حينما بدأت عملية الشفاء وإدراك ما كنت واعية بشأنه. ومع ذلك، فإن الحزن الكلي قد ظهر على السطح الآن - بشكل غامر ومؤلم - ليس فقط من الوعي ولكن أيضاً من اللاوعي. إن الألم الناتج عن النقد خلال فترة شبابي، كوني لم أكن متقبلاً بالشكل الذي عليه خلال تلك الفترة، من كل الصراح والنهكم الذي تعرضت له - كل ذلك الألم الذي تخزن داخلي حتى دون أن أدرى - قد طفا على السطح، فبكث و بكث.

للاستفادة من العلاج الحقيقي، لا يوجد أي خيار آخر سوى مواجهة ما يوجد أمامك - الألم، ومعرفة أسباب معاناتك، واتاحة الفرصة لنموك، وال الحاجة للاستشفاء، وال الحاجة لإيجاد القوة بأن تصبّع تدريجياً أقوى من الألم. مع ذلك، لا يمكن لأي شخص أن يقدم لنا التعليم، ولا أحد يمكنه أن يفعل ذلك لأجلنا. بالطبع، إن حب الآخرين يساعدنا، وقد كان الحب المتدقق من أمي العزيزة واثنتين من صديقاتي القييمات داعماً عظيماً لي. مع ذلك، لم يكن يمكنني الهروب من معاناتي. فقد حان الوقت لواجهة نفسي. كما أنه كان قد حان الوقت لتحرير أشياء من أعمق المستويات داخلي.

لقد كان ذلك التحرير في صور متعددة. بالطبع، كان هناك بكاء، وكان هناك أيضا كتابة للأشياء بداخلني. ولأول مرة في حياتي، قمت بالصراخ أيضا - ليس صياحا، بل صراغ حقيقي (في الواقع، لقد صرخت ذات مرة، بشكل لا إرادى، عندما قفزت خارج طائرة). ولكن ذلك كان صراخا، بشكل أساسى. لقد كنت ممتنة لأننى أعيش بعيدة عن المنازل الأخرى لأننى أحظمى بخصوصية لأعبر بذلك الاضطراب بأية طريقة يتطلبها اليوم. لقد صرخت بكل الأشياء التي كنت أود قولها عندما كنت شابة وفي مرحلة النمو، للناس الذين جرحوني. كما أنتي صرحت بأصوات الألم، دون كلمات. صرحت لإحباطي التام كوني في ذلك الموقف، ولمستوى الألم الذي أشعر به. لقد انتجت بشكل هستيري. واستلقيت في إرهاق تام. وقليلًا قليلا. تم شفائي أيضًا.

خلال أكثر من فترة وجданية، قمت بتشبيه التعليم بأنه مثل أنوردة؛ فنحن نكتشف طبقة تلو أخرى من ذاتنا الجميلة ونفسنا الحساسة، ثم نصل تدريجيا إلى المركز؛ إلى برمم كينونتنا. مع ذلك، ففي مثل هذه الحالة من الحزن واليأس الكاملين، قمت بإلقاء هذه النظرية بالفعل من النافذة وقررت أن النمو يشبه أكثر تتشير بصلة كبيرة للغاية. فمع إزالة كل طبقة، يصبح الأمر أكثر إيلاجا، وتجعلنا كل طبقة تبكي بحرقة أكبر. وهذا ما كان يحدث معي؛ فقد كنت أفترض بصلة قوية للغاية وكبيرة للغاية. وقد ساعدت كل دمعة تم ذرفها، وكل جملة تمت كتابتها، وكل فكرة تمت مشاركتها، على تتشير طبقة جديدة.

لم تكن السعادة هي ما أسعى إليه كل يوم، ولكن كنت أسعى فقط للقوة لتقبل ما كنت عليه. كان هناك القليل من الطاقة لعمل أي شيء في البداية باستثناء البكاء. ثم ومن خلال الشرفة، كنت أشاهد عالم الطبيعة يتكتشف أمامي. لقد كنت مرهقة للغاية جراء موجات التحرر التي استمرت بشكل يومي، وكان يجب عيش كل يوم بحضور كامل. ببساطة، لقد كان من الصعب التفكير فيما وراء اللحظة التي أعيشها. فقد كان مجرد الحياة خلال شدة العواطف التي أمر بها كافية للغاية لكل يوم على حدة. لقد كنت فاقدة للإحساس، وممزقة عاطفيا، وأشعر بالتعب للغاية من الحياة.

عندما تذكرت أن السعادة هي مسألة اختيار، فإن اختيار تحدي نفسى والخروج من السرير، أو رؤية لحظة من شيء ما جميلاً في وسط الدمع، كان خياراً واعياً في هذا الاتجاه. إن الخيارات والنجاحات التي بدت تافهة للآخرين كانت إنجازات ضخمة بالنسبة لي. إن الأشياء التي كانت بسيطة ذات مرة، مثل اختيار الخروج من السرير، والرد على المكالمات الهاتفية، وإخراج الشريط من شعرى، وارتداء ملابس نظيفة، وإعداد أطعمة صحية في حين أن كل ما أرحب في تناوله هو البقول المعلبة — كان قد أصبح كل ذلك إنجازات ضخمة.

لم أعد ما كنت عليه، وإذا كنت سأصبح الشخص الذي من المفترض أن أكونه، كنت سأتقبل مشاعرى ولا أرفضها، والسماح لها بالطفو على السطح ليتم تحريرها للأبد. علينا جميعاً نسعى للاستشفاء بطريقتنا الخاصة. إن كل يوم يختلف عن الآخر. فبعض الأيام تكون مليئة بالظلم، والدموع، والحزن الفاطر للقلب. في بعضها، تجدنى أعمل بيده في حالة من الإرهاق والتعب، ولكن مع التصميم على إعداد وجبة صحية وتجميد بعضها، للتتأكد من أننى سأستطيع تناول الطعام بشكل جيد خلال الأيام المظلمة. وفي أيام أخرى، عندما أجد الطاقة، كنت أقوم بالتنشية أعلى التلال والحقول الخلفية، بعيداً عن عيون الناس، وأقوم فقط بالتنفس خلال أصوات ومشاهد الوطن الطبيعي.

لقد ظل التأمل جزءاً من حياتي اليومية. فأنا أكره تخيل ما كنت لأفعله بدون هذه المهارة؛ فقد علمتني سابقاً أن المعاناة هي نتيجة العقل. وقد ساعدتني الأعوام السابقة من التمرин بالفعل على التخلص عن كمية هائلة من التفكير غير الصحي. لهذا، فقد ظلت هذه التمارين جزءاً من استشفائي الآن، حتى إنني تعجبت حول الكيفية التي يمكن بها لشخص التعامل مع هذا المرض دون التأمل. فالتأمل يعلمك مهارات ملاحظة أفكارك وادراك أنها لا تبرئ عنك. إنها فقط نابعة من عقلك. وفي حين أن عقلك جزء منك، إلا أنه ليس كل شيء فيك، وأيضاً ليست كل أفكاره تبرئ عنك، بل إن معظم أفكاره تولدت نتيجة أفكار الآخرين التي عرضت عليك.

لقد ساعدني هذا الإدراك بشكل هائل؛ حيث إنني كنت أجلس للتأمل مررتين أسبوعياً، بفرض امتلاك سيطرة حقيقة على أفكاري وعقلي. لقد طلب الأمر تصميماً هائلاً للتركيز على تماريني حين كان الكثير من الألم يظهر على السطح ويحاول تشتيتني. ولكن بالنسبة لمعظم تلك الساعات التي قضيتها في التأمل، تملكت نفسي. من خلال ملاحظة أفكري خلال التأمل مع عدم ثبيت تركيزه عليها، عدت إلى موضع من الثبات — موضع من الحب واليقين — لعلمي أن هذه المعاناة ستنتهي يوماً ما، وإدراكي أن الجزء المطمئن مني لا يزال موجوداً داخلي. كان كل ما على فعله هو العمل بجد أكثر للوصول لذلك الموضع في هذه اللحظة، بجد أكثر بكثير. كما أن قواعد التأمل كانت جيدة للغاية لي. فقد عفت أنه رغم حالي المزاجية المتذبذبة، فإن هناك عهداً يجب على الالتزام به يومياً، بمعنى أنه يجب أن أتحدى نفسي للجلوس والاستمرار في التمرين، بعض النظر عن مدى العقارة التي أشعر بها. بالنسبة لبعض الناس، ربما يكون تحدي الذهاب للعمل هو ما يجعلهم يعبرون الأمر، أو الاستمرار في أمور روتينية أخرى. أما بالنسبة لي، فقد كان تمرين التأمل الخاص بي هو ما يجب على الالتزام به.

بالطبع، لقد بكت أيضاً، من داخل أعمق أعماق نفسي. ومع محاولة عدم فقدان رؤية إمكانية الحياة الجميلة التي تتظارني، فقط إذا استطعت عبر ذلك المستوى من الألم والاستثناء، تمسكت بالأمل عندما كان يمكنني ذلك. وعندما كانت تعوق اللحظة الحالية أوجاع من الماضي، فقد كان الأمل فقط بوجود مستقبل مختلف هو ما ساعد أحياناً على جلب أيام متعدة احتمالية. لذا، فإن الأمل قد لعب دوراً كبيراً في عملية استشفائي. وفي لحظات نصف الثبات، كنت أحلم بالعمل مجدداً، الحلم باستخدام المواهب التي أمتلكها (فكنا نمتلك مواهب) وربح مال جيد من عمل أحبه، والضحك مع الأصدقاء، وأمتلاك أ福德نة خاصة بي بجانب مياه جارية عذبة، والجرأة للحب مجدداً، وولادة طفل. ولكن الأكثر من هذا، كنت أحلم بمعرفة السعادة مجدداً، أن أستيقظ بينما تقرنني متعة وإثارة صافية لهدية كوتني على قيد الحياة. لقد حلمت بأن أصبح سعيدة، وكانت توافقة لذكر كيفية هذا الشعور لأكثر من مجرد لحظة سريعة عابرة. نعم، أنا آمل أن أكون سعيدة.

مع ذلك، كان الشيء الوحيد الذي يمكن فعله بشكل صحيح هو البقاء يقطة في الوقت الحالي قدر الإمكان، عندما يكون في إمكاني ذلك، مع الاستمرار فقط في التعامل مع اللحظة الحالية. وقد ساعدتني الحياة في مثل هذا المكان الرائع بشكل هائل، حيث إنه كان هناك العديد من الأشياء المعقّدة تحدث في عالم الطبيعة من حولي، مما مكنني من أن أستفرق بشكل كامل في اللحظة الحالية؛ في مشاهدة الحشرات والطيور، والاستماع لتنفس الأشجار، ومشاهدة السماء بتغيراتها الثابتة.

كانت الإخصائية الاجتماعية الرائعة التي سعيت للحصول على مساعدتها نعمة كبيرة أيضاً، فهي لم تقم فقط بممارسة تمارين التأمل مثلي، ولكنها بطريقة ما حملت مرآة لي لأنتمكن من رؤية نفسى. ومن خلال مساعدتها، أصبحت أرى نفسى من زوايا جديدة، بطرق أكثر عطفاً، مع إدراكي مدى جمال قلبي. كما أنتهى رأيت مدى الطاقة التي وضعتها في الاعتناء بالآخرين وليس الاعتناء بنفسي، وعدم إيمانى على المستويات الأعمق بأننى أستحق ذلك الاعتناء. كان الكثير من ذلك نابعاً من الآراء السابقة للأخرين، والتي لا تزال تؤثر على المستويات الباباطنية مني؛ أولئك الناس الذين لم يعرفونني رغم أنهم يعتقدون أنهم يعرفونني. لقد كان جزءاً من التحول الحالى هو التصميم إلى التخلص نهائياً من تلك العوائق. كما أنه قد اضطررتني إحدى صديقاتي على خوض طريق مليء بالألم كونها كانت تمر بوقت صعب للغاية، ولاعتقادها أننى فقط صديقة جيدة. ولكن عند الإبحار لإنقاذهما، كنت أغرق أنا أيضاً. لقد كنت بحاجة لفصل شفقتى وتعاطفى مع الجميع قليلاً، من خلال تطبيق شفقة حيادية مع أولئك الذين أتعاطف معهم.

لقد كان تذكيري مجدداً بالحاجة للشفقة على نفسى أمراً رائعاً ومحيراً أيضاً. لقد ساعدتني تلك الإخصائية الاجتماعية الرائعة أيضاً على رؤية العادات السيئة التي طورتها سابقاً بتبرير سلوكيات الآخرين، الأمر الذي كنت أفعله سابقاً لرغبتي في الحفاظ على سلام اصطناعي وأيضاً كشuer نابع من المزيد من الشفقة. لقد كنت بحاجة بلا شك لأنسوبها الرائع الصريح في تقديم النصيحة، فقد كان صدقها ذات فائدة كبيرة، خاصة عندما سألتني إذا ما كنت أسعى للحصول على ميدالية ذهبية في أولمبياد الرعاية.

لقد نسيت هي كثيرون من الأحيان مشاركة بعض تعاطفي مع نفسي، فكريها وقليلًا. مع ذلك، لم يتم ضياع كل السنوات السابقة من النمو والتخلص عن الأمور السلبية، حتى إذا بدأ الأمر كأنه كذلك بهذه الطريقة. وبدلاً من ذلك، توصلت إلى اللب العقدي لعراحي، والسبب الذي تجع عنه معظمها، وقد أصبحت قادرة على البدء في تحريرها نهائياً.

إن إدراك ألامي، وتأثيرات عقود من النقد من أولئك الذين كنت أحتاج إلى حبهم أكثر من أي شيء، والتوقف عن تبرير السلوكيات غير الطيبة، والتغيير عن هذا كله، يتطلب المزيد من الشجاعة والتصرّف مني بذلك، بالإضافة إلى الرغبة في التخلص من هذه الأنماط للأبد. لقد استحققت الخير والسعادة، بشكل كامل. وحتى إذا كان الآخرون لا يؤمنون بذلك، فهم لا يعرفون الطرق التي قطعها، كما أن موافقتهم من عدمها لم تعد ذات أهمية. لقد أصبحت أعلم الآن أنني استحققت أن يتدفق خير رائع في طرقي. إن إدراكي هذه الحقيقة الرائعة بأنني أستحق ذلك بالفعل هو ما ساعدى على البدء في تلقي الخير الخاص بي. لقد كنت أؤمن بذلك على مستويات أخرى، ولكن ليس بذلك العمق الذي بدأ أولدي من خلاله حالياً. لقد كان هذا مما تم إعادة التركيز عليه في تلك الفترة؛ تجاه المستويات التي تقدّمي حقيقة – كان قد حان الوقت للسماح بالوجود لطبيتي الخاصة. فعلى كل حال، لقد استحققت ذلك أيضاً.

مع ذلك، كانت أنماط التفكير القديمة التي تعزز تدني استحقاق النفس متشبّثة داخلي بشراسة. وفي بعض الأيام، كان الأمر يتطلّب بذلك كل ما كنت أمتلكه لكى أصبح أقوى من الألم العاطفي والعقلي. كانت هناك لمحات من الجمال والنشاط تبدأ في الزحف داخلي من حين لآخر، الأمر الذي كان منعشاً وملهماً في الوقت نفسه. وقد أصبحت أشياء بسيطة مثل سطوع أشعة الشمس على أوراق الشجرة القريبة تعد أشياء جميلة بشكل لا يصدق، حتى إنها نقلتني إلى لحظات من السعادة غير المتوقعة. وقد أصبحت أجزاء من نفسي. والتي كانت مخبأة داخلني لسنوات طويلة، أجزاء طبيعية مني الآن. لقد حدثت بعض التغييرات الدائمة بالفعل، مع بقاء بعض أنماط تفكيري القديمة ولكن بشكل ملائم.

لقد أدركت أنني تعاملت مع زوايا معينة من أنماط عقلي السابقة، وقمت بالفعل بتحريرها، لذا فقد استقبلت هذا الإدراك بامتنان. كما ساعدني جمال المكان الذي أعيش فيه على الاستمرار في حضوري بشكل كبير في اللحظة الحالية. بالطبع، عملت بقايا الألم على هذا أيضاً. ولكن الحياة الطبيعية التي كانت تكشف حول الكوخ كانت تغذيني بشكل يومي. ومع سقوط كل طبقة من الألم، كان يتم رفع أحاسيسٍ وتتصبح أكثر تجانساً مع العالم الطبيعي. لقد شجعني ذلك بشكل هائل، ومع ذلك لقد كانت لا تزال هناك لحظات سيئة.

أحياناً ما كنت أصبح غاضبة من نفسي لأنني لم أعبر الاكتئاب بالسرعة التي أريدها. ولكن الغضب الذي يوجه تجاه أي شخص ما هو إلا مجرد توقعات محبطة. لذا، قررت التخلص عن التوقعات والعودة مجدداً للحياة في اللحظة الحالية، من خلال النظر إلى شيء جميل عبر النافذة، أو تشغيل بعض الموسيقى والفناء معها، أو إعادة تركيز فعلي أنفاسي أو الأصوات من حولي. وبالتالي، كان يمكنني تقبل وضعٍ مجدداً، لعلمي أنني أعمل على اجتيازه بالوتيرة المناسبة لنموي الخاص.

كانت إحدى صديقاتي دائمًا ما ترسل دعماً من منتجات العناية بالبشرة العضوية. لذا، فقد كنت أستقر ببعض الوقت في المسح بها على بشرتي وتدليلي نفسي، عقلياً وجسدياً، لخلق توازن مع عدم الطبيعة السابقة تجاه نفسي. لطالما كان ذلك يغمرني بشعور أفضل، مع عدم الحاجة لجعل رائحتي رائعة. إن الاعتناء بجسدي بهذه الطريقة ذكرني بكيفية تدليلي لعملائي من كانوا على مشارف الموت. لقد بدأت الآن أمنحك نفسي ببعض من العب الذي كنت أمنحهم إياه.

لكن كان من الصعب جداً أن أصبح أقوى من الألم، وفي حين أن الأيام الجيدة بدأت تزحف إلى حياتي بعد بضعة شهور، فقد بدا أن الاكتئاب والأفكار السلبية المصاحبة له ستعود للقتال مرة أخرى بمزيد من التصميم بعد ذلك؛ فهي بلا شك لا ترغب في الانسحاب بسهولة. وعلى كل حال، لقد كانت مدرومة بأنماط سلبية من إدانة النفس تحكمت في لأكثر من أربعين عاماً، والتي تم خلقها عن طريقي بسماحي لآراء الآخرين بالدخول إلى نظام

معتقداتي. لقد بدا أن عقلي كان يعمل كسيد مستقل، وهذا السيد لا يريد فقدان السيطرة علىَّ.

مع ذلك، أصبحت سيدة نفسي الآن، وأصبحت أعي قيمتي وجمالي بالفعل، واخترت بشكل واضح توجيه عقلي إلى أنظمة معتقدات أكثر إيجابية. وبدلًا من التركيز على الطرق القديمة، عاملت نفسي بحب واحترام. وقد بدأت تتدفق مني مقطوعات غنائية حول الخير الخاص بي، وكانت في أثناء تجولي في المنزل أغني بشكل مرح للفسي، وألقي السلام على نفسي الجميلة في المرأة، حيث إن المشي أمامها أصبح عادة مرحة ومسلية أيضًا. إن تأكيد تدليلي النفسي بانتظام من خلال الاستحمام والأطعمة الصحية أعادني إلى اللحظات السعيدة. وقليلًا قليلاً، كانت السعادة تعود. مع ذلك، لم يحب عقلي القديم ذلك على الإطلاق وقد حفر الكتاب مخلبه العقير في العملية، رافضاً الابتعاد عنى بشكل كامل. إن إعادة تشكيل تفكيري هذا كان قد بدأ بالفعل منذ سنوات. ولكن الآن، كانت هناك مهارة زوجية نهائية، حيث لا يمكن أن يعيش خلالها سوى طرف واحد.

وقد كان خلال ذلك الجزء الأخير، لتوجيهه لقمة الوداع لنفسي القديمة، فمت في النهاية بالاستسلام. لقد أصبح الأمر صعباً للغاية. ورغم التحسينات في حياتي اليومية وزيادة لحظات السعادة، كنت منهكة للغاية عاطفياً. لقد استنزفت الكثير جداً من الطاقة للوصول لتلك المرحلة حتى إنه اختفت فجأة كل قواي المتبقية، لأصل في النهاية إلى المرحلة النهائية من التفكير في الانتحار. لم تبقُ لدى أية ذرة من الطاقة للحفاظ على أي انضباط عقلي أو أمل. لقد حاولت بأقصى جهدي، لكنني تعبت للغاية من العملية كلها. لقد أردت الموت، وأردت لهذه الحياة أن تنتهي مرة واحدة وللأبد.

كان أحد أصدقائي منذ أكثر من عشرين عاماً يبدو كأنه ملاك يتصل بي بانتظام. والحمد لله، لقد كان منهجه الخاص يقول: "القططي السماعة". أعني بذلك، من الأفضل لك ألا تقتلي نفسك. القططي السماعة. توقف عن تجاهلي، والقططي السماعة". حتى لا يسعني فعل شيء سوى التقاط السماعة، مع الضحك من خلال دموعي. وفي حين أن منهجه لم يكن بالمنهج العادي، فقد كان له أكبر قلب قد عرفته من قبل، وكان ذا حس

فكا هي ساعدنا على تخطي الأمور في السابق. لقد أفلح منهجه؛ فقد كنت بحاجة للضحك، وقد كنت أعلم أنه يحبني للغاية، مثلاً هو شعوري تجاهه. إن الضحك أداة فعالة للغاية للاستشفاء.

مع ذلك، ففي أحد الأيام التي لم يتصل فيها، وصلت إلى أسوأ منطقة كنت قد وصلت إليها في حياتي. ومع خربشة مذكرة وداع، لعدم تمكني حتى من الكتابة بشكل واضح، تنازلت عن الحياة. فقد كانت الأمور صعبة للغاية. يقولون إن أكثر الساعات ظلمة تكون قبل الفجر، وقد كانت هذه أكثر الساعات ظلمة في حياتي. أنا فقط لم أعد أطيق هذه الحياة أكثر من هذا. لم يكن من الممكن أنأشعر تجاه نفسي بشعور أسوأ مما كنت أشعر به في تلك اللحظة. لقد كرهت نفسي لضعفني في امتلاك عقلي رغم كل جهودي. لقد كرهت أنني تحملت الكثير والكثير من مشاكل الآخرين في حياتي. لقد كرهت أنني استقررت في هذا الوجود القاسي لفتره طويلة. لقد كرهت أنه يتطلب الكثير للغاية من الشجاعة لخلق الحياة التي أريدها وأستحقها. لقد كرهت كل شيء تقريباً حيال نفسي. لقد كانت بالفعل أكثر الساعات ظلمة. وفي اللحظة التي أنهيت فيها خربشة مذكرة وداعي من الاعتدار والحزن المطلق، تلقيت اتصالاً هاتفياً. فكرت في عدم إجابته، ولكنني أجبته، بنفور عظيم. لم يكن الصديق الذي اعتقادته. لم يكن أي شخص منمن أعرفهم. وبخلاف ذلك، فما سمعته كان عبارة عن صوت مرح من سيدة ترحب بي بطريقه سعيدة مشرقة، ثم تابعت لتعرض على تأمين سيارة إسعافاً.

فكرت داخل نفسي: "خطير، فأنا حتى لا أستطيع الانتحار بصورة صحية، وربما سأحتاج لسيارة إسعاف لعينة". وقد اختارت خدمة في المنطقة المحلية التي سأقود شاحنتي الفان إليها، مع التأكيد أنني قد لا أبقى على قيد الحياة. لقد قمت بالكثير من التفكير حول كيفية فعل ذلك، حيث إنني لم أسع إلى الفشل. وقد وضعت في الاعتبار الكثير من التفاصيل عند التخطيط.

لقد ذكرتني عرض تأمين سيارة إسعاف (والذي رفضته من خلال الانضباط) أنني قد أفشل في محاولتي. لقد فكرت في كل عمال الإسعاف الودودين الذين قابلتهم على مدار الأعوام، وأدركت كم كنت متبلدة المشاعر، وكم كنت مستهلكة في ألمي الخاص. حتى إنني لم أضع في الاعتبار تأثير

فعلي على من كان سيجدني، وعلى أولئك الذين يحبونني. كما أنتي أدركت أنتي لم أرد الحياة عاجزة في حالة ما إذا فشلت محاولتي، وخاصة في ظل عجز أسبابه لنفسه. لكن هذا لم يكن فقط بسبب رمزية سيارة الإسعاف. مع ذلك، وبالطبع لم يكن هناك نداء استغاثة أفضل من ذلك. ولكنها كانت المكالمة الهاتمية التي أوقفت التفكير، ذلك الاضطراب الذي كنت أشعر به في أعمق منطقة من آلامي.

لقد كانت هذه اللحظة المهمة بالفعل نقطة التحول؛ أكبر نقطة تحول في حياتي كلها. لم أكن أريد تحطيم الجسد الذي منعني الكثير من الحرية والقدرة على التنقل، ذلك الجسد الجميل الصحي الذي ساعدني عبر كل شيء. كما أنتي لم أكن أريد الموت. ولأنتي أحببت قدمي لأنها حملتني خلال كل الأميال التي قطعتها، فقد بدأت أحب كل نفسي.

في لحظة الاتصال الهاتفي نفسها، كانت هناك لحظة من الألم في منطقة قلبي، ثم أدركت أن قلبي الجميل العطوف الفقير قد تحمل بما فيه الكفاية. لم يكن هناك متسع لمزيد من المعاناة أو كره النفس. لقد كان بحاجة للحب للاستشفاء، وهذا الحب، قبل كل شيء، يجب أن ينبع مني أولاً.

# لا شعور بالندم

## مقدمة

لقد كانت السرعة التي تغيرت بها الأمور بعد ذلك مدهشة. لقد هرب الاكتئاب خلال الليل، وأخذ السحابة الثقيلة من الظلمة معه. لقد كان فقط متظراً وصول العجب. وعندما حدث ذلك، علم أن دوره قد انتهى ورحل. قضيت الأيام القليلة التالية في إعادة ترميم طاقتى من خلال التأمل، والامتنان، واحترام جمال نفسي. لقد ساعد ذلك على تغذية قلبي، بينما كنت أنقع جسدي في حوض الاستحمام الذي يغذي جسدي. لقد قمت ببعض التمشية السهلة – لا المندفعه – أعلى التلال، مجرد المشي بلطف مع الاندھاش للحياة من خلال عيون شخص ولد حديثاً. لقد كان مثل الاستيقاظ على عالم جميل، حتى إنه كان من الصعب تذكر العالم من قبل. للدلالة على بداية حياتي الجديدة، قررت إقامة حفل رسمي للوداع والترحيب. قمت بجمع خشب من الحقول وإشعال نار جميلة. لقد كانت هناك أشياء تحتاج إلى وداع ملائم من حياتي، عوامل من نفسي القديمة والظروف التي نتجت عن ذلك. لذا، فقد كتبت هذه الأشياء، وأيضاً الأشياء التي يتم الترحيب بها. وعند غروب الشمس وظهور أولى نجوم المساء، وقفت بسعادة بجانب نار الاستثناء والتدفئة. لقد تم شكر الأجزاء القديمة مني وتوديعها؛ حيث إنني بعد ذلك أقيمت تلك الورقة في النار. وقد تم أيضاً التعريف بكل ترحيب جديد. ومع الجلوس بعد ذلك تحت سماء الريف تلك، محدقة إلى النار، شعرت بحب غامر تجاه نفسي وللحياة. كما أنتي شعرت بالكثير من الامتنان.

استمرت أضواء النار في التلاشي يدفعه. ومع الابتسام، نظرت إلى الغطاء الفسيح من النجوم أعلى مني وعلمت أنه من خلال كل ذلك تم بالفعل ميلاد شخص جديد. فالشخص الذي جاهدت للوصول إليه لسنوات طويلة أصبح ما أنا عليه الآن. لقد تم السماح بالخروج أخيراً، ولم تد هناك حاجة لذلك الشخص الذي قام بتبrier الكثير من الأشياء للآخرين، والذي تحمل الكثير من الألم، والذي لم يتقبل أنه يستحق للغاية الكثير من السعادة. لقد انتهى دوره الآن. وقد تم شكره بلطف لدوره في تطوري، وقد رحلت الآن.

لقد استمر كل يوم بعد ذلك في إظهار البهجة على مستويات منعشة. لقد كان الأمر وكأنه اكتشاف الحياة لأول مرة. فأنا لمأشعر من قبل بهذا القدر من الحرية؛ فالسعادة أصبحت جزءاً طبيعياً من حالي المزاجية؛ سعادة كأني لمأشعر بها من قبل - متذكرة بشكل كامل، ومرحة، وخالية من الشعور بالذنب. أصبحت هناك طيور جدد تحط على السياج وتغنى لي، وكانت الطيور القديمة تتبعني في أثناء سيري في العقول في حالة من السعادة. لقد أصبحت كل أحاسيسني في حالة من النشوة، وشعرت كأني أنهيت للتو أسبيع من التأمل، إلا أن حالة النشاط هذه قد استمرت. لقد كانت الأصوات الطبيعية أكثر وضوحاً، والألوان أكثر بريقاً وحيوية. وقد لاحظت الكثير من الأشجار الخضراء ذات الظلال الوارفة في البلدة المعطرة بالكوف.

لقد كان هناك فراغ وصفاء داخل ذلك لطالما آمنت بوجوده هناك، ولكنني لم أعرفه تماماً من قبل. وقد أصبحت علاقتي ماضيّ بحاضرٍ ضئيلة للنهاية أيضاً. وقد أصبحت الحكمة المكتسبة على طول الطريق جزءاً مني. لقد خدمتني الماضي كأدلة تعليمية مبهرة ولم يضع أي مما تعلمته، ولكن المعاناة التي شكلتني لعبت دورها وقد انفصلت عنى الآن. لم يكن هناك شيء لإثباته، ولا شيء لتوضيحه، ولا شيء لتعديلـه. لقد أوجعني وجهي من الابتسام، وتقربياً بين ليلة وضحاها، انتقلت الحياة إلى طائرة مختلفة تماماً. وقد أصبح العيش في اللحظة الحالية جزءاً من طريقي في الحياة، بعد أعواام من التمرين.

ثم تفتحت أبواب الفرصة متارجحة، وبدأت أحصل على مكافآت نظير كل جهوداتي الماضية في رحلتي الإبداعية من التركيز والمرونة والتضحيـة.

لقد اكتسب عملي زخماً ضخماً، واستقبلت فرصة جديدة للكتابة من مصادر غير متوقعة. لقد فتح حبي لنفسي الأبواب، سامحاً لأشياء عظيمة بالتدفق في طريقي. لقد كان ينتظر بصبر أعواماً طويلة، ببساطة ينتظرنـي لأكون مستعدة.

ومع تجلي الزمن منذ ذلك الحين ، استمر التدفق الطبيعي للخير في النمو. وقد بنت أنظمة دعم جديدة نفسها حولي، مهنياً وشخصياً. بالطبع، ستكون هناك دائمـاً أشياء لتعلمها حول نفسي، ولكنـي لم أحصل قط حتى على السعادة الحالية بلا مقابل.

على مدار السنوات السابقة، كنت أخلق بشكل واع الحياة التي تخيلتها، من خلال إدراك العوائق، والتعامل مع كل طبقة منها على حدة. إن وضع تصور واضح للحياة التي أريد أن أحياها وللشخص الذي أريد أن أصبحـه كان جزءاً ضرورياً للغاية من هذه العملية. والآن، إذا ظهرت على السطح عوائق عرضية، فأنا أصبحـ صبورـة ومحبة لنفسـي خلال التعامل مع تلك العوائق. إن اكتشاف النفس يعد عملية مرحة وقد أصبحـ بإمكاني الابتسام بطبيعـتي.

في ظل كل هذه السعادة، وجدت نفسي أشعر بالقرب أكثر من ذي قبل لـكل شخص من الناس الجميلـة الذين قمت بالاعتنـاء بهـم عند موتهـم. إن هذه الحياة الجديدة التي تكشفـت لي كانت نوعـاً منـ الحياة التي لمـحوا جميعـاً إمكانـية حدوثـها، عندما نظرـوا للورـاء وتـكلـموا عنـ أسبـاب نـدـهمـمـ. فـخلـالـ أيامـهمـ وأسبـابـهمـ الأخيرةـ،ـ عندما سقطـ كلـ شيءـ آخرـ،ـ كانـ بإمـكـانـهمـ رؤـيةـ إمكانـيةـ الحياةـ المـمـتعـةـ التيـ كانـ بإمـكـانـهمـ عـيشـهاـ،ـ إذاـ عـاشـواـ فقطـ بـطـرـيقـةـ مـخـتلفـةـ.

مع ذلكـ،ـ لمـ يتـكلـمـ الجميعـ عنـ أسبـابـ النـدـمـ.ـ فـبعـضـ الأـشـخاصـ قالـواـ إنـهـمـ كانواـ يـودـونـ عـيشـ الـحـيـاةـ بـطـرـيقـةـ مـخـتلفـةـ،ـ وـلـكـنـهـمـ لمـ يـسـتـهـلـكـواـ أنـفـسـهـمـ فيـ أيـ نـدـمـ وـاقـعـيـ.ـ وـبعـضـهـمـ كانـ سـعـيدـاـ بشـكـلـ جـمـيلـ بالـحـيـاةـ التيـ عـاشـوهـاـ.ـ أوـ علىـ الأـقـلـ،ـ تـقـبـلـواـ بشـكـلـ جـمـيلـ الـحـيـاةـ التيـ فـرـضـتـ عـلـيـهـمـ.ـ وـمعـ ذـلـكـ،ـ كانـ هـنـاكـ الـكـثـيرـونـ مـمـنـ كانـ عـنـدـهـمـ الـكـثـيرـ مـنـ أـسـبـابـ النـدـمـ وـكـانـ لـدـيهـمـ رـغـبةـ قـوـيةـ لـأـنـ يـتـمـ الـاسـتـمـاعـ لـهـمـ،ـ لـتـقـمـ مـعـرـفـةـ أـفـكارـهـمـ.ـ مـنـ المـمـكـنـ أـنـ طـولـ

الوقت الذي قضيته مع كل عميل كان محفزا للصدق الذي شهدته العلاقة. لكل هذه المدة الطويلة من الوقت، سأظل أشعر دائمًا بالامتنان.

إن أسباب الفداء التي تشاركونا معي جعلتني أصم على لا أشعر منهم في نهاية حياتي، عندما يحين ذلك الوقت. لم تكن هناك أية إمكانية أن يتم منحي كل هذه الحكمة ثم لا أتعلم منها. لأنني الآن قد استطعت تحمل الاختبارات الأضخم، فإنني أستطيع تفهم مدى صعوبة التحدي. مع ذلك، أصبحت أستطيع أيضًا تفهم مدى جمال المكافآت عند اجتياز تلك الاختبارات.

إن إمكانية تحقيق الرضا التام والسعادة، اللذين أعطا كلاً من هؤلاء الأشخاص الأعزاء لمحنة عنها عند موتهم، تقد متاحة لكل منا الآن، فبما يحين وقت وفاتها. وقد كان مرور كل يوم يجعلني في حالة أكثر من الابتهاج بالتدفق الطبيعي للخير. لقد كان يريد الخروج، وقد فعل عندما تعلم كيفية السماح له بذلك، من خلال الإيمان وحب النفس. إن ذلك هو ما ينتظر كل شخص، وكل ما عليك فقط هو الخروج من طريقك أولاً، وهنا حيث يقبع العمل الحقيقي: تعلم امتلاك أفكارك الشخصية من خلال إزالة الركام الذي يوقفك عن السماح لكل هذا بالتدفق.

دائماً ما سيستمر التعلم. ولا يهدى هذا وأكأنك ستصل لمرحلة من النمو وتقول: "عظيم، يمكنني الآن الجلوس وأنا أعلم كل شيء، والإبحار خلال كل يوم دون الاضطرار أبداً لتعلم شيء آخر". فحتى "ستيلا"، والتي قامت بالكثير جداً من العمل خلال رحلتها الداخلية، تم تذكيرها بال الحاجة للتخلص والاستسلام أحياناً. ومن خلال فعل ذلك، أصبحت قادرة على أن تصبح أكثر سلاماً خلال أيامها المتبقية، قبل رحيلها بابتسامة متألقة على وجهها عندما حان وقت الرحيل.

بال التالي، بما أن التعلم لن يتوقف أبداً، فربما علينا أن نقبله بسرور بدلاً من مقاومته. بالنسبة لي، لم يكن هناك يوم واحد يمر دون تعلم شيء جديد عن نفسي. ولكنني يمكنني تعلم الكثير الآن من خلال الطيبة المحبة، عن طريق حب نفسي بشكل استثنائي، ودون أي انتقاد للذات. كما ساعدني الضحك بلطف وحب خلال عملية النمو على أن أصبح أكثر رقة.

عندما قالت "جريس": "أتفنى لو أتنى تخليت بالشجاعة لأعيش الحياة التي أريدها لنفسي، لا الحياة التي توقعها الآخرون مني". فقد كانت تحمل حزنا لأن حياتها سارت بالشكل الذي كانت عليه.

إنه لأمر محزن أن يتطلب الأمر الكثير من الشجاعة حتى يمكنك أن تعيش الحياة التي تريدها لنفسك، ولكن الأمر كذلك. وأحياناً ما يتطلب الأمر قدرًا هائلاً من الشجاعة. فاحياناً لا يمكنك في البداية التعبير بما يعنيه أن تكون نفسك، أياً كانت ماهيتك، حتى لنفسك. فكل ما تعلمه هو وجود رغبة داخلية لم يتم تلبيتها من خلال نوعية الحياة التي تعيشها حاليها. ومع توضيح ذلك للآخرين، والذين لا يعيشون حياتك، ربما يجعلك تتساءل حول نفسك أكثر.

ولكن، قد قال حكيم ذات مرة منذ أكثر من ألفي عام: "العقل لا يعرف إجابات، والقلب لا يعرف أسئلة". إن القلب هو ما يقودك للمرح، وليس العقل. وإن التقلب على العقل والتخلص عن توقعات الآخرين يسمح لك بسماع قلبك أنت. وبعد ذلك، يعد امتلاك الشجاعة لتبني قلبك هو المفتاح الحقيقي للسعادة. وفي الوقت نفسه، استمر في تربية القلب خلال التحكم في العقل. فمع نمو القلب، ستجلب الحياة المزيد من المرح والسلام في طريقك، فالحياة السعيدة تريديك بقدر ما تريدها.

عندما استلقى "أنتوني" في بيت التمريض واعترف بأنه لم يتحلل بالشجاعة لمحاولة الحصول على حياة أفضل، أظهر بحزن تواعي أن يحكمك مثل هذا الخوف. ولا يعني هذا أنه ستنتهي بك الحال أنت أيضاً في بيت للتمريض قبلما يعين وقت رحيلك. ولكن افتقاد الحافز والسعادة اللذين أصبحا جزءاً من حياته لا يختلف كثيراً عما عليه الحال في حياة الملايين منمن يعيشون بيننا. لقد كان كل يوم مجرد روتين لتخدير العقل؛ نظام آمن ومأمون، ولكنه لم يكن مرضياً فقط.

يتطلب الأمر الكثير من الشجاعة لخلق تغييرات كبيرة. فكلما ظللت أكثر في البيئة غير المناسبة وأصبحت أحد منتجاتها، أبعدت عن نفسك انفرصة لمعرفة السعادة والرضا الحقيقيين. إن الحياة قصيرة جداً لندعها تمر من بين أيدينا، فقط بسبب الخوف الذي قد يحتاجنا إذا واجهناها.

ومثل معروشات الكرمة التي كانت تشبه الزهور في حديقة قصر "فلورنس" الجميل، فإننا جميعاً يمكننا خلق المعروشات الخاصة بنا. وبشكل واضح، إن العديد من المعروشات ليس من السهل تماماً إزالتها مثلاً ما كان الأمر مع المعروشات الخاصة بها. فمعظم المعروشات تحلى بقوّة عقود من النمو ولا تتقبل إزالتها بسهولة. فهي تتشبث بالحياة، وتختنق جمالك إذا سمحت لها بذلك.

مع ذلك، فمثلاً نمت تلك المعروشات على مدار الزمن، من الممكن أيضاً إنهاؤها على مدار الزمن. إنها عملية حساسة من التصميم والشجاعة وفي بعض الأحيان التخلّي. وكل ما يتطلبه الأمر هو أن يتحلى المرء بالقوّة الالزامية لوقف العلاقات غير الصحيحة في مسارها وقول "كفى"، والتعامل مع نفسك باحترام وطيبة، وهي بالفعل المشاعر التي تستحقها، ومع ذلك، فإنه للتخلص من المعروشات الخاصة بك، فإن الأمر يتعلق بأن تصبّح ملاحظاً لأفكارك وعاداتك الخاصة. فهذا الوعي يساعد على وضوح الحلول أكثر.

إن حياتك هي ملكك، وليس ملك شخص آخر. وإذا لم تجد بعض عناصر السعادة فيما خلقته ولم تقم بفعل أي شيء لتحسينه، فإنك بالتالي تصبّح نعمة كل يوم جديد. وتعد كل خطوة ضئيلة أو قرار صغير نقطة عظيمة للبدء، بالإضافة إلى تحمل مسؤولية سعادتك الخاصة. من الممكن أيضاً إيجاد السعادة دون الحاجة للانتقال من المنزل أو القيام بأي شيء قاسٍ في حياتك الماضية. لكن يتعلق الأمر بتغييرك للاحظاتك وأن تحلى بالشجاعة الكافية للتعرّف بعض من رغباتك الخاصة أيضاً. لا يمكن لأي شخص آخر أن يجعلك سعيداً أو غير سعيد، إلا إذا سمحت له بذلك.

نعم، إن التخلّي بالشجاعة لتصبّح نفسك، وليس الشخص الذي يتوقّه الناس منك، ربما يتطلب الكثير من القوّة والصدق. ولكن الاستثناء على فراش الموت والاعتراف بأنك تمنيت لو أنك عشت بشكل مختلف يتطلّب أيضاً الكثير من القوّة. كان هناك الكثير من العملاء الآخرين في فترات بيّنية بين أولئك الذين ذكرتهم. وكان سبب الندم "التمني لو أنهم عاشوا بالطريقة التي ارتبّوها لأنفسهم" هو الأكثر شيوعاً لديهم جميعاً.

عندما قال "جون" إنه تمنى لو أنه لم يعمّل بجد للغاية، كان أيضاً يقول أكثر الكلمات التي كنت أسمعها خلال تلك الأعوام. وخلال أسابيعه

الأخيرة، وجلوسه خارج الشرفة مشاهدا الحياة التي تتكشف عند الميناء، كان "جون" مثلاً بالندم. لا يوجد هناك أي عيب في حب العمل الذي تقوم به. في الحقيقة، هذا ما ينبغي أن يكون عليه الأمر. ولكن الأمر يتعلق بإيجاد التوازن؛ حيث إن العمل ليس هو حياتك بأكملها. ما زال يمكنني سماع ذلك الرجل العزيز يتنهى بعمق عندما بدأ يفكر في الخيارات التي اتخذها في حياته.

مع الاستماع بعد ذلك لإصرار "جون" على فوائد الحياة البسيطة، كان عليّ أن أتفق مع حكمته وخبرته الحياتية. فالقيمة الحقيقية ليست فيما تملك، ولكنها تكمن في ماهيتها. والأشخاص المحظوظون يعلمون ذلك: فهم تلذهم لم تعد ذات فائدة في النهاية، أيا كان حجمها. وفي ذلك الوقت، لم يعد حتى يطرأ على تفكيرهم ما يعتقد الناس حيالهم أو ما حققوه من ممتلكات.

في النهاية، يصبح أكثر ما يهم الناس هو مدى السعادة الذي أدخلوها على من يحبونهم وكيف الوقت الذي قضوه في فعل الأشياء التي يحبونها بأنفسهم. وقد أصبح حيواناً للغاية بالنسبة للعديد من الأشخاص لأن يتأكدوا أن من سيتركونهم خلفهم لن تنتهي بهم الحال بمثل أسباب الندم تلك. ولم تكن أي من تعليقاتهم الحياتية التي شاهدتها منهم وهم على فراش الموت تتعلق بأي شكل من الأشكال بالمعنى لو أنهم حصلوا أو امتلكوا المزيد. وبخلاف ذلك، كان أكثر ما يشغل تفكير من كانوا على مشارف الموت هو الكيفية التي قضوا بها حياتهم، وما فعلوه خلالها، وإذا ما كانوا قد أحدثوا فروقاً إيجابية في حياة من تركوه خلفهم، سواء كانت الأسرة أو المجتمع أو أيًا كان.

إن الأشياء التي تعتقد أنك تحتاج إليها أحياناً ما تكون هي نفسها الأشياء التي تجعلك متورطاً في حياة غير مرضية. والبساطة هي مفتاح تغيير ذلك، بالإضافة إلى التخلّي عن الحاجة لإثبات نفسك من خلال امتلاك أشياء أو من خلال توقعات الآخرين منك. وأيضاً، تتطلب المخاطرة الكثير من الشجاعة؛ ولكنك لن يمكنك التحكم في كل شيء. والبقاء في بيئه آمنة ظاهرياً لن يضمن مرور دروس الحياة بجانبك دون أن تلحظك؛ فمن الممكن أن تظل تنشأ من الفراغ، حينما لا تتوقعها على الإطلاق. ومع ذلك، فمكافآت

الحياة تتبع المنهج نفسه، لأولئك الذين يتحلون بالشجاعة لاحترام قلوبهم. إن عقارب الساعة تدق لكل منا، ويعود الأمر إليك في كيفية قضائك أيامك المتبقية.

وكما تفهمت "بيرل": إن الأشياء تتدفق حينما تحتاج إليها. لقد أمنت بأن أكثر الأشياء أهمية هو العمل تجاه العثور على هدفك، وأن تقوم بعملك أيا كان بالنية الصحيحة، وألا تتعرّض في مواضع عمل غير سعيدة فقط لخوفك من الافتقار؛ فالأمر يتعلق بالجرأة على التفكير دون حدود وعدم محاولة التحكم في كيفية تدفق الأشياء إليك. وقد قالت إن الحياة تنتهي سريعاً، وهي كذلك بالفعل. فبعضنا سيعيش حياة طويلة، وأخرون لن يحظوا بذلك. ولكن إذا كان يمكنك التعرف على السعادة والرضا خلال وقت قصير، فلن يكون هناك سبب للندم عندما تحين النهاية، وهي آتية لا محالة.

لسوء الحظ، إن تعلم كيفية التعبير عن المشاعر يعد أمراً صعباً للغاية بالنسبة للعديد من البالغين، كما أنه كان سبباً كبيراً للإحباط والندم للأشخاص المشرفين على الموت، ومن فيهم "جوزيف": فقد كان يريد التعبير عن نفسه ولكنه لم يعرف كيفية فعل ذلك، حيث إنه لم يتمرن من قبل على ذلك. وقد كان ألم القلب الذي سببه ذلك لهذا الرجل الجميل هو أكثر أسباب ندمه، حيث إنه مات وهو يشعر بأن أسرته لم تعرفه حقاً فقط. وقد أصبح بعض العمالء الآخرين بأمراض مصاحبة للمرارة التي يحملونها، حيث إنهم لم يتعلموا أبداً كيفية التعبير عن أنفسهم.

ومثل أي شيء، يمكنك التحسن من خلال التمرن. لذا، فمن خلال البدء بأفعال صغيرة من الشجاعة في التعبير عن نفسك، فإنك ستتصبح أكثر تفتحاً حتى إنك ستبدأ في الاستمتاع بمشاركة مثل هذا الصدق. لن يمكنك أبداً التحكم في ردة فعل الآخرين. ومع ذلك، فرغم أن الناس سيتفاقعون في البداية عندما تغير طريقةك من خلال التحدث بصدق، ففي النهاية إما سيصعد هذا بالعلاقة إلى مستوى جديد تماماً أكثر صحة، وإما أنه يحرر العلاقات غير الصحية من حياتك تماماً. أيًا كان الأمر، فإنك تحقق فوزاً. لن نتمكن أبداً من معرفة مدى بقائنا أو بناء من نحبهم على قيد الحياة. لذا، فبدلاً من الاضطرار للعيش نادماً قبل وقت مماتك، تأكد أن يجعلهم يعرفون كيفية شعورك تجاههم. وكما قالت "جودي" العزيزة، إن الذنب يعد

شعروا مدمراً يصاحبك لبقية أيام حياتك. كما أن التعبير عن مشاعرك يعد أمراً جيداً عندما تعتاد فعله. لكن الخوف من كيفية استقبال مشاعرك هو ما يعوقك؛ لذا، قم بضرب الخوف على رأسه وتجرأ على كشف نفسك الجميلة للآخرين، قبل أن يفوت الآوان لك أو لهم.

إذا كنت بالفعل تحمل شعوراً بالذنب من الأشياء التي لم تقل لها شخص قد توفي بالفعل، فقد حان الوقت لمسامحة نفسك، فأنت لن تجعل لحياتك قيمة عن طريق حمل الذنب. لقد حان الوقت لتكون لطيفاً مع نفسك. فهذا ما كنت عليه حينها، ويجب ألا أن يصبح هذا ما أنت عليه الآن. والشعور بالشفقة تجاه ما كنت عليه سابقاً، أكثر مما أصبحت عليه الآن، بعد أول بذور الطيبة تجاه مسامحة النفس.

إذا بدأ أن الأشخاص في حياتك لن يستجيبوا لتعبيراتك الصادقة، فإن هذا لا يعني أنهم لم يسمعوك أو أنه ينبغي عليك ألا تعبر عن نفسك. وقد كانت "ناسني" المصادبة بأذنها يمر خير مثال على ذلك. مع ذلك، لقد كانت هناك علاقات أخرى في حياتي تغيرت من خلال ثبات الطيبة والصدق. ولفتره طويلة، بدأ أن كلماتي لا يتم الاستماع لها. ولكن عندما كان الأشخاص الآخرون مستعدين للتعبير عن مشاعرهم، كان من الواضح أن كل كلمة على طول الطريق تم الاستماع لها. مع ذلك، لم يكن هذا بالأهمية الكبيرة في النهاية. لقد كنت أعلم بسلام نفسي أنتي امتلكت الشجاعة للتعبير عن نفسك بصدق. وإذا كان الأمر غير متوقع لأي منا، فإن هذا لم يكن ذنبي. لا يمكن التعامل مع أي شخص بشكل اعتيادي، ولا يوجد أحد لا يعلم أنتي أحبته، حتى إذا لم يكونوا قادرين على التعبير عن أنفسهم أيضاً بصدق. أخبر الناس بما تشعر به حيالهم، فالحياة قصيرة للغاية.

إن تحديد مكان صديقة "دوريس" جعلني أشعر بمحنة ورضا حقيقين. فعندما تحدثت عن ندمة أنها لم تبق على تواصل مع أصدقائها، لم تكن لدى أدنى فكرة عن مدى إمكانية سماعي سبب الندم هذا من علاء آخرين. والآن، وبعد ما مررت بما مررت به، ولعلمي مدى قيمة الأصدقاء القدامى المخلصين في مساعدتي على اجتياز الفترات الصعبة، فقد أصبح من السهل تفهم سبب الندم هذا. فمعظم الناس لهم أصدقاء، ولكن عندما يتعلق الأمر بالشدائدين، تجد أنه لا يوجد الكثير من الأصدقاء الذين يتواجدون

خلال الأوقات الصعبة للغاية. وعندما يكون المرء على فراش الموت، فهذا أحد تلك الأوقات الصعبة.

إن التاريخ والتهم هما ما تقدمهما الصداقة. وحيث إن العملاء كانوا ينظرون للخلف إلى حياتهم، فإنهم غالباً ما كانوا يفقدون أصدقاء ليحكوا ذكرياتهم معهم. فالحياة تشعل المرء وتلاشى الصداقة في ظل ذلك. وسيكون هناك دائماً أشخاص يدخلون ويخرجون من حياتك، بمن فيهم الأصدقاء. ولكن أولئك الذين يهتمون بالفعل، أولئك الذين تحبهم بشكل عزيز، يستحقون كل ذرة من جهدك لتبقى على تواصل معهم. فهم الأشخاص الذين سيتواجدون هناك من أجلك عندما تكون في أشد الحاجة إليهم، بالضبط مثلما ستتواجدون من أجلهم. أحياناً ما يكون من غير الممكن أن تتوارد لأجلهم جسدياً، ولكن مجرد مقالمة هاتفية تمنح الناس القوة والراحة خلال الأوقات الصعبة.

إن التسامح والتقبل من الأصدقاء، خاصة عندما كانت على فراش الموت، ساعد "إيزابيث" في إيجاد سلامها الشخصي بعد أعوام من تعاطي الكحوليات. ففي النهاية، يتغلق الأمر بالحب والعلاقات. ولكن ليس كل الأشخاص محظوظين في تتبع صداقاتهم في النهاية. رغم الرغبة في ذلك؛ وهذا ما يجعل عدم فقدان التواصل في المقام الأول أمراً مهماً. فلا أحد يعلم ما سيحدث لاحقاً، أو متى سيحين وقت اشتياقك لأصدقائك في حين أنك لا تزال تتمتع بوجودهم في حياتك.

إن مشاهدة قائمة فريق دعم "هاري" جعلتني أستمر في التشديد على أهمية ذلك في النهاية. ففي حين أنه كان من الممكن أن يكون وقتاً من الحزن للأخرين، فقد كان الشخص الذي يموت فعلياً يريد الاستمتاع بالوقت قدر الإمكان، فقد جلب الأصدقاء الفكاهة خلال أوقات الحزن، وقد جلبته هذه الفكاهة السعادة للشخص المحتضر. وسواء أكنت تتحضر أم لا، فإن الأصدقاء هم القادرون على جعلك تضحك خلال أسوأ الأوقات.

عند الجلوس على سريرها بعدما صرخت في وجهي طالبة مني الرحيل، كان اعتراف "روزماري" بأنها لم تسمح لنفسها فقط بالسعادة اعترافاً صادقاً. كما أن هذا حَسْنَ من الوقت المتبقى لها بشكل هائل. لم تؤمن "روزماري" بأنها تستحق السعادة، لأنها لم تصبح ما كانت تتوقعه منها

أسرتها. وعندما أدركت أن السعادة هي خياراتها، تعلمت السماح للسعادة بالاتساع إلى حياتها، وأصبحت قادرة على إيجاد جزء من نفسها كان نائماً خلال فترة بلوغها كلها. وقد كانت ابتسامتها التي ظهرت على وجهها خلال أساييعها الأخيرة جميلة للغاية.

إن تقدير كل خطوة منفردة على طول الطريق يعد واحداً من المفاتيح لمثل هذه السعادة. فعند تأمل "كاث" لوقتها الأخير تحدثت عن افتقادها الكثير من السعادة الممكنة من خلال التركيز كثيراً على النتائج، بدلاً من التركيز على الوقت على طول الطريق أيضاً. من السهل جداً التفكير في أن السعادة تعتمد على حدوث شيء ما، في حين أن الأمر عكس ذلك تماماً: فالأشياء تحدث عندما يتم العثور على السعادة.

في حين أنه من الممكن لا تصبح سعيداً كل يوم، فإن تعلم توجيه عقلك نحو ذلك الاتجاه لا يزال ممكناً. والتعرف على شيء جميل بعيداً عن الحزن يعد أحد الأمثلة على ذلك - شيئاً ما يساعدني على المودة مجدداً إلى المكان الذي أشعر فيه بالسلام النفسي. قد يتسبب العقل في الكثير من المعاناة؛ ولكن من الممكن أيضاً استخدامه لخلق حياة جميلة، حينما يتم امتلاكه واستخدامه بشكل مناسب. لكل منا أسبابه في الشعور بالحزن تجاه نفسه. وكل من له معاناته الخاصة، ولكن الحياة لا تدين لنا جميماً - نحن فقط من ندين لأنفسنا بالحصول على أقصى استفادة من الحياة التي نعيشها، ومن الوقت الذي تركناه، وأن نعيش هي حالة من الامتنان.

عندما نقبل أنه دائمًا ما سيكون هناك تعلم، وأن بعضنا من هذا سيحمل معه بعض المعاناة، وببعض منه سيحمل سعادة، فإننا نكون قد وصلنا إلى مكان من الاتزان الأفضل. ومن هذا المنطلق، تصبح السعادة اختياراً واعياً أكثر ولن تصير الأمواج صاحبة للغاية. فبعض الأشياء التي جرحتك وقهرتك ذات مرة ربما تتم السيطرة عليها الآن من خلال المهارات التي نتجت عن الخبرة والحكمة.

كما أنه مما لا يأس به أبداً أن تكون سخيفاً ولعوباً في بعض الأحيان. فكل ما عليك فعله هو أن تمنح نفسك الإذن بذلك، كما أنه من الممكن أيضاً أن تمرح بدون المخدرات والكحوليات. فلا توجد قاعدة تنص على أن البالغين لا بد أن يكونوا جادين ولا يحظوا بمرح سخيف. إن التعامل مع الحياة بشكل

جاد جداً، أو الاهتمام بالكيفية التي تبدو عليها أمام الآخرين، سيعتول يوماً إلى سبب للندم ستواجهه في نهاية حياتك، إذا سمحت لمثل هذه الأفكار بإعاقة سعادتك الآن.

بالطبع، يصنع منظورك للحياة اختلافاً كبيراً فيما يتعلق بالسعادة، مثلما أظهر "ليني" الجميل، فرغم الخسائر التي تكبدها في حياته، فقد قام بالتركيز على المنح التي تلقاها ورأى حياته كحياة جيدة. والمشهد نفسه الذي تنظر إليه كل يوم، من الممكن أن يصبح شيئاً جديداً تماماً من خلال التركيز على منحه بدلاً من التركيز على العوامل السلبية. إن المنظور هو اختيارك الشخصي، وأفضل طريقة لتغيير ذلك المنظور هي من خلال الامتنان، وعن طريق إدراك الإيجابيات وتقديرها.

رغم ما حكاه لي العديد من الأشخاص المحتضرين النادمين، ففي النهاية، وجد كل منهم سلامه النفسي. بعضهم لم يكن قادرًا على مسامحة نفسه حتى آخر يومين له في الحياة، ولكنهم نجحوا في هذا بالفعل قبل رحيلهم نهائياً. لقد مر الكثير منهم بالعديد من العواطف المتباينة التي أوصلتهم لهذه المرحلة، بما فيها الإنكار والخوف والغضب وتأنيب الضمير، والأسوأ، إدانة النفس. لقد مر العديد منهم بمشاعر إيجابية من العب والمرح الهائل من أجل الذكريات التي طفت على السطح في أثناء قضائهم آخر أسبوع في حياتهم.

مع ذلك، فقبل النهاية الأخيرة، وجدوا تقبلاً سلرياً أنهم استطاعوا مسامحة أنفسهم على أسباب الندم التي عبروا عنها، بغض النظر عن مدى العذاب الذي عاشوه. مع ذلك، لقد كان من المهم جداً بالنسبة لأولئك العملاء أن يتعلم الآخرون من خلال أسباب ندمهم.

لقد كانوا جميعاً أشخاصاً تم منحهم وقتاً ليتأملوا حياتهم. فمن رحل عن دنيانا فجأة لم يتمتع بمثل هذه الرفاهية، والعديد منا سيكون من بين هؤلاء أيضاً. من المهم للغاية أن تفكّر في الحياة التي تحياها الآن. حيث إنه من الممكن ألا تحظى بالكثير من الوقت عند رحيلك للعثور على السلام، أو للقيام بأي تأمل. بدلاً من هذا، ستموت مع العلم أنك قضيت كل حياتك تطارد السعادة من خلال القنوات الخاطئة، ودائماً ما كانت تتملص منك؛ فهي دائمًا تكون بعيدة عن متناولك، وتعتمد دائمًا على

حدوث الأشياء أو المواقف المناسبة، وحينها، ستموت وأنت على علم أن الفرصة لتغيير اتجاهك جيداً قبل أن يفوت الأوان قد ضاعت من بين يديك.

إن السلام الذي وجده كل من هؤلاء الأشخاص الأعزاء قبل مماتهم متاح لك الآن، دون الاضطرار للانتظار حتى ساعاتك الأخيرة. فإنك تملك الحق في اختيار تغيير حياتك، لكي تصبح شجاعاً وتبشر الحياة التي تريدها لنفسك – تلك الحياة التي سترى أنك تفارقها دون ندم.

تعد الطيبة والسامحة نقطة جيدة للغاية للبقاء للبدء، ليس فقط تجاه الآخرين، ولكن أيضاً تجاه نفسك. إن مسامحتك لنفسك تعد أيضاً مكوناً ضرورياً للغاية من هذه العملية. فبدونه، ستنتظر في إضافة السماد إلى البذور السيئة الموجودة داخل عقلك وستقتسو على نفسك، مثلما فعلت أنا ذات مرة. ولكن، مسامحة النفس والطيبة تضعفان قوة هذه البذور، وتحل محلها بذور أكثر صحة وتنمو بشكل أقوى. وفي الوقت نفسه، تعتم على البذور القديمة حتى لا يتبقى منها شيء ليواصل النمو.

إن الشجاعة المطلوبة لتغيير حياتك من الأسهل بإجادها عندما تكون طيباً تجاه نفسك. والأشياء الجيدة تستفرق وقتاً أيضاً، لذا فإن الصبر يعد من الأمور المطلوبة أيضاً. إن كل واحد منا هو شخص رائع ذو إمكانيات لا يُحدها سوى تفكيرنا الشخصي. كلنا أشخاص رائعون. فعندما تفكر في التأثيرات البيئية والعضوية الهائلة التي كونتك، بما فيها الجينات التي أنت إليها من خلال تكوينك البيولوجي الفريد، سيجعلك هذا شخصاً مدهشاً ومميزاً للغاية. كما أن خبراتك الحياتية حتى الآن، سواء كانت جيدة أو سيئة، تسهم أيضاً في جعلك غير مشابه لأي شخص آخر على هذا الكوكب. فأنت بالفعل مميز وفريد.

لقد حان الوقت لإدراك قيمتك الحقيقية، وأيضاً القيمة الحقيقية للأخرين. ضع أحکامك المسبقة جانباً، وكن عطوفاً مع نفسك وتجاه الآخرين. ولأنه لم يحل أي شخص محل أي شخص آخر فعلياً، وأيضاً لم ير شخص من خلال عيني شخص آخر، أو شعر من خلال قلب شخص آخر. فلا أحد يعلم مدى معاناة أي شخص آخر أيضاً. ويجب أن يكون هناك قدر من الشفقة على هذه الحقيقة.

من خلال الطيبة مع الآخرين والقاء أحكامك من النافذة، ستصبح قادرًا على أن تكون طيباً مع نفسك أيضًا من خلال زرع بذور أفضل. سامح نفسك على لوم الآخرين على عدم سعادتك؛ وتعلم أن تصبح لطيفاً مع نفسك، متقبلاً طبيعتك البشرية وضعفك. وأيضاً، سامح الآخرين ممن لا يموك على عدم سعادتك. هكنا بشر. وقد قمنا جميعاً بقول أشياء وفعلها كانت من الممكن أن يتم قولها وفعلها بشكل أكثر طيبة.

إن الحياة تنتهي بسرعة، ومن المستحبيل أن تصل للنهاية دون وجود أسباب للندم. ويطلب الأمر بعض الشجاعة لعيش الحياة بشكل صحيح، ولكي تمنع الشرف للحياة التي تحياها هنا، ولكن الخيار عائد لك. وأيضاً، ستتم مكافأتك على هذا. قدم التقدير للوقت الذي قضيته من خلال تقدير كل المنع في حياتك، ويتضمن هذا بشكل خاص تقديرك لنفسك الرائعة.

## ابتسِم واعْلَم

### مقدمة

عندما نظر إلى حياتي الآن، أجد هناك لحظات لا تزال تعصف بي. فالحياة التي تخيلتها تصبح حقيقة كل يوم. وقد أصبحت الشخص الذي كنت أتخيله. وقد حفظت ذلك من خلال الشجاعة والمرونة والانضباط، وأيضاً من خلال تعلمي أن أحب قلبي الخاص. من الممكن بالفعل أن تصبح الحياة سهلة ومرحة، ومن الممكن حقيقة أن تتدفق بشكل جيد، حتى إنه كان من الأفضل أنني استمررت في التعديل والنمو. ومع استمراري في تقبيل أنني أستحق كل ما يطرأ في طريقي، زادت سهولة تدفق الأشياء.

وقد ساعدتني عبارة ضئيلة واحدة على الحفاظ على قوة إيماني خلال تلك المرحلة النهاية، لا وهي: ابتسِم واعْلَم. ففي أحد الأيام الصعبة، كان تفكيري القديم متشبثًا بعياتي العزيزة ويخبرني بأنني لا أستحق كل ما حلمت به. وفي الوقت نفسه؛ كان تفكيري الجديد يحاول التقدم بشكل ثابت للأبد، مؤكداً أنني نجحت. لذا، فقد دعوت للحصول على بعض الإشارات الواضحة البسيطة، شيئاً ما لا يكون من الصعب تذكره عندما أكون في حالة من البكاء، حتى يمكنني التحكم في الأيام الصعبة. لقد كنت بحاجة لشيء يجعلني قوية ومليدة بالأمل عندما أكون قادرة على ذلك. وقد طرأت على تفكيري كلماتنا ابتسِم واعْلَم.

كتبت هاتين الكلمتين في ورقة ووضعتهما في أماكن واضحة حول المنزل. وحينما أمر عليها، أقوم بتجديد العهد مع نفسي ثم أبتسِم واعْلَم أن هذا الوقت سيمر وستتبّعه أوقات جيدة. كما أنه من الأسهل للغاية أن يقوى

إيمانك عندما تبتسם. لذا، كان يؤدي هذا تلقائياً إلى رفع حالي المزاجية، ويعيد التأكيد أنني سأجد أسباباً أخرى للابتسام. مع ذلك، لم يكن هناك سبب لقراءة الكلمات مع عدم الابتسام واقعياً، فالابتسام نفسه يسمح بالمعرفة بأن تصبح أسهل. لذا، فقد كنت أبتسم.

لاحقاً، أضفت كلمتي أشكرواعلم، مع ضمان ثلاثة صلاة الشكر مسبقاً، مع الثقة والإيمان بأن كل شيء سيصبح على ما يرام. لقد أصبحت كلمات أبتسنم وأعلم، وأشكرواعلم هي الترتيمية الخاصة بي في أثناء تواли الأيام. إنني أبتسنم وأعلم حينما يمكنني ذلك. وفي أثناء فعلي لذلك، كنت أسيء بإيمان كامل، الأمر الذي جعلني أرغب في الشكر بشكل طبيعي. لقد تم سماع صلواتي وأحلامي ونياتي بالفعل. وكان كل ما على فعله هو أن أبتسنم وأعلم وأن أشكرواعلم. وبشكل طبيعي، يمكنني هذا من الابتسام أكثر من أي شيء آخر.

بالطبع، كانت هناك أوقات لم أكن فيها قوية بما فيه الكفاية للالعتماد على هذه الكلمات، بما فيها اليوم الأخير من الحزن المطلق. ولكن وقت الإحباط هذا كان أكبر نقطة للتتحول في حياتي. كان حقيقياً أنني لم أعد أستطيع العيش مع آلام الماضي الخاص بي، وقد كنت محققة بطريقة ما. لقد كانت نهاية حياتي، أو على الأقل هكذا رأيتها. لكنني لم أكن أموت جسدياً، كان ذلك الجزء مني يموت - روحياً. فتلك الأفكار القديمة عن نفسى لم تستطع البقاء في ظل الضوء المشرق للحب الخاص بي. والحياة الجديدة التي كانت تظهر ببطء لمدة سنوات، أصبحت قادرة على التوажд في النهاية. بينما كنت أبتسنم وأعلم، شعرت بأن حلمي أصبح حقيقة، وأنه أصبح جزءاً مني أكثر من ذي قبل. وهذا ما جعل أبواب الفرصة تفتح متارجحة عندما أصبحت قادرة في النهاية على إدراك قيمتي الحقيقة. لقد تحققت الأحلام. وقد كانت فقط تنتظري للسماح لها بالتحقق. وبالتالي، قمت بقلب مبتهج بفتح قلبي والسماح للأشياء بالتدفق إلىي. وقد تدفقت إلى قلبي في أشكال كثيرة؛ شخصياً ومهنياً.

بعد بعض الوقت، جلست مندهشة سعيدة جراء افتراح والدي الجميلين العزيزين بعمل مأدبة عشاء بناية خالصة خلال احتفالات رأس السنة. لقد ابتسمت من كل قلبي، لأن هذه المأدبة تعد أفضل هدية لي على

الإطلاق خلال تلك الاحتفالات. فقد كنت أحلم بمثل هذه المأدبة لأكثر من عقدين من الزمان. وحينما حدثت أخيراً، كانت تعمّرنا بنوع من الراحة الطبيعية وقد اتقنا جميعاً على أنها أفضل مأدبة عشاء أقمتها خلال الاحتفالات رأس السنة. ومع تناول أمي الأطعمة النباتية بجانبي بشرابة، ومداعبتها إياي بوجنتها ومشاركتها معي الضحك، كان أبي يتولى أمر الموسيقى. وقد تدفقت ألحان ريفية تعود إلى الخمسينيات خلال المنزل بينما كنا نقوم بالضحك والدرشة وأعداد وليمة عظيمة. لقد كان أمراً سهلاً وبهجاً.

استمر عملي في النمو والازدهار، جانباً الرضا والمعنى لي. ففي حين أنك قد تجد عملاً تحبه من خلال توظيفك لدى الآخرين، فإن العصر الذي نعيش فيه، كان أفضل شيء بالنسبة لي هو العمل لدى نفسي. فهذا أقصى ما أردت على كل حال: أن أعيش حياتي بطريقتي، بما فيها حياتي العملية. وقد صاحبته مستويات عالية من التحفيز والصفاء المدهش خلال خطتي الجديدة في الوجود، بجانب أفضل ما كان في حياتي القديمة، بما فيها الانضباط النفسي.

أجريت بعض الاتصالات في المنطقة المحيطة بي، وقمت بإعداد بعض الاجتماعات في كل أرجاء المكان. وقد تدفق الإلهام والأفكار إلى عقلي. وقد تمت إعادة تأسيس الإشارة مع عودتي إلى العالم، خالقة فرضاً إيجابية لنفسي. خلال اثنين من المجتمعات المجموعات المجتمعية، قمت بتعليم بعض رواد ورش العمل كتابة الأغاني للجماعات غير المميزة في المجتمع. وقد كان التدريس مجدداً، وكوني أصبحت مديرة نفسى، يُعد أمراً جميلاً بالطبع، فقد كانت مشاهدة التعولات التي تطرأ على من يحضرون فصولي أمراً مجزياً للغاية بالنسبة لي.

بعد الحياة الجادة للغاية التي عشتها في الماضي، كان الوقت قد حان للسماع بمزيد من المتعة في عملي أيضاً. لذا، فقد جهزت عروضاً للأطفال، دون سن الخامسة. فقد كانت مشاهدة هذه المخلوقات الضئيلة الممتعة وهي ترقص وتترقص على موسيقى الأغاني الخاصة بي أمراً ممتعاً للغاية. وقد ترقصت أيضاً فرنس الكتابة، كما أني قمت بعمل ألبوم غنائي جديد لأنجاني

البالغين. لقد أدهشني مقدار ما يمكننا القيام به إبداعياً وجسدياً عندما نتخلى عن كل ما يعوقنا.

وقد لاقت مدواتي موجات أكثر اتساعاً من الرزخ، مما جلب المزيد من الناس إلى عملي. كما أتنى قمت بعمل مجموعة مبهجة إيجابية من التي شيراتات، والملصقات الإعلانية، والحقائب، تحمل أجزاء من الأغاني والمقالات الخاصة بي. فلم تتدفق الأفكار فقط، ولكنها حفزت تدفق الأفعال أيضاً.

وحيث إنني الآن أقضي ليالي الغريف إلى جانب رجل عزيز، ابتسمت للكيفية التي يمكن بها أن تغير الحياة. إنه شخص عزيز، وكانت هناك أشياء اضطربنا، نحن الاثنين، للتخلّي عنها، قبل أن يعثر كلّ منا على الآخر، ولكن التوفيق كان مذهلاً. يتم الآن التعامل مع الحياة بمنظور مختلف.

لقد تم تذكيري بأفضل الطرق بدورات الحياة. بلا شك، لقد رأيت الموت مباشرةً من خلال آخرين. وقد تعرفت إلى نوعي الخاص من الموت أيضاً الآن، من خلال مشاهدة ذلك الجزء القديم مني يتوقف إلى الأبد. لقد كان موتاً روحياً، موتاً لجزء مني كان قد تحكم في عقوبة طويلة. وقد كان ميلاد الروح جديدة، والتي لطالما شركت في وجودها داخلي، وتمنيت أن تخرج للحياة. لقد كان موتاً مؤلماً، ولكنه هو ما حررني من ظروف الماضي. ومن العوائق غير الضرورية، وكل ما قيدني خلال الحياة.

ومع السماح لنفسي الحقيقة بالعيش دون عوائق، استمررت في التطور لأصبح ما أكونه حقيقة. لقد استطعت فقط من خلال مواجهة ما كنت عليه التعرف على نفسي الحقيقة وقد أحببته – أحببت شجاعتها، وأحببت قلبها، وأحببت قدراتها الإبداعية، وأحببت عقلها، وأحببت جسدها، وأحببت عطفها – لقد أحبب كل ما فيها.

تحرك الحياة في اتجاهات جديدة. إنها بداية جديدة، وميلاد جديد لنفسي. وقد تم تذكيري أيضاً بأفضل طريقة ممكنة بالبدايات الجديدة الأخرى. فهناك طفل ثمين ينمو بداخلي الآن؛ حيث تمت مباركتي بالفرصة لكي أصبح أمّا. ومع اتساع رحمي، وانفصال جسدي في قنسية الأنوثة، كنتأشعر بالسعادة والامتنان الشديدين لممروري بمثل هذه التجربة. لقد كان عالماً بعيداً عن العالم الذي عرفته – العزلة، والحزن، واليأس. ومجدداً

أيضا، تم تذكيري بمدى ما يمكننا القيام به خلال عمر واحد. فشكراً لله أنتي لم أنهِ حياتي عندما فكرت في ذلك. شكر الله.

كانت الرابطة بين الطفل والأم تتم يوميا. وقد تمت مباركتي أيضا بحظ وفير من الصحة خلال تلك الفترة، لمواجهة ما تعانيه النساء الآخريات في فترة العمل من غثيان الصباح. لقد أحببت بالقطع كوني امرأة حاملاً. وقريباً سأقود بإرشاد روح أخرى خلال رحلتها البشرية حتى تصبح كبيرة بما فيه الكفاية للطيران في اتجاهات من اختيارها. بالطبع، ربما تكون للحياة مشاركاتها من الموت وال نهايات، ولكن لها مشاركاتها من الميلاد وال بدايات أيضا. وأنا ممتنة أنتي تعرضت لكليهما، حرفياً ورمزاً، في العديد من المناسبات.

حينما أكون في إحدى القفزات الإيمانية، لا تسير الأمور أبداً إلى ما توقعته. ولكن على المدى الطويل، دائماً ما تصبح الأشياء أفضل مما توقعت. إن الإيمان قوة هائلة، ومن خلاله يمكن خلق نعم رائعة. وبعد التخلص عن التقيدات ومحاولات التحكم في كيفية تدفق الأمور منحة هائلة للنفس.

بشكل غريب، إن واحداً من أصعب الأشياء بالنسبة للكثيرين، كما هي الحال بالنسبة لي، هو تعلم كيفية استقبال المساعدة، وإدراك أنك بالفعل تستحقها، ثم السماح للخير بالتدفق إلى حياتك. إن العديد من الحلول الإعجازية التي تدفقت إلى خلال حياتي جاءت أيضاً من خلال الناس. فتحن جميعاً مترابطون ببعضنا أكثر مما نعرف، وتلعب أدواراً أكبر في حياة كل منا الآخر أكبر مما نتوقع.

لذا، فإن تعلم استقبال المساعدة يعد ضرورة إذا كنت بالفعل متفتحاً لرؤيه أحلامك تتحقق. ومثلاً يعرف أي شخص معطاء بطبيعته، وهناك سعادة بالغة في الإعطاء. ولكن إذا كنت معطاء دون السماح لنفسك بالاستقبال أيضاً، فإنك لا تقوم فقط بداعفة التدفق الطبيعي للأشياء إليك وتخلق نوعاً من عدم التوازن، ولكنك أيضاً تسرق المتعة التي قد يشعر بها شخص آخر جراء الإعطاء. لذا، اسمح للأخرين بالعطاء أيضاً. إنه فقط الفرر أو فقدان الثقة بالنفس هما ما يوقفان أي شخص عن استقبال المساعدة، وكل شخص منا يستحق مثل هذا الخير.

إذا كنت شخصا لا يعرف كيفية العطاء حقيقة، فاستمر في التدريب. حاول فقط القيام بذلك دون توقعات؛ فإنه لأمر جيد أن تعطي فقط لتحصل على منعة العطاء. إن فعل ذلك بشكل حسابي لا يعد عطاء، وكذلك العطاء ثم تذكير الناس بما أعطيتهم عندما تكون في حالة من الفضب. وكذلك، إن العطاء مع انتظار تدفق الخير إليك في المقابل لا يعد عطاء في أسمى صوره. ولكن العطاء بنية العطاء فقط، سواء كان هذا حيا أو عطفا أو فعلا، هو ما يخلق السعادة. نعم، إن الذين يقدمون العطاء بهذه النية يحصلون على المكافأة، ولكن هذه المكافأة لا تكون فورية طوال الوقت وليس بالضرورة بالطريقة التي تتوقعها. ولكن عليك أيضا تعلم كيفية الاستقبال، والسامح للتدفق بأن يسير في كلا الاتجاهين. بالطبع، ينطبق هذا أيضا على العطاء والاستقبال من نفسك.

من المحتمل أن يتغير العالم، وأن نتغير نحن أيضا. فخلال تحسينا أنفسنا، والعمل تجاه عدم الشعور بالنندم، فنحن تلقائيا نحسن من حياة الآخرين حولنا. ومن الممكن أن نعكس الانعزal والتنافر الذي خلقناه داخل المجتمع. ومن الممكن أن نصبح سعداء. ومن الممكن أن نتجه نحو الموت دون الشعور بالنندم بينما لا نزال موجودين على قيد الحياة.

إننا جميعا ضعفاء، بطريقتنا الخاصة، وكأننا عوالم من الزجاج الرقيق. تخيل المصباح الضوئي القديم إذا الزجاج الدائري الذي يحيط بالعالم (لن يمتحك الصورة نفسها إذا تخيلت عوالم من المصابيح الحديثة الموفرة للطاقة، مع ذلك فكلاهما جيد). إن جزءاً منا مثل عالم الضوء الزجاجي. وهناك ضوء جميل يستطيع من داخلنا، ضوء يمكنه إزالة الظلم من أي مكان. عندما ولدنا، كنا نسطع بشكل براق، وقد جلبنا سعادة وضوءاً عظيمين ● كل من كانوا حولنا، حتى إن الناس اندهشوا من جمالنا وبريقنا.

ثم على مدار الوقت، بدأت القدرة تُلقي علينا. وهذه القدرة لا تتعلق بنا، إنها قدرتهم هم؛ الناس هم من كانوا يلقوها علينا. ولكنها كانت تساقط علينا على كل حال. وبعد فترة، لم يكن الأقرباء فقط من هم من سيلقون علينا القدرة، ولكن أيضا أصدقاء المدرسة وزملاء العمل والمجتمع والعديد من من نقابلهم في الحياة. وقد أثرت علينا تلك القدرة بشكل مختلف، فبعض الناس صار ضحايا، وبعضهم انحرف، وبعضهم

تقابها ووضعها داخله لفترة طويلة جداً، وبعدهم بدا أنه يتجاهلها بشكل طبيعي. وبغض النظر عما يبدو من تأثيرها على كل منا، فإنها لا تزال تعوق ضوءنا الأصلي والخير بداخلنا عن الإشعاع بأقصى طاقاته.

في ظل وجود العديد من الناس من يلقون القذارة علينا، نكتشف أنهم لا بد محقون. وبالتالي، نشاركهم، ونلقي بالقذارة على أنفسنا. لم لا؟ فمن غير الممكن أن كل من يلقون القذارة مخطئون. وإذا كنت سألقي بالقذارة على نفسي، فلا بد أن هذا أمر طبيعي ولا يأس بالقاء القذارة على الآخرين أيضاً. نعم، سألقي مزيداً منها وسأستمر في جعل الآخرين يلقونها عليّ. وتدريجياً، تحمل الكثير من القذارة والتي لا تتكلّك فقط، ولكنها أيضاً تعوق رؤية ضوتك. فيصبح كل جزء منك مغطى بالقذارة، والكثير منها يكون ناتجاً عمّا ألقاه عليك الآخرون، وبعضاً الآخر قد تلتقيه عندما شاركتهم وبدأت في إلقاءها على نفسك.

ثم يوماً ما، تتذكر أنه كان هناك ضوء جميل يسطع منك. ولكن الأشياء كانت قائمة لفترة طويلة جداً، حتى إنه أصبح من الصعب أن تتذكر ذلك الجزء منك، مع ذلك، يمكنك الشعور به أحياناً، عندما تكون هادئاً ووحيداً. ويستمر البريق الدافئ في الإشعاع طوال الوقت، بغض النظر عن الظلام المحيط به. وتدرك أنك بحاجة للإشعاع مجدداً، وتريد تذكر ما كنت عليه حينما لم تكن هناك قذارة للأخرين عليك، أو قذارتك أنت نفسها.

لذا، تبدأ في قول إنك تحملت بما فيه الكفاية. وتتوقف عن السماح لأي شخص آخر بالقاء القذارة عليك. ولا يحب الناس هذا، ولكنك تصر وتبتعد عن متناول من يلقون القذارة. وببطء، تبدأ في المسح برفق لإزالة بعض من تلك القذارة عنك، ولكن يجب فعل ذلك برفق للغاية، حيث إنك هش للغاية من الداخل. وإذا حاولت فعل ذلك بعنف وتعجل، فإنك ستتكسر ولن تعرف ضوءك مجدداً.

لذا، فإنك تبطئ وتعمل بصبر لتنظيف القذارة عنك. ويبدا شعاع ضئيل جداً من الضوء في الدخول إليك وتحصل على لمحه من جمالك الخاص مجدداً. يبدو الأمر جيداً، ثم يلقي شخص آخر مزيداً من القذارة عليك، وتضطر للعمل مجدداً لإزالتها. لذا، فإنك تمسح هذه القذارة وتتنفس مزيداً منها. مع ذلك، وبسبب شعورك بالخوف مما تراه، فإنك تلقي ببعضها منها

على نفسك. فأنت تشعر بأنك لا تستحق أن تشع بهذا البريق. وهنا تضع على نفسها، مزيداً من القذارة. ولكن الضوء يلتقط لمحه من الخارج مجدداً ويبداً في البريق بشكل أكثر سطوعاً؛ فهو يريد الخروج للنور.

ومع كل قدر قليل من الضوء يبدأ في السيطوع، تبدأ في الشعور بتحسن. فهو يمنحك مذاقاً بمدى روعة التحرر من كل ما تحمله، وتبدأ في إدراك مدى ما يحمله كل شخص آخر وتشعر بالشفقة تجاههم، وتقرر أنه من الآن وصاعداً لن تقوم بالقاء أية قذارة على الآخرين. على كل حال، كيف يمكننا جمعياً الإشعاع بأقصى قدرتنا إذا استمررنا في إلقاء القذارة على أحدهنا الآخر في كل أرجاء المكان؟ وبالتالي، تعود مجدداً للعمل على نفسك وتمسح المزيد من القذارة برفق للغاية. يتطلب الأمر الكثير من الصبر والرفق، بالعمل على القليل جداً منها كل فترة. ولكن الإثارة التي تتولد في كل مرة تفعل فيها ذلك تجعل مجموعة أخرى من الضوء تخرج إلى النور وتلتقط لمحه أخرى من جمالك وأشعاعك الخاص.

أحياناً ما يتم إغراوك لإلقاء مزيد من القذارة على نفسك أو على الآخرين، حيث إنك قد تعودت فعل ذلك غالباً على مدار حياتك. ولكنك الآن ترى كيف أن مقداراً ضئيلاً من الضوء يشع خارجك يساعد الآخرين، والذين أصبحوا أكثر شجاعة أيضاً، ويبداون في تنظيف بعض من القذارة الواقعة عليهم. وعليهم أيضاً أن يفعلوا ذلك برفق للغاية، حيث إن كل شخص ضعيف وهش للغاية من الداخل ويمكن كسره بسهولة. كما أنك تريدين مساعدة الآخرين على تنظيف القذارة عنهم. ولكن يجب أن يفعلوا هذا بأنفسهم، حيث إنه لا يعلم مدى هشاشتهم وضعفهم الداخلي سواهم.

يمكنك إرشاد الآخرين لكيفية قيامك بتنظيف القذارة عن نفسك، وربما يساعدهم هذا. ولكنهم يجب أن يفعلوا هذا بأنفسهم، بوتيرتهم وطريقتهم الخاصة. وبالطبع، لا يمتلك الجميع الشجاعة أو القوة لفعل ذلك مرة واحدة. لذا يجب أن تكون صبوراً، ومحترماً لنفسك، ومشفقاً عليها؛ حيث إنك الآن تفهم أنه من الممكن أحياناً أن يتحول الأمر إلى تجربة مؤلمة ومرعبة.

ثم تشعر بشعور جيد تجاه نفسك - شعور جديد ولكنه يعجبك كثيراً. وبالتالي تتوقف عن إلقاء المزيد من القذارة على نفسك، لأنك تبدأ في حب الجمال الذي اكتشفته، حيث إن ضوءك بدأ يشع بشكل أكثر بريقاً، وأصبحت

هناك أشعة من الضوء تخرج منك في جميع الاتجاهات. ولكن بعض القذارة القديمة لا تزال متشبّثة بك، مما يجعل إزالتها أصعب. فقد تكونت هنا على مدار عقود من الزمن، وتشكرك بشدة على السماح لها بالتوارد كل هذه الفترة. كما أنها لا تتوى الذهاب إلى أي مكان. وكلما اقتربت من الزجاج، كان عليك أن تمسح برفق أكثر. وأصبحت القذارة أكثر تشبيثاً عند هذا المستوى.

لقد كان عملاً كبيراً، وقد أنْهَكت للغاية. وبلا شك، لقد تحسنت بالفعل مما كنت عليه. وربما يصبح هذا كافياً، وربما يمكنك العيش في ظل وجود هذه الطبقة الأخيرة من القذارة، وتشعر فقط بالقدر الذي يمكنك الآن. ولكن الضوء قوي ويصر على التقدم أيضاً. إنه يريدك أن تشع بأقصى طاقتكم. لذا، فإنه يعطيك المزيد من القوة وتستمر في تنظيف آخر طبقة من القذارة. في النهاية، لقد أنجزت هذا وأصبح ضوؤك يدهش الجميع، خاصة نفسك. لم تكن لديك فكرة أنه من الممكن أن تصبح بهذا الجمال في ظل مثل هذا الإشعاع. والآن، في ظل تسركم مع عوالم ضوء أخرى، فإنهم يريدون أيضاً الإشاع بمثل هذا الشكل البراق حيث إنهم يستطيعون رؤية جمالك، مما يذكرهم بأنهم أيضاً لديهم تلك الإمكانيات داخلهم. كل ما هناك أنتم نسوها في ظل القذارة التي كانوا يحملونها أيضاً.

تعتقد بعض عوالم الضوء الأخرى أنه من الصعب جعل ضوئهم يشع، لذا يبقون كما هم في الظلام، محاولين إيقاع أنفسهم وبعضهم بأنهم سعداء بهذا الشكل. فمن يحتاج للثيام بكل هذا العمل الشاق في حين أنها تعودنا حمل هذه القذارة؟ لماذا، فأنا أحب الحياة بهذه الطريقة؟ ويقولون إنهم سيستمرون في إلقاء المزيد من القذارة في الأرجاء. سأخرج الآن للقيام بالبقاء بعض القذارة على تلك الأضواء المشعة السعيدة وقضاء بعض الوقت السعيد. فكيف لهم أن يتجرءوا ويعظوا بمثل هذه المتعة؟

بالتالي، تخرج رأس العالم المظلمة بكل القذارة التي يمكنهما إيجادها وتبدأ في إلقائها. كما أنها تعمل أفضل في شكل جماعي، للشعور بالأمان. مع ذلك، فهي لم تعد تستطيع الرؤية بوضوح، حيث تستمر كل الأشياء البراقة في الخروج في ظل كل هذا التنظيف، ولكنها تلوث القليل جداً من عوالم الضوء التي تشع الآن بشكل سعيد برأس، حيث إنها قد أنهت تقريراً التخلص

من القذارة؛ لذا، فإن العالم المظلمة تلقي أكواها من القذارة على العالم المضيئ. مع ذلك، فهي لا تلتتصق بها. ماذا يحدث؟ فقد اعتادت أن تلتتصق. ما لا يعرفونه أنه حتى إن كان الضوء مخفياً لكل تلك الأعوام إلا أنه كان لا يزال ينمو في الداخل. والآن هو يشع ب defiance للغاية حتى إن القذارة لا يمكنها الالتصاق به مجدداً. إنه فقط ينزلق من عليها، حتى دون أن يترك أثراً أو انطباعاً.

ويشبه طريقك الخاص ذلك. فهناك ضوء جميل يدخلك ذو احتمالية للإشعاع، ولكنك بحاجة للصبر والرفق مع نفسك لإزالة كل القذارة التي حملتها لعقود طويلة. ومع إزالة كل جزء صغير منها، سيشع جزء من نفسك العقيقية. إن كل أسباب الندم التي سمعتها عند أطراف أسرة هؤلاء الذين رحلوا عن عالمنا الآن، استلزمت الشجاعة والحب للسيطرة عليها. ولكن خبارك. ومثل الضوء الذي يريد أن يشع بشكل براق وبهج، فهناك دليل يدخلك سيرشك خلال العملية، خطوة كل فترة.

كن ما أنت، واعثر على التوازن، وتحدث بصدق، وقدر الأشخاص الذين تحبهم، واسمح لنفسك بمزيد من السعادة. فإذا فعلت ذلك، فلن يمكنك فقط تقدير نفسك، ولكنك ستقدر كل أولئك الذين شعروا بالやす في أسابيعهم الأخيرة، لأنهم لم يتعلموا بالشجاعة ليفعلوا هذا سابقاً في حياتهم. إن الخيار عائد لك؛ فحياتك ملكك.

عندما تطأ التحديات في طريقك وتتعجب من حدوثها كلها معاً، ومن كيفية العثور على السلام في علاقة ما، ومن موعد وصول الاتصال، أو من كيفية العثور على المال اللازم لعمل شيء ما، تذكر فقط أن ما يريدك قلبك هو ما تريده أنت. كل ما هناك أن عليك الخروج من طريقك أحياناً. أعمل ما يمكنك من الأفعال ثم تجاهل الأمر. اخرج عن طريقك.

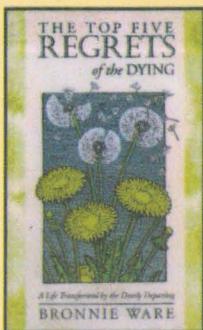
ثم عندما تجد نفسك في هذا الموقف، قف منتصباً، مع إرجاع كتفيك للخلف، وخذ نفساً عميقاً جيداً. قم بالمشي بفخر بما أنت عليه الآن. بكل إيمان وثقة بأنك تستحقه وأنه تم سماع دعواتك، ثم سيصبح كل شيء في طريقك إليك. وتذكر ببساطة عبارة بسيطة: ابتسم واعلم — فقط ابتسم واعلم.

بروني واير، كاتبة وفنية وكاتبة أغان ومعلمة لكتابة الأغاني من أستراليا.  
لاكتشاف المزيد حول عملها، رجاء قم بزيارة الموقع الرسمي لـ "بروني"  
[www.bronnieware.com](http://www.bronnieware.com) على

# «ممزقة للفواد»

مجلة صنداي تايمز

بعد قضاء العديد من السنوات في عمل غير مُرض، بدأت بروني وير في البحث عن عمل هادف. ورغم عدم امتلاكها أية مؤهلات أو خبرات رسمية، فقد وجدت نفسها تعمل بمجال الرعاية التلطيفية.



وخلال الوقت الذي قضته في تلبية احتياجات أولئك الذين كانوا على مشارف الموت، تغيرت حياة "بروني" تماماً. ولاحقاً، قامت بكتابه مدونة حول أكثر الأشياء التي عبر لها أولئك الأشخاص الذين كانت تعتني بهم على ندمهم عليها. وكانت المدونة تسمى "أهم خمسة أشياء يندم عليها المرء عند الموت"، وقد لاقت هذه المدونة زخماً كبيراً حيث فرأها أكثر من ثلاثة ملايين قارئ حول العالم في عامها الأول. وتلبية لطلب الكثيرين، تقوم "بروني" بمشاركة قصتها الشخصية في العديد من المناسبات المختلفة.

لقد كانت بروني تحظى بحياة متنوعة نابضة بالحيوية. ومن خلال تطبيقها للدروس التي تلقتها من أولئك المشرفين على الموت، فقد طورت فهماً عميناً يمكن لأي شخص تطبيقه، فقط إذا قام باتخاذ خيار واع بأن يموت مرتاح العقل. وفي هذه الرواية القلبية، تستعرض "بروني" أسباب الندم تلك، وتوضح الكيفية التي يمكننا بها معالجة هذه الموضوعات إيجابياً في الوقت الحاضر، بينما لا نزال على قيد الحياة.

إن هذا الكتاب يمنحك الأمل في حياة أفضل. فالمحتوى الذي تقدمه "بروني" هنا يعد شجاعاً ومغيراً للحياة مما سيجعلك تشعر بالمزيد من الرغبة والإلهام لتحيا الحياة الحقيقية التي قدر لك أن تحياها.



[www.bronnieware.com](http://www.bronnieware.com)

